Limburgs Dagblad

Markwaardig

Zaterdag 10 januari 1987. 69e jaargang nr. 8.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 – Hoofdredaktie: B. Romijn - R. Brown. Adj.-hoofdredakteur: J. Ros — Losse nummers ƒ 1,35

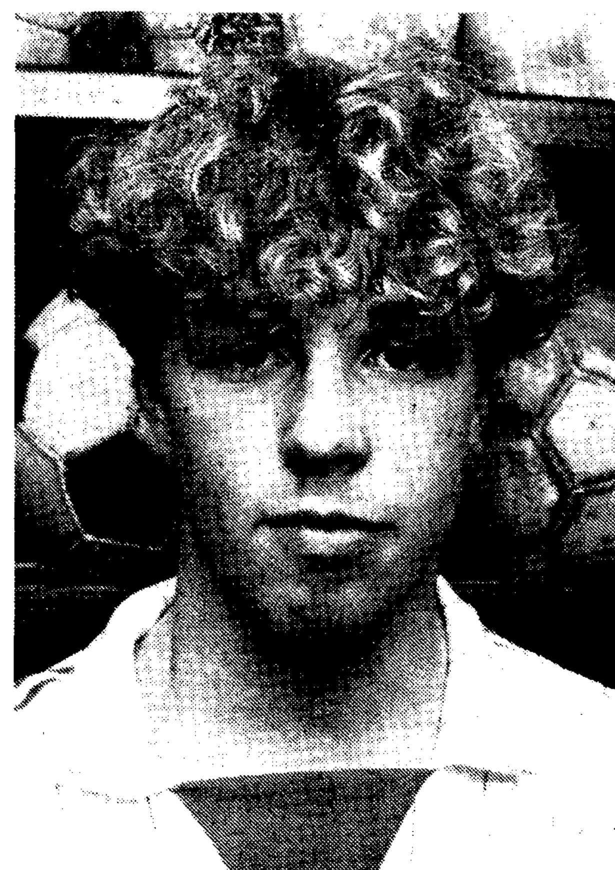
VANDAAG

Vandaag in Woonblad

Limburg vanuit de lucht gezien

HEERLEN – Om eens een andere kijk te krijgen op Limburg, start het Limburgs Dagblad met ingang van vandaag een serie luchtfoto's waarop 26 dorpen, stadjes en gehuchten in onze provincie te zien zullen zijn. De foto's, die één keer per veertien dagen (steeds in het *Woonblad* op zaterdag) gepubliceerd worden, zijn ook te koop. De serie, die vandaag wordt 'geopend' met het dorp Klimmen, verschijnt in ieder geval tot het einde van dit jaar.

● Zie verder pagina 33



John de Jong
...*fatale terugspeelbal...*

Dit weekeinde monetair spoedoverleg in Brussel

Wijziging Europese muntkoersen verwacht

Van onze correspondent

BRUSSEL – In Europese monetaire kringen wordt ernstig rekening gehouden met een aanpassing van de Europese wisselkoersen gedurende het komende weekeinde. Vrijwel zeker gaan dan de Duitse Mark en de Nederlandse gulden 3 tot 6 procent omhoog ten opzichte van onder meer de Franse frank. Dat zou betekenen dat Franse produkten voor ons goedkoper worden.

In Brussel vergadert zaterdagmiddag het Monetair Comité van de EG om zich over de monetaire crisis-situatie te beraden. Dat comité bestaat uit hoge ambtenaren van de ministeries van financiën van de EG-landen, vertegenwoordigers van de centrale banken en van de Europese Commissie, het dagelijks EG-bestuur.

Mogelijk komen morgen de ministers van financiën van de twaalf EG-lidstaten in Brussel bijeen om tot een wijziging van de verhoudingen binnen het Europees Monetair Systeem te besluiten. De ministers zijn opgeroepen paraat te zijn. De Nederlandse minister van financiën Ruding zal mogelijk zijn reis naar Israël moeten afbreken.

De monetaire spanningen zijn vooral veroorzaakt door de grote druk op de Franse frank, die is versterkt door de stakingsacties in Frankrijk. Ook de Italiaanse lire, de Deense kroon, de Belgische frank en het Ierse pond kwamen vervolgens onder druk te staan. Deze munten naderden hun bodemkoers binnen het EMS.

Dat gaat uit van een gemiddelde koers van de Europese munten, de 'spilkoers', waarvan 2,25 procent naar boven en naar beneden mag worden afgeweken. Wanneer een munt die grens dreigt te doorbreken, moeten de centrale banken ingrijpen door het kopen of verkopen van vreemde valuta.

Dat is de afgelopen dagen al herhaaldelijk gebeurd. Gistermorgen leken de verhoudingen binnen het EMS zich te stabiliseren, maar later op de dag raakte de Franse frank opnieuw in grote moeilijkheden. De Duitse centrale bank moest voor een miljard mark aan franken kopen om de koers van de Franse munt te steunen.

● Zie verder pagina 3



● *Een van de vier bejaarden wordt met ademhalingsmoeilijkheden naar het ziekenhuis van Brunssum gebracht. De brand in het tehuis trok honderden belangstellenden.*

Brand in Landgraafs verzorgingstehuis

Vier bejaarden gered van verstikkingsdood

UBACH OVER WORMS – Zeker vier bewoners van het verzorgingstehuis Heereveld in Ubach over Worms zijn gisteravond van de verstikkingsdood of ernstige verwondingen gered, nadat rond acht uur brand was uitgebroken op een kamer van een hoogbejaarde bewoner op de derde verdieping. Het vuur werd snel geblust, maar de rook verspreidde zich over de hele verdieping, waardoor paniek ontstond. Dankzij van alle kanten toegesnelde hulp werden de bejaarden in veiligheid gebracht, maar vier van hen moesten in het ziekenhuis van Brunssum worden opgenomen. In totaal moesten 34 bewoners van het tehuis worden gered.

De betreffende bewoner had naar alle waarschijnlijkheid een brandende sigaret of sigaar laten vallen waardoor zijn kamer al snel in lichter laaie stond. Een andere man die op dezelfde etage op bezoek was bij zijn bejaarde moeder heeft de bejaarde met gevaar voor eigen leven gered. Het slachtoffer moest met ernstige ademshalingsmoeilijkheden naar het ziekenhuis in Brunssum worden gebracht. Achteraf bleek hij ook brandwonden aan zijn benen te hebben opgelopen. Drie andere bejaarden moesten eveneens met ademhalingsmoeilijkheden naar het ziekenhuis worden vervoerd.

De Kerkraadse brandweer die snel ter plaatse was riep alle aanwezige brandweerpersoneel van Kerkrade op en alle in Heerlen beschikbare ambulances en in Landgraaf beschikbare huisartsen. Heerlense brandweercollega's verleenden hulp.

Dat er geen dodelijke slachtoffers zijn gevallen is volgens de Kerkraadse brandweercommandant Delnoy te danken aan het uitermate goed getrainde verplegend personeel van het verzorgingstehuis. De totale schade loopt volgens de brandweer in de honderdduizenden guldens. Bijna alle bewoners konden gisteravond terug naar hun kamers. Enkelen kregen een reserve-kamer toegewezen.

De Koning: Geen extra uitkering bijstandsmoeders

Kabinet overweegt extraatje voor kinderen minima

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister De Koning van sociale zaken en werkgelegenheid overweegt echtparen met kinderen die van een minimumuitkering moeten bestaan, een extra bedrag van ongeveer 50 gulden per maand per kind te geven. Voor kinderen van bijstandsmoeders wil hij niets doen. De Koning meent dat deze bijstandsmoeders een voldoende uitkering krijgen, namelijk 90 procent van het minimum. Een alleenwonende alleenstaande krijgt 70 procent, een alleenstaande die een woning met een ander deelt, krijgt 60 procent. Echtparen krijgen 100 procent, ongacht het kindertal.

Het kabinet zal volgende week hierover praten. De operatie die de minister in gedachten heeft, zal aan extra uitkeringen 470 miljoen gulden gaan kosten. De Koning wil de extra uitkering pas dan beschikbaar stellen als die 470 miljoen gevonden wordt als extra ruimte binnen het budget voor sociale zekerheid.

Al eerder heeft het kabinet over deze zaak gesproken naar aanleiding van het SER-advies om gezinnen met kinderen die een bijstands- of andere minimumuitkering hebben, maandelijks meer te geven en alleenstaanden en kleine huishoudens minder. Het kabinet heeft in grote lijnen dit SER-advies niet willen overnemen en is toen ingegaan op de idee van De Koning wel iets te doen voor de kinderen van volledige gezinnen met een minimumuitkering.

Het kabinet wil de sociale uitkeringen ook niet langer gekoppeld houden aan de ontwikkeling van de lonen. Daarvoor in de plaats wil het kabinet een beleidsmatige koppeling, d.w.z. dat de politiek jaarlijks beslist met wat voor percentage de uitkeringen kunnen stijgen. De praktijk is al dat de uitkeringen en ambtenarensalarissen gekoppeld zijn. Wel vindt het kabinet dat de uitkeringen ook gekoppeld dienen te blijven aan het minimumloon. Als de uitkeringen niet stijgen, betekent dit dat ook het minimumloon niet stijgt.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt en vooral in de ochtend nu en dan sneeuw. Middagtemperatuur ongeveer min 4 graden. Matige oostelijke wind.
Zondag t/m woensdag:
Perioden met zon en vrijwel droog. Aanhoudend lichte tot matige vorst.

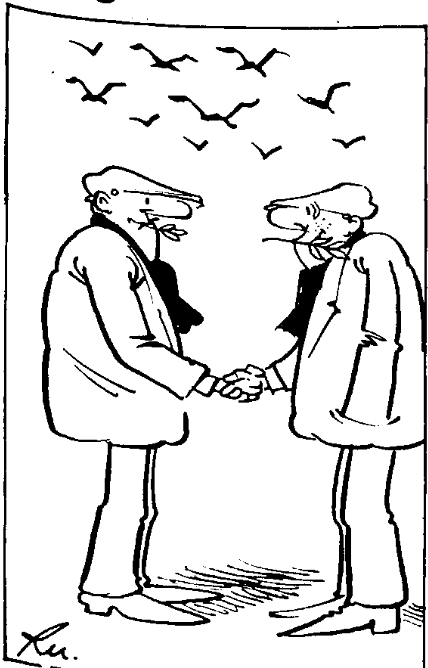
VANDAAG:

zon op:	08.46	onder:	16.49
maan op:	12.55	onder:	04.59

MORGEN:

zon op:	08.45	onder:	16.50
maan op:	13.21	onder:	06.13

Vrede tussen duivenbonden getekend



Herindeling M-Limburg: van 28 naar 16 gemeenten

door egbert hanssen

MAASTRICHT – De gemeentelijke herindeling van Noord- en Midden-Limburg gaat definief door. Dit hebben Gedeputeerde Staten deze week besloten. De wettelijke procedure voor Midden-Limburg start officieel op 1 februari a.s. De gemeenten krijgen daarna drie maanden (tot 1 mei a.s.) de tijd om hun zegje erover te doen.

Het GS-voorstel is om het aantal gemeenten in Midden-Limburg terug te brengen van 28 naar 16.

Het voorstel geeft de volgende nieuwe situatie:

- Roermond-Lerop-Herten (42.000 inwoners);
- Melick en Herkenbosch-Vlodrop (9700 inwoners);
- Montfort, Sint Odilënberg en Posterholt (10.600 inwoners);
- Linne en Maasbracht (10.500 inwoners);
- Haelen en Horn (9.700 inwoners);
- Beegden en Heel en Panheel (6100 inwoners;
- Heythuysen en Baexem (8000 inwoners;
- Roggel en Neer (7750 inwoners)
- Wessem en Thorn (4750 inwoners;
- Ohé en Laak, Stevensweert en Echt;

De gemeenten Weert, Nederweert, Grathem, Stramproy, Hunsel en Swalmen blijven zelfstandig.

Voor Noord-Limburg worden voorshands geen voorstellen gedaan. De knelpunten in de stedelijke agglomeratie Venlo zijn volgens GS zodanig complex dat nader onderzoek nodig is.

● Zie verder pagina 13

Aanslag op politicus

PROTADOWN – Het Ierse Nationale Bevrijdingsleger (INLA) heeft de verantwoordelijkheid opgeëist van de aanslag op de protestantse politicus David Calvert, die donderdagavond door twee mannen is beschoten en zwaar werd gewond. Calvert is een vooraanstaand medewerker van de protestantse voorman dominee Ian Paisley.



Managua: protest tegen grondwet

MANAGUA – Ongeveer 3.000 mensen hebben gisteren in Managua deelgenomen aan een betoging tegen de nieuwe grondwet waar president Ortega diezelfde dag zijn handtekening onder zou zette. De betoging was georganiseerd door de Democratische Coördinatie Nicaragua (CDN) waartoe behoren drie oppositiepartijen, twee vakcentrales en de werkgeversorganisatie Cosep. De betogers protesteerden tegen de censuur en het gebrek aan vrijheid. Hoewel de betoging verboden was, verliep zij zonder incidenten.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
redactie jos frusch. tel.: 045-739277

TARGET/VS 1986
Regie: Arthur Penn; met; Gene Hackman, Matt Dillon e.a. In: Mabi Maastricht.

In de spionagethriller 'Target' zien we Gene Hackman (The French Connection) na lange tijd weer eens in een dragende rol. Hij speelt een sympathieke, hardwerkende, maar wat saaie huisvader met een verrassend verleden.
Als moeder Donna (Gayle Hunnicut) op een toeristische trip in Parijs, schijnbaar zonder reden, ontvoerd wordt wil haar zoon Chris onmiddelijk de politie inschakelen. Zijn vader houdt hem daar van af, omdat hij de reden vermoedt van de ontvoering. Hij is namelijk in zijn jonge jaren spion geweest en een van zijn oude tegenstanders heeft nog een rekening met hem te vereffenen. Hij vliegt met zijn onstuimige zoon naar Europa om moeder te zoeken. Daar leidt het spoor via Hamburg naar Berlijn en de ontknoping.

● *Gene Hackman (hier op archieffoto) speelt een sympathieke ex-spion in een verder teleurstellende 'Target'.*

De eerste helft van de film is traag en ronduit saai, maar op de helft barsten er ineens een aantal (onwaarschijnlijke) achtervolgingsscenes los. Echt spannend wordt het nooit en de ontknoping is meer een anti-climax dan een echte oplossing van het raadsel. Spionagethrillers zijn toch een vak apart, dat bewijst 'Target' maar weer eens. Het gegeven is interessant genoeg en met subtiel opgebouwde spanning had het een goede film kunnen worden. Jammer genoeg blijft 'Target' steken in ruige (en onwaarschijnlijke) achtervolgingsscenes. De liefhebbers van dat laatste komen dan ook wel aan hun trekken, maar voor mij hoeft het niet.

ESCALIER C/FRANKRIJK
Regie: Jean-Charles Tachella; met: Robin Renucci, Jean-Pierre Bacri, Catherine Leprince, Jacques Bonnaffé e.a. In: H5 Heerlen.

Op trap C, in een appartementengebouw in het veertiende arrondissement van Parijs wonen een aantal zeer uiteenlopende mensen bij elkaar. Door hun woonsituatie zijn ze nauw met elkaar verbonden; ze helpen elkaar waar nodig, vangen elkaar op in crisis-situaties, eten soms samen enz. Een van de bewoners is Foster Lafont, een jonge, arrogante kunstcriticus, die graag mag provoceren. Als mevrouw Bernhardt, een eenzame weduwe die ook op trap C woont, zelfmoord pleegt, verandert dat zijn leven en denkwijze.
'Escalier C' is een film over een aantal doodgewone mensen die, min of meer gedwongen, samenleven. Er wordt door de onbekende acteurs over de hele linie uitstekend gespeeld. Naast Robin Renucci als Foster valt vooral Jacques Bonnaffé op als de homofiele Claude.
Regisseur Jean-Charles Tachella (mij al even onbekend als de acteurs) heeft met 'Escalier C' een sympathieke film afgeleverd, die zeker de moeite waard is voor liefhebbers van de 'Nouvelle Vague'.

ONCE UPON A TIME IN AMERICA/V.S 1984
Regie: Sergio Leone; met: Robert de Niro, Elizabeth McGovern, James Wood e.v.a. In: Filmhuizen Heerlen en Sittard (volgende week in Sittard, Roermond en Venlo)

'Once upon a time in America' is het levensverhaal van de joodse gangster 'Noodles'. Het verhaal wordt geschilderd tegen de achtergrond van Amerika tussen de vroege jaren twintig en de late jaren zestig.
Het eerste deel van de film speelt in een arme immigrantenwijk van New York, aan het begin van deze eeuw. 'Noodles' vormt met drie gezworen kameraden een jeugdbende. Door een agent te chanteren met een stiekem gemaakte foto, kunnen ze een groot aantal misdrijven uitvoeren.
In het tweede deel van de film steken 'Noodles' en zijn bende aan de ene kant de maffia naar de kroon, aan de andere kant krijgen ze steeds betere connecties met de legale autoriteiten. De gangsters profiteren van de 'drooglegging' en vergaren kapitalen. In en schitterende scene probeert 'Noodles' zijn jeugdliefde Deborah te kopen. Ofschoon het strandhotel gesloten is, huurt hij het af met personeel en band. Zij laat zich door zijn patserig gedrag niet intimideren en wijst zijn huwelijksaanzoek af. De gefrustreerde 'Noodles' verkracht haar dan op de achterbank van zijn Rolls. Zijn chauffeur blijkt meer nivo te hebben dan de baas: hij laat hem achter en brengt de dame naar huis.
Het derde deel is een haast klassiek drama. De oude held keert na een lange zwerftocht naar huis terug om de fatale afloop der dingen mee te maken. Prachtig is met name het spel van Robert de Niro in dit deel: hij zet een zeer geloofwaardige zestiger neer.
'Once upon a time in America' is een met bloed doordrenkt gangster-epos, dat veel overeenkomst vertoont met de realiteit in de U.S.A.

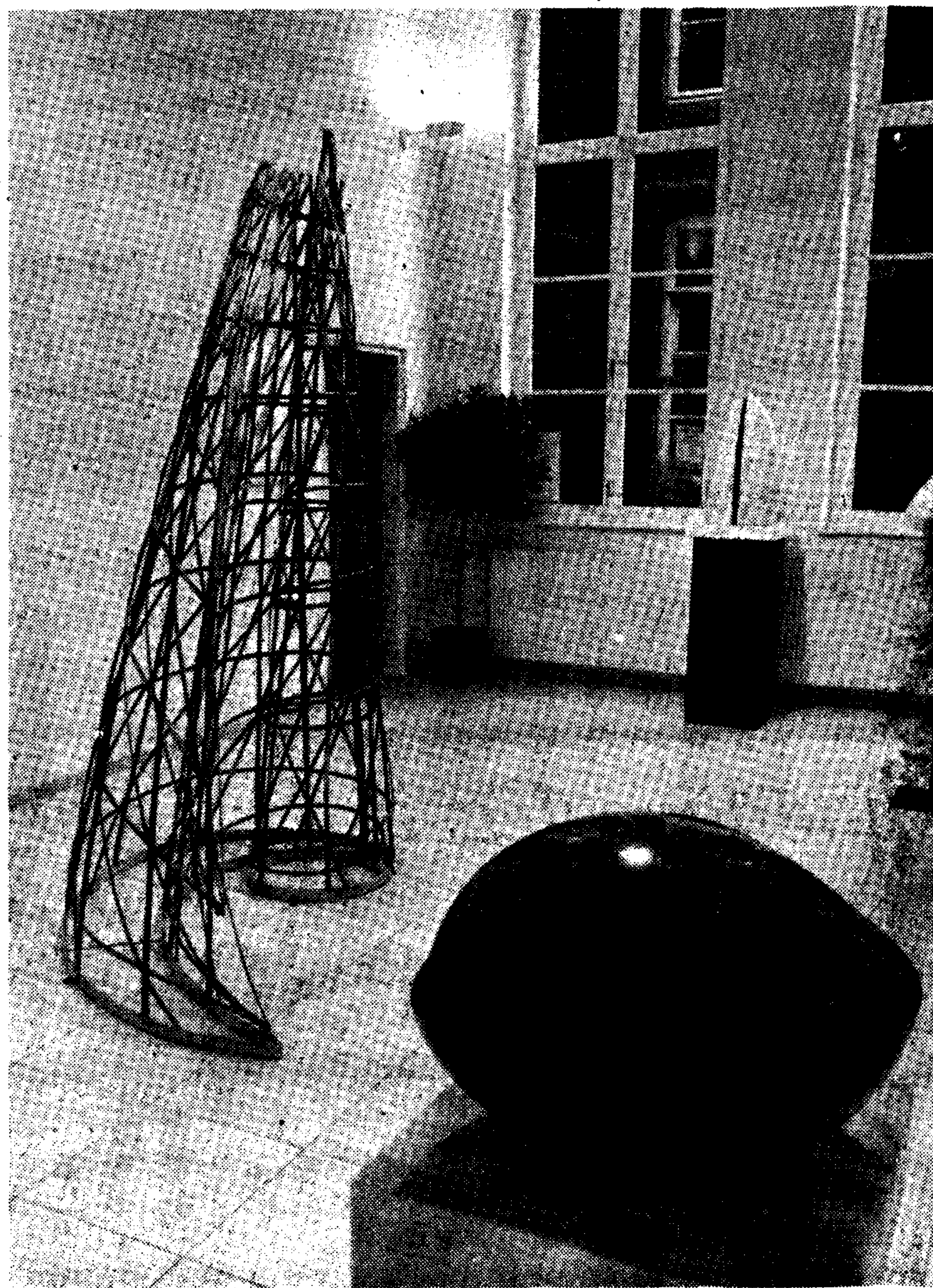
Gemma Wildenberg.

Expositie van zijn werk in Galerie Dis in Maastricht

De oorspronkelijkheid van Piet Killaars

MAASTRICHT – Wanneer een beeldhouwer het zover heeft gebracht, dat één of meer van zijn werken in duurzame materie in de openbare ruimte op een voetstuk zijn gezet, heeft hij een goede kans, dat zijn naam bekendheid houdt. Ook niet altijd: wie weet wie de schepper is van het Manneke Pis of van de eeuwig energie gebruikende Minckelers op de Maastrichtse Boschstraat. Maar vóór die tijd kan hij moeilijker roem verwerven dan de schilder, die een tentoonstelling op tournee kan sturen door een stevige kist te verzenden met Van Gend en Loos of duurder en professioneler: met Gerlach en Co.

Menig museum schrikt terug voor het programmeren van beeldhouwtentoonstellingen wegens de hoge kosten en de vereiste inspanning bij het tillen. Daarbij komt dat weinig beeldhouwers zo vermogend zijn, dat zij een collectie uitgevoerde beelden uit eigen bezit ter beschikking kunnen stellen. Galerie Dis zo nittemin zo ondernemend haar prachtige vloeren ter beschikking te stellen voor een presentatie van het werk van Piet Killaars. Zij heeft het moment daarvoor goed gekozen. Killaars nam kort geleden afscheid als docent van de Stadsacademie. Zijn leerlingen realiseerden een tentoonstelling in de tuinen van de Rijksuniversiteit. De docent was daarop met enkele werken symbolisch aanwezig.
In het leven van een kunstenaar betekent zo'n gebeurtenis niet, dat zijn werkzaamheid vertraagt door teruggzitten op een mijlpaal, maar het was denkbaar geweest aan zijn belangrijk en uitgebreid oeuvre een retrospectieve te wijden. Terwijl dat in de omstandigheden hierboven omschreven nauwelijks realiseerbaar moest worden geacht, mag worden vastgesteld, dat met de twintig werken die de galerie toont tot 19 januari het talent en het leven en streven van Killaars eigenlijk geheel recht wordt gedaan.



● *Galerie Dis: Grote Vorm (links) en Kiem III van Piet Killaars*

Wie zich de loopbaan van de beeldhouwer voor de geest haalt herinnert zich dat hij met beelden als Vaandeldragers en het Oorlogsmonument in Vaals in de bekendheid kwam, maar dat portretten en menselijke figuren in de thematiek spoedig komen te ontbreken. Ook destijds al waren zijn figuren anoniem en gold de creatie hun gebaar. In zijn inleiding van de tentoonstelling heeft ook Willem K. Coumans gewezen op de betrokkenheid van Killaars bij klassieke dans en voor het eerst horen wij hem zelf daarover spreken in het huis, waarin hij woont en werkt met uitzicht op een binnentuin vol bomen en planten en daarmee samenlevende witte sculpturen. Hij heeft ons altijd een bedachtzaam man toegeschenen, maar blijkt een levendig prater. De levendigheid intussen is die van iemand die weet waarover hij praat en voor wie het denken al ver is vooruit gegaan.
Ik kan mij voorstellen hoe hij steeds doende leven te geven aan een zware en weerbarstige materie - zoals de beeldhouwer doet naar het inzicht der Egyptenaren, die hem de levengever noemen - gefascineerd is door de bijna moeiteloze dialoog van de danser met de ruimte. Het huis bevestigt het vermoeden, dat het scheppingsproces van Killaars van grote consistentie is, door de aanwezigheid van objecten waarmee zijn werk een voortdurende relatie schijnt te hebben: groeivormen van de natuur, soms versteend in een proces van miljoenen jaren. Killaars schept in geheel oorspronkelijke zin. Het is die consistentie die het mogelijk maakte een kleine tentoonstelling exponent te doen zijn van een heel oeuvre. Bekend zijn de vroegere werken met de titels als Vrucht en Kiem. De tentoonstelling toont daar voorbeelden van. In het bijzonder treft de zwartmarmeren Kiem III op een gebeeldhouwde sokkel van kristallino. De vorm is gepolijst. Het achterwege laten van aan de natuurlijke materie herinnerende bijzonderheden ligt in de lijn van zijn ontwikkeling, die zich richt op het ontstaan van in zichzelf volmaakte vormen, zich als oervormen van leven bewegend in de ruimte.

Abstractie

De samengestelde sculpturen van zich herhalende vormen - begrippen uit de biotechniek dringen zich op - komt uit het voorafgaande voort. Het groeiproces reikt in de ruimte door vermenigvuldiging en herhaling. Al zijn sculpturen met namen als Spiraal, Elementen in beweging, Golf, Evenwicht komen voort uit dezelfde creatieve aandrift. Hij is daaraan gedurende zijn beeldhouwers... trouw alsof het in de genen daa... is geprogrammeerd. Het maakt ... onkwetsbaar voor invloeden ... mode en actualiteit. Tegelijk beh... de abstractie het oeuvre ervoor ... dateerd te geraken.
Alles overziende kan men uiter... ontwikkelingen vaststellen. ... grootste curve levert wellicht die ... besloten vormen naar vormen d... de ruimte reiken, of tekens uitz... over een groot gebied. Zover d... thema's belanden in de droom ... Icarus, de oerdroom vanuit een la... rint te willen ontkomen door zich... vleugels te verheffen. Om zich va... de tot mislukken gedoemde vl... uit de ruimte nu weer te wenden ... de intimiteit met beelden als Het ... heim, Omsloten Kern en vooral ... prachtige Gesloten Holte van d... schijnend albast. Hun aandacht... gericht op de mysterieuze binn... ruimte waaruit alle krachten voo... men. De perspectieven voor het k... stenaarschap van Killaars slu... zich daarmee niet. Zijn voortdu... onderzoek leverde hem de toev... treffers van het werken met du... van vaten en recentelijk met ... overvloedige bamboe uit zijn bin... tuin. Oorspronkelijk gebruikt als ... let voor beelden in klei of gips ... brons, kreeg het een autonome fu... tie: het eerst in Studie voor Ica... nog met gipsen voeten, vervolg... in Grote Vorm, de vertrouwde ... raalvorm uit Killaars' arsenaal, ... tenslotte Vloedgolf, een vern... wend werk in het oeuvre, de opm... wellicht voor wat volgt.

PIETER DEFESC...

Gaston Klein in Galerie Signe

HEERLEN – In Galerie Signe in de Akerstraat te Heerlen wordt morgenmiddag om 16.00 uur een tentoonstelling geopend met schilderijen en grafiek van Gaston Klein. Deze 34-jarige kunstenaar uit Meerssen studeerde in 1964 af aan de SATK te Maastricht, afdeling schilderen en monumentale vormgeving. In mei 1979 was hij één van de oprichters van het Artists Magazine 'Daglicht'. Ook was hij betrokken bij de oprichting van de Grafische Werkplaats Eindhoven, waar hij zich nu bezig houdt met de zinklitho en steendruk.

Op zijn eerste individuele tentoonstelling in Limburg laat hij een aantal litho's zien, die hun autobiografische aanleiding vinden in de periode 1952/1970. Voorts zijn er enkele schilderijen te zien uit de 'alfabet-serie' (1985), eerder getoond in Galerie Nova Zembla in Amsterdam, een totale reeks van 26 schilderijen. Het meest recente werk is een serie paneeltjes, groepsgewijs in onderling verband gerangschikt. Een soort van korte avonturen. Deze serie ontstond in 1986 als vervolg op een aantal kleine schilderijtjes, gemaakt ter gelegenheid van de tentoonstelling 'Het gekleurde element' in het Bassin te Maastricht.

Gaston Klein is op zaterdag 17 januari tijdens de openingsuren in de galerie aanwezig om voor geïnteresseerden zijn werk toe te lichtèn. Galerie Signe is geopend van woensdag t/m zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Sculpturen tussen vloer en wand

MAASTRICHT – 'Sculpturen tussen vloer en wand' is de titel van een expositie met werk van Gijs van der Kley, die momenteel loopt in Galerie Schuwirth en Van Noorden in de Rechtstraat in Maastricht. Deze kunstenaar werd in 1952 in Den Haag geboren en studeerde in 1978 af aan de Stadsacademie voor Toegepaste Kunst in Maastricht, afdeling plastische vormgeving.

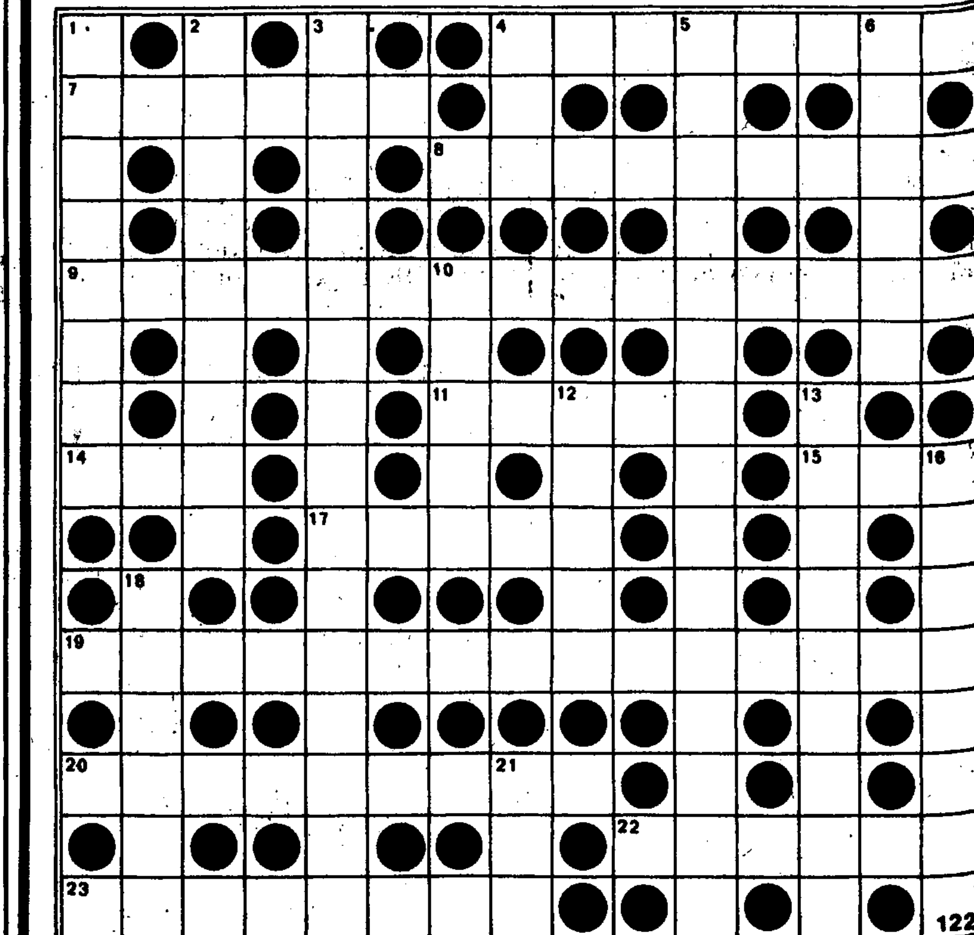
Het werk, dat in Galerie Schuwirth is te zien ontstond in het voorjaar en de zomer van 1986. De sculpturen vormen een verbinding tussen vloer en wand. Het materiaal, aanvankelijk hout, is voornamelijk papier(karton) met soms toevoegingen van touw of ijzeren staaf. Materialen met weinig massa, waardoor de sculpturen, die hierdoor ontstaan, worden gekenmerkt door lichtheid. Ook de kleur speelt een belangrijke rol in het werk van Gijs van der Kley, waarmee het grafisch karakter verklaard is. Ondanks de gebondenheid aan de muur hebben de meeste sculpturen een ruimtelijke werking. De muur als plat vlak versterkt zelfs die werking. Tijdens het installeren op het atelier worden veel momenten fotografisch vastgelegd.

Galerie Schuwirth en Van Noorden is geopend van donderdag tot en met zondag van 14.00 tot 17.30 uur, donderdagavond ook van 19.00 tot 20.30 uur. De tentoonstelling loopt tot 9 februari.

Oplossing van gisteren

-	e	-	-	r	-	m	-
-	g	a	m	e	l	a	n
-	e	m	o	e	-	a	a
-	l	e	l	-	e	n	-
i	s	r	a	e	l	-	g
-	k	-	n	i	o	b	e
p	o	l	o	-	g	i	n
-	p	a	-	l	e	g	e

weekendpuzzel



Horizontaal
4. Met hard gaas kan men de kachel niet stoken; 7. In een stad in N.O.-Spanje loopt de ezel nog rond; 8. Vroeger ging een misdadiger in Frankrijk per schip naar het Duivelseiland; 9. Dit bloempje vraagt in herinnering te mogen blijven; 11. An had nog steeds pijn na de operatie; 14. Vroeger kocht je voor een vreemde munt een stukje land; 15. De gediplomeerde H.T.S.-er houdt van sterke drank; 17. Jonge! Wat een nuttig weefsel voor verpakking; 19. Dat een ster als schrijver Poe vroeger schoeisel reinigde had niemand ooit gedacht. 20. Zoute en zure gaat niet samen, maar door elkaar genomen komt het wel voor; 22. Je kon merken dat hij kreunde van de pijn; 23. Met spek en een neet kan men een weg asfalteren;

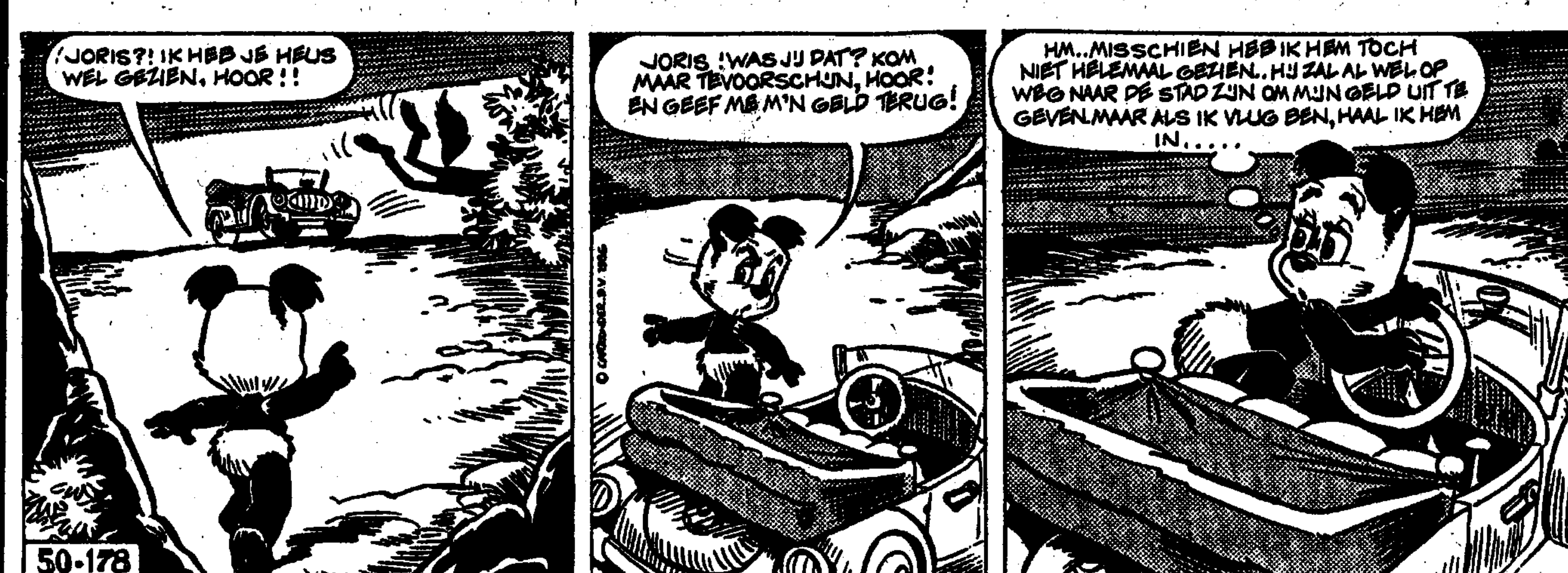
Verticaal:
1. Het biljartspel 'over rood' heeft niets te ma... ken met internationaal transport; 2. De naa... van deze auto is ontleend aan een dief d... grond steelt; 3. Hij meent de afscheidingsl... nen tussen de steden erg te kunnen geneze... 4. De godin der aarde woont op een eiland ... bij W.-Irian; 5. Platen voor Sinten; 6. H... meisje slurpte haar limonadeflesje leeg m... haar eigen naam; 10. En nat dat die nett... waren na de onderhoudsbeurt; 12. We plan... ten een esp ergens in Noord-Holland; 13. E... fistel en een map vormen samen een rijwiel... onderdeel; 16. Met 1000 kilo griep wordt ... toch overgezet; 18. Hij voer op een huis va... een cent; 21. De kat zat ondersteboven in ee... boom.

de hellegathonden



c Standaard Uitgeverij Antwerpen Weesp

panda en de diepgravers



recept

h. meijer

Plateau van gerookte vis

Thuis zelf een gerookte vis klaarmaken is goed mogelijk. Roken van vis is zo oud als de weg naar Rome en verhoogt de smaak van bepaalde vissoorten. Voor thuis is tegenwoordig een echte rookdoos te koop.

Benodigdheden voor 6 personen: 4 filets gerookte makreel, 6 plakken gerookte zalm, 3 hele gerookte en gefileerde forellen, 2 gerookte palingen, 2 plakjes roggebrood of pompernikkel, 1 pak crackers, 175 g boter en een krop sla.

Bereid de verschillende soorten vis als volgt: Snijd het visvlees van de gerookte forellen in mooie smalle reepjes. Snijd de gerookte zalm ter grootte van een cracker. Verwijder zorgvuldig het vel en de graten van de paling en snijd ook deze in smalle reepjes. De makreel daarentegen in grote blokken snijden.

Leg op een bord enkele blaadjes gewassen sla en drapeer daar de verschillende vissoorten op.
Serveer er roggebrood, pompernikkel of crackers bij, met boter besmeerd.
Serveer hierbij een ijskoude wodka, een Sauternes maar ook een champagne.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881 advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636.
Geleen 04494-4686.
Hoensbroek 045-21855.
Kerkrade 045-452932/45550.
Maastricht 043-25447.
Schaesberg 045-31171.
Roermond 04750-1848.
Sittard 04490-1557.
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69,40
per maand ƒ 23,15

Actievoerders met eieren en rotte tomaten bekogeld

Steeds meer Fransen worden stakingen beu

PARIJS – Rotte groente en fruit, tegen muren gesmeten eieren en ongebakken deeg zijn de afgelopen dagen symbool geworden van de woede van Franse burgers tegen stakende arbeiders. „Ik hou niet van geweld. Mensen mogen verschillen, maar zij zouden wel in staat moeten zijn over bepaalde zaken te praten", zei een stakende employé bij het staatsenergiebedrijf EDF-GDF gisteren voor zijn kantoor in Parijs, terwijl de eieren die woedende demonstranten gooiden hem om de oren vlogen.

De Franse consumenten raken moe van de al meer dan drie weken durende staking. Deze begon bij de spoorwegen, waardoor reizen tijdens de Kerstvakantie in het gedrang kwamen en het spoorwegennet nog steeds praktisch stilligt, en breidde zich de afgelopen week verder uit naar andere sectoren van het openbaar vervoer en naar de havens. Wat de Franse burgers echter in het hele land aanzette tot protest, was het herhaaldelijk uitvallen van de stroom als gevolg van de werkonderbreking van arbeiders bij de staatsenergiebedrijven.

Vooral winkeliers en de eigenaren van kleine bedrijven kunnen hun woede niet meer bedwingen. In Normandië stortte een groep bakkers in Caen donderdag 250 brooddeeg, dat zij niet hadden kunnen bakken wegens de stroomonderbrekingen in het regionale kantoor van EDF-GDF.

Fruit- en groentegrossiers in Saint-Etienne hebben gisteren vier ton rotte goederen geloosd voor de kantoren van het elektriciteitsbedrijf, met de klacht dat hun produkten door het uitvallen van de stroom in de koelkamers niet meer eetbaar zijn. „Als we de moed hadden, zouden we weigeren onze energierekeningen en belasting te betalen", zei een bakker in Parijs, die niet wilde zeggen hoeveel verlies hij de afgelopen weken heeft geleden.

Parijzenaars

De Parijzenaars zijn misschien het meest getroffen door de acties. Zij doen er uren over om naar hun werk te komen, ijsberen op perrons, staan eindeloos bumper-aan-bumper in opstoppingen of tegen elkaar aangedrukt in de volgepakte, wel rijdende ondergrondse treinen en autobussen.

Tot deze week bleken de Fransen zich neer te leggen bij de ongemakken van de stakingsacties, soms zelfs met humor, maar door de vele stroomonderbrekingen lijkt de maat ineens vol. Er is weinig begrip meer voor wie velen zien als de verwende arbeiders uit de veilige publieke sector.

Honderden mensen demonstreerden donderdag buiten het station Montparnasse in de hoofdstad en eisten de beëindiging van de staking. Het protest was georganiseerd door de gaullistische regeringspartij RPR, die samen met coalitie-partner UDF ook voor aanstaande maandag de achterban heeft opgeroepen de straat op te gaan.

● Boze Duitse boeren hebben gistermorgen de drukke grensovergang Kotten-Oeting bij Winterswijk geblokkeerd. Door tractoren en andere landbouwvoertuigen midden op de weg te zetten, beletten de actievoerders het vrachtverkeer tussen Nederland en de Bondsrepubliek Duitsland in beide richtingen. De actie was gericht tegen de export van goedkope Nederlandse vlees- en zuivelprodukten naar de Bondsrepubliek. De Duitse boeren zijn ontevreden omdat de Europese Gemeenschap de Nederlandse boeren op allerlei manieren zou hebben gesteund waardoor deze nu goedkoper kunnen produceren dan hun Duitse collega's.

Z-Afrika: ANC verantwoordelijk voor bomaanslag

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse regering heeft het verboden African National Congress (ANC) gisteren verantwoordelijk gesteld voor de bomaanslag op een winkelcentrum in Johannesburg. De ontploffing richtte aanzienlijke schade aan, maar er werd niemand gewond. Volgens het informatiebureau van de Zuidafrikaanse regering waren de twee bommen van een type dat „uitsluitend" door het ANC wordt gebruikt.

Volgens de politie konden alle bezoekers van het winkelcentrum tijdig worden geëvacueerd doordat een bewakingsagent de bommen, die in een plastic tas waren verborgen, tien minuten voor de ontploffing ontdekte. De bommen, die gelijktijdig afgingen, waren geplaatst op de begane grond van het acht verdiepingen tellende winkelcentrum „OK Bazaar Store" in het centrum van Johannesburg.

'Soepel optreden leidt tot minder heroïnegebruik'

GRONINGEN – Zwaar verslaafden gaan minder heroïne gebruiken en hebben minder geld voor hun verslaving nodig als er op ruimere schaal methadon wordt verstrekt en de politie minder tegen kleine dealers optreedt. Tot deze conclusie komt drs. J. C. Hoekstra in haar proefschrift 'Handelen van heroïnegebruikers, effecten van beleidsmaatregelen', waarop zij 15 januari promoveert tot doctor in de sociale wetenschappen aan de Groningse universiteit.

De criminaliteit die samenhangt met heroïnegebruik is door middel van overheidsmaatregelen beter terug te dringen dan het gebruik van heroïne zelf, zo blijkt uit het onderzoek dat Hoekstra hield onder tachtig zwaar verslaafde heroïnegebruikers. Het proefschrift beschrijft ook het handelen van de verslaafden. Uit het onderzoek bleek onder meer ook dat heroïnegebruikers bij een prijsdaling van heroïne niet automatisch méér gaan gebruiken.

Mevrouw Hoekstra stelt nadrukkelijk dat de resultaten van haar onderzoek alleen gelden voor zware heroïnegebruikers van het mannelijk geslacht. Lichte gebruikers vielen buiten haar onderzoek. Ook vrouwelijke gebruikers die hun geld vaak uit de prostitutie krijgen zijn niet onderzocht.

Racistische pamfletten in Assen verspreid

Van onze correspondent

ASSEN – In Assen zijn de afgelopen dagen racistische pamfletten verspreid van het Actiefront Nationale Socialisten, waarin wordt geageerd tegen de aanwezigheid van een groep Tamils in de Drentse hoofdstad. Het actiefront, dat een postbus in Rotterdam heeft, zegt dat alle „volksvreemde elementen zo snel mogelijk uit Nederland moeten verdwijnen".

Volgens het pamflet zijn de uit Sri-Lanka afkomstige „volksvreemde elementen die zich in onze samenleving proberen in te graven om dan later hun familie over te laten komen". Het actiefront is volgens de Rotterdamse politie een afdeling van een extreem-rechtse club uit West-Duitsland. Leider van het front is de Rotterdammer M. Frieling, die de afgelopen jaren diverse keren is veroordeeld wegens discriminerende uitlatingen.

In verband met uitkomsten IAEA-rapport

Kerncentrale Borssele eerder buiten gebruik

MIDDELBURG – De kerncentrale Borssele zal volgende week, veertien dagen eerder dan oorspronkelijk was gepland, voor de jaarlijkse splijtstofwisseling buiten bedrijf worden gesteld. Dat heeft de directie van de Provinciale Zeeuwse Energiemaatschappij, de PZEM, gisteren tijdens een persconferentie in Middelburg bekendgemaakt. Dit besluit tot vervroegd buitendienststellen is mede genomen in verband met de uitkomsten van het rapport dat een team van internationale atoomdeskundigen van het Internationale Atoom Energie Agentschap, het IAEA, in Wenen, heeft opgesteld na een intensieve inspectie van de kerncentrale Borssele in oktober vorig jaar.

Tijdens de persconferentie in Middelburg zei voorzitter W. Don van de Raad van Bestuur van de PZEM dat tijdens het onderzoek gebreken aan het controlesysteem naar voren zijn gekomen, die snel aangepast moeten worden. Er wordt nu een programma opgesteld van punten die direct veranderd moeten worden, zoals de aanvullende training van het personeel op het gebied van de controle van diverse systemen. Er zal een soort kruiscontrole worden ingevoerd, waarbij de technici elkaars werk moeten gaan controleren om fouten uit te sluiten.

De veiligheidsmaatregelen worden verscherpt. Het personeel van de kerncentrale – nu 250 man – zal, om deze zaken te kunnen uitvoeren, met 25 à 30 man worden uitgebreid. Ook zal de PZEM bekijken welke aanvullende crisismaatregelen, die de atoomdeskundigen noodzakelijk achten, op korte termijn getroffen kunnen worden. Het alarmsysteem wordt aangepast en het meetprogramma met betrekking tot radioactieve straling uitgebreid.

Naast deze directe maatregelen zal er een uitvoerig scenario worden opgesteld van punten die op iets langere termijn moeten worden aangepakt, zoals een nieuw ontwerp voor ongevalssituaties en de opzet van een op afstand bedienbaar beleidscentrum. Deze aanvullingen gaan volgens Don vele miljoenen guldens kosten.

Don zei ook te verwachten dat de Nederlandse regering binnenkort zal overgaan tot invoeren van een internationaal stelsel van regelingen voor kerncentrales, die wereldwijd voor kerncentrales is opgesteld.

Olieramp bedreigt duizenden vogels op Noord- en Waddenzee

TEXEL – Een omvangrijke olievervuiling op de Noordzee en Waddenzee heeft de afgelopen dagen aan talloze vogels het leven gekost. Afgelopen dinsdag werden bij het Natuurrecreatiecentrum op Texel al de eerste bevuilde en dode zeekoeten binnengebracht. Inmiddels zijn bij Texel en Terschelling vele vogels, met name eidereenden, het slachtoffer van de vervuiling geworden, aldus woordvoerder J. Kuiper van het centrum gisteren.

Langs de Waddenzeedijk van Texel zijn al honderden bevuilde vogels gevonden. Behalve de eidereenden worden ook de zeldame ijs- en toppereenden door de olie bedreigd. Volgens het natuurcentrum is het onmogelijk via schoonmaakacties deze bevuilde eendachtigen in opvangcentra van de dood te redden. Bij zeekoeten en jan van genten lukt dat wel. Op grond hiervan verwacht men dat de olie duizenden slachtoffers onder de eenden zal maken. Volgens Rijkswaterstaat is het nog niet bekend waar de olie vandaan komt. Ergens moet zich een grote vlek bevinden, maar die is nog niet gelokaliseerd. De olievlek is vermoedelijk afkomstig van de Noordzee. Door medewerkers van het Natuurrecreatiecentrum op Texel wordt een onderzoek ingesteld om de olie te achterhalen. Door medewerkers van het Natuurrecreatiecentrum op Texel wor-den ondertussen oliemonsters verzameld om aan de hand van onderzoek daarvan eventueel de herkomst ervan vast te stellen.

Duitsers voelen niets voor revaluatie mark

Vervolg van pagina 1

BRUSSEL – Ook de ontwikkeling van de koers van de Amerikaanse dollar is van invloed op de monetaire verhoudingen. Gisteren was de dollar op de Duitse wisselmarkten beland op het laagste niveau sinds zes jaar. De Japanse centrale bank steunde de dollarkoers door grote bedragen aan dollars aan te kopen.

Frankrijk heeft zich tot nog toe steeds verzet tegen een devaluatie van de frank. De Franse minister van financiën Balladur vindt dat daarentegen, de Westduitse mark dient te worden gerevalueerd. De Duitsers voelen daar echter niets voor, omdat een duurdere mark hun export moeilijker zal maken.

Nederland

Datzelfde geldt voor ons land, dat gewoonlijk de monetaire ontwikkelingen in de Bondsrepubliek volgt. Wanneer besloten wordt de mark en de gulden alleen ten opzichte van de Franse frank te revalueren, zou de crisis beperkt kunnen blijven. Bij een algemene revaluatie van beide munten zouden alle wisselkoersverhoudingen in het EMS moeten worden bijgesteld.

De laatste herschikking van de koersen in het EMS vond plaats in april vorig jaar, toen de EG-ministers van financiën in het Twentse Ootmarsum besloten om de gulden en mark zes procent in waarde op te trekken ten opzichte van de Franse frank, en drie procent ten opzichte van de andere EMS-munten.

Toen gebeurde dat echter op uitdrukkelijk verzoek van de Fransen, die hoopten met een goedkopere frank hun nationale uitvoer te kunnen bevorderen. Andere munten, zoals de Belgische frank en de Deense kroon, werden toen met een procent in waarde verhoogd. Dat is nu echter uitgesloten, gezien de grote druk die al dagen op deze munten staat.

Memo Witte Huis:

Wapens aan Iran om Amerikanen vrij te krijgen

WASHINGTON – Het Witte Huis heeft gisteren een geheim memorandum vrijgegeven dat op 17 januari 1986 door president Reagan werd goedgekeurd en waarin staat dat het verkopen van wapens aan Iran „zeer wel de enige manier kan zijn om de vrijlating van de Amerikaanse gijzelaars in Beiroet te bewerkstelligen".

Uit het memorandum, dat was voorbereid door de voormalige Witte-Huismedewerker Oliver North en aan Reagan werd voorgelezen door de voormalige Nationale-Veiligheidsadviseur John Poindexter, blijkt dat de bevrijding van de Amerikaanse gijzelaars een aanzienlijk grotere rol heeft gespeeld bij de Iran-actie dan regeringsfunctionarissen en Reagan het tot dusver hebben voorgesteld.

Het Witte Huis gaf gisteren ook een door Reagan getekende opdracht aan de inlichtingendienst CIA vrij, die de wettelijke basis moest vormen voor de wapenleveringen, die in strijd waren met de Amerikaanse exportwetten.

● Zie ook pagina 5

Oproep vroegere oppositieleider vanuit Libië

Weddeye vraagt om einde strijd Tsjaad

TRIPOLI – Goukouni Weddeye, de leider van de Tsjadische oppositiebeweging Gunt die zich heeft verzoend met president Habré, heeft gisteren vanuit Tripoli de strijdende partijen in Tsjaad opgeroepen „de wapens neer te leggen en een eind te maken aan de strijd".

Weddeye gaf in oktober tijdens een bezoek aan Tripoli zijn bondgenootschap met Libië op en verzoende zich met de Tsjadische president, zijn rivaal Hissène Habré. Sindsdien staat hij in de Libische hoofdstad onder huisarrest. Weddeye gaf gisteren in Tripoli een persconferentie voor vijf buitenlandse verslaggevers, in het bijzijn van het Libische ministerie van informatie.

In Tsjaad is de afgelopen week zwaar gevochten tussen het leger en Libische troepen. Libische vliegtuigen bombardeerden herhaaldelijk oasen in het enorme woestijngebied, wat leidde tot verscheidene aanvallen van Franse vliegtuigen. Frankrijk steunt Habré.

Weddeye riep vrijdag de strijdende partijen op „de wapens neer te leggen en te geven aan dialoog teneinde het conflict op te lossen en de vrede, de stabiliteit en de onafhankelijkheid van Tsjaad te herstellen". De persconferentie werd gehouden in een villawijk in Tripoli.

Rond Barda in het noorden van Tsjaad woedden donderdag hevige gevechten tussen het Tsjadische regeringsleger en „Libische agressors", zo is gisteren uit officiële bron in de Tsjadische hoofdstad vernomen. Volgens radio-Tsjaad hebben de regeringssoldaten zware verliezen toegebracht aan de vijand, die op de vlucht is geslagen. Naar uit Tsjadische bron is vernomen, zouden de Libiërs die in de stad Faya-Largeau zitten, afgesneden zijn van hun bevoorradingsbasis.

Het regeringsleger, Fant, en de volksstrijdkrachten (FAP) van oud-president Goukouni Weddeye opereren vooraan samen. De twee strijdkrachten vormen één leger", zo verklaarde de opperbevelhebber van de FAP voor de radio.

Nieuw offensief van Iran in Golfoorlog

BAGDAD/TEHERAN – De Golfoorlog tussen Iran en Irak is gisteren in alle hevigheid opgelaaid. Iran begon in de nacht van donderdag op vrijdag een nieuw offensief aan het zuidelijke front nabij Basra en doodde of verwondde naar eigen zeggen meer dan 5.000 Iraakse soldaten. Irak verklaarde het offensief te hebben afgeslagen en het merendeel van de Iraanse troepen die er aan deelnamen te hebben „weggevaagd". De gevechten gingen blijkens een bericht van radio-Teheran gistermiddag nog door.

De Iraanse troepen sloegen een bres in de Iraakse linies bij Shalamcheh, ten zuidoosten van de Iraakse havenstad Basra, zo meldde radio-Teheran. Volgens de radio lag het slagveld bezaaid met de lijken van Iraakse militairen. Het Iraanse persbureau IRNA meldde dat het offensief bestond uit luchtaanvallen, aanvallen over land en amfibi-operaties. Helikopters verwoestten het hoofdkwartier van het derde Iraakse legerkorps en vliegtuigen voerden in hetzelfde gebied bombardementen uit op concentraties van Iraakse troepen, aldus het persbureau.

In een Iraaks communiqué werd meegedeeld dat de Iraakse luchtmacht een grote rol heeft gespeeld bij het afslaan van de Iraanse aanval. Iraakse vliegtuigen verwoestten 310 voertuigen en 155 boten, aldus het communiqué. Een militaire woordvoerder sprak Iraanse berichten tegen dat bij het offensief negen Iraakse vliegtuigen waren neergehaald. Volgens Bagdad is slechts één Iraaks toestel verloren gegaan. Het Iraanse persbureau meldde dat de Iraakse luchtmacht gisteren ook een aanval had uitgevoerd op de stad Soussanguerd in het zuidwesten van Iran. Daarbij waren zeker 100 doden gevallen, aldus het persbureau. De meeste slachtoffers waren kinderen. Een Iraans militair woordvoerder waarschuwde Irak voor „vergeldingsmaatregelen met cruciale gevolgen voor de regering in Bagdad" als Bagdad luchtaanvallen uitvoert op burgerlijke doelen.

Onmiddellijk daarop kondigde het aan dat Iran vanaf hedennacht beschietingen zal uitvoeren op economische en militaire doelen in alle Iraakse steden, met uitzondering van de vier heilige steden Karbala, Najaf, Kazemiyah en Samarra.

Lubbers niet bezorgd over stijging van werkloosheid

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Premier Lubbers is niet bevreesd dat er een eind is gekomen aan de daling van de werkloosheid, nu het aantal mensen zonder werk vorige maand onverwacht sterk gestegen is. Op zijn wekelijkse persconferentie zei Lubbers dat het werkloosheidscijfer de laatste maanden wat 'op en neer' springt.

De minister-president gelooft echter in de voorspelling van het Centraal Planbureau dat de werkloosheid dit jaar met 40.000 zal dalen, ook nu nog van kracht blijft. „Als ze nu weer zouden moeten ramen, zou het CPB weer uitkomen op 40.000 minder", zei hij.

PUNT UIT

Euthanasie

● Het kabinet zal volgende week praten over de euthanasie-wetgeving. Volgens premier Lubbers komt de regering (nog) niet met een nieuw eigen wetsvoorstel, maar zal er slechts een standpunt worden bepaald over het advies van de Raad van State. Lubbers sloot niet uit dat de bespreking van dit politiek omstreden onderwerp nog een week wordt uitgesteld, als volgende week niet alle ministers aanwezig zijn.

Open TBC

● *Bij een officier van het fregat 'Van Kinsbergen' is begin deze week open tuberculose vastgesteld. Dat is gisteren meegedeeld door een marinewoordvoerder. Het schip lag bij het constateren van de besmettelijke aandoening met volledige bemanning aan de wal in Den Helder. Volgens de woordvoerder heeft de marineleiding alle voorzorgen genomen om verdere verspreiding van de TBC tegen te gaan. Alle circa 160 opvarenden van de Van Kinsbergen zijn of worden aan een medisch onderzoek onderworpen.*

Ontucht

● **Een vrouwenarts uit het Haagse ziekenhuis Bronovo, die in het voorjaar van 1986 in het nieuws kwam door ontucht met een 20-jarige patiënte, wordt ervan beschuldigd dat hij met nog dertien andere vrouwen zijn boekje te buiten is gegaan. Het eerste geval zou zich al in 1975 in het Bronovo hebben afgespeeld. Dat blijkt uit de tenlastelegging die donderdag 15 januari als basis moet dienen voor de strafzaak tegen de 52-jarige N.B.**

Failliet

● De Groninger rechtbank heeft gistermorgen het faillissement uitgesproken van Derk Klein, de jachtbouwer in Hoogezand, die het afgelopen weekeinde met de noorderzon vertrok en sindsdien spoorloos is. Het faillissement werd aangevraagd door de Stichting Bedrijfspensioenfonds Metaalnijverheid die een directe vordering van bijna ƒ 13.000 op Klein had. Voor de faillissementsaanvraag waren er daarnaast steunvorderingen van onder meer de Algemene Bank Nederland voor ƒ 90.000 en kleinere bedragen van andere instellingen. De achttien werknemers van Klein hebben zich maandag werkloos gemeld.

Huiden

● *Een transport van 4000 lamsvellen van huiden- en haarhandelaar Bralten uit Meppel wordt sinds dinsdag bij de douane in de Engelse havenstad Harwich vastgehouden. De havenarbeiders voelen er niets voor om de weinig fris riekende huiden te schouwen en te onderzoeken op de aanwezigheid van drugs, zonder dat daar een extra vergoeding tegenover staat. Volgens de Nederlandse Vereniging van Huidenhandelaren is de weigering in strijd met de handelsafspraken. Bralten beschikt namelijk over alle benodigde gezondheidscertificaten van de Rijkskeuringsdienst.*

Oplichter

● **De gemeentepolitie van Veendam is op zoek naar de 48-jarige oplichter L.P. uit Veendam. De man sloeg enkele maanden geleden met z'n vrouw en een pleegkind in een vrachtwagen vol met huisraad, compleet met coniferen uit eigen tuin, op de vlucht voor een aantal gedupeerde Veendammer middenstanders. De man wordt ervan verdacht tien Veendammer zakenlieden en een particulier te hebben opgelicht door goederen te kopen zonder te betalen. Het gezin schijnt nu in een dorpje bij München (West-Duitsland) te wonen. De betrokken winkeliers zijn door de flessentrekkerij voor in totaal ruim 10.000 gulden gedupeerd.**

Locomotief

● Een locomotief heeft donderdagmiddag ongeveer drie uur lang half boven het Oosterdiep in Veendam gehangen. Het ongeluk ontstond toen op het station ter hoogte van de containeroverslagplaats personeelsleden van het transportbedrijf Jonker wagons achter de locomotief op de rails plaatsten en opduwden. Daardoor werd de locomotief, die mogelijk niet op de handrem stond, ruim tien meter naar voren geschoven. Doordat de spoorbrug zoals gebruikelijk open stond, dook de locomotief in het gat. De machine bleef met het chassis op de rails hangen. Er moest een kraanwagen aan te pas komen om de zaak weer op de rails te zetten.

'Gendarme van Afrika' durft gummiknuppel niet voor de dag te halen

Frankrijk staat in Tsjaad voor groot dilemma

Van de redactie buitenland

In het zanderige en straatarme Tsjaad wordt al twintig jaar lang een burgeroorlog uitgevochten. Libische geldingsdrang en Frans 'vaderschap' over een voormalige kolonie zijn de bij voortduring aanwezige ingrediënten. Voor Libië geldt één groot doel: de stichting van een 'Grote Islamitische Staat'. Frankrijk daarentegen verkeert als zo vaak in een dilemma. Het wil de reputatie van 'vriend van Afrika' hooghouden en kan zich niet onttrekken aan de rol van supporter van de Tsjadische regering, wat de verhoudingen met vriend Gaddafi vertroebelt.

Na herlezing van zijn groene boekje heeft Libië's kolonel Gaddafivoor een nieuw 'hoogtepunt' in het Tsjadische conflict gezorgd door zijn bommenwerpers weer eens richting Tsjaad te sturen. Arada, een plaatsje enkele tientallen kilometers ten zuiden van de 16e breedtegraad, kreeg bezoek van vier Mig-gevechtsvliegtuigen. Bij het bombardement viel één dode en werden vijf gewonden geteld.

Al lange tijd werpt Gaddafi een begerig oog op Tsjaad, omdat hij nog altijd droomt van een grootse islamitische staat onder zijn leiding. Libië moet de moslim-staten in de Sahel een alternatief voor het verfoeilijke kapitalisme en het communistische atheïsme bieden, zo meent Gaddafi.

Maar ook economische redenen maken Tsjaad interessant voor Libië. Binnen twee decennia zullen de Libische oliebronnen uitgedroogd zijn. Dan valt er in eigen land geen druppel meer te halen. Gaddafi is nu ook op zoek naar energiebronnen. Tsjaad heeft op dat gebied een en ander te bieden.

Ook de olie factor van betekenis

Tenslotte hebben buitenlandse avonturen in het verleden steeds weer bewezen de aandacht te kunnen afleiden van problemen binnen de eigen huishouding. Libië heeft die methode al eerder beproefd. Ook nu, zo hoopt Gaddafi, kan de sluimerende onvrede in het binnenland worden gesust met een militaire expeditie buiten de landsgrenzen.

Oorsprong

Gaddafi's bemoeienissen met Tsjadische aangelegenheden dateren al van 1980. Toen werd president Goukouni Oueddei afgezet door minister van defensie Hissène Habré. Oueddei klopte op Libië's deur en Gaddafi was maar al te bereid een hand toe te steken. Hij stuurde 5.000 soldaten naar het zuiden, voorzien van Russische tanks en raketlanceerders.

In 1983 startte Libië, in samenwerking met verzetstroepen in het noorden, een offensief dat de regering-Habré fataal dreigde te worden. Frankrijk aarzelde en reageerde lange tijd niet. Maar begin 1984 besloten de Fransen, onder de voortdurende druk van de VS en na herhaalde kreten om hulp van Habré, dat de Libische opmars moest worden gestopt. 1200 Franse paratroopers werden in de strijd geworpen en wisten de indringers bij de 15e breedtegraad tot staan te brengen. Na nieuwe gevechten werd die grens naar het noorden verlegd tot bij de 16e breedtegraad. Frankrijk beschouwde deze 'rode lijn' sindsdien als bestandslijn en Tsjaad werd een verdeeld land: Libië controleerde het noorden, Hissène Habré regeerde met Franse steun het zuiden.

Goukouni Oueddei, verzetsleider tegen Habré, keerde zich in oktober van het afgelopen jaar definitief af van Tripoli. Na zijn aangekondiging in de toekomst een vergelijk met Habré te willen nastreven, werd Oueddei als schietschijf gebruikt door zijn Libische escorte. Gewond verdween de voormalige kameraad van Gaddafi naar Libië, waar hij in het gevang belandde. Gaddafi overigens ontkende deze lezing; Oueddei zou slechts onder huisarrest zijn geplaatst en „is alleen aan zijn blindedarm geopereerd of zo."


● GOUKOUNI OUEDDEI ...huisarrest...

Gaddafi verwijt zijn „vriend Goukouni" alleen de ontvoering van een twintigtal Libische technici, die in het noorden van Tsjaad gevangen zouden worden gehouden. Om die reden, zo verklaarde de Libische leider, verblijven „enkele honderden" Libische manschappen in Tsjaad. Op zoek naar de gekidnapte technici. Franse bronnen daarentegen meldden de aanwezigheid van 8.000 Libische soldaten.

Ommezwaai

Het resultaat van Oueddei's ruzie met Gaddafi was een radicale ommezwaai van een groot contingent noordelijke rebellen. Ze sympathiseren nu met de autoriteiten in de hoofdstad N'djamena en de regering voelt zich daardoor sterker dan ooit. Vanuit die veronderstelde krachtige positie wendt president Habré zich opnieuw tot Parijs.

Als de Fransen de 'rode lijn' op de 16e breedtegraad opgeven en militair interveniëren in het noorden van het land, zo betoogt Habré, kunnen de Libiërs voor eens en altijd over de grens worden gezet. De VS, als altijd er op gebrand Gaddafi een flinke bloedneus te bezorgen, stuurden daarop onmiddellijk zo'n 35 miljoen gulden naar Tsjaad.

Maar Frankrijk blijft hopen dat de Tsjadische strijdkrachten voldoende zijn toegerust om het karwei op eigen houtje te klaren. Een groot conflict met Libië is het laatste waar de Fransen op zitten te wachten. Gaffafi voelde dat aan en raadde zijn „vrienden" Chirac en Mitterrand aan zich met hun eigen zaken te bemoeien. Maar als voormalig koloniaal heerser lijkt het voor Frankrijk moeilijk zich te blijven beperken tot logistieke steun aan de Tsjadische troepen.

Penibel

Frankrijk staat voor een aloud dilemma. Tsjaad kan niet aan het lot worden overgelaten, de Fransen kunnen niet eenvoudig vertrekken. Maar eenmaal verwikkeld in de Tsjadische problemen, ontbreekt de Fransen de macht om de regering-Habré te controleren.

De Libische bombardementen ten zuiden van de 16e breedtegraad waren een duidelijke uitdaging aan het adres van de Fransen. Een vergeldingsactie van Franse zijde in het noorden van Tsjaad mag misschien de gekwetste trots van Parijs restaureren, het zal president Habré waarschijnlijk geen genoegdoening schenken.

Zo beoefent Frankrijk een haar bekende strategie: het land wil de gendarme van Afrika spelen zonder de gummiknuppel ter hand te nemen.


● Vrouwelijke studenten tekenen op het hoofdpostkantoor van Istanboel per telegram protest aan bij generaal Evren tegen het verbod op het dragen van sluiers en hoofddoeken.

Kenan Evren verklaart fundamentalisten de oorlog

Turks sluierverbod leidt tot protest

Van de redactie buitenland

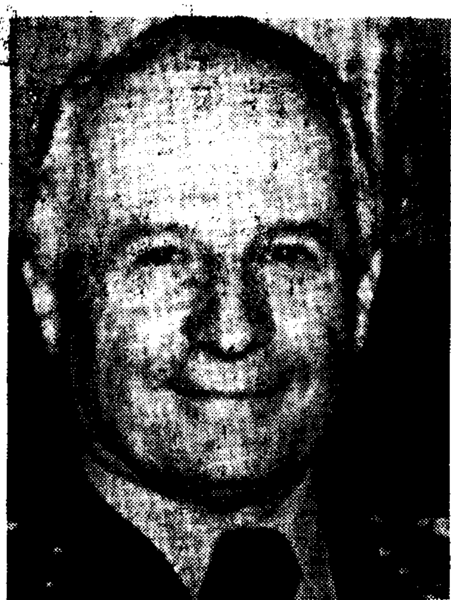
ANKARA – In Turkije is donderdag het in december aangekondigde verbod van kracht geworden op het dragen van tulbanden, hoofddoeken en sluiers in de collegezalen van de universiteiten. De maatregel is bedoeld om het toenemend islamitisch fundamentalisme in het land zoveel mogelijk uit het straatbeeld te verdrijven.

President en oud-juntaleider Kenan Evren noemde het fundamentalisme donderdag in een toespraak tot studenten in de stad Adana „net zo gevaarlijk voor Turkije als het communisme." Aan verschillende universiteiten in het land werd het verbod door studenten overtreden en in Erzurum werden de colleges geboycot door ongeveer 200 fundamentalistische studenten.

Al direct na het bekendworden van het verbod, dat ook geldt voor politieke onderscheidingstekenen als (linkse) spijkerbroeken en (rechtse) snorren kwam het tot protesten en demonstraties. Vooral de fundamentalistische jeugd roerde zich en het debat wordt tot op hoog niveau gevoerd.

'Irtica'

De fundamentalistische studenten beroepen zich op de vrijheid van godsdienst en zeggen zich verplicht te voelen de wetten van Allah en de Koran te volgen. Maar voor de regering schuilt in het fundamentalisme een politiek gevaar, met name in het sleutelbegrip 'Irtica', dat zoveel wil zeggen als „terugkeer". De studenten bedoelen daarmee een terugkeer naar het Ottomaanse verleden en de islamitische identiteit van Turkije, die ruw werden verstoord door Mustafa Kemal Atatürk, de generaal, die in 1923 de moderne Turkse republiek stichtte.


● KENAN EVREN ...geen concessies...

Zijn sleutelwoorden waren „vooruitgang" en „modernisering" naar Westeuropees model. Hij schafte de islamitische wet, de Sjariah, af en verving die door een seculiere rechtspraak naar Europees model. Hij liet een Frans taalkundige het Turks hervormen om het Latijnse alfabet te kunnen gebruiken en een Oostenrijkse architect bouwde in het midden van het land de nieuwe hoofdstad Ankara.

De opvatting van Atatürk dat de islamitische godsdienst remmend werkte op de modernisering van het land, wordt nog steeds gedeeld en nadrukkelijk uitgedragen door de maatschappelijke en militaire elite van het land. Ook de fundamentalistische demonstranten van vandaag hebben op de lagere school dagelijks gelezen in de werken van Atatürk, wiens gezicht zij in vrijwel elke winkel, in elk leslokaal en op elke straathoek tegenkwamen en -komen.

'Gevaarlijk'

De toespraak die Evren in Adana hield, werd door radio en televisie in het hele land uitgezonden. „Concessies aan het moslim fundamentalisme zouden voor Turkije even gevaarlijk zijn als het communisme," zei de president. „De verlangens van sommigen om het land af te wenden van het secularisme dat door Kemal Atatürk werd ingesteld, leven nog. Ik roep alle politieke partijen en het hele land op zich tegen dit gevaar te verenigen. Toon mij een enkel land dat niet seculier is en dat een hedendaags peil van beschaving heeft bereikt. Dat kunt u niet."

Verdachten Spaanse giframp voor de rechtbank

Van de redactie buitenland

MADRID – Zes jaar nadat [de] eerste van 584 slachtoffers st[ierf] na het nuttigen van vergifti[gde] spijsolie, zal in Spanje de rec[hts]zaak worden geopend tegen mensen die ervan worden v[er]dacht de vergiftigde olie te h[eb]ben verkocht.

Tijdens het proces dat op 30 ma[art] begint, zullen 41 personen terec[ht]staan wegens dood door schuld[,] het toebrengen van ernstig licha[me]lijk letstel. Zij hebben, zo blijkt [uit] de dagvaarding, geknoeidmet veiligheidsvoorschriften. Onder verdachten, van wie er twee vo[rt]vluchtig zijn en de overige 39 [op] borgtocht werden vrijgelaten, geen overheidsfunctionarissen. meesten zijn actief op het ter[rein] van de handel.

Eisen

De aanklagers hebben gezegd in taal 106.000 jaar gevangenis te[gen] de verdachten te zullen eisen, m[aar] omdat in Spanje de maximumst[raf] per persoon op 30 jaar is gesteld, de rechtbank deze eis niet kun[nen] toewijzen. De openbare aanklag[ers] willen ook een schadevergoed[ing] van 1,5 miljoen gulden per perso[on] eisen voor enkele honderden pe[rso]nen die na het eten van de vergif[tig]de olie blijvend letsel hebben op[ge]lopen.

Kritiek

Het ministerie van volksgezo[nd]heid schatte dat ongeveer 20[...] mensen nadelige gevolgen heb[ben] ondervonden van de olie, een ge[de]natureerde raapolie, die goedk[oop] in Frankrijk werd gekocht en [in] Spanje in arme buurten werd v[er]kocht als olijfolie. De olie, die [in] Frankrijk met de giftige kleurs[tof] analine was behandeld om h[em] ongeschikt te maken voor c[on]sumptie, werd door de daders [in] Spanje tot hoge temperatuur v[er]hit om de kleurstof te neutral[ise]ren. Daarbij kwam echter een c[he]mische reactie vrij die de olie n[og] veel giftiger maakte. Het eer[ste] slachtoffer van de perfide prak[tij]ken viel op 1 mei 1981.

Organisaties die de belangen van [de] slachtoffers behartigen, hebben k[ri]tiek geuit op de vroegere conse[rva]tieve Spaanse regering, omdat d[eze] volgens hen te laks heeft ge[rea]geerd, nadat de eerste slachtoff[ers] waren gevallen. De huidige socia[lis]tiscehe regering kreeg ook kriti[ek] omdat zij zich volgens de organi[sa]ties te weinig gelegen laat liggen a[an] de mensen die door de vergiftig[de] olie invalide zijn geworden.

Vaclav Havel: Verandering in Sovjetunie zal 'enig gevolg' hebben

Charta: lichtpuntje in orthodoxe duisternis

Van de redactie buitenland

PRAAG – Ondanks het feit dat zij voortdurend worden beschimpt en getreiterd door de communistische autoriteiten, zijn vooraanstaande leden van de Tsjechoslowaakse oppositie tamelijk optimistisch over de toekomst van hun land. Zij hopen dat onder invloed van de veranderingen die momenteel in de Sovjetunie plaatsvinden ook in Tsjechoslowakije een politieke dooi zal inzetten.

Volgens leden van Charta 77, de oudste oppositiebeweging in Oost-Europa, is de vervolging van de tegenstanders van het bewind in Praag op dit moment veel minder streng dan in de periode daarvoor. De oorzaak hiervan moet deels worden gezocht in de nieuwe politiek die in Sovjetunie wordt gevoerd.

„De tijden veranderen," verklaarde Charta-lid Martin Palous tegenover verslagggevers in zijn appartement. „Tien jaar geleden zou niemand van ons hebben aangedurfd wat we nu doen," voegde Jan Ruml, een andere activist, hieraan toe.

Verklaring

Charta begon in 1977 als een beweging van 242 mensen, voornamelijk intellectuelen. Zij gaven een verklaring uit, waarin zij aankondigden voortaan te zullen controleren of de Tsjechoslowaakse regering de door haar ondertekende internationale verdragen over de rechten van de mens ook daadwerkelijk naleeft.

Sinds die tijd hebben ongeveer duizend mensen deze verklaring ondertekend. Een aantal leiders van de beweging is gearresteerd en tot gevangenisstraffen veroordeeld. Anderen zijn praktisch monddood gemaakt of verbannen.

Charta heeft in de tien jaar van haar bestaan verschillende rapporten gepubliceerd over de meest uiteenlopende onderwerpen, zoals ecologie, religie, ontwapening, economische hervormingen en de Tsjechoslowaakse jeugd.

Een groep Charta-leden richtte in 1978 het Comité voor de Verdediging van Ten Onrechte Veroordeelden (VONS) op. De groep stelde zich ten doel toe te zien op de behandeling van mensen die op grond van hun politieke of godsdienstovertuiging door de overheid worden vervolgd. Tot nu toe heeft zij meer dan 600 gevallen geregistreerd.

„Normaliseren"

De huidige Tsjechoslowaakse partijleider, Gustav Husak, kwam in 1969 aan de macht, nadat de troepen van het Warschaupact een einde hadden gemaakt aan de Praagse Lente, een periode van liberale hervormingen onder de toenmalige partijleider Alexander Dubcek. Husak kreeg de opdracht de situatie in het land te „normaliseren", een eufemisme voor het terugdraaien van de hervormingen uit de Dubcek-periode. De Tsjechoslowaakse partijleider, die in 1975 eveneens president van de republiek werd, kweet zich goed van zijn taak en het land werd een toonbeeld van communistische orthodoxie.


● VACLAV HAVEL ...in elk geval enig gevolg...

In de Sovjetunie is sinds Michail Gorbatsjov tot partijleider werd gekozen op politiek en economisch gebied een frisse wind gaan waaien. Ook inzake de mensenrechten lijkt Moskou een andere koers te zijn ingeslagen. Een voorbeeld hiervan is de toestemming die de autoriteiten enige weken geleden verleenden aan de Russische dissident Andrei Sacharov, om na een jarenlange verbanning weer naar Moskou terug te keren.

Deze ontwikkelingen geven de Tsjechoslowaakse oppositie enige hoop op een kentering ten goede in hun land. De toneelschrijver Vaclav Havel verklaarde enkele dagen geleden in een telefonische vraaggesprek met de Oostenrijkse radio dat de veranderingen in de Sovjetunie naar zijn mening in elk geval „enig gevolg zullen hebben voor de Tsjechoslowaakse verhoudingen."

Uitstel

De oppositie wijst eveneens op het feit dat de Tsjechoslowaakse autoriteiten een voorgenomen proces tegen een aantal vooraanstaande leden van de Jazz Section, een onafhankelijke culturele organisatie, hebben uitgesteld. De politie arresteerde hen enige tijd geleden op grond van illegale activiteiten.

Jazz Section werd opgericht als onderdeel van de officiële Tsjechoslowaakse cultuurbond, maar de organisatie raakte al spoedig in conflict met de autoriteiten en ging ondergronds werken. Zij verzette zich tegen de censuur en publiceerde boeken die door de overheid zijn verboden. Daarnaast gaf Jazz Section tijdschriften uit, evenals een maandelijks bulletin.

Onthulling van NBC over de Iran-affaire

'Rapport Senaat pleit Reagan ten dele vrij'

Van onze correspondent

WASHINGTON – Het rapport van de Senaatscommissie geheime diensten over de Iran-affaire, dat door die commissie zelf niet in de openbaarheid is gebracht, pleit president Reagan voor een belangrijk deel vrij. Dit heeft de Amerikaanse omroep NBC gemeld.

De omroep zei dat in het rapport staat, dat Reagan niets afwist van het doorsluizen van Iraanse betalingen voor Amerikaanse wapens naar de Contra's. Dat had de voorzitter van de commissie, senator Durenberger, enkele dagen geleden ook al laten doorschemeren.

Maar, aldus NBC, het rapport is schadelijk voor Reagan in zoverre dat duidelijk wordt gemaakt, dat de wapenzendingen naar Iran wel degelijk vooral bedoeld waren om Amerikaanse gijzelaars in Libanon vrij te krijgen.

Reagan heeft tot dusver steeds in het openbaar gezegd dat wapenzendingen en gijzelaars niets met elkaar te maken hadden, omdat „de VS geen losgeld voor gijzelaars betalen." Maar volgens NBC heeft Reagan een jaar geleden zendingen naar Iran goedgekeurd onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat dan wel alle gijzelaars vrij moesten komen.

'Geen idee'

Het rapport geeft volgens de omroep het beeld van een regering die zich door Iran steeds dieper in het moeras liet trekken, en bovendien geen idee had wat er met de opbrengst van de wapenverkopen gebeurde.

De Senaatscommissie, aldus NBC, heeft geconcludeerd dat de ex-Nationale Veiligheidsadviseur Poindexter en diens medewerker Oliver North geregeld alleen handelden, terwijl ze hun superieuren misleidden of negeerden.

Het rapport is kritisch over de rol van de Amerikaanse geheime dienst CIA. De tweede man van de CIA, Robert Gates, wordt geciteerd met de uitspraak: „We wilden niets van doorsluizing naar de Contra's weten, omdat wij er dan de schuld van zouden krijgen."

En CIA-directeur Casey krijgt een veeg uit de pan, omdat hij wel degelijk eerder van de doorsluizingen afwist dan hij ook tegenover de Senaatscommissie heeft willen zeggen.

Inmiddels heeft de Amerikaanse regering openbare uitspraken van Iraanse regeringsfunctionarissen die een band hebben gelegd tussen het lot van de Amerikaanse gijzelaars in Iran en de teruggave van meer dan een miljard gulden aan Iraanse tegoeden die zich nog in de VS bevinden, neergelegd.

Minister James Baker (financiën) zei gisteren zelfs dat Iran zijn geld wel eens eerder zou kunnen terugkrijgen, als het land stopt met het in verband brengen van geld en gijzelaars. Amerika heeft in principe al ingestemd met de teruggave van het geld.

BARRE KOU

Een ijsbrekertje vaart permanent rond in de haven van Stockholm, waar de doortocht door aanhoudende vorst geblokkeerd dreigt te geraken. In de Zweedse hoofdstad vroor het gisteren 22 graden. Nog veel kouder is het momenteel in Polen. Daar daalde de temperatuur plaatselijk tot het naoorlogse dieptepunt van -34 graden. Hierdoor ontstonden problemen met de stroomvoorziening. Op tal van plaatsen bleven de scholen gesloten. Meer naar het oosten is het helemaal bar en boos. Leningrad meldde gisteren een temperatuur van -30 graden en Moskou zelfs van -39. Ter vergelijking: Bangkok „pufte" gisteren onder een temperatuur van plus 30 graden, Celsius uiteraard.



Israël valt Palestijnse doelen aan

SIDON – De Israëlische luchtmacht heeft gistermorgen stellingen van Palestijnse guerrillastrijders aangevallen in de buurt van de Zuidlibanese havenstad Sidon. Volgens een zegsman van de politie zijn bij de luchtaanvallen meer dan tien personen gedood of gewond. Ooggetuigen hebben melding gemaakt van zware schade.

Doelwit waren bases van de PLO-guerrillagroep El Fatah in de buurt van het dorp Maghdousheh, dat in de heuvels tegen zuidoosten van Sidon ligt. De guerrillabases bevinden zich in de buurt van de Palestijnse kampen Ain el Hilweh en Miyeh Miyeh. Palestijnse strijders probeerden zich met luchtafweergeschut te verdedigen.

Op 4 januari bestookten Israëlische gevechtshelikopters doelen in Zuid-Libanon als vergelding voor een aanval van pro-Iraanse strijders op stellingen van een door Israël gesteunde militie. Vorig jaar voerde Israël 18 luchtaanvallen uit in Libanon.

NASLEEP VAN DE „VUILE OORLOG"

Nog stroom klachten tegen militairen in Argentinië

Van de redactie buitenland

BUENOS AIRES – De Argentijnse rechtbanken zijn de afgelopen dagen overspoeld door duizenden aanklachten tegen militaire functionarissen wegens schendingen van de mensenrechten tijdens de dictatuur van 1976 tot 1983. De indieners hebben meer dan ooit haast de „misdadigers" voor het gerecht te slepen, want binnenkort behoren processen tegen voormalige militaire heersers voorgoed tot de verleden tijd. Op 22 februari wordt de omstreden wet van de regering van president Raul Alfonsin van kracht die zulke processen onmogelijk maken.

De wet 'punto final', zo genoemd omdat zij definitief een punt zet achter mensenrechtenprocessen, werd vorige maand op aandringen van Alfonsin door het Congres aangenomen. De president vindt dat het maar eens afgelopen moet zijn met de „eeuwige gedenking" tegen de militairen. Het land moet zijn verleden laten rusten en zich meer richten op het heden, zo houdt hij de Argentijnen voor. De sinds 1983 aan de macht zijnde president vreest dat het oprakelen van de duistere periode van de „vuile oorlog" de jonge democratie ernstig in gevaar kan brengen.

Volgens de nieuwe wet krijgen de Argentijnen tot 22 februari de tijd om gerechtelijke procedures tegen de voormalige machthebbers en hun ondergeschikte functionarissen in te dienen. Sinds de aanvaarding van de wet een feit is, hebben diverse mensenrechtenbewegingen en slachtoffers van de mensenrechtenschendingen in tal van steden duizenden aanklachten ingediend. Afgelopen donderdag kwamen mensenrechtengroepen in Buenos Aires met ongeveer 1.000 nieuwe beschuldigingen tegen 650 militairen en politiebeambten voor hun rol in de „vuile oorlog".

In Buenos Aires alsmede in de provinciesteden Bahia Blanca, Tucuman, Cordoba, Rosario en Comodoro Rivadavia zijn de afgelopen maand meer dan 2.000 aanklachten ingediend bij zowel militaire als civiele rechtbanken.

Zuid-Amerika, West-Duitsland, Polen en VS

Paus dit jaar viermaal naar het buitenland

Van de redactie buitenland

VATICAANSTAD – Paus Johannes Paulus II maakt dit jaar vier reizen naar het buitenland. In het voorjaar gaat hij naar drie landen in Zuid-Amerika en naar de Duitse Bondsrepubliek. In juni bezoekt de paus voor de derde keer sinds zijn verkiezing in 1978 zijn geboorteland Polen. Tenslotte gaat hij in september voor de tweede keer naar de Verenigde Staten.

Latijns-Amerika heeft de bijzondere belangstelling van de paus. Tijdens zijn achtste reis naar dat gebied brengt hij een bezoek aan Uruguay, Chili en Argentinië. Tijdens zijn bezoek aan Chili, dat op 1 april begint, gaat de paus naar de hoofdstad Santiago en zeven andere steden. Bij velen in de Chileense kerk leeft de vrees dat de Chileense dictator Pinochet het bezoek zal misbruiken om propaganda voor zijn regime te maken.



● *JOHANNES PAULUS II ...reislustig...*

Pinochet heeft vorige week aangekondigd dat de staat van beleg, die werd uitgeroepen na de aanslag op zijn leven in september vorig jaar, deze maand zal worden opgeheven. Waarnemers zagen daarin een poging van de Chileense dictator tot toenadering tot de katholike kerk.

Op 6 april gaat de paus naar Argentinië. De relatie tussen kerk en staat in dat land is gespannen door het wetsvoorstel van de Argentijnse regering tot legalisering van de echtscheiding. De Argentijnse bisschoppen, die bijna allen ten tijde van de militaire dictatuur in Argentinië hebben gezwegen over de martelpraktijken van het regime, hebben besloten dat parlementsleden die voor legalisering van echtscheiding zijn, niet langer tot de communie mogen worden toegelaten. De paus houdt op Palmzondag (12 april) een toespraak tot de deelnemers aan de internationale bijeenkomst van jongeren in Buenos Aires.

Zaligverklaring

Van 1 tot 4 mei verblijft de paus in de Duitse Bondsrepubliek. Hij gaat dan onder meer naar het Mariabedevaartsoord Kevelaer. Verder zal hij Edith Stein, de katholieke religieuze van joodse afkomst die in het concentratiekamp Auschwitz om het leven werd gebracht, zalig verklaren.

Vorige maand werd bekendgemaakt dat de paus in juni weer een bezoek aan Polen zal brengen. Sinds het vorige bezoek van de paus in 1983 hebben zich in diens geboorteland talrijke conflicten tussen kerk en staat voorgedaan. In oktober 1984 werd de priester en voorvechter van de verboden vakbond Solidarnosz, Jerzy Popieluszko, wiens missen voor het vaderland duizenden gelovigen trokken, door agenten van de geheime politie vermoord. Ook de „kruisbeeldenoorlog" op de scholen in Polen en maatregelen van de censuur tegen katholieke tijdschriften hebben voor spanningen tussen kerk en staat gezorgd. De officiële aanleiding voor het bezoek is het Eucharistisch Congres dat in juni wordt gehouden. De paus brengt onder meer een bezoek aan Gdansk, bakermat van Solidarnosz, en aan Lublin, waar de enige katholieke universiteit van Oost-Europa is gevestigd.

In de VS

Van 10 tot 18 september is de paus in de Verenigde Staten. Tijdens zijn tweede reis door dat land zal hij een aantal staten in het zuiden en zuidwesten bezoeken. Hij gaat onder meer naar de steden Los Angeles en San Francisco. Het Vaticaan heeft de afgelopen jaren herhaaldelijk zijn bezorgdheid laten blijken over ontwikkelingen in de Amerikaanse katholieke Kerk. Deze bezorgdheid kwam het afgelopen jaar in een aantal maatregelen tot uiting.

Zo werd de moraaltheoloog pater Charles Curran de bevoegdheid om te doceren aan de katholieke universiteit van Amerika in Washington ontnomen. Voorts moest de progressieve bisschop Raymond Hunthausen van Seattle een deel van zijn bevoegdheden afstaan aan zijn hulpbisschop.

Verscherping van crisis Sri Lanka

COLOMBO – Het bloedige conflict op Sri Lanka is verscherpt door de plannen van Tamil-rebellen om zelf een burgerbestuur op te zetten in de noordelijke stad Jaffna. De regering in Colombo beschouwt dit voornemen als een feitelijke onafhankelijkheidsverklaring van de Tamils.

Een commandant van de grootste guerrillabeweging 'Bevrijdingstijgers van Tamil Eelam' (LTTE) liet eind vorige week weten dat er voorbereidingen worden getroffen om in Jaffna zelf een aantal bestuurdelijke taken te vervullen. Zo willen de rebellen kentekenbewijzen voor auto's gaan uitgeven, belasting gaan heffen, verkeerspolitie aan het werk zetten en een eigen postdienst verzorgen.

De minister van nationale veiligheid, Lalith Athulathmudali, hield het parlement voor dat deze plannen feitelijk een eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring inhouden. Oppositieleider Anura Bandaranaike sprak over „één van de gevaarlijkste bedreigingen" in de geschiedenis van Sri Lanka.

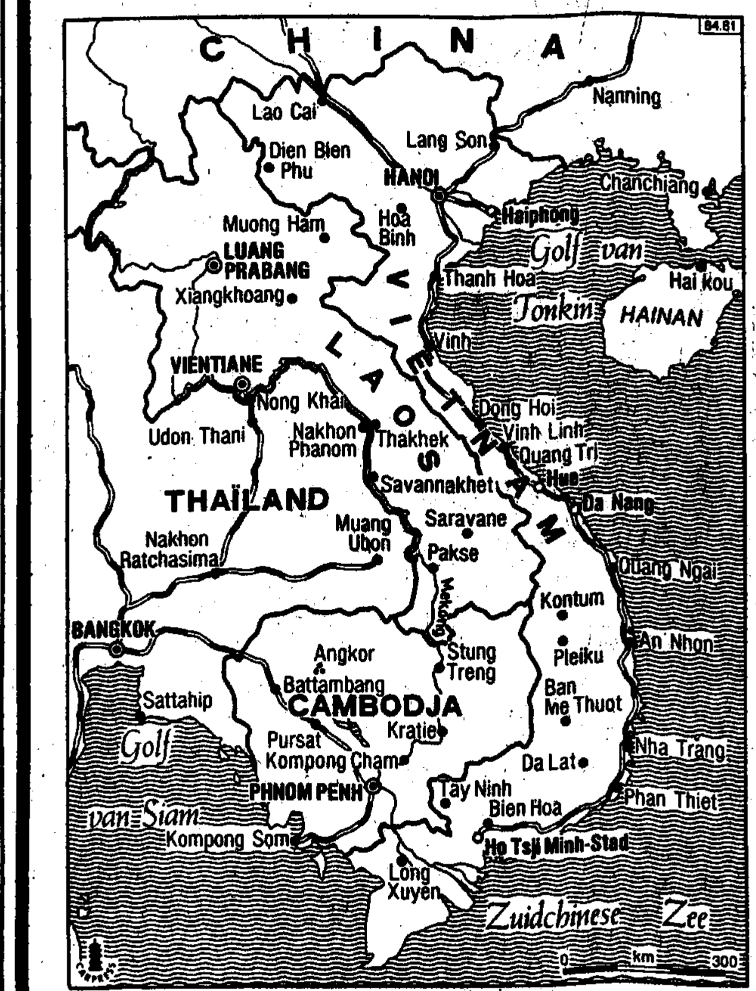
Om de plannen van de rebellen te dwarsbomen heeft de regering de toevoer van brandstof naar het noordelijk deel van het eiland stopgezet. Deze week werd ook de levering van aluminumprodukten gestaakt omdat de guerrillastrijders dit metaal gebruiken om wapens te maken. De gevolgen van de brandstofboycot zijn al voelbaar.

Intussen hebben boeddhistische monniken hebben zich gekeerd tegen het plan van president Junius Jayewardene om de Tamil-minderheid provinciale autonomie te verlenen. De president heeft voorgesteld autonome provinciale raden te vormen en hoopt daarmee een einde te maken aan de nu drie jaar durende burgeroorlog, die aan 4500 mensen het leven heeft gekost.

Succes Hongaarse dienstweigeraar

BOEDAPEST – Imre Szalai (24) uit Sopron heeft succes geboekt bij het instellen van hoger beroep bij een eerste vonnis van herfst 1986, waarbij hij wegens dienstweigering werd veroordeeld tot twee jaar kerker. Hij kreeg thans tien maanden opgelegd, voor Hongaarse verhoudingen een mild vonnis.

Szalai had, voordat hij student werd, al elf maanden militaire dienst achter de rug. In zijn studententijd werd hij lid van een katholieke basisgemeente, die pacifisme hoog in haar vaandel heeft geschreven. Daarom weigerde hij de nog resterende zeven maanden van zijn diensttijd uit te dienen.



Escalerend grensconflict tussen China en Viëtnam

Van de redactie buitenland

HANOI/PEKING/BANGKOK – Volgens China zijn woensdagavond de Viëtnamese aanvallen in het grensgebied tussen de twee landen afgeslagen. Een officiële woordvoerder, die dit gisteren meedeelde, distantieerde zich echter van de Viëtnamese bewering dat er sinds het uitbreken van de strijd op maandag 1.500 Chinezen zijn uitgeschakeld. Dat aantal duidt erop dat het gaat om de ernstigste gevechten sinds de grensoorlog tussen de twee landen in 1979.

Die indruk wordt ook gewekt door officiële Viëtnamese verklaringen dat China voor het eerst sinds die oorlog een divisie van ruim 10.000 man heeft ingezet tegen het Viëtnamese leger in de provincie Ha Tuyen. In dit bergachtige gebied in het uiterste noorden van Viëtnam concentreert zich de strijd tussen de twee landen. Volgens Hanoi is de aanval afgeslagen en zijn 1.500 Chinese soldaten gedood, van wie 900 alleen al op woensdag, aldus de Viëtnamese radio.

De radio ging niet in op mogelijke slachtoffers aan Viëtnamese zijde, maar volgens China is na Viëtnamese 'provocaties, een grootscheeps offensief gelanceerd dat aan 200 Viëtnamezen het leven kostte. Het offensief ging volgens Viëtnam gepaard met de hevigste beschietingen sinds jaren, waarbij 60.000 mortier- en artilleriegranaten zijn afgevuurd. Sommige kwamen neer op nog geen twee kilometer van de provinciehoofdstad Ha Giang, die 18 kilometer van de grens ligt.

De Viëtnamese autoriteiten lieten gisteren in het midden of de gevechten nog aan de gang zijn.

Volgens een Viëtnamese militaire zegsman speelt de jongste strijd zich af op Viëtnamees grondgebied. Het front tussen China en Viëtnam verschuift regelmatig en nog onlangs veroverden de Chinezen posities in Viëtnam, terwijl het Viëtnamese leger stellingen op Chinees grondgebied bezette, zo zeiden militaire zegslieden. Volgens radio-Hanoi heeft Viëtnam na de jongste gevechten het betrokken gebied weer volledig in handen.

Achtergrond

Wat betreft de achtergrond van de grensstrijd bestaat bij diplomaten het idee dat China probeert Viëtnam onder druk te zetten teneinde de impasse in de kwestie-Kampuchea te doorbreken. Viëtnam bevindt zich internationaal in een isolement als gevolg van zijn voortdurende bezetting van Kampuchea, die in de ogen van de Chinese leiders de belangrijkste sta-in-de-weg is voor een verdere toenadering tussen peking en Moskou.

De Viëtnamese communisten vermeden vorige maand tijdens hun partijcongres de gebruikelijke anti-Chinese retoriek. De Sovjetunie, Viëtnam belangrijkste bondgenoot, deed toen een beroep op de nieuwe Viëtnamese leiders toenadering te zoeken tot China. Peking stelt echter de voorwaarde dat Viëtnam zijn troepenmacht uit Kampuchea terugtrekt, en probeert dat kennelijk met een grootscheeps offensief te onderstrepen.

Radio-Hanoi brengt de gevechten in verband met de Chinese steun aan het Kampucheaanse verzet. Ze deed daarnaast een oproep aan China voor het normaliseren van de betrekkingen, zodat Viëtnam zich kan concentreren op het ontwikkelen van zijn gebrekkige economie. Peking heeft eerder soortgelijke voorstellen verworpen. China wil Viëtnam laten „doodbloeden", totdat het zijn militairen in Kampuchea en aan de grens met China terugtrekt.

Vakantie en Rekreatie

Krokusstunt van de wintersportspecialist → **Fügen ƒ 459,–** Vertrek wekelijks Bel nu Easy Travel **078-310999** ←



Vliegreizen vanaf Düsseldorf

Mallorca - Ibiza - Menorca - Formentera - Costa Brava - La Manga - Costa de Almeria - Costa del Sol - Costa de la Luz - Gran Canaria - Tenerife - Lanzarote - Fuerteventura - Algarve - Madeira - Golf van Sorrento - Apulië - Calabrië - Sicilië - Malta - Istrië - Dalmatië - Dubrovnik - Montenegro - Corfu - West Peleponnesus - Zakynthos - Kreta - Rhodos - Kos - Samos - Skiathos - Skopelos - Kasadasi - Cesme - Maramaris - Bodrum - Turkse Rivièra - Israël - Hammamet - Sousse - Djerba - Agadir - Sri Lanka - Malediven - Kenia - Cuba



Haal gratis prospectus!
Reisbureau van de Burgt
Passage 5 - Heerlen telefoon 045-718400

Elke zaterdag
vakantierubriek
van 29 Nederlandse regionale dagbladen
voor informatie en reservering
advertentiecombinatie rdp
postbus 2 - 1800 aa alkmaar - tel. 072 196314

CLOU - De wintervaste camper
Topklasse! verhuur/verkoop
Here Reisemobile
5100 Aachen, Schulstraße 17
Tel.: 09-49241-550504 + 553168

Griekenland

Zeilen in de Griekse zon met comfortabele tweemaster (6 pers.) of éénmaster scherpjacht (7 pers.). Zwerftochten langs Saronische eilanden en Cycladen. Nederl. schippers. Korting bij boekingen vóór 19 april. Vraag all-in prijs bij: MCS Yachting 02159-37077. Na 19.00 uur 02158-1284.

Limburg

Hotel Rest. Roland Arcen
Weekendarrangement: 2 overnacht. met ontbijt, 2 driegangendiners, welkomstcocktail slechts 105,– p.p. Midweekarrangement 210,– p.p. Bosrijke omgeving. Gratis kleurenfolder 04703-2121.

Spanje

SPANJE te h. in Torrevieja 4 pers. bungalow. In dir. omg. zwemb., tennis, squash, superm., strand vanaf ƒ 175,– per wk. Info zat. en zond. van 12.00 tot 14.00 u. Tel. 045-214214.

Supergoedkope
zomervakanties per bus
ook krokus- en paasvakanties
rechtstreekse verkoop
tientallen zo geen honderden guldens voordeel
Supervoordelige touringcarreizen zowel met de slaapbus - de royal class en economy class.
Voorzien van video - minibar en toilet en inklusief appartement en/of hotel.
280 opstapplaatsen door geheel Nederland.
Alle genoemde prijzen zijn per persoon en vanaf d.w.z. de juiste prijs is afhankelijk van juiste vertrekdatum - reisduur 10 - 13 - 14 of 17 dgn., de kategorie van de gekozen akkommodatie, de door u gekozen bestemming en bij appartementen het aantal personen.
De genoemde prijzen gaan uit van 10- en 14-daagse reizen.
Lloret - Malgrat - Calella - Miami Playa - Salou - Benidorm - Costa del Sol

		10 dgn	14 dgn		10 dgn	14 dgn
27 febr. krokus	appart.	ƒ 230	ƒ 251	hotel volpension	ƒ 339	ƒ 392
maart	appart.	ƒ 199	ƒ 251	hotel volpension	ƒ 291	ƒ 392
april/pasen	appart.	ƒ 239	ƒ 256	hotel volpension	ƒ 325	ƒ 425
mei	appart.	ƒ 197	ƒ 236	hotel volpension	ƒ 329	ƒ 431
juni	appart.	ƒ 220	ƒ 275	hotel volpension	ƒ 384	ƒ 499
juli	appart.	ƒ 410	ƒ 499	hotel volpension	ƒ 525	ƒ 665
augustus	appart.	ƒ 242	ƒ 297	hotel volpension	ƒ 450	ƒ 545
september	appart.	ƒ 229	ƒ 280	hotel volpension	ƒ 393	ƒ 529
oktober/herfst	appart.	ƒ 220	ƒ 299	hotel volpension	ƒ 357	ƒ 459

Vliegreizen
Gran Canaria - Playa del Ingles - Wekelijks vanaf 3 januari 1987 t/m november 1987 appartementen - bungalows. Vliegreizen naar de Costa Brava - Salou - Benidorm en Costa del Sol hebben een vliegsupplement van ƒ 275.- tot ƒ 325.- op onze prijzen per touringcar.
Uitsluitend rechtstreeks verkrijgbaar
CHRISTOFFEL REIZEN
Info of brochure: Postbus 58, 2420 AB Nieuwkoop of 01725 - 92 19, ook na 18 uur en zondag 11-15 uur.
Aangesloten bij de stichting **BEVACO.**

Engeland

Cottages, hotel, B&B, **jeugdherbergen** in Engeland, Wales, Schotland en Ierland boek je bij Albion. Gratis brochure. L. Bellingstr. 2, Hulst, 01140-16188.

Diversen/buitenland

Indonesië Tours 1987
De nieuwe brochure van de Indonesië-specialist bij u stek. Prachtige volledig verzorgde rondreizen incl. alle maaltijden, excursies, Ned. reisleiding. Nu in 1987 prijs verlaagd.
17-23-29-30-daagse rondreizen naar Singapore, Sumatra, Java, Bali, Sulawesi eventueel in comb. met Bankok.
Indonesië-rondreis va. ƒ 3695,–
Verder in ons programma de volgende rondreizen:
26 dag. India, Nepal, Thailand ..... ƒ 4995,–
15 dag. Sri Lanka ..... ƒ 2795,–
24 dag. Sri Lanka, Thailand ..... ƒ 3750,–
Informatieve diapresentatie Indonesië
Iedere zaterdag diapresentatie in Heemstede. Wij komen ook in het land met onze diashow en wel in: Maastricht 27 jan., Eindhoven 30 jan. - 15 febr. Utrecht febr. Komt u ook? Bel ons even: 023-339151. Vraag brochure aan bij uw ANVR-reisburo of bij:
De Boer en Wandel B.V.
Indonesië-specialisten
Raadhuisstraat 53, 2101 HD Heemstede
Tel. 023-33951
Lid ANVR-garantiefonds.

Buitenland

HONGARIJE
KWALITEITSHUIZEN, camp. en hotels in dit pracht. goedk. land. Veel zon, warme meren. Nu ook VLIEGREIZEN, b.v.: 2 wk. Balaton hoogs. v.a. 875.-. Vraag nieuwe gids 1987. Reisb. GéGé, lid S.G.R., tel. 085 - 43 50 50.

Scandinavie

„Danmark Ferie Service". Kind. **gratis Legoland** bij huur **Dansommer** vak.-bung., boerderijvak., KRO- en campingchecks. Info - pakket? Bel 05120-20818

Friesland

Vissen - surfen
Nog enkele plaatsen voor stacaravans voorz. van waterl., riolering, elektra. Eigen strandje. Gratis vevoer in overleg. Camp. De Driesprong, tel. 05618-473.

Utrecht

Lage Vuursche
Te h. zomerbung's in prachtige bosrijke omgeving. Prijzen va. ƒ 300,– tot ƒ 520,– p.w. Inl. Bung.park de Spar, tel. 02156-223.

Gelderland

Bung.park Het Witte Huis: voll. inger. vak.bung.'s en carav.'s voor 4, 6 en 10 pers. met verw. zwemb. va. ƒ 325,– all-in, in de bossen nabij Veluwemeer Doornspijk (bij Nunspeet). Tel. 05258-1471. Honden toegest.

Bungalow/Chaletpark-Camping
GROENLO, GELDERSE ACHTERHOEK
T.h. 4-, 6-, 8-pers. bungalows/chalets op recr. centr.; o.a. verw. zwemb. m. 38 m lange waterglijb., vis- en roeivijvers, gr. speelt., superm. en uitgebr. horecavoorz. Recreatiecentrum Marveld, Elshofweg 6, Groenlo (05440) 61638. Folder op aanvr. Tevens uw ideale gezinsvak. camping. 163390

Noord-Holland

Gratis zwemparadijs
St.-Maartenszee **TE H. BUNG.'S AAN STRAND** (diverse parken), tel. 02246-1596. Na 18.00 uur 02230-22662.

Overijssel

Markelo, CAMPING DE KATTENBERG, 4 sterren, 4 vlaggen. Zeer fraai heuvelachtig gelegen terrein in stille bosrijke omg., VER VAN DE SNELWEG. Verh. vakantiehuizen en stacaravans, apart toeristisch terrein. Alle comfort aanw., verw. zwem- en kleuterbad, viswater, enz. Bespreek nu uw jaar-, seizoen- of vakantiepl. Folders op aanvr.: 05476-1367, J.H. Beld, Hogedijk 8, 7475 PR Markelo.

Nieuw, EXTRA luxe 4-6-pers. bungalows. Info 05483-61364.

HEINO 05729-1564. Gezinscamping, speeltuin, verw. zwembaden, glijbaan 32 m, tennisbaan, car.verh., recr. team Hemelv.-Pinksterkorting.

HOLTEN, vak.oord De Lindenberg. In bosr. gebied staan 33 vrijst. luxe bungalows m. o.a. kl.-TV en een eigen speelt., verw. zwemb., kantine, sportveld, wasserette. Billijk in prijs, 60+ buiten seiz. extra korting. Vraag gratis folder. Postweg 1, 7451 TS of bel (05483) 61364.

Iberbus
rijdt iedere dag goedkoop naar Spanje. Inf. (020) 241010 of (010) 4130978.

Italie

Krokusstunt van de wintersportspecialist
7-daagse reis naar Italië
7-daagse busreis naar Florence incl. hotel, busreis, excursies, **ƒ 389,–**. Info vertrekdata Easy Travel 078-310999.

Scandinavie

WINTERSPORT IN NOORWEGEN
Sneeuwzeker, schitterende skihellingen en eindeloze langlaufgebieden. Namen als Telemark, Gjövik, Gol, Lillehammer en Gudbrandsdal zeggen de kenner genoeg.
Kies voor uw wintersportvakantie deze winter Noorwegen.
Begin met vorstelijk varen vanuit Kiel.
Kiel-Oslo met de Jahre Line is niet alleen 'n praktische, maar ook zeer komfortabele onderbreking van uw autoreis. 19 uur lang genieten en ontspannen aan boord van m.s. Kronprins Harald of m.s. Prinsesse Ragnhild. En 's-morgens helemaal fit in Oslo afmeren. Vraag het programma "Langlaufen in Noorwegen" bij uw reisbureau. Of gebruik de bon.
JAHRE LINE
BERGEN OSLO KIEL
BON In gefrankeerde enveloppe zenden aan:
D. Burger & Zoon B.V., afd. Passage, Postbus 149, 3000 AC Rotterdam.
Naam:
Adres:
Code: Plaats:
D. BURGER & ZOON B.V.
General agent
Willemskade 14, 3016 DK Rotterdam, tel: 010-4145044.

Limburg

Camping High Chaparall. Oirsbeek, 12 km v. Valkenburg, 4- en 6-pers. stacar.'s t.h. **Let op:** Voor 4 juli en na 29 augustus v.a. ƒ 240.- p/w. Voor eigen tent of caravan, gezinspr. ƒ 18.- p/nacht. Voor 4 juli en na 15 augustus ƒ 12.- p/nacht (min. 7 nachten). Zwembad aanw. Vr. folder: 04492-2044.

CAMPING DE SCHATBERG SEVENUM
Ideale gezinscamping, ruime plaatsen, kinderspelen, dansen, kienen (2×), disco (3× p.w.), **GRATIS** gebruik waterfietsen, minigolf, trampolines, zwembad etc. **DE SCHATBERG HEEFT ALLES WAT U WENST!** Ook voor uw weekendje of een paar dagen tussendoor. Surfplas (16 ha), verw. zwemb., zandstrand, vissen. Hemelv. of Pink. ƒ 100.-. Spec. korting voor- en naseizoen. Gratis grote folder en inl. 04767-1758

CAMPING DE HELDENSE BOSSEN
*****
gelegen in 1500 ha dennenbos.
Vraag gratis kleurenfolder met prijslijst:
04760 - 7 24 76

Engeland

VAKANTIEVERBLIJVEN, vak.huisjes te h. Inl. Palthor Holidays b.v., v. Nijenrodeweg 893, A'dam, (020) 442161. 158624

Drenthe

Recreatiepark "Nooitgedacht", Camping-Strandbad "Nooitgedacht" en Bungalowpark "In het Veld" bieden u een vakantie met vele mogelijkheden. Vraag onze kleurenfolder: 05924-1641 b.g.g. 1351. Veldweg 22, 9449 PW Nooitgedacht, gem. Rolde. 163394

Bungalowpark Nuilerveld-Ruinen
ANWB-bondspark. Gehele jaar geopend. Ruime bung's te h. Inl. + kleurenfolder: 020-459541/413940.

Belgie

4-6-8- persoons **STACARAVANS** t.h. in de Ardennen en Ned. Limburg vanaf ƒ 200,– p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

Carav. te h. prachtige natuur bij **La Roche (Ardennen)** op kl. camping, 100 km v. Maastricht ook m. eigen tent of carav. Folder 01172-1446 b.g.g. 09-3284411488.

Frankrijk

Te hr. Zd.-Fr. luxe of eenv. **VAK.WONINGEN** van part. in de MIDI (evt. tot 8 pers.) en eenv. boerenwoningen. Ook apart. Aan Mid. Zee. Inl. S & H Moerland, Prades sur Vern. 34360 Saint Chinian of tel. 09-3367380791 (Ned. spr.).

Duitsland

Sauerland/Biggesee
Vakantiewoning, 50 m², compleet ingericht, 2-4 pers.; wintersport DM 35,- p.d. D.u.E. Grammel, Thieringhauserstr. 38, 5969, Olpe Thieringhausen, tel. 09-49276165691.

Zeeland

Renesse Bungalowpark Duinoord
**** Te h. 4- en 6-pers. bungalows, KTV, CV, op ± 4 minuten gaans van strand en dorp. Tel. 01116-1236.

ZOUTELANDE te huur 6-persoons stacaravans aan duin, strand en bos op rustige gezinscamping. Vanaf ƒ 200,– p.w. Tel. 01134-1564.

Te h. 6-pers. **stacar's** met koelkast, verwarming en TV op camping te Walcheren bij bos, zee en strand, mooie omgeving. Vrij van 1-4 t/m 30-9. Paas-, Hemelvaart-, Pinksterweekend of week. Tel. 01180-27134.

Noord-Brabant

RUSTZOEKERS, luxe vrijstaande 4****bungalows, CV, kleuren-TV, open haard, badkamer/ligbad, in Overloon, De Peel, in 800 ha bos, 2 graveltennisbanen. Nu speciale prijzen. Kleurenfolder (010) 4672633.

Oostenrijk

KROKUSSTUNT VAN DE WINTERSPORTSPECIALIST
10 dagen incl. hotels, busreis, halfpension naar Fügen, Maishofen, Kirchberg. Vertrek wekelijks ƒ 459.-.
EASY TRAVEL — Tel. 078 - 31 09 99

Vakantie recreatie

OOSTENRIJK nog te huur vakantiechalet (Tirol) St. Ulrich a/Pilarsee, jan. '87 en eerste week van febr. + 1e 3 wkn. mrt, '87. Pr. ƒ 650,- p. wk. (6 pers.). Tel. 045-410500 of 045-418163.

Te k. één paar SKI'S lengte 1.80 cm en schoenen mt. 42. Tel. 045-316739.

LANGLAUF-LIEFHEBBERS opgelet! Kamers te h. in uniek skigebied. Ook voor après-ski. Bel. 09-3287474215 Sart-Lez-Spa, België.

Te huur gevr. WONING in Zuid-Limburg met zwembad voor juli of aug., liefst voor eind jan. Bericht tel. 01180-13588.

Te huur + te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden, kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur! Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Naturpark NORDEIFEL, FW, ruhige + waldreiche Umgebung, Angeln, Liegewiese, Fernsehen, ab DM 40,–/Tag, Krings, D-5107 Dedenborn, Tel. 09-4924738631.

CARAVANSHOW 1987, vouwwagens: Alpenkreuzer nu nog met winterkorting tot ƒ 300,–. Tourcaravans: Burstner, Hobby, Knaus nog enkele 1986-modellen met extra korting. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 84, Amstenrade, 04492-1860.

Caravans tenten boten

Caravan- en VOUWWAGENSHOW. De lichtgewicht caravans Gruau en Predom. De Eccles-caravan... een klasse apart. Vouwwagens o.a. Trigano, Scout en Europa-camper. Nu nog enkele interessante aanbiedingen! Campingcars RIDDERBEKS, Prinsenbaan 135+167, Koningsbosch, 04743-2213.

Te huur en te koop KAMPEERAUTO'S. Erkens, Koolweg 11-13, Elsloo, tel. 04402-71925/74747.

Vakantie '87
De zomerprogramma's zijn nu uit!
INTRODUCTIESTUNTEN ZOMER '87
GRAN CANARIA 5=2
Vijf weken gaan, twee betalen! Verblijf in bungalow, vertrek 25-4 of 31-5
ƒ 1266,–
RHODOS
9 dg. appt. vertr. 1-4 ..... ƒ 550,–
16 dg. appt. vertr. 1-4 ..... ƒ 590,–
9 dg. A-hotel halfvr. vertr. 1-4 ..... ƒ 675,–
16 dg. A-hotel halfvr. vertr. 1-4 ..... ƒ 825,–
KRETA
10 dg. appt. vertr. 27-3 ..... ƒ 575,–
17 dg. appt. vertr. 27-3 ..... ƒ 625,–
Vakantiebraderie '87
25-1-'87
Kasteel Hoensbroek
Ook dit jaar weer veel bestemmingen met vertrek vanaf Maastricht Airport.
REISBURO FLOEGEL
Nieuwstraat 10
Hoensbroek - 045-211527

TOERISME EN REKREATIE 14-18 JAN 1987 VAKANTIE 87 JAARBEURS UTRECHT
van 14 t/m 18 januari '87
De 29 regionale dagbladen van de rdp-vakantierubriek zijn op de jaarbeurs Utrecht present op de beurs 'Vakantie '87

ONZE NIEUWE MEUBELS MAKEN PLAATS VOOR ONZE NIEUWE MEUBELS.
Woonkultuur vernieuwt voortdurend zijn meubelaanbod. Prachtige meubels die nog niet zo lang in onze toonzaal staan, ruimen nu al plaats voor de nieuwste kollekties uit de woontrend '87. De eerste om daarvan te profiteren bent u. U koopt nu heerlijke meubels tegen ongelooflijk lage prijzen. Bovendien geniet u onverminderd van de gratis Woonkultuurservice. En het is u allemaal van harte gegund.
KORTINGEN TOT 50%
woonkultuur
woonkultuur zutendaal
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur
Dorpsstraat 2-4, 3601 Zutendaal. Centrum Zutendaal aan de stoplichten. Tel. 011/35.05.18 vanuit Nederland: 09-3211350518. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, 's woensdag gesloten.
Autobaan Heerlen-Antwerpen afslag Zutendaal.
Levering franco aan huis zonder grenskosten

Braziliaanse rentetarieven 150 pct hoger

[S]AO PAULO – De Braziliaanse [r]entetarieven zijn deze week [m]et 150 procent gestegen, zo [h]ebben bankiers laten weten. [O]orzaak van deze spectaculaire [r]entestijging is de onzekerheid [o]ver de economische en politie[k]e toekomst van Brazilië. De [r]entetarieven zijn nu op het [h]oogste niveau sinds de rege[ring] in februari 1986 het Cruza[do]-plan introduceerde. Met dit [pl]an, dat hoofdzakelijk uit een [be]vriezing van de prijzen be[sto]nd, heeft de regering gepro[be]erd de uit de hand gelopen in[fla]tie aan banden te leggen.

[Vol]gens bankiers is de rente op [ko]rtlopende leningen van 220 [pr]ocent aan het begin van de [w]eek gestegen tot 370 procent op vrijdag. Vooral de verwachting dat de inflatie weer sterk zal toenemen drijft de rente op. „De rentetarieven zullen blijven stijgen, daar kan geen twijfel over bestaan. De inflatie heeft weer een hoog niveau bereikt", aldus een Braziliaanse bankier.

Vooral in Sao Paulo, de economische hoofdstad van Brazilië, stijgen de kosten van levensonderhoud zeer snel. Een gerespecteerd particulier onderzoeksbureau heeft berekend dat de inflatie in december in Sao Paulo 15,96 procent bedroeg.

Niet alleen de economische, maar ook de politieke onzekerheid draagt aan de rentestijgingen bij. Daarbij spelen de geruchten dat de Braziliaanse minister van financiën, tevens architect van het Cruzado-plan, Dilson Funaro, af zal treden een belangrijke rol.

Bovendien gaat de regering de komende weken een moeilijke periode tegemoet nu de vakbonden hebben aangekondigd actie te gaan voeren voor loonsverhogingen. Een massale stakingsgolf behoort tot de mogelijkheden.

[S]teenwolproducent start met milieuplan van f 46 miljoen

Rockwool verdubbelt opnieuw winst in '86

[ROE]RMOND – De Rockwool Lapinus Holding heeft in 1986 [een] brutowinst behaald van 32 miljoen gulden, een verdub[bel]ing ten opzichte van het voorafgaande jaar. De grootste [isol]atiefabrikant van Nederland boekte de winst bij een stij[gin]g van de omzet met f 34,4 miljoen (14 procent) naar [2]81,2 miljoen. Drs. A. C. Kuijs, algemeen directeur, [m]aakte deze cijfers gisteren bekend aan het personeel. Hij [ver]wacht dat het winstniveau dit jaar gehandhaafd kan wor[den].

[Roc]kwool heeft de laatste vijf jaren [een] sterke groei doorgemaakt. Het [is] derde achtereenvolgende jaar [dat] de winst vóór belastingen kon [wor]den verdubbeld (in 1982 be[droe]g de winst nog f 5,1 miljoen). [Het] investeringsniveau is eveneens [sterk] toegenomen, van f 14,2 mil[joen] in 1983 naar f 29,3 over vorig [jaar]. Het personeelsbestand nam [sinds] 1982 met 216 toe tot 1.144 [werk]nemers eind 1986.

[Vo]or de komende jaren houdt direc[teu]r Kuijs rekening met een matige [gr]oei (in 1987: zes procent) terwijl de [con]currentie zeer waarschijnlijk zal [toe]nemen. „Er zijn reeds tekenen [die] daarop wijzen, met name in [Dui]tsland en Frankrijk. Het kan [dan] bijna niet uitblijven dat er een [dru]k komt op onze winsten en [mar]ktaandelen", aldus directeur [Kui]js.

[Hij] vindt daarom dat de produkt[kwal]iteit en leveringsservice ver[beter]d moeten worden. Verder lig[gen] er, aldus Kuijs, in de Benelux [nog] grote groeimogelijkheden. Hij [vindt] dat de fabrikanten van isolatie[mat]eriaal alles in het werk moeten [stel]len om te bereiken dat de mini[male] isolatie-eisen in de nieuw[bou]w strenger worden en het zoge[noem]en na-isoleren bevorderd [word]t. „De dikte van de isolatie[mate]rialen in de bouw in Neder[land] en België is slechts de helft [van de] toegepaste diktes in Duits[land], een derde deel van die in [Scandi]navië", aldus de Rockwool-directeur.

Hij zei verder dat ook het investeringsniveau in 1987 op een zeer hoog niveau blijft. De uitbreiding van het kantoorgebouw is onder andere noodzakelijk als representatieve huisvesting voor de sterk groeiende Grodan-divisie, die per 1 januari jl. is omgezet in een nieuwe vennootschap (Rockwool Grodan) naast de isolatie-activiteiten (Rockwool Lapinus). De Grodan-divisie, de jongste loot aan de Rockwoolstam, is genoemd naar de wateropneembare steenwol als vervangingsmiddel voor grond in de tuinbouw (de zogeheten substraat-teelt).

De komende jaren gaat Rockwool, zo maakte directeur Kuijs tenslotte bekend, een fors bedrag investeren in milieuvoorzieningen. „In samenwerking met de landelijke en provinciale overheid is een plan ontwikkeld dat een totale aanpak en oplossing betekent voor onze milieuproblemen". Het plan gaat f 46 miljoen kosten en zal om technische en financiële redenen in fasen worden uitgevoerd.

VOOR PERSONEEL MET 'VOORWETENSCHAP'

Hoogovens legt tijdelijk verbod op voor handel in aandelen van bedrijf

(Van onze correspondent)

IJMUIDEN – Hoogovens, dat donderdag zijn voorlopige winstcijfers en toekomstverwachtingen bekendmaakte, heeft voor twee perioden in dit jaar de handel in aandelen en andere effecten voor honderden medewerk(st)ers verboden. Twee maanden voorafgaand aan de publicatie van het jaarverslag en drie weken voor het verschijnen van het halfjaarbericht mogen personeelsleden die beschikken over vóórwetenschap die voor de beurskoers van belang kan zijn, deze effecten niet aan- of verkopen.

Hoogovens heeft de betrokkenen half december een verklaring toegestuurd waarin onder meer het gebruik van die wetenschap wordt verboden:de leden van de raad van bestuur, de raad van commissarissen, directeuren en onder-directeuren van Hoogovens Groep BV en de dochterondernemingen, leden van de Centrale Ondernemingsraad en de OR in IJmuiden plus aan leden van verscheidene stafdiensten. Binnen uiterlijk een week na vandaag moeten getekende verklaringen van alle geadresseerden terug zijn.

In een begeleidende brief maakt het concern melding van de voorbereidingen bij de rijksoverheid om tot wettelijke bepalingen te komen die misbruik van dergelijke wetenschap strafbaar stellen. Recentelijk heeft de Vereniging voor de Effectenhandel al een model-code opgesteld waarnaar de leden zullen moeten handelen.

Bij de onderneming bestond al een gedragsregeling tegen misbruik van voorkennis ten behoeve van effectenhandel. Van een getekende verklaring was echter nog geen sprake. Volgens een woordvoerder „is de response enorm". Hem was niets bekend van personeelsleden die de verklaring weigeren te tekenen en/of terug te sturen. Hij wijst erop dat de bestaande gedragsregeling een uitwerking van algemene bepalingen in de CAO die, kort gezegd, het personeel verbieden het bedrijf te benadelen.

Hoogovens is uiterst voorzichtig geworden op het punt van de voorwetenschap nadat de afgelopen jaren enkele malen de handel in (certificaten van) aandelen op de beurs was gestaakt. Dit onder meer omdat een embargo op een jaarverslag door een journalist geschonden zou zijn. Van de nieuwjaarstoespraak die drs. J. D. Hooglandt gistermiddag uitsprak was daarom ditmaal niet tevoren de tekst beschikbaar, ook niet onder embargo.

Meer rendement Rabo-fondsen

UTRECHT – De in oktober 1986 geïntroduceerde beleggingsfondsen van de Rabobank hebben een goede ontwikkeling laten zien. Op 31 december bedroeg het door cliënten belegde vermogen in het Aandelenfonds f 66,1 miljoen. Het Obligatiefonds kwam eind vorig jaar op f 49,2 miljoen. De verwachting is dat het rendement uit dividend over de onderliggende aandelen dit jaar circa 3 procent zal stijgen.

Werkloosheid daalt echter amper

Tot 1990 groei 45.000 banen in Gelderland

ARNHEM – Door stijging van de particuliere consumptie, van de bedrijfsinvesteringen en van de export zal de werkgelegenheid in Gelderland tot 1990 groeien met ongeveer 20.000 volledige arbeidsplaatsen. Tengevolge van verdere toename van deeltijdarbeid betekent dat een kleine 45.000 banen extra. De groei zal vooral plaatsvinden in de industrie- en dienstensector, met name in de Achterhoek en de nu nog relatief zwakke regio Arnhem/Nijmegen.

Dat blijkt uit de vrijdag gepresenteerde Provinciale Economische Verkenningen (PEV) 1986-1990 van de provincie Gelderland, die mede gebaseerd zijn op door het Centraal Planbureau opgestelde vooruitzichten. In het rapport staat dat de stijging van de werkgelegenheid in Gelderland de komende jaren echter nauwelijks leidt tot een daling van de werkloosheid omdat de beroepsbevolking met ongeveer 40.000 mensen, vooral gehuwde vrouwen, zal toenemen. In Gelderland is nu 15 procent van de beroepsbevolking werkloos. Landelijk is dat 14 procent. In de regio Arnhem/Nijmegen ligt het werkloosheidspercentage op 22.

Hogere winst Océ

VENLO – De winst van Océ-van der Grinten (kopieerapparaten) over 1986 zal ongeveer 9 procent hoger zijn dan die over het voorgaande boekjaar en uitkomen op circa f 84 miljoen. De nettowinst in 1987 zal gematigd zijn, door uitbreiding van de activiteiten in de VS en door een verdere koersdaling van enkele belangrijke valuta's. De omzet daalde met vier procent tot ongeveer f 1.900 miljoen, als gevolg van nadelige wisselkoerseffecten.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 27.800-f 28.300, vorige f 28.000-f 28.500; bewerkt verkoop f 29.900, vorige f 30.100.

ZILVER: onbewerkt f 335-f 405, vorige f 340-f 410; bewerkt verkoop f 450, vorige f 450.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,11	2,23
Brits pond	3,05	3,35
Belg. frank (100)	5,20	5,50
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,90	16,90
Port. esc. (100)	1,25	1,75
Can. dollar	1,52	1,64
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	132,25	136,75
Zweedse kr. (100)	30,25	33,25
Noorse kr. (100)	27,75	30,75
Deense kr. (100)	28,00	31,00
Oost.schill (100)	15,85	16,25
Spaanse pes (100)	1,53	1,78
Griekse dr. (100)	1,20	1,80
Finse mark (100)	44,00	47,00
Joeg. dinar (100)	0,25	0,65
Iers pond	2,90	3,20

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,16275-16525
Brits pond	3,1905-1955
Duitse mark	112,840-890
Franse frank	33,860-910
Belg. frank	5,4145-4195
Zwits. frank	134,575-625
Japanse yen	136,92-7,02
Ital. lire	15,875-925
Zweedse kroon	32,025-075
Deense kroon	29,760-810
Noorse kroon	29,435-485
Canad. dollar	1,57775-58025
Oost. schill	16,0070-0170
Iers pond	3,0370-0470
Spaanse pes	1,6390-6490
Gr. drachme	1,5250-6250
Austr.dollar	1,4400-4500
Hongk.dollar	27,75-28,00
Nieuwz.dollar	1,1550-1650
Antill.gulden	1,1925-2225
Surin. gulden	1,2000-2400
Saoedi rial	57,60-57,85
Ecu gulden	2,3305-3355

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	276,5	271,3
Algemeen-lokaal	284,0	278,9
Internationals	268,3	263,1
Industrie	269,2	264,0
Scheep- en luchtv	214,7	213,7
Banken	368,1	362,8
Verzekering	641,3	627,6
Handel	308,6	303,3
CBS-oblig. index	115,4	115,4
Rendem.staatslen.	6,26	6,27
waarvan 3-5 jaar	6,17	6,17
waarvan 5-8 jaar	6,31	6,31
waarvan 5 langste	6,30	6,31
Rendem. BNG-len.	6,80	6,82
Rendem. banklen.	6,38	6,41
Rendem. pandbr.	6,30	6,28

● De ABN gaat voor het eerst een obligatielening uitgeven in Engelse ponden. De lening van 75 miljoen pond (f 240 miljoen) wordt genoteerd aan de beurs te Amsterdam. De lening heeft een rente van 10,5 procent en de uitgiftekoers is 101,375. De lening wordt in haar geheel afgelost op 11 februari 1992.

[B]EURS-[O]VERZICHT

[Ge]zakt

[AMS]TERDAM – De koersen van [de a]andelen zijn vrijdag flink [gedaa]ld. Veel hoofdfondsen ga[ven] guldens prijs en daarvan [Hoog]ovens het meest. Topman [Hoogl]andt had donderdag in [zijn] nieuwjaarstoespraak ge[zegd] dat het staalconcern dit [jaar] mogelijk in de rode cijfers [komt] en vrijdag viel de koers [ƒ 7,40] naar f 33,30.

[AK]ZO-topman Loudon voor[spel]de eerder al een moeilijk [jaar] en de chemiegigant ging [vrijda]g f 3,60 verder terug naar [ƒ 14]5,20. Eerder deze week ging [ook] de nieuwjaarstoespraak [van] Albert Heijn gepaard met la[gere] koersen voor het super[mark]t-concern Ahold, terwijl [ook] de vooruitzichten van Nij[verdal]-ten Cate gepaard gingen [met la]gere koersen.

[Vrijda]g gaven overigens alle in[terna]tionale aandelen terrein [prijs]. Amsterdam trok zich dus [niets] aan van het doorbreken van [de 2]000 grens op Wall Street [donde]rdag, zoals ook de vaste [stem]ming daar eerder deze week [het B]eursplein niet kon inspire[ren]. Hier waren de spanningen [binne]n het Europees Monetair [Stels]el meer bepalend. Nadat [eerd]er deze week de obligatie[koers]en stegen, trad donderdag [een st]abilisatie in en was er vrij[dag z]elfs een lichte daling te zien [bij ee]n overigens kleine omzet, [terwi]jl geruchten gingen over [een] op handen zijnde staatsle[ning]. Deze ontwikkelingen gin[gen] gepaard met een daling van [de a]andelenkoersen die veel ster[ker w]as dan eerder deze week. [De] ANP-CBS index algemeen [steeg] maandag met twee punten [to]t 279,5, was donderdag nog [...] maar viel vrijdag naar [...]

[Aanz]ienlijke verliezen waren er [vooral] voor de banken en verze[keraa]rs, maar ook de grote uitge[vers g]aven prijs.

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen		
AEGON	89,30	87,00
Ahold	108,00e	108,10
Akzo	148,80	145,20
A.B.N.	512,50	504,00
Alrenta	141,30	141,30
Amev	73,50	71,30
Amro-Bank	88,80	87,00
Ass. R'dam	130,00	128,00
Bols	161,50	161,00
Bührm.Tet.	53,00	52,10
Dordtsche P.	198,00	197,50
Elsevier	251,00	247,00
Fokker	56,50	57,40
Friesch Gr.H.	13,80	12,90
Gist-Broc. c.	42,80	41,60
Heineken	170,50	168,50
Hol.Bet.Gr.	112,50	113,50
Hoogovens	40,70	33,30
Hunter Dougl.	61,10	59,50
Int.Müller	65,50	63,40
KLM	40,10	39,90
Kluwer	257,00	251,00
Kon.Ned.Pap.	163,00	158,20
Kon. Olie	210,60	210,00
Nat. Nederl.	80,50	78,80
N.M.B.	190,50	188,00
Nedlloyd Gr.	179,50	176,00
Nijv. Cate	130,00	129,80
Océ-v.d.Gr.	455,00	435,00
id div '87	–	–
Ommeren Van	36,00	35,80f
Pakhoed Hold.	70,20	68,80
Philips	44,20	43,30
Robeco	95,30	95,60
Rodamco	138,30	138,40
Rolinco	83,80	83,80
Rorento	49,80	49,80
Stork VMF	26,50	26,30e
Unilever	523,50	517,00
Ver.Bezit VNU	351,00	349,00
Wessanen	83,80	84,10

Binnenl. aandelen		
ACF-Holding	63,10	61,50
Ahrend Gr. c	132,00	130,00
Asd Rubber	11,00	10,90
Amst.Rijtuig	852,00	830,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	199,00	193,50
Aut.Ind.R'dam	113,00	107,00
BAM-Holding	104,50	102,00
Batenburg	103,00	98,00
Beek, Van	114,00	113,50
Beers' Zonen	237,00	235,00
Begemann	47,20	40,00a
Belindo	425,00	424,00
Berkel's P.	17,80	17,20
Blyd.-Will.	47,50	45,50
Boer De, Kon.	187,00	185,50
Borsumy Wehry	150,00	147,00
Boskalis W.	8,90	9,20
Boskalis pr.	6,90	6,90
Braat Bouw	235,50	250,00b
Bredero	98,00	99,00
Bredero c	87,00	85,00
Burgman-H.	3120,00	3090,00
Calvé-Delft c	710,00	695,00
Calvé pref.c	3600,00	3600,00
Centr.Suiker	62,50	62,00
C.S.M. cert	61,10	62,00
Ceteco	264,00	262,50
Ceteco cert.	263,00	265,00
Chamotte Unie	10,70	10,60
Cindu-Key	82,50	81,50
Claimindo	415,00	421,00
Cred.LBN	77,00	76,00
Datex Hold.	59,00	57,30
Desseaux	176,00	176,50
Dordtsche pr.	193,00	192,80
Dorp-Groep	322,00	320,00
Econosto	120,00	117,50
EMBA	770,00	770,00
Enraf-N.c.	50,00	49,00
Eriks hold.	258,00	256,00
Furness	34,80	33,50
Gamma Holding	342,00	337,00
Gamma pref	25,20	25,20
Gelatine D.	225,00	225,00
Gerofabriek	110,00	110,00
Geveke El.	118,50	122,00
Geveke T.H.	42,00	41,00
Giessen-de N.	92,50	88,50
Goudsmit Ed.	213,00	206,00
Grasso's Kon.	90,00	92,50
Grolsche B. c	110,00	112,50
GTI-Holding	141,00	139,00
Hagemeyer	80,50	77,80
Hoek's Mach.	200,00	197,00
Holdoh Hout	396,00	395,00
Holec	31,00	29,80
H.A.L. Tr. b	890,00	887,00
Holl.Am.Line	927,00	921,00
Heineken Hld	150,00	148,00
Holl.Sea S.	2,71	2,71
Holl. Kloos	312,00	312,00
Hunter D.pr.	4,40	4,50
ICA Holding	36,00	36,00
IGB Holding	29,60	29,00
IHC Caland	16,40	16,00
Industr. My.	143,00	138,00
Ing.Bur.Kondor	453,00	450,00
Kas-Ass.	68,50	67,70
Kempen & Beg.	180,00	180,00
Kempen & Co	384,00	345,00
Klene's Suik.	1020,00	1020,00
KBB	132,50	127,50
KBB (cert.)	132,50e	126,30
KBB (pref.)	32,00	32,00
Kon.Sphinx	72,00	70,50
Koppelpoort H.	346,00	340,00
Krasnapolsky	139,50	139,50
Landré & Gl.	685,00	680,00
Leidsche Wol	87,00	83,00
Macintosh C.	90,00	89,00
Maxwell Petr.	488,00	485,00
Medicopharma	67,20	67,00
Meneba	56,00	53,20
MHV Amsterdam	8,80	8,35
Moeara Enim	907,00	905,00
M.Enim OB-cert	11700,00	11750,00
M.Enim WI-cert	2510,00	2600,00
Moolen en Co	78,00	77,50
Mulder Bosk.	59,00	59,00
Multihouse	24,00	23,40
Mynbouwk. W.	310,00	305,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	51,00	50,60
NBM Bouw	10,50	10,40
NEDAP	334,00	328,00
Ned.Springst.	19000,00	17000,00
Norit	338,00	337,00
Nutricia	266,00	265,00
Orco Bank c.	93,50	91,50
OTRA	423,00	425,00
Palthe	86,00	86,50
Pont. Kon.	89,50	88,00
Porcel. Fles	133,00	133,00
Pronam	105,00	105,00
Proost en Br.	50,80	49,00
Ravast	44,00	44,00
Reesink	58,00	52,00
Riva	74,00	70,50
Riva (cert.)	72,00	67,00
Rommenhöller	3210,00	3210,00
Samas Groep	107,50	107,00
Sanders Beh.	390,00	390,00
Sarakreek	32,80	32,50
Schuitema	970,00	970,00
Schuttersv.	114,00	114,00
Smit Intern.	29,20a	29,50
Sporth.Centr.c.	134,50	133,00
St.Bankiers c.	47,10	46,00
Telegraaf De	318,00	320,00
Text.Twenthe	132,00	133,00
Thomass.Dr.-V.	39,80	39,80e
Tulip Comp.	55,10	54,10
Tw.Kabel Hold	70,90	70,50d
Tw. en Gudde	90,00	96,00
Ubbink	195,00	196,80
Ver.Glasfabr.	169,00	168,00
Verto	38,00	36,80
Volker Stev.	26,40	26,00
Vredestein	31,20	31,50
VRG Gem.Bez.	132,10	128,00
Wegener's	109,50	107,50
Westhaven Asd	250,00	250,00
Wolters Samsom	120,50	117,50
Wyers	64,00	62,00

Binnenl. obligaties (staatsleningen)		
12¾ NL 81-91	138,00	138,00
12½ NL 81-91	115,20	115,20
12¼ NL 81-88	108,00	108,00
12 NL 81-91	111,70	111,60
12 NL 81-88	105,40	105,40
11¾ NL 81-91	113,00	113,00
11½ NL 80-90	108,50	108,50
11½ NL 81-91	111,30	111,30
11½ NL 81-92	113,80	113,80
11½ NL 82-92	114,10	114,10
11¼ NL 81-96	122,30	122,30
11¼ NL 82-92	113,90	113,90
11 NL 81-88	105,10	105,10
11 NL 82-92	114,50	114,50
10¾ NL 80-95	113,70	113,70
10¾ NL 81-91	108,50	108,50
10½ NL 80-00	126,20	126,20
10½ NL 82-92	112,20	112,20
10½ NL 82-89	106,70	106,70
10¼ NL 80-90	109,00	109,00
10¼ NL 86-96	123,00	123,00
10¼ NL 80-87	104,20	104,20
10¼ NL 82-92	124,40	124,40
10 NL 80-90	107,10	107,10
10 NL 82-92	112,00	112,00
10 NL 82-89-1	105,10	105,10
10 NL 82-89-2	108,00	108,00
9½ NL 80-95	108,30	108,30
9½ NL 83-90	106,50	106,50
9½ NL 86-93	113,20	113,10
9¼ NL 79-89	105,70	105,70
9 NL 79-94	106,70	106,70
9 NL 83-93	110,60	110,40
8¾ NL 76-96	103,05	–
8¾ NL 79-94	105,90	105,90
8¾ NL 79-89	104,20	104,20
8¾ NL 84-94	111,30	111,30
8½ NL 78-93	105,80	105,80
8½ NL 78-89	103,40	103,40
8½ NL 79-89	102,90	102,90
8½ NL 83-94	109,20	109,10
8½ NL84-94-1	109,30	109,25
8½ NL84-94-2	115,60	115,70
8½ NL84-91-1	111,30	111,30
8½ NL84-91-2	106,00	105,95
8½ NL84-91-3	106,20	106,20
8¼ NL 76-97	103,10	–
8¼ NL 77-92	102,90	102,90
8¼ NL 77-93	104,20	104,20
8¼ NL 79-89	102,10	102,20
8¼ NL 83-93	106,00	105,90
8¼ NL 84-94	108,50	108,50
8¼ NL 85-95	109,50	109,40
8 NL 77-97	103,10	103,10
8 NL 77-87	102,20	102,20
8 NL 78-88	102,00	102,00
8 NL 83-93	106,50	106,45
8 NL 85-95	108,35	108,20
7¾ NL 77-97	103,90	103,90
7¾ NL 77-92	103,60	103,60
7¾ NL 82-93	105,50	105,50
7¾ NL 85-00	108,40	108,20
7½ NL 78-93	103,35	103,25
7½ NL78-88-1	101,20	101,20
7½ NL78-88-2	102,00	102,00
7½ NL83-90-1	101,90	–
7½ NL83-90-2	102,40	102,40
7½ NL 84-00	106,70	106,60
7½ NL 85-95	105,80	105,80
7½ NL 85-2 95	106,10	106,10
7½ NL 86-93	105,30	105,25
7.20 NL 72-97	100,20	100,20
7 NL 66-91	101,10	101,10
7 NL 66-92	101,20	101,30
7 NL 69-94	100,70	100,70
7 NL 85-92/96	103,80	103,70
6¾ NL 78-98	102,00	102,00
6¾ NL1-2 85-95	102,25	102,30
6¾ NL 86-96	102,50	102,50
6½ NL68-93-1	100,40	100,40
6½ NL68-93-2	100,50	100,80
6½ NL 68-94	100,70	100,70
6½ NL 86-96	101,80	101,75
6¼ NL 66-91	100,40	100,40
6¼ NL 67-92	100,40	100,40
6¼NL86-92/6	100,10	100,00
6¼ NL 86/96	100,25	100,20
6¼ NL86p95	99,85	99,75
6 NL 67-92	99,50	99,50
5¾ NL65-90-1	99,40	99,40
5¾ NL65-90-2	99,50	99,50
5¼ NL64-89-1	98,70	98,70
5¼ NL64-89-2	98,60	98,60
5 NL 64-94	96,00	96,10
4½ NL 59-89	98,30	98,30
4½ NL 60-90	97,30	97,30
4½ NL 63-93	95,60	95,60
4¼ NL 60-90	97,60	97,60
4¼ NL 61-91	96,80	96,80
4¼ NL63-93-1	96,60	95,60
4¼ NL63-93-2	96,10	96,10
4 NL 62-92	96,40	96,40
3¾ NL 53-93	96,30	96,40
3½ NLSt47-87	99,65	99,75
3¼ NL B48-98	95,30	95,30
3¼ NL 50-90	96,30	96,10
3¼ NL 54-94	94,60	94,60
3¼ NL 55-95	93,00	–

Binnenl. obligaties bng-leningen		
12 BNG 81-06	123,50	123,50
11 BNG 81-06	118,40	118,40
8½ BNG84-09-1	112,40	112,30
8½ BNG84-09-2	112,60	112,60
8¼ BNG 70-96	101,10	101,10
8¼ BNG 76-01	101,80	101,70
8 BNG 69-94	102,20	102,20
8 BNG 71-96	102,00	102,10
8 BNG 72-97	101,00	101,00
7.60 BNG 73-98	101,80	102,00
7½ BNG 72-97	102,40	102,40
7¼ BNG73-98-1	102,70	102,70
7 BNG 66-91-1	101,40	101,30
7 BNG 66-91-2	101,50	101,40
7 BNG 66-92-4	101,70	101,60
7 BNG 72-97	101,00	101,00
6¾ BNG 67-92	101,60	101,50
6¾ BNG 68-93	101,40	101,30
6½ BNG67-92-1	100,70	100,50
6¼ BNG 67-92	100,10	99,80
6 BNG 65-90-1	99,80	99,60
6 BNG 65-90-2	99,70	99,60
5¾ BNG65-90-2	99,20	99,10
5½ BNG 65-90	98,70	98,60
5¼ BNG 64-89	98,60	98,40
5¼ BNG 64-90	98,70	98,40
5 BNG 58-88	99,00	98,80
5 BNG 64-89-1	98,90	98,40
4¾ BNG 58-88	98,70	98,50
4½ BNG 58-88	98,00	97,50
4½ BNG 62-92	97,20	97,00
4½ BNG 62-93	96,80	96,80

Converteerbare obligaties		
5 ABN 85-96	113,00	112,00
8 Asd.R.84-92	126,00	126,00
6¾ Amro 73	121,00	120,70
8¼ A.I.R.85	123,00	122,00e
6½ Bobel 86a	111,30	111,00
11 Bredero 81	98,80	98,80
6¾Br/Mol85	3,80	3,80
6¼Bührm.73	210,00	205,00
7¼Bührm.76	270,00	265,00
6¼ Cham 86	100,00	100,00
7 CreditLBN 74	106,00	104,00
5 Enraf-N.86	102,80	102,80
7¼Furness73	97,50	97,50
6 Hoogov. 85	103,50	100,00
8¼Holec85	126,30	126,00e
8¾ KNSM 75	110,00	110,00
8¾ KBB 75	284,00	282,00
9 Meneba 74	96,00	96,00
7¾ Nutr.72	400,00	400,00
6½ Nijv.85	202,00	204,00
10 Pont 74-89	100,00	100,00
6½ Rol.67	98,50	98,50
14 SHV 81	161,00	162,00
8¾ Stevin76	95,00	95,50
8½ Volker78	94,80	94,80

Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	334,00	333,00
ABN Beleg.f.	52,40	51,80d
Alg.Fondsenb.	243,50	242,00
America Fund	275,00	274,00
Amro Neth.F.	68,70	67,40
Amvabel	110,10	111,20d
Bemco Austr.	69,00	69,20
Bever Belegg.	33,40	32,90a
BOGAMIJ	160,00	160,00
Chemical Fund	18,80	19,00
DP Am. Gr.F.	22,30	22,30
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
Equity Mort.F.	61,30	61,30
Eurinvest(1)	65,00	65,00b
Eur.Ass. Tr.	10,50	10,50
Hend.Eur.Gr.F.	223,60	222,00
Holland Fund	65,00d	64,80
Holl.Pac.F.	68,50	68,00
Interbonds	505,00	505,00d
Intereffekt	31,50	31,00
Japan Fund	31,50	31,60
MK Int.Vent.	64,00	63,50a
Nat.Res.Fund	1020,00	1035,00
NMB Dutch Fund	35,20	35,10
Obam, Belegg.	183,80	182,50
OrcoAust.M.F.	11,30	10,70
Orcur.Ned.p.	47,50	47,40
Rentalent Bel.	1242,00	1244,30
Rentotaal NV	27,50	27,50
Rolinco cum.p	102,50	102,50
Sci/Tech	15,50	15,50
Technology F.	31,00	30,70
Tokyo Pac. H.	173,20	172,70
Trans Eur.F.	62,50	62,10
Transpac.F.	401,00	397,00
Uni-Invest	165,00	165,00
Unico Inv.F.	79,10	79,10
Unifonds	32,00	31,80
Venture F.N.	48,50	48,30
VIB NV	83,30	83,20
Viking Res.	34,50	34,50
WBO Int.	78,30	78,40
Wereldhave NV	179,80	179,50

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	108,80	108,80
3½ EngWarL	36,80	37,00
7¾ EIB 72	100,20	100,20
5¾ EIB 65	99,10	98,80
4 Norsk Hyd37	95,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	43,00	44,00
Amer. Brands	45,00	45,70
Amer. Expres	61,10	62,50d
Amer. Motors	3,00	3,00
Am.Tel.& Tel.	25,80	25,10d
Ameritech	137,50	138,00d
Amprovest Cap.	175,00	175,00
Amprovest Inc.	318,00	318,00
ASARCO	15,10	15,50
Atl. Richf.	63,10	64,60

slotkoersen/optiebeurs

BAT Industr.	4,75	4,75
Bell Atlantic	70,20	70,90d
Bell Res.Adlr	4,55	4,55
Bell South	60,00	60,60d
Bethl. Steel	6,75	7,15
Boeing Comp.	50,80	51,60
Burroughs	86,30	87,10d
Chevron Corp.	47,50	48,60
Citicorp.	55,80	56,10
Colgate-Palm.	44,00	44,50
Control Data	26,70	26,50
Dow Chemical	63,00	63,60d
Du Pont	89,40	90,00
Eastman Kodak	71,20	70,60
Exxon Corp.	73,60	73,00
First PacInt	0,85	–
Fluor Corp.	12,30	12,10d
Ford Motor	62,90	62,30
Gen. Electric	90,70	90,25
Gen. Motors	68,85	67,80
Gillette	52,00	52,00d
Honeywell	60,40	61,00
Int.Bus.Mach.	123,30f	122,90
Intern.Flavor	42,00	43,50d
Intern. Paper	81,00	80,30
ITT Corp.	56,60	57,40
Litton Ind.	76,70	80,00
Lockheed	51,50	53,20
LTV Corp.	2,20	2,30
Minnesota Mining	120,00	120,00
Mobil Oil	40,25	40,90
N.Am.Phill.	43,60	44,70d
Nynex	68,20	68,50d
Occ.Petr.Corp	29,20	30,00
Pac. Telesis	56,00	56,10d
Pepsico	27,25	27,30d
Philip Morris C.	76,10	76,50d
Phill. Petr.	11,90	11,90
Polaroid	71,50	71,20
Quaker Oats	43,80	44,20d
RJR Nabisco	53,20	54,50
Saralee	37,50	38,00d
Schlumberger	32,30	34,60d
Sears Roebuck	43,00	43,30
Southw. Bell	114,00	114,10d
Tandy Corp.	47,90	47,40d
Texaco	37,40	37,40
Texas Instr.	120,00	124,20d
Union Carbide	25,10	25,00
Union Pacific	65,50d	65,00
USX Corp	22,60	21,70
US West	56,60	57,00
Warner Lamb.	60,60	61,00
Westinghouse	61,70	62,00
Woolworth	41,60	42,80
Xerox Corp.	62,70	62,80

Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	29,00	28,50
Am. Home Prod.	168,50	171,50d
Am. Motors	7,10	7,00
ATT Nedam	55,10	54,00
ASARCO Inc.	30,00	–
Atl. Richf.	136,10	138,00d
Boeing Corp.	113,00	111,00
Burroughs	189,00	189,00
Can. Pacific	28,70	28,00
Chevron Corp.	103,00	105,00
Chrysler	87,10	90,00
Citicorp.	122,00	121,50
Colgate-Palm.	94,50	95,50
Control Data	55,00	55,00
Dart & Kraft	108,50	110,00
Dow Chemical	137,00	137,00
Eastman Kodak	155,00	154,00
Exxon Corp.	162,00	158,50
Fluor Corp.	27,00	28,00d
Gen. Electric	198,50	198,00
Gen. Motors	152,00	151,00
Gillette	112,50	111,50
Goodyear	94,50	94,50d
Inco	26,00	27,00
I.B.M.	270,00	269,00d
Int. Flavors	89,00	93,00
ITT Corp.	121,20	123,30d
Kroger	64,00	65,00
Lockheed	113,00	112,50d
Merck & Co.	277,00d	276,50
Minn. Min.	255,00	258,00d
N.Am.Philips	94,50	96,50
Pepsi Co.	60,00	58,00
Philip Morris C.	166,00	165,10
Phill. Petr.	24,50	24,10
Polaroid	147,50	145,00d
Procter & G.	168,50	171,00d
Quaker Oats	180,00d	180,00
Schlumberger	69,50	73,10
Sears Roebuck	94,00	93,50
Shell Canada	39,80	40,50
Tandy Corp.	104,00	100,10
Texas Instr.	260,50	266,00
Union Pacific	141,50	139,00
USX Corp	48,50	47,00d
Varity Corp	6,00	6,00
Westinghouse	134,00	133,50
Woolworth	90,50	94,00
Xerox Corp.	135,00	138,00

Certificaten buitenland		
Deutsche B.	800,00	785,00
Dresdner B.	395,00	395,00
Hitachi (500)	800,00	800,00d
Hoechst	267,70	259,50
Mits.EL(500)	350,00	350,00d
Nestlé	10000,00	9900,00
Siemens	728,00	702,00

Warrants		
Akzo	50,00	50,00
AMRO warr.	31,50	30,40
Asia Pac Gr F.	4,40	4,30
Bever Bel.	2,50	2,40
Bogamij	49,00	49,00
Bredero	23,00	24,00
Falcons Sec.	9,66	9,60
Honda Motor co.	800,00	795,00
K.L.M. B	295,00	290,00
K.L.M. 85-92	182,00	180,00
MK Int. Vent.	8,50	8,30
Nat.Nederl. 76	3160,00	3100,00
Nat.Nederl. 78	2800,00	2750,00
Philips Gem.B	37,30	35,10
Philips 85-89	250,00	245,00
St.Bankiers a	18,50	17,50
St.Bankiers b	15,00	14,60
Tulip Comp.	80,80	77,80

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	106,60	106,60
11⅞ Aegon84	106,80	106,80
15½ Aegon82	102,75	102,50
Aegon warr.	17,80	17,50
13Amev 85	99,00	99,00
13Amev 85	100,80	100,80
10 Amev85	109,70	109,70
11 Amev 86	101,25	102,80
14¼Amro87	100,50	100,50
13 Amro-Bank82	113,90	113,90
10¾ Amro 83	105,75	106,00
10½ Amro 86	100,50	101,25
5¾ Amro 86	99,90	99,90
Amro Bank wr	100,00	98,00
Amro-zw 86	70,35	70,40
9 BMH ecu 85-92	103,75	104,00
11 CC Rabo83	112,25	112,25
9 CCRabo 86	106,00	106,00
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	106,75	106,75
10⅛EEG-ecu 84	102,65	102,65
9¾EIB-ecu 85	109,75	110,40
12½ HIAirl.F	95,25	95,25
12¼HIAirl.F	107,00	107,00
HollAirl.warr.	65,00	65,00
KLM warrant	3,00	3,00
12 NIB(A)85-90	100,00	100,00
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	111,75	111,75
11¼ NGU 84	108,75	108,75
10 NGU 83	108,80	108,80
8¾ Phil. 86	103,40	103,40
6¾ Phil.83	98,40	98,40
14¼Un.Becumy 86	101,25	101,00
12¼ Unil.	98,30	98,30
4¾ Akzo 69	189,00	184,00
5½ Amro 69	392,00	–
5¾ Gist 69	435,00	415,00
5¼ Hoog.68	108,00	105,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Breev. aand.	10,50	10,50
Breev. cert.	9,00	9,00
Rademakers	18,50	17,00
RSV. cert	4,45	4,20
7⅛ RSV 69	56,50	56,00

Parallelmarkt		
Inv. Mij Ned.	68,00	70,00
Alanheri	16,30	15,80
Asd Opt.Tr.	50,00	47,00
Crown v.G.	131,50	130,00
De Drie Electr.	28,20	28,20
Dentex Groep	36,20	36,50
DOCdata	97,50	98,00
Geld.Pap.c.	68,00	85,00
Hes Beheer	283,00	270,00
Infotheek Gr	15,10	14,80
Melle	237,00	231,00
Pie Med.	23,00	22,00
Polynorm	106,00	103,00
Text Lite	10,90	10,90

OPTIEBEURS						
abn	c	jan	530,00	321	2,00	1,40
abn	p	jan	500,00	354	1,50	3,00
abn	p	jan	520,00	577	9,00	16,50
abn	p	apr	500,00	302	8,00	11,20
abn	p	apr	520,00	330	14,50	20,00
akzo	c	jan	150,00	732	1,80	[illegible]
akzo	c	apr	150,00	864	7,50	[illegible]
akzo	c	apr	160,00	713	3,80	2,00
akzo	c	apr	170,00	448	1,70	1,20
akzo	c	o91	150,00	313	33,00	30,50b
akzo	p	jan	140,00	718	0,40	0,80
akzo	p	jan	150,00	1348	2,00	5,00
akzo	p	jan	160,00	1111	11,70	15,90
akzo	p	apr	140,00	926	3,20	4,00b
akzo	p	apr	150,00	1433	6,50	8,40
akzo	p	apr	160,00	785	12,20	15,00
akzo	p	jul	130,00	334	2,90	3,70
akzo	p	jul	140,00	633	5,50	6,70
akzo	p	jul	150,00	357	9,50b	11,00
d/fl	p	mrt	210,00	594	1,00	1,00
gist	p	jan	45,00	415	2,40	3,00
hoog	c	jan	40,00	336	2,70	0,20
hoog	c	apr	35,00	891	8,50a	3,10
hoog	c	apr	40,00	575	4,70	1,00
hoog	c	jul	35,00	501	10,00a	4,50
hoog	c	jul	40,00	429	6,00	2,70
hoog	p	jan	45,00	1373	5,00	11,00
hoog	p	apr	35,00	1728	2,40	4,90
hoog	p	apr	40,00	1015	4,20	8,20
hoog	p	apr	45,00	826	7,00a	11,00
hoog	p	apr	50,00	710	10,00	16,90
hoog	p	jul	35,00	729	3,00	5,60
klm	p	jan	45,00	926	5,20	5,20
klm	p	jul	40,00	726	3,50	3,20
nla	p	feb	142,50	500	4,80a	4,00
nla	p	aug	140,00	520	5,00a	4,00
nld	p	feb	120,00	550	6,50a	6,50
nlx	p	mei	105,00	500	1,20a	0,90
phil	c	apr	45,00	876	3,50	2,20
phil	c	apr	50,00	854	0,90	0,80
phil	p	jan	45,00	438	1,30	2,00
phil	p	jan	50,00	339	5,80b	7,00
olie	c	jan	200,00	710	10,70	10,00
olie	c	jan	210,00	1254	2,00	1,00
olie	c	apr	200,00	541	15,30	14,50
olie	c	apr	210,00	1075	7,50	7,10
olie	p	jan	210,00	668	1,50	1,00
unil	c	jan	500,00	360	21,50	17,50
unil	c	jan	520,00	586	5,30a	3,00

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 -10.05 Cursus Statistiek. Les 5: Van steekproef naar populatie.
11.05 -11.25 Teleboerd. Cursus voor Friestaligen. Afl. 12: Oude en nieuwe beroepen. (Herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Muppet Baby's. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 14: Het doe-boek van Piggy.
15.25 Het verhaal. Bijbelserie voor de jeugd. Afl.: De macht van het kleine.
15.40 KRO's Tekenfilmfestival
15.45 Het geheimzinnige eiland
(Mysterious Island). Engelse speelfilm uit 1961 van Cy Raker Endfield naar de roman van Jules Verne. In de hoofdrollen o.a. Michael Craig, Joan Greenwood, Michael Callan, Gary Merrill en Herbert Lom. Tijdens de burgeroorlog in Amerika kan een stel krijgsgevangenen de gevangenis ontvluchten en weet te ontsnappen met een luchtballon. Zij landen op een onbewoond eiland.
17.30 Journaal
17.41 Brandpunt Zaterdageditie. Actualiteiten, achtergrondinformatie en om 18.00 uur voetbal.
19.00 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma
19.05 Battlestar Galactica
Amerikaanse science-fictionserie met in de hoofdrollen Lorne Green, Kent McCord, Barry van Dyke en Robyn Douglas. Afl.: De landing van de Cylons II.
20.00 Journaal
20.28 De Soundmixshow. Zes kandidaten zetten weer hun beste beentje voor in een poging beroemde sterren te imiteren. Nummers van o.a. Gilbert O'Sullivan, Jürgen Marcus en Tenille. Presentatie: Henny Huisman.
21.52 In 't holst van de nacht
Amerikaanse politieserie. Afl.: Rijk en Misdadig. Een poging tot brandstichting brengt Giambone en O'Brien in actie.
22.40 De ver van mijn bed show
Praatprogramma van Han van der Meer over Derde- (en andere) Wereldzaken.
23.30 Punt komma. Een tekst om bij stil te staan. Vanavond: Jesaia.
23.33 Alfred Hitchcock presenteert
Tv-serie met nieuwe verfilmingen van de beste korte verhalen van Alfred Hitchcock. Afl. 15: Opgeruimd staat netjes. Met o.a. David Clennon, Linda Purl, Beth Miller en Frances Lee McCain. Lisa is een onzekere jonge vrouw die volledig steunt op haar echtgenoot John. Haar enige zekerheid in haar leven is het ballet.
00.02 Journaal
00.07 -00.12 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

12.00 -13.45 Studio Sport: W.K. Skiën afdaling vanuit Garmisch-Partenkirchen.
17.15 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
17.45 Medelanders Nederlanders. Programma voor Koerden: Ka Kurdistana min? (Waar is mijn Koerdistan?)
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen. Informatief programma voor Italianen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Tussen kunst en kitsch. Experts vertellen over kunst en kitsch, vandaag vanuit Rijksmuseum Twenthe te Enschede. Presentatie: Cees van Drongelen.
19.50 Prijs je rijk. Spelprogramma gepresenteerd door Fred Oster.
20.40 So fine
Amerikaanse komische speelfilm uit 1981 van Andrew Bergman. Met in de hoofdrollen: Ryan O'Neal, Jack Warden, Mariangela Melato en Fred Gwynne. Boddy Fine wordt door de gangster Mr. Eddie gedwongen mededirekteur van zijn vader's noodlijdende confectiefabriek te worden. Ondertussen begint hij een verhouding met diens vrouw Lira. Wanneer dit uitlekt, komt het tot een climax tijdens een operavoorstelling.
22.17 AVRO's column. De toestand in de wereld, door G.B.J. Hiltermann.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.15 -01.45 Guys & Dolls
Amerikaanse muziekfilm uit 1955 van Joseph L. Mankiewicz. In de hoofdrollen o.a. Frank Sinatra, Marlon Brando, Vivian Blaine en Jean Simmons. Sky Masterson gaat met Natahan Detroit, een berucht gokker, de weddenschap aan dat hij willekeurig welke vrouw, niet mee kan krijgen naar Cuba. Dit wordt Sarah Brown, aanhangster van het Leger des Heils.

Duitsland 1

10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Die Sportreportage
10.50 ■ Tanz auf dem Eis
(The ice follies of 1939). Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Reinhold Schünzel. Met: Joan Crawford, James Stewart, Lew Ayres e.a. (Herh.)
12.10 Auslandsjournal
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Pflege am Ende des Lebens. Reportage over het ziekenhuis voor langdurig zieken in Hub.
14.30 Sesamstrasse. Kinderprogramma.



15.00 Morenga
Driedelige televisiefilm naar de gelijknamige roman van Uwe Timm. Met: Jacques Breuer, Edwin Noel, Jürgen Holtz, e.a. Afl. 2. (Herh. - TT-ondertiteling).
16.30 Das Beste vom Bahnhof. Muzikaal amusementsprogramma van Alfred Biolek m.m.v. Gilbert O' Sullivan, Marvelli, Alice, Catarina Valente e.a.
16.45 Australien Express. (Five Mile Creek). Australische avonturenserie van Frank Arnold. Met: Louise Clark, Priscilla Weems, Michael Caton, e.a. Afl.: Gefährlicher Feind.
17.30 Hier und Heute unterwegs. Actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
17.55 WWF
18.00 Nieuws



● *V.l.n.r.: KARL RIDDERBUSCH, RENÉ KOLLO en HERMANN PREY die medewerking verlenen aan het muziekprogramma "Weltberühmte Künstler - Unsterbliche Melodien" - Duitsland 1, 20.15 uur.*

18.05 Die Parteien zur Wahl. Politieke uitzending.
18.08 Sportschau. Met o.a. Duitse kampioenschappen kunstschaatsen in Berlijn.
19.00 Markt. Informatief consumentenmagazine.
19.25 Weiberwirtschaft. Tv-serie. Afl.: Ein Job für Madeleine.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT-ondertiteling).
Aansl.: **Die Parteien zur Wahl**
20.15 ●● Weltberühmte Künstler - Unsterbliche Melodien
Een feestelijke gala-avond m.m.v. René Kollo, Francisco Araiza, Grace Bumbry, Hermann Prey, Karl Ridderbusch, e.a. Muzikale begeleiding van het Staatsorkest van Hessen o.l.v. Heinz Fricke.
Aansl.: **Die Parteien zur Wahl**
22.10 Trekking van de lottogetallen
22.15 Nieuws
22.25 Das Wort zum Sonntag. Meditatie van pastoor Fritz Harriefeld.
Aansl.: **Die Parteien zur Wahl**
22.35 Mein Name ist Gator
(Gator). Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Burt Reynolds. Met: Burt Reynolds, Lauren Hutton, Jack Weston e.a. Gator McKluskey, een whiskey-stoker, laat zich na zijn ontslag uit de gevangenis met tegenzin door de FBI gebruiken in de strijd tegen de corruptie. Pas wanneer hij merkt hoe gewetenloos zijn voormalige schoolvriend Bama McCall te werk gaat raakt hij overtuigd.
00.20 ■ Dracula
Amerikaanse griezelfilm uit 1931 van Tod Browning. Met: Bela Lugosi, Dwight Freye, Helen Chandler e.a. De jonge, onwetende Renfield bezoekt graaf Dracula, voor wie hij een kasteel in Engeland heeft gehuurd. Hij valt ten prooi aan de vampier en reist samen met hem als willoze dienaar terug naar zijn vaderland. De bloeddorst van Dracula is echter bij lange na niet gelest.
01.35 Nieuws
01.40 -01.45 Nachtgedanken.

Duitsland 2

10.00 ●● Programma-weekoverzicht
10.30 Glauben aus dem Herzen. Afl. 2: Einheit und Vielfalt.
11.00 Nachbarn in Europa. Informatief magazine voor buitenlanders en Duitsers. Met een bijdrage uit Turkije.
11.50 Die Sport-Reportage. Rechtstreekse reportage van de W.K.-Skiën, afdaling voor heren vanuit Garmisch-Partenkirchen. (Eurovisie-uitzending). Commentaar: Harry Valérien.
13.00 Nachbarn in Europa. Informatief magazine voor buitenlanders en Duitsers. (13.00 Portugal. 13.30 Italië).
14.00 Diese Woche. Nieuwsoverzicht. (met ondertiteling).
14.20 Damals: vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: De hongerwinter 1945/46.
14.30 Umwelt. Milieumagazine.
15.00 ●● Ihr Musikwunsch. Muzikale wensen van kijkers worden vervuld door Trudeliese Schmidt en Christian Boesch. Met o.a. Maria Callas, Anna Moffo en Siegfried Jerusalem.
15.40 Stille Nacht
Toneelstuk van Harald Müller. Met: Ida Ehre en Knut Hinz. Met Kerstmis bezoekt Werner zijn oude moeder in het bejaardentehuis. Zij verlangt terug naar de geborgenheid van het gezin, maar haar zoon heeft daar geen aandacht voor. Hij scheept haar af met de beste wensen en een televisie-toestel.
16.30 Nie sollst Du mich befragen. Komedie van Paul Barz. Met: Ida Ehre en Axel von Ambesser. Lohengrin en zijn Esla van Brabant staan voor hun gouden bruiloft. Hij drinkt bier en zij wast de vlekken uit zijn overhemd. Beiden blijken nogal wat wantrouwen tegenover elkaar te koesteren.
17.19 Danke schön. Verslag van de Aktion Sorgenkind.
Aansl.: **Der grosse Preis,** bekendmaking van de winaars.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Actueel magazine.
18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie oude rechtszaken. Afl.: Einheirat, mét Hans Bauer, Peter Brand, Maxl Graf e.a.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
Aansl.: **Parteien zur Wahl**
19.30 ●● Na, sowas! Muziek en gasten bij Thomas Gottschalk. Met: Steve Marriot en Alison Moyet.
20.15 Fackeln im Sturm
Zesdelige televisiefilm naar de roman North and South van John Jakes. Met o.a. Patrick Swayze, James Read en Lesley-Anne Down. Afl. 4: Liebe und Hass. Op een bal ter ere van de familie Hazard sluipt Virgilia uit het feestgedruis, bereikt zij het slavenonderkomen en leert daar de zwarte Grady kennen. Zij helpt hem ontvluchten, wat tot een grote schande voor de familie leidt. Zij houdt echter van hem en besluit met hem te trouwen.
21.45 Heute
Aansl.: **Parteien zur Wahl**
21.50 Das aktuelle Sport-Studio. Met handbal: IHF-bokaal: Vfl Gummersbach-SC Magdeburg.
Aansl.: **Lotto-uitslagen**
23.25 ●● Der phantastische Film: Labyrinth der Angst
(Phobia). Canadese speelfilm uit 1980 van John Huston. Met o.a. Paul Michael Glaser, Susan Hogan en John Colicos. Dr. Peter Toss is een jonge dynamische psychiater in Toronto. Hij heeft een geheel eigen, zelfs eigenzinnige therapie voor ogen: patiënten met angsten worden in een filmzaal geconfronteerd met beelden die angst oproepen. Wanneer bij een bomaanslag één van de ehtiënten sterft, rijst bij collega's en patiënten de vraag of de arts zich wel zo geheel gemaakt heeft.
00.50 -00.55 Heute

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik (31)
09.00 -12.00 Samstag-Kolleg. Tv-cursussen. Met om 09.00 Cursusoverzicht (herh.) 09.30 Englisch für Anfänger, Engels, afl.: Do it yourself. (herh.) 10.00 Im Original: Avec Plaisir, Frans, afl. 1. (herh.) 10.30 Frauen in der DDR, informatieve serie. Afl.: Over het leven op het platteland. 11.15 Aus der Asche.... Arbeidsmarkt in Groot-Brittannië.
15.35 Teletekstoverzicht
16.00 Tele-skI. Tips voor piste en loipe. Afl. 9.
16.30 Telekolleg II. Cursus psychologie. Afl.: Der gegenstandsbereich der Psychologie. (Herh.)
17.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl.: Quadratwurzeln. (Herh.)
17.30 Der stumme Dialog. Informatieve serie over hedendaagse techniek. Afl. 1: Gentechniek, of: Het einde van het toeval.
18.00 Englisch für Anfänger. Cursus Engels. Afl.: A driving lesson.
18.30 Gut drauf. Programma live vanuit de studio.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt. Religieus magazine.
21.30 Musik im Fernsehen: Prima la Musica. Programma t.g.v. de 30e sterfdag van de dirigent Arturo Toscanini. Met: het NBC-Orchestra, het Robert Shaw-Koor, Zubin Mehta, Sir Georg Solti, Lorin Maazel, Herbert von Karajan e.a. (Herh.)
23.05 Spätvorstellung: Liebe niemals einen Fremden
(The rain people). Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Francis Ford Coppola. Met: Shirley Knight, James Caan, Robert Duvall e.a. Zonder aanwijsbare reden verlaat Natalie haar argeloze man. Tijdens haar zwerftocht hoopt ze na te kunnen denken. De verantwoordelijkheid voor haar toekomstig kind jaagt haar angst aan. Onderweg neemt ze een lifter mee, die sinds een ongeval moeite heeft zich in het leven staande te houden. (In het Duits nagesynchroniseerd).
00.40 -00.45 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Breizh - La Bretagne actuelle. Cursus Frans, les 5: La capitale.
16.30 Telekolleg II. Cursus psychologie, les 1. (Herh.)
17.00 Mathematik Algebra im Telekolleg II: Les 27. (Herh.)
17.30 Glauben aus dem Herzen. Serie over geloof. Afl. 1: Die Welt der Orthodoxie.
18.00 Musik in ihrer Zeit. Serie over muziekgeschiedenis. Vandaag: Middeleeuwen (1).
18.30 Es geht auch gemeinsam. Reportages over buitenlanders in Nederlandse gemeenteraden.
19.00 Nieuwsoverzicht
19.02 Glaskasten
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Länder - Menschen - Abenteuer. Reportage over bergolifanten in Thailand.
20.15 Wege zu Beethoven. Deel 4: Leonard Bernstein vraagt zich af wie Beethoven was.
20.25 Ludwig von Beethoven
Symfonie nr. 7 en 8, uitgevoerd door het Weens Filharmonisch Orkest o.l.v. Leonard Bernstein.
21.40 Neues
21.45 Wege zu Beethoven - vervolg. Symfonie nr. 9, uitgevoerd door het Weens Filharmonisch Orkest o.l.v. Leonard Bernstein.
23.00 Café Grössenwahn. Gevarieerd amusementsprogramma.
00.00 Nieuws
00.05 -00.10 Notturno. Gidon Kremer speelt 'Souvenir' van L. Kupkovitch.

België/TV 1

11.50 -13.00 Skiën. Rechtstreekse reportage vanuit Garmisch-Partenkirchen van de afdaling voor heren.
14.00 -14.30 Bonjour la France. Cursus Frans voor beginners. Les 15: Marseille: Arrivée à Marseille. (Herh.)
16.00 -17.25 ■ Zondagsoplichters
(Too many crooks). Engelse komische speelfilm uit 1958 van Mario Zampi. Met in de hoofdrollen Terri Thomas, George Cole, Brenda de Banzie e.a. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). De blunderende bende van Fingers wil Billy Gordon van zijn zwart geld beroven, maar vangt bot. Ze wil dan Gordons dochter ontvoeren.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. Afl. 64. (Herh.)
18.05 Plons. Kleuterserie. Afl.: Plons en de ster. (Herh.)
18.10 Speel op sport. Nieuwe serie spelprogramma's voor de jeugd waarin op speelse wijze een bepaalde sporttak wordt toegelicht. Afl. 1: Acrogym. Presentatie: Gert Verhulst en Wilfried Mostinckx.
19.00 Joker-trekking
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met Toeristisch portret; Dit leuke land en agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 Lottotrekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.15 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.25 De laatste ontsnapping
(Thompson's last run). Amerikaanse televisiefilm van Gerrold Freedman. Met in de hoofdrollen Robert Mitchum, Wilford Brimley, Kathleen York e.a. Twee jeugdvrienden hebben in het leven een tegengestelde weg gekozen: John Thompson zit een levenslange straf uit in de nor, terwijl Red Haines carrière heeft gemaakt bij de politie. Voor Haines op welverdiende rust gaat, wil hij nog één opdracht vervullen: Thompson van Leavenworth naar de Huntsville-gevangenis brengen.
22.00 Terloops. Een aparte kijk op de wereld.
22.45 Sport op zaterdag
23.00 De octopus
(La piovra). Italiaanse serie. Afl. 2: Cattani keert terug naar Sicilië, Bankier Ravanusa en procureur Terrasini vrezen dat Cattani teruggekeerd is om de dood van Paola te wreken.
23.50 -00.10 Nieuws, paardenkoersen en Coda: 'Pièce en forme d'habanera', van Ravel, uitgevoerd door Mark van Aken, cello en Katrien Verbeke, piano.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

08.30 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met teken- en animatiefilmpjes, o.a. Plastinots; Woody Woodpecker; L'Oiseau des mers; Mic Mac Mon en Le voyage fantastique de Tv et Uan.
Aansl.: **Noubana-News,** gepresenteerd door Françoise Wallemacq.
09.30 -09.55 Spreek met ons mee. Cursus Nederlands.
10.40 Interwallonie: Spotkania. Informatief programma voor Italianen.
12.00 Rox Box
Gevarieerd popmuziekprogramma voor jongeren, met hits, clips, reportages en interviews. Presentatie: Ray Cokes. Vandaag o.a. The The.
13.00 Tribune économique et sociale. Economisch magazine.
13.30 Le coeur et l'esprit. Katholiek magazine. (Herh.)
14.00 -15.10 Théâtre Wallon: Li pwète di fier
Televisiefilm in Luiks dialect van Jacques Maraynf.
16.30 Frank, chasseur de fauves
(Bring 'm back alive). Amerikaanse avonturenserie. Met: Bruce Boxleitner, Cindy Morgan, Clyde Kusatu e.a. Afl.: La course à la vie.
17.25 Noubanimé. Kinderprogramma met o.a. Muppet Babies. Afl.: Sneeuwwitje en de 7 Muppets.
17.50 Bouquins. Boekenmagazine.
18.25 Coup de film. Filmmagazine gepresenteerd door Terry Focant.
18.40 Trekking Joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine door Guy Lemaire.
19.21 Lotto en Joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurfilmserie gepresenteerd door Arlette Vincent.
20.30 L'avare
Franse filmkomedie uit 1980 van Louis de Funès en Jean Girault. Met in de hoofdrollen o.a. Louis de Funès, Michel Galabru en Bernard Menez. De gierige Harpagon verzet zich als vader tegen de amoureuze avonturen van zijn kinderen. Zijn dochter Elise wordt benaderd door Valère, die bij haar vader gaat werken. Verder heeft zijn zoon Cléante een oogje op het buurmeisje Marianne. Maar Harpagon vreest voor zijn geld en heeft ook plannen met Marianne.
22.25 Victoires. Sportreportages. Vandaag: Ingrid Bergman.
Aansl.: **Lotto en Joker**
23.25 -23.55 Nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

12.30 Birthday time/Cartoon show.
12.45 Pop Spot. De nieuwste videoclips gepresenteerd door Mark Page.
13.15 Grandstand. Gevarieerd sportprogramma met o.a. rugby: John Player Cupfinale en paardenkoersen vanuit Haydock Park.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 Roland Rat. Tv-serie.
18.40 Doctor Who. Science-fictionserie voor de jeugd. Afl.: The trial of a time lord - deel 13.
19.05 The Russ Abbot show. Amusementsprogramma.
19.35 Blind date. Amusementsprogramma met Cilla Black.
20.10 Casualty. Ziekenhuisserie. Afl.: Survival. Een oudere man lijkt liever te willen sterven dan medicijnen in te nemen. Zijn dochter, verpleegster in het ziekenhuis, trekt daar haar conclusies uit en neemt voor hem een beslissing.
21.00 Secrets of a married man. Speelfilm met in de hoofdrol William Shatner.
22.35 Inside story. Zesdelige dramaserie over de perikelen bij een zondagsblad. Afl.: In the public interest.
23.25 Alas Smith and Jones. Amusementsprogramma.
23.55 -00.40 Late night in concert. Opnamen van een concert door Suzanne Vega in Royal Albert Hall.

FilmNet

07.00 Once upon a time in the West. Western van Serge Leone met Henry Fonda, Claudia Cardinale, Jason Robards jr., Charles Bronson, e.a.
11.00 Bear Island. Actiefilm met o.a. Donald Sutherland, Vanessa Redgrave, Richard Widmark en Christopher Lee.
13.00 Moscow on the Hudson. Komedie van Paul Mazursky met Robin Williams en Maria Conchita Alonso.
15.00 Vertigo. Thriller van Alfred Hitchcock met James Stewart, Kim Novak en Barbara Bel Geddes.
17.00 Locusts. Dramatische thriller met Ben Johnson, Ron Howard, Katherine Helmond, e.a.
19.00 The best little whorehouse in Texas. Amerikaanse komische western met Dolly Parton, Burt Reynolds en Dom DeLuise.
21.00 Interlude. Romantisch drama met Donald Sutherland, Oskar Werner en Barbara Ferris.
23.00 The Brotherhood. Maffiafilm met Kirk Douglas, Alex Cord, Irene Papasa en Susan Strasberg.
01.00 Nightclub Special. Frivole speelfilm (titel onbekend).
03.00 Alien. Science-fiction horrorfilm met Tom Skerritt, Sigourney Weaver, John Hurt en Ian Holm.
05.00 Which way is up. Komische speelfilm met Richard Pryor, Lonette McKee en Margaret Avery.

SKY Channel

08.00 Fun Factory
Gevarieerd programma voor jong en oud, met o.a. de tekenfilmseries: The Toothbrush Family, The Littles, Fantastic voyage, Jayce and the Wheeled Warriors, Cinderella's wonderland, He-man, She-ra en The Transformers.
Aansl.: **Barrier Reef.** Avonturenserie voor de jeugd. Met Joe James, Ken James en Richard Melke.
12.10 ●● Sky Trax, met om:
12.10 Pop formule
12.55 Young, free and single
13.45 The American Show. Overzicht van de Amerikaanse hitlijsten gepresenteerd door David Jensen.
14.45 Ford Ski Report. Programma voor liefhebbers van wintersport. Met reportages en wedstrijdbeelden.
15.40 Shell International Motor Sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
16.50 The Transformers. Amerikaanse science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
17.15 ●● Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50 Show. Overzicht van de Engelse hitlijst.
18.15 Land of the giants. Science-fiction serie met o.a. Don Matheson, Jack Albertson, Don Marshall en Heather Young. Afl.: The golden cage.
19.10 Swiss Family Robin
Amerikaanse avonturenserie g
seerd op het gelijknamige ve
vån Johann David Wyss. Met
Martin Milner, Cameron Mitchell,
Delany, Eric Olson en Willie A
Het verhaal van een familie die o
veer 200 jaar geleden schipbreuk
en probeert te overleven op een
laten eiland.
20.05 Police woman. Politieserie
Angie Dickinson als sergeant
per' Anderson. Afl.: Blast.
21.00 WWF Superstars of w
ling. Amerikaanse worstelwe
den tussen supersterren.
22.00 The deadly Ernest H
Show. Serie horrorfilms. Vand
Ghost story - Death's head.
zelfilm met o.a. Janet Leigh,
Calhoun en Gene Nelson. Regie:
mes Nielson.
23.00 -02.00 The World Music V
Award
Uitverkiezing van de 20 beste vi
muziekclips van 1986. Kandid
o.a. Simply Red, Matt Bianco, N
Jaki Graham, Modern Talking,
Maiden, Depêche Mode, Samar
Fox, Spandau Ballet, Peter Ma
Jim Diamond, e.v.a.

Music Box

01.00 Rockin' at the Speed of L
02.00 Super Channel Sport
view. Aansl.: The Power Hour.
03.00 08.00, 14.00 en 20.00
Boogie Box
04.00 en 23.00 Off the Wall
05.00 10.00, 16.00 en 22.00
Attack
06.00 The Shadow
07.00 en 19.00 The Power Hou
09.00 15.00 en 21.00 The Music
Classic
11.00 This is Super Channel
view. Aansl.: Off the Wall.
12.00 en 18.00 Rockin' at the S
of Light
13.00 Super Channel Sport
view. Aansl.: The Power Hour.
17.00 This is Super Channel
view. Aansl.: Off the Wall.
00.00 Rox Box. Hardrockmuzie
videoclips.

TV 5

16.00 Cargo de Nuit. Cultureel jo
renmagazine.
16.30 Elaeis ou
17.40 Télétourisme. Toeristisch
gazine van Guy Lemaire.
18.00 Récréation. Gevarieerd je
programma met tv-series.
18.40 Des Chiffres et des Le
Spelprogramma.
19.00 Cargo de Nuit. Cultureel jo
renmagazine met een korte fil
muziekspecials.
19.40 Elaeis ou
20.30 Concert Bela Bartok. U
voerd door het Nieuw Symfo
Orkest van de RTBF o.l.v. G
Lehel. Aan de piano: Zoltan Ko
22.00 Journaal
22.30 La Matioqette. Fictief ve
van André Téchiné. Met o.a. Ja
Nolot en Patrick Fierry.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 RTL-Miniplus. Gevarieerd
derprogramma, met om:
17.07 Die Suche nach dem R
bogenland. Tekenfilmserie.
Nacht über'm Regenbogenland.
17.20 Miniplus-Pfiffikus. Qui
gramma.
18.00 Heimatmelodie. Mu
amusementsprogramma met
muziek. Presentatie: Maria en
got Hellwig.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des T
Nieuws, weerbericht en sport.
19.22 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Heldinnen
Duitse speelfilm uit 1960 van Di
Haugk. In de hoofdrollen o.a. M
ne Koch, Johanna von Koczian,
Hubschmidt en Walter Giller.
21.10 RTL-Spiel
21.15 Die letzten Heuler der M
Italiaanse speelfilm uit 1981 va
chele Massimo Tarantini. Met o.
varo Vitali, Paola Senatore en G
Ciardi.
22.40 Unglaubliche Geschic
Programmaserie met onderw
uit randgebieden van, de w
schap. Vandaag: Das Drama de
bens.
23.25 Weerbericht
23.30 Horoskop
23.40 -23.45 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.03 TROS Nieuws Show met om 7.09 Natuurrubriek; 7.20 Het weer door Jan Pelleboer; 7.40 Uitgaanstips; 7.48 Toerisme; 8.06 TROS Aktua; 8.24 Ontbijtgast van de week; 9.03 Introductie Prijzenslag en Kamerbreed. 9.05 Ontbijtgast van de week; 9.20 Overzicht kranten; 9.30 Recept van de dag; 9.45 Kieskeurig; 10.08 Shownieuws; 10.20 Prijzenslag; 10.30 Kieskeurig op wielen; 10.40 Sportagenda; 11.08 Finale Prijzenslag. 11.20 Overzicht bijlagen zaterdagkranten. 11.35 Buitenlandmagazine. 12.03 TROS Nieuws Show, met om 12.03 Oud plaatwerk met Herman Emmink; (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 13.06 TROS Aktua; 13.30 Financieel Nieuws; 13.40 Mensen uit het nieuws; 14.40 Doe 't zelfrubriek; 14.50 Vijf minuten van Herman Pieter de Boer; 15.08 Medische rubriek; 15.20 Overzicht avondkranten; 15.35 Sportagenda; 15.50 Jeugdsport; 16.10 Dierenmanieren; 16.30 Van boeken bezeten; 16.50 Film en videonieuws. 17.06 TROS Aktua magazine. 18.03 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Vokaal plan. 22.02 Nordring Gala Concert. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland.

Radio 2

7.03 Hallo Hier Hilversum. (7.25 De wind. 8.03 De rode draad. 8.55 Het Socialistisch strijdlied. 9.03 Het weer dit weekend). 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Tussen Barend en Van Dorp. 12.03 James Taylor concert. 13.03 Wegens vakantie gesloten. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 ●● Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo, actualiteiten. 18.15 ●● Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast Special. 14.03 Tussen uur. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Harro de Jonge. (Met om 20.03 Elpee Pop special; 21.02 Elpee pop; 22.02 Country Style). 23.02-24.00 Jazztime.

Radio 4

8.02 Affiche - 4. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. 12.00 Strauss en Co. 13.00 Veronica Klassiek. 16.00 Lang leve de opera. 18.00 Avondstemming. 20.02 KRO-Klassiek op zaterdagavond, met om 20.02 Demiankwintet. 20.30 Kronos Kwartet. 22.00 Orgelrubriek. 22.20 Laudate. 23.00-24.00 KRO-Literair: Dwaalsterren, hoorspel.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Medelanders Nederlanders. 9.45 Dag Dokter. 10.00 Tekens en Regels. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-Thema. 12.05 Hallo Nederland. 12.20 EO... in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Ronduit-Praise. 13.30 Opo Doro. 14.00 Euroburo. 15.00 Het spoor. 16.00 Het spoor terug. 17.00 Licht en uitzicht. Overheidsvoorlichting: 17.46 Rubriek van het Ministerie van Buitenlandse Zaken. 17.56 Mededelingen. 18.10 Arabisch programma. 18.30 Kayen Rasja. 18.45 Iyi Haberler. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Joegoslaven). 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad Hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week.

ROZ

11.03-11.59 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over activiteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het evenement: het wekelijkse muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel: een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (om 7.45 In het spionnetje - cursiefje door Louis Verbeeck (herh.) 8.12 Te bed of niet te bed. Programma voor horizontale en verticale luisteraars. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport. 11.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30 - de nationale hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Swingende eigentijdse popradio. 17.05 Fris van Lefever. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefever (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. (22.00 Lotto-uitslagen). 23.30 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF-International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hit-Countdown. 16.05 Contra-Re, jeugdmagazine. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribüne. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday night rock show. 21.00 Lottogetallen en sluiting.

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Volkstümliche Hitparade, met Edy Hildebrandt. 13.00 Gefragt - gespielt. 15.00 Sportshop. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer.

...derland 1

...-09.35 **Nieuws voor doven en ...chthorenden**
... -11.50 **Eucharistieviering** van... omroepparochie te Amersfoort.
... -13.05 **Nieuws voor doven en ...chthorenden**
... **Doelgericht ondernemen.** Les ...(Herh.)
... -14.35 **Ça va?** Cursus Frans ... beginners. Les 8. (Herh.)
... **Vrouwtje Theelepel.** Teken...serie voor de kinderen.
... ■ **Comedy Capers.** Serie slap...filmpjes. Afl.: De politieagent.
... **Kids.** Canadese serie over kin...en uit zomaar een straat in Toron... Afl. 2: Benjamin en de hond.
... **Grote verhalen voor kleine ...nsen.** Serie getekende bijbelver...len voor kinderen. Afl. 15: De ...mhartige Samaritaan.
... **Een dik uur Dick**
...varieerd zondagmiddagprogram... met actuele zaken en amuse...nt. Presentatie: Dick Passchier.
... **Journaal**
... **De Wuzzels.** Amerikaanse te...filmserie. Afl.: De wensdag van ...oe.
... **De Gummiberen.** Tekenfilmse... Afl.: Gruffi huilt, Gruffi lacht.
... **Dit is Disney extra.** Nieuwe ...nturen van Donald, Mickey en ...y en bekende popmuziek met ...den uit Disney-films.
... **Meditatief moment**
... **Weg van de snelweg.** Toeristi...e informatie met beelden van ...e plekjes vlakbij de snelwegen. ...2: De Provence.
... **Journaal**
... **Midwinterfilms: Volgas met ...ie ...bie rides again).** Amerikaanse ...sche speelfilm uit 1974 van Ro... Stevenson. Met o.a. Helen ...es, Stefanie Powers en Ken Ber... Herbie zet zich in om het huis van ...oude mevrouw Steinmetz van de ...p te redden.
... **The Cosby Show.** Amerikaan... comedyserie. Afl.: Cliff doet mee ...een hardloopwedstrijd. Wanneer ...een vrouwelijke tegenstander ...is het hek van de dam.
... **Ja, natuurlijk**
...matief programma over natuur ...natuurbescherming. Presentatie: ...oon van Hoof, Jan Just Bosch ...
... **Hier en nu.** Actualiteitenmaga...e.
... **Meditatief moment.** Korte ...rdenking door ds. Hegeman-Hu...o uit Utrecht.
... **St. Elsewhere**
...erikaanse serie over een zieken...s in een volkswijk. Afl.: De komst ...een prostituée brengt opschud...ng teweeg en Dr. Ehrlich zoekt een ...rtner.
...25 **Journaal**
... -23.35 **Nieuws voor doven en ...chthorenden**

...derland 2

...0 **Ideeënbank.** Serie gewijd aan ...maatschappelijke activiteiten in di...erse Nederlandse regio's. Afl. 4: ...anstreek. (Herh.)
...0 **Dag dokter.** Serie over ge...ondheid. Afl. 9: Voorbehoedsmidde...
...5 **Taal van Alledag.** Cursus beter ...en en schrijven. Afl. 9: Beter ...chrijven is te doen. (Herh.)
... **Medelanders Nederlanders:** ...Assaif Nekma (Geld lenen, een ...zorg). Programma voor Marokka...nen.
... **Open Universiteit:** Het ontwer...en van chips. (Herh.)
... **Het Capitool**
...irecte uitzending waarin belangrijk ...nnen- en buitenlands nieuws wordt ...geanalyseerd en toegelicht.
...45 **Filmpje van de ontwikke...ngsorganisatie SNV.**
...55 -14.25 ●● **Concert uit de Ver...enigde Naties**
...Concert t.g.v. de dag van de Ver...enigde Naties op 24 okt. 1986. Het ...ilharmonisch Orkest van Helsinki ...o.l.v. Okko Kamu m.m.v. Jorma Hyn...ninen, bariton en Karita Mattila, so...raan. 1. Hymne voor de V.S., Pablo ...Casals; 2. Aria's uit Le Nozze di Figa...ro, Mozart; 3. Aria's uit Un Ballo in ...aschera, Verdi; 4. Symfonie no. 5, ...Sibelius.
... **Medelanders Nederlanders.** ...erie van en over minderheden jon...eren in Nederland. Afl. 3: Hollandse ...ieuwe. (Herh.)
... **Werken aan Werk - In de ...bouw.** Vandaag: Beginnen in de ...bouw. (Herh.)
...25 **Nieuws voor doven en slecht...horenden**
... **Sesamstraat.** Kinderprogram...a.
... **De afwas in de ijskast.** Infor...matief kinderprogramma.
... **Studio Sport**
... **Trekking van de Lottogetal...**
... **Journaal**
...10 **Jonge helden.** Informatief jon...gerenmagazine met de tweeling ...aan en Willem Ekkel. Onderwer...n: de lange mensen club; de wedu... Rost van Tonningen; de Belgi...e band Mudgang uit Gent e.a.
...7 **De Vrije Tijd**
...erdelige documentaire serie over ...wijze waarop Nederlanders hun ...e tijd doorbrengen. Afl. 2: Een va...ntiedroom in Nederland.
...30 **Star Quality**
...erie van 4 Engelse drama's naar ...erhalen van Noël Coward. Afl. 2: Me ...nd the girls. Een voormalig manager ...an een dansgroepje slijt zijn laatste ...agen, alleen met zijn herinneringen, ...een Zwitsers sanatorium.
...24 **Hollands Signaal.** Live uitzen...g waarin Nederlanders hun hart ...unnen luchten. Presentatie: Peter ...n Ingen.
... **Hail The New Puritan**
Documentaire over en met Michael Clark, enfant terrible van de Engelse balletwereld.
00.05 -00.10 **Journaal**

TV ZONDAG

Duitsland 1

09.15 **Programma-weekoverzicht**
09.45 **Schwarze Rhythmen.** Zevendelige serie over Afro-Amerikaanse muziek. Met: The Sterling Jubilee Singers, The Birmingham Sunlites e.a. Afl. 2: In naam van de heer.
10.45 **Die Sendung mit der Maus.** Kleuterprogramma.
11.15 **Solaris TV - der freundliche Sender im All.** Science-fictionserie met Ilse Biberti, Irene Fischer, Peter Faerber, e.a. Afl. 5: Das Komplott.
12.00 ●● **Der Internationale Frühschoppen.** Journalistenforum. Gespreksleiding: Werner Höfer.
12.45 **Nieuws en Wochenspiegel**
13.15 **Magazin der Woche.** Regionaal nieuwsoverzicht.
13.45 **Der kleine Vampir.** Kinderserie. Afl. 3: Bei Schlottersteins.
14.15 **William Walton.** Vioolconcert uitgevoerd door het Filharmonisch Orkest van London o.l.v. André Previn en Kyung Wha Chung, viool.
14.45 **Der Zarewitsch**
Duitse operettefilm uit 1954 van Arthur Maria Rabenalt. Met: Sonja Ziemann, Luis Mariuano, Irina Garden, e.a. Een danseres is verliefd op de tenor van een operettegezelschap. Tijdens een Lehár-uitvoering valt ze flauw en droomt dat ze een korte, maar hevige romance heeft met de Zarewitsch. Als ze weer bij bewustzijn is gaat tenminste een deel van haar droom in vervulling.
16.20 **Film aktuell.** Filmmagazine.
16.40 **Globus - Die Welt von der wir leben.** Programma over milieu-defensie.
17.10 **Ein Platz an der Sonne.** Reportage over het Deutsche Hilfswerk.
17.15 **Programma- weekoverzicht**
17.20 **ARD-Ratgeber.** Tips over het recht.
18.00 **Nieuws**
18.05 **Wir über uns**
18.10 **Sportschau**
18.40 **Lindenstrasse.** Duitse familieserie van Hans W. Geissendörfer. Met: Raimund Gensel, Monika Woytowicz, Sybille Waury e.a. Afl.: Kinder, Kinder... (TT-ondertiteling).
19.10 **Weltspiegel.** Reportages van buitenland-correspondenten.
19.50 **Sportschau-Telegram**
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws** (TT-ondertiteling)
20.15 **Deutschland heute abend: Der Wahlkampf.** Verkiezingsprogramma.
21.30 **Hundert Meisterwerke.** Cultureel magazine. Vandaag: 'Fünf Frauen auf der Strasse' van Ernst Ludwig Kirchner.
21.40 **Nieuws**
21.45 **Nijinsky**
Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Herbert Ross. Met: George de La Pena, Alan Bates, Leslie Browne, e.a. Tegen het einde van de Belle Epoque viert balletdanser Nijinski grote successen met het Ballets Russes. Hij heeft een erotische verhouding met de impressario Diaghilev. Als Nijinski trouwt met de Hongaarse Romola de Pulsky komt het met zijn vriend tot een breuk, die rampzalige gevolgen zal hebben.
23.45 **Anton Bruckner.** Symfonie nr. 5 in Bes gr.t., uitgevoerd door het Radiosymfonie-orkest van de NDR o.l.v. Günter Wand.
01.05 **Nieuws**
01.10 -01.15 **Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● **Programma-weekoverzicht**
09.30 **Protestantse kerkdienst**
10.15 **Mosaik:** Karl Angermeyer und die Leguane. Aussteiger vor 50 Jahren.
10.55 **Die Sport-Reportage.** Reportage van het W.K. Skiën, super-reuzenslalom voor heren vanuit Garmisch-Partenkirchen. Commentaar: Harry Valérien.
12.00 ●● **Das Sonntagskonzert:** Faszination Musik: Het Festival der stemmen, Maria Callas. Symfonie Orkest van de Noordduitse Omroep o.l.v. Georges Prête.
12.45 **Heute**
12.47 **Sontagsgespräch.** Dieter Zimmer in gesprek met Eddie Constantine.
13.15 **Neues Denken - alte Geister.** Achtdelige documentaire serie over de ontwikkeling van de z.g. New Agebeweging. Afl. 2: Auf Ongewohnten Pfaden.
Aansl.: **Sonntags-Nach-Tisch**
13.45 **Emily Erdbeer - Eine böse Überraschung.** Tekenfilm.
14.10 **Löwenzahn.** Kinderserie. Afl.: In Peters Garten ist der Wurm. Met: Peter Lustig, Helmut Krauss en Dieter Kursawe.
14.50 **Pippi Langstrumpf: Pippi ausser Rand und Band**
Zweeds-Duitse speelfilm uit 1970 naar het boek van Astrid Lindgren. Regie: Olle Hellbom. Met: Inger Nilsson, Maria Persson, Pär Sundberg e.a. Tommy en Annika hebben niet zo'n beste band met hun ouders. De opmerkingen zijn niet van de lucht, en ze moeten vaak onkruid wieden. Dus besluiten ze samen met Pipi weg te lopen. De problemen rijzen al gauw: ze hebben niets te eten. Gelukkig weet Pipi raad. (Herh.)
16.20 **Einblick: Ich bin anders als andere - ich bin ein Zugvogel.** Walter und seine Bilder. Portret.
16.35 **Konsul Möllers Erben.** Zevendelige serie. Afl. 5. Met: Dietmar Mues, Ulrike Bliefert, Regine Lamster e.a. Na de dood van haar man Jochen Schmidt, begint Lene met behulp van haar oom Carsten een pension. Ze moet wel want haar man heeft de firma Möller in het bankroet gestort. Gelukkig onderneemt Carsten nog meer om uit dit dal te geraken.
17.20 **Heute**
17.22 **Die Sport-Reportage:** Met o.a. zaalhandbal - Europacup.
18.10 **Tagebuch.** Nieuws uit de katholieke kerk.
18.25 **Essen wie Gott in Deutschland:** Meisterköche bitten zu Tisch. Vandaag: Gerhard Gartner, van Restaurant 'Gala' te Aken.
18.50 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.10 **Bonner Perspektiven.** Politiek nieuws.
19.30 **Kaum zu glauben: Die Crazy-Show.** Amusementsprogramma met Jutta Speidel, Billi Zöckler, Herbert Hermann en Chris Howland.
20.15 **Menschen '86.** Frank Elstner in gesprek met bekenden en onbekenden. Jaarteruglblik.
21.15 **Heute**
Aansl.: **Sport am Sonntag**
22.00 ●● **Faszination Musik '87.** Vooruitblik op de klassieke muziek in de avondprogramma's.
23.30 ■ **Wilder Sommer**
(L'Estate Violenta). Italiaans/Franse speelfilm uit 1959 van Velrio Zurlini. Met o.a. Eleonora Rossi-Drago, Jean-Louis Trintignant en Jacqueline Sassard. Riccione 1943: Roberta, weduwe van een officier, leeft met haar moeder en dochtertje in een villa aan de Adriatische kust. Op het strand leert zij de 20-jarige Carlo kennen, de zoon van een roemruchte fascist. Zij voelen zich sterk tot elkaar aangetrokken, hoewel de rijpere Roberta beseft, dat de omstandigheden niet gunstig zijn. Wanneer Mussolini capituleert, vreest zij terecht het ergste.
01.05 -01.10 **Heute**

● *GEORGE DE LA PENA en LESLIE BROWNE in een scène uit de Amerikaanse speelfilm "Nijinski" - Duitsland 1, 21.45 uur.*

Duitsland 3/WDF

09.00 **Telekolleg aktuell.** Informatie over tv-cursussen.
09.30 -11.00 **Telekolleg II.** Tv-cursussen, met om 09.30 Engels, afl.: The hotel. (Herh.) 10.00 Natuurkunde, afl.: Bahnbewegung. (Herh.) 10.30 Geschiedenis, afl.: De Republiek van Weimar. (Herh.)
15.05 **Teletekstoverzicht**
15.30 **Tele-ski.** Tips voor piste en loipe. Afl. 10.
16.00 **Zwischen Loch und Broch.** Reportage over de Orkney-eilanden. (Herh.)
16.30 **Ihre Heimat - unsere Heimat.** Programma voor werknemers uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 **Astronomie ohne Fernrohr.** Informatieve serie over astronomie. Afl.: Waar de zon wordt vastgehouden.
18.00 **Mätt und Jenny: Abenteuer im Ahornland.** Kinderserie. Afl.: Das Pferderennen.
18.30 **Blickpunkt Gesundheit.** Medisch magazine. Afl.: Vorsorge statt Fürsorge.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 **Nieuws en weerbericht**
20.15 **Geschichte: Aufklärung und Revolution.** Documentaire serie. Afl. 4: Die Erziehung zum Glück vorgedacht von dem Philosophen Jean-Jacques Rousseau (1712-1778).
21.00 **Wirtschaftsstudio.** Economisch magazine.
21.45 **So isses**
Rechtstreeks uitgezonden amusementsprogramma gepresenteerd door Jürgen von der Lippe.
23.15 **Subway heute.** Jazzmuziek met George Adams - Don Pullen-kwartet.
00.15 -00.20 **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

09.00 **Telekolleg aktuell**
09.30 **Telekolleg II.** Tv-cursussen. (Zie tevens Duitsland 3/WDF).
11.00 **Sehen statt Hören.** Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
12.00 **Sport im Dritten extra**
Reportage van skiën, slalom voor dames vanuit Mellau/Schwarzenberg in Oostenrijk.
14.00 **Sport im Dritten extra.** Reportage van het internationaal zaalvoetbalkampioenschap en de Duitse kampioenschappen kunstschaatsen 1987.
17.00 **Die Würze des Lebens.** Dertiendelige serie over kruiden. Vandaag: Kaneel.
17.30 **Medikamente - Helfer oder Feinde?** Serie over geneesmiddelen. Vandaag: Medicijnen dodelijker dan ziekten?
17.45 **Programma-overzicht**
18.00 **Touristik-Tip.** Informatie voor vakantiegangers.
18.15 **Träume und Wirklichkeit.** Filmportret van de jonge ballerina Gigi Hyatt tijdens een internationale balletwedstrijd.
19.00 **Nieuwsoverzicht**
19.02 **Abendschau Blick ins Land am Sonntag**
19.30 **Hierzuland.** Quizprogramma met Hans Heiner Boelte.
20.00 **Georg Lohmeier erzählt.** Sonderlinge, merkwürdige Menschen und Originale.
Aansl.: **Europabrücke.**
20.15 **Europäischer Bilderbogen.** Vandaag: Hongarije.
21.45 **Neues**
21.50 **Flutlicht.** Actualiteiten uit de sport.
22.35 **Solo in Sentiment** van en met Werner Schneyder.
23.35 -23.40 **Nieuws**

België/TV 1

11.00 **Confrontatie**
12.00 -12.30 **Voor boer en tuinder.** Landbouwmagazine. (Herh.)
14.15 **Luister met je ogen.** Les 15: Kleding. (Herh.)
14.30 **Handel en wandel.** Afl. 6: Lang voor de wegwerpmaatschappij. (Herh.)

15.00 **Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Witlofrecepten. Presentatie: Etienne Cocquyt. (Herh.)
15.15 **De gave van God**
(Wend Kuuni). Jeugdfilm van Gaston Kabore. Met: Serge Yanogo, Joseph Niema en Simonne Tapsola. (Burkina Faso 1982). Originele versie met tweetalige ondertiteling.
16.20 **60-Plus.** Magazine voor senioren. Met: Voorbereiding op het pensioen; de situering van de oudere in de samenleving en de psychologische gevolgen daarvan. Presentatie: Connie Neefs.
17.10 **De Paradijsvogels.** Vlaamse serie gebaseerd op het toneelwerk van Gaston Martens. Afl. 48. Met: Jef Burm, Anton Peeters, Luc Vervoort e.a. (Herh.)
17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie voor de kleuters, afl. 65. (Herh.)
18.05 **Liegebeest.** Kinderserie. Afl.: Dikkie wil meer weten.
18.20 **Van Pool tot evenaar.** Toeristische kwis gepresenteerd door Paul Ghijsels. Vandaag: Armenië.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws**
20.00 **Kijk uit!** Verkeerstips.
20.05 **Sportweekend**
20.30 **De Dwaling**
Vierdelige serie van Vincent Rouffaer. Deel 2. Met: Mike Verdrengh, Frans van der Aa, Frank Aendenboom e.a. De recherche vindt de ontvoerder en slaagt erin hem aan te houden. Tijdens de verschillende verhoren krijgen de politie en de advokaat het idee dat de misdadiger niet de volle waarheid zegt. Het is alsof hij iemand wil sparen.
21.20 **Alleen al het idee.** Programma over hoe klein een klein land kan zijn als de gezamenlijke hoofden op hol slaan. Presentatie: Herman van Molle, Alida Neslo en Ilse Uytterlinden.
21.45 **Alvin Ailey**
Amerikaanse documentaire van Tim Kiley rond Alvin Ailey, choreograaf van het American Dans Theatre.
23.15 -23.35 **Nieuws en Coda:** 'Rok' van Gerrit Achterberg.

België/TV 2

15.00 -18.00 **Stadion**
Gevarieerd sportprogramma, met nationale en internationale reportages, spectaculair en informatief. Met o.m. de volleybalwedstrijd Roeselare - Torhout en de wereldbeker skiën, afdaling en super-reuzeslalom voor heren te Garmisch-Partenkirchen.

België/RTBF 1

10.00 **Landbouwinformatie**
10.30 **La pensée socialiste.** Politieke uitzending.
11.00 **Eucharistieviering**
12.00 **Faire le point.** Discussieprogramma.
13.00 **Journaal**
13.15 **Dimanche musique: Jeunes solistes '87.** Beelden van de tweede kwartfinale. Gasten: de Vietnamese groep Irvong Song.
14.10 **Symphonie.** (In bester Gesellschaft). Serie van Jean-Pierre Desagnat met o.a. Giselle Pascal en Wolf Roth.
15.00 **Bon weekend, Monsieur Bennett**
Toneelstuk van Arthur Watkyn met o.a. Louise Rocco, Serge Michel en Xavier Percy. Meneer Bennett is een gelukkig man. Hij heeft vrouw en kinderen, een succesvolle baan en interessante hobby's. Spoedig maakt dit alles plaats voor een boel problemen.
17.15 **Histoire des inventions.** Documentaire. Afl. 2: Inventer le monde.
18.05 **Noubanimé.** Kinderprogramma met o.a. De Smurfen, tekenfilm.
18.30 **Muppetshow.** Amerikaanse poppenserie. Gast: Judy Collins.
19.00 **Week-end sportif.** Sportmagazine met Marc Jeunlau.
19.27 **Quick et Flupke.** Tekenfilmserie.
19.30 **Journaal**
20.00 **Cinéma à la une**
20.05 **L'esprit de famille**
Spelprogramma met kandidaten uit drie landen. Presentatie: Philippe Geluck.
21.20 **Pattes de velours**
Franse televisiefilm uit 1980 van Mimi Kaplan. Met o.a. Michel Bouquet, Pierre Arditti en Bernadette Lafont.
22.50 -23.15 **Nieuws**

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

13.00 **Weekend World**
13.55 **Parent programma.** Afl.: Nursing care or loving care?
14.10 **Behind the bamboo screen.** Documentaire over de revolutionaire ontwikkeling van het medium televisie in China.
15.05 **Under sail.** Documentaire serie.
15.25 ■ **Violent playground.** Engelse thriller uit 1957 met Stanley Baker, Anne Heywood en David McCallum.
17.05 **Birthday time cartoon show**
17.20 **Raggy Dolls.** Poppenserie.
17.35 **He-Man & The Masters of the Universe.** Amerikaanse jeugdserie.
18.05 **A day in the life... Afl. 2: Het verhaal van de otter.**
18.20 **David Copperfield.** Tv-serie.
18.50 **Highway.** Harry Secombe brengt een bezoek aan Caernarvon.
19.25 **Nieuws en weerbericht**
19.40 **Child's play.** Spelprogramma.
20.05 **Eastenders.** Tv-serie.
21.00 **The natural world.** Natuurserie. Afl.: The mystery of Laguna Baja.
21.50 **Just good friends.** Tv-serie.
22.20 -00.20 **Match of the day.** Reportage van de voetbalwedstrijd Luton Town - Liverpool.

Music Box

01.00 en 12.00 **Super Channel News and Documentaries Preview.** Aansl.: Videopix.
02.00 09.00, 17.00 en 23.00 **The European Top 20.** Overzicht van de Europese hitlijsten.
03.00 07.00 en 14.00 **The Sunday Smooch**
04.00 08.00,13.00 en 19.00 **The Music Box Special**
05.00 15.00 en 21.00 **Maximum Music Box**
06.00 en 00.00 **The Shadow**
10.00 11.00 en 16.00 **The Music Box Classic**
18.00 en 22.00 **Videopix**
20.00 **Super Channel Sport.** Aansl.: The Sunday Smooch.

SKY Channel

08.00 **Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms, tv-series, spelletjes, muziek en gasten. (Herh. van zaterdag).
Aansl.: **Barrier reef.** Avonturenserie voor de jeugd met o.a. Joe James, Ken James en Richard Meike.
12.05 ●● **Sky Trax,** met om:
12.05 The Pat Sharp show
12.35 Heartline
13.35 The great video race
14.30 **NFL American Football 1986.** Reportage van twee wedstrijden om de Superbowl.
16.35 **Fashion TV - FTV.** Programmaserie met een vlotte presentatie van modenieuws en muziek door Jeanne Beker.
17.00 **Hollywood close-up.** De laatste nieuwtjes uit de metropool van de showbusiness.
17.30 ●● **The Coca-Cola Eurochart top 50 show.** Muziekprogramma live opgenomen in discotheek 'Escape' in Amsterdam. Presentatie: Linda de Mol.
18.30 **The time tunnel.** Science-fiction tv-serie met o.a. James Darren en Robert Colbert. Afl.: The night of the long knives.
19.25 **The life and times of Grizzly Adams.** Avonturenserie met Dan Haggerty, Denver Pyle en Don Shanks. Afl.: A bear's life.
20.20 **Star Maker (I)**
Amerikaanse speelfilm in twee delen van David Debin en Peter Locke. In de hoofdrollen o.a. Rock Hudson, Suzanne Pleshette, Ed MacMahon, Brenda Vaccaro en Teri Copley. Het levensverhaal van regisseur Danny Youngblood, tevens ontdekker en maker van filmtalent, op wie hij meer dan eens verliefd wordt.
22.05 **Hollywood close-up. Steve Edwards en Cynthia Allison presenteren nieuwtjes uit de droomwereld Hollywood.**
22.30 **America's Cup Report.** Reportage over het grootste zeilevenement ter wereld.
23.00 **The Paris to Dakar Rally.** Actueel nieuws rond deze rally.
23.15 ●● **Sky Trax** - The Coca-Cola Eurochart top 50.
00.15 -00.45 ●● **Sky Trax** - The Pat Sharp Show.

FilmNet

07.00 **Can you live like a warrior?** Animatiefilm voor jong en oud.
09.00 **The best little worehouse in Texas.** Komedie met Dolly Parton.
11.00 **Interlude.** Romantisch drama met Donald Sutherland, Oskar Werner en Barbara Ferris.
13.00 **Brother cry for me.** Dramatische actiefilm met Steve Drexel, Larry Pennell, Richard Davalos, e.a.
15.00 ■ **A woman's vengeance.** Klassiek drama met Charles Boyer, Jessica Tandy en Ann Blythe.
17.00 **Yentl.** Amerikaanse muziekfilm met Barbara Streisand, Mandy Patinkin, Amy Irving en Nehemiah Persoff.
19.00 **Crackers.** Komische speelfilm van Louis Malle uit 1984 met Donald Sutherland en Jack Warden.
21.00 **Alien.** Science-fiction horrorfilm met Tom Skerritt, Sigourney Weaver en John Hurt.
23.00 **Badge 373.** Thriller met Robert Duvall, Verna Bloom en Henry Darrow.
01.00 **De lift.** Nederlandse thriller uit 1983 van Dick Maas. Met: Huub Stapel, Willeke van Ammelrooy, Josine van Dalsum en Peter Römer.
03.00 **Coming out alive.** Thriller met Helen Shaver, Scott Hylands, Chris Crabbe en Michael Ironside.
05.00 **Cactus Jack.** Amerikaanse western met Kirk Douglas en Ann-Margret.

TV 5

15.00 **L'Herbe rouge.** Televisiefilm van Pierre Kast, naar een roman van Boris Vian. Met o.a. Jean-Pierre Léaud en Jean Sorel
16.25 **Découvertes et aventure.** Serie reportages. Afl.: Le goût du rift.
17.00 **Fabien de la Drôme.** Tv-serie van Michel Wyn. Afl. 3. Met Bernard Frisson, Pierre Vernier, e.a.
17.55 **Magazine culinaire.** Michel Oliver: Kalkoen aan het spit.
18.00 **Le mot juste.** Spelprogramma.
19.00 **La chance aux Chansons.** Showprogramma rond de traditie van de straatzanger.
19.30 **Un Balcon sur les Andes.** Toneelstuk van Eduardo Manet.
21.30 **Histoires naturelles.** L'espadon voilier à Dakar. Documentaire natuurserie.
22.00 **Journaal**
22.30 **7 sur 7.** Informatief magazine.
23.25 **Le Marché Boursier Européen**

RTL-Plus

12.00 **Buona Domenica.** Gevarieerd programma in het Italiaans.
13.00 **Hei elei, kuck elei**
16.05 **Was darf's denn sein? Muziek** op verzoek, gepresenteerd door Camillo Felgen.
17.00 **Die Zwölf.** De internationale kijkershitparade gepresenteerd door Matthias Krings.
18.00 **Einfach tierisch.** Quizprogramma waarin mensen het opnemen tegen dieren, t.b.v. de dieren. Presentatie: Iff Bennett.
18.50 **Programma-overzicht**
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws en weerbericht.
19.05 **Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz gepresenteerd door Thomas Wilsch. Hoofdprijs: 2 Weken strandvakantie in de Caribic.
20.20 **Filmvorschau**
20.30 **Dionysos und die Bacchantinen**
Italiaans/Franse avonturenfilm uit 1960 van Giorgio Ferroni. In de hoofdrollen: Taina Elg, Pierre Brice, Alberto Lupo, Akim Tamiroff en Alessandro Panaro.
22.00 **Finale - Die Sportsendung am Sonntagabend.** Reportages, commentaren, spelletjes en gasten.
23.00 **Weerbericht**
23.05 **Horoskop**
23.15 -23.20 **Betthupferl**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5L 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Music Box: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,8 en 99,9 mHz
Radio 4: 96,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 890 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 8.25 Overdenking. 9.02 Tros/Veronica Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de Lijn. 18.02 Borat. 19.02 Buut vrij. 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Uit Studio en Theater. 21.02 Toppers van toen. 22.02 Nederland op AVRO 1 en 2. 23.00 Mededelingen. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Wim Kok. 10.30 Snotneus ahoy. 10.40 AVRO's Kinderkoor o.l.v. Paul Poulissen. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Zondag AVRO-Matinee. 17.30 Kom 'ns langs in Des Indes. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

8.02 Hurrie-Up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Egmond Complex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de Hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 'Lieve Paul'. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 De krijsende tafel. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H vier. 9.00 Musica religiosa en profana. 9.50 Programmaoverzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groende linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag (14.50-15.15 Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en Korpsen. 22.28 Kamerconcert. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Met brandend hart, hoorspel. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. 16.56 Mededelingen. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederlands programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.05 Marokkaans/Arabisch. 19.10 Berbers. 19.15 Spaans). 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40 Hobbyscoop.

ROZ

11.02-12.00 Plat eweg: Frühschoppen over talen in Limburg. 12.02-13.00 ROZ-sport en weerbericht. 18.02-19.00 ROZ-Sport en weerbericht.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Relax. Retromuziek uit de jaren '30-'60. 9.00 Hitrevue. Hits van belang. 10.03 Het genootschap. Feestelijk brunchprogramma met cabaret, gesprekken met gasten en muziek voor de zondag. 12.00 De tafel van twee. 14.00 Fiëstag. Muzikaal weekendmagazine met korte rechtstreekse flitsen en reportages van festiviteiten en gebeurtenissen. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. 23.30-02.00 Twee tot twee. Nachtprogramma gepresenteerd door Paul de Meulder (met om 23.30 Lutgart Simoens vertelt... en vanaf 00.03 tot 02.00 Jazz in de nacht, populaire jazzmuziek).

Belg. Rundfunk

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung: Ameröllcheren än Vertellchere - Dorfjeschwätz. 10.00 Forum, das Kulturmagazin. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade, met Frank Oesterling. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Nationale Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.



Nieuw duo De JoFra's stapt in de buut

'Het begon allemaal met een bruiloft'

HEERLEN – De JoFra's. Die afkorting staat voor Jos en Frans. Twee Limburgse ambtenaren die, ondanks de sombere tijden in hun branche, in de komende weken vrolijk zullen rondtrekken als het nieuwste duo dat direct in de carnavalsbuut kan. Wanneer het om het 'inleveren' gaat, dan zeker niet de humor die ze op de bühne verkopen. Hun bestaan kondigen ze graag via deze showkolommen aan.

Jos Haslinger uit Heerlerheide (werkzaam bij het CBS) en Frans Salden (ABP) uit Terwinselen: „Het is allemaal begonnen tijdens een bruiloft. Of we eens iets leuks konden doen. Een playbacknummer hebben we deels alszodanig en deels live gebracht. Dat was in augustus van het afgelopen jaar. Het nummer liep uit op een buut. We werden nadien uitgenodigd door de carnavalsvereniging. De een vertelde het aan de ander. Alles verliep in een stroomversnelling. Maar met een nummer ben je er natuurlijk niet. Dus we zochten weer wat nieuws. Het werden persiflages op artiesten. Dat in combinatie met korte stukken van liedjes. Een cassette vol".

Bij die ene cassette (overigens goed om een groot gedeelte van de avond mee op te vrolijken) zal het niet blijven. Dat staat vast. Wie 'De JoFra's' wil contacteren kan terecht op een van beide telefoonnummers: ☎ 045-412913/229010.

● **DE JOFRA'S**
...persiflages op artiesten...



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273/739274

Populaire politieserie met bijna honderd Amerikaanse onderscheidingen

TV-serie 'Hill Street Blues' gaat onzekere tijd tegemoet

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De Amerikaanse politieserie 'Hill Street Blues' is na een half jaar weer terug in de NCRV-programmering. Niet zoals voorheen op de vaste uitzendavond van deze omroep, maar op de zogenaamde wisselavonden (donderdag, vrijdag en zaterdag). Dat betekent dat bij de terugkeer van de succesvolle serie, die in totaal al bijna honderd Amerikaanse tv-onderscheidingen kreeg, dadelijk al twee afleveringen achter elkaar konden worden uitgezonden, want ook gisteravond was de NCRV met 'Hill Street Blues' present.

Met de terugkeer van de politieserie is de christelijke omroep nu begonnen met de nieuwe reeks van ruim twintig afleveringen uit het zevende seizoen van 'Hill Street Blues'. Daarin keren voorlopig alle oude bekenden terug. Bovendien vormt sergeant Lucy Bates een nieuw koppel met de wat roekeloze agent Patrick Flaherty, gespeeld door de acteur Robert Clohessy. Undercoveragent Tina Russo, die de regels van de mannenwereld zal doorbreken, is een ander nieuw gezicht. Deze rol wordt gespeeld door de actrice Megan Gallagher. Verder zal Gracie Allen worden gekoppeld aan Dennis Franz, die als luitenant Norman Buntz in korte tijd erg populair is geworden.

Onzeker

'Hill Street Blues' gaat overigens in Amerika een onzekere tijd tegemoet. De serie kreeg in het zesde seizoen maar liefst zeven Emmy-nominaties. Dit jaar kon er nog maar één onderscheiding af. De populariteit is in de VS ook erg afgenomen, zodat de makers van de serie over de toekomst dan ook niet zo zeker meer zijn. Uit een opiniepeiling van het tv-blad 'Electronic media' bleek verleden jaar dat 'St. Elsewhere' het meest werd bekeken en gewaardeerd. De 'Cosby Show' stond op deze ranglijst vierde, terwijl 'Hill Street Blues' vijf plaatsen duikelde en als nummer 9 uit de bus kwam. De politieserie staat nu niet eens meer bij de top twintig van de best bekeken programma's. In het commerciële Amerikaanse bestel kan dat betekenen dat met zo'n reeks, waar de rek een beetje uit is, niet al te lang meer wordt door gegaan.

Gerommel

Bovendien is er intern bij 'Hill Street Blues' nogal wat gerommel. Vorig jaar werd bedenker, schrijver en producer Steven Bochco plotseling al aan de kant gezet. Die zat niet lang bij de pakken neer en begon met 'L.A. Laws', een dadelijk succesvolle serie, die bij ons door de AVRO zal worden uitgezonden. Om 'Hill Street Blues' een beetje op te krikken werd er vervolgens extra geld in de serie gepompt en kwamen er nieuwe scenarioschrijvers en producers.

Er is echter nog een probleem. De zevenjarige contracten van de acteurs van 'Hill Street Blues' lopen nu af en dat betekent dat er wel eens afvallers kunnen zijn. Daniel Travanti (Frank Furillo in de serie) zegt zeker te zullen stoppen. Bruce Weitz (Mick Belker) heeft er volgens geruchten eveneens genoeg van en zou nog voor het einde van de huidige reeks afleveringen willen vertrekken. Ook anderen uit de serie zouden er na dit seizoen wel een punt achter willen zetten, temeer omdat er elders al met lucratieve aanbiedingen is gezwaaid. Om daar tegen op te bieden is moeilijk, vandaar ook dat nu al vast nieuwe gezichten in 'Hill Street Blues' worden geïntroduceerd.

De kijkers kunnen zich in elk geval al vast voorbereiden op het vertrek van Robert Prosky. Diens kortlopende contract wordt niet verlengd, zodat sergeant Stan Jablonski uit het verhaal wordt geschreven. De 'roll call', waarmee elke aflevering begint, zal straks worden geleid door James Sikking. Hiervoor is het nodig dat luitenant Hunter in de serie wordt gedegradeerd tot sergeant. Joe Spano als Henry Goldblum verdwijnt eveneens, omdat deze rol het publiek niet meer aansprak. Daar staat echter tegenover dat Rene Enriquez als luitenant Ray Calletano na een afwezigheid van een jaar weer op het toneel verschijnt.

Nieuwe aanpak

Dat juist het aantal vrouwelijke agenten is uitgebreid, hoort ook bij de nieuwe aanpak. Voorts zullen bekende sterren in gastrollen hun opwachting maken. Of dit alles de serie weer terug zal brengen bij de top-programma moet de toekomst echter uitwijzen. Het is dus nog maar de vraag of de makers, die ook 'St. Elsewhere' uitbrengen, nog lang met 'Hill Street Blues' door zullen gaan. Dit seizoen is hiervoor beslissend.

Voorlopig is de meest onderscheiden serie uit de tv-geschiedenis echter bij ons voor een tijdje terug op het scherm en voor de vele fans zal dat goed nieuws zijn. 'Hill Street Blues' kan nu bovendien eerder op de avond worden bekeken dan in het vorige seizoen. Daarvoor is gekozen, omdat de lotgevallen van Mick Belker, Bobby Hill, Andy Renko, Lucy Bates, Frank Furillo, J.D. LaRue, Joyce Davenport en al die anderen, bij het publiek zo in de smaak vielen, dat een plaats in het hart van de avond naar de mening van de NCRV wel op prijs zal worden gesteld.

De ziekenhuis-serie 'St. Elsewhere', die op zondag bij de omroep de plaats van 'Hill Street Blues' heeft ingenomen, blijft op die vaste uitzendavond geprogrammeerd staan. De nieuwe afleveringen van de politieserie, die door de vakanties een tijdje werd stop gezet, konden ook niet eerder in de NCRV-programmering verschijnen, omdat ze pas twee maanden geleden in Amerika gereed kwamen en er steeds voor vertalingen en dergelijke nogal wat tijd nodig is.



● *'HILL STREET BLUES'. De volledige 'cast' zoals die in ons land weer opnieuw op het TV-scherm te zien is.*

'Ver van mijn bed show' met Limburgse pater Jacques Maessen

SITTARD – In de vierwekelijkse 'Ver van mijn bed show' van de KRO op deze zaterdagavond om 22.40 uur op Nederland 1 een gesprek met de Sittardse pater Jacques Maessen die al 18 jaar op Borneo werkt en zich nu zorgen maakt over het transmigratiebeleid van de Indonesische regering. Jacques Maessen vertelt verder in de uitzending over zijn plannen om een krant op te richten.

De Nederlandse Bouw en Houtbond bestaat 70 jaar. Ter gelegenheid hiervan heeft de bond een zusterorganisatie in Zambia geadopteerd. Het programma wordt muzikaal omlijst door zangeres Abeti Maselini uit Zaïre.



● *MARLON BRANDO en JEAN SIMMONS in 'Guys and Do[lls']*

Marlon Brando en Frank Sinatra in muzikale komed[ie]

'Guys and Dolls' als nachtfilm

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – 'Guys and Dolls' op deze zaterdag om 23.15 uur op Nederland 2 als nachtfilm bij de AVRO is een muzikale filmkomedie uit 1955. Het was oorspronkelijk een Broadway-musical, die door Jo Swerling en Abe Burrows werd geschreven naar een novelle van Damon Runyon. De muziek was van Frank Loesser. In New York liep sinds de première eind 1950 de musical geweldig en werd een van de succesvolste shows. Na drie jaar lang uitverkochte theaters in New York, volgden er toernees door Engeland en de Verenigde Staten, met gevolg dat de musical in de eerste vijf jaar maar liefst een recette van meer dan zestien miljoen dollar haalde.

Om de filmrechten te verwerven, moest producent Samuel Goldwyn een miljoen dollar neertellen, waarna hij vier-en-een-half miljoen dollar over had voor de filmproductie. Tot verbazing van velen nam hij Joseph L. Mankiewicz als regisseur. Dat was wel een gedegen vakman, maar op het gebied van filmmusicals had hij geen ervaring. Ver[der] lukte het Goldwyn om Mar[lon] Brando en Frank Sinatra, toen[ter]tijd twee van de populairste acte[urs] en de actrice Jean Simmons te [strik]ken. Ook deze keuze wekte opz[ien] want zowel Brando als Simm[ons] hadden op muziekgebied geen er[va]ring. Volgens Goldwyn was 'dubben' van zangnummers ech[ter] niet nodig, want de sterren zou[den] het best zelf aan kunnen. Ver[der] werden onder meer Vivian Blai[ne] Robert Keith en Stubby Kaye a[an]getrokken.

Goktent

Sinatra speelt in de film de rol v[an] Nathan Detroit, de eigenaar van[de] beruchte goktent in New York. [Die] wordt op de huid gezeten door politie en ondanks zijn belofte[s] zijn verloofde Adelaide (Viv[ian] Blaine) dat hij het gokken op za[l] ven, is hij op zoek naar geld w[aar]mee hij een nieuw gokonderkom[en] kan realiseren. Hij ziet een op[los]sing in Sky Masterson (Mar[lon] Brando), een van zijn klanten. [Hij] twee gaan dan de weddenschap [aan] dat Sky niet in staat is om Sa[rah] Brown (Jean Simmons), een sold[aat] van het Leger des Heils, mee te k[rij]gen naar Havana, een stad met [een] wild uitgaansleven. Als Adelaide hoort verbreekt zij prompt haar v[er]loving, die al 14 jaar duurt.

Voor Marlon Brando was het in[der]daad een ongebruikelijke rol en v[an] de critici kreeg hij wel wat te hor[en]. De overige sterren bleken ech[ter] uitstekend gekozen. De film zel[f] dan ook zeer bevredigend. Het [is] een gezellige, weelderig aangek[lede] komedie, waarin aardig wordt [gedan]teerd en ook op een onderhoude[nde] manier het verhaal wordt verte[ld]. Daarbij draagt het natuurlijk om[vat] liedjes. Naast de titelsong 'Guys a[nd] Dolls', zijn onder meer 'A woman['s] love', 'Fugue for tin horns', 'Foll[ow] the fold', 'The oldest establish[ed]', 'Luck be a lady' en 'Adelaide' te [ho]ren. Extra aandacht verdient [het] kostelijk voorgedragen 'Sit do[wn] you're rocking the boat', een on[ver]getelijke song. Daarvoor zor[gt] Stubby Kaye, die met zijn rol o[ok] de Broadway-productie op de pl[an]ken stond.

Derde concert Spandau Ballet uitverkocht

ROTTERDAM – De belangstelli[ng] voor de concerten van de Enge[lse] popgroep Spandau Ballet over[treft] ieders verwachtingen. 8500 kaarten voor de voorstelli[ng] op 28 februari waren binnen 48 [uur] uitverkocht. De organisatoren [ver]wachten hetzelfde voor het vie[rde] concert, op 1 maart, eveneens in Ahoy te Rotterdam. De kaartv[er]koop voor dit optreden begint [maandag] maandag.

Henk van Stipriaan terug in Indonesië

'Ik merkte dat ik een bofkont ben'

HILVERSUM – „Ik heb weer echt het oude handwerk mogen uitoefenen: met een microfoon de straat op en dan vertellen wat je ziet. Vroeger was dat normaal. Zoiets moest je gewoon kunnen als je bij de radio kwam werken. Toen ik bij de VARA solliciteerde gingen Broeksz en De Troye met mij naar een filmzaaltje, waar ze me een hele ochtend films zonder geluid lieten zien. Daar moest ik dan commentaar bij geven. Ik heb in die begindagen wel anderhalf uur moeten volpraten bij het sterfhuis van Evert Vermeer, al zal ik daar vast niet de schoonheidsprijs voor hebben gekregen".

Henk van Stipriaan bewaart goede herinneringen aan zijn jongste reportagereis naar Indonesië, zijn land van herkomst. Hij ging erheen voor de TROS, waar hij sinds zijn vertrek bij de VARA, enkele jaren geleden, onder meer het radioprogramma 'Tempo Doeloe' presenteert. Elke woensdagavond praat hij op Radio 5 met mensen die op de een of andere manier iets te vertellen hebben over het oude Indië of het huidige Indonesië, afgewisseld met de klanken van een live opererend krontjongorkestje.

Vrijwel altijd is de lokatie een vergeten feestzaaltje boven een Indisch restaurant in Den Haag. Maar nu, na een paar seizoenen, leek het producer Wim Droge wel eens aardig om Van Stipriaan zelf met een recorder naar Indonesië te sturen. Een goed idee, want Tempo Doeloe, de zoete herinneringen aan een verleden tijd, bestaat alleen in Nederland. Het Indonesië van nu kijkt vooruit.

Schoenen

Van Stipriaan maakte er vier programma's van een half uur. „In Jakarta heb ik gesproken met een Indische dame die daar in een kampong woont. Over haar leven, de kinderen, hoe ze zichzelf onderhoudt. In de tweede uitzending loop ik op Pasar Senen. Voor veel mensen die het land kennen, is die markt zeker geen onbekende plaats. Het is daar enorm druk en ze verkopen er van alles: vis, huishoudelijke artikelen, kip, noem maar op. Voor het derde programma ben ik naar Pondok Gede geweest, waar een kinderhuis staat van de stichting Pa van der Steur, die vroeger in Magelang zat. In de vierde uitzending geef ik wat sfeer vanuit het bekende hotel Homann in Bandung. Je hoort de jangkrik's (krekels) en de cicak's (kleine hagedissen). Er zit dan ook een gesprek in met een Indische dame in een tuin bij Sukabumi en een interview met de zoon van Ben Snijders, de zanger van het Indische levenslied. Die zoon is nu hoogleraar medicijnen aan de universiteit van Jakarta".

Henk van Stipriaan woonde tot 1950 in Jakarta. Later keerde hij er nog vele malen terug als reisleider. „In 1980 voor het laatst. Het valt mij op dat de welvaart erg is gestegen. Schijnbaar, want je weet het natuurlijk nooit. Maar ik zag iedereen goed gekleed gaan en op schoenen lopen en dat is voor mensen die de oude situatie kennen niet zo gewoon. Ook heb ik veel minder bedelaars gezien en er wordt veel gerestaureerd. Maar de luchtvervuiling...."

Vergeten

„Je merkt op zo'n reis toch ook weer dat je ouder wordt. Zo heb ik de mensen die in 1950 in ons huis kwamen wonen goed gekend. In '80 ben ik daar nog geweest, maar nu ik weer ging kijken waren ze weg. En straks doet er iemand open die niet eens weet dat er ooit Nederlanders in dat huis hebben gewoond".

„Hetzelfde had ik met het vroegere kamp Adek, waar ik in 1942 ben geïnterneerd. Voor het eerst durfde ik daar weer te gaan kijken. Maar de moeite die ik daar voor heb moeten doen.... Toen ik de weg vroeg wist niemand wat ik bedoelde. In de Nederlandse tijd zaten daar de Javanen die werden geronseld om als koelie op Sumatra te gaan werken en in de oorlog zaten wij daar. Nu is het een politiekantoor. Toen ik daar eindelijk stond vroeg ik me af hoeveel mensen die tijd zouden hebben overleefd. Op dat moment realiseerde ik mij wat een bofkont ik ben".

„Nee, ik heb er geen opnamen gemaakt. Ach, het is ook maar zo'n kleine groep voor wie dat de moeite waard kan zijn. In Jakarta is kamp Adek zelfs al vergeten. Daar is nu echt een generatie overheen gegaan".

Huilen

Van Stipriaan kreeg van de TROS een hypermodern draagbaar opname-apparaat mee. „Fantastisch om mee te werken, maar het is om te huilen als je straks hoort hoe dat via de middengolf is te ontvangen. Zo kun je horen hoe ik in Bandung het hotel uit loop en de straat op ga. Het heeft er pas geregend en dan kun je horen hoe de wielen van becak's over het natte asfalt gaan. Tijdens het monteren hoorde de technicus mij daarover in die opname vertellen. Hij vond dat gek, want dat moet je toch kunnen horen. Ja, maar niet als je middengolf hebt. Hoge tonen vallen zelfs weg. Maar volgend jaar ga ik toch weer op reis met zo'n apparaat. Naar Florida om daar met Indische Nederlanders te praten".

Dat wordt dus opnieuw even terug maar 'het oude handwerk'. „Ja, vroeger had je mensen als Felderhof, Kleywegt en Jan de Troye. Je moest wat kunnen. Tegenwoordig moet je om bij de radiojournalistiek te komen politiek in het juiste straatje passen en familie hebben. Als je in de kantine tegen iemand een mooie volzin zegt bij een portie zuurkool kun je morgen beginnen. Iedereen kan alles, is het principe".

Uitzendingen: elke woensdagavond, TROS Radio 5, van 18.30 tot 19.00 uur met de komende vier weken reisimpressies van Henk van Stipriaan.



● **HENK VAN STIPRIAAN**
...„Ik heb weer echt het oude handwerk mogen uitoefenen"...

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 10 januari 1987 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTIE: B. ROMIJN - R. BROWN. ADJ.-HOOFDREDAKTEUR: J. ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Record

● *Omdat in Heerlen een poging wordt ondernomen twee recorden in Heerlense handen te krijgen (zie elders deze pagina) namen wij gisteren het Guinnes book of Records 1987 ter hand en wie zagen wij daar tot onze grote verbazing in staan? Burgemeester Piet van Zeil. Tja, wat voor een record zou onze burgemeester nu op zijn naam hebben gebracht. Volgens ons fietst hij niet, speelt geen biljart, doet niet aan paalzitten en dat soort toestanden. Nee, Piet van Zeil haalde het recordenboek omdat hij tijdens zijn loopbaan als bewindsman (staatssecretaris) van 11 september 1981 tot 1 juli 1986 maar liefst 533 geregistreerde toespraken hield. Wat een spreker is die man! Piet van Zeil hield ervan om het land in te trekken en Den Haag dichter bij de mensen te brengen. Nu houdt hij ervan om de gemeente door te trekken en het gemeentebestuur bij de mensen te brengen. Gelukkig houdt hij niet meer zoveel toespraken.*

Boom

● *Wat lopen er toch opmerkzame mensen rond. U herinnert zich het artikeltje in onze krant over de oranjebomen die geplant werden bij gelegenheid van het huwelijk van Juliana en Bernhard, afgelopen woensdag precies vijftig jaar geleden. Wij wezen trouwlindes aan in Heerlen (Oliemolenstraat) en in Treebeek (Treebeekstraat). „Maar die in Treebeek is een stuk kleiner dan de boom in Heerlen die in de krant staat", vertelt een Treebeekenaar in hart en nieren. Uiteraard rees bij ons de vraag: Hoe komt dat. Daarop kon een antwoord gegeven worden. In de tweede wereldoorlog is de trouwlinde aan de Treebeekstraat door pro-Duitse lieden weggehaald. Oranjegezinde Treebeekenaren hebben echter niet geschroomd om nog tijdens de oorlogsdagen een nieuwe te planten. Die boom overleefde de oorlog en staat nu als trouwlinde en als teken van de Oranjegezindheid in Treebeek in een prachtig hekwerkje aan de Treebeekstraat.*

Concert

● *Een klein foutje in ons journaal van afgelopen woensdag. Daarin meldden wij dat harmonie TOG van Welten zondag een nieuwjaarsconcert geeft, nou dat moet zaterdag zijn. Dus zaterdag naar het gemeenschapshuis in Welten gaan om 20 uur en niet zondag, want dan komt U voor een gesloten deur (of op een kienavond of zoiets).*

Drinken

● *In het begin van de jaren zestig is het Productschap voor Gedistilleerde Dranken begonnen met het verzamelen van gegevens over wat er in verschillende landen zoal en vooral hoeveel, gedronken wordt. Jaarlijks wordt er een boekje uitgegeven waarin al die gegevens op een rijtje worden gezet, iets uit dat boekje hebben we U al gemeld in deze krant. Leuk is dat je altijd denkt dat in Frankrijk wel de meeste wijn gedronken zal worden. Fout, daar drinken ze wel de meeste alcohol, maar gemiddeld per hoofd van de bevolking wordt er het meeste wijn gedronken in Portugal en dan komt Italië en dan Frankrijk pas. En wij Nederlanders.....wij komen op een keurige 21e plaats in dat rijtje. Maar lieve mensen als je toch ziet hoeveel alcohol we jaarlijks met z'n allen naar binnenwerken.....bij ons 8,5 liter per hoofd van de bevolking. Geen wonder dat dat hoofd soms zo bonkt!*

Kaartje

● *Meneer Arons uit Heerlen liet ons gisteren weten dat de kerstwens die hij via 'interpost' (dat is dus een stadspostdienst) op 10 december had verzonden richting zijn zoon in Oss, daar eergisteren is aangekomen. De heer Arons had zijn zoon een cheque gestuurd om een kerstgeschenk te kunnen kopen. Enifn, daar moet de jonge heer Arons te Oss dan maar een leuke chocolade paashaas voor kopen. En wat die kerstwensen betreffen, ach laten we maar zo zeggen: er moet toch iemand de eerste zijn, nietwaar!*

Peter en Paul Matthes met biljarten en barkeepen

Heerlense aanval op twee Guinness-records



● *Peter Matthes bezig met oefenen op het poolbiljart, zijn broer Paul brengt hem alvast een kop koffie.*

HEERLEN – 't Zullen verschrikkelijke dagen worden voor Peter en Paul Matthes, maar als deze broers inderdaad het nationale duurrecord biljarten en barkeepen verbeteren, komen hun namen in het Guinness Book of Records te staan en dat is beide heren de inspanning waard.

Op 1 februari 's nachts om 02.00 uur starten ze. De 25-jarige Peter Matthes neemt dan de biljartkeu ter hand en zal proberen 140 uur achtereen te biljarten en zijn broer Paul Matthes, 31 jaar en eigenaar van café 't Kroegje aan de Willemstraat in Heerlen, zal al die tijd proberen de gasten in zijn café waar de recordpoging van Peter plaatsvindt, van de nodige drankjes te voorzien.
Het duurrecord biljarten staat momenteel op naam van Hans Schollee uit Hoorn. Hij presteerde het om 131 uur actief te zijn op het groene laken. Hij scoorde daarbij maar liefst 5600 caramboles. Peter Matthes is dus van plan er 140 uur van te maken. Hij zal geen caramboles kunnen scoren omdat hij zich op het poolbiljart stort. „De brieven aan diverse biljartverenigingen gaan de deur uit. Daarin vraag ik tegenstanders, want die heb ik natuurlijk bij dit spel wel nodig. Er is ook nog een aantal vrienden waarop ik kan terugvallen. Het is de bedoeling dat ik constant wedstrijden speel en dat dus bijna zes dagen en nachten achtereen", vertelt Peter. Hij is werkloos. Op sportief gebied is het een actieve. Hij speelt bijvoorbeeld American football bij de Mountaineers, de Heerlense vereniging. Via die vereniging wil hij ook aan de nodige medische begeleiding komen.

Serieus

De recordpoging wordt serieus aangepakt. Contact is reeds opgenomen met de redactie van het Guinness Book of Records en de officiële papieren zijn inmiddels in huis. De vergunning voor het openhouden van 't Kroegje tijdens de recorddagen, is ook aangevraagd en reeds toegezegd, zij het met enige beperkingen voor de nachtelijke uren. Een beëdigd ambtenaar zal uiteindelijk de recordpoging moeten bevestigen en tijdens de hele onderneming moeten getuigen in het café aanwezig zijn.

„Zo'n veertien dagen voordat we moeten beginnen, wil ik starten met de voorbereiding. Ik heb nog nooit geprobeerd echt lang achter elkaar te biljarten. Wel ben ik vaker enige nachten achtereen opgebleven. Nee, ik denk niet dat ik erg veel aan de voorbereiding ga doen. Hieraan moet je beginnen en dan gewoon zien hoever je komt", meent Peter.

Zijn broer Paul heeft het iets makkelijker dan hij. Het duurrecord barkeepen is in handen van Fred de Ridder uit Uitgeest. In het bowlingcentrum in zijn woonplaats bracht hij dat record op 112 uur. „Dus met 120 uur zou ik genoeg hebben, maar uit solidariteit met mijn broer probeer ik er ook 140 uur van te maken", zegt kroegbaas Paul. Hij is nu twee jaar in het vak en sinds een jaar baas van 't Kroegje. Dat ééjarig bestaan is tevens de reden van de recordpoging.

Om twee uur in de nacht van 31 januari op 1 februari is het dus zover. Dan neemt de verschrikkelijke recordpoging een aanvang. Als alles lukt kan het tweetal op vrijdag 6 februari 's avonds om 22.00 uur de keu weggooien en de tap de tap laten.

Totale kosten 30.000 gulden

Hopels zandveld wordt grasveld

KERKRADE – Het zandveld van voetbalvereniging Hopel aan de Loosweg in Eygelshoven voldoet niet meer. Het in opdracht van de voormalige gemeente Eygelshoven aangelegde terrein – zoals de gemeente Kerkrade nadrukkelijk vermeldt – moet worden voorzien van een grasmat. De opknapbeurt van dit voetbalveld gaat dertigduizend gulden kosten. Dit is volgens de gemeente noodzakelijk aangezien „tijdens de trainingen gaten en oneffenheden in de bovenlaag ontstaan. Daardoor is de kans op blessures toegenomen en de bespeelbaarheid van dit veld in het gedrang geraakt."

Een intensiever onderhoud, waarbij het zandveld afhankelijk van het aantal trainingen twee à drie keer per week wordt 'gesleept', bleek niets te helpen. De Heidemij is na een onderzoekje tot de conclusie gekomen dat de toplaag van het veld verbeterd moet worden door het aanbrengen van teelaarde, daarna wordt de bovenlaag van een grasmat voorzien.

De gemeente zegt in een commissievoorstel met deze aanpassing van het veld 'in een redelijke mate' tegemoet te komen aan de vraag van voetbalvereniging Hopel om te kunnen beschikken over een adequate trainingsaccommodatie. De gemeente heeft geen geld om een uitbreidingsplan van voetbalvereniging Hopel uit te voeren. Dat zou minimaal 130.000 gulden kosten en de waterhuishouding ter plekke in gevaar brengen aangezien daartoe op verschillende plaatsen vijf à zes meter gegraven moet worden.

BRUNSSUM – Een onbekende man heeft zich in de nacht van dinsdag op woensdag uitgegeven voor rechercheur van de Brunssumse politie. Dat gebeurde even na middernacht op een slaapkamer in een huis aan de Schoolstraat in Brunssum waar een bejaarde dame in bed lag.
De man had samen met een maat in de woning ingebroken. Terwijl de ene de woonkamer leegroofde, begaf de ander zich de trap op, op weg naar de bejaarde

BEJAARDE VROUW BEROOFD

Man zegt politieman te zijn

dame. Hij vertelde de geschrokken vrouw dat hij en zijn maat van de politie waren en dat ze bezig waren met een onderzoek. Als de vrouw nog vragen zou hebben, dan kon zij de volgende dag met de politie bellen. Zo werd haar meegedeeld. De vrouw, die al meteen door had dat de man niet echt van de politie was, hield zich rustig en waarschuwde pas toen de twee inbrekers waren vertrokken de politie. De inbrekers namen onder meer een zilveren bestek, verschillende sieraden en cheques mee. De mannen zijn sindsdien spoorloos.

Ingang komt aan door te trekken Vogelsankweg te liggen

Nieuw regionale stort kost 18 miljoen gulden

LANDGRAAF – De aanleg van het nieuwe regionale stort in Ubach over Worms gaat zo'n 18 miljoen gulden kosten, op te brengnen door de samenwerkende gemeenten. Het nieuwe stort moet voor de komende 30 tot 40 jaar in de behoefte van die gemeenten voldoen en komt globaal te liggen in een ongeveer 40 hectare groot gebied tussen de Europaweg-Noord en de Vogelsankweg. Aan die laatste weg – die een stuk doorgetrokken wordt (richting Brunssum) komt de ingang tot het stort te liggen. „Op die manier moet overlast voor de inwoners van Ubach over Worms voorkomen worden", aldus de voorlichter van de gemeente Landgraaf.

Volgens het door het samenwerkingsverband 'Regionale Vuilverwerking Oostelijk Zuid-Limburg' opgestelde plan moet het nieuwe stort over ongeveer twee jaar klaar zijn. Dan is namelijk het oude stort, gelegen tegenover het geplande nieuwe project aan de andere kant van de Europaweg-Noord, vol.
De lange voorbereidingsperiode is nodig omdat nogal wat voorzieningen getroffen moeten worden om aan de eisen van de strengere huidige milieu-wettten te kunnen voldoen. Zo moet onder meer een niet doorlatende bodem voor het 30 meter diepe stort aangelegd worden. Verder is een emplacement voor het aanrijden gepland en er komt een weegbrug. Tevens wordt in de toekomst de inhoud van de vuilwagens met een camera bekeken.

Van het nieuwe stort gaan de ook nu in de Regionale Vuilverwerking samenwerkende gemeenten gebruik maken. Dat zijn de acht gemeenten uit de Oostelijke Mijnstreek plus Vaals en Wittem. De Regionale Vuilverwerking gaat overigens binnenkort op in het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg, evenals een zestal andere samenwerkingsverbanden.

Overslagstation

Voor het vuil uit Simpelveld, Vaals en Wittem wordt in de komende tijd een overslagstation aangelegd op industrieterrein De Beitel in Simpelveld, dat ongeveer 1,5 miljoen gulden gaat kosten. Daar wordt het vuil dan samengeperst en naar Ubach over Worms vervoerd. Zolang het overslagstation in Simpelveld nog niet klaar is wordt gebruik gemaakt van het stort in Bocholtz.



● *Het inmiddels al spiegelgladde parkeerterrein aan het Old Hickoryplein waar vanaf hedenmorgen geschaatst kan worden. Er wordt geen entree geheven.*

Op de schaats in Kerkrade

KERKRADE – Er kan vanaf vandaag geschaatst worden op het Old Hickoryplein in Kerkrade. De brandweer is de afgelopen dagen druk in de weer geweest om het grote parkeerterrein vóór de LTS en de muziekschool om te toveren tot de grootste schaatsbaan die Kerkrade ooit heeft gekend. Het is 22 jaar geleden dat het Old Hickoryplein voor het laatst als schaatsbaan is gebruikt. De brandweer meent dat deze baan meer centraal ligt dan die van vorig jaar: het parkeerterrein bij zwembad Erenstein. Er wordt geen entree geheven en een kraampje met de bekende versnaperingen is aanwezig.

'Ouderenbeleid' moet mensen uit bejaardenhuizen weren

Nota signaleert dubbele vergrijzing in Brunssum

BRUNSSUM – Brunssum telt momenteel al aanzienlijk meer bejaarden dan het landelijk gemiddelde. Vorig jaar bestond ruim 12 procent van de bevolking uit 65-plussers, bijna twee procent boven het provinciaal gemiddelde. In 1990 zal dat percentage stijgen tot maar liefst 18,9 procent, terwijl het Limburgse cijfer in dat jaar op 12,4 procent wordt geschat. Bovendien is er in Brunssum sprake van een zogenaamde dubbele vergrijzing; het aantal hoogbejaarden van boven de 75 jaar neemt sterk toe. Die gegevens staan in de Nota Ouderenbeleid Brunssum die onlangs is uitgebracht. „De Brunssumse instellingen die met ouderen werken moeten wel over hun eigen tuintje gaan kijken", aldus een van de medewerkers aan het beleidsplan, Frans Bekkers van het Bureau Onderzoek en Advies Brunssum-/Landgraaf.

Momenteel staan in Brunssum vijftig ouderen op de wachtlijst voor opname in een bejaardenhuis. De drie betrokken instellingen hebben in totaal plaats voor 259 mensen, terwijl de provincie de totale capaciteit in Limburg terug wil brengen. Het gevolg: gebeurt er niets, zijn de problemen op termijn niet meer te overzien. Begin vorig jaar is in Brunssum een werkgroep opgericht, bestaande uit vertegenwoordigers van allerhande instellingen die met ouderen van doen hebben.
Inmiddels 'lopen' diverse initiatieven. Zo wil de woningbouwvereniging Brunssum in het centrum een 'woonproject' voor ouderen van de grond krijgen, waar eveneens plaats is voor een aantal gemeenschappelijke voorzieningen. De bejaardentehuizen Louise en Kruisberg denken eraan hun deuren te openen voor de oudere wijkbewoners. Met name in die laatste wijk ziet het er naar uit dat het voornemen nog dit jaar in de praktijk wordt gebracht. Daarbij wordt gedacht aan het verstrekken van maaltijden, het aansluiten van woningen op het alarmeringssysteem, het openstellen van de bejaardenoorden voor het gebruik van sanitiar, dag- en nachtverzorging bij directe nood of kortdurende opvang bij ziekte. De werkgroep heeft immers geconcludeerd dat ook Brunssumse bejaarden bij problemen vrijwel alleen de keuze hebben tussen thuishulp of opname in een bejaardentehuis. In de wijken waar bejaardentehuizen ontbreken zou een soort van 'zorg-unit' de diensten kunnen verlenen die elders vanuit de tehuizen worden geleverd.

Daarnaast moet er meer aandacht komen voor een 'preventief' ouderenbeleid, waardoor bejaarden langer zelfstandig en onafhankelijk kunnen leven. „De groeiende vraag naar zorg- en dienstverlening onder ouderen dreigt de aandacht voor activiteiten op het vlak van ontmoeting, recreatie, voorlichting en educatie in de verdrukking te raken", aldus de nota. Met andere woorden; je hebt er niets aan om ouderen keurig thuis te verzorgen als ze daar volledig vereenzamen.

„Te vaak is over de hoofden van ouderen heen bepaald wat zij nodig hebben en wat goed voor hen is." Vandaar dat in Brunssum nu, geheel naar Deens voorbeeld, een eerste 'studiekring voor ouderen' is opgericht. Een experimentele gespreksgroep die aan de hand van thema-discussies haar invloed kan laten gelden. Op termijn is het de bedoeling meerdere groepen op te starten.

J. van Hegelsom lijsttrekker Nieuw Limburg

SITTARD – Jan van Hegelsom, Sittards raadslid voor Nieuw Sittard, wordt vrijwel zeker in de komende dagen aangewezen als regionaal lijsttrekker voor de partij 'Nieuw Limburg' die in maart gaat deelnemen aan de Provinciale Statenverkiezingen. Zoals al gemeld gaat de organisatie van lokale politieke partijen per kiesdistrict deelnemen aan de statenverkiezingen.

In de kieskring Sittard waartoe ook Nuth en Onderbanken behoren kreeg de grootste deelnemende lokale partij Nieuw Sittard het recht om een lijsttrekker te leveren. Gemeente-ambtenaar (in Born) Jan van Hegelsom werd door zijn partij daarvoor aangewezen. Op de verdere plaatsen aan de top van de regionale lijst staan: Fons Lenoir (Nuth), Joep Geurts (Aktie en Vernieuwingen Geleen) en Boy Goossens (Onderbanken).

'Nieuw Limburg' denkt op basis van de stemmen die de lokale partijen behaalden bij de gemeenteraadsverkiezingen in de kieskring Sittard 2 en mogelijk 3 statenzetels te behalen.

Toos
en
Guill

Vandaag maken wij er met z'n allen een dag van met een gouden randje!

Jullie Pepernoten

Diversen

BINGO thuis Rode Kruis. Uitslag 9 jan. Bingogetallen: 76 14 99 39 03 23 70 45 87 55 69 90 35 01 02 06 56 18 97 11 07 80 62 82 54 53 68 17 95 12 77 42 78 19 65 04 57 21 67 41 26 75 28 09 05 46 40 86 92 93 89 98 60 50 47 29 13 63 52 61 34 33 30. Loterijgetal: 7020010667. Speel mee en bel: 070-949414.

VOLAUTOMAAT Lavatrice, zeer mooi en goed, ƒ 200,-. Tel. 045-215537.

Dolgelukkig gaan we verder samen met onze dochter

Annemarie

geboren op 6-1-1987

Juwelier Houwen
Thijs en Francien Houwen

Hoofdstraat 45
6431 LB Hoensbroek

In plaats van kaarten

Hiermede danken wij familie, vrienden, de buren en alle anderen die ons vijfentwintigjarig huwelijksfeest tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

Antoon Hensgens en
Keti Hensgens-Herrmann

Deken Quodbachlaan 85
Kerkrade

Ons is geen kalme reis beloofd, maar wel een behouden thuiskomst. En in het vertrouwen daarin is van ons heengegaan, in zijn Herder, stierf, op 61-jarige leeftijd, mijn man, onze hait en pake

Tjeerd Terpstra

echtgenoot van

F.A. Terpstra-Visserman

Schagen:	Rinnie en Irene
Hoensbroek:	Coba en Willem
Maastricht:	Anneke
Sittard:	Lies en Ben
Brunssum:	Hanna en Ton
Nijmegen:	Jettie en Theo
Gorkum:	Saskia en Jack
Nijmegen:	Robert
Sittard:	Monica
	en kleinkinderen

Brunssum, 8 januari 1987
Acaciastraat 46

De dienst van woord en gebed wordt gehouden in de gereformeerde kerk van Treebeek, Ds. Boumastraat, op maandag 12 januari as. om 14.00 uur. Voorganger is ds. Krug.
Aansluitend volgt de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

†

Je hebt nu rust gevonden,
al is vol droefheid ons hart.
Je lijden zien, niet afdoende kunnen helpen,
dat was onze grootste smart.

Diepbedroefd laten wij u weten dat toch nog onverwacht, gesterkt door het heilig sacrament der zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en zus

Maria Catharina (Mia) Stevens

echtgenote van

Maria Leonard August Pijls

op de leeftijd van 62 jaar.

Nuth:	Guus Pijls
Heerlen:	Alfons Pijls
	Marianne Pijls-van der Venne
	Marie-José, Monique
Lottum:	Lucie Balemans-Pijls
	Frans Balemans
	Mieke, Anke
Molenhoek:	Tiny Theunissen-Pijls
	Will Theunissen
	Joris
	Familie Stevens
	Familie Pijls

6361 DT Nuth, 9 januari 1987
Leeuwerweg 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 13 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats te Schinnen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Op maandag 12 januari is er om 19.00 uur een avondwake in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen op zaterdag en maandag van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, en op zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze berichtgeving als zodanig te beschouwen.

Heden bereikte ons het droevige bericht dat onze oprichter en penningmeester, de heer

Wiel Stijfs

is overleden.
Zijn nagedachtenis zullen wij in hoge ere houden.

Bestuur en leden speeltuin Onderling Ubach over Worms

Ubach over Worms,
10 januari 1987

Dankbetuiging

Voor de belangstelling en het medeleven betoond bij het overlijden en de crematie van mijn man, onze pap en lieve opa

Piet van de Warenburg

betuigen wij u onze oprechte dank.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 januari as. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

Mevr. H. v.d. Warenburg
kinderen en kleinkinderen

†

Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Niemand weet hoeveel je hebt geleden.
Niemand weet hoeveel je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Heden is van ons heengegaan, onze lieve zorgzame moeder en oma, zus, overgrootmoeder, tante en nicht

Elisabeth van Horssen

weduwe van

Henderikus van Dijk

weduwe van

Andreas Voorter

in de leeftijd van 77 jaar.

Tennessee (USA):	John van Dijk
	Dina van Dijk-van Nuyl
	† Cobus van Dijk
	Miets van Dijk-Wekseler
	Geert van Dijk
	Corrie Kroeg
	Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
	Familie Horssen
	Familie Van Dijk
	Familie Voorter

6134 VP Sittard, 9 januari 1987
Eggelstraat 2

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 13 januari as. om 14.00 uur in de aula van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen, geleid door de weleerwaarde heer ds. G. Verschragen.
Samenkomst in voornoemde aula.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Bewaar één woord voor mij in uw stilte, mijn vrienden, wanneer ik dood ben: "Ik heb jullie liefgehad".

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekende, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Mulkens

echtgenote van

Mathieu Hubert Lemmens

Zij overleed in de leeftijd van bijna 84 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Stein:	M.H. Lemmens
Villajoyosa (Sp.):	Mia Lemmens
Elsloo:	Gé Lemmens
	May Gielen
Elsloo:	Henk Lemmens
	Annemie Lemmens-Smeets
	En al haar kleinkinderen
	Familie Mulkens
	Familie Lemmens

6171 HS Stein, 8 januari 1987
Heerstraat-C. 45. Bejaardencentrum De Moutheuvel

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 13 januari om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Maandagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in de kapel van het bejaardencentrum De Moutheuvel te Stein.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn goede echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Smeets

echtgenoot van

Corry Savelkoul

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 53 jaar.

Grevenbicht:	C.J. Smeets-Savelkoul
Grevenbicht:	Anja
Grevenbicht:	Wendy en Jacq.
Grevenbicht:	Marco
	Familie Smeets
	Familie Savelkoul

6127 BR Grevenbicht, 8 januari 1987
Prins Hendrikstraat 9

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 13 januari as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Geen condoleren.
Wij zullen hem herdenken in de avondmis van maandag 12 januari as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Wiel is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Elisabeth Vermeeren-Schmitz

weduwe van

Jacobus Bijl

echtgenote van

Hendrikus Vermeeren

op de leeftijd van 81 jaar.

	In dankbare herinnering:
Hulsberg:	Hendrikus Vermeeren
Heerlen:	Riet en Frans
	Govers-Bijl
Nieuwstadt:	Henny en Tino
	Fidell-Bijl
Heksenberg:	Sjaak en Bernie
	Bijl-Sangen
	De kleinkinderen

6 januari 1987
Panhuys 1, Hulsberg
Corr.adres: Meylaertsweg 5, 6118 EL Nieuwstadt

De eucharistieviering en begrafenis hebben in besloten kring plaatsgevonden.

†

Voor ons toch nog geheel onverwacht is op 84-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn zorgzame man, onze lieve vader, opa en overgrootvader

Willem Schillings

echtgenoot van

Maria Sprenkels

Voor hem was het zo goed, maar wij zullen hem heel erg missen.

Schaesberg:	M. Schillings-Sprenkels
	Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

6371 XN Schaesberg, 8 januari 1987
Bejaardenhuis De Dormig
Op de Heugden 100

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, van 18.00 tot 18.15 uur.
Maandag 12 tijdens een gebedsdienst om 18.15 uur de overledene worden herdacht in de De Dormig.
De crematieplechtigheid zal worden gehouden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op dinsdag 13 januari as. om 13.30 uur.
Samenkomst om 12.45 uur bij De Dormig, vanwaar gezamenlijk vertrek naar het crematorium.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een leven vol van liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een voorbeeldig gedragen lijden van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Mijnes

echtgenoot van

Keetje Deceuninck

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 71 jaar.

	In dankbare herinnering:
Kerkrade:	K. Mijnes-Deceuninck
Kerkrade:	J.D. Hofwegen
	M. Hofwegen-Heijse en kinderen
Herzogenrath (BRD):	T. Schröder-Mijnes en kinderen
	H. Vluggen
Luttenberg:	P. Mijnes
	H. Mijnes-Rinkens en kinderen
	Familie Mijnes
	Familie Deceuninck

6462 XN Kerkrade, 8 januari 1987
Maria Gorettistraat 91

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 13 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur wordt de overledene herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheideklinieк te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de vrede van de Heer is heden, na een liefdevolle verpleging in de Verpleegkliniek te Heerlen, zacht en kalm van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Haan

weduwe van

Hein Logister

Zij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, in de gezegende ouderdom van 93 jaar.

	De bedroefde familie:
Ubach over Worms:	Chr. Engelen-Logister
	H. Engelen
	Kleinkinderen en achterkleinkinderen
	Familie Haan
	Familie Logister

6381 HH Ubach over Worms, 8 januari 1987
Kerkstraat 11

De plechtige rouwdienst wordt opgedragen op dinsdag 13 januari om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats naast de kerk.
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.
Maandagavond 12 januari wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk; vooraf om 18.45 uur rozenkransgebed.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwacht, gesterkt door de h. sacramenten, is overleden, mijn lieve vrouw, onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anny Vandenbooren-Lenoir

echtgenote van

François Vandenbooren

Zij overleed op de leeftijd van 61 jaar.

Mechelen:	François Vandenbooren
Utrecht:	Chris Vandenbooren
	Anny Vandenbooren-Beckers
	Xinia
Mechelen:	Caspar Vandenbooren
	oma Lenoir
	Familie Vandenbooren
	Familie Lenoir

8 januari 1987
Hoofdstraat 65, 6281 BC Mechelen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op dinsdag 13 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van Johannes de Doper te Mechelen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof bij de kerk.
Maandagavond zal in de avondmis van 19.00 uur voor Anny gebeden worden.
Zij is opgebaard in het rouwcentrum Sjalom, bij de zusters Clarissen, Hilleshagerweg te Mechelen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Te koop aangeboden

VOEDERWORTELEN te koop. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. Tel. 04405-1359.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder

Maria Francisca Pörteners-Hermens

weduwe van

Peter Reiner Pörteners

op de leeftijd van 92 jaar.

In dankbare herinnering:
Chr. Pörteners
F. Pörteners-Steijns
Kinderen en kleinkinderen

9 januari 1987
Sachariasstraat 23
6365 BT Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 13 januari om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Maandag as. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Een volle kerk, mooie bloemen, een indrukwekkend afscheid van mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Johann Joseph Schmitz

Het heeft ons goed gedaan te zien hoeveel mensen hem waardeerden en van hem hielden.
Wij danken u allen van ganser harte voor uw medeleven en getoonde belangstelling.

E. Schmitz-Zeehandelaar
Kinderen en kleinkinderen

6164 EM Geleen, januari 1987
Beneluxlaan 45

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 17 januari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Geleen-Kluis.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Herman Reinders

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 11 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat, Schaesberg.

Mevrouw Reinders-Wetzels
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader en opa

Sjeng Schroyen

zal plaatshebben op zondag 11 januari om 9.45 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

Op 11 januari as. is het een jaar geleden dat wij van mijn lieve vrouw en onze mama

Helena Meijs-in de Braek

afscheid moesten nemen. Ter haar intentie zal op 11 januari as. om 10.00 uur, in de St. Gertrudiskerk te Wijlre, een h. mis worden opgedragen.

A.H. Meijs
en kinderen

OVERLEDEN

† **Paul Nijst**, oud 82 jaar, echtgenoot van Josephina de Crau. Maastricht, Steenmetsersdreef 1. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 12 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Albertus Bloemert**, oud 86 jaar. Banholt, Mheerderweg 15. De begrafenis zal plaatsvinden op maandag 12 januari vanuit de aula aan de Meppelerweg te Zuidwolde (Drente).

† **Jean Layks**, oud 73 jaar, echtgenoot van Nellie Bosma. Maastricht, Kalfstraat 28. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 12 januari om 14.00 uur in de St.-Annakerk aan de Via Regia te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Margaretha Bastiaens**, oud 79 jaar, echtgenote van Franciscus Tieleman. Maastricht, Via Regia 130B. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 12 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Lies Ramakers**, oud 44 jaar, echtgenote van Sjeng Meijers. Maastricht, Aalm. Verheggenplein 28. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden, zaterdag 10 januari, om 14.00 uur in de parochiekerk van Joannes Bosco te Akerpoort-Maastricht. Er is geen condoleren.

Tweehoofdige top lijst PSP-CPN

MAASTRICHT – Op de gemeenschappelijke kandidatenlijst die PSP en CPN hebben samengesteld voor de aanstaande Statenverkiezingen wordt de eerste plaats gedeeld door Karien Kienhuis-Smits (39) uit Margraten namens de PSP en John Geelen (34) uit Maastricht namens de CPN.

De derde plaats is voor John Essers uit Nuth, de vierde voor Annemie Brassé uit Maastricht, de vijfde voor de eveneens aldaar wonende ... van Tankeren, voorzitter van de PSP-Limburg. Heerlens raadslid en oud-Statenlid Frits D... stra neemt de zesde plaats in, gevolgd door ... Bruist uit Mook en generaal-majoor bu... dienst Chiel von Meyenfeldt uit Ittervoort. ... het zittend PSP-Statenlid Dennis Janssen ... Roermond is op eigen verzoek een onverkiesba... re plaats, de dertiende, toegedeeld.

De in totaal 52 kandidaten op de lijst van PSP en CPN zijn afkomstig uit uiteenlopende bewegingen en organisaties, onder meer vredes-, milieu- en vrouwenbeweging en bonden van uitkeringsgerechtigden. Gemikt wordt op tenminste twee Statenzetels. PSP en CPN besteten thans ... een zetel.

Hardrockband Vengeance 17 januari in Roermond

ROERMOND – Zaterdag 17 januari speelt een van de bekendste Nederlandse hardrockbands in jongerencentrum S 61 in Roermond: Vengeance. Het concert begint om 20.00 uur. De groep speelt in de volgende bezetting: Leon Goewie (zang), Arjen Lucassen (gitaar), Oscar Holleman (gitaar), Jan Bijlsma (basgitaar) en John Snels (drums).

Graetheide-comité roept Nijpels te hulp

'Dwing GS zonering in Streekplan op te nemen'

SITTARD – Het Graetheide-comité dat sinds jaar en dag ijvert voor welzijn en leefbaarheid in de regio Westelijke Mijnstreek, heeft zich tot minister van VROM Ed Nijpels gewend met het verzoek van zijn bevoegdheden gebruik te maken. Nijpels moet GS van Limburg sommeren het nieuwe Streekplan Zuid-Limburg niet vast te stellen voordat de ruimtelijke consequenties van de integrale zonering rond DSM in het plan en zijn opgenomen.

GS hebben de ruimtelijke problematiek rond het industrieel complex van DSM zowel wat betreft de geluidszonering als de externe veiligheid niet in het plan opgenomen, maar zeggen dat de integrale zonering in een later stadium als een apart uitwerkingsplan alsnog in het Streekplan zal worden verwerkt. Daar neemt het Graetheide-comité geen genoegen mee.

Toepassing van de Wet geluidshinder en het instellen van een veiligheidszone zijn ingrijpend voor de hele Westelijke Mijnstreek. Bij inpassing van de integrale zonering moet het hele ruimtelijke beleid voor deze regio worden herzien. De ontwikkeling van de woonkernen Geleen en Stein als opvang van de woningbehoefte en beïnvloeding van deze functie van de gemeente Sittard, wordt door de zonering immers bepaald.

Een Streekplan dat nalaat om voor het plangebied de ruimtelijke kaders aan te geven voor dit soort functies, is onvolledig en kan dus niet functioneren, aldus het Graetheide-comité in zijn brief aan minister Nijpels.



Herindeling

„If you can't beat them, join them." (Als je niet van ze kunt winnen, werk dan maar met ze samen). Zo luidt een Amerikaans spreekwoord. Dat is ook van toepassing op PvdA-deputé Henk Riem, die vrijdag zijn herindelinsplan voor Midden- en Noord-Limburg uit de ijskast heeft gehaald. De tegenstand van CDA-zijde had hem bijna vermurwd tot afzien van de hele opzet. Maar hij heeft toch de euvele moed gehad om met een nieuw herindelingsplan te komen. Het zou inderdaad naar volksverlakkerij rieken om die plannen over de statenverkiezingen in maart as. heen te tillen, zoals iedereen vreesde. Om het CDA, de grootste partij in de staten, niet opnieuw tegen zich in het harnas te jagen heeft deputé Riem angstvallig het woordje „gebiedsgewijze herindeling" in het nieuwe plan geschrapt. Want van grootschalige herindeling is men in CDA-kringen vies en dat heeft Riem goed begrepen.

Nu heet het „oplossen van knelpunten". Precies in het straatje van CDA-boss Sjef Pleumeekers. Maar dat verandert niets aan de zaak. Die blijft gewoon... een gebiedsgewijze herindeling.

E.H.

GEEN SPRAKE VAN 'STREEKSGEWIJZE HERINDELING'

Problemen Noord-Limburg worden nader onderzocht

Vervolg van pag. 1

analyse inzake knelpunten over een eventuele herindeling in Noord-Limburg zal worden uitgevoerd door Brabants commissaris der Koningin J.D. van der Harten. Het studiegebied omvat de gemeenten Belfeld, Tegelen, Venlo, Maasbree, Grubbenvorst en Arcen en Velden. Van der Harten krijgt daarvoor drie maanden de tijd. Gouverneur dr J. Kremers lichtte gisteren toe dat dit onderzoek voorspoedig verlopen en dat het ineengeschoven kan worden met het plan voor Midden-Limburg. Er is voor inschakeling van Van der Harten gekozen wegens zijn bestuurlijke ervaring en vanwege het feit dat hij een buitenstaander is en niet vooringenomen kan zijn m.b.t. mogelijke oplossingen.

„Het voorstel ligt bij de gemeenten. Er is geen weg terug", triomfeerde deputé Henk Riem vrijdag. „Vriend en vijand erkennen dat er knelpunten zijn in Midden-Limburg die om een oplossing vragen. Bovendien hebben de gemeenten gevraagd spoed te betrachten. Dan kun je dat gebied niet langer laten wachten. Het is daarom verantwoord om er Midden-Limburg uit te lichten".

Opvallend is dat er in het nieuwe voorstel geen sprake meer is van een „streeksgewijze herindeling" hoewel het gehele gebied erbij betrokken blijft. Grootschaligheid bleek immers bij het CDA een struikelblok te vormen. Dat was ook de reden waarom de vijf CDA-gedeputeerden in het college van GS onder druk van hun fraktie eind oktober jl. Riem terugfloten en het plan in de ijskast werd gezet.

Thans wordt alleen gesproken over „het oplossen van knelpunten", de enige toelaatbare vorm van herindeling voor het CDA. Riem noch Kremers gaven gisteren evenwel toe dat er in de laatste weken nog flink gesleuteld is aan het plan om het politiek aanvaardbaar te maken. Het plan was immers al eind oktober gereed voor presentatie. „Op een punt en komma na", zei Riem nog tijdens het bezoek van staatssecretaris De Graaf-Nauta begin december '86.

Redelijk plan

Kremers is evenmin bezorgd dat het herindelingsvoorstel problemen zal opleveren in de Tweede Kamer. „Er is nooit zekerheid, maar ik denk dat dit plan zo redelijk is dat het niet zal gebeuren", aldus Kremers.

GS zenden binnen vier maanden na ontvangst de reakties én hun advies aan de minister van Binnenlandse Zaken. De minister kan vervolgens GS uitnodigen het ontwerp van een regeling tot wijziging van de gemeentegrenzen met kaart en toelichting, aan de gemeenteraden te zenden. Vervolgens vindt voor de tweede keer een inspraakronde plaats voor de gemeenteraden. Dan wordt ook de burgers gelegenheid gegeven hun zegje te doen. Daarna komt het voorstel in het parlement.



● De herindeling in Midden-Limburg in kaart. De 'stippellijn' geeft de bestaande grens aan, de ononderbroken streep de nieuwe grens. De pijltjes duiden de samenvoegingen aan.

Opnieuw dodelijk ongeluk op overweg

HORST – De 47-jarige M. de Greef uit Geldrop is vrijdagmiddag omstreeks 14.15 uur op een met knipperlichten beveiligde spoorwegovergang in Horst op slag gedood toen hij in zijn auto werd overreden door de stoptrein uit Venlo in de richting Eindhoven. Het ongeluk gebeurde op de secundaire Kronenbergerweg.

De Volvo van het slachtoffer bleef door onbekende oorzaak midden op de rails stilstaan toen de trein er aan kwam. De auto werd aan de linkerzijde gegrepen en ongeveer vijftig meter meegesleurd. Hij werd totaal vernield. De trein werd aanzienlijk beschadigd, en moest worden teruggesleept naar Horst. Het treinverkeer was een uur gestremd. Naderhand kwam één spoor vrij. De heer De Greef was ongehuwd.

Rector ziet RL opgaan in instituut met het HBO

MAASTRICHT – De rector-magnificus van de Rijksuniversiteit Limburg ziet aankomen dat over enige tijd in Zuid-Limburg nog maar één instelling van hoger onderwijs bestaat, waarin de universiteit en de hbo's zullen zijn opgegaan, waaraan gekoppeld een aantal hoogwaardige onderzoeksinstituten.

Ook elders in in Nederland zullen in het jaar 2000 alleen nog enorme scholen voor hoger onderwijs bestaan op een wat lager peil dan die van vandaag, en enkele exclusieve instituten voor gespecialiseerd wetenschappelijk onderzoek. Rector Bonke zei die tijdens de rede bij gelegenheid van de elfde verjaardag van de universiteit.

Bij ongewijzigd beleid zal in het jaar 2000 een tekort bestaan aan hoger opgeleiden; momenteel is 17 procent van de beroepsbevolking 'hoger opgeleid', en over 13 jaar zal dat percentage zijn gestegen tot 30 procent. Maar het aantal studenten daalt; over 20 jaar zijn er 30 procent minder 20 tot 24-jarigen dan vandaag. Na 1990 zal het aantal afgestudeerden uit het wetenschappelijk onderwijs constant gaan dalen.

In Limburg zijn al enkele instituten in dit gebied gevestigd. Ten eerste het Limburgs Instituut voor Bedrijfs- en Economische Research van de economische faculteit en het komende Rijks Instituut voor Kennissystemen RIKS. Binnenkort zal worden opgericht het Instituut voor Hart- en Vaatziekten en mogelijk komt er een Instituut voor de Voeding.

Tijdens de Diesviering werd de Peter Debyeprijs uitgereikt aan prof. dr. Th. Godfraind uit Leuven.

Lagere eis in hoger beroep

DEN BOSCH – De 42-jarige H. K. uit Maastricht zal er waarschijnlijk geen spijt van hebben dat hij hoger beroep aantekende. De verdachte was het helemaal niet eens met het vonnis van de politierechter in Maastricht die hem, wegens onjuiste belastingaangiften in de periode van januari 1979 tot juli 1983, had veroordeeld tot een boete van 110.000 gulden of zes maanden vervangende hechtenis, een en ander bij een vonnis van 7 augustus 1985.

Een fikse straf, vond de verdachte. Bij de procureur-generaal in 's Hertogenbosch, mr.J. Jansen die gisteren de zaak behandelde, stond het weliswaar eveneens vast dat de verdachte onjuist had gehandeld maar hij was beduidend minder in zijn eis dan het vonnis van de Maastrichtse magistraat. De PG vorderde een boete van 76.000 gulden of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden onvoorwaardelijk.

Het hof doet op 23 januari uitspraak.

St.-Silvesterorde voor Toon Hermans

HILVERSUM – De cabaretier Toon Hermans heeft vrijdag de pauselijke onderscheiding van ridder in de orde van St.-Silvester ontvangen (foto). Paus Johannes Paulus II heeft hem de onderscheiding toegekend voor „de constructieve en positieve manier waarop Hermans conferencier en artiest is". Dat heeft bisschop H.J.A. Bomers van Haarlem meegedeeld.

Mgr. Bomers heeft Toon Hermans de versierselen behorend bij de onderscheiding vrijdag in diens woning in Hilversum overhandigd.

'Hotel-op-wielen' dit weekend in schouwburg Heerlen

HEERLEN - Eén van de grote trekpleisters van het Internationale Reizenfestival, dat vanmorgen om 11.00 uur in de schouwburg Heerlen wordt geopend, is de OAD-Jumbo Camper, een unieke en hypermoderne touringcar die ook omschreven mag worden als een „compleet hotel op wielen".

Deze meest extreme autobus ooit in Nederland gebouwd, die op verre rondreizen door Eurazië en Afrika zal worden ingesteld, biedt voor passagiers onder meer 26 zit- en slaapplaatsen, 10 éénpersoons plus 8 tweepersoons cabines, 4 douches met warm en koud water in de volgwagen en een keuken met uitschuifbaar aanrecht (8 kookpitten en 2 spoelbakken).

De 18 meter lange, 4 meter hoge en 2,50 meter brede OAD-Jumbo valt onder meer vandaag en morgen tussen 10.00 en 13.00 uur op het plein voor de stadsschouwburg te bewonderen. Het Reizenfestival is zaterdag en zondag geopend van 11.00-17.30 uur.

ABP-advokaat waarschuwde Masson vergeefs

MAASTRICHT – „De wereld stortte voor me in. Ik voelde me ellendig. Toen wist ik dat het absoluut fout zat in de ABP-top". Dat zei de Amsterdamse advokaat Jos Wouters (39) vrijdag voor de Maastrichtse rechtbank als getuige in het ABP-proces tegen hoofdverdachte mr drs Ed Masson.

Wouters deed zijn relaas over een lunch die hij op 9 mei '83 in Aken had met de ABP-direkteuren dr Jan Willem van der Dussen en mr dr Ed Masson. Wouters was toen de advokaat voor het pensioenfonds. Hij was naar het zuiden gekomen om Masson te vertellen dat het ABP beter geen zaken kon doen met de zakenman Willem Meijer.

Maar Masson luisterde niet en gaf Wouters te kennen dat hij wél met Meijer zaken deed in de zogenoemde WUH-projecten (aankoop winkelcentra te Oegstgeest en Spijkenisse). Voor Wouters was die mededeling de druppel die de emmer deed overlopen. Hij had tevoren van ABP-medewerkers gehoord dat er iets fout zat in ABP-aankopen waarbij door buitenstaanders was bemiddeld.

„Er moest ingegrepen worden in het belang van het ABP. Ik had geen andere keuze dan de minister van Binnenlandse Zaken op de hoogte te stellen", zei de advokaat. Op 13 mei had hij 's avonds een gesprek met wijlen minister Rietkerk. Deze heeft toen op zijn beurt burgemeester drs. J. Gruijters van Lelystad een onderzoek bij het ABP laten instellen.

Ook deed hij uit de doeken hoe op 15 juni van dat jaar mr Willem Hoevenagel van het ABP bij hem kwam om op zijn kantoor het zwartboek over Masson uit te laten typen. „Hoevenagel wilde het rapport aan Kamerleden geven. Ik heb nog geprobeerd dat te voorkomen om het binnenskamers af te handelen. Toen Gruijters er niets mee deed zag Hoevenagel de weg vrij om naar de Kamer te gaan. Ik schrok er wel van toen ik het las", aldus Wouters. Eind augustus '83 werd hem door het ABP de dienst opgezegd.

Masson's verdediging hiertegen is dat hij in een gesprek op 20 februari '83 waarbij Wouters aanwezig was tegen Meijer gezegd zou hebben dat hij geen zaken met hem deed zolang de brief op tafel lag waarbij Meijer Masson onder druk zette over de Poot-affaire.

De Brabantse zakenman A. Poot zegt dat hij met zijn tennishallen failliet is gegaan omdat hij geen steekpenningen wilde betalen aan Masson. Meijer dreigde in de bewuste brief aan Masson dat het ABP grote kans maakt op te moeten komen voor de geleden schade door Poot. Meijer wierp zich in de brief op als iemand die die claim had overgenomen.

„Heeft u niet gemerkt dat ik eigenlijk niet wilde. Ik moest buigen als een riet", legde Masson aan de getuige voor. „Nee", klonk het antwoord van Wouters. Dat kan ik me niet herinnneren".

VOOR TIENTALLEN MILJOENEN INVESTERINGEN

Kon. Sphinx wil divisie Kunststoffen opstarten

MAASTRICHT – Voor de N.V. Koninklijke Sphinx in Maastricht is 1986 een goed jaar geweest. Niettemin moet er nog heel wat gebeuren alvorens een winstniveau wordt bereikt dat als bevredigend kan worden bestempeld. Het rendement op het geïnvesteerde vermogen is nog altijd onvoldoende. Zo maakte president-directeur G. Kaptein gistermiddag in zijn nieuwjaarsrede de balans op van de bedrijfsresultaten van de Sphinx, die als een van de oudste industrieën van ons land dit jaar zijn 150-jarig bestaan zal vieren.

Gezien de overcapaciteit in Europa van produkten in alle sectoren waarin de Sphinx opereert, zal omwille van de prijsconcurrentie onder meer een zeer lage kostprijs en een spreiding van de markt- en produktie-risico's bewerkstelligd moeten worden. De kostprijsverlaging zal worden verkregen door investeringen in alle divisies van het bedrijf. Daarbij zal een accent gelegd worden op de sanitairfabriek, waar investeringsplannen worden uitgewerkt voor onder meer nieuwe ovens. Alleen al in de divisie sanitair zal de komende jaren voor enkele tientallen miljoenen guldens worden geïnvesteerd.

„Verder willen wij via de divisie Vuurvast penetreren op het gebied van technische keramiek en behoort het opstarten van een divisie Kunststoffen zeker tot de mogelijkheden. Tenslotte zal Randwyck nieuw leven worden ingeblazen," zo kondigde Kaptein aan.

Ook in zijn nieuwjaarstoespraak wilde hij voorts kwijt dat met betrekking tot het aanbod op de arbeidsmarkt de technische vooropleiding van aan te trekken personeel voor produktie-functies onvoldoende aansluit op de daarvoor gestelde eisen van het bedrijf. Het gevolg is dat binnen het bedrijf extra opleidingen moeten worden gegeven. „Bovendien is de kwaliteit van het aanbod vaak onvoldoende, zodat de vacatures slechts met de grootste moeite op verantwoorde wijze kunnen worden vervuld." Kaptein liet vorig jaar al eens weten dat de invulling van dit soort vacatures problematisch is.

De huidige positie van de Sphinx schetsend, stelde de Sphinx-topman: „Onze onderneming is zeer nadrukkelijk uit het dal, waarin we een aantal jaren hebben vertoefd. We hebben de weg omhoog duidelijk ingeslagen, maar we zijn nog niet aanbeland op een niveau dat enige vorm van zelfgenoegzaamheid doet rechtvaardigen."

Het jaar 1986 bracht hij in herinnering als het "jaar van de verzelfstandiging" wegens het zich losmaken van de Britse moedermaatschappij en de (her)introductieop de Amsterdamse effectenbeurs.

Het 150-jarig bestaansfeest zal onder meer worden gevierd met een aardewerktentoonstelling en een Sphinx-festijn voor alle medewerkers en gepensioneerden waarop zo'n 4.000 mensen worden verwacht.

In Belgisch mijnconflict

Over zes weken moeten concrete voorstellen komen

Van onze correspondent

GENK – Zowel de mijnwerkers als de beambten van de Kempische steenkolenmijnen willen het plan Gijselink invullen met sociale maatregelen van de EGKS. De vakbonds-afgevaardigden vergaderden vrijdag daarover en willen tegen eind februari met complete voorstellen voor de dag komen.

De EGKS heeft een bilaterale overeenkomst met het ministerie van economische zaken, die financiële tegemoetkomingen regelt voor de mijnsector. Die tussenkomsten worden door de EG en de nationale overheid gedragen. Het gaat daarbij om financiële tegemoetkomingen als verhuis- en reisvergoedingen. De vakbondsafgevaardigden van de arbeiders en de beambten van de Kempische steenkoolmijnen beslisten gisteren in afzonderlijke werkgroepen om van die maatregelen gebruik te maken en het plan Gijselink in te vullen qua sociale begeleiding.

Concrete voorstellen zijn nog niet besproken, maar het is de bedoeling dat die er binnen zes weken komen. Eerst zal men een informatie-ronde beleggen met de rijksdienst voor arbeidsvoorziening, de ziekenfondsen en de pensioenfondsen. Binnen zes weken, tegen eind februari dus, zullen de voorstellen dan in een referendum voorgelegd worden aan al de werknemers van Kempische Steenkolemijnen.

De diverse werkgroepen van arbeiders en beambten hebben gisteren dus voor het eerst vergaderd en zullen respectievelijk volgende week dinsdag en woensdag opnieuw met Gijselink gaan praten. De werkgroep van kaderpersoneel komt volgende week dinsdag voor het eerst samen.



Knel....

SITTARD – Een vrachtauto met aanhangwagen, die drie vorkheftrucks vervoerde, raakte gisteravond even na zeven uur bekneld onder het spoorwegviaduct over de Rijksweg Sittard/Susteren. Een van de vorkheftrucks werd zwaar beschadigd, het spoorwegviaduct liep lichte averij op. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. De vrachtwagen werd door een andere truck los getrokken. Het verkeer ondervond nauwelijks vertraging.

Op 7-1-1987 zijn in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Rotterdam onder nummer 020358 ingeschreven de huwelijkse voorwaarden van de echtelieden **Johannes Gustaaf Bücker** en **Petronella Hendrika Maria Margry**, beiden wonende te Neerbeek, gem. Beek L., Aldenhofstraat 91, verleden voor notaris mr. E.M. Huyben te Geleen, op 22 december 1986.

door fons van ophuizen

Eenheid in duivenbonden met groot enthousiasme begroet

HEERLEN – De 9000 Limburgse duivenmelkers hebben het vredesverdrag van hun bonden gisteren met groot enthousiasme begroet. Drie overnachtvluchten en twee eendaagse vluchten zullen dit jaar gezamenlijk in een provinciaal concours op vrijwillige basis gespeeld worden. De vijf concoursen worden dan gehouden in het kader rond de feestelijkheden van het 25-jarig bestaan van de CLBvP en Phoenix. Op deze vluchten zullen dan liefst 600 waardevolle extra jubileumprijzen gratis te verdienen zijn.

De extra ere-prijzen worden wel in zône-verband uitgevlogen omdat een gunstige ligging door de wind dan op de betreffende vluchten geen rol van betekenis kan spelen. De drie overnachtvluchten die door de beide afdelingen in een concours worden gespeeld zijn St.-Vincent, Dax en Bergerac, maar ook voor de liefhebbers van de midden-afstand hebben de besturen iets gedaan. Gezamenlijk provinciaal wordt gevlogen Moulins op 30 mei en Sens op 7 juni. Van deze Sens komen dan ook de jeugdleden aan hun trekken want op deze vlucht zijn voor de junioren talrijke waardevolle extra ereprijzen gratis te winnen. En wie weet komt er bij de volgende bijeenkomst der beide besturen nog uit de bus dat ook Orleans, Chateauroux en Argenton in een provinciaal concours gespeeld zullen worden.

Het gezamenlijke vervoer naar de losplaatsen zal in veel gevallen een financiële vooruitgang betekenen voor de bonden. De eenheid op de provinciale vluchten betekent echter niet alleen een financieel voordeel voor de beide bonden maar ook voor de deelnemers, want door het verdubbelde aantal duiven op deze concoursen is er weer veel meer te winnen. En het vrijwillig provinciaal spel heeft ook geen invloed en het bewijs hiervan zijn de vrijwillige provinciale vluchten van de Phoenix in het verleden geweest waarvan slechts 200 duiven niet provinciaal vlogen.

De besturen van de beide bonden moeten alleen nog bespreken hoe men de zaken gaat regelen met de inzet-lokalen op de gezamenlijke provinciale vluchten. Ook dit moet financieel verantwoord zijn. De eenheid is tot stand gekomen en dat is het belangrijkste van alles, de rest volgt vanzelf.

COLLEGE B. EN W. VAN MAASTRICHT:

„Belangstelling voor MECC beantwoordt aan verwachting"

door bèr dohmen

MAASTRICHT – Het ziet er naar uit dat het MECC in Maastricht in 1988, het eerste jaar dat dit expositie- en congrescentrum op Randwyck in bedrijf zal zijn, voor het overgrote deel aan de beoogde bezettingsgraad van activiteiten, met name vooral van congressen, zal kunnen beantwoorden. Bij de congreswerving voor het MECC wordt conform de haalbaarheidsonderzoeken uitgegaan van een bezettingsgraad van zo'n 40.000 z.g. mandagen. Momenteel, bijna een jaar voordat het MECC officieel zijn deuren opent, kan inmiddels gerekend worden op bijna 35.000 mandagen.

Voor het volgend jaar zijn inmiddels 23 congressen definitief vastgelegd. Deze zijn goed voor een deelname van in totaal ongeveer 17.000 mensen, die tesamen 27.200 mandagen opleveren. Daarnaast is het MECC in een vergaand stadium van onderhandeling over negen congressen, waaraan zo'n 3500 mensen zullen deelnemen en een bezettingsgraad betekenen van 7500 mandagen. In totaal een som van 32 congressen met 34.700 mandagen, waarvan verreweg de meeste vaststaan.

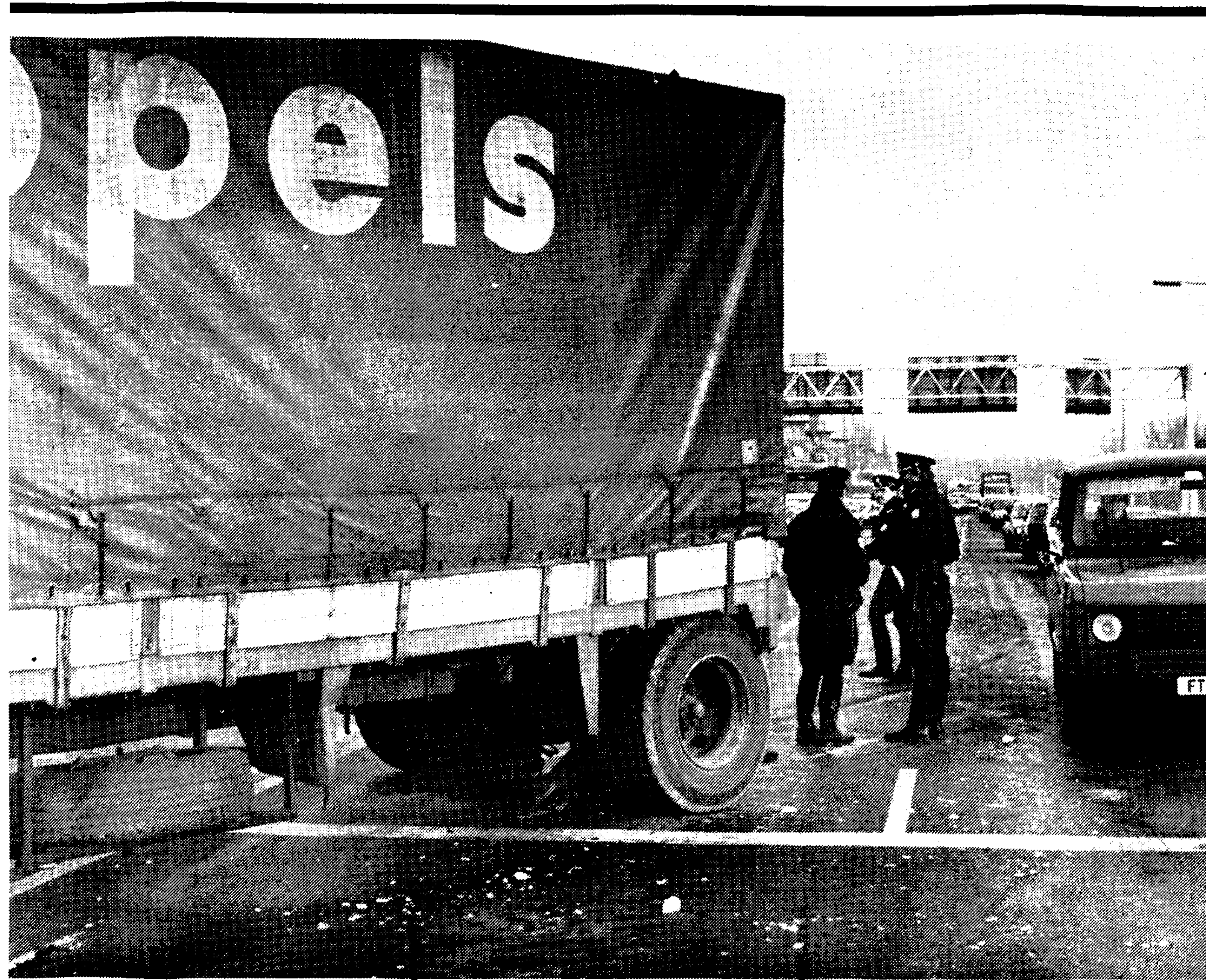
Het Maastrichts college van B. en W. heeft deze stand van zaken van dit moment bij het MECC gistermiddag bekend gemaakt in een communique, waarin het stelt „het voortdurende vertrouwen te hebben dat de ontwikkelingen van het MECC in lijn zullen liggen met de verwachtingen."

Aanleiding tot het uitbrengen van het communique is een publicatie, waarin wordt gemeld dat voorzitter A. Versteegh van de Maastrichtse Kamer van Koophandel in een toelichting op zijn nieuwjaarsrede zou hebben aangevoerd dat het MECC wel eens op een mislukking zou kunnen uitlopen wegens een tekort aan voortvarendheid, dat de gemeente Maastricht bij de congreswerving aan de dag legt. B. en W. van Maastricht hebben zich tegen deze publicatie afgezet met de boodschap dat deze „gebaseerd is op onvolledige of onjuiste interpretaties". Tegenover het L.D. verklaarde de heer Versteegh desgevraagd dat hier inderdaad sprake is van een onjuiste interpretatie.

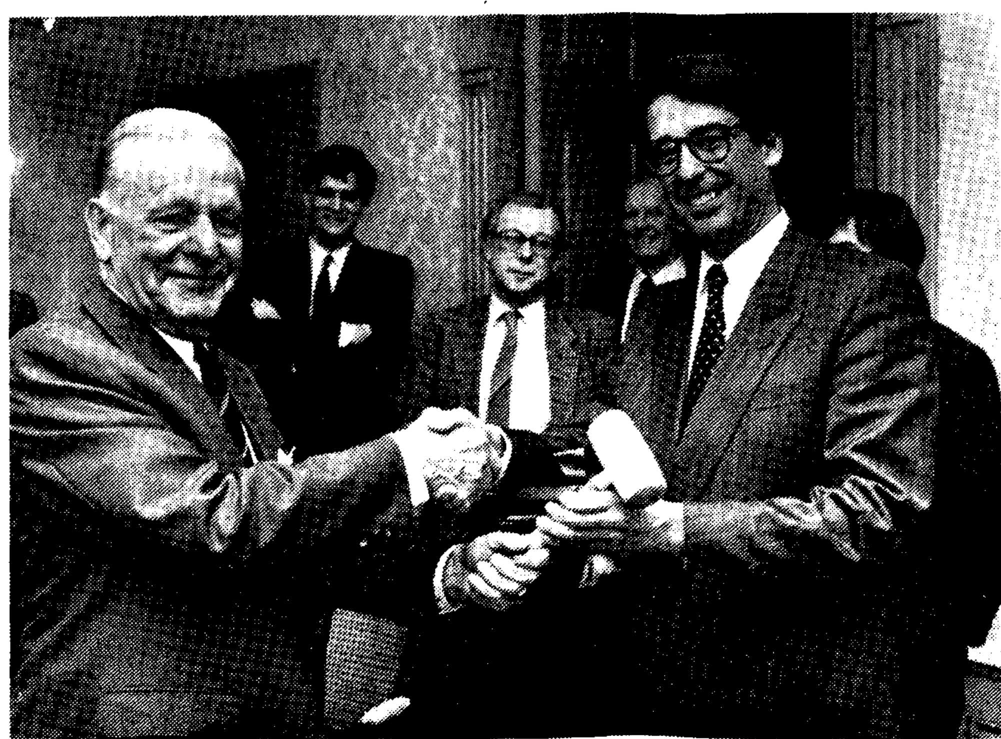
Met betrekking tot het MECC stelde de Maastrichtse KvK-voorzitter in zijn donderdag uitgesproken nieuwjaarsrede onder meer: „Ik begrijp uit regelmatige contacten elders in het land dat men graag naar Maastricht komt, ook vanwege het geëigende kader dat aanwezig is om er goed zaken te doen. Het MECC met al zijn facetten, maar ook de stad Maastricht, zullen de kans moeten benutten, waardoor een structurele bezoekersstroom gedurende vele jaren verzekerd wordt. Wij krijgen met zijn allen zo'n kans maar één keer. Wanneer wij verzaken, missen wij bij elke congresganger die minder komt 400 gulden aan inkomsten per dag voor ons allen. De ervaringen in Amsterdam, Den Haag en ook elders leren dat het congres- en beursgebeuren een hard métier is. De congres- en beurzenmarkt laat geen ruimte om energie in te zetten voor andere zaken dan het binnenhalen van klanten en deze met veel égards te bejegenen."

Ornatex investeert

KERKRADE – Ornatex in Kerkrade, bewerker van produkten voor de textielindustrie, gaat de komende jaren ƒ 8,5 miljoen investeren in automatisering van de produktie en de uitbouw van het produktenpakket. Het plan is uitgesmeerd over de jaren '87 en '88 en zal uiteindelijk leiden tot een verhoging van omzet met 40 procent. Directeur J. Cottaar maakte dat bekend op de nieuwjaarstoespraak voor het personeel.



● *De gestrande vrachtwagen nabij 'De Geusselt' die voor kilometers lange files zorgde.*



● *Mr M. van Oppen (links) draagt de voorzittershamer over aan Dick Van Waes van DSM.*

Gestrande vrachtauto oorzaak van files

MAASTRICHT – Een vrachtwagen, beladen met zes ton zeer brandgevaarlijke nitro-cellulose, die bij het kruispunt aan het Geusseltstadion in Maastricht door de achterwielen was gezakt, is gisteren een groot deel van de dag oorzaak geweest van kilometerslange files van verkeer, dat via de autosnelwegen vanuit Heerlen en Eindhoven de Limburgse hoofdstad naderde.

Omstreeks kwart voor elf in de morgen ging de vrachtwagen, met het gevaarlijke spul uit Waalwijk komend, bij het remmen voor de verkeerslichten op de Geusselt-kruising onderuit doordat het stelsel van achterwielen het begaf. Gezien het brandgevaarlijke van de lading werd uiterste behoedzaamheid betracht. De brandweer werd permanent bij de gestrande wagen gestationneerd en voor het verkeer bleef slechts één van de drie rijbanen beschikbaar.

Pas tegen vier uur in de middag kon de Maastrichtse verkeerspolitie het sein 'normaal' geven, nadat de vrachtwagen met een mobiele hijskraan was opgetakeld en vervolgens met een dieplader was afgevoerd.

Nieuwe voorzitter Maaslandse monografieën

Serie historie Limburg uniek voor Nederland

VAALS – „Een serie als de Maaslandse Monografieën is volstrekt uniek voor Nederland. In andere provincies is men veel minder bezig met het speuren naar zijn eigen 'roots'." Aldus prof. dr. A.M. van der Woude, hoogleraar agrarische geschiedenis aan de Landbouwuniversiteit in Wageningen en bestuurslid van de Stichting Maaslandse monografieën. Hij zei dat in kasteel Vaalsbroek in Vaals, waar gisteravond mr. M.A.W. van Oppen het voorzitterschap van de stichting overdroeg aan Dick van Waes, directeur van de divisie Chemische Produkten van DSM. Van Waes is overigens uitdrukkelijk op persoonlijke titel voorzitter van de stichting.

Het is niettemin niet geheel toevallig dat opnieuw een industrieel (Van Oppen was vroeger directeur van Staalwerken De Maas) aan het hoofd staat van de stichting, want die kan enige kennis en ervaring op het gebied van marketing goed gebruiken en bovendien profiteren van 'kennissen' in kapitaalkrachtige kring.

In de serie Maaslandse Monografieën zijn sinds 23 jaar (de tijd dat mr. Van Oppen voorzitter was) in totaal 46 boekwerken uitgegeven, waarvan sommigen commerciëel niet slecht hebben gescoord. Het eerste boek was 'Maastricht in het vierde kwart van de achttiende eeuw', van dr. M.G. Spiertz, het laatste het lichtelijk omstreden boek van dr. Kreukels over aspecten van de mijngeschiedenis. Indertijd was de vorig jaar plotseling overleden directeur Huyben van DSM nog de beoogde opvolger van mr. Van Oppen.

Een uitgave waarvoor het bestuur inmiddels het fiat heeft gegeven, maar waar nog een 'sponsor' voor wordt gezocht is het boek over 'historische relicten in het Limburgs Landschap', dat is samengesteld door de Stichting Bodemkartering in Wageningen. Omdat er kostbaar kleurendrukwerk aan te pas komt kan het niet zonder subsidie; daarvoor heeft men zijn hoop gericht op het provinciaal bestuur van Limburg, dat dat boek kan gebruiken bij de opstelling van een nieuw streekplan.

Een ander boek dat er aan komt is het tweede deel van de kroniek van de Abdij van Sint Truiden.

Onder het nieuwe 'bewind' zal de serie mogelijk een 'facelift' krijgen. Men is overigens niet ontevreden over de verkoop van de boeken, zeker in aanmerking genomen de hoge norm van wetenschappelijkheid die wordt aangelegd. „Er zijn nog veel witte plekken in de Limburgse geschiedenis," aldus mr. Van Oppen. „Ik noem maar eens iets: de vele takken van industrie die hier ooit hebben bestaan en nu verdwenen zijn, de geschiedenis van de pers." En daarop zal de stichting zich de komende tijd gaan concentreren.



Stimulans

De voorzitters van de Kamers van Koophandel in Heerlen en Maastricht, mr. J. Janssen en H.A. Versteegh, hebben deze week met krachtige argumenten gewezen op het gevaar dat vooral Zuid-Limburg loopt als de Nederlandse overheid het regionaal beleid (verder) afzwakt. Zij waren de eersten niet. Na de beperkingen die het ministerie van Economische Zaken – haast stelselmatig – heeft aangebracht in de investeringspremieregelingen zoals IPR en WIR, hebben verschillenden al gewezen op de groeiende concurrentie van nabijgelegen regio's even over de Limburgse grenzen.

Toen medio vorig jaar in de publiciteit kwam dat DSM een fabriek vanuit Geleen naar het Belgische Genk wilde verplaatsen, werd het Limburgse bedrijfsleven zich schijnbaar plotseling (schijnbaar, want het was 't ongetwijfeld al langer) heel erg bewust van de verslechtering van het investeringsklimaat. Zulks in tegenstelling tot de situatie in België. Daar zou de Vlaamse deelregering, die al eerder bewerkstelligde dat de KNP-papierfabrieken hun grootste investering totdantoe (ƒ 600 miljoen!) in de vestiging in Lanaken staken, voor de verhuizing van de DSM-fabriek flink in de geldbuidel tasten.

Het provinciaal bestuur en de Industriebank LIOF zeggen nu dat het iets beter gaat met de economie in het (Nederlands-)Limburgse. Zij moeten wel: ze kunnen moeilijk beweren dat de economische opleving onze regio voorbij zou gaan. Bovendien moeten zij laten blijken dat de extra inspanningen (zoals het PNL-beleid) de laatste jaren geholpen hebben. Anders zou Den Haag wel eens kunnen denken dat voortzetting van het regionaal sociaal-economisch beleid geen zin zou hebben.



Stimulans (2)

Maar het staat vast dat vooral België op regeringsniveau met zware investeringsfaciliteiten op de proppen zal komen voor buitenlandse bedrijven die zich in het door mijnsluitingen bedreigde Belgisch-Limburg willen vestigen. Het nabije Duitsland zit evenmin stil. Een Akens technologie-instituut maakte eind vorig jaar de opening van een kantoor aan de Amerikaanse oostkust bekend, dat 'high tech'-bedrijven gaat interesseren voor een vestiging in zijn regio. Wat moet men aan met deze concurrentie uit België en Duitsland?

Het is alweer 29 jaar geleden (1958!) dat de Europese Economische Gemeenschap werd opgericht en er is dus ruimschoots de tijd geweest om op allerlei gebieden tot vruchtbare samenwerking te komen. Is het dan niet bizar te moeten constateren dat er na zovele jaren nog altijd overheidsinstanties in de zo geprezen Euregio zijn die erop uit zijn elkaar te bestrijden om wille van de gunst van een buitenlandse investeerder – die uit een dergelijke situatie natuurlijk munt zal slaan?

Er staat ons niets in de weg om gezamenlijk de handen ineen te slaan: integendeel, onze gemeenschappelijke noden dwingen ons ertoe. Om, bijvoorbeeld, één steunfonds te vormen en gezamenlijk de hengels uit te werpen. Dan hoeft ten onzent ook niemand zich druk te maken over de vestiging van een DSM-fabriek net even buiten de eigen smalle Limburgse regionen.

HB

Aangehouden met de thuishaven in zicht

Tweetal haalde in Spanje 105 kilogram hashish op

door servé overhof

MAASTRICHT – „Vijftienduizend gulden verdienen aan één simpel ritje naar Spanje en je dan niet realiseren dat daar een luchtje aan zit; het klinkt niet erg geloofwaardig!" Strafkamerpresident mr. J. Nolet ventileerde deze persoonlijke mening gistermorgen in de Maastrichtse rechtszaal tegenover een 43-jarige Heerlenaar op de verdachtenstoel. Samen met een 27-jarige Kerkraadse was deze in mei van vorig jaar naar Spanje gereden om twee dagen later terug te keren met 105 kilogram hashish, verborgen in de bodem van een zogenaamde vouwwagen. Vijf minuten na het passeren van de grens bij Eijsden liep hij in Heer-Maastricht tegen de lamp. De politie in Zuid-Limburg bleek namelijk op de hoogte van het transport en zelfs van het tijdstip van terugkeer...

„Ik ben me niet voor honderd procent bewust geweest van de risico's die ik nam", zei de man gisteren. Mr. Nolet keek hem aan met een gezicht waar de twijfel als het ware van afdroop. „Hebt u dan nooit gelezen van Nederlanders die langdurig in een buitenlandse gevangenis terechtkwamen omdat zij drugs bij zich hadden? Hebt u onderweg niet beseft welk gevaar uzelf liep met die grote partij hashish? U bent op uw tocht notabene vier grenzen gepasseerd!" De rechter kon de al dan niet geveinsde argeloosheid van de man maar moeilijk begrijpen. Het leek er zelfs op of hij hem, onuitgesproken, nog geluk wilde wensen met het feit in eigen land te zijn aangehouden.

Verdachte had de gevaarlijke klus opgeknapt op verzoek van een 35-jarige plaatsgenoot. Op zijn beurt was deze benaderd door een bekende uit Landgraaf, die hem voor zijn bemiddeling vijfduizend gulden in het vooruitzicht had gesteld. „Waarom bent uzelf niet gegaan?", vroeg officier van justitie dr. J. Reijntjes aan de tussenpersoon. „Ik zou niet hebben gedurfd", antwoordde deze. „Als de ander risico wilde lopen, was dat zijn zaak en zijn keus". Die ander probeerde zijn aandeel te bagatelliseren. Van hem was uitsluitend verlangd, dat hij de hand aan het stuur, de voet op het pedaal en het oog op de weg hield. Zijn passagiere, die nadien een zus zou blijken te zijn van de Landgraafse initiatiefnemer, knapte onderweg alle organisatorische zaakjes op. Zij wist waar zij in de buurt van Barcelona een hotel moesten opzoeken, legde contact de Marokkaanse leverancier en twee Spanje koeriers en telefoneerde enkele malen met de thuisbasis. Dat deed zij ook toen zij onderweg waren naar huis. „Om een uur of zes hopen we terug te zijn", luidde haar laatste informatie. 'Thuis' wist toen ook de politie wat haar te doen stond. De telefoon van de man in Landgraaf werd namelijk al enige tijd met goedvinden van de rechter-commissaris afgetapt.

Alhoewel bemiddelaar en chauffeur gisteren uitvoerig werden ondervraagd, zullen zij nog onbepaalde tijd worden gepijnigd door onzekerheid over de straf die hen eventueel wacht. De gerechtelijke procedure strandde gisteren namelijk vlak vóór het requisitoir van de officier. President Nolet deelde toen mee dat beider zaak zou worden aangehouden om te zijner tijd te worden gevoegd bij die van drie andere bij deze Spanjetrip betrokken personen. In één der gevallen was de uitgebrachte dagvaarding nietig verklaard, terwijl de raadsman van een andere verdachte schriftelijk om aanhouding had gevraagd. De raadsvrouwen van de twee verdachten die gisteren wel waren verschenen, protesteerden tegen aanhouding, maar moesten het afleggen tegen drie 'persisterende' rechters.

Van overval in Bingelrade

Gestolen tas opgevist uit vijver Schinveld

SCHINVELD – De tas die een jonge overvaller woensdagavond buit maakte bij een overval op een filiaal van de Rabobank in Bingelrade is terecht. Politie en brandweer van Schinveld visten de tas donderdagavond op uit de vijver bij het Schinvelder Huuske in Schinveld. Zoals bekend, ging de overvaller er met een lege tas vandoor na de overval. 'Tot overmaat van ramp' bleken hij en zijn collega ook nog de wagen die bij de overval gebruikt werd voor het huis van een Brunssumse politieagent te hebben gezet, die daardoor woensdagavond al de twee overvallers in de kraag kon vatten.

Politie Venlo onder zware druk

VENLO – Bij de politie in Venlo bestaat een alarmerende situatie. Dit zei burgemeester Van Graafeiland vrijdagmorgen in een toelichting bij de presentatie van het beleidsplan voor de gemeentepolitie. Volgens Van Graafeiland is men door een te lage bezetting niet opgewassen tegen de steeds toenemende druk die ook al door het criminele gedrag van Duitse grensgangers steeds meer aandacht vraagt.

Hierdoor is een onaanvaardbare spanning ontstaan tussen het werkaanbod en de verwerkings-capaciteit waardoor bij onderzoeken prioriteiten gesteld moeten worden. Het kan dus voorkomen dat de politie aan zaken met een lagere prioriteit geen aandacht kan besteden.

Van Graafeiland bepleitte dan ook een snelle invoering van de zogenaamde 'criminaliteits-sterkte' voor de gemeentepolitie. Hierdoor zouden in plaatsen van vergelijkbare grootte niet dezelfde sterkte van het politiekorps zoals nu het geval is maar zou de criminaliteit in de plaats bepalend zijn voor de sterkte van het korps.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

MEISJE gevr. voor privé-club. Bel voor inl. 04494-45098.

Wegens uitbreiding activiteiten gevr. een technisch commercieel MEDEWERKER m/v voor verkoop keukens, sanitair, montage. Lft. max. 35 jr. met minimaal techn. opleiding. Schrift. sollicitaties aan fa. Tomzon Keukens en Sanitair, Postbus 1014, 6160 BA Geleen.

Welke gepensioneerde CONTRUCTEUR voelt zich nog energiek genoeg om met zijn kennis en ervaring ons nog jong bureau verder te helpen ontwikkelen? Voor meer info ing.bureau Beukeveld, Ransdalerstr. 27, 6311 AW Ransdaal, tel. 04459-2663.

Gevraagd inwonende VERPLEEGSTER bij bejaarde dame die nog zelfstandig woont. Vergoeding n.o.t.k. I.v. met vertrouwelijk karakter van onze verkenning verzoeken wij te reflecteren Br. o.no. HK 764 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Moeilijk AUTOMATISERINGSPERSONEEL te krijgen? Wat denkt u van een stand op een beurs waar deze werknemers een baan zoeken. Wordt 6× per jaar gehouden en een stand is niet duur. Info Ned. Bemiddelings House, Box 2105, Utrecht. 030-518736.

Gevr. GITARIST-zanger, bassist(e) en drummer va. 25 jr. Vereist inzet en discipl. Tel. 045-318298.

Part-time en full-time TAXICHAUFFEURS gevraagd. Pietersstr. 35, Schaesberg.

Ervaren BINDSTER gevr. ± 20 uur p.w. Aanmelden 045-423797.

Club Paris vrgt. enkele leuke DAMES, werkt. i. overleg. Prov.weg 31A Nrd, Oirsbeek, tel. 04492-1873.

Gez. BAKKERSLEERLING ± 18 jr. en huish. hulp. Na 17 uur tel. 045-413480.

Gevr. BABYOPPAS die i.v.m. onregelm. diensten volg. een bep. rooster 10 ocht. per 4 weken wil werken. Lefet. min. 23 jr. Omg. Rennemig Heerlen. Br. o. nr. 626 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

All.st. man net milieu zkt. meisje of jonge VROUW v. i.d. huishouding, liefst intern. Br. liefst m. foto o.e.r. Br.o.no. MA 138 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Goedlopende bar kan nog ASSISTENTES plaatsen. Tel. 04499-1119.

Spar supermarkt Kleynen, Prof. van 't Hofstraat 11 Hoensbroek vr. voor 20 uur per week halfwasslager en uitbener. Tel. 045-216422.

Wij verbouwen onder eigen beheer; gevraagd ervaren oudere SCHILDER, br.o.nr. 630, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Gevr. ervaren KELNERS voor de weekenden en tijdens de carnavalsdagen, omg. Spaubeek. Tel. 043-626864 of 04493-1267.

Mannequin-modellenbureau SHIRLY vraagt met spoed goed uitziende vrouwelijke en mannelijke modellen die bereid zijn te werken in binnen- en buitenland. Ervaring niet vereist, voor het verrichten van reclamespots, fotografie en modeshows. Voor nadere inlichtingen: maandag 12-1 De Lijster, Rijksweg-Zuid 172, Geleen; dinsdag 13-1 hotel Bronsheim, Kerkstraat 5, Brunssum; inl. vanaf 20.00 uur (foto meebrengen).

VERKOOPSTER en kassiere gevr. voor 32 uur per week, soll. uitsl. schrift. aan Spar Supermarkt, P. Wetzels, Nieuwe Markt 1a, 6365 BG Schinnen.

Met spoed DRUMMER gevraagd voor stemmingsorkest, liefst omg. Landgraaf. Tel. 045-414421.

ARNOLD MAASSEN GROEP

heeft o.a. een uitvoerend bedrijf dat werkzaamheden verricht in de wegen- en utiliteitsbouw.

Voor dit bedrijf zoeken wij:

- voor onze **BUITENDIENST** een ambitieuze technisch-commerciële medewerker op HTS-niveau of gelijkwaardig;
- voor onze **BINNENDIENST** een praktisch ingestelde administratief medewerker (liefst met technische kennis of ervaring).

Goede uitdrukkingsvaardigheid en contactuele eigenschappen zijn voor beide functies vereist.
Ervaring strekt tot aanbeveling.

Wij verzoeken geïnteresseerden zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk binnen 14 dagen, een uitvoerige sollicitatie te richten aan:

B.V. Arnold Maassen E en C
Postbus 1167 - 6201 BD Maastricht

174616

Zaterdag 17 januari a.s. van 10.00 - 14.00 uur

OPEN DAG

Dagopleidingen voor jongens en meisjes

BOUWKUNDE

WEG- EN WATERBOUWKUNDE

ELEKTROTECHNIEK

MET APARTE STUDIERICHTINGEN:
- Energietechniek
- Electronica

PROCES- EN MILIEUTECHNIEK

WERKTUIGBOUWKUNDE

MOTORVOERTUIGENTECHNIEK

Minimumeisen:

Diploma MAVO of LBO met 3 examenvakken volgens C-programma.
HAVO-3 met overgangsbewijs

Voor bezitters van een HAVO-diploma (Met wis- en natuurkunde) is een verkorte opleiding mogelijk.

Mogelijkheden tot voortzetting van de studie aan: HTS, lerarenopleiding, applikatiekursussen MTS, specialisatiekursussen e.d.

Brochures en aanmeldingsformulieren zijn op school verkrijgbaar of worden op verzoek toegezonden.
Bij aanvraag de genoten vooropleiding (LTS, MAVO of HAVO) vermelden.

Middelbare Technische School Heerlen
Schimmelpenninckstraat 1 6415 GH Heerlen 045-720440

AANMELDING LEERLINGEN TOT 1 APRIL A.S.

uitzendbureau
tempo-team

Ook dit jaar stelt Tempo-Team u in staat uw kansen op een leuke baan te vergroten door het behalen van het

diploma tekstverwerking

Het belang van deze vaardigheid zal geen verdere toelichting nodig hebben, immers, kennis van tekstverwerking is momenteel haast een eerste vereiste. Tempo-Team speelt hierop in door het verzorgen van een cursus tekstverwerking op een Wang-PC. Dit is een microcomputer met beeldscherm, toetsenbord, extern geheugen met dubbele discdrives en een daisy-wheel printer.

De nadruk ligt op het opdoen van praktische ervaring. Direct bij de aanvang van de cursus zit u zelf achter de computer.

Cursusinhoud:
- individuele begeleiding;
- opstarten van de machine;
- invoeren van teksten, aanbrengen van correcties en aanpassingen d.m.v. tussenvoegen, verwijderen, vervangen, verplaatsen, inspringen, centreren, vet drukken enz.;
- kopiëren van hele teksten en het zoeken en kopiëren van tekstgedeelten;
- inbrengen van variabele gegevens in standaardteksten;
- berekeningen uitvoeren en sorteren van gegevens;
- printen van data en vastleggen van data op floppy-disc.

Cursuseisen:

Onze cursus is afgestemd op de eisen die in de praktijk worden gesteld, de voorwaarden die wij aan u als cursist stellen uiteraard dus ook:
- minimaal Mavo of Havo, bij voorkeur aangevuld met een administratieve scholing zoals MEAO of een secretaresse-opleiding;
- goede typevaardigheid: 180-200 aanslagen per minuut en een laag foutenpercentage;
- gevoel voor tekstverwerkingsapparatuur;
- prima beheersing van de Nederlandse taal;
- bereidheid tot het maken van huiswerk.

Tempo-Team leidt u op tot kundig tekstverwerker.

Heeft u interesse in deze cursus, neem dan contact op met Maja de Bruijn of Marleen Steeman, intercedentes afdeling kantoorpersoneel, tel. 045-718332. Of kom even langs op onze vestiging.

174467

uitzendbureau
tempo-team
Op de Nobel 1, 6411 GD Heerlen

randstad uitzendbureau



U zou het kunnen zien als een eerste stap naar een vaste baan.

HTS'er bouwkunde

We zoeken met spoed voor een relatie in Heerlen een enthousiaste HTS'er ter ondersteuning van de projectleider. Hebt u ruime ervaring met calculatie en werkvoorbereiding en bent u direct beschikbaar, neem dan contact met ons op. De opdracht gaat ongeveer 4 tot 6 weken duren. Heeft u het diploma MTS bouwkunde met ruime ervaring, dan kunt u ook reageren.

Constructiebankwerker

Voor een bedrijf in de omgeving van Maastricht zoeken wij een ervaren, accurate constructiebankwerker, die mede in staat is klein onderhoud aan machines te verrichten. Belangstelling voor de meubelbranche is een pré. De opdracht gaat lange tijd duren.

MTS'er motorvoertuigentechniek

Voor een relatie in Maastricht zoeken wij een automonteur met MTS-diploma die vertrouwd is met het verrichten van APK-keuringen. Het werk gaat langere tijd duren. Tevens hebben wij in de regio Midden-Limburg regelmatig werk voor enthousiaste automonteurs op MTS-niveau, richting 1e monteur.

Elektromonteurs

Voor enkele relaties in Geleen en Heerlen zoeken wij aankomend en ervaren elektromonteurs voor het verrichten van installatiewerkzaamheden in de industrie en utiliteitssector. Vereiste opleiding: LTS elektro + VEV 1e monteur T.B.I. of MTS elektro met enkele jaren ervaring.

MTS'er elektronica

Voor een relatie in Geleen zoeken wij een MTS'er elektro met applicatiecursussen R.T.V.-monteur en videomonteur. Deze opdracht kan lange tijd gaan duren.

Machinale houtbewerker

Voor verschillende relaties in Midden-Limburg zoeken wij machinale houtbewerkers. Ervaring is een vereiste.

Technische afdeling Geleen: 04494-41818
Technische afdeling Maastricht: 043-252644
Technische afdeling Heerlen: 045-718722

174694

randstad uitzendbureau

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: Young blood, do t/m zo 16 18.30 en 21 uur, ma t/m wo 18.30 en 21 uur. De Speurneuzen, za zo wo 14 uur. **Rivoli:** Running scared, do t/m zo 15.30 18.15 en 20.30 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Ruthless People, do t/m zo 15 18 en 20.15 uur, ma t/m wo 18 en 20.15 uur. **H5:** Flodder, dag. 14.30 18.45 en 21.30 uur, za en zo ook 16.30 uur. Asterix, dag. 14.15 uur. Tuff turf, dag. 18.30 en 20.30 uur. Labyrint, dag. 14 19 en 21 uur. Escalier C, dag. 14 19 en 21 uur. The Mission, dag. 14 18.30 en 21 uur. **Passagetheater:** Private school girls, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Once upon a time in America, za zo ma 20 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Running scared, dag. 20.30 uur. Als Tirolers stoeien gaan de Alpen gloeien, do t/m zo 22.45 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Target, dag. 14.30 en 20.30 uur, zo ook 18.15 uur. Ferris' Bueller's day off, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. Crocodile Dundee, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. De Speurneuzen, za zo wo 14.30 uur. Psycho 3, dag. 14.30 en 21 uur, za zo 18.30 en 21 uur, wo 21 uur. **Festival:** Flodder, dag. 15.30 18.15 en 21.15 uur. **Palace 1:** Ruthless people, dag. 15.45 18.30 en 21.30 uur. **Studio:** Subway, dag. 15.45 18.30 en 21.30 uur. **Palace 2:** Aziatische geneugten, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** 40 Kwadratmeter Deutschland, dag. 20 uur. Anne Trister, dag. 22 uur. **Ciné-K:** '1984', dag. 20 uur. Carnal Knowledge, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Top Gun, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Heartburn, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Flodder, dag. 18.30 en 21.30 uur, zo ook 15 uur. Aliens, dag. 18.30 en 21.30 uur, zo ook 15 uur. **Sirkel:** Himatsuri, do 20.30 uur. Kiss of the Spiderwoman, zo 20.30 uur. Once upon a time in America, wo 20 uur.

● ECHT

Royal: Flodder, do t/m di 19 en 21.30 uur, zo ook 14 en 16.30 uur. Hot Bubblegum in de bocht, do t/m di 20.30 uur. Sex achter tralies, do t/m di 22.30 uur.

● HEYTHUYSEN

Royal: Pruimebloesem, za zo 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Running scared, dag. 20.30 uur, zo ook 17 uur. Sneeuwwitje, zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Top Gun, dag. 20 uur, zo ook 14.30 en 17 uur, wo ook 14.30 uur. **Filmhuis:** De Aanslag, zo ma 20.30 uur.

● VENLO

Filmhuis: De Aanslag, wo 20.30 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. 90 jaar bioscoop in Nederland. T/m 12/1, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Aquarellen van Henk Fonville. T/m 16/1, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooistraat 99. Bomen, beesten, hout. Van 20/1 t/m 20/4, open di t/m zo 10-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Uilestraat 1. De stand van zaken, recente rijksaankopen. T/m 11/1, open di t/m vr 12-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Welterhof,** Kennedylaan 30. Foto-expositie fotoclub Nuth. Van 9/1 t/m 31/1. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Schilderijen en grafiek van Gaston Klein. Van 14/1 t/m 15/2, open wo t/m zo 14-17 uur. **NMB-bank,** Bongert 13. Aquarellen van Marijke van Dongen-Seelen. T/m 30/1, open ma t/m vr 9-16 uur, do ook 17-18.30 uur.

● HOENSBROEK

Kasteel Hoensbroek. Aquarellen van Ben Abbink. Van 9/1 t/m 25/1, open dag. 10-12 en 13.30-17 uur. **Fotogalerie 68, Poortgebouw Kasteel Hoensbroek.** Werk van Margreet Berkhout en Leo Koppens. T/m 8/2, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, zo en zo 13.30-17 uur. **Galerie Kulowany,** Kouvenderstraat 172. Werk van Sjef Biessen. December en januari.

● VALKENBURG

Kasteel Oost, Herdenkingstentoonstelling Pierre Kemp. T/m 10/1, open di, wo, za en zo 14-17 uur.

● GELEEN

Art Galerie Intratuin, Schilderijen van Frans Witte en sieraden en objecten van Ric Nillesen. T/m 25/1, open dag. van 14 tot 18 uur en zondag van 14 tot 17 uur. **Galerie Hanenhof,** Groenstraat 44. Schilderijen van Hermie Haagen en Jaap Schmidt. Van 10/1 t/m 1/2.

● BEEK

Gemeentehuis. Boek en kunst. Aquarellen en etsen van o.a. Citroen, Eijck, Appel, De Haas, Willink en Sproncken. T/m 14/1 open tijdens kantooruren en zo 14-17 uur.

● SITTARD

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Expositie Fotokollektief Maastricht. Van 10/1 t/m 1/2, open di t/m vr 10-17 uur, za zo 14-17 uur. **Museum Den Tempel,** Gruizenstraat 27. Eigentijdse ikonen van Jan van Aubel. T/m 18/1, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Kasteel Limbricht.** Olieverfschilderijen van Bart van Zweden. T/m 5/2, open dag. tijdens openingsuren party- en bowlingcentrum.

● MAASTRICHT

Galerie Dis, Tafelstraat 28. Beelden van Piet Killaars, open wo t/m zo 13-18 uur. T/m 18/1. **Galerie Schuwirth en Van Noorden,** Rechtstraat 64. Momenten, sculpturen van Gijs van der Kley. Van 10/1 t/m 9/2, open do t/m zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19 tot 20.30 uur. **Natuurhistorisch Museum,** Bosquetplein 6-7. De St. Pietersberg in oude afbeeldingen. T/m 8/3, open ma-vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Jaap Bongers, Günther Beckers en Pieter Defesche. Van 10/1 t/m 7/2, open di t/m zo 13-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselse Straat 80. Grafičanka, werk van Tsjechische kunstenaars. T/m 10/1, open wo t/m za 13-17 uur. **Het Bassin,** Bogaardenstraat 40b. Het beeldend denken. T/m 25/1. **Etalage-galerie Facetten,** Jodenstraat 22. Werk van Han Kniphorst. T/m 21/1. **Jan van Eyckacademie,** Academieplein 1. Hommage aan Pieter Defesche. Van 10/1 t/m 7/2, open di t/m zo 12-17 uur. **Galerie Signature,** Kapoenstraat 24. Plastieken en tekeningen van Lou Boonman. T/m 13/1, open wo t/m vr 11-18 uur, za 1-17 uur, zo 13-17 uur. **Perroen galerie,** Vrijthof 35. Objekten en boeken van Sjoerd Hofstra. Van 11/1 t/m 1/2, open wo t/m za 13-18 uur. **ROZ-studio,** Bankastraat 3. Werk van Hugo Moens. De gehele maand januari, open op werkdagen 10-18 uur. **Blauwe Olifant,** Servaasklooster 38. T/m 6/2, open do t/m za 13-18 uur.

Woordvoerder AJW haalt uit naar ontwerp streekplan

'De boer krijgt steeds de zwarte Piet toegespeeld'

MAASTRICHT – Met uitstekend gefundeerde argumenten diende het bestuur van het Agrarisch Jongerenwerk Mergelland (AJW) enkele bezwaren in tegen het ontwerp streekplan tijdens een hoorzitting in de statenzaal van het gouvernement. Naar de protesten, die af en toe in felle bewoordingen werden weergegeven, werd door de provinciale commissie goed geluisterd en nadien werden diverse steekhoudende vragen op de gemotiveerde jonge agrariërs afgevuurd.

„Wij boeren krijgen steeds de zwarte Piet toegespeeld", aldus Wim Kremer, woordvoerder van de AJW Mergelland. „Het wordt de hoogste tijd dat wij ons standpunt duidelijk maken. Als we het ontwerp streekplan doorneuzen worden wij min of meer afgeschilderd als 'landschapverkrachters'. Goed er is overproductie. Door het overheidsbeleid van de laatste jaren, en dan denken we maar eens aan het vaak willekeurig gebruik van de WIR-premie in het verleden, werd ons uitbreiding practisch in de schoot gegooid. Nu zitten we met overproductie, die in Zuid Limburg gelukkig nogal meevalt omdat wij in het Mergelland te maken hebben met strengere welstandseisen. Door die eisen zijn de bouwkosten weer hoger. Wij hebben in tegenstelling tot andere agrarische bedrijven in Nederland vaak zes jaar moeten vechten om een uitbreiding te realiseren. Onze bijdrage aan de overproductie valt dan ook heus wel mee. Daarom vinden wij dat we niet gelijk getrokken moeten worden met andere bedrijven. Ook met betrekking tot de meststoffen lopen wij gelukkig uit de pas. Als wij vijftig kubieke meter mest per hectare op ons land gooien, worden we dumpers genoemd. In de rest van Nederland deponeert men vaak het viervoudige op de landerijen", aldus Wim Kremer, die elke vorm van gelijkstelling met boerenbedrijven, gelegen boven de lijn Susteren, als onzinnig beschouwd.

De afrekening van onkosten gemaakt in verband met erosiebestrijding schoot de jonge boeren in het verkeerde keelgat. „In het hele boekwerk, dat 'ontwerp streekplan' wordt genoemd, rept niemand met één woord over onkosten. Daar zal de boer wel voor moeten opdraaien. Verder zijn de gebieden die het streekplan vastlegt niet allemaal erosiegevoelig. Erosie is afhankelijk van de soort grond maar ook van het waterdoorlatend vermogen van de ondergrond.

Kortom we zijn zeer ontevreden over de manier waarop het streekplan de belangen van vooral de jongere boeren in het Mergelland behartigt. De grootste schatkistvuller, de agrariër dus, mag zeker op een volledig en zorgvuldig samengesteld ontwerp streekplan rekenen", aldus een geëmotioneerde Wim Kremer.

Statenlid Wim de Heer (PSP) vond dat de jongere boeren duidelijk meer begrip opbrengen voor de situatie dan de mensen van de LLTB (Limburgse Land- en Tuinbouwbond). „Ik vind dat de jongeren binnen het kader van de mogelijkheden betere en gefundeerde oplossingen aandragen dan hun oudere collega's. Ik denk dat we de vrijkomende vestigingen moeten onderbrengen bij een bank. Een ondernemer, meestal een jonge agrariër, moet dan een deel van die vrije vestigingen kunnen opeisen. Na lang aandringen gaat Gedeputeerde Staten nu op korte termijn een beleidsnota landbouw voorbereiden. Iedereen, vooral de jonge boer, zal met argusogen de ontwikkelingen volgen", aldus Wim de Heer.



● *De leuze laat aan duidelijkheid niets te wensen over*

PASTOOR HOVER BETICHT VAN 'HOMOHAAT'

Pui Holtumse pastorie beklad met roze letters

HOLTUM – Onbekenden hebben in de nacht van donderdag op vrijdag het muurtje voor de Holtumse pastorie beklad. In roze graffiti-letters werd het woord 'homohaat' op de muur gespoten. De pilasters van het hekwerk werden voorzien van Amerikaanse dollar-tekens. Toen pastoor Gerard Hover gistermorgen buiten kwam om naar de kerk te gaan en de kladpartij in ogenschouw nam in gezelschap van een passerende vrouw, is hij er allerminst van geschrokken. „In grote steden is het normaal dat als je iets in het openbaar zegt, wat bepaalde lieden niet bevalt, ze dan je gevel volspuiten. Nee, ik heb er zelfs een beetje schik in, want het is duidelijk een aktie van buiten", is de reactie van pastoor drs. Gerard Hover. „Bovendien geven me de dollar-tekens het gevoel Dagobert Duck te zijn. Ik plaats het maar in de carnavalsfeer."

Aan de spuitaktie ligt de zoveelste deining ten grondslag die ontstaan is naar aanleiding van pastorale artikelen van Hover in het parochieblad. Het ging enkele weken geleden over homofilie. Het artikel was een compositie van uitspraken van kardinaal Ratzinger, voorzitter van de congregatie voor de geloofsleer in de Osservatore Romano waarop Hover is geabonneerd en van uitspraken van prof. Aartweg in het Katholiek Nieuwsblad. Beide schrijvers zeggen uitdrukkelijk dat het afgelopen moet zijn met de discriminatie van homofielen, al kun je niet goedkeuren wat volgens de kerk fout is.

Ook dat is de mening van de Holtumse pastoor. Homofielen hebben evengoed als de hetero's ook hun plichten. Zij mogen net als de heterofielen de sacramenten ontvangen en als hun geweten knaagt, moeten zij evengoed biechtspreken, zegt Hover. Maar als je zoiets hardop zegt, dan lokt dat zoals de pastoor heeft ervaren, onmiddellijk felle kritieken op. „Er zijn bevolkingsgroepen die klaarblijkelijk bepaalde privileges hebben, want je hoeft die alleen maar even schuin aan te kijken, of de duivel is los."

De deining om zijn artikelen vindt de schrijver ervan onnodig. Er wordt direct geschreeuwd van discriminatie; het is echter een kwestie van lezen en heel wat mensen schijnen dat niet te kunnen. De pastoor wordt wel eens gevraagd waarom hij zich in het parochieblad met 'al dat soort' zaken bezig houdt en zich niet beperkt tot zuiver parochiële aangelegenheden. Hover verduidelijkt dat het vrijwel steeds gegaan is om zaken waarmee ook de mensen van Holtum min of meer worden geconfronteerd. En de kerk doet steeds weer een oproep aan de priesters om hun houding ten opzichte van bepaalde problematieken kenbaar te maken en spoort hun aan aan de slag te gaan.

Resteert een volgekalkte pui voor de pastorie. Hover – nu wat ernstiger – „het blijft toch een aantasten van andersmans goed. De schoonmaakbeurt gaat weer geld kosten. Anders dan de dollar-tekens veronderstellen, is het geld daarvoor niet in de pastorie of op de bank aanwezig. De pastoor vraagt dan ook opiniërende medestanders een envelopje met inhoud bij hem in de brievenbus te stoppen...

Over toename uitkeringsfraude

BVM-Kerkrade boos op GAK-directeur

KERKRADE – De afdeling Kerkrade van de Bond voor Mensen zonder Betaald Werk (BVM) is verbaasd over een uitspraak van mr. H. Boitelle, de president-directeur van het Gemeenschappelijk Administratie Kantoor in Amsterdam. Dat heeft de Kerkraadse instelling de president-directeur per brief laten weten. Mr. Boitelle zei begin deze week tijdens zijn nieuwjaarstoespraak dat het nieuwe stelsel van sociale zekerheid zo ingewikkeld is dat de kans op uitkeringsfraude is toegenomen. De Kerkraadse afdeling van de BMV leidt hieruit af dat de GAK-directeur alle uitkeringsgerechtigden verwijt bewust misbruik te maken van de nieuwe regelgeving.

Bij monde van de secretaris J. Bothmer zegt de BMV dat staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken reeds eerder had laten weten dat het oude ingewikkelde stelsel vereenvoudigd moest worden en het nieuwe een stuk makkelijker werd.

„Maar uit de mening van veel deskundigen blijkt heel duidelijk dat het tegendeel het geval is. Ook U (Boitelle, -red.) stelt dat het nieuwe sociale zekerheidsstelsel dermate ingewikkeld is dat slechts een handjevol deskundigen het begrijpt. Om deze door de overheid gecreëerde ingewikkeldheid nu echter af te schuiven op de uitkeringsgerechtigden vinden wij hoogst ongepast", aldus de Kerkraadse belangenbond aan de Amsterdamse GAK-directeur van wie nu wordt verwacht dat hij zijn verontschuldigingen aanbiedt.

Neomist in Heerlen

HEERLEN – Om half tien morgenochtend zal pater Petrus Canisius Schaghen ORC in de kerk van St. Franciscus van Assisië zijn eerste plechtige H .Mis opdragen. Pater Schaghen, 26 jaar, komt uit Heerlen. Na het afmaken van de middelbare school vertrok hij voor zijn priesteropleiding naar Oostenrijk.

Hij studeerde verder in Rome en Brazilië. Hij werd op 21 december in het Oostenrijkse Silz door mgr. Hnilica uit Rome tot priester gewijd. De nieuwe pater zal binnenkort voor een half jaar naar Brazilië vertrekken. Het ligt in de bedoeling dat hij na deze periode in Rome gaat verder studeren.

Na de mis van morgen, die zal worden opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor St. Pascalis, vindt er in het parochiehuis aan de Pater Beatusstraat een receptie plaats.

Opknapbeurt voor school De Gracht

KERKRADE – De basisschool 'De Gracht' aan de Grachterstraat in Kerkrade wordt wellicht voor ruim 45.000 gulden opgeknapt. Een groot deel van het sanitair wordt vernieuwd en de bestaande scheidingswanden worden vervangen door verplaatsbare wanden. Verder moeten ook de electra- en waterleidingen worden aangepast.

in gesprek

● Herindeling 3

Het verhaal van Els van der Vaart in uw blad van maandag 29 december jl. onder de kop 'Jabeek is nog steeds Jabeek' verdient dringend aanvulling. Hierin staat: „Anderhalve maand voor de herindeling brak er immers al een complete 'oorlog' uit tussen de vier gemeentebesturen. Schinveld haalde zich de hoon van de andere drie op de hals door bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken tegen de 'afgesproken' naamswijziging in 'Onderbanken' te ageren en voor Schinveld te pleiten."

Dit is een onvolledige weergave van de werkelijkheid. De waarheid is, dat de colleges van burgemeester en wethouders uiteraard als dagelijks bestuur van de gemeenten onderhandelingen, oriënterende gesprekken hebben te voeren en geen beslissende bevoegdheid terzake bezitten. Die beslissende bevoegdheid behoort – voor wie enige kennis van het gemeenterecht bezit – uitsluitend tot de taak van de gemeenteraad en wel op grond van artikel 168 van de Gemeentewet. En de Raad van Schinveld besliste tijdig tot het behoud van de naam Schinveld, zoals in het wetsvoorstel tot herindeling van de gemeenten ook was vermeld. Welnu, het voorschrift luidt, dat in geval van naamswijziging alle daarbij betrokken gemeenten eensluitend daartoe moeten beslissen. Nu Schinveld tegen naamswijziging was mocht naamswijziging niet plaatsvinden.

Dat is de waarheid en dat wisten de agressors uit de drie kernen, bestaande uit CDA'ers, wel degelijk. Desondanks heeft 'men' de Tweede Kamer weten te porren om langs slinkse wegen deze principiële zaak te verkrachten. Wij weten ons in dit juiste standpunt gesteund door een uitspraak van een der pormineriste leden van het CDA, met name dr. J. Kremers, Commissaris der Koningin in Limburg, die deze wandaad kwalificeerde met 'gekonkelefoes in eigen gelederen'. Een kernachtige veroordeling, die er niet om liegt. De hoon van dit minderheidsgroepje uit de drie kernen Merkelbeek, Bingelrade en Jabeek is dus volslagen onwaarachtig. Zij weten wel beter. De hoon aan Schinveldse zijde is meer dan gerechtvaardigd. Over de weerbarstige houding van het CDA verneemt u nog nader. Onze strijd voor recht en rechtvaardigheid gaat voort.

Namens het Comité Burgerbelangen,
Th. Goossens, J. Geraets, J. Goossens, F.S. Franssen, F. Geraets, W. de Lang en M. Buysers.

Open dagen kamer van Koophandel

HEERLEN – Vandaag en morgen worden er in het Ondernemingshuis, het nieuwe onderkomen van de Kamer van Koophandel in Heerlen, open dagen gehouden. Tijdens de open dagen kan niet alleen het spiksplinternieuwe gebouw worden bekeken, maar ook worden kennisgemaakt met de diensten en werkzaamheden van de Kamer. Ook de andere gebruikers van het Ondernemingshuis, zoals het Regionaal Dienstverleningscentrum Kleinbedrijf, Taal Service Limburg, de Lozo en Horeca Nederland zullen zich presenteren. De nieuwe Kamer is vandaag en morgen tussen 12.00 en 17.00 uur open voor 'ondernemend' Limburg.

Onderzoek naar parkeerbehoefte Heerlen bepleit

HEERLEN – In een brief aan B en W pleit de D'66-afdeling Heerlen, die overigens geen vertegenwoordigers in de gemeenteraad heeft, voor het houden van een enquête naar de behoefte aan parkeerplaatsen voor de bewoners van binnenstad.

Een half jaar geleden kaartten de democraten het parkeerprobleem voor de Heerlense binnenstadbewoners ook al eens aan in een brief aan het college. Daarop heeft men, volgens secretaris mevrouw E. Nijst, tot op de dag van vandaag geen antwoord gekregen. Vandaar dat D'66 zelf contact heeft opgenomen met exploitanten van parkeergarages in Heerlen om te onderzoeken of daar niet meer dan tot nu parkeermogelijkheden (buiten de eigenlijke openingstijden om) voor de stadbewoners geschapen kunnen worden. De exploitant van de garage onder het Van Grunsvenplein lijkt serieus bereid dat soort extra faciliteiten te verlenen. Er is een onderzoekje gehouden naar de behoefte daarnaar onder de omwonenden van de garage. De respons daarop was echter mager. D'66 wil nu dat een zelfde soort enquête wordt gehouden onder alle binnenstadbewoners. De gemeente zou daaraan haar medewerking moeten verlenen.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Kerkrade

● De Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Kerkrade (SWOK) houdt in januari en in februari op drie plaatsen in Kerkrade een voorlichtingsbijeenkomst onder het motto: „Welke specifieke mogelijkheden zijn er voor ouderen m.b.t. belastingen." De voorlichting wordt gegeven door een deskundige. Volgens het SWOK zijn de voorlichtingsavonden bittere noodzaak omdat veel ouderen niet voldoende op de hoogte zijn van alles wat met de belastingen te maken heeft. De drie bijeenkomsten vinden plaats op:
●28 januari om 10.00 uur in het dienstencentrum Nulland (☎ 457549) aan de Bleijerheiderstraat 11A;
●5 februari om 14.00 uur in het dienstencentrum in Eygelshoven (☎ 351639) aan de Christinastraat 31;
●11 februari om 14.00 uur in dienstencentrum Terwinselen (☎ 411322) aan de Schaesbergerstraat 27A. Aanmelden vóór 23 januari wordt verlangd. Deelname kost één gulden.

Merkelbeek

● De postduivenvereniging 'D'r Blauwe Sjek' houdt zondag in lokaal Gelissen aan de Groeneweg de jaarlijkse hokkententoonstelling. Het inzetten van duiven vindt plaats tussen 11 en 12 uur.

Nieuwenhagen

● Het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina geeft vanavond om 19 uur een nieuwjaarsconcert in het Sjpaans Kentje. Medewerking verlenen de fluit- en tamboerkorpsen Prins Bernhard Ubach over Worms, Ons Genoegen '79 Eygelshoven en Juliana '27 Versiliënbosch. Tijdens het concert wordt de heer Lambert Peelen gehuldigd als 25-jarig lid van 'Wilhelmina'. Na afloop is er in het Sjpaans Kentje een gezellige dansavond.

Ubach over Worms

● De in het Oratorium gevestigde Spellenbank kreeg onlangs van 'Jantje Beton' een aanvullende startsubsidie van ƒ 4000,-. Dit bedrag is grotendeels besteed aan speelgoed voor kinderen van 0 tot 4 jaar. Omdat de naam 'Spellenbank' nu dus niet meer van toepassing is, is de naam gewijzigd in Speel-o-theek 'De Speeltrein'. De speel-o-theek is donderdag van 17 tot 19 uur open. Het lidmaatschapsgeld bedraagt fƒ10,- per jaar. Voor meer informatie kan men bellen naar ☎ 045-314340.

Heerlen

● De Alliance Française des Pays-Bas houdt maandag om 20 uur in het Grand Hotel een bijeenkomst. De heer Laurent de Gouvion Saint Cyr geeft een dia-lezing met als thema 'Trucs en geheimen van La Brocante'. Op vrijdag 30 januari vindt er om 20 uur een bijeenkomst plaats in het Golden Tulip hotel. Mevrouw Edith Desaleux houdt dan een spreekbeurt over 'Picasso en Guernica'.

Onderbanken

● De EHBO-afdeling Onderbanken houdt dinsdag vanaf 20 uur een oefenavond in zaal Veltrop.

Schinveld

● Gymnastiekvereniging Olympia wil binnenkort starten met kleutergymnastiek. Meisjes en jongens vanaf drie jaar kunnen deelnemen. Geoefend wordt 's maandags van 17 tot 18 uur. Voor meer informatie kan men terecht bij de heer Gerrets, tel: 255861 of bij Wijnands 259971.

● Vandaag wordt in Old Dutch Taveerne in Schinveld een kwajongconcours gehouden dat om 21 uur begint.

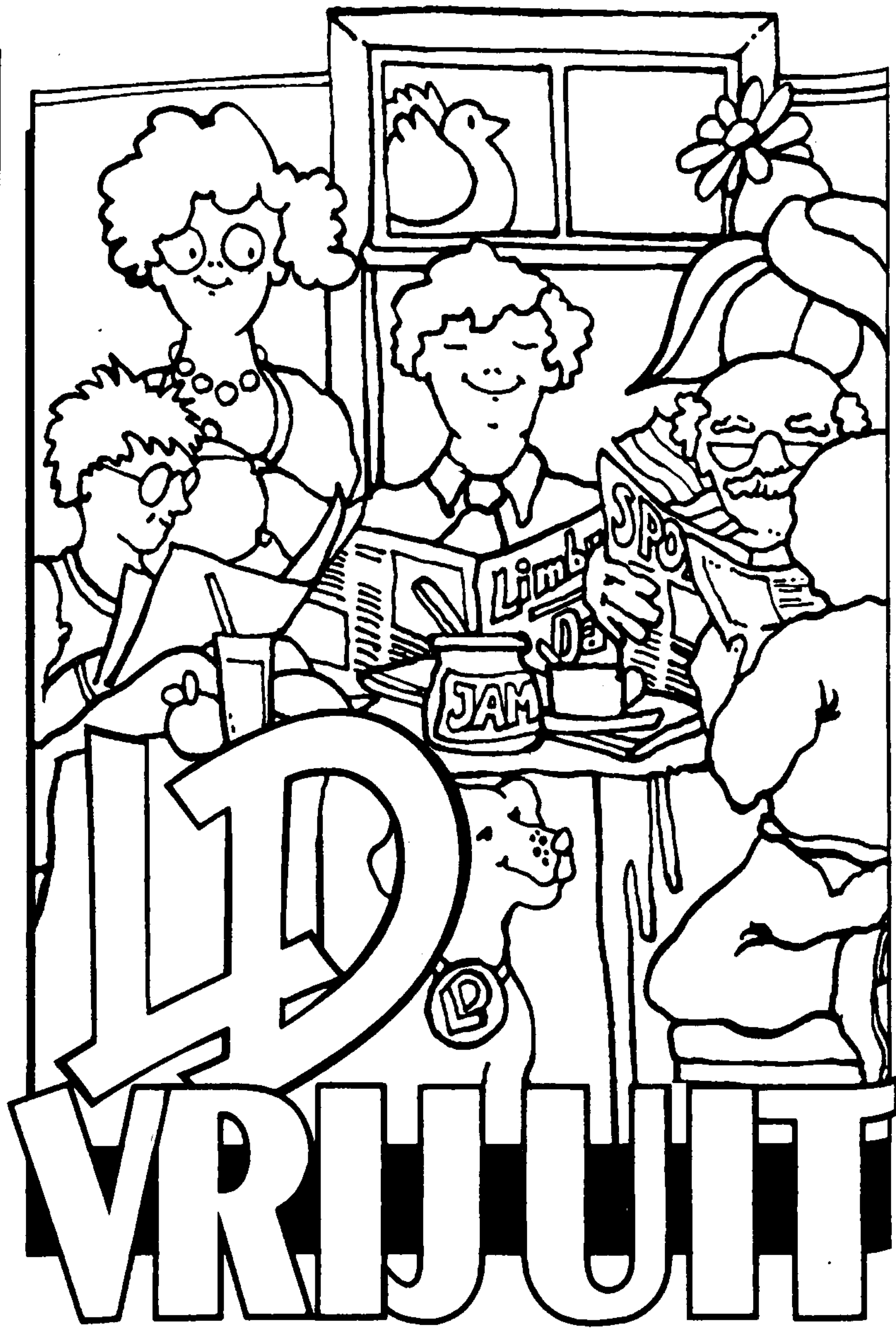
Voerendaal

● Vandaag en morgen vinden om 20.30 in het Laurentiushuis nog uitvoeringen plaats van de zeer geslaagde klucht 'Vriegezelleleed' door toneelvereniging 'De jongen Boeren'.



● Gemma van Binsbergen (links) en Hannie Stassen: promotie voor drie nieuwe Mora-snacks.


● Vele ogen gericht op Piet Mol terwijl hij een „Banquet d'Or" van Vandemoortele Grootverbruik gestalte geeft.



HORECAVA: sappig snoepen en serieus zakendoen

AMSTERDAM - Het Grote Gratis Snoepen is voorbij..... Nederlands omvangrijkste overdekte eet- en drinkbuffet „loopt" niet meer. De allerlàätste van de ongeveer vijfentachtigduizend bezoekers aan de vierdaagse Horecava heeft zijn thuishaven weer bereikt.
De éénendertigste editie van deze jaarlijkse internationale vakbeurs voor horecabedrijven en -instellingen, ziekenhuizen, bedrijfsrestaurants en -kantines in het Europacomplex van de RAI, heeft opnieuw aan de verwachtingen voldaan. Niet zo verwonderlijk. Als men staatssecretaris Evenhuis van economische zaken geloven mag (en waarom niet?) komt heden ten dage vijfenveertig procent van het nationale toeristische bestedingspakket terecht in de horeca-bedrijfscategorie. Dit gegeven verleent de Horecava dan ook diverse facetten. Variërend van sappig snoepen tot serieus zakendoen. Op alle vlakken speelde Limburg een rol mee. Demonstrerend, kijkend, keurend, proevend, happend, slikkend, tappend, drinkend en pratend.

Een twintigtal Limburgse bedrijven hield er „open huis": De Koninklijke Mosa (Maastricht) etaleerde zachtkleurig porselein. De Fritesspecialist (Lomm-Arcen) promootte speciaal gefrituurde reepjes aardappelen. Campina (Roermond) showde ijs voor lekkerbekken. Lagotronics Licht- en Geluidssystemen (Venlo) toonde moderniteiten.
Mora Snacks (Maastricht) --juist ja, die van de smulrollen!-- introduceerde drie nieuwe burgers. De kroket-, de steak- en de kipburger. Vertelden informatrice **Gemma van Binsbergen** (Voerendaal) en verkoopvrouwe **Hannie Stassen** (Bocholtz) in koor: „De


door
NINO TOMADESSO

consument gaat van de friture hoe langer hoe meer over naar de magnetron". De drie nieuwe burgers spelen er duidelijk op in. Na een verblijfje van anderhalve minuut in de magnetron zijn ze al hapklaar. Uiteraard behelst de kipburger kip- en de steakburger rundvlees. De eveneens ronde kroketburger verbergt onder knapperig krokante korst rundvleesragoût. Het was druk in de Mora Snacks-stand. „Over belangstelling mogen we niet klagen. Mensen uit allerlei horeca-zaken wippen voortdurend binnen om te keuren en te proeven. We doen goede zaken", constateerden Gemma en Hannie goedgemutst. Ze hadden er echt zin in en verrieden geen spoortje vermoeidheid. Dat was bij geboren Valkenburger **drs. Jan Jansen** en in Maastricht woonachtige **Pieter Taselaar** („toppers" van wijngroothandel „Vier Heren van Heusden") zichtbaar ánders. Jansen: „We draaien een prima beurs, maar wat bén ik blij als ze er op zit!".


● Maltezer voor „Ridders" drs. Jan van Herpen (links) en Jef van Aubel. **Foto's: WIDDERSHOVEN/PETER DEJONG**



● Limburgse bierofficials bijten zich niet. Integendeel, ze drinken samen een glas. V.r.n.l.: Math Jaminon, mr. Theo Wassink (Brand), ober Loek Geraerts, Paul Rutten en Henk Meijers (Gulpener).



● Opperste concentratie in het team van In den Ouden Vogelstruijs: Michel Willems tapt, Bert Didderen „bibbert" en juryleden kijken scherp toe.

Proeve

Wijn, jenever, frisdranken, koffie, likeuren, cocktails en vóóral....gerstenat. Bier van velerlei brouwsel, soort, merk en afkomst. Limburgse bieren bleken duidelijk veelgevraagd. Terwijl ober **Loek Geraets** (Klimmen) in en rond de door **Oscar Chiaradia Studio's** (Amstenrade) tot Limburgse oude vakboerderij omgetoverde stand van Gulpener Bierbrouwerij scherp naar leeg gedronken glazen loerde („Ze jatten hier als de raven!"), verantwoordde hoofdinspekteur **Henk Meijers** de aanwezigheid van de ruim honderdéénenzestig jaar oude brouwerij op de Horecava als volgt: „Een forse brok representatie op de eerste plaats. Je legt contacten en basis voor handel. We hebben deelname aan deze beurs steeds voor ons uitgeschoven, nu kunnen we niet meer weg blijven. Voortdurend komen hier mensen over de vloer die zeggen dat ze van Gulpenbier wel gehoord maar het nog nooit geproefd hebben. Ze drinken een glaasje, tonen zich geïnteresseerd en al pratend ontstaan nu en dan aardige contacten. Het bevalt ons zó goed dat we dit jaar voor het eerst ook op de horecabeurs in Zuidlaren zullen gaan staan. Op de BBB in Maastricht zijn we so wie so. Met onze grootste stand, negentig vierkante meter groot. Kom, we pakken een glas...". Achter de teek etaleerde **Frans Bouwman** (Gulpen) een prachtige proeve van Limburgs bier.

Verschil

De Koninklijke Brand Bierbrouwerij (Wijlre), brouwerij De Leeuw (Valkenburg), brouwerij De Ridder (Maastricht) lokten samen met onder meer Heineken, Dommelsche bierbrouwerij, Stella Artois en Bavaria de dorstige bezoekers. De „spoortrekkers", met voornamelijk scherp Amsterdams accent, meldden zich al vroeg in de ochtend. Elke dag weer. Dagelijks zwaaiden om 10.00 uur de RAI-deuren en -kassa's open. Vijftien piek entree en vervolgens hupsakee op weg naar het eerste pilsie. Voor noppes. Want, dit is voor bezoekers hét grote verschil tussen Horecava en BBB. In *Mokum* kost het biertje niks, in *Mestreech* betaalt men 1,25 gulden. Habitués beweren unaniem: de BBB is gezelliger. „Onze aanwezigheid op de Horecava is puur promotioneel", merkte **Math Jaminon**, algemeen directeur Brand Bierbrouwerij, op. „Blijf je weg, dan valt het op. Ben je er wel, dan valt beslist niet te meten wat het oplevert". Samen met leden van zijn „hoofdkwartier" in het Limburgse **--Thijs Brand, mr. Theo Wassink, Guy Förster** o.a.-- nam hij glimlachend de drukte in de „Brand-tent" waar. A propos, binnen zeer korte tijd zal Brand bier ook in Frankrijk verkrijgbaar zijn. Pils in flesjes met geheel Franse teksten op de etiketten. Verkoopcentra: Mulhouse en Parijs.
Congressen en culinaire wedstrijden („Het lekkerste broodje van Nederland", Cocktail en Longdrink-competitie, koken om Het Zilveren Koksmes en de Zilveren Koksmuts o.m.) maken dorstig, zeg nu zélf. In de Ridderzaal van brouwerij De Ridder zei commerciële man **Jef van Aubel** (Maastricht): „Het is opvallend hoe serieus hier door bezoekers geproefd wordt. Je ziet ze bedachtzaam drinken en vaak vragen ze vervolgens aan een van onze vier serveersters of ze iemand van de brouwerij kunnen spreken en willen dan alles over Maltezer weten...". In de Grote Zaal van het RAI Congrescentrum steeg afgelopen woensdag de spanning met het uur. Daar voerde men namelijk van 10.00 tot 17.53 uur de 34ste finale van de Nationale Biertapwedstrijden op. In de categorie Eenmanszaken tapte **Theo Verheyen** van de „Poort van Limburg" in Mook *goddelijke* glazen bier en mag zich dan ook terecht kampioen'87 noemen. In de afdeling Teams debuteerden **Michel Willems** en **Bert Didderen** van „In den Ouden Vogelstruijs" in Maastricht bescheiden onder het motto „Ach, als we de selectie-ronde maar halen". Het duo raakte beduidend verder. Tot grote vreugde van echtgenotes **Ans** en **Jenny,** broodheer en -vrouw **Ber** en **Lucy Schiffeleers,** wel of niet bij naam en toenaam bekende supporters uit vele vaderlandse windstreken.

Finale

Selectie-ronde. Zeventien teams aan twee tapkranen. Bier en glazen zijn gelijk: Heineken en 25 cl-glazen. Opdracht voor Michel Willems: onder het oog van drie juryleden vier glazen tappen plus het openen van een flesje bier. De uit de kraan in één keer getapte glazen dienen een mooie, vaste manchet te voeren. Opdracht voor Bert Didderen: onder het oog van vier (andere) juryleden serveren van de vier glazen plus het uitschenken van het flesje. Michel en Bert lieten kleine steekjes vallen. In het eerste getapte glas dreef een blaas op het manchet en bij het uitschenken van het flesje schoot een beetje schuim over de rand van het glas. Michel troostte Bert: „We zijn tiende". Uitspraak van de jury: „Het team van In den Ouden Vogelstruijs 751 punten!". Vertaald heette dat: het duo bereikte niet als tiende maar als tweede de prijzenronde (lees: finale). Gejuich, gebrul. Over de wangen van Lucy Schiffeleers liepen tranen, terwijl „Vogelstruijs-hospes" Ber triomfantelijk om zich heen keek met een air van „Ik had het wel gedacht!". Guy Förster snelde toe en riep: „Jullie hebben Hoppe verslagen!". A propos, café-bar Hoppe is een wijd en zijd bekend Amsterdams café. Goed dan. Van de zeventien teams kwalificeerden er zich vijf voor de finale. Zelfde opdrachten, zelfde spanning maar in een dubbele ronde echter. De boys van de *Struijs* knapten het karwei kranig op. Michel met trillende snor. Bert zo bleek als een vaatdoek. Beiden tot het uiterste geconcentreerd. Rond de klok van zes stapte **Dick de Vree** naar de microfoon. Uitslag! „Op de vijfde plaats met 1588 punten Dorpsherberg De Welkomst uit Wervershoof". Michel fluisterde Bert in het oor: „Dan zijn we vierde..". Michel had het weer mis. Niks vierde en óók niks derde. Dick de Vree weer: „Op de tweede plaats met 1605 punten het team van In den Ouden Vogelst....". Bert vloog Michel om de nek. Bert Schiffeleers stamelde „Miljaar nog..." Lucy Schiffeleers huilde weer. Ans krijste en Jenny juichte. En vervolgens maakte iedereen zich op voor een uitbundige, staande receptie op het podium. Zoenen, handdrukken, schouderklopjes, flitsende en snorrende camera's. Het winnende tweetal? **Corrie Vermeer** en **Leo Villevoye** van café-restaurant De Haspel in Goirle (1611 punten).

Spiegel

Impressies van de Horecava'87. Indrukken van een beurs waarop ernst met luim gepaard wordt, waarop Het Grote Snoepen samen gaat met serieus zakendoen en met een uitgebreid exposé van wat er op horecagebied te koop is. Een vierdaags evenement met vele facetten en met óók een Limburgse „inbreng". Hoe zei „Ridder" Jef van Aubel het ook weer? Zó: „Je kunt er niet meer wegblijven. De Horecava is als een spiegel van je bedrijf". Promotie ánders uitgedrukt. Volgende acte: BBB in Maastricht.

'Peetvader' Gerrit van der Valk: 'Ik ben zowat de armste Nederlander'

De grootste horeca-familie van Nederland

HEERLEN/NULAND – Honderd besloten vennootschappen, bijeen gehouden door een innige familieband. Regelmatig doelwit van acties van de fiscus, de bedrijfsvereniging, de FIOD en de arbeidsinspectie. Ook een gewild mikpunt van roddel en achterklap: het Van der Valk-concern, met ook een vestiging langs de autoweg in Heerlen waar het in de regel zwart ziet van de mensen. ,,Alles wat wij verdienen investeren we weer. Ik ben bij wijze van spreken zowat de armste Nederlander, maar wel een van de gelukkigste", zegt 'peetvader' Gerrit van der Valk (58) in een gesprek met het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP).

Veertig restaurants, waarvan het merendeel met motel-accommodatie, een aannemersbedrijf, een drankfabriek, eigen bloemkwekerijen, een zilverfabriek, een snackfabriek, het is maar een greep uit de vele activiteiten van het concern. Sinds kort ,,doet" de familie ook in parfums en aanverwante waren. Jaarlijks schuiven er zo'n vijftien miljoen mensen aan de tafels van het concern, sinds enkele weken ook in het Westduitse Moers. Die eerste vestiging bij de oosterburen loopt als een trein, weet Gerrit van der Valk nu al te melden. ,,Mijn zoon die daar bedrijfsleider is, heeft al gezegd dat ik maar moet gaan uitkijken naar een nieuw plekje voor een tweede vestiging in West-Duitsland".

Het concern vindt zijn oorsprong in Voorschoten, waar Gerrits vader Martien naast zijn garagebedrijfje een klein restaurantje begon. Hij ontwikkelde ook de filosofie, die nu nog ten grondslag ligt aan het concern: investeer het verdiende geld zoveel mogelijk opnieuw in het bedrijf. De aandelen van de honderd vennootschappen zijn volgens Gerrit van der Valk allemaal in handen van de ,,tien oudjes", de kinderen van Martien. ,,Ze zijn niets waard, er wordt geen dividend uitgekeerd."
Hoewel Gerrit niet de oudste zoon is van Martien, wordt hij door velen beschouwd als de leider van de familie, zeker na het overlijden vorig jaar van zijn moeder. ,,De familieleden komen naar mij toe om advies te vragen, ook nu mijn vrouw en ik officieel in Zwitserland wonen." Het liefst zou hij een constructie bedenken om het familiebedrijf tot in de lengte der jaren bijeen te houden. ,,Wat door Van der Valk is opgezet moet altijd blijven bestaan. Het moet niet zo zijn dat een of andere belhamel die niet in de zaak wil, er geld aan kan onttrekken. Het geld moet in de zaak blijven. Zakkenvullers komen bij mij aan een verkeerd adres. Niemand mag bij ons de kans krijgen om voor playboy te spelen, ze kunnen me wat."



● *Voor weinig geld royale porties uit eigen keuken. Dat is de formule van deze horeca-keten. Deze foto werd afgelopen week gemaakt in het Valk der Valk-Motel in Heerlen.*
Foto: DRIES LINSSEN

5000 man personeel

Bij Van der Valk werken ongeveer 5.000 mensen, waarvan de helft in vaste dienst. De andere helft bestaat veelal uit jonge mensen die een zakcentje bijverdienen. Te jong echter, is de veel gehoorde kritiek, onder andere van de arbeidsinspectie. Het part-timepersoneel dat nu bij Van der Valk werkt wil er niet over praten.

Mensen die er vroeger gewerkt hebben wel. ,,Ik wilde wat bijverdienen. Ik kwam nergens anders aan de bak dan bij Van der Valk. Of het allemaal wel zuiver op de graat was weet ik niet, maar ik kon in ieder geval aan de slag", is de meest gehoorde opmerking.
De afgelopen jaren werden diverse grootscheepse invallen gedaan in onder andere de motels in Heerlen, Eindhoven en Gilze en Rijen. Echt veel overtredingen leverde dat overigens niet op. ,,In Heerlen werd het personeel zelfs geïntimideerd. Daar werden geen overtredingen geconstateerd, maar gecreëerd", meent Gerrit van der Valk. Er volgden desondanks de nodige boetes. Na een inval in Eindhoven heeft de familie nooit meer iets daarover gehoord van justitie. ,,Ik heb de advocaat nog navraag laten doen, maar dat heeft niets opgeleverd." Eind oktober werd een inval gedaan in het nog in aanbouw zijnde nieuwe motel Bijhorst in Wassenaar. Er werden processen verbaal opgemaakt en papieren in beslag genomen. Nu, ruim twee maanden later, zegt de Haagse persofficier van Justitie mr. de Wit dat het nog zeker zes weken zal duren voordat bekend is of er strafbare feiten zijn gepleegd.

Weinig kontakt

Gerrit van der Valk vindt dat de arbeidsinspectie geen jacht moet maken op jeugdig personeel dat ,,misschien eens een enkel keertje een uurtje te lang werkt. Die kinderen van zeventien werken in hun vrije tijd bij ons om er achter te komen welk beroep ze willen kiezen. De arbeidsinspectie kijkt er toch ook niet naar als ze tot drie uur 's nachts naar de disco gaan. De arbeidsinspectie is er om de mensen te beschermen, om er voor te zorgen dat ze niet dood neervallen, om er op te letten dat ze niet met hun handen in een vleesmachine kunnen komen en dat er geen onmenselijke dingen met ze wordt uitgehaald."

De Horecabond van de FNV heeft over het algemeen weinig contact met het concern. In geen enkel onderdeel is een ondernemingsraad, behalve bij het onlangs overgenomen *Rick's Brugrestaurant* over de rijksweg Amsterdam-Den Haag. Daar was al een ondernemingsraad en die kon niet zomaar worden weggepoetst.
,,Ons personeel vormt één grote ondernemingsraad", zegt Gerrit van der Valk. ,,Als er iets moet worden aangeschaft gebeurt dat in overleg met het personeel."
FNV-bestuurder H. Wieffering zegt dat het weinig zin heeft om bij Van der Valk aan te dringen op het vormen van ondernemingsraden. ,,De organisatiegraad van het personeel is uitermate laag. Bovendien heeft het personeel vaak boter op het hoofd. Ik denk niet dat het ons zal lukken om voldoende kandidaten te vinden voor een OR."
Verhalen over zwart werken bereiken ook de Horecabond FNV, maar bewijzen daarvoor zijn er niet. ,,De mensen willen er niet over praten. Als een lid van ons al eens moeilijkheden heeft met Van der Valk en bij ons aanklopt, wordt de zaak zonder omhaal meteen geregeld. Van der Valk heeft kennelijk geen behoefte aan stennis."

Daar staat volgens Wieffering tegenover dat ook voorbeelden bekend zijn van werknemers die zijn weggepest omdat ze teveel klaagden. Hoewel hij het concern nog steeds als vakbonds-onvriendelijk beschouwt, is er toch een lichtpuntje. ,,Heel voorzichtig valt er een ontwikkeling in de goede richting waar te nemen. Vroeger betaalde het bedrijf de werknemers voornamelijk contant uit, nu zijn er aanwijzingen dat Van der Valk ook via de bank wil betalen en gemakkelijker loonstrookjes wil verstrekken."

Van der Valk heeft niet veel op met de fiscus. Die werkt oneerlijk, vindt Gerrit van der Valk. ,,Wij zijn een open boek, maar ze geloven ons niet. Als wij de namen van onze part-timers niet willen opgeven omdat die daar zelf niets voor voelen, worden we extra aangeslagen. De belastingdienst chanteert het concern door te dreigen met ongelooflijk hoge persoonlijke aanslagen. Dat is niet eerlijk."

Onlangs kocht Van der Valk het *Turfschip* in Breda en het Cultureel Centrum in Almelo. Het concern had ruimte nodig om voor het bedrijfsdeel party-service grote feesten te kunnen organiseren. ,,Daar hadden we grote complexen voor nodig. De overheid zat met die culturele centra in de maag. Als we zouden willen kunnen we er op dit moment wel honderd kopen. We wachten eerst maar eens af hoe deze twee gaan lopen." Volgens Gerrit van der Valk moet er op termijn bij die centra wel een hotel- en sportaccommodatie komen.
Gerrit van der Valk ligt persoonlijk in de clinch met justitie wegens het niet aanplanten van nieuw bos op een paar van zijn landgoederen. ,,Ik heb daar wel opnieuw aangeplant, maar op eigen kosten. Ik heb geen subsidie aan Staatsbosbeheer gevraagd omdat ik het op mijn eigen manier wilde doen. En omdat ik geen subsidie heb aangevraagd wist niemand dat ik bomen gepoot had, dus werd ik bekeurd."

Hetze

Gerrit van der Valk zegt zijn zaakjes het liefst zelf te willen regelen. ,,Een kunstschilder wil dat toch ook en sportlui als Cruyff en Okker laten zich toch ook niet vanaf de kant zeggen hoe ze het moeten doen." Regeltjes moeten ook flexibel worden toegepast, vindt de peetvader van de familie. ,,Iedereen weet dat je rechts moet rijden, maar als de weg daar is opgebroken ga je links rijden. Zo simpel is dat."

De ,,hetze" tegen de familie komt volgens hem voort uit het succes dat tot nu toe is geboekt. Het zijn overigens maar een paar mensen die daarmee bezig zijn, meent Gerrit van der Valk. ,,Bij voorbeeld een handjevol journalisten. Meteen al na de ontvoering van mijn vrouw begon dat weer. Toen snapte ik even van het hele leven niets meer. Ik dacht Jezus Christus, hoe kan dat nu weer." Gerrit van der Valk heeft op zijn manier teruggeslagen. Een van de kranten die het volgens hem te bont heeft gemaakt, het Algemeen Dagblad, mag in de restaurants van het concern niet meer worden verkocht.

Vriend en vijand zijn het er over eens dat de Van der Valken, nu zo'n 150 in totaal, zelf welhaast onvoorstelbaar hard werken. Een opmerking die Gerrit van der Valk zowel streelt als de wenkbrauwen doet fronsen. ,,Wij hebben geen echte vijanden. Wie er mij één kan noemen krijgt 100.000 gulden. Wat zouden de mensen op mij tegen kunnen hebben, ik heb nooit iemand iets aangedaan. Er is alleen af en toe sprake van beroepsmatige naijver en daarbij wordt wel eens onder de gordel geslagen. Dan geven wij geen mep terug, maar zeggen: dat moet je niet doen, dat is niet netjes."

ASTROLOGIE IS EEN MENSWETENSCHAP

De klinisch astroloog komt er aan

HEERLEN – Uw verslaggever vervoegt zich geheel van vooroordelen bezwangerd aan het adres waar het interview zal plaats vinden. Astrologie is een achterhaalde pseudowetenschap die uitgaat van de centrale positie van de aarde in het heelal, en op die aarde van de mens als centraal hoogtepunt, zo luidt ongeveer het vooroordeel; de aarde blijkt inmiddels slechts een nietig, met een schadelijke schimmel begroeid knikkertje in het fietsenschuurtje van het heelal.

De eerste aanblik bevestigt het vooroordeel ruimschoots. Een kamertje hoog in een Heerlense flat, het is er duister, laag boven een tafeltje hangt een lamp die weinig licht geeft en op het tafeltje ligt een rood tafelkleed met gouden sterren beplakt. Op het tafeltje een boek met een omslag waarop vele mystieke figuren en gestalten.

Jammerlijk

En aan de tafel twee heren, te weten B.J.C. Thomassen, jonkheer Van Linke, astroloog, en drs. Pierre Hendriks, psycholoog. Zoals deze week al kort gemeld gaan Thomassen en Hendriks samen een cursus geven voor het opleiden van astrologen; astrologen zijn namelijk dun gezaaid in Zuid-Limburg, en de opleiding van de meeste zich astroloog noemende lieden laat vaak jammerlijk te wensen over; vinden de twee. In de eerste tien minuten van het gesprek worden 's verslaggevers vooroordelen kordaat uit de wereld geholpen. De moderne astrologie baseert zich niet meer op de sterren (hoewel de sterrenbeelden gewoon in gebruik blijven), maar op zon, maan en planeten. Het geven van een karakterbeschrijving heeft de voorspelling van de toekomst geheel verdrongen. De glazen bol op zijn beurt is verdrongen door het glazen scherm (van de computer) en de astroloog gaat zich meer verlaten op inzichten uit de psychologie en



door
sante brun

uit de gesprektechniek dan op een duister, eventueel door puntmuts en priemende blik gecompleteerd uiterlijk.

Dat laatste is trouwens nog lang niet gerealiseerd en juist een van de doelen van de cursus die Thomassen en Hendriks bij gebleken belangstelling gaan geven. Thomassen voor het astrologisch gedeelte en Hendriks voor de psychologie, dat spreekt vanzelf. Duidelijk met de bedoeling om de astroloog te halen uit de hoek van de 'beunhazerij'. Want daar blijkt het toch in de astrologie nog vaak op neer te komen.
,,En dat leidt niet zelden tot ongelukken. Wanneer je iemands karakter gaat schetsen, dan kom je natuurlijk niet alleen aangename dingen tegen. Je moet dat op een verantwoorde manier presenteren, en daarvoor is gesprekstechniek nodig," zegt Pierre Hendriks. Vooral de neiging, om als onaantastbare autoriteit over te komen doet de astrologie als zodanig geen goed.

Verwantschap

Ook van de psychologie als zodanig moet de astroloog wat meer weten. Dat is geen nieuw idee, overigens. Maar veel astrologen zijn, enigszins begrijpelijk vanwege de verwantschap die je zou kunnen aanwijzen, blijven steken bij het gedachtengoed van Jung. Maar de sociale psychologie, en de nieuwere gedragstheorieën, daar heeft men doorgaans zeer weinig kaas van gegeten.

Een activiteit die de astrologie definitief uit de duistere hoek moet halen is het bedrijven van wetenschappelijk onderzoek. Dat gaan Thomassen en Hendriks ook op goede leest schoeien. Hendriks gaat de cursisten de beginselen van de statistiek bijbrengen, zodat het nattevingerwerk dat nu nog prevaleert tot het verleden gaat behoren. Tot



● *Voorlichtingsavond cursus astrologie in het City Centrum in Maastricht. Thomassen (rechts) en Hendriks.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

nu toe is wel enig onderzoek naar de astrologie gedaan, maar voornamelijk uit de natuurwetenschappelijke hoek. ,,Maar astrologie is een menswetenschap," zegt Thomassen.

Houding

Hendriks en hij vinden dan ook dat ook zij zelf sceptisch moeten staan tegenover de astrologie, dat is de juiste wetenschappelijke houding: 'bewijs het maar eens'. Een van de gedachten waarmee men op dit gebied speelt is het zetten van de horoscoop tegenover een 'klassieke' testuitslag uit de psychologie. ,,Er zijn astrologen die dat onvergelijkbare grootheden vinden. Maar wij vinden het toch de moeite waard het te proberen," zegt Hendriks.
Schampertjes spreekt Thomassen van de horoscoop in dag- en weekblad. ,,Ik sprak laatst iemand van zo'n redactie die zei: daar vechten ze bij ons op de redactie om, en als we echt helemaal niks meer weten husselen we een horoscoop van een jaar of vijf geleden door elkaar, en dat is dan de horoscoop van morgen." En zo moet het dus niet, want een horoscoop opstellen is een heel persoonlijke geschiedenis, die voor iedereen apart moet gebeuren, en waarin geen voorspellingen voorkomen. Al valt natuurlijk wel te voorspellen dat iemand met een opvliegend karakter vaker ruzie zal hebben dan meer inschikkelijke types.
Thomassen meent trouwens dat de laatste honderd jaar de voorspellende waarde van een horoscoop minder is geworden. ,,De mens kan zijn lot meer in de hand nemen dan vroeger," meent hij.

Kosten

De bona fide astroloog is ook nog niet goedkoop. Aangezien een astroloog ook moet eten kunnen de kosten wel een oplopen tot enkele honderden guldens. Thomassen wil daar wat aan doen met behulp van de computer, die een deel van de werkzaamheden kan overnemen. De horoscoop gaat qua kosten beneden de zeventig gulden zakken, dat zit er dik in. Zonder computer kan ook een 'kennismakingshoroscoop' worden gemaakt, die ook redelijk betaalbaar blijft.

De astroloog kijkt dus niet in glazen bol of koffiedik, is geen waarzegger en geen gebedsgenezer en ook niet paranormaal begaafd, maar als het aan Thomassen en Hendriks ligt gaat de astrologie concurrent worden van psycholoog en psychiater: de cliënt draait vast op een problematiek die hij of zij niet meer zelf kan overzien. Je kunt bij de pakken neer gaan zitten, maar ook loutering doormaken. En dat kan niet alleen bij de psychiater, maar ook bij de astroloog. Voortaan. Waarbij zich dan, als het een beetje wil, over niet al te lange tijd de klinisch astroloog zal voegen...

Geweld

Thomassen kent voorbeelden van mensen die door de hulp van de astrologie hun leven veranderden: een straatvechter die met de astrologie in aanraking kwam ('hij had een vierkant Mars-Zon'), waarna hij aan Japanse vechtsport ging doen, en aan meditatie... hij beheerst die energie nu. Tegenwerping: dat die straatvechter bij een astroloog terecht kwam duidt er al op dat er nog iets anders in hem zat dan alleen dat geweld. Nou goed, maar hij zocht toch een oplossing, is daarop het antwoord: en hij heeft er zelf aan moeten werken. Trouwens, veel van de mensen die bij de astroloog terecht komen hebben vaak al een lange en vruchteloze lijdensweg bij psycholoog en psychiater achter de rug.
Intussen wordt, met name door het Nederlands Genootschap van Praktizerende Astrologen, gewerkt met een erecode voor astrologen Compleet met zwijgplicht. ,,En daar wordt streng de hand aan gehouden," weet Thomassen. ,,Wie daar niet aan voldoet moet voor de tuchtcommissie verschijnen, en dan is het mogelijk dat je gewipt wordt."

De verslaggever ziet zich na afloop van het gesprek nog niet onbevangen een consult bij de astroloog aanvragen, als ware dat de huisarts. Maar dan: ook bij de psycholoog en de psychiater kom je toch alleen in uiterste nood...

Een aantal op groot geld beluste Nederlandse fokkers is momenteel onder het motto 'iedereen zijn eigen oorlogshond' druk doende om aan de groeiende vraag naar Bordeauxdoggen, bullmastiffs, dogos Argentinos, filas Brasileiros, mastini Napoletani en mastins Espanols te voldoen. Dit tot groot ongenoegen van de officiële Nederlandse Rasvereniging en de daarbij aangesloten fokkers. Zij pleiten al jaren voor een verbod om dit soort honden buiten de rasvereniging om te verhandelen. Tot nu toe tevergeefs.
Vanuit het relatief goedkope Nederland worden veel van deze honden geëxporteerd naar het buitenland. Met name naar Canada, Polen, Curacao en Israël. Met de handel in deze honden wordt grof geld verdiend. In Nederland is 2000 gulden voor een pup van de mastino Napoletano doodgewoon. Maar in Duitsland zal hetzelfde hondje DM 3800 op moeten brengen.
Vanuit ditzelfde land komen ook de eerste berichten over de nieuwe generatie vechthonden, die wordt gefokt: pitbull-terriers, gekruisd met exemplaren van deze oude vechthonderassen, die, hoewel enorm sterk, van nature rustig zijn. Door het agressieve pitbullbloed ontstaan levensgevaarlijke en bloeddorstige creaturen, die de pitbull overal in Europa verdringen uit de arena's, waarin de illegale hondengevechten worden gehouden. Perverse gevechten, waarbij met grote flappen 'op de dood' wordt gewed. De gevolgen zijn in Duitsland niet uitgebleven. Eén eigenaar werd onlangs door zijn eigen hond (een kruising tussen een mastino en een pitbullterrier) half opgevreten, in een andere Duitse stad werd een kind door zo'n hond aan stukken gescheurd. Voorts is er sprake van talloze gevallen, waarin mensen hondebeten opliepen. In het ergste geval hadden die blijvende invaliditeit tot gevolg.
In Nederland zijn nog geen slachtoffers gevallen. Maar ook hier zijn in politiekringen de eerste signalen al vernomen van 'geslaagde' kruisingen van vertegenwoordigers van de oude rassen van oorlogshonden, ook wel molossers genaamd, met pitbull-terriers.
Kortom, het gaat niet goed met de op zich prachtige en indrukwekkende rassen van 'oorlogshonden', die in het recente verleden door enthousiaste liefhebbers van de ondergang werden gered. Het zendingswerk, waarmee de enige echte Nederlandse Mastino Napoletano en Molosserclub uit Bunschoten zich al een tiental jaren bezighoudt, staat behoorlijk onder druk van de wilde handel in dit soort honden. In het randwereldje draait alles om poen. Hier worden bijvoorbeeld mastino-pups per kilo verkocht. Een stamboom kost f 800 extra. Garantie tot de deurbel. Gaat de pup plotseling dood, heb je pech. Er wordt gefokt met angstige dieren, zonder aandacht te schenken aan inteeltproblemen met alle gevolgen van dien als de pup in een gezin terechtkomt.

Levensgevaarlijke kruising van oorlogshond met pitbull

'Ach, het zijn zulke knuffels'

De Dopperstraat in Bunschoten, in de provincie Utrecht. Een groot huis in een nieuwbouwwijk. Het zware, imponerende geblaf achter de voordeur laat er geen twijfel over bestaan, dat wij aan het juiste adres zijn. Marianne Bloemendaal, voorzitter van de Nederlandse Mastino Napoletano en Molosser Club, tijdens de hartelijke begroeting: ,,Ik heb één verzoek. Wilt u geen aandacht schenken aan dit schepsel? Dat is het beste". Een blik op Napoleon, de mastino Napoletano des huizes, is voldoende om deze uitnodiging welwillend te aanvaarden. We stemmen graag toe.



● *Een Mastino Napoletano heeft een kaakdruk van zo'n 800 kilo per vierkante centimeter.*

Marianne is een liefhebber. Ze was na de eerste kennismaking 'helemaal weg' bij het zien van mastino-puppies. Prachtige jonge honden, met ruime huidplooien, die lijken op afgezakte broekjes. Daarna knapte Marianne weer af op de aanblik van volwassen exemplaren, omdat ze ze lelijk vond. Uiteindelijk ging ze toch voor de bijl voor de uitstraling van de honden.
Napoleon kwam in de Dopperstraat in een opgemaakt bedje. De woonkamer werd zelfs voor hem vergroot en de vloertegels kregen een extra brede voeg, zodat Polletje, zoals Marianne haar hond af en toe plagend noemt, niet steeds zou uitglijden en op z'n muil zou gaan.

Knuffels

,,Het zijn zulke knuffels", zegt mevrouw Bloemendaal als Pol (Napoleon) langzaam in mijn richting loopt. Haar woorden indachtig 'geen aandacht aan dit schepsel te schenken' verschuif ik onrustig op de bank. Polletje heeft ze waarschijnlijk niet gehoord, of doet net alsof. Hij heeft in mijn trui de lucht van een teef geroken. Zijn trouwhartige lobbeskop, camouflage voor 800 kilo kaakdruk per vierkante centimeter, beweegt zich onstuitbaar in mijn richting.

Snorkend en genietend wordt mijn trui afgezocht naar de epicentra van de geurende zaligheid. Al snel drukt hij mijn arm omhoog en hang ik scheef op de bank, terwijl de hond zijn neus steeds dieper in mijn kraag duwt. Totdat ik alleen nog gesmoord 'mevrouw Bloemenda....' kan uitbrengen. Vanachter het koffiezetapparaat overziet zij als een generaal in één oogopslag het 'slagveld' en roept de enorme hond tot de orde: ,,Polletje, Polletje, wat doe je nu weer? Ga op je mat". Geen probleem. En al die verhalen over de agressiviteit van dit soort honden dan?

,,Die afschuwelijke verhalen uit Duitsland neem ik met twee korrels zout. Op de eerste plaats worden vervelende gebeurtenissen vaak heel hetzig door de media opgepakt. Je kunt als vereniging noch het morbide kruisen van dergelijke rassen ontkennen, noch het bestaan van een welig tierende en tegelijkertijd ongrijpbare handel in dit soort honden in Nederland buiten de rasvereniging om. Maar het zegt tegelijk iets over de wijze waarop de gemiddelde Nederlander een hond koopt. Pas als er ongelukken gebeuren weet men ons te vinden".

,,Daarom wil ik iedereen die een mastion of een molosser wil aanschaffen aanraden eerst eens contact met de officie'le rasvereniging op te nemen. Wij beschikken over alle informatie; wij adviseren de mensen heel strikt en eerlijk, zonder commerciële bijbedoelingen. Maar nu kopen de mensen vaak een hond uit de krant, van een fokker, die ze helemaal niet kennen".
,,Onze rasvereniging is na een periode van ruzie en tumult, eindelijk volwassen geworden. Onze bestuursleden zijn mensen, die het goed met het ras, waar wij ons sterk voor maken, menen: de molosser, de antieke gevechtshond. Vroeger werden bestuursavonden gebruikt om persoonlijke vetes te beslechten. Langzamerhand zijn we dat ontgroeid. De randfiguren zijn verdwenen. Ons bestuur bestaat nu uit fanaten in de goede zin van het woord. Fokkers, die vierkant achter hun honden staan en de pups, die ze verkopen. Door de negatieve publiciteit in het verleden kent onze rasvereniging pupbemiddeling en een koopovereenkomst tussen fokker en nieuwe eigenaar".
,,Een soort garantiebewijs, dat aan twee zijden werkt. De fokker stelt zich voor achttien maanden garant voor de door hem gefokte pup en de koper heeft de verplichting zich aan de voedings- en opvoedingsadviezen van de fokker te houden. Belangstellenden worden in contact gebracht met fokkers door middel van een lijst, die wordt toegestuurd. Dan kunnen de mensen de keus maken, naar welke fokker zij wensen te gaan. De pupbemiddeling is streng, maar rechtvaardig en heeft alleen maar tot doel ervoor te zorgen, dat de honden goed terechtkomen. Mensen moeten aantoonbaar over een goed huis voor de hond kunnen beschikken. Wonen ze klein of driehoog, dan krijgen ze van ons geen pupbemiddeling. Impulsief kopen raden we ten zeerste af".
,,Wij behartigen de belangen van de mastini Napoletani, de Bordeauxdoggen, de Dogos Argentinos, de Bullmastiffs, de Filas Brasileiros en de Mastins Espagnols. Dat zijn allemaal molossers, afstammelingen van 'antieke' rassen van oorlogshonden. De mastino kwam in 1976 in Nederland. De eerste import, nadat het bijna uitgestorven ras door een Oostenrijkse professor was herontdekt in de streek rond de Vesuvius bij Napels. Kort na 1976 werd onze vereniging opgericht. Naar schatting zullen er nu rond de 1200 officiële mastini met stamboom in Nederland zijn".

Tibetaanse dog

Het ras der molossers heeft als stamvader de grote Tibetaanse dog. In de kynologie bestaat het begrip molossoide. Daarmee worden honden bedoeld, die een aantal eigenschappen gemeen hebben zoals: een korte brede bek, sterke lippen en in de erfelijke eigenschappen overwegend recessief. Het woord molosser is afkomstig van molossus, een verdedigingshond uit de landstreek der Molossi in het Griekse Epirus. Volgens de overlevering zou hier verder gefokt zijn met vechthonden uit India, die Alexander de Grote tijdens zijn veroveringstochten in India voor het eerst zou hebben gezien en later zou hebben meegenomen naar huis.

Voorbeelden van het gebruik van deze grote vechthonden in de geschiedenis zijn er genoeg. Koning Pyrrhus van Epirus maakte gebruik van grote oorlogshonden bij de verovering van Griekenland. Karel de Stoute gebruikte doggen in de veldslag (1476-1477) tegen Zwitserse hondenregimenten. De verovering van Zuid-Amerika door de Spanjaarden vond met behulp van doggen plaats. Peru, Ecuador en Colombia werden in 1532 door Pizarro veroverd met een legertje van 177 soldaten en 40 Spaanse doggen, 'perros de presa' genoemd. Deze vormden de voorhoede van het legertje.
Zij vielen als eersten de slecht bewapende Inca's aan. Sommige van deze honden verscheurden wel 1000 mensen, voordat zij zelf werden gedood. Rechtstreeks afstammelingen van de Griekse molossus zijn onder andere de Engelse mastiff, de Bordeauxdog, de bullmastiff, de mastin Espanol, de mastino Napoletano, de Japanse tosa inu, maar ook de Duitse dog, de boxer, de St. Bernhard, de Franse en Engelse bulldoggen en de mopshond.

Mensen kiezen een molosser als levensgezel. Molossers denken niet, zoals de meeste honden, in roedelverband. Zij zijn eenlingen. En bijzonder eigenzinnig. Daarom hebben ze een bijzonder consequente opvoeding nodig. Mensen, die van zichzelf weten dat ze niet consequent kunnen zijn of niet boos kunnen worden op zo'n schattig klein puppy, dat zo verdrietig kijkt (maar je af en toe glashard in de maling neemt) moeten niet aan een molosser beginnen. In no-time is de hond baas in huis. Als je aan een hond gedrags- en gehoorzaamheidseisen stelt, zoals je dat mag verwachten van een herdershond, een bouvier of een dobermann, hoef je niet te beginnen aan een molosser. Want die doet precies het tegenovergestelde.

Kliederfeest

Marianne Bloemendaal: ,,Een molosser is een hond met een eigen karakter, die je door dik en dun vertrouwt. Hij zal op het slijmerige af van zijn affectie voor je blijk geven. Hij wil je ook verdedigen. Maar: als je kraakhelder bent op je spulletjes hoef je geen molosser. De meeste hebben altijd slijm aan hun lippen hangen en kunnen hun waterbak en directe omgeving in een zee veranderen. Een bak met eten nuttigen kan uitgroeien tot een kliederfeest, waarbij de spetters tot aan het plafond zitten".

,,Daarbij heeft een molosser een enorme kaakkracht en kan in minder dan geen tijd enorme slooppartijen aanrichten, waarbij je grienend de haren uit het hoofd kunt trekken. Zeg je na deze uitgebreide vermaning dan toch nog ja, dan kun je gerust een molosser nemen. Want dan heb je een kameraad voor het leven. Maar ik kan er niet genoeg op hameren: bezint eer gij begint".

Fauna Inlichtingen Centrale: de geheime dienst van milieubeweging

ZEIST – De milieu-beweging kan sinds het nieuwe jaar beschikken over een eigen BVD: de Fauna Inlichtingen Centrale. De FIC, die zich bedient van officieel briefpapier met politie-achtig vignet, gaat informatie verzamelen over laakbaar gedrag ten aanzien van dieren of de natuur. ,,Wij doen geen politiewerk", zegt Jan IJzerman, de enige FIC-rechercheur in vaste dienst, ,,wij concentreren ons meer op zaken die wij ethisch onaanvaardbaar vinden, maar die niet direct strafbaar hoeven te zijn".

In zijn keurig ingericht kantoortje in Zeist geeft de 27-jarige IJzerman het voorbeeld van de handel, verwerking en consumptie van exotisch vlees, zoals dat van kangoeroes. ,,Officieel is dat toegestaan, dus de politie doet er niets aan. Voor ons is het wel een zaak, omdat deze handel de populatie van kangoeroes bedreigt. Volgens de regering wordt in ons land geen kangoeroe-vlees ingevoerd. Wij hebben uitgezocht dat dat wel degelijk het geval is".

Het is de bedoeling dat een milieu-organisatie de FIC de opdracht geeft om bijvoorbeeld die handel in exotisch vlees te onderzoeken. Daarvoor moet betaald worden. IJzerman zegt al enkele van die opdrachten op zak te hebben, onder andere van de Nederlandse Bond ter bestrijding van Vivisectie. Grote organisaties, zoals Greenpeace en de stichting Natuur en Milieu laten weten sympathiek tegenover het initiatief te staan, maar hebben er geen geld voor over.
Het idee om de inlichtingendienst op te zetten, is afkomstig van ,,enkele particulieren die op afstand betrokken zijn bij milieu-organisaties". Deze anonieme personen hadden ontdekt dat milieu-activisten bepaalde onderwerpen vaak niet kunnen uitdiepen, omdat ze stuk lopen op gebrek aan informatie of mankracht.



● *Jan IJzerman: 'Er wordt wel degelijk kangoeroe-vlees ingevoerd, al zegt onze regering van niet'.*

IJzerman zegt dat met geld uit de fondsen van onder meer de Haella-stichting en de stichting Bouwstenen voor Dierenbescherming 30.000 gulden bijeen werd gebracht om de FIC op poten te zetten. Driekwart van het werk van de FIC moet gaan bestaan uit opdrachten. De overige tijd besteedt de Centrale aan het onderzoeken van tips die de moeite waard worden bevonden en aan het opzetten van een databank. IJzerman: ,,Geen enkele organisatie heeft een compleet dossier van het misbruik van dieren. Het is belangrijk om die gegevens te centraliseren".

De FIC doet zelf niets met de verkregen informatie. Dat is de taak van de belangengroeperingen, meent de rechercheur. Het betreft dus zuivere dienstverlening. IJzerman staat niet alleen. Hij heeft zich al verzekerd van de hulp van tien zeer gemotiveerde mensen die door het ministerie van landbouw zijn ontslagen als onbezoldigd controleurs voor de Vogelwet. Daarnaast heeft hij de beschikking over een zestal informanten.

IJzerman wil slechts op legale wijze zijn informatie verzamelen. ,,De informatie ligt op straat, maar je moet het wel weten te vinden. Het is zaak goed de vakliteratuur en de kranten te lezen en veel archiefwerk te doen. Door verbanden te leggen, kom je al snel een heel eind. Verder moet je met iedereen praten. Vooral huidige of voormalige werknemers van bedrijven kunnen veel vertellen, zeker als ze gewetensnood hebben".

De FIC presenteert eerdaags een folder voor het publiek, waarin wordt opgeroepen om informatie naar het FIC door te spelen over omstandigheden die indruisen tegen verantwoord natuurbeheer of diergebruik. IJzerman zegt daarbij niet echt geinteresseerd te zijn in namen en adressen. ,,We zijn niet uit op een heksenjacht. Wij willen slechts foute structuren blootleggen".

weert schenk

Rene Shuman ontworstelt zich aan imago Elvis

Heel Born heeft al een handtekening

RN – René Shuman mag dan vorig oktober in de Soundmix-finale ink gemaakt hebben als het jongere ertje van Elvis, een jaar na dat sucwil de frêle Limburger uit Born het zo weinig mogelijk praten over King. Hoewel zijn haardos, inclujeugdige bakkebaard, de vergelijg optisch in stand houden en ook bewegingen op het podium slechts ciaties met Elvis blijven oproepen, de 19-jarige zelf verwoede poginlos te komen van dat image.

genlijk wilde ik helemaal niet meedoen die Soundmix-show", bekent de gelijk St. Nicolaas verjarende Shuman. „Ik d Elvis een veel te grote persoonlijkheid na te gaan doen. Bovendien was ik bang etiketje opgeplakt te krijgen. Mijn famivrienden en kennissen drongen er echter op aan, dat ik toch besloot mee te doen. het gevaar van een pure imitatie te verden, heb ik me bij de KRO gepresenteerd de 'jonge' Elvis. Op die manier kon ik in n eigen kleren optreden. Een soort commis, dus".

s 'Are you lonesome tonight' het begin Shumans snelle en woelige carrière in wbizzland, van die eenzaamheid is de n met het mavo-diploma inmiddels wel lost. „In het begin was het wel leuk om teon te krijgen van fans. Toen dat echter eds gekker werd, hebben we thuis toch ar besloten een geheim nummer te nen". Het leven op het Limburgse land dt Shuman voorlopig voldoende geborheid, een reden om niet naar de Gooise tras te verkassen. „Hier in Born", mijrt René „ben ik geen bezienswaardigheid en vraagt niemand me meer om handtekeningen. Iedereen heeft er namelijk al een".



Rock-a-billy heeft altijd de voorkeur gehad van het soundmixtalent. „Van mijn twaalfde tot mijn zestiende speelde ik in Born Dogs, een bandje met de traditionele driemansbezetting: drums, bas en gitaar. Ik was toen iets ruiger dan nu, hield van snelle nummers en kon met die andere jongens wel vijf uur achter elkaar doorrammen. Chet Atkins, Elvis Presley, Gene Vincent, Stray Cats en Rolling Stones, dat soort dingen. Met onze Londen City-versterker gingen we stevig tekeer in de garage. Dat kwam ons op dreigbrieven van de buren te staan. Diezelfde buren waren trouwens na de Soundmixwedstrijd de eersten die me een gelukwens stuurden. Zo zie je hoe de tijden veranderen".

Op zijn debuutelpee heeft Shuman bewust geen enkel nummer van Presley staan. „Anders blijven mensen die vergelijking trekken. Er was trouwens een aanbod van wel honderd nummers, naast de paar composities die ik zelf had aangedragen. Life speel ik nog wel twee nummers van Elvis". Dat 'spelen' houdt, tot groot verdriet van de hoofdpersoon, momenteel nog slechts een concert met de bandrecorder in. Als het aan René ligt zegt hij de tape echter snel vaarwel. „Het is natuurlijk wel leuk dat je met zo'n bandrecorder in iedere discotheek terecht kunt, maar ik zou liever met een eigen groep gaan spelen".

„Mijn doel is om van 'liedjes maken' naar 'muziek maken' te gaan. Ik ben nog lang niet waar ik zijn moet. Deze eerste elpee is weliswaar nieuw, doch tegelijkertijd een afsluiting van een periode. Een volgende plaat moet geen verzameling van leuke nummers bevatten, maar een duidelijke lijn vertonen". Op een maatschappelijke carrière in een ander beroep dan muzikant, lijkt René Shuman niet terug te kunnen vallen. „Na de mavo ben ik in Sittard op de havo gekomen. Daar ben ik echter na een paar maanden al mee gestopt. Ik had er slechts twee leuke ervaringen: er zaten wel zeshonderd leuke meiden op die school en in de hal stond een grote vleugel, waar ik ieder vrij uurtje achter kroop. Het eindje van het liedje was, dat mijn keuze toch de muziek was".

● ***René Shuman: „Hier in Born ben ik geen bezienswaardigheid. En niemand vraagt me meer om handtekeningen. Iedereen heeft er namelijk al een."***



Eindredactie: Math Wijnands, tel. 04490-15577

TRENDS

SM, dat is toch wel de meest populaire afkorting van de laatste tijd. De initialen staan voor Sado-Masochisme, voor degenen die het nog niet weten. Maar wie de eerste Nachtshow van de VARA heeft gezien weet wel beter. Vanaf het moment dat de progressieve zendgemachtigde een SM-act op de beeldbuis vertoonde, was het hek van de dam. Iedereen die alleen nog maar over deze vorm van sex droomde, durfde er ineens mee voor de dag te komen. De media ontdekten een gat in de markt en probeerden middels openhartige verhalen het taboe te doorbreken. Allemaal in het belang van de emancipatie van de 'SM-volgeling'. Zo gaat dat nu eenmaal. Zonder op de details van mijn liefdesleven in te gaan, kan ik u hier reeds meedelen dat ik van dergelijke 'stoeipartijen' niets moet hebben. Brrr. De rillingen lopen alleen al bij de gedachte over mijn lijf. Natuurlijk heeft dat een oorzaak. In mijn jonge leven heb ik meer dan zat slaag mogen incasseren. Ik was eenvoudig niet de liefste. Van de hoofdonderwijzer op de lagere school mocht ik gemiddeld een keer per week tien venijnige slagen met de liniaal op mijn rechterhand ontvangen. Een ex-buurman vond het geregeld nodig om me flink aan mijn oren te trekken als voor de zoveelste keer zijn rozenperkje aan flarden ging. En van mijn ouders mocht ik dagen lang op een donkere zolderkamer mijn zonden overdenken als ik weer een drie voor rekenen op het rapport scoorde. Om nou te zeggen dat dat allemaal lekker was: nou nee, niet bepaald. Reden genoeg om vooralsnog geen leren zweepje in het nachtkastje te leggen. Toch denk ik er wel eens over na hoe het zou zijn. In mijn gedachten speel ik dan de dominante meester, die wacht op de kreten van de slaaf: 'Sla me, sla me toch'. En in euforie antwoord ik dan: 'dat doe ik lekker niet'.

De Setter

Het moeizame gevecht van twee aankomende modemakers

'Onze kleding geeft de sfeer van de tijd'

Ze hebben de moeilijkste rol gekozen, de jonge mode-ontwerpers Matthijs Boelee en Karel Bakker, die van de pioniers. In het modejargon noem je hen createurs, de ontwerpers die de voorhoedegevechten leveren om nieuwe ideeën geaccepteerd te krijgen. Wat zij maken is over een jaar of vijf gemeengoed, of totaal vergeten. Een risico dat beide, aan de modeacademie van Arnhem afgestudeerde, ontwerpers heel bewust nemen. Ze dromen niet van een grote confectiecollectie, ze willen hun eigen identiteit handhaven, niet opgaan in de massa.

Karel: „We werken in eerste instantie vanuit ons gevoel. We houden ons niet bezig met marketing om te kijken wat goed verkoopt". „Ja", valt Matthijs hem bij: „onze kleding geeft de sfeer aan van de tijd waarin we leven. Heel algemeen hoor. Het is niet zo dat we onze kleding bijvoorbeeld baseren op een ramp die ons heel erg heeft aanpakt. Voor ons is de vorm heel belangrijk. Het basis-idee wordt dan ook meteen in een toile (wit doek) uitgevoerd. Daarna gaan we kijken wat mooi is".

Wat Illustrious Imps aflevert is bijna couture, alles wordt door Karel en Matthijs zelf geknipt en in elkaar gezet door thuisnaaisters die ook voor de couturiers Frank Govers en Rob Kröner werken. „Het wordt op deze manier natuurlijk wel duurder", zegt Matthijs, „maar het is allemaal veel mooier dan het atelierwerk."

Op de vraag hoe zij het komend seizoen zien, komt de monstercollectie tevoorschijn. „Het wordt allemaal weer sober en vaak nauw", licht Matthijs toe. „Dat super vrouwelijke verdwijnt. De nieuwe lijn zou je naïef kunnen noemen. De schouders komen weer op z'n plaats, de taille gaat omhoog. Verder maken we veel korte jasjes met (te) lange mouwen".





● ***Matthijs Boelee en Karel Bakker hopen dat het modebeeld zo komt uit te zien.***

Schrikken

Het is even schrikken als je de kleding ziet, vooral de kleuren. Bruin en vuilwit. Armoe troef, denk je dan direct. „Nee", zegt een jongere collega, „dat is jouw opvatting. Jij hebt nog armoede gezien. Voor de jongeren, die deze kleding gaan dragen, is dat een onbekend fenomeen, zij hebben die associatie helemaal niet".

En hij heeft gelijk. Zo gauw er een paar kledingstukken in donkerblauw op tafel komen lijkt het strakke Norfolkjasje en de broek waarvan de pijp helemaal over de schoen valt al veel mooier. En als je het kort hangjurkje en het kleine met een ruche afgewerkte vestje in spierwit voor de geest haalt, ja dan kan je je voorstellen dat een heel modebewuste vrouw of man, zo tussen de twintig en de dertig jaar, zich daar lekker in voelt. Voor hun materialen grijpen Karel en Matthijs vaak terug op oude, bijna vergeten stoffen. In hun zomercollectie hebben ze veel hemdjes-tricot verwerkt, in combinatie met katoen. Voor de wintercollectie 86/87 staat er al een grote doos met jaeger klaar. Ook wat dat betreft laten ze zich niets voorschrijven. Mathhijs: „Ze proberen je altijd in een bepaalde hoek te drukken. Voor een jas wilden we een zware mantelstof. We belden een styliste met de vraag of zij misschien een fabriek wist, die de stof nog maakte. Komt ze meteen met het verhaal dat we dat niet moeten doen, dat iedereen 'licht' wil".

Op de vraag hoe het komt dat Imps in Nederland alleen maar in Groningen te koop is hebben Karel en Matthijs direct een passend antwoord. „Het is tot de Nederlandse modedetaillist nog niet doorgedrongen dat hij een educatieve functie heeft. Nederlandse zaken willen alleen maar bekende merken in de rekken hebben hangen, in tegenstelling tot hun collega's in Engeland, België en Duitsland. Daar vind je naast de grote namen ook kleding van onbekende ontwerpers. Als je hier een zaak in de PC Hooftstraat binnen stapt kijken ze je aan van: hoe heb je het lef hier binnen te komen?"

„Natuurlijk kies je zelf ook weleens de verkeerde winkel uit", zegt Matthijs. „Dat zie je meteen, je gaat dan toch door omdat je nu eenmaal de reis hebt gemaakt, maar je kunt beter weggaan". Karel haakt daarop in met de opmerking dat je van dit soort dingen toch wel veel leert en dat moet zijn collega beamen.

Molukse jongeren als vrijwilligers naar Indonesië

Zeventien werkloze Molukse jongeren vertrekken zaterdag 17 januari naar Indonesië om daar als vrijwilligers te werken. De elf mannen en zes vrouwen, tussen 25 en 35 jaar, komen uit Groningen, Almelo, Hoogeveen, Tiel, Oosterwolde, Waalwijk, Zevenaar en Epe.

Voor het vrijwilligersproject hadden zich aanvankelijk 150 Molukkers gemeld. Na een strenge selectie door Indonesische en Nederlandse ambtenaren bleven er zeventien over. Ze zullen te werk worden gesteld in ziekenhuizen, technische centra en bibliotheken in Jakarta en in Malang, op Oost Java. Het is de tweede keer dat WVC, in samenwerking met het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid, binnenlandse zaken en buitenlandse zaken, een groep Molukse vrijwilligers naar Indonesie stuurt.

De eerste groep van zeventien, eveneens werkloze mannen en vrouwen, vertrok vorig jaar december naar Jakarta waar ze werden ingezet in projecten van het ministerie van onderwijs, van werkgelegenheid en van sociale zaken. Het experiment bleek een succes. Het is niet uitgesloten dat in de toekomst in Nederland wonende Molukkers als vrijwilligers mogen werken op de Molukken. Dat is door secretaris-generaal Sutopo Yuwono van het ministerie van arbeid vorig jaar toegezegd. De Molukse jongeren mogen na afloop van het project uitrusten op Ambon. Een van de Molukkers gaat naar Kupang, West Timor.

ONDERZOEK NAAR JEUGDIGE MAROKKANEN IN NEDERLAND

'Dit is een verloren generatie'

Hier zijn we buitenlanders, maar in Marokko zijn we ook buitenlanders. Als je niet een goed diploma hebt of zo, dan kun je daar niets doen. Als je daar met lege handen komt, lachen ze je uit, want die mensen denken nog steeds dat het hier in Nederland melk en honing is". Dit zegt Najib tegen Hans Werdmölder in zijn boek „Van vriendenkring tot randgroep, Marokkaanse jongeren in een oude stadswijk".

Werdmölder trok twee jaar lang bijna dagelijks op met een groep Marokkaanse jongeren, die een uitzichtloos bestaan leiden in een oude stadswijk in Amsterdam. Criminaliteit en drugs zijn hun lot. „Dit is een verloren generatie", zegt cultureel antropoloog Werdmölder onomwonden.

Werdmölder kreeg van de gemeente Amsterdam opdracht om onderzoek te doen naar de problemen en opvattingen van deze jongeren en met aanbevelingen te komen. WVC betaalde. Na twee jaar intensief onderzoek is niet duidelijk wat de gemeente met het resultaat gaat doen. Ambtenaar jeugdzaken Harm Rasterhof zegt dat inmiddels een notitie naar B en W is gegaan met een aantal algemene aanbevelingen. Geld ontbreekt echter om concrete voorstellen te doen, temeer daar Amsterdam ook andere minderheidsgroepen kent met grote problemen, die nu zijn voorgegaan. Werdmölder zegt over de afloop van het onderzoek: „Ik ben er zelf achter aan gegaan. De ambtenaar zei op mijn vraag wat ze er mee gingen doen, zegt u het maar. Daar was ik erg boos over, zeker omdat Den Haag korte tijd later geld ging verdelen voor projecten voor jongeren uit minderheidsgroepen die aan de zelfkant waren geraakt. Amsterdam kreeg geld voor Surinamers en Antillianen, terwijl mijn rapport daar in de la lag. Daar zit dan twee jaar werk in".

Breuk

Dat werk was overigens moeilijk genoeg, want de groep Marokkaanse jongeren was moeilijk te benaderen. Werdmölder besloot tot een intensieve aanpak. Hij meldde zich bij een clubhuis dat midden in de wijk stond en de pleisterplaats was geworden van de groep Marokkanen en enkele Nederlandse jongeren. Hij werd barkeeper, voetbalde mee in het zaalvoetbalteam en sloeg een balletje mee achter de pingpongtafel. Elke dag liet hij zijn gezicht zien. „Het heeft maanden geduurd voordat er enig vertrouwen ontstond. In het begin was ik een stille, een spion van de politie, die hen op heterdaad kwam betrappen als ze verhalen over kraakjes ophingen of stiekem op het toilet hasj of zwaarder spul snoven of rookten. De ommezwaai kwam pas toen ik met een stel meeging naar Marokko om hun familie en hun geboorteplaats te bezoeken. Na die periode kreeg ik de meeste informatie. „Toen was ik de professor".

Het is Werdmölder gebleken dat veel van deze jongeren door opvoedingsmoeilijkheden in Marokko uiteindelijk door vader naar Nederland zijn gehaald soms met het hele gezin, soms niet om de gezagsverhoudingen te herstellen. Door de cultuurschok werkte dat vaak averechts. De groep waar Werdmölder mee optrok begon als een vriendenkring. Ze ontmoetten elkaar op een plein, en uit verveling krijgt hun gedrag steeds meer een crimineel karakter. Het begint met vandalisme, de oude buurtbewoners worden gepest, er wordt met bromfietsen over stoepen gescheurd en de radio staat 's nachts keihard aan. Om tegen elkaar op te bieden wordt er gestolen, eerst kleine dingen, daarna wordt het de kick om steeds duurdere spullen te pakken te krijgen. Het wordt een tweede natuur, niet alleen het 'hebben' is belangrijk, maar meer nog de spanning die de kraak oproept.

Als een paar jongens drugs in de groep brengen, gaat het verder bergafwaarts. Sommigen raken verslaafd aan heroïne en komen in de spiraal terecht om met diefstallen en heling genoeg geld voor hun dagelijkse dosis te krijgen.

Werk is, volgens Werdmölder, één van de belangrijkste zaken waardoor de jongens uit de nesten zouden kunnen komen. Het drugsprobleem wordt door sommige vaders aangepakt, door de zoon naar Marokko te sturen. Afkicken is verzekerd, want de ware reden van terugkeer wordt vaak verzwegen en de sociale controle op misstappen is groot. „Het probleem is alleen dat als ze schoon terugkeren naar Nederland de kans op een terugval groot is". Werdmölder pleit dan ook voor opvang in internaatsverband of voor onderbrenging van de jongere bij familie of een pleeggezin buiten de grote stad.

Het stimuleren van remigratieprojecten voor jongeren heeft wel aantrekkelijke kanten voor Werdmölder, maar er zijn ook vraagtekens: „Het is daar een keiharde maatschappij. Je moet daar nog meer bij de pinken zijn dan hier om te slagen. Een jongen die dat hier niet lukt, lukt het daar zeker niet"

„Hoesarts” en „hoesschilder” favoriet op zilveren Limburgse buuttekampioenschap

OBBICHT – Voor de vijfentwintigste keer wordt vrijdag het Limburgse buuttekampioenschap georganiseerd. De organisatie van dit zilveren kolderconcours is in handen van carnavalsvereniging „De Reube” uit Obbicht. Zij verwierf dit recht doordat haar lid Wiel Salden op 10 januari 1986 in Roggel Limburgs buuttekampioen werd.

Omdat de accommodatie in eigen dorp ontoereikend is, hebben de Obbichtenaren de Hanenhof in Geleen afgehuurd. Acht van de negenentwintig gegadigden klasseerden zich tijdens de voorronden in Kelpen, Helden-Grashoek en Kunrade. Favoriet zijn: „hoesarts” Frenken uit Roggel en „hoesschilder” Knapen uit Nederweert-Eind.

„HOESSCHILDER” KNAPEN UIT NEDERWEERT-EIND:

„Het is nu piek na piek”

NEDERWEERT – Ofschoon Will Knapen uit Nederweert-Eind in 1980 te Wanroy als Nederlands buuttekampioen werd gehuldigd, is hij er tot nu toe niet in geslaagd om de fel begeerde Limburgse buuttetitel in de wacht te slepen. Twee maal was hij derde en drie maal tweede.

In 1971 maakte Will Knapen, die op 16 maart 1946 als zoon van een gemeenteambtenaar in Weert werd geboren, zijn debuut in de buut. De verwachtingen van „De Piepkuukes” waren hoog gespannen. Zelden hadden de carnavallisten uit Nederweert zo gelachen als onder Will Knapen die in 1969 hun prins en in 1970 en 1971 hun



door
JAN VAN LIESHOUT

vorst was geweest. Ook had Will eens geschitterd in de kluchten die de kajotters hadden opgevoerd.

Veertien types heeft hij inmiddels uitgebeeld.

„De meest geslaagde creatie vond ik tot nu toe die van meteropnemer: de moeilijkste buut die van huisschilder. Er heeft dan ook de meeste tijd in gezeten. Al jaren liep ik met het plan rond. Toch is er niets moeilijker dan een buut over je eigen beroep. Op een gegeven moment zie je de humor van je eigen vak niet meer. Bovendien ben je geneigd om het te technisch te zeggen. Het moet simpel blijven”.

„Praatprent”

Will Knapen begint altijd met een „praatprent”. Bij een glaasje kunnen vrienden er het hunne over zeggen. Ook raadpleegt hij zijn vrouw – Mien van de Goor, een verdienstelijke actrice van „d'Indsje” toneelvereniging „Mengelmoes” die in 1980 nieuw leven werd ingeblazen en met haar kluchten en dialectstukken weer bomvolle zalen trekt.

De Maaslandse buut heeft een duidelijke evolutie ondergaan, zo vindt Will Knapen. „Vijftien jaar geleden namen buuttereedners lange aanlopen en telde hun buut slechts een stuk of vijf hoogtepunten. De luie buut heeft afgedaan. De buut is veel sneller geworden. Er zitten veel meer hoogtepunten in die derhalve dichter bij elkaar komen liggen”.

Omdat Will Knapen tijdens de voorronde in Helden-Grashoek de 11-minuten-grens overschreed, heeft hij de overbruggingen nog korter gemaakt. Het is nu waarlijk: piek na piek.

Act

De opkomst van „Wullemke de hoesschilder” is weer een act. Hij volgt de ceremoniemeester tot aan de Bühne die hij met eigen ladder beklimt. „Kiek... en zoeë kom ich hoeëger op!”, licht hij ter introductie zijn onorthodoxe opstap toe.

Eens kreeg Will Knapen voor zijn opkomst een tien. Hij was toen „Wullemke de greuntjesboer”. Hij had een handkar gebouwd,



● *„Hoesschilder” Knapen uit Nederweert-Eind.*

waarop het hele Venlose veilingassortiment lag uitgestald. Hij gooide met appels en noten die niet vals waren, zo verzekerde hij de kapel. Met de buut werd hij in Wanroy Nederlands kampioen.

Hij werd ook op de plaat vastgelegd die de Limburgse Vereniging van Karnavalsartiesten bij haar 2x11-jarig bestaansfeest liet persen.

Zelfs in Curaçao werd erover gesproken. „Aan buuttereedner Will Knapen te Nederweert”, luidde het adres op de brief, waarin hij met echtgenote werd uitgenodigd om voor Nederlandse carnavallisten op Curaçao op te treden. Het optreden zou niet worden betaald, de vliegticket wèl. „Zeker een of andere grappenmaker”, reageerde Will. Hij belde de afzender die het aanzoek Benedenwindse kracht bijzette. Met Math van Loo uit Maastricht en Wiel Zeelen uit Maasbree effende Will Knapen het pad voor meer Limburgse buuttereedners.

Omschakeling

Veel wordt Will Knapen in Brabant gevraagd. „Dat vraagt een hele omschakeling. Want meestal moet ik er mijn buut in het Nederlands houden. Daarbij komt dat Brabantse tonpraters vaak met goedkope humor komen. Zit je daartussen dan vloekt dat.

Wat onze humor vermag heeft Toon Hermans tussen Kerst en Nieuwjaar weer eens getoond. Ik vind hem geweldig. Van niks weet hij iets te maken”.

Ook heeft Will Knapen altijd bewondering vóor Harrie Wolters en Pierre Cnoops gehad. „Als geen ander kon Pierre Cnoops de zaal bespelen. Qua tekst vond ik Harrie Wolters de grootste”.

Evenals Pierre Cnoops en Harrie Wolters zou Will Knapen zich in carnavalstijd in tweeën moeten kunnen breken. Het gebeurt dat hij op één avond op vier verschillende plaatsen moet optreden. „Gekkenwerk”, vindt hij. „Ik heb echter één grote fout: ik kan niet „nee” zeggen. Vorige week belde mijn broer 's avonds laat nog op: of ik op een bruiloft in Swartbroek kon optreden? De bruidegom lag op de knieën. Ofschoon het al kwart vóór twaalf was, ben ik toch maar gegaan.

Ook hebben „De Graasvreiters” van Helden-Grashoek weer net zolang aan mijn kop zitten zaniken dat ik toch maar weer „ja” heb gezegd. Voor geld doe ik het niet. Want zodra ik merk dat ik het voor de centen doe, schei ik ermee uit”. Aldus „hoesschilder” Knapen.



● *„Hoesarts” Frenken uit Roggel met dochtertje Suzanne.*

„HOESARTS” FRENKEN UIT ROGGEL:

„Lachen is de beste medicijn...”

ROGGEL – Ger Frenken kan voor de derde keer Limburgs buuttekampioen worden. Eerder presteerden dat Pierre Cnoops uit Maasbracht, Harry Delissen uit Swalmen en Karel Fiddelers uit Susteren.

Ger Frenken, zoon van een vrachtwagenchauffeur uit Roggel, waar hij op 12 september 1952 werd geboren, heeft het talent niet van vreemden. De opa van moeders kant – een beekveger uit Heythuysen – was op bruiloften en partijtjes een getapte humorist. Ook Ger begon met moppen en spelletjes op feestjes.

Ademloos vergaapte de jongeling zich aan Piet Alofs. De boomkweker was een gevierd komiek in het dorp. „Jij bent mijn opvolger”, sprak hij op zijn sterfbed. Piet Alofs mocht het zelf niet meer meemaken. Maar in 1983 werd Ger Frenken als „Graat mit zien hondjslaeve” Limburgs buuttekampioen. Dat het geen toevalstreffer was bewees Ger in 1985, toen hij in Susteren als „Schaefselke de timmerman” de titel terughaalde. Ook dit jaar zal hij weer een greep naar de macht doen.

Ger stapt als „hoesarts” in de buut. „Een gevaarlijk onderwerp”, waarschuwden de Sjansemaekers.

„Inderdaad”, gniffelt Ger. „Maar een huisarts is geen ziekenhuis. Over verschrikkelijke ziektes kal ik daarom niet. Je raakt er mensen mee. Ik hou het op de kommer, waarmee de huisarts wordt gekweld”.

Zo vertelt „hoesarts” Frenken over Harrie Lindeboom.
„Dokter”, zei de patiënt, „ik heb iets, waarvan één op de zes Nederlanders last heeft”.
„Wat dan?”
„Aardbeien”.
„Oh, die heb ik ook: in mijn hof”.
„Ja maar dokter, ik heb die niet in mijn hof. Ik heb ze hier achter: in de achterbouw”.
„Dan zullen we eens kijken; kunnen we altijd nog zien. Heb je ze in- of uitwendig?”
„Inwendig dokter”.
„Dan hebt U kasaambeien: stro erom en goed warm houden”.

Zelfs zieken beaamden dat ze lang niet meer zo hadden gelachen als met de kwatsch van Ger Frenken die tot slot concludeert dat „de lach nog altijd de beste medicijn is”.

„Het lijkt allemaal heel simpel”, kanttekent de medicijnman een zwaar shagje rollend. „Maar met geen andere buut heb ik zoveel moeite gehad. Je wilt niveau houden en de mensen laten lachen. Dat kan niet met lege kal”.

Veel hulp kreeg Ger van zijn zwager Frits van Neerven. Hij is verpleger. Ook deed hij in het ziekenhuis van Geldrop veel inspiratie op. „Bij een autoöngeluk was ik met de knieën tegen het dashboard gekomen. Een scheur in de knieschijf, constateerde de dokter. In mei werd ik in Geldrop geopereerd. Omdat de operatie was mislukt, moest ik voor de tweede keer onder het mes. Vier dagen heb ik gekaakt van de pijn”.

Ook vrienden schaafden aan de buut. „Slechts de eerste vijf minuten zijn intact gebleven. De rest is ingekort. Ook heb ik een telefoontje weggelaten”.

Tot de attributen, waarmee Ger Frenken aantreedt, behoort een telefoon die hem tijdens de buut enkele keren interrumpeert. De ingewanden werden eruitgehaald, een batterijtje en een transformator erin gezet. Met de voet kan Ger Frenken een drukknop bedienen, waardoor de telefoon overgaat. Niets heeft hij aan het toeval overgelaten. „Stel dat er iemand per ongeluk de stekker uitloopt. Alle effect zou weg zijn”.

Ook voor de uitmonstering zijn kosten noch moeite gespaard. „Een toneelkapper uit Maasbree stoffeerde de pruik. Een opticiën uit Heythuysen maakte van vier brillen één brilletje. Mijn zwager zorgde voor een laryngoscoop, waarmee een dokter in de keel kijkt en een stethoscoop, waarmee een huisarts de werkingen in de borst beluistert. Voorts draag ik een geruite blouse, een pantalon van een Oostduits kostuum en een witte doktersjas. Alles te zamen toch voor zo'n 500 tot 700 gulden”.

Over geld praat Ger Frenken overigens liever niet sedert hij van de belastingen een waarschuwing heeft gekregen.

Veel vraag is er uit Brabant. „Toch treed ik daar liever niet op. In Brabant zijn de buuttereedners platvloerser. Ze hebben het altijd over de kont en zo. Dat haat ik. Ik probeer de mensen met schone humor te amuseren”.

Ook moet Ger Frenken, die in 1984 en in 1986 op Curaçao optrad, niets hebben „van de vettige humor van de VARA met zijn naaktshows”.

Met volle teugen genoot hij van Toon Hermans. „Ik haal er de Limburgse buuttereedner uit. Ik had graag eens met hem gekald. Helaas had hij geen tijd, schreef hij. Niettemin wenste hij me veel succes in mijn carrière”.

Evenals zijn vader is Ger Frenken chauffeur van beroep. Hij bemant een kraanwagen van de PLEM, waarmee aangereden of rotte lichtmasten worden afgevoerd. Sinds een half jaar is de PLEM-employé vader van een welgeschapen dochter. Suzanne amuseert zich kostelijk met haar vader. Diens „medicijn” is ook een probaat middel voor haar kommer en kwel.

„1987 weer goed buuttejaar”

OIRSBEEK – Zijn kantoor ligt tussen de kerk en het voetbalterrein van Oirsbeek. Bloemen onder de Japanse kers moesten wijken voor de barak die hij met carnavalsvaantjes en -affiches pavoiseerde. In de boordevolle kaartenbakken zitten de namen van vrijwel alle carnavalsartiesten uit het Maas- en Rijnland. De kartoteek is up to date.

„Begint het carnavalsseizoen eigenlijk pas op de Elfde van de Elfde, vóór 11 november heb ik er gewoonlijk al een stuk of vijftien zittingen opzitten”, praalt de talentenjager pauwig. Na elke buk trekt hij zijn broek op. De riem houdt geen stand op het Bourgondisch buikwerk, waarop ook zijn leesbril rust.
Op 17 maart wordt de eminence grise 65. Karel Muijris werd in Nieuwstadt geboren. Hij was de oudste uit een mijnwerkersgezin van vijf kinderen. Ook de administrateur en propagandist van de DELA, die Karel Muijris meer dan een kwart eeuw was, hield het bij vijf. Drie van de vier dochters zijn inmiddels uitgevlogen. Naar de Mechelse herder van zijn vrouw en de Duitse herder van zijn zoon heeft hij duidelijk meer omkijken. De honden bewaken de carnavalsonderscheidingen, waarmee Karel Muijris in de loop der jaren werd geëerd, furieus. Er zullen weinig Limburgers zijn die meer carnavalslauweren oogstten.
Jaren stond Karel Muijris zelf in de



● *Talentenjager Karel Muijris uit Oirsbeek.*

buut. „Kareltje Knetter” was zijn carnavalesk cognomen. Doordat hij voorzitter werd van de Limburgse Vereniging van Karnavalsartiesten (LVKA), die sedert 1963 het Limburgs buuttekampioenschap organiseert, meende hij van deelname te moeten afzien. Toch kan hij het niet laten om geestelijke en wereldlijke autoriteiten „door de cacao te halen”. Ieder jaar schrijft hij minstens drie buuts. „Om aankomend talent te stimuleren”, naar het heet. „Want het grote gevaar van een wedstrijd is dat jong talent afknapt en verdort”.

Veel inspiratie doet Karel Muijris op tijdens de carnavalsavonden die hij in Maas- en Rijnland bijwoont.

Carnavalsverenigingen attendeert hij op ontluikend talent. „Niet om den brode, maar uit hobby” probeert de eminence grise vraag en aanbod van carnavalsartiesten samen te brengen.
„Voor buuttereedners levert de taal problemen op. Uitwisseling van buuttereedners heeft daarom geen zin.

Er bestaat een enorm verschil in kwaliteit. Wij in het Maasland kennen de thematische buut. In het Rijnland is het gros der buuttereedners moppentapper. Het gebeurt dat je op een avond vijf/zes keer dezelfde mop hoort. Er wordt vreselijk geklauwd.
Pas was ik op een zitting in Keulen, waar een buuttereedner als vrijer de zaal plat had.
„En?”, vroeg de president van de organiserende carnavalsvereniging.
„Een geslaagde avond”, gaf ik hem ten antwoord.
„Maar aan de buuts vond ik geen fluit aan”.
De president keek me aan, of hij het in Keulen hoorde donderen.
„Und der denn?”, wees hij naar de buuttereedner op vrijersvoeten.
Waarom jullie nu lachen, lachten wij vijftien jaar geleden al. Wat bleek? De buuttereedner kwam uit de Zelfkant en had de buut van Harrie Wolters uit Echterbosch in het Duits vertaald. Afgezien van het plagiaat is het een bewijs ervoor dat onze Maaslandse humor het in het Rijnland goed doet”.
Vrijdag zullen de Maaslanders de Rijnlanders weer een poepje laten ruiken. 1987 is naar het oordeel van Karel Muijris weer „een goed buuttejaar”.

PLAYA DEL INGLES – Nog één onvernachting, nog één dag ruim drieduizend kilometer van huis; dan wordt afscheid genomen van de zon, de palmbomen, de temperatuur van circa 25 graden en de vakantiesfeer op Gran Canaria. Morgen, 'mañana', keert Roda JC terug naar het winterse Nederland. De spelers van trainer-manager Rob Baan en de overige personen, die zich in de nabijheid van zijn selectiegroep bevinden, weten wat er bij thuiskomst (na de vliegreis Las Palmas-Brussel) te wachten staat. Ze zullen, of ze graag willen of niet, weer moeten omschakelen naar een veel koudere entourage. Jas, trui en sjaal komen weer in de plaats van zonnebril, luchtige kledij en aanverwante spullen.



● Nol Hendriks, Rob Baan en Ernie Brandts (vlnr): morgen 'even' terug op Kaalheide. Nol Hendriks: „Ik ga binnenkort toch eens naar Olympique Marseille kijken. Sinds Bernard Tapie daar de zaak in handen heeft genomen, draait die club geweldig."
Foto: DRIES LINSSEN

Het was voor Roda JC een geslaagde campagne, ook nog voordat de ploeg zich via winst op Bayer Leverkusen als opponent van Tsjechoslowakije gereed maakte voor de finale. Er heerste een prima sfeer en er werd hard gewerkt. De toeristische attracties waarmee de Spaanse eilandengroep in de Atlantische Oceaan zeker zo'n grote vermaardheid heeft gekregen als met de eeuwige zomer, waren niet aan Roda JC besteed. Het ritme van Baans keurtroep was heel anders. Trainen, rusten, trainen, wedstrijd. Een straatje om betekende voor de spelers een zeldzaamheid. Ze gedroegen zich zoals het profs betaamt.

„Het is een fijne groep", zei de manager van het hotel, als hij de Roda JC'ers in oefenkledij door de hal zag lopen richting bus waarmee telkens het strijd- en oefentoneel werd opgezocht. 'Hasta la vista' zal hij morgen rond het middaguur zeggen, wanneer diezelfde bus het vliegveld van Las Palmas als bestemming heeft. 'Roda JC, tot ziens'.

Ze zijn voorbij gevlogen, de dagen in dit trainingskamp. „Ik reken op jullie", zei Rob Baan toen hij een week geleden, kort na aankomst, de spelersgroep het voorlopige programma voorschotelde. „PSV heeft twee keer het toernooi gewonnen. Dit keer vertegenwoordigen wij Nederland. Er wordt op ons gelet". Rob Baan sprak niet tegen dovemansoren.

Tekst:
WIEL VERHEESEN

„Heerlijk om in zo'n klimaat je werk te kunnen doen", zei Wilbert Suvrijn. „In Nederland is het rond deze tijd van het jaar allesbehalve ideaal om te trainen. Ik weet, dat het effect van zo'n oefenkamp in warme streken van tijdelijke duur is, maar wat we gehad hebben, neemt niemand ons meer af". „Hartstikke fijn", voegde Gène Hanssen er aan toe. Huub Smeets, John de Jong, Martin van Geel, Motty Iwanir, Hennie Meijer, Servaas Henssen en alle teamgenoten dachten er precies eender over.

Estadio Municipal de San Fernando de Maspalomas. Een hele mond vol, deze benaming van het stadion in de gelijknamige plaats waar het toernooi werd gehouden. Geen arena, die plaats biedt aan tienduizenden mensen, dit stadion. Een sportpark zonder veel opsmuk, waarin de tartanbaan rond het speelveld de scheidslijn vormt tussen de elftallen en de tribunes. De stofwolken, die via de achterzijde van de omheining binnendringen naarmate bussen en auto's op de parking een plaats zoeken, moet je voor lief nemen. Parkeerruimte is er royaal voldoende, maar waarom men de zandvlakte heeft gelaten zoals ze waarschijnlijk ook al was toen het stadion nog gebouwd moest worden, is een raadsel. Bovendien, op de hoofdtribune heb je amper last van zandstormen, dus zal de situatie voorlopig nog wel niet veranderen. Op Gran Canaria bouwt men eerder tien appartementen ten behoeve van de toeristen uit alle delen van de wereld. Dat levert meer op dan geplaveide parkeerstroken in de buurt van een voetbalveld.

Maspalomas zelf is de gelijknamige club, die uitkomt in de derde divisie van de Spaanse competitie. De voetbaltrots van heel Gran Canaria is uiteraard Las Palmas, de eredivisionist en derhalve de tegenstander van Real Madrid, FC Barcelona, Atletico Madrid en al die andere formaties uit de hoogste voetbalklasse op het Iberisch schiereiland. Qua afstand is Barcelona-Las Palmas overigens een beduidend stuk groter dan bijvoorbeeld Barcelona-Kerkrade. Nou ja, het doet er verder niet toe. De Canarische Eilanden, geografisch behorend tot Afrika, zijn al vele eeuwen Spaans. De zuidwestelijke streek van Marokko en vooral de westelijke Sahara liggen weliswaar veel dichterbij dan het moederland, maar het contact met het Europese (en Amerikaanse!) deel van de wereld is toch ook in andere opzichten veel inniger dan met het Afrikaanse continent.

Las Palmas, de ploeg uit de gelijknamige havenstad (na New York de grootste aan de Atlantische Oceaan) speelt vanavond thuis tegen Atletico uit Madrid. Menigeen uit de Rodagelederen wil deze wedstrijd bijwonen. Zestig kilometer heen; zestig kilometer terug. Harry van Os zou voor kaartjes zorgdragen. Beloofd is beloofd.



● Roda JC kan voorlopig de zon in het water zien schijnen. Vlnr: Jans, Meijer, Blättler, Suvrijn en Hanssen.

4º TORNEO INTERNACIONAL DE FUTBOL

Del 3 al 9 de Enero de 1987

I.F.K. GOTEBORG · RODA JC · BAYER LEVERKUSEN

MASPALOMAS
GRAN CANARIA - ESPAÑA

● Het affiche van het internationale toernooi op Gran Canaria: Roda JC tussen de Europacupploegen...

Harry van Os is een 36-jarige Nederlander, die een jaar of twaalf geleden royaal genoeg had van de wind, de regen en de files in de Randstad. Hij stapte in het vliegtuig en kwam via Las Palmas in Playa del Ingles terecht. Daar heeft hij nu onder andere een bazar, waarvan de omzet hem tot uiterste tevredenheid stemt.

Een Nederlandse zakenman, die bovendien in het Spaans welbespraakt is, komt ter plaatse al gauw terecht in organisatorische kringen. Ze zijn royaal op het eiland vertegenwoordigd. Aan activiteit ontbreekt het immers niet. Uit promotionele overwegingen wil men zich bij het op stapel zetten van evenementen niet alleen tot inbreng uit eigen natie beperken. Er vertoeven immers wekelijks honderdduizenden toeristen uit Amerika, Duitsland, België, Nederland, Scandinavië en Engeland. Daarom zocht men het in het toernooi waaraan Roda JC meedeed, zelfs uitsluitend in teams van buiten Spanje. Harry van Os werd namens de organisatie gedurende een week toegevoegd aan de formatie uit Kerkrade. De vroegere inwoner uit Alkmaar ('Ik heb AZ nooit zien spelen') ontpopte zich als een uitstekend begeleider. Hij werd, uiteraard, tevens supporter van Roda JC.

Of hij op een gegeven moment ook zorg droeg voor de bus, die luxueuzer was dan de eerste waarmee Roda JC naar het stadion werd vervoerd, doet verder niet ter zake. „Het heeft waarschijnlijk te maken met het feit, dat wij Bayer Leverkusen hebben verslagen", grapte bestuurslid Paul Wiertz, toen daags na de betreffende wedstrijd een bezoek werd gebracht aan de ontmoeting Gøteborg-Tsjechoslowakije.

Over autobus gesproken. „Piet, weet je nog, in Argentinië bij het wereldkampioenschap?", zei Ernie Brandts tegen teamgenoot Wildschut. „Wij hadden tijdens de periode van het WK in 1978 een chauffeur, die Mandolino werd genoemd. Een Argentijn, maar op den duur was hij méér supporter van Oranje dan van zijn eigen land. Als we per bus naar het stadion reden, werden wij geflankeerd door politieauto's, die de weg vrij maakten. Uit voorzorg tegen eventuele aanslagen mocht het voertuig nergens stoppen. Soms timmerde de politie met gummiknuppels tegen auto's, die niet snel genoeg aan de kant gingen. Op de dag van de finale deden wij ruim twee uur over de afstand van het hotel naar het stadion. Vier keer langer dan normaal. Duizenden Argentijnen versperden de weg. Zij waren beschilderd in de nationale kleuren van hun land. Net Indianen. Zij gooiden soms fietsen pal voor de bus. Uit enthousiasme, maar ook om ons te jennen. Koude oorlogvoering. Weet je nog, Piet?".

Nou en of. Wildschut herinnerde het zich allemaal nog. Het was, daar in Argentinië, voor de tweede achtereenvolgende keer dat het Nederlands elftal de finale van het WK bereikte en evenals vier jaar tevoren, in West-Duitsland, door de ploeg van het organiserende land werd geklopt.

Fans van Roda JC bleken zich ook tussen de toeristen te bevinden. Rudy Jongen, bijvoorbeeld, vond het maar wat fijn, dat hij zijn vakantie op Gran Canaria kon combineren met een bezoek aan de wedstrijden. Rudy Jongen is afkomstig uit Schaesberg, maar hij woont al sinds jaar en dag in Frankrijk. Hij geniet in de sportwereld een goede naam als soigneur. Een collega derhalve van Roda JC-verzorger Norbert Keulen, met dien verstande, dat Rudy Jongen zijn werkterrein in de wielerwereld heeft. Sinds vorig jaar behoort hij tot het begeleidend personeel van de formatie PDM, waarvoor onder meer Knetemann, Rooks, Van der Poel en de Spanjaard Delgado uitkomen. „Wanneer je toevallig in de gelegenheid bent om weer eens een Nederlandse voetbalploeg in actie te zien, grijp je die kans meteen aan, zeker als dat team ook nog Roda JC blijkt te zijn".

Oude liefde roest niet, maar Rudy Jongen was in zijn gedachten toch ook al bij het wielerseizoen, dat voor de wegrenners over hooguit drie weken van stapel loopt. Dat is dus in de periode waarin de profvoetballers aan de tweede helft van de competitie beginnen.

Rob Baan en de spelers beogen op de competitieladder een plaats in de onmiddellijke nabijheid van PSV en Ajax. Eindigen in het spoor van deze top-twee houdt deelname aan het Uefacuptoernooi in. Roda JC wil na zó veel jaren wel weer eens op de Europese toer.

Wim Jense, de voorzitter, zei het eerder al: „Europees voetbal moet gerealiseerd worden. Het is een wens, die al vaker is uitgesproken, maar ze moet nu dan toch maar eens vervuld worden. Dit seizoen, anders volgend jaar. In de komende competitie kunnen wij dan tevens het toeschouwersgemiddelde van 8500 zo niet verbeteren, dan toch minimaal handhaven. Op papier hebben wij al verschillende publiekstrekkers gehad. Dat zou dus ten nadele kunnen spreken van de belangstelling in de tweede helft van het seizoen. Een plaats in de bovenste gelederen van het klassement spreekt de mensen niettemin genoeg aan om ook naar het stadion te gaan als de tegenstander een minder grote naam heeft. Uiteindelijk staat geen enkele ontmoeting garant voor een overwinning. Het spanningselement blijft en het wordt nog vergroot als je favoriete ploeg bezig is deelname aan een Europees toernooi af te dwingen".

„Trouwens", zo gaat Wim Jense verder, „we zitten vanwege sommige trainingskampen al aardig op de internationale toer. Dat was in het verleden, dat gold ook voor Gran Canaria. Hezelfde is ook van toepassing op het toernooi in Sierra Leone waaraan we eind deze maand deelnemen. Onder andere de nationale ploeg van de Sovjetunie is daar present".

In West-Afrika zal Roda JC het van 21 tot 28 januari zonder keeper Jos Smits moeten stellen. Hij heeft naast zijn bezigheden als profvoetballer ook nog een baan bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Het aantal vakantiedagen bij het ABP is niet onuitputtelijk. „Daarom voor mij geen trip naar Sierra Leone", aldus de doelverdediger.

Jan Nederburgh is er ook nog; dus van keepersproblemen is geen sprake. Nederburgh ('Ik heb, toen ik nog bij FC Utrecht onder de lat stond, een leuke trip meegemaakt naar Israël') maakt intussen niet zijn prettigste seizoen door. Hij moest wijken voor Smits en kwam op de reservebank terecht. Daar zit hij weliswaar niet alleen, maar de kans dat een wisselspeler alsnog moet opdraven is groter dan een tussentijdse rentree van een doelverdediger. Het betekent gewoon dat je geduld en karakter moet opbrengen. De trainingsijver mag geen moment verflauwen. Je bent prof of je bent het niet. Jan Nederburgh geeft niet op.

Johan Sterk van de Stichting Roda '80 en Nol Hendriks hebben in gezelschap van hun respectievelijke wederhelft de campagne op Gran Canaria ook meegemaakt: privé en op afstand van de groep tijdens de dagelijks bezigheden. Ze zaten wél als eersten op de tribune.

Voor sponsor Nol Hendriks is de voetbalsport veel meer dan een zakelijke aangelegenheid. Het is een passie. „Ik ga binnenkort toch eens naar Olympique Marseille kijken", zegt de Heerlense zakenman. „Sinds Bernard Tapie daar de zaak in handen heeft genomen, draait die club geweldig. De thuiswedstrijden zijn een spektakel. Rond het hele voetbalgebeuren is een groots showprogramma opgezet. Het moet een compleet feest zijn. Dat wil ik meemaken".

Nol Hendriks zegt het niet met zoveel woorden, maar de aanpak van Bernard Tapie, de Fransman, die onder andere ook de wielerploeg van Tour de France-winnaar Greg Le Mond sponsort, spreekt hem aan. Dat belooft iets, alhoewel hij in zijn enthousiasme voorlopig alleen een lijst van spelers opsomt van wie hij gecharmeerd is. Frans van Rooy, die nu bij FC Antwerp speelt, staat bovenaan op dat lijstje.

Zon en palmen, strand en vertier. In Playa del Ingles en omgeving was het goed toeven. De Roda JC'ers hadden andere bezigheden dan de vele duizenden toeristen, die niet alleen waren gekomen om rust te zoeken. Er was ook veel vertier. Tot aan het ochtendgloren. De discotheken Joy, Bananas, Life, Chic en Spender deden goede zaken. De bars ook, Hawain Tasca, Dutchinn, Pianabar en Boemerang. En de bier- en eettentjes in de open lucht konden de klandizie nauwelijks aan. Er klonk veel Engels, ook Nederlands en Scandinavisch, maar er werd vooral Duits gesproken.

De ploeg van Rob Baan sliep al uren als in de buurt van de winkelcentra, waar zich het uitgaansleven van Playa del Ingles afspeelde, het spektakel nog in volle gang was. 'Hasta la vista' was een veel gehoorde opmerking...

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS



Bij de huishoudelijke dienst, behorend tot de afdeling Algemene en Juridische Zaken, bestaan vakatures voor

2 medewerkers m/v

Taken:
- koffieverstrekking in het gemeentehuis en het politiebureau;
- het verrichten van schoonmaakwerkzaamheden in het gemeentehuis.

Werktijden:
- 1 funktie maximaal 20 uur per week (tijdelijk op arbeidskontrakt);
- 1 funktie maximaal 20 uur per week (ambtelijke aanstelling).

Koffieverstrekking onder kantoortijd, schoonmaakwerkzaamheden van 17.00-21.00 uur.

Funktie-eisen:
- leeftijd tussen 20-30 jaar;
- ervaring met schoonmaakwerkzaamheden strekt tot aanbeveling;
- representatief.

Salaris:
Bij 20 uur per week ƒ1.026,32 bruto per maand.

Informatie omtrent deze funktie kunt U inwinnen bij de heer P. Heidendal (plaatsvervangend hoofd afdeling Algemene en Juridische Zaken), telefoon 04494-42441, toestel 159.

Sollicitaties te richten aan: het hoofd van de afdeling Personeel, Postbus 610, 6160 AP Geleen, onder vermelding van vakaturenummer I/3H op de linkerbovenhoek van enveloppe en brief. Uw schriftelijke sollicitatie kunt U inzenden tot uiterlijk 24 januari 1987.



is één van de werkmaatschappijen welke ondergebracht is bij **Schiffers/beheer b.v.** In coördinatie met de andere werkmaatschappijen wordt de produktie, de opslag en het transport van **Herschi Frisdranken** in binnen- en buitenland gerealiseerd.

Voor de centrale administratie zoeken wij een

medewerker m/v

Tot zijn belangrijkste taken behoren:
- het verzorgen van de financiële administraties;
- het mede-opstellen van begrotingen voor de werkmaatschappijen, apart alswel geconsolideerd;
- werkzaamheden t.b.v. financieel-economische analyses (w.o. liquiditeitsprognoses);
- het meewerken aan een verdere uitbouw van de informatiestroom.

Om deze taak te kunnen vervullen verwachten wij van onze kandidaat dat hij:
- in het bezit is van het diploma van een middelbare schoolopleiding;
- in het bezit is van een diploma van een voortgezette opleiding in de administratief-economische richting b.v. HEAO of minimaal SPD I; kennis of ervaring van automatisering is gewenst.

Het bij deze funktie behorende salaris en overige arbeidsvoorwaarden zullen worden toegekend volgens de in het bedrijf geldende salarisschalen en de CAO voor de drankindustrie.

173575

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:
Schiffers/food b.v.
afd. Personeelszaken Postbus 185
6430 AD Hoensbroek, Tel. 045/211777



landbouw en visserij

De Algemene Inspectiedienst is het controle- en opsporingsapparaat van het Ministerie van Landbouw en Visserij. Als bijzondere opsporingsdienst ziet zij toe op de juiste naleving van wetten en voorschriften, o.a. uitgevaardigd door de E.E.G., op het terrein van de landbouw en de visserij.

Op het hoofdkantoor te Kerkrade, zetel van directie en stafafdelingen, is vacant de functie van

audit-functionaris m/v

Tot de taak van de audit-functionaris behoort de controle op gevolgde procedures en wijze van aanpak in het opsporingswerk, het vaststellen van de adequaatheid en het bewaken van de uniformiteit in de uitvoering van controles.
Beoordeelt de voortgang van L.E.F.-controles en adviseert bij de opzet van werkinstructies.
Levert een bijdrage in de ontwikkeling van een audit-functie voor de totale dienst.
Onderhoudt primair de contacten met de Accountantsdienst.

Vereist is: NIvRA-opleiding tot en met adm.org., opleiding accountants-administratieconsulent of gelijkwaardig, bekendheid met werkwijze en regelgeving van de E.E.G. en affiniteit met het opsporingswerk.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal ƒ 6024,- bruto per maand.

Nadere informatie m.b.t. deze functie kunt u desgewenst inwinnen bij mr. W.C.M. Setton, hoofd Technische Stafafdelingen, telefoon 045-466222.

Uw sollicitaties dient u vóór 19 januari in te zenden t.a.v. mw. J.P.M. Collombon, postbus 234, 6460 AE Kerkrade.

173



Diederen
brood en fijne banket waren

Wij zoeken voor de produktie-afdeling van ons modern ambachtelijk en levenskrachtig bedrijf een vakbekwame

ervaren broodbakker m/v

Geïnteresseerden gelieven hun sollicitatie te richten aan ons adres: Zandstraat 15 te 6176 CC Spaubeek, t.a.v. de heer Piet Diederen, tel. 04493-4281.

Kon. Fanfare St. Caecilia, Puth
Superieure afd.

vraagt per 1 augustus 1987

DIRIGENT

Repetitie bij voorkeur op zondagmorgen. Uitvoerige sollicitaties vóór 1 februari 1987 te richten aan secretariaat: Julianastraat 19, 6155 KT Puth.

173501

Op onze tekenkamer kunnen wij een

BOUWKUNDIG TEKENAAR MET RUIME ERVARING

plaatsen.
Inlichtingen te verkrijgen bij de heer G. Goessens.
Tijdens kantooruren 045-700200
na kantooruren 04405-1951.



Aannemersbedrijf Jongen bv
Hompertsweg 34 - 6371 CX Schaesberg
Postbus 31007 - 6370 AA Schaesberg

Peree & Jongen is de oudst gevestigde optiekspeciaalzaak van Heerlen e.o. Echter qua presentatie en techniek de modernste.

Om ons team te versterken zoeken wij een

OPTICIEN/OPTOMETRIST M/V

Wij denken aan iemand die
- zelfstandig kan werken
- goede contactuele eigenschappen bezit
- bereid is om verder te studeren

Gediplomeerd contactlensspecialist is een aanbeveling

Sollicitaties na tel. afspraak vragen naar dhr. Jongen



● brillen
● oogmeting
● contactlenzen

Heerlen, Akerstraat 18a
telefoon 045-714856

173536

TOTAL RAFFINADERIJ NEDERLAND N.V.

TOTAL Raffinaderij Nederland N.V. heeft naast de aardolie-raffinaderij met een verwerkingscapaciteit van circa 7 miljoen ton ruwe aardolie per jaar, een nieuwe conversie-eenheid.
Voor de automatisering binnen onze onderneming werken wij o.m. met de volgende programmatuur en apparatuur:
- VM/SP en VSE.
- IBM 4341, IBM PC, PDP 11/44.
- Vierde generatie talen.
- COBOL/FORTRAN.

In de Computersektie bestaat een vakature voor de funktie van

ANALIST/PROGRAMMEUR

De werkzaamheden zullen onder meer bestaan uit:
- Het maken van haalbaarheidsstudies en funktionele analyses.
- Ontwerpen, programmeren en onderhouden van computer-programma's op het gebied van de gegevensverwerking.
- Het verlenen van assistentie aan collega's en gebruikers en het instrueren van de gebruikers bij nieuwe toepassingen.

Wij zoeken een ambitieuze kandidaat met een opleiding op minimaal **HBO-niveau** met specialisatie in de gegevensverwerking (HEAO-BI, HIO, HTS-I of het AMBI-pakket met enige jaren ervaring in analyse).
Naast belangstelling voor systeemprogrammering dient de kandidaat over de nodige dosis flexibiliteit te beschikken, en een goede kennis van de Engelse, en bij voorkeur de Franse taal. Ervaring is een voordeel, maar niet noodzakelijk.

Voor de juiste kandidaat bieden wij een aantrekkelijke funktie met goede vooruitzichten, een goede salariëring en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voor meer informatie kunt u tijdens kantooruren contact opnemen met onze heer Dijselijnck (Personeelszaken) 01196-13000, toestel 234.

Sollicitaties dienen schriftelijk te gebeuren, en kunt U richten aan:

TOTAL RAFFINADERIJ NEDERLAND NV
afdeling Personeelszaken, Postbus 210, 4380 AE VLISSINGEN.

DORMAËL V.T.M. B.V.

exploiteert ondermeer de „Steps" young fashion-winkels in Nederland. Een winkel die zich richt op het jonge modebewuste publiek. Voor ons nieuw te openen filiaal te Maastricht zoeken wij op korte termijn een compleet nieuw verkoopteam, bestaande uit:

FILIAALMANAGER M/V
ASSISTENT-FILIAALMANAGER M/V
VERKOPERS/STERS

De voor ons geschikte kandidaten zijn enthousiast, hebben vakkennis en een leeftijd tussen de 18 en 25 jaar.

Voor de filiaalmanager en de assistent-filiaalmanager geldt dat zij moeten beschikken over leidinggevende kwaliteiten en het vermogen om teamleden te motiveren.

Kandidaten die van mening zijn aan de door ons gestelde eisen te kunnen voldoen, kunnen hun schriftelijke sollicitaties richten aan:

Dormaël V.T.M. B.V.
afd. personeelszaken
postbus 128
3769 ZJ SOESTERBERG

173510



GEMEENTE KERKRADE

Met het oog op een verdere ontwikkeling en uitvoering van het informatie- en automatiseringsbeleid voor de gehele gemeentelijke organisatie, bestaat behoefte aan een

coördinator informatievoorziening en automatisering (m/v)

Functionaris wordt organisatorisch geplaatst onder de gemeentesecretaris en maakt deel uit van een stuurgroep informatievoorziening en automatisering, welke is belast met de advisering aan het college van burgemeester en wethouders.
De belangrijkste taak betreft het verder ontwikkelen en bijstellen van een automatiseringsplan.

Functie-informatie:
- voorbereiding van de gemeentelijke beleidsformulering m.b.t. informatievoorziening en automatisering;
- begeleiden en stimuleren van automatiseringsprojecten;
- adviseren over automatiseringsapparatuur en programmatuur;
- onderhouden van contacten met externe adviseurs en leveranciers;
- voeren van het secretariaat van de stuurgroep informatievoorziening en automatisering;
- motiveren van gebruikers middels opleiding en voorlichting.

Functie-eisen:
- minimaal een op de functie afgestemde HBO-opleiding, bij voorkeur HEAO-B.I., H.I.O. of A.M.B.I.;
- relevante ervaring op het gebied van informatievoorziening en automatisering, bij voorkeur opgedaan in een gemeentelijke organisatie;
- ervaring m.b.t. sturing van projecten;
- goede redactionele en contactuele vaardigheden.

Inschaling zal plaatsvinden afhankelijk van opleiding en ervaring.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Eventuele inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij drs. W. de Regt, hoofd personeelszaken, telefoonnummer 045-467312.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 10 dagen worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

173504



Bent u verkoper genoeg om dit varkentje te wassen?

Wie zijn wij?
Het Nationaal Spaarfonds is een maatschappij die in 1913 is opgericht en maakt deel uit van Delta Lloyd Verzekeringsgroep N.V. De doelstelling is nog steeds mensen helpen tot bezitvorming te komen.
Daarvoor hebben wij verschillende aantrekkelijke spaarvormen. Aantrekkelijk qua rendement, maar ook qua fiscale voordelen.

Wat gaat u voor ons doen?
Het Nationaal Spaarfonds zoekt mannen of vrouwen met commercieel talent. Hoort u daarbij, dan gaat u voor ons potentiële klanten adviseren, overtuigen en enthousiast maken voor de juiste spaarvorm.
Eigen initiatief bij het samenstellen van uw bezoekagenda is voorwaarde 1. Maar u staat er niet alleen voor. Wij ondersteunen alles wat u doet met heldere voorlichtingscampagnes. We sturen u niet zonder een gedegen opleiding en training 'het veld in'. En, last but not least, u verkoopt een goed produkt.

Wat heeft u nodig?
Doorzettings- en incasseringsvermogen, maar ook mensenkennis en het vermogen gemakkelijk contacten te leggen vinden wij belangrijker dan ervaring.

Omdat u vrij bent bij uw werkindeling, zijn zelfdiscipline en verantwoordelijkheidsgevoel onontbeerlijk. Het begrip 'kantooruren' is bij uw werk zeer rekbaar. Veel van uw klanten hebben pas 's avonds tijd voor u. Tenslotte vragen wij een middelbare schoolopleiding en een leeftijd tussen de 25 en 35 jaar.

Wat doen wij voor u?
Naast de al genoemde opleiding, bieden wij een goede honorering. Die bestaat uit een basissalaris en een provisieregeling, waarin u uw eigen prestatie terugvindt. Daar komen vakantiegeld, de 13e maand en een jaarlijks aandeel in de winst bij. U krijgt verder een auto van de zaak, een onkostenvergoeding en een premievrij pensioen.

Wat moet u nù doen?
Als u denkt te beantwoorden aan het profiel dat ons voor ogen staat, schrijft u dan naar N.V. Nationaal Spaarfonds, Postbus 85991, 2508 CR 's-Gravenhage, t.a.v. de heer J.F. de Jong. Vergeet u niet een overzicht van uw opleiding en loopbaan bij te voegen.
In ons belang, maar zeker ook het uwe, kan om uw medewerking gevraagd worden aan een psychologisch onderzoek.

N.V. Nationaal Spaarfonds

Alexanderstraat 3, 2514 JL 's-Gravenhage.

Eervol maar pijnlijk verlies

door wiel verheesen

MASPALOMAS – Met het kleinst mogelijke verschil werd Roda JC op Gran Canaria verslagen door de nationale ploeg van Tsjechoslowakije. Een foutieve terugspeelbal van John de Jong na ruim een uur leidde het verlies in. Juist omdat Roda JC tegen de ploeg van bondscoach Masopust een voortreffelijke wedstrijd speelde, was de nederlaag pijnlijk. Het applaus voor de verliezer was niettemin net zo zeer op zijn plaats, als de huldiging, die Tsjechoslowakije kreeg.

Voordat de wedstrijd begon was er in de Roda JC-gelederen sprake van een ziektebeeld, als gevolg van een virus. „Niet kwaadaardig", luidde al gauw de geruststellende conclusie, alhoewel trainer Rob Baan reeds in de middaguren Ron Jans als kandidaat voor een basisplaats moest doorstrepen. In zijn plaats kwam Iwanir in de ploeg. Zowel Hoekman als Wildschut werden te elfder ure nog fit bevonden.

Het meespelen van Iwanir duurde overigens nog geen half uur. Mede door een aanslag op zijn benen in het prille begin, kreeg hij zóveel last van een oude blessure, dat hij ten faveure van Servaas Henssen naar de kant werd gehaald. Overigens kon bij Tsjechoslowakije de productieve Skuhravy evenmin van de partij zijn. Dinsdag j.l. scoorde hij nog twee keer tegen Göteborg.

Roda JC-Tsjechoslowakije 0-1 (0-0). 63. Girga 0-1. Toeschouwers: 3200. Scheidsrechter: Gonzalez. Gele kaarten: Hoekman (Roda JC), Fiala en Chowaneg (Tsj.).

Roda JC: Smits, Hanssen, Brandts, Wilschut, De Jong, Suvrijn, Iwanir (26. Henssen, 85. Smeets), Blättler, Trost, Meyer, Hoekman.

Meteen na het begin van de strijd op een enigszins nat terrein (Jawel, er was sinds 'mensenheugenis' heel even sprake geweest van een regenbuitje) ontwikkelde zich een aantrekkelijk duel.

Het tevoren al verwachte offensief van de Tsjechen kwam meteen op gang, resulterend in een reeks hoekschoppen. Zonder resultaat, temeer omdat keeper Jos Smits zowel bij deze akties alsook bij andere gevaarlijke inzetten op zijn post was. De beweeglijke spitsen van de Tsjechen (Janecka, Girga en Knoflicek) werden door respectievelijk De Jong, Wildschut en de jarige Géne Hanssen goed aan banden gelegd. Een ideale scoringskans voor Roda JC in de vijfde minuut werd door een treuzelende Hoekman om zeep geholpen.

Hoewel de cornerverhouding (12-1 in het voordeel van de Tsjechen) het tegendeel zou doen vermoeden, sloop bij Roda JC allerminst paniek de gelederen binnen. Integendeel. Het spel bleef een levendig karakter behouden. Het begin van de tweede helft werd eveneens goed doorstaan. Ernie Brandts en de rest van de Roda-defensie gaven geen krimp, totdat John de Jong de fatale fout maakte. Smits probeerde door uit zijn doel te komen nog te redden, maar Girga trof de roos: 0–1.

Met dezelfde verbetenheid als tevoren vocht Roda JC verder. Een pocier van Wildschut, een kopbal van Meijer en een kogel van Hanssen met nog enkele seconden te spelen, leverden geen resultaat op.



● *Hasselt scoort. De Spanjaarden zijn verslagen.* Foto: BURO WIDDERSHOVEN

Geen beelden van finale

Van onze verslaggever

LAS PALOMAS – De rechtstreekse uitzending van de finale tussen Roda JC en Tsjechoslowakije is op het nippertje afgeblazen. De Spaanse TV vond het treffen niet interessant genoeg. De omroep prefereerde een Duitse tegenstander voor de Tsjechen. Ook werd geen samenvatting op de buis gebracht, omdat de voorzitter van de organiserende club die flitsen verbood. „Een hele wedstrijd of niets", luidde zijn commentaar. De WDR legde het duel daarentegen wel op band vast.

Zaalvoetballers zetten Deportes met 4-2 aan de kant

OVERTUIGENDE START DREI KEUNINGE

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

MAASTRICHT – Zaalvoetbalvereniging Drei Keuninge uit Maastricht heeft een eerste goede stap gedaan in de richting van prolongatie van de Europacup zaalvoetbal. Drei Keuninge hield zich het Spaanse Deportes Blanes met 4-2 van het lijf. Bij rust was het 2-1 voor de ploeg van Johan Dijkstra.

Peter van Wissen zorgde voor de openingstreffer. De Spanjaarden bleken enige tijd later nog steeds aangeslagen en frommelden de bal achter de eigen doelman, alvorens Claudio Alves de marge verkleinde tot 2-1. Na rust tilde Patrick Duyzings Drei Keuninge naar 3-1, scoorde Alves zijn tweede treffer en bepaalde Mark de Bruyn de uitslag op 4-2 in het voordeel van de technisch betere titelverdediger.

De absolute verrassing van de eerste speeldag om de Europese zaalvoetbal-titel was zeker het Deense Naestved IF dat met goed verzorgd technisch zaalvoetbal de tweevoudige Nederlandse kampioen Kras Boys uit Volendam met 5–7 wist te kloppen. Nadat de Boys zich al de eerste twee minuten twee tegentreffers op de hals hadden gehaald, leek het erop dat men zich door een gedegen taktisch concept kon herstellen.

Lange tijd kon men steeds op een nipte voorsprong blijven. De Denen namen echter geen gas terug en scoorden met het grootste gemak. In de slotfase kreeg men de Volendammers volkomen plat. Uitblinker was de Deen Mogens Hansen die twee keer fabelachtig raak schoot. Ook de doelman uitwisselen voor een veldspeler mocht voor Kras in de slotfase niet meer baten.

Het openingsduel om de Europacup zaalvoetbal tussen het Spaanse GD Deportes Blanes en het Belgische ZVK Hasselt (4-6) kwam slechts ten dele tegemoet aan de verwachtingen van de 750 zaalvoetbal-liefhebbers. Na de wissel probeerde men de spelers met handgeklap naar voren te branden. De Spanjaarden startten het duel voortreffelijk en toonde gave stukjes techniek.

Francesco Gambardella zette met de bal aan de voet menige Belg voor schut. Binnen acht minuten moest de Hasselt-doelman Johan Lamotte op fraaie akties van Aranha en Alves al twee keer vissen. Guy Verjans herstelde de schade enigszins met een afstandstreffer maar de Belgen hadden het toch zichtbaar zwaar met de snelle tegenstanders. Door Aranha en opnieuw Alves en een bloedzuivere hattrick van de drievoudig Belgische zaalvoetballer van het jaar, Mark de Bruijn, was de ruststand 4–4. Na de wissel was de lucht er bij de Spanjaarden volledig uit en kon Hasselt door twee doelpunten van Jos Sweron toch nog simpeltjes de eerste zege zeker stellen.



● *Saskia Moeskops, de eerste Zuidlimburgse combinatie met twee foutloze parcoursen in Indoor Limburg.* Foto: PETER ROOZEN

Topruiters Ehrens en Hendrix missen finaleplaats Indoor Limburg

Marianne Mestrom: tweemaal prijs!

SITTARD – In de eerste rubriek van indoor Limburg, een klassiek concours tabel-A, toonde amazone Marianne Mestrom haar bijzondere klasse. De te kloppen combinatie van het indoor-seizoen won in een barrage van elf foutloze combinaties de eerste en tweede prijs met haar paarden Aram en Little voor Bart Timmermans met Triomfant en het jonge talent uit Brunssum, Saskia Moeskops met Zhivago.

Vijfentwintig combinaties uit deze categorie komen zondagmiddag in de finale. In de tweede rubriek dongen reeds de nationale toppers mee naar de hoofdprijs. In een rubriek M met ruim tachtig combinaties werd direct op tijd gereden waardoor op het pittige parcours slechts weinig combinaties foutloos bleven.

Zeer snelle parcoursen werden afgelegd om bij de acht combinaties te komen voor de finale aanstaande zondag. Ofschoon foutloos kwamen onder andere de Limburgse cracks Rob Ehrens en Emile Hendrix niet zo ver. Winnaar werd de jonge Limburger Jo Mestrom met Colorado (50.80), tweede de nationale ruiter Johan Laseur met Zanzibar Design (51.34), nationaal kampioen Toon Holthus met Boomer (53.35), de jonge Limburgse amazone Corrie Waiboer met Yolando (54.43) en Beekruiter Henry Meyers met Uvaldo (55.69).

DE ROOY ZAKT NAAR TIENDE STEK

DIRKOU – Windstilte heeft de 506 kilometer lange tijdrit naar Dirkou in de woestijnrally Parijs-Dakar enigszins vergemakkelijkt. De deelnemers zagen zeer op tegen de lange rit door een van de meest verlaten plekken op aarde. Moeilijk berijdbare duintrajecten vormden de ondergond voor de 261 overgebleven motoren, auto's en vrachtwagens.

Aan de kop van het autoklassement veranderde weinig. Alleen de Belg Jacky Ickx wist zich niet bij de top vier te handhaven. Ickx verloor twee uur door navigatieproblemen. De tijdrit van Arbre Thierry Sabine over Achegour, Fachi en Bilma naar Dirkou was geen probleem voor de Fransman Rigal, die opnieuw zijn Mitsubishi Pajero het snelst over het mulle zand stuurde. Rigal stond tiende en passeerde in het algemeen klassement Jan de Rooy. De Brabander finishte als elfde en bleef eerste in het vrachtwagenklassement.

De Fin Ari Vatanen eindigde in Dirkou als tweede en verstevigde daardoor zijn leiderspositie in het algemeen klassement. Ook bij de motorfietsen veranderde vrijdag weinig.

Uitslag tijdrit Arbre Thierry Sabine - Dirkou, 506 kilometer:

Motoren: 1. Lalay (Fra/Honda) 4.15.30; 2. Auriol (Fra/Cagiva) op 6 sec., 3. Neveu (Fra/Honda) op 25 sec., 4. Rahier (Bel/BMW) op 6.39, 24. Brouwer (Ned/KTM) op 1.34.43, 28. Pierre Karsmakers (Ned/Honda) op 2.27.28.

Algemeen klassement: 1. Neveu 29 uur 26 min 38 sec, 2. Auriol op 24.03, 3. De Petri (Ita/Cagiva) op 56.18, 4. Rahier op 56.57, 19. Pierre Karsmakers op 5.46.17, 26. Brouwer op 11.43.06.

Auto's: 1. Rigal/Maingret (Fra/Mitsubishi) 18 min. 6 sec. boven limiettijd, 2. Vatanen/Giroux (Fin/Fra/Peugeot) op 1.56, 3. Zanussi/Arena (Ita/Peugeot) op 5.39, 4. Mehta/Doughty (Ken/Peugeot) op 5.40, 13. Kees en Mieke Tijsterman (Ned/Mitsubishi) op 1.14.31, 17. De Rooy/Geussens/Van de Rijt (Ned/Daf) op 1.28.36.

Algemeen klassement: 1. Vatanen/Giroux 9 uur 49 min 19 sec boven limiettijden, 2. Mehta/Doughty op 24.29, 3. Zaniroli/Lopes (Fra/Range Rover) op 1.08.54, 4. Shinozuka/Fenouil (Jap/Fra/Mitsubishi) op 1.28.57, 10. De Rooy/Geussens/Van de Rijt op 4.58.34.



● *'Tea for two' in de woestijn van Algerije. De Belgische motorrijder Gaston Rahier op visite bij een Touareg.*

„DIT HADDEN WE NIET DURVEN HOPEN"

Brouns/Vroomen nog volop in de strijd

Van onze sportredactie

DIRKOU – Met Jok Brouns uit Heerlen en John Vroomen uit Schaesberg, de enige twee Limburgers in de monsterrally Parijs-Dakar, verloopt alles naar wens. Na dagenlang verstoken te zijn geweest van elk contact met de buitenwereld, konden de Limburgers gisteren het thuisfront verblijden met goed nieuws. Momenteel bevindt zich het duo in Niger. „Het is fantastisch", was een eerste reactie. „Dat we zover zijn gekomen, hadden vooraf niet durven hopen".

De vele vrije uren die het tweetal stak in het tot in de puntjes prepareren van hun Mercedes 300 GD terreinwagen, werpen hun vruchten af. „We hebben nog geen enkel technisch probleem gehad. Natuurlijk gaan we niet als een stel gekken door de woestijn racen, maar dat de Mercedes zo goed stand zou houden, hadden we niet verwacht", meldde een dolenthousiaste Jok Brouns. De vele indrukken, die Jok Brouns en John Vroomen afgelopen week opdeden, dringen nog nauwelijks door. „Dat komt later misschien pas. Je ziet zoveel en bent zo druk bezig met alles, dat je nauwelijks beseft waar je eigenlijk aan bent begonnen. Lichamelijk zijn we in topconditie; eigenlijk zit alles mee. We beginnen nu zelfs al een beetje te denken aan het halen van de finish. Dat zou natuurlijk het allermooiste zijn. Maar een ongeluk zit, zeker in deze rally, in een klein hoekje".

Hoofdprijs voor Jan Wagenaar

Van onze medewerker

SCHAESBERG – Jan Wagenaar uit Otterlo – lang belaagd door Hennie Grift met Veroza W – pakte gisteravond op de draf- en renbaan Schaesberg de vetste prijs (3.500 gulden) door zijn overwinning met Yonina Kwik in een draverij over 2.600 meter, waarin Lei Boonen (Waldi Lebejos) verstek moest laten gaan. Sjeng Hendrikx handhaafde zich met Zelote geruime tijd in de voorste gelederen, maar werd tenslotte uitgeschakeld. Wagenaar won bovendien, met Worthy Weber, de laatste draverij. Er waren verder bloemen voor Jack Jongen, Van Veen, Cees Hetteling, Gerrit de Jong, Hennie Grift en Antoon Blok, wiens 11-jarige Romeo Hollandia zich tegenwoordig vrijwel alleen op Schaesberg in de prijzen loopt; sinds begin november verleden jaar had De Ruin geen cent meer verdiend.

UITSLAGEN:

Morgan-Prijs: 1. Zelma Fortuna (J. Jongen) 2.59.2 km.tijd 1.25.3; 2. Antares J.; 3. Anka Sigero. Winn. 14.00; pl. 1.80, 1.20; koppel 9.20; trio 92.00. Niet gestart: Barlo Zorgennest en Zoleo Boslust.

Palomino-Prijs: 1. Zeddertranss R. (H. Grift) 2.10.3 km.tijd 1.21.0; 2. Alljay Hanover; 3. Yento Rotary. Winn. 4.50; pl. 1.50, 1.50, 1.40; koppel 11.90; trio 222.00. Niet gestart: Aul Koningsland.

Pinto-Prijs (1e afd.): 1. Zeester Ulandia (R. van Veen) 2.51.0 km.tijd 1.21.4; 2. Ybert Eik; 3. Zorronora. Winn. 1.50; pl. 1.10, 1.70; koppel 4.70; trio 27.20.

Appaloosa-Prijs: 1. Amber Enzelens (G. de Jong) 2.49.9 km.tijd 1.20.9; 2. Amor O.; 3. Worthy Hanover. Winn. 1.60; pl. 1.10, 2.50; koppel 1.90; trio 9.80.

Pinto-Prijs (2e afd.): 1. Zorro Six (C. Hetteling) 2.50.8 km.tijd 1.21.3; 2. Zonnekind; 3. Yankee Dream. Winn. 7.80; pl. 5.50, 6.30; koppel 15.00; trio 262.30.

Shire-Prijs: 1. Yonina Kwik (J. Wagenaar) 3.32.2 km.tijd 1.21.6; 2. Veroza W.; 3. Weldone Zimbri. Winn. 2.20; pl. 1.20, 2.50, 1.60; koppel 11.40; trio 81.50. Niet gestart: Waldi Lebejos.

Lusitano-Prijs: 1. Romeo Hollandia (A. Blok) 2.48.7 km.tijd 1.20.3; 2. Vesins la Fusee; 3. Vrije Buitenzorg. Winn. 1.90; pl. 1.50, 2.90; koppel 8.20; trio 56.50.

Criollo-Prijs: 1. Worthy Weber (J. Wagenaar) 2.06.6 km.tijd 1.18.7; 2. Winco van Hulsel; 3. Wehnes Dream. Winn. 1.80; pl. 1.50, 1.60; koppel 12.30; trio 82.90. Niet gestart: Varsity Laren.

De totalisatoromzet bedroeg: ƒ 60.842,–.

Handbalteam gaat onderuit

ESCH-SUR-ALZETTE – Vooral door een schrijnend tekort aan het vermogen te scoren heeft het Nederlands heren handbalteam vrijdagavond met 21-23 verloren van Israël. Dat gebeurde in de openingswedstrijd van het vierlandentoernooi in Esch-sur-Alzette (Luxemburg).

SPORT KORT

Mühren toch naar Bouwfonds

Van onze medewerker

GELEEN – Gerrie Mühren zal toch voor de Geleense zaalvoetbalclub Bouwfonds gaan spelen. De oud-Ajax-speler kreeg gistermorgen van de KNVB groen licht voor een tussentijdse overschrijving. Bouwfonds stuntte al eerder deze competitie door Johnny Rep als speler aan te trekken. In de derby tegen Merpati maandag zal de rossige Volendammer voor het eerst voor Bouwfonds uitkomen.

Gérard Zwarts bondscoach in Engeland

Van onze medewerker

MAASTRICHT – De Maastrichtse volleybal-trainer Gérard Zwarts (40) is benoemd tot bondscoach van de nationale junioren-selectie (heren) in Engeland. De overeenkomst heeft een looptijd van drie jaar.

Zwarts is geen onbekende in de Engelse volleybalwereld. In de afgelopen jaren maakte hij regelmatig de oversteek voor het geven trainingssessies bij de nationale selecties en was hij interim-coach van de Engelse damesploeg in het voorjaar van 1985. Gérard Zwarts blijft overigens zijn beroep van gymleraar in Maastricht en de coaching van de Belgische eredivisieclub Hatovoc gewoon uitoefenen.

Kunstig

ZOETERMEER – Zowel Daniëlle Roymans als Alex Francken presteerden tijdens de nationale Kunstrij-Kampioenschappen in Zoetermeer uitstekend. Na de verplichte figuren hebben beiden in hun klasse de leiding. De drie overige leden van de kunstrij-club Geleen, Marsha Jamin, Ellen Sleutjens en Nicolle Goossens staan op een respectievelijk vierde en vijfde en zesde plaats in hun klassen.

Oefenvoetbal

Zondag:
Born-Geleen (14.00)
Kaspora-Bekkerveld (14.30)
Limburgia-Schuttersveld (14.30)

Ajax: drie uit twee

HAMBURG – Ajax is het zaalvoetbaltoernooi van Hamburg begonnen met een gelijkspel. De Amsterdammers speelden 1-1 tegen Bundesligaclub 1.FC Nürnberg. Bij de rust leidden de Westduitsers met 1-0. In de andere wedstrijd van groep 1 speelden Stuttgarter Kickers en Waldhof Mannheim 2-2. In de tweede wedstrijd te Stuttgart boekte Ajax een ruime overwinning van 5-1 op Stuttgarter Kickers. In dezelfde groep 1 versloeg FC Nürnberg Waldhof Mannheim met 6-3. Feyenoord startte het internationale zaalvoetbaltoernooi in West-Berlijn met een nederlaag tegen Bayern München: 0-3. In de tweede wedstrijd speelden de Rotterdammers gelijk 2-2 tegen Hertha BSC, dat later ook gelijk speelde tegen Bayern München: 3-3.

● NIEUWEGEIN – Vandaag worden in Nieuwegein de Nederlandse judo-kampioenschappen gehouden. Opmerkelijk is dat voor deze kampioenschappen slechts 34 heren en 10 dames hebben ingeschreven. Ook het aantal Limburgse judoka's is gering.

● REGGIO EMILIA – Het is John van der Wiel niet gelukt de laatste plaats bij het internationaal schaaktoernooi van Reggio Emilia te ontlopen. In de laatste ronde van dit Italiaanse evenement moest de Nederlandse grootmeester na lange strijd genoegen nemen met een gelijkspel tegen de Joegoslaaf Velimirovic. Hij eindigde daardoor met vier punten uit elf partijen. Winnaar werd Zoltan Ribli.

● MAASTRICHT – De vriendschappelijke wedstrijd RKMSV-MVV, die morgen in Meijel zou plaatsvinden, is afgelast. Daarvoor in de plaats proberen de Maastrichtenaren nog een duel tegen Bunde te arrangeren. Volgende week zaterdag speelt MVV een ingelaste oefenwedstrijd tegen HSV uit Heughem.

● RIO DE JANEIRO – De tweede overdekte wereldkampioenschappen atletiek zullen in 1989 in Boedapest worden gehouden. Het bestuur van de internationale atletiekfederatie IAAF gaf met 19 tegen 0 stemmen de organisatie aan de Hongaarse atletiekbond. Een jaar eerder worden op dezelfde plaats de Europese indoor-atletiekkampioenschappen gehouden.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Limburgs Dagblad

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. is de uitgeefster van het gelijknamige dagblad en van Limburgs grootste huis-aan-huisblad De Trompetter. Voor deze uitgaven, alsmede voor het drukken van andere dag- en weekbladen, beschikt onze onderneming over de meest geavanceerde persen en tekstverwerkingstechnieken. Een andere belangrijke aktiviteit ten behoeve van derden is de uiterst modern geoutilleerde offsetdrukkerij, gespecialiseerd in full-colour drukwerk, voornamelijk met grote oplagen.

Ter versterking van onze centrale administratie zoeken wij voor ons hoofdkantoor te Heerlen een jonge en enthousiaste

HEAO'er (BE) M/V

met bijzondere belangstelling voor interne controle en administratieve organisatie. Daarnaast zijn van belang kennis van automatisering en goede kontaktuele vaardigheden.

Nadere informatie over de funktie kan desgewenst telefonisch verkregen worden bij de heer G.H.M. Derks, controller (tel. 045-739242).

Voor deze vakature geldt een honorering konform de C.A.O. voor het Administratief Personeel in het Dagbladbedrijf in Nederland.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., t.a.v. mr. F. van Hellemondt, postbus 3100, 6401 DP Heerlen, met in de linkerbovenhoek van de envelop de aanduiding "IC".

B.V. Aannemersbedrijf **Straus van Mierlo** vraagt voor utiliteitswerken in Limburg

Hoofduitvoerder

Deze moet in staat zijn om onder leiding van een projektleider, met een grote mate van zelfstandigheid het werk zowel organisatorisch als technisch uit te voeren.
De opleiding dient op minimaal MTS-nivo te zijn en de leeftijd tussen 30 en 45 jaar. Indeling UTA-CAO groep 6. Ervaring in deze funktie strekt tot aanbeveling.
Wij bieden voor deze funktie een goed salaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.
Geïnteresseerden worden verzocht een sollicitatieschrijven met opgave van opleiding, ervaring e.d. te richten aan de direktie van:

SVM

B.V. Aannemersbedrijf
Straus van Mierlo
Postbus 183
6040 AD Roermond
Minderbroedersingel 21, 6041 KH Roermond
Tel.: 04750-34956.

173948

Het bestuur van de Nederlandse Provincie van de Zusters Franciscanessen van Heythuysen
vraagt voor haar centrale administratie te Heythuysen een

administratief medewerker m/v

Functie-informatie
De taak van de functionaris zal onder meer bestaan uit:
- salaris- en personeelsadministratie van ca. 150 medewerkers;
- boekhoudkundige werkzaamheden;
- secretariële werkzaamheden, zoals het verzorgen van correspondentie en typewerk;
- diverse algemene voorkomende werkzaamheden.

Functie-eisen:
- MEAO administratieve richting, of Havo/Mavo, aangevuld met het praktijkdiploma boekhouden;
- typediploma;
- ervaring op het gebied van de salaris-/personeelsadministratie strekt tot aanbeveling;
- goede contactuele eigenschappen;
- het onderschrijven van de katholieke levensbeschouwing.

Rechtspositie:
rechtspositie conform het rechtspositiereglement voor personeel in dienst bij Orden en Congregaties, afgeleid van de CAO bejaardentehuizen.
Salarisschaal afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.

Inlichtingen en sollicitaties:
eigenhandig geschreven sollicitaties met curriculum vitae, pasfoto en referentie-adressen binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het bestuur van de Nederlandse Provincie van de Zusters Franciscanessen, postbus 3018, 6093 ZG Heythuysen. Linksboven op envelppe vermelden: A.M.

Voor nadere informatie kunt u uitsluitend telefonisch contact opnemen met de administrateur, dhr. J.M.G. Frenken, tel. 04749-1661.

173531

Middelgroot aannemersbedrijf in de Oostelijke Mijnstreek zoekt een;

CALCULATOR

met als taken:
- opstellen voorcalculaties/inschrijfbegrotingen
- aanvragen en verwerken offertes
- adviezen en assisteren afd. inkoop
- opstellen werkbegrotingen en termijnschema's

Vereist worden:
- een gedegen bouwkundige opleiding (min. MTS-UTS)
- min. 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie
- leeftijd 25-35 jaar
- goede organisatorische en contactuele eigenschappen

Schriftelijke sollicitaties met opgave van referenties gaarne binnen 10 dagen te richten aan brieven onder no. HK 767, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

173595

Tebodin, Advies- en Constructiebureau B.V., is een onafhankelijk ingenieursbureau. Nationaal en internationaal lopen onze werkzaamheden uiteen van het maken van studies tot en met het realiseren van complete industriële en utiliteitsprojecten. Naast het hoofdkantoor in Den Haag zijn er vestigingen in Beverwijk, Hengelo, Maastricht, Spijkenisse, Velp, Groningen, Brussel, Abu Dhabi, Dubai, Oman en Jakarta.

De activiteiten van Tebodin omvatten het brede terrein van zowel fabrieksbouw in de chemische, petrochemische, voedingsmiddelen en farmaceutische sfeer als utiliteitsbouw.

Voor ons kantoor te **Maastricht** zoeken wij voor diverse disciplines de volgende medewerkers:

groepsleider constructeurs electro

Kandidaten dienen te voldoen aan de volgende eisen:
- een HTS-opleiding electrotechniek;
- relevante ervaring met de utiliteitsbouw.

constructeurs piping

Van kandidaten voor deze functie wordt verwacht dat zij beschikken over:
- een opleiding HTS/MTS Werktuigbouw;
- ca 3-5 jaar ervaring in een soortgelijke functie;
- kennis van DIN, NEN en ANSI normen;
- kennis van en ervaring met spanningsberekeningen met behulp van een computer;
- ervaring met CAD systemen strekt tot aanbeveling.

constructeur klimaat- en koeltechniek

Kandidaten dienen te voldoen aan de volgende eisen:
- een HTS/MTS-opleiding Werktuigbouw;
- relevante ervaring met verwarmings-, luchtbehandelings-, koel- en sanitairinstallaties;
- een TVVL/ACI-diploma verwarming en luchtbehandeling of studerend daarvoor.

Kandidaten die over de juiste kwaliteiten en de nodige inventiviteit beschikken, bieden wij een dynamische werkkring met goede perspectieven.

Schriftelijke sollicitaties van zowel mannelijke als vrouwelijke kandidaten kunnen worden gericht aan TEBODIN, Advies- en Constructiebureau B.V., Postbus 3102, 6202 NC Maastricht.

TEBODIN
raadgevende ingenieurs
Lid van de Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs (O
en groepslid van Nedeco.
Franciscus Romanusweg 2, Postbus 3102,
6202 NC Maastricht, telefoon 043-294777.

TQ-7871

---

euro academie
landelijk secr.: postbus 307,
5600 AH EINDHOVEN

hostess m/v

een eigentijdse éénjarige dagopleiding voor een boeiend beroep

ook opleiding voor:
sekretaresse
receptioniste
informatrice
toeristisch medewerker

BON
Ik wil graag inlichtingen over uw opleiding.
naam: ....
adres: ....
postcode + plaats: ....
telefoon: ....
Sturen aan:
Postbus 307, 5600 AH Eindhoven
telefoon: 040-519067

OPEN DAGEN
zaterdag 17 jan. en zaterdag 21 febr.
van 11.00 - 14.00 uur
Kerkakkerstraat 34, Eindhoven

Aangeb. betrekkingen

Roltex-RCN, Zuid-Nederlands grootste dealer van weeg- en afrekensystemen, breidt haar adviseurs-team uit. Wij zoeken jongemannen, eerlijk en enthousiast, die opgeleid willen worden tot: A. adviseur winkelmachines/winkelautomatisering. Deze moet in het bezit zijn van AGF-diploma, ervaring hebben met DGZ-systeem is absoluut noodzakelijk. Werkgebied: Limburg/Nrd. Brabant. B. adviseur winkelmachines/slagerijmachines. Deze moet in het bezit zijn van slagers- en/of supermarktdiploma en geïnteresseerd zijn in automatisering binnen zijn vakgebied. Sollicitatiebrief met pasfoto sturen aan: Roltex-RCN, Industriepark "De Horsel", 6361 HK Nuth.

Steenfabriek Linssen te Kerkrade-W. vraagt PROD. MEDEWERKER, leeftijd ± 21 jaar. Tel. 045-411222.

HOTEL RESTAURANT
Auvelebierch

Voor ons klein hotel-restaurant vragen wij voor zo spoedig mogelijk indiensttreding

aankomend of 1e restaurantkok

Onze gedachten gaan uit naar een jonge, ambitieuze medewerker, die zich wil inzetten voor de verdere uitbouw van ons bedrijf.
's Zondags zijn wij gesloten.
Schriftelijke sollicitaties zullen vertrouwelijk worden behandeld t.a.v. J. Otten, Wielewaalstr. 2, 6135 EN Sittard, 04490-20999.

173494

Maashotel Arcen
CAFÉ - RESTAURANT

Voor de keuken van ons hotel/restaurant zoeken wij per 1 maart 1987

een creatieve ambitieuze chef-kok

Onze gedachten gaan uit naar 'n jonge enthousiaste chef-kok, die inspirerend leiding kan geven aan een brigade van 5 koks.

Wij vragen:
- ervaring, opgedaan in gerenommeerde bedrijven;
- i.v.m. de veelzijdigheid van het bedrijf, bekendheid met verzorgde eenvoud en culinair hoogstaand werk, ter continuering van de reputatie van ons bedrijf en verdere uitbreiding;
- snel à la carte kunnen werken;
- diploma SVH-leermeester óf studerend hiervoor wordt op prijs gesteld;
- goede contactuele eigenschappen.

Wij bieden een prettige werkkring met honorering in overeenstemming met verlangde kwaliteiten.
Ons bedrijf is jaarlijks geopend van 1 maart tot 1 december.

Belangstellenden voor deze functie worden verzocht te solliciteren d.m.v. eigenhandig geschreven sollicitatiebrief, met uitgebreide levensloop, aan:
Direktie Maashotel
Heer J. van der Mast
Schans 18, **5944 AG Arcen**

SEKRETARESSE MET ORGANISATIETALENT

Stork Perforated Products, een werkmaatschappij van het Stork Concern, is een nieuwe onderneming, voortgekomen uit een partnership tussen Stork Screens en een Amerikaanse onderneming. Via een hoogwaardig en technologisch uniek produktieproces worden er geperforeerde kunststof foliën vervaardigd met een breed toepassingsgebied. We leveren onder meer toe aan industrie die konsumentenprodukten voor persoonlijke hygiëne op de markt brengt. Ook in de agrarische wereld en de verpakkingsindustrie doen zich afzetmogelijkheden voor. Het bedrijf is gevestigd in Kerkrade.

Sekretaresse
Als sekretaresse van de plant-manager heeft u een veelzijdige funktie. Naast de normale taken als korrespondentie en archivering heeft u belangrijke administratieve taken (b.v. personeelsadministratie). Door de beperkte omvang van de organisatie heeft u een spilfunktie in het bedrijf. U bent voor het personeel een vraagbaak op breed gebied. U ontvangt bezoekers die regelmatig uit het buitenland afkomstig zijn en u levert een belangrijke bijdrage in de organisatie van diverse bedrijfsaangelegenheden (b.v. vergaderingen, jubilea enz.).

De kandidate
U heeft HAVO en een sekretaresse-opleiding.
U heeft een sterk karakter en u kunt zelfstandig en initiërend werken.
U beheerst met name de Engelse en Duitse taal goed.
U heeft ervaring in een soortgelijke funktie.

Reaktie
In verband met de herkenbaarheid tijdens de selektieprocedure, verzoeken wij u bij uw schriftelijke reaktie een pasfoto in te sluiten.
U kunt uw sollicitatie richten aan de heer R. Glemonts, per adres Stork Perforated Products, Postbus 871 5830 AB Boxmeer.

Stork Perforated Products maakt deel uit van het Stork Concern, een groep van marktgerichte ondernemingen met een breed programma van kapitaalgoederen en industriële verbruiksprodukten ten behoeve van de druk- en coatingindustrie, de voedingsmiddelenindustrie en aktiviteiten voor de industriële dienstverleningsmarkt. In binnen- en buitenland werken méér dan 12.000 medewerk(st)ers.
Decentrale aanpak, klantgerichte produktontwikkeling en een wereldwijde marktbewerking kenmerken het ondernemingsbeleid.

STORK®
STORK PERFORATED PRODUCTS

Rijksinstituut voor H.B.O., Opleiding tot Vertaler

**Keizer Karelplein 19
Postbus 964
6200 AZ Maastricht**

In verband met de uitbreiding van onze audiovisuele dienst bestaat op korte termijn een plaatsingsmogelijkheid voor een

medewerker

die belast zal worden met de audiovisuele ondersteuning van het onderwijs (volledige dagtaak).

Taken: hij zal mede belast zijn met de produktie van audiovisuele programma's voor onderwijsdoeleinden, het geven van gerichte instructie aan docenten en studenten en het onderhouden van en opheffen van storingen aan desbetreffende apparatuur.

Vereisten: de voorkeur gaat uit naar kandidaten met een opleiding op MBO-niveau die over kennis en ervaring beschikken op het gebied van audiovisuele produkties, aangevuld met een goede kennis van technische zaken omtrent de ter beschikking staande apparatuur.

Aanstelling zal geschieden overeenkomstig de rechtspositieregelingen onderwijspersoneel in schaal 6 of 7, afhankelijk van de eerder opgedane ervaring.
Een brochure wordt op aanvraag toegezonden.

Sollicitaties met curriculum vitae en opgave van referenties te richten aan de voorzitter a.i. van de centrale directie, drs. W.P.B.M. Welsing, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie.

173544

Belangrijk nieuws voor ondernemende jonge mensen (m/v) die als zelfstandig zuivelspecialist een toekomst willen opbouwen.

De AVM (dat is de Algemene Vereniging voor Melkvoorziening in Zuid-Nederland) is, samen met Campina (de grootste zuivelproducent in Zuid-Nederland), op zoek naar mensen zoals u.

Mensen die hun energie en een reëel startkapitaal willen steken in het opbouwen van een bestaan als zelfstandige zuivelspecialist/melkhandelaar. Een uitermate boeiend vak dat aantrekkelijke zekerheid biedt.

Hoe wordt u zelfstandig zuivelondernemer?

De mogelijkheid bestaat gedurende 8 weken een opleiding te volgen die door deskundige vakmensen wordt begeleid. Hierbij komen alle facetten van het vak zowel in theorie als praktijk aan bod.

Gedurende deze opleiding ontvangt elke deelnemer het minimum loon, terwijl na deze periode een afgebakende wijk voor de kandidaat (m/v) in kwestie ter beschikking staat. Daarbij wordt uiteraard zo goed mogelijk met uw voorkeur van vestigingsplaats rekening gehouden.

De bedoeling is dan verder dat u gaat studeren om de noodzakelijke diploma's te behalen, terwijl u in de praktijk reeds de nodige ervaring opdoet en met het vak vertrouwd raakt.

Een prettige bijkomstigheid is dat u zich ook na de officiële opleidingsperiode verzekerd kunt weten van een gedegen begeleiding. In de praktijk zult u al snel merken dat dit werkelijk met raad én daad gebeurt.

Méér weten is een kwestie van even schrijven of bellen!

Natuurlijk wilt u nog veel meer weten over deze bijzondere uitdaging. Over uw inkomenspositie, over sociale zekerheden. Maar ook over mogelijke vestigingsplaatsen, investeringen en al die andere zaken die aan de orde zijn. In een persoonlijk gesprek wordt hierop uitvoerig ingegaan. De eerste stap naar zelfstandig ondernemerschap in de zuivel is dan ook meteen de simpelste: een telefoontje of een briefje naar één van onderstaande adressen:

AVM, Raadhuisstraat 39,
5056 HC BERKEL-ENSCHOT.
Telefoon: 013 - 339 100.
Campina, Dirk Boutslaan 2,
5613 LH EINDHOVEN.
Telefoon: 040 - 162 911.

AVM
De Algemene Vereniging voor Melkvoorziening in Zuid-Nederland, die in het bijzonder de belangen behartigt van de zelfstandige melkhandelaren in Nrd. Brabant, Zeeland en Limburg.

BLAUW WIT SPORTPLOEG VAN BEEK

BEEK – Gisteravond werden in sporthal de Haamen te Beek de sportvrouw-, man en ploeg van het jaar 1986 gekozen. Als intermezzo van een goed opgezette sportavond werd tennisster Caroline Houben van GTR tot sportvrouw gekozen en viel de eer bij de mannen te beurt aan Roger Heuvelsland van karateclub Do-Weng. Sportploeg van Beek werd het eerste herenteam van de handbalvereniging NCR Blauw Wit.

Kerkrade koos sportmensen van het jaar

Ed Heijnen, Jolanda Jongen en HV Kerkrade

Van onze sportredactie

KERKRADE – Voor de tiende keer koos een jury, samengesteld uit medewerkers van diverse regionale kranten, de Kerkraadse sportlieden van het jaar. Bij de heren was de keuze zeker geen verrassing. Ed Heijnen, nationaal turnkampioen en onlangs bij de LD-verkiezing van de Limburgse sportman tweede, werd voor de derde keer Kerkraads sportman van het jaar.

Ook bij de de dames kwam een oude bekende op het podium. Jury-voorzitter Martin Franken presenteerde de 16-jarige zwemster Jolanda Jongen (onder meer Nederlands kampioen 100 meter rugslag en 100 meter vlinderslag meisjes) voor de tweede achtereenvolgende keer als Kerkraads beste sportvrouw. Een eervolle vermelding kwam in het bezit van Jacqueline Langen (judo).

Sportploeg werd het eerste team van Handbalvereniging Kerkrade. Met name op grond van de prestaties in de bekerstrijd (winnaars Limburgcup; vierde ronde nationale bekerstrijd) werden de handballers titelhouder. Eervolle vermeldingen in deze categorie waren weggelegd voor voetbalvereniging Miranda, het meisjesteam van gymnastiekvereniging TVK Kaalheide en het herenteam van TVK.

De jury-prijs was voor Pierre Vermeulen.

Danny Peters schaatst de griep eruit



● *Eatersverdediger Danny Peter. Hij gelooft in een dubbele zege.* Foto PETER ROOZEN

Van onze medewerker

GELEEN – Langzaam druipen de grieperige Eaterspelers het Geleense ijsstadion binnen. Onder hen ook Danny Peters. Hij verkoos, ondanks zijn hoge koorts niet het bed, maar bleef trainen. Zijn slogan: „We moeten toch spelen. Misschien schaats ik de griep er wel uit", hield de Eatersverdediger op de been. Aan de vooravond van de topper tussen koploper Rotterdam en Smoke Eaters, morgen in Geleen, werd nog een extra training ingelast. Diverse zieke speler hebben deze week niet kunnen trainen, maar willen toch met een compleet team aan het karwei Rotterdam en Eindhoven beginnen. Het 'zieke' Smoke Eaters bleef geen andere keus. Uitstellen van de wedstrijden zat er toch niet in.

Volgens Danny Peters zal de motivatie er voor beide wedstrijden zijn. Hij: „Op dit moment zijn de meeste spelers nog bezig met de griep. Maar voor zaterdag- en zondagavond zijn ze weer allemaal bij de wedstrijd. Wij weten verdomd goed wat er op het spel staat. Beiden wedstrijden zijn moeilijk. Eindhoven, voor ons altijd een lastige tegenstander, heeft weer hoop op een plaats bij de laatste zes. We zijn er al door de hel gegaan".

Danny Peters, doordrongen van het feit dat er tegen Rotterdam nog wat moet worden rechtgezet, meent dat Rotterdam zondagavond in Geleen te pakken is. Dat het een bikkelharduel beladen met sentimenten wordt, daar is hij van overtuigd.

Danny Peters: „Wij zullen tegen de Panda's zeker een geraffineerd spelletje moeten spelen. Conditioneel hebben wij deze week veel geleden. Dat moeten we op een of andere wijze zien op te vangen. Hoe ik de twee nederlagen van Rotterdam, tegen Amsterdam en Tilburg, moet inschatten weet ik niet. Het lijkt mij niet dat het team is verzwakt naar aanleiding van de problemen die er in Rotterdam zouden zijn". Het zal in Geleen zondagavond een 'schlagerspiel' worden tussen de nummers een en twee op de ranglijst. Volle winst dit weekeinde brengt Smoke Eaters op drie punten van de koploper.

Danny Peters: „Wij zijn thuis nog ongeslagen. Dat moeten wij zonder meer handhaven. Daarnaast mogen we Eindhoven en Rotterdam niet onderschatten. Beiden teams zullen geen respijt geven dat we met een griepepidemie kampen. Ze zullen er goed tegen aan gaan, hou daar maar rekening mee. Hierdoor wordt het een spannende en spectaculaire pot zondagavond in Geleen".

Voetballer van het jaar: „Zonder steun vanuit team beteken ik niets"

Igor Belanov geeft eer aan medespelers

STUTTGART – Igor Belanov werd met zijn uitverkiezing tot Europees voetballer van het jaar 1986 de derde speler uit de Sovjetunie, die die kroon op zijn sportieve loopbaan kreeg. In 1963 werd de bij zijn leven al legendarische doelman Lev Yasjin de eerste Rus, die de topositie van de Europese „hitlijst" haalde. In 1975 ging die eer naar Oleg Blochin, nu nog ploeggenoot van Belanov in het nationale elftal en in het team van Europa-Cupwinnaar Dynamo Kiev, algemeen beschouwd als de beste voetbalmachine uit dit decennium.

Belanov, die met zijn verkiezing een eind maakte aan de drie jaar durende regeerperiode van de Fransman Michel Platini, hield zich zeer bescheiden onder de loftuitingen aan zijn adres. Hij wees de gelukwensen door naar de rest van zijn elftal, Dynamo Kiev om precies te zijn. „De uitverkiezing is een onderscheiding voor het hele elftal van Kiev. Iedere speler uit ons uitstekende team zou voor de eer in aanmerking hebben kunnen komen. Mijn goede verrichtingen in het het nationaal elftal en Kiev heb ik vooral aan mijn medespelers te danken. Met die spelers ben ik goed, zonder hen beteken ik niets". Belanov prees van zijn twaalf collega-internationals in eigen clubkring vooral Zavarov, de spelmaker van Kiev, die met 64 punten minder dan zijn landgenoot, de zesde positie in de ranglijst van 1986 bezette.

Het door bondscoach Valeri Lobanovski getrainde elftal van Kiev, deze week winnaar van het internationale zaalvoetbaltoernooi in München, is nog verre van verzadigd van successen. „We hebben het afgelopen seizoen alles gewonnen wat er maar te winnen viel en zo moet het dit jaar ook worden. We richten ons eerst op de Supercup, eind februari in Monaco tegen Steaua Boekarest, daarna volgt de Europa Cup voor landskampioenen. Kampioen van de Sovjetunie zijn we net voor de twaalfde keer geworden. Ook de beker is in ons bezit. En met het nationale elftal willen we ons natuurlijk voor de eindronde van 1988 in West-Duitsland kwalificeren. We hebben in ieder geval een goede start gemaakt. Of we ook Europees kampioen worden, hoor je mij nog niet zeggen. Daar heb ik nog niet over nagedacht en het toernooi is nog ver weg", aldus Belanov in het trainingskamp Ruit bij Stuttgart, waar de Oekrainers veertien dagen verblijven.

Belanov, een kleine aanvalsspits, 26 jaar en afkomstig uit Odessa, werd tien jaar geleden wegens zijn geringe lengte geweigerd door de plaatselijke club Tsjernomorets. Het Russische voetbal bouwde toen nog op sterke atletische figuren, die een saai soort sjablonenvoetbal ten beste gaven, waarin oorspronkelijke ideeën, creativiteit en improvisatievermogen ver te zoeken waren. Die tijd is voorbij.

„In Kiev wordt al zo lang als ik daar speel op techniek getraind. Daar is niets veranderd. Misschien is Lobanovski wel een voorloper in ons land of waren er vroeger geen types zoals ik voorhanden", is de vrijblijvende mening van Belanov, die op zijn eerste dag bij Kiev bijna weer de koffers wilde pakken toen hij de looptraining niet kon volgen. Belanov staat als student ingeschreven aan de hogeschool voor lichamelijke opvoeding in Kiev, maar heeft nauwelijks tijd om de school te bezoeken. De amateur is eigenlijk professional, betoogde Lobanovski deze week in Zuid-Duitsland.

„Dit jaar hoop ik mijn studie beter te kunnen aanpakken. Met Kiev zijn we echter zoveel onderweg. Als ik thuis ben, dan bekommer ik me voornamelijk om mijn vrouw en mijn achttien maanden oude dochter Kristina", aldus pop-liefhebber Belanov.



● *Igor Belanov, door journalisten uit 26 landen gekozen tot speler van 1986.*



● *Het V en L gezelschap op het perron van Geleen-Oost vlak voor het vertrek naar Rome.* **Foto: PETER ROOZEN**

Optimisme troef aan vooravond Europacup handbal

FORZA V EN L

Van onze medewerker

GELEEN – Gistermorgen vertrok de Herschi/V en L selectie vanaf station Geleen-Oost, via Amsterdam en Schiphol naar Rome, waar het Geleense damesteam vanmiddag (15.45 uur) de eerste wedstrijd in het Europees toernooi voor bekerwinnaars speelt tegen de Italiaanse bekerwinnaar AS Agrileasing Roma en morgen, zondag, de 'thuiswedstrijd'. Een en al optimisme bij de spelersgroep en trainer Jo Maas.

Toch ook enige reserve bij de Geleense oefenmeester. „Ik weet bijna niets van onze tegenstander. De schaarse informatie die ik heb ben kreeg ik via collega-trainers in het buitenland. Hieruit heb ik begrepen dat we zeker niet kansloos zijn. De successen in de eerste vier competitiewedstrijden hebben natuurlijk een positieve uitwerking op de groep en ik denk daarom ook dat we de volgende ronde gaan halen".

Is Jo Maas niet een beetje bang dat de gok, twee wedstrijden in Rome, verkeerd kan uitpakken? „Dat moeten we afwachten. Afgaande op de kracht van het Italiaanse handbal dacht ik dat het verantwoord was. Natuurlijk spelen de financiën ook een rol. De aanbieding van Agrileasing Roma was zo aantrekkelijk om beide duels in Rome te spelen dat we er bijna niet om heen konden. Daarbij vind ik deze trip ook een beloning voor de spelersgroep. Zij moeten er wekelijks staan en dan hebben ze zo'n uitje verdiend". Herschi/V en L kan in Rome rekenen op de steun van een supporter. Mevrouw Elly de Veer, de moeder van Lilian en Diana, maakt deel uit van het uit negentien personen tellende gezelschap.

Thurau/Clark aan de leiding

BREMEN – Didi Thurau en Danny Clark hebben in de eerste nacht van de 23ste Zesdaagse van Bremen een voorsprong van één ronde genomen. De Nederlander René Pijnen bezet met de voor eigen publiek rijdende Andreas Kappes de vierde plaats.

Stand na eerste nacht: 1. Thurau/Clark (Wdl/Aus) 110 punten; op één ronde 2. Kristen/R. Hermann (Wdl/Lie) 145, 3. De Wilde/Tourné (Bel) 92, 4. Pijnen/Kappes (Ned/Wdl) 43; op twee ronden 5. Bincoletto/Bontempi (Ita) 86.

Zieke Van der Poel trekt zich terug

HOOGERHEIDE – De zieke Adri van der Poel heeft besloten zich met onmiddellijke ingang terug te trekken uit het veldrijden. Van der Poel is nog niet helemaal hersteld van de beenblessure, die hij 4 januari opliep bij een valpartij tijdens de nationale titelstrijd. Bovendien heeft hij een griep onder de leden gekregen, die gepaard gaat met koorts en keelpijn.

Wielren Unie keert 140.000 gulden uit

GRONINGEN – De Koninklijke Nederlandse Wielren Unie heeft dit jaar 140.000 gulden beschikbaar voor haar veertien districten. De bond keert dat geld echter alleen uit als de districten met hun selecties meedoen aan de grote landelijke wedstrijden. Per district wordt maximaal 10.000 gulden toegekend. Daarvan moet minimaal 1500 gulden worden besteed aan de junioren selecties. Die dienen in acht klassiekers verplicht te starten. De rest is voor de beste regionale amateurs.

Anti Stress Tour zaterdag 4 juli

VALKENBURG – De Anti Stress Tour wordt dit jaar verreden op zaterdag 4 juli. De vierde editie van het Zuidlimburgse fiets- en trimevenement valt, net als vorig jaar, samen met het eerste weekeinde van de Tour de France. Jos Benders van de Stichting Anti Stress Tour: „We worden nu al gebeld door mensen met de vraag wanneer onze Tour dit jaar wordt gehouden, zodat ze er bij hun vakantieplanning rekening mee kunnen houden." Vorig jaar was het peloton ongeveer vijfhonderd pedaleurs sterk. Het batig saldo van de Anti Stress Tour is dit jaar bestemd voor het Orahotel.

EN VERDER

● PEKING – China heeft de Olympische Zomerspelen van 2000 en de eindronde om het wereldkampioenschap voetbal van 2002 op zijn verlanglijstje staan. Dat heeft een woordvoerder van het Chinees Olympisch Comité bevestigd. In 1990 worden de Aziatische spelen in China gehouden. Dat evenement geldt als generale repetitie.

● SANTOS – Het Westduitse elftal heeft bij de eerste wereldtitelstrijd voor veteranen in Brazilië zijn eerste overwinning geboekt. Italië werd in Santos met 2-1 verslagen. Bij rust leidden de Westduitsers met 1-0 door een treffer van Paul Breitner. Geye zorgde voor 2-0. Savoldi zorgde één minuut voor tijd voor de tegentreffer van de Italianen.

Blauw Wit-Sittardia: derby van de waarheid

BEEK – In de zaalhandbaleredivisie heren worden dit weekend slechts twee wedstrijden gespeeld. Vanavond in sporthal de Haamen (20.30 uur) te Beek de derby tussen NCR Blauw Wit en Sittardia, terwijl in Venlo het duel tussen Loreal en E en O (19.45 uur) op het programma staat.

Het duel in Beek tussen Blauw Wit en Sittardia is van grote betekenis. Blauw Wit verloor vorig week in Geleen van V en L en moet winnen van Sittardia wil de ploeg van trainer Guus Cantelberg niet te ver achter raken. Sittardia daarentegen heeft evenveel verliespunten als koploper Swift Arnhem maar wel een wedstrijd minder gespeeld. Winst houdt in dat Sittardia op gelijke hoogte komt met Swift.

Bij de dames in de eredivisie speelt van de Limburgse ploegen alleen Enzico/Swift. De Roermondse ploeg ontvangt in de Jo Gerrishal in Roermond zondag (14.00 uur) koploper Quintus. In de eerste divisie dames de volgende wedstrijden: Iason-Caesar (14.25 uur) en Zonnebloem-Hellas 2 (14.40 uur).

Schapers in halve finale

AUCKLAND – Michiel Schapers heeft de halve finales bereikt van het toernooi van Auckland. Het is al de tweede achtereenvolgende keer, dat de Rotterdammer, die zich bij de zomerse temperaturen in Oceanië bijzonder op zijn gemak voelt, doordringt tot de beslissende fase van een Grand-Prixevenement. Vorige week kwam hij zover in Adelaide.

Schapers won in de Nieuwzeelandse stad met 7-6, 2-6, 6-4 van de Amerikaan Bud Schultz. „Het ging heel goed. In de beslissende set kwam ik met 5-2 voor. Hij brak weliswaar één keer terug, maar bij 5-4 maakte ik de partij vrij gemakkelijk uit". In de halve finales van het met 115.000 dollar (250.000 gulden) gedoteerde toernooi komt Schapers uit tegen Carl Limberger. De verrassend sterk spelende Australier won in drie sets (6-2, 3-6, 6-4) van de Amerikaan Marcel Freeman. In de andere halve eindstrijd gaat tussen de als eerste geplaatste Tsjechoslowaak Miloslav Mecir en de Amerikaan Derrick Rostagno.

Michiel Schapers en Huub van Boeckel zijn beiden toegelaten tot het eerste Grand-Slamtoernooi van het jaar, dat om de open Australische tenniskampioenschappen. In de vorig jaar deed Schapers in de open Australische titelstrijd, die maandag in Melbourne begint, van zich spreken door in de eerste ronde Boris Becker te verslaan. Daarna trof hij onder meer Van Boeckel, waarna hij in de kwartfinales verloor van de uiteindelijke winnaar Stefan Edberg.

Slechte loting Limburgse tennissters

Van onze tennismedewerker

SITTARD – Bij de loting van de kwalificatie van de Open Sittardse Kampioenschappen in de Carpe-rionhal is de loting voor de Limburgse dames, die vandaag hun wedstrijden spelen, niet gelukkig geweest. De Sittardse Eveline Dullens moet in de eerste ronde aantreden tegen de eerste niet rechtstreeks toegelaten speelster: de Brabantse Judith Simon. De Meerssense Eveline Hamers en Caroline Houben uit Sittard spelen tegen elkaar om uit te maken wie in de tweede ronde mag spelen. Voor Jolanda Schreurs uit St.-Odilienberg is de Haagse Sabine Verhaar uit de lotingsbus tevoorschijn gekomen.

Bij de heren zijn na afzeggingen nog twee Limburgers, Klinkers en Meijers, aan de hoofdstrijd toegevoegd. Klinkers moet in het in de eerste ronde opnemen tegen de Bergenaar Tony Bokhorst. Angelo Meijers uit Nuth heeft Jeffrey Verpaalen als tegenstander geloot. De winnaar van deze partij moet het in de tweede ronde opnemen tegen Hugo Janssen uit Stramproy. De Limburgse kampioen Armand Custers moet de strijd aanbinden tegen H. Burger. De Weertenaar Joeri te Riele ontmoet de sterke Brabantse B-speler Remco Heethuis. De SLTC-spelers Stefan Trumpi en Stefan Ehritt spelen tegen respectievelijk Pieterman en Van de Broek.

De heren starten zondagmorgen hun partijen. Aan het einde van de dag is dan bekend welke vier spelers de volgende week mee mogen doen aan het hoofdschema.

Aan het Masterstoernooi in Doorn, de afsluiting van het Audi-winterjeugdcircuit, nemen drie Limburgers deel: Arlette Lochtman uit Simpelveld; Pascal Hooymayers uit Ulestraten en Ramon Lacroix uit Beek.

Martina Navratilova wisselt van trainer

SYDNEY – Aan de succesvolle combinatie Martina Navratilova/Mike Estep is een plotseling einde gekomen. Bij de maandag beginnende strijd om de open Australische kampioenschappen zal de nummer één van de wereldranglijst terzijde worden gestaan door haar nieuwe coach Randy Crawford.

Voor haar vertrek naar Australië bevestigde Navratilova de wisseling van de wacht. „Mike Estep en ik hebben in het verleden met veel succes samengewerkt. Er zal tussen ons een zakelijke verhouding blijven bestaan".

mv
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

ACADEMISCH
ZIEKENHUIS
MAASTRICHT

Binnen onze afdeling Revalidatie zijn momenteel twee parttime ergotherapeuten werkzaam. Op korte termijn bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

ergotherapeut (m/v)

vacaturenummer 472/5

Taken: het assisteren bij de opbouw van de afdeling; alle voorkomende ergotherapeutische (be)handelingen; het samenwerken met andere (para-)medische disciplines.

Vereisten: diploma ergotherapie; grote mate van zelfstandigheid; een ruime ervaring strekt tot aanbeveling.

Salaris: afhankelijk van ervaring minimaal ƒ 2.336,- en maximaal ƒ 4.098,- bruto per maand conform salarisschaal 63 BBRA '84.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij mw. E Terpstra-Lindeman, hoofd afdeling Revalidatie, telefoon 043-86241/5/4, of bij de Dienst Personeelzaken, de heer Beekhuizen, telefoon 043-862349.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.
Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer, opleiding en ervaring, binnen 14 dagen zenden aan de Dienst Personeelzaken van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

Douhuys Verwarmingsindustrie b.v.

heeft een vacature voor een

servicemonteur en c.v.-monteurs

voor las- en knelsysteem.

Ervaring vereist. Sollicitaties binnen 10 dagen naar Marisstraat 59, 6165 AR Geleen.
Tel. 04494-46557/54480

173487

gemeente heerlen vraagt:

De gemeente Heerlen heeft de coördinatie op zich genomen van de primaire beroepsgerichte volwasseneneducatie (P.B.V.E.) in de regio Oostelijk Zuid-Limburg. Het P.B.V.E.-project zal worden gedragen door een samenwerkingsverband van educatieve instellingen, gemeenten, Gewestelijk Arbeidsbureau en intermediaire organisaties.
Het project zal erop zijn gericht voor de minst-opgeleiden en degenen met een kwetsbare arbeidsmarktpositie op brede schaal arbeidsmarktrelevante opleidingen te realiseren.

Ten behoeve van de coördinatie van deze activiteiten kan op korte termijn bij de afdeling bestuurszaken van de dienst Algemene Bestuurlijke Aangelegenheden worden geplaatst een

COORDINATOR P.B.V.E. (M/V)

Functie-informatie
- draagt zorg voor beleidsvoorbereiding/advisering/coördinatie;
- is verantwoordelijk voor het beheer van de gelden (w.o. opstellen begroting en rekening);
- is verantwoordelijk voor het secretariaat, de rapportage en de evaluatie;
- stimuleert de coördinatie en de uitvoering van de programma's der participerende instellingen;
- vertegenwoordigt het project binnen regionale en landelijke kaders;
- houdt zicht op de behoeften van de doelgroepen;
- is verantwoordelijk voor de public relations.

Functie-vereisten
- minimaal H.B.O.-niveau, blijkende uit relevante opleiding en/of ervaring;
- ervaring in het werken op beleidsniveau, bij voorkeur in een coördinerende functie;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede sociale vaardigheden, overtuigingskracht en inventiviteit;
- zicht hebben op educatieve ontwikkelingen;
- minimum leeftijd ca. 30 jaar.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voorshands wordt een tijdelijk contract aangeboden. Een vast dienstverband behoort op termijn zeer waarschijnlijk tot de mogelijkheden.

Salariëring zal bij aanname afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 4.705,- bruto per maand bedragen. Een hoger salarisniveau wordt in de toekomst eventueel mogelijk geacht.

Bij gebleken geschiktheid genieten vrouwelijke kandidaten de voorkeur.

De gemeente Heerlen wenst de mogelijkheid van werken in deeltijdarbeid actief te bevorderen. Bij de invulling van de onderhavige vacature wordt zo mogelijk voorrang gegeven aan kandidaten, die hiertoe bereid zijn.

Sollicitaties dienen binnen 10 dagen onder nummer 171, met vermelding zowel op brief als enveloppe, te worden verzonden aan de directeur dienst personeel en organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Inlichtingen over de functie kunnen desgewenst tijdens kantooruren worden ingewonnen bij drs. J. Jurgens (tel.: 045-764702).

Automobielcentrale De Uiver B.V.
Land en Range Rover en Truck-dealer voor geheel Limburg.

Wij zoeken een:

MAGAZIJNBEDIENDE

De aan te stellen magazijnbediende dient te beschikken over uitstekende contactuele eigenschappen en een commerciële instelling.

Verder zijn vereist:
- een afgeronde autotechnische opleiding;
- taalkundige vaardigheden in de Engelse, Duitse en eventueel Franse taal;
- schrijfmachinediploma;
- ervaring met mgaazijn- en werkplaatsadministratie;
- leeftijd 20-30 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie met recente pasfoto richten aan:

Automobielcentrale De Uiver B.V.
t.a.v. dhr. H.H.J. Feijts
Provincialeweg Noord 85-87,
6439 AB Doenrade (Lb.)

173532

ESTAFETTE®

NEWAYS COMMUNICATIONS B.V. is een dynamische, snel groeiende onderneming, gespecialiseerd in communicatieprodukten, telefoongekoppelde alarmapparatuur en spraaksynthese. In ons bedrijf te Susteren zijn zowel produktontwikkeling, fabrikage als verkoop ondergebracht. Onze produkten worden toegepast in de consumentenmarkt, industrie en gezondheidszorg.

Ter versterking van onze afdeling produktontwikkeling zoeken wij op korte termijn:

ervaren HTS/MTS-ers electronica

Na een inwerkperiode zullen de werkzaamheden bestaan uit het in teamverband opstellen van produkteisen, ontwerpen van microprocessor gestuurde schakelingen en het programmeren van besturingssoftware.

Wij denken aan mensen met:
- een gedegen kennis van electronica;
- ervaring in het ontwerpen van PCB's;
- goed analytisch inzicht;
- kennis van tenminste één hogere programmeertaal;
- flexibiliteit en zelfstandigheid.

Heeft u interesse in dit creatieve werk bij een sterk toekomstgericht bedrijf, dan verzoeken wij u uw sollicitatiebrief te zenden aan de directie van:
Neways Communications B.V.
Postbus 111
6114 ZJ Susteren

Neways Communications B.V. maakt deel uit van Neways Electronics International N.V.

173570

RIJKSOVERHEID VRAAGT

ro

MINISTERIE VAN DEFENSIE

Dienst Gebouwen, Werken en Terreinen, directie Limburg, Geniedienst Joint Operations Centre

opzichter/tekenaar (v/m)

bureau elektrotechniek/werktuigbouwkunde
vac.nr. 6-7408/1172

Vereist: diploma MTS werktuigbouwkunde en 2 jaar aanvullende opleiding in het vakgebied; aanvullende opleiding op het gebied van meet- en regeltechniek; beheersing van de engelse taal.
Standplaats: Maastricht.
Salaris: min. ƒ 2567,- en max. ƒ 3434,- per maand.
Sollicitaties inzenden voor 24 januari 1987.
Functie-informatie telefonisch aanvragen bij dhr. J.W.B.J. van der Vleuten, onder no. (076) 27 35 45.

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van het vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe), zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage. Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het ministerie toegezonden.

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid van kandidaten genieten vrouwen de voorkeur.

Op de afdeling werkvoorbereiding kunnen wij op korte termijn een

WERKVOORBEREIDER

plaatsen.

Functie eisen:
- Diploma MTS of HTS bouwkunde.
- Ervaring op dit gebied bij een aannemersbedrijf.
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.
- Goede contactuele vaardigheden.
- Zelfstandig een aantal projekten in woning- en utiliteitsbouw kunnen voorbereiden.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij
de heer R. Cuss.
Tijdens kantooruren 045-700200
na kantooruren 043-611115.

JONGEN

Aannemersbedrijf Jongen bv
Hompertsweg 34 - 6371 CX Schaesberg
Postbus 31007 - 6370 AA Schaesberg

De Federatie Nederlandse Vakbeweging zoekt voor zijn regionaal kantoor te Heerlen een

Administratief medewerker (m/v)

Het werk:
* het verrichten van typewerkzaamheden;
* het verrichten van administratieve werkzaamheden, zoals archiveren, documenteren en het opstellen van overzichten;
* het zonodig aannemen en afhandelen van telefoongesprekken.

Wij vragen:
* een opleiding op MAVO-niveau;
* een goede typevaardigheid en beheersing van het Nederlands.

Wij bieden:
* een werkweek van 36 uur;
* een salaris van ƒ 2.035,29 tot ƒ 2.923,48 bruto per maand, afhankelijk van leeftijd en ervaring, met een uitloop tot ƒ 3.174,44 bruto per maand;
* 25 werkdagen vakantie, 8% vakantietoeslag en 3% eindejaarsuitkering.

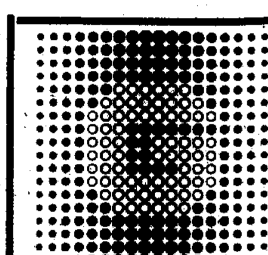
Daar het om een gesubsidieerde arbeidsplaats gaat, verzoeken wij met name degenen die reeds langere tijd werkloos zijn op deze advertentie te reageren.

Onderdeel van de selectieprocedure is een psychologisch onderzoek. Of al dan niet rapport aan ons wordt uitgebracht over dit onderzoek wordt door de sollicitant in een gesprek met de psycholoog bepaald.

Indien u wilt reageren kunt u tot en met 3 dagen na plaatsing van de advertentie een sollicitatieformulier aanvragen bij de afdeling Personeel en Organisatie van de FNV, tel. 020 - 5110777, tst. 372.



Eén vakbeweging voor iederéén.



Gosink Techniek

Industriestraat 29, postbus 68, 6430 AB
Hoensbroek, telefoon 045-218242
Maastricht, telefoon 043-214348

vraagt voor haar afdeling werktuigbouwkundige installaties

vakbekwame
★ onderhoudsmonteur c.v.
en
★ c.v.-monteur

Wij bieden u een prettige werkkring in een gezond bedrijf.

Sollicitanten kunnen zich telefonisch of schriftelijk melden bij de heer H.J. Gosink.

Gosink Techniek is een Limburgs installatiebedrijf W + E.

● sanitair ● verwarming ● elektrotechniek ● luchtbehandeling ● beveiligingssystemen

173488

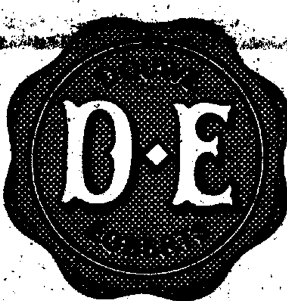
Kies voor Keser
Regelmatig hebben wij werk voor:
Tekstverwerksters
met ervaring met diverse systemen.
Administratief medewerksters
voor diverse bedrijven in de regio.
Receptioniste/telefoniste
met een goede dosis ervaring:
Secretaresses
MEAO, Schoevers, Bell College etc. Neem as. maandag contact op met Bettina Lemmens te Heerlen, of Harm Wiertz te KERKRADE!!! Voor meer informatie.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren



Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279
Maastricht, Stationsstraat 35, 043-218151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045-463700



Douwe Egberts is een internationaal georiënteerd merkartikelenconcern op het gebied van koffie, thee, tabak, wijn, alsmede persoonlijke en huishoudelijke verzorgingsprodukten. Organisatorisch is sprake van een divisiestructuur.

Douwe Egberts doet meer dan het verkopen van koffie en thee. Zo hebben wij, verspreid over Nederland, een aantal Geschenkenwinkels. Dagelijks komen hier duizenden D.E.-consumenten, die er hun gespaarde punten komen inwisselen voor onze fraaie geschenken. Ook wordt een deel van het uitgebreide assortiment tegen betaling aangeschaft. Daarnaast geven wij advies over het zetten van koffie en thee en geven wij informatie over bestaande en nieuwe produkten.

Voor onze winkel in Heerlen zoeken wij een representatieve

leid(st)er geschenkenwinkel

De taken in deze nieuwe full-time functie bestaan uit onder meer:
- leiding geven aan 3 medewerksters;
- verantwoordelijkheid voor een zorgvuldige behandeling van klanten;
- oplossen van probleemsituaties en klachtenbehandeling;
- verantwoordelijkheid voor de dagelijkse kasaverwerking, voorraden (kwantitatief en kwalitatief) en de administratieve verwerking daarvan;
- meewerken aan de dagelijkse werkzaamheden (ontvangen van klanten, geven van informatie enz.).

Voor deze functie, die een belangrijke spil is in onze zorg voor de handhaving en de groei van de sterke goodwill van Douwe Egberts, zoeken wij een representatieve medewerk(st)er op MAVO/HAVO-niveau.

Daarbij vragen wij enkele jaren winkelervaring bij voorkeur in een leidinggevende functie en goed kunnen functioneren in een klein team. Enthousiasme en goede contactuele vaardigheden zijn eveneens vereist.

Leeftijd vanaf 25 jaar.

De winkels zijn geopend maandag van 13.00 uur tot 18.00 uur en van dinsdag tot en met vrijdag van 09.00 uur tot 18.00 uur.

Heeft u belangstelling?
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de heer F. Bos, Personeel en Organisatie Douwe Egberts Nederland, Keulsekade 143, 3532 AA Utrecht.

DOUWE EGBERTS KONINKLIJKE TABAKSFABRIEK - KOFFIEBRANDERIJEN - THEEHANDEL N.V.

Als eines der führenden deutschen Software- und Systemhäuser mit Sitz in Aachen bietet Informatik-Forum GmbH:
- **Systemlösungen für Banken**
- **individuelle Softwarelösungen für Industrie, Verwaltung und Forschung**
- **integrierte CAD/CAM-Lösungen von der Konstruktion bis zur Fertigung**

Unsere außerordentliche Expansion erfordert weitere Mitarbeiter für unsere Hardware-Abteilung

Entwicklungsingenieure (Dipl.-Ing. FH/TH)

Sie sollten Erfahrungen im Mikroprozessorbereich, speziell IBM-PC-AT und Intel-Komponente, besitzen. Englische Sprachkenntnisse sind Voraussetzung.

Diese Aufgabe erfordert viel Initiative und Eigenständigkeit. Wir stellen uns Bewerber mit Berufserfahrung vor. Ihr Einkommen ist leistungsorientiert, zusätzlich bieten wir ein großzügiges Paket an Sozialleistungen.

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie einfach Herrn van der Veen an, der Ihnen gerne weitere Auskünfte gibt.

if informatik-forum
Aachen · Frankfurt · München · London
Informatik-Forum GmbH · Sittarder Str. 31 · 5100 Aachen · Tel. (0241) 52

Vogelzang, dé specialist in HiFi, video, TV, computers en elektronika heeft de diverse afdelingen bemand met vakbekwame mensen. Deskundige mensen, die feilloos aanvoelen wat de wensen van onze klanten zijn. Vakmensen die elke klant naar volle tevredenheid weten te helpen. Voor onze vestigingen in Zuid-Limburg hebben wij voor de HiFi, video/TV afdeling de volgende vakatures:

verkoper-adviseur

Kandidaten dienen naast een middelbare schoolopleiding te beschikken over verkoopervaring, liefst in onze branche, en goede kontaktuele eigenschappen. Leeftijd ongeveer 20-25 jaar.

part-time verkopers

Wij zoeken enkele enthousiaste mensen die kunnen verkopen en bij wie onze branche niet vreemd is. Het geldt hier een baan voor 25 uur per week of alleen koopavond en zaterdag.

Wij bieden u naast een fijne werksfeer in teamverband en goede sekundaire arbeidsvoorwaarden een prima salaris, overeenkomstig vakkundigheid en inzet. Tevens krijgt u bij ons vaktechnische- en verkoopkursussen.

Wanneer u denkt voor een van deze funkties in aanmerking te komen gelieve u schriftelijk te solliciteren, liefst voorzien van een recente pasfoto aan Vogelzang, Herm. Boexstraat 22, 5611 AJ Eindhoven, t.a.v. afdeling Personeelzaken.

Eindhoven · Heerlen · Maastricht



VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

Limburger bezorgt 15 profteams gratis trainingskamp aan Costa Brava

De wielerexodus van Minus Odekerken

NIEUWENHAGEN – Hoewel het hartje winter is, beginnen de kuiten van de wielrenners weer te kriebelen. Nu al verlangen de beoefenaars van deze zomerse sporttak naar het nieuwe seizoen. Over drie weken is het zo ver. Op 2 februari worden de rugnummers voor het eerst weer op de shirtjes gespeld. Het profpeloton zet zich die dag op de Spaanse wegen in beweging. Niet alleen de traditionele Ruta del Sol, maar ook de 1e Ronde van Fiësta Tours luidt het seizoen 1987 in. Met de realisatie van laatstgenoemde koers gaat de lang gekoesterde droom van Minus Odekerken in vervulling. De kleurrijke wielerfanaat uit Nieuwenhagen heeft de naar zijn reisbureau genoemde tiendaagse uit de grond gestampt. Minus Odekerken verzamelt begin februari vrijwel de complete professionele wielertop aan de Costa Brava.

De 50-jarige Limburger organiseert sinds 1978 elk jaar een trainingskamp voor amateurs, liefhebbers, veteranen en junioren in Lloret de Mar. Oderkerken was toentertijd sponsor van de amateurformatie Van Eijck, waarvoor onder andere Peter Winnen, Wim Jennen, Jan Claessens, Johan Kuiken en Mario van Vlimmeren uitkwamen. „We hadden een slechte winter achter de rug. De renners konden in Nederland bijna niet trainen. Daarom besloot ik in februari 1978 met mijn ploeg naar Spanje uit te wijken. We kwamen in Lloret de Mar terecht. Het beviel zo goed, dat ik besloot het volgende jaar een groots opgezette trainingsstage in Lloret te organiseren. Daarom plaatste ik een advertentie in het KNWU-bulletin. Mijn initiatief werd een enorm succes, want sindsdien bereidden drie- tot vierhonderdvijftig coureurs elk jaar het seizoen in Spanje voor," vertelt Minus Odekerken.

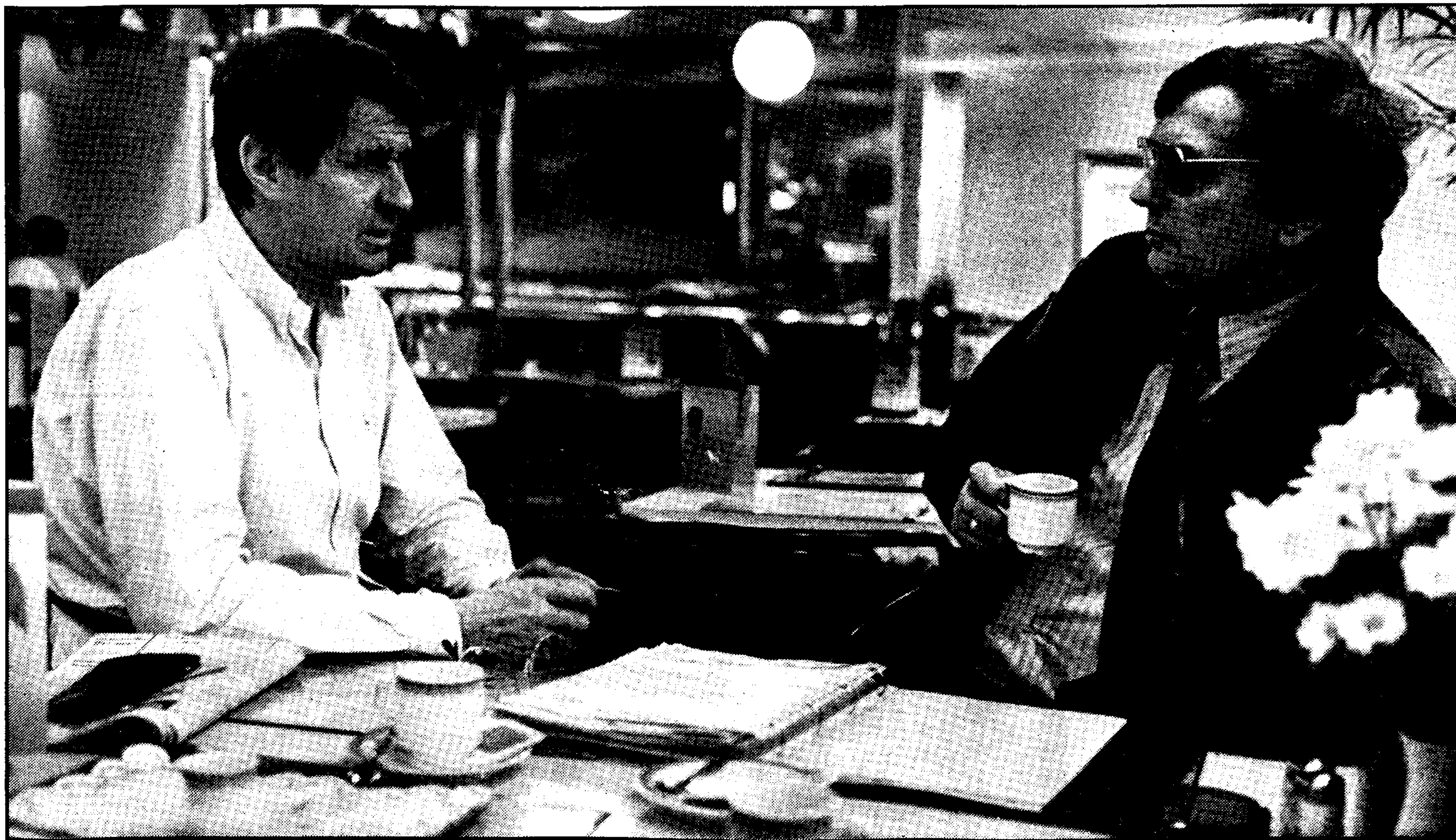
Oud-amateurrenner Odekerken ('Ik won ooit een wedstrijd in Budel-Schoot op doping. Iemand had me geflikt door dexedrine in mijn bidon te stoppen. Ik was er een week doodziek van') maakte van de gelegenheid gebruik om op het Iberisch schiereiland de inmiddels tot een begrip uitgegroeide internationale Ronde van de Catalaanse Kust (dit jaar van 16 t/m 26 februari) te organiseren. Nederlands beste amateurs staan op de erelijst van deze etappekoers. Odekerken: „Zo is ook mijn reisbureau in 1980 ontstaan. Mijn contactpersoon in Lloret adviseerde me op een bepaald moment toeristen naar Spanje te halen. Daarom startte ik in Schaesberg een coördinatiebureau. Ik begon met twee man personeel. Het eerste jaar realiseerde ik 3000 vakantieboekingen voor de Costa Brava, Costa Dorada en Costa Blanca. Het pand in Schaesberg werd al snel te klein. Daarom verhuisden we naar Nieuwenhagen, waar ik elf mensen aan het werk



Tekst:
BENNIE CEULEN

heb. 1986 sloot ik als Touroperator met 28.000 boekingen af. De zaak draait dus goed."

Ondanks zijn drukke zakelijke bezigheden is Minus Odekerken steeds in de greep van het cyclisme gebleven. „Ik ben een wielerfan in hart en nieren. Dat gaat er ook nooit uit. Ik laat er zelfs mijn eten voor staan als de Tour en de klassiekers op de televisie verschijnen. Bij het zien van die reportages heb ik altijd gedacht: zoiets groots kun je ook organiseren. Dat is me nu eindelijk gelukt. Ik heb 's werelds beste renners aan de start van de 1e Ronde van Fiësta Tours."



● Minus Odekerken (rechts) in gesprek met Peter Post. 'Post was meteen enthousiast over mijn initiatief', zegt de Nieuwenhagenaar.

Bij de zoveelste kop koffie merkt Minus Odekerken plots op: „Ik ben in enkele maanden tijd wel jaren ouder geworden. Er komt veel kijken bij dergelijke organisatie. Het mag natuurlijk niet ten koste gaan van mijn zaak. Daar kijk ik wel voor uit. Daarom houd ik me voor en na de kantooruren met de wielerzaken bezig. Twee jaar geleden zijn de plannen voor het organiseren van mijn etappekoers voor profs reeds ontstaan. Ik heb die goed uitgewerkt en in de laatste Ronde van Nederland heb ik de eerste contacten met ploegleiders en managers gelegd. Vooral Peter Post en Jan Raas reageerden enthousiast. Zij zagen meteen, dat de Ronde van Fiësta Tours een ideale voorbereiding op het nieuwe seizoen zal zijn.

Hun ervaringen de afgelopen jaren in de Ster van Besèges en de Ronde van de Middellandse Zee waren bijzonder slecht. Door het erbarmelijk slechte weer in Besseèges keerden hun renners vaak ziek naar huis terug. En in de Middellandse Zee was de organisatie telkens een puinhoop. Ik garandeer hen het tegenovergestelde. In de negen jaar dat ik in Llorett de Mar organiseer, heeft het amper zes dagen geregend. Bovendien is de organisatie perfect. Voor de technische begeleiding heb ik zelfs de betreffende mensen van de Ronde van Spanje ingehuurd. Dat kost me 54.000 gulden. Een groot voordeel is ook, dat de renners geen verplaatsingen hoeven te maken. Met uitzondering van één dag, zijn start en finish telkens in Lloret de Mar, waar de hele karavaan in Hotel Samba wordt ondergebracht."

De wielerexodus naar de zonnige oorden aan de Costa Brava kost Minus Odekerken 320.000 gulden. „Dank zij sponsors heb ik reeds 307.000 gulden bij elkaar gehaald. Voor het resterende bedrag vind ik ook nog geldschieters. Hun naam kan op de gele- en groene trui vermeld worden. Wielersport is volgens mij nog steeds het beste publiciteitsmiddel. Ook voor mijn zaak brengt de Ronde van Fiësta Tours veel reclame op. Mijn bedrijf krijgt er nog meer naambekendheid door."

Liefst vijftien profteams zijn op de uitnodiging (gratis verblijf op basis van vol-pension van 31 januari tot 12 februari in Lloret de Mar) van Minus Odekerken ingegaan. Daarbij alle Nederlandse formaties (Panasonic met Anderson, De Rooy, Harings, Millar, Planckaert, Vanderaerden, Winnen en Oosterbosch. Superconfex met Zoetemelk, Wijnands, Peeters, Maassen, Van Poppel, Verhoeven en Hanegraaf. PDM met Van der Poel, Knetemann, Mutter en Manders. Transvemij met Lammertink, Bogaert en Smit. Voorts de Belgische ploegen AD Renting (Tackaert, De Wolf en Braun), Hitachi (Criquielion, Wampers en Matthijs), Roland-Skala (Kuiper, Capiot en Thurau), Lotto (Sergeant, Lieckens en Bomans), de Italiaanse equipes Gis (Johan van der Velde) en Areostea (Alfio Vandi), het Franse Système U (Fignon, Madiot en Mottet) en de Spaanse ploegen Teka (Frederico Echave) en Kelme (Alfonsel en Belda). Odekerken: „Bovendien ben ik nog in onderhandeling met La Vie Claire, de ploeg van Tourwinnaar Greg Le Mond."

Overigens werd het initiatief van Minus Odekerken in wielerkringen niet door iedereen in dank afgenomen. Vooral de organisatoren van de Ruta del Sol voelden zich door de Limburger in de wielen gereden. „De Ruta del Sol wordt gelijktijdig met mijn ronde verreden. Hoewel de Catalaanse wielerfederatie haar goedkeuring aan mijn evenement verleende, protesteerden de mensen van de Ruta del Sol tijdens de presentatie van de Vuelta tegen mijn organisatie. Ik zou hen oneerlijke concurrentie aandoen. Daarom wilden ze, dat de Ronde van Fiësta Tours op 9 februari zou starten. De Catalaanse federatie gaf geen gehoor aan dat verzoek, maar veranderde mijn ronde wel in tien eendaagse wedstrijden. Dus geen officiële etappekoers. Toch maak ik een eindklassement op. De winnaar ontvangt 2.500 gulden."

Het is de bedoeling van Minus Odekerken de Ronde van Fiësta Tours in de toekomst uit te bouwen tot een jaarlijks terugkerende etappekoers. „Met het oog op 1988 ga ik tijdens de Ronde met de ploegleiders aan tafel zitten. Volgend jaar wil ik op 8 of 9 februari starten met een veertiendaagse wedstrijd, zodat de renners vlak voor de Nederlandse seizoensopening (de Grote Prijs Wielerrevue) naar ons land terugkeren. De trainingsstage in Spanje lijkt mij in dat geval nóg aantrekkelijker."

'Westelijke clubs dreigen Limburgse te overvleugelen'

International Ed Demandt heft waarschuwende vinger

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

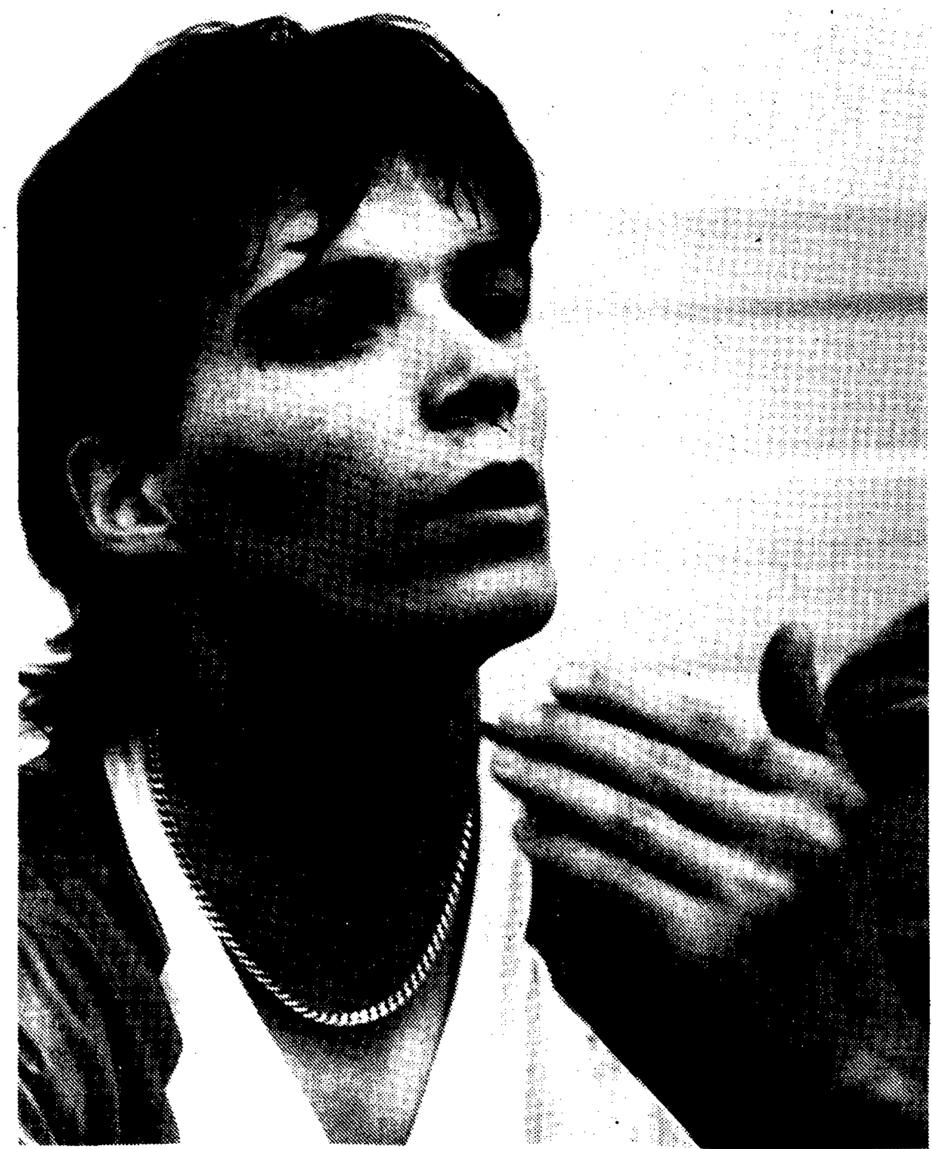
STEIN – Een van de conclusies na een gesprek met de 22-jarige Haantjes-voetballer, Ed Demandt uit Stein, is dat Ed werkelijk bezeten moet zijn van de voetbalsport! Niet alleen is hij een fervent beoefenaar van deze sport, maar uit alles blijkt dat hij bijzonder veel liefde voor het spel bezit. Ed is topscorer van De Haantjes. De spelvreugde staat bij hem echter hoger in het vaandel want het antwoord op de vraag hoe vaak hij dit seizoen reeds scoorde, moet hij schuldig blijven. Ed weet het niet en vindt het kennelijk ook niet belangrijk.....

„Het doet er ook niet toe", zegt hij. „Het enige wat mij interesseert is het spel. Daar ben ik verliefd op. Wij hebben bij de Haantjes een lekker uitgebalanceerd team. Daarom vind ik het jammer dat bij het horen van de naam De Haantjes meestal gedacht wordt aan de spelers Ed Demandt en Marcel Loosveld. Iedereen binnen dit team is even belangrijk. Iedereen binnen dit team heeft zijn ferme aandeel in de prestaties". Een uitspraak die hem typeert en siert. Toch is Ed Demandt ongetwijfeld een van de pijlers bij de Beekse formatie. Niet voor niets is hij al meer dan een jaar betrokken bij de nationale zaalvoetbalselectie en heeft hij inmiddels zijn eerste cap verdiend.

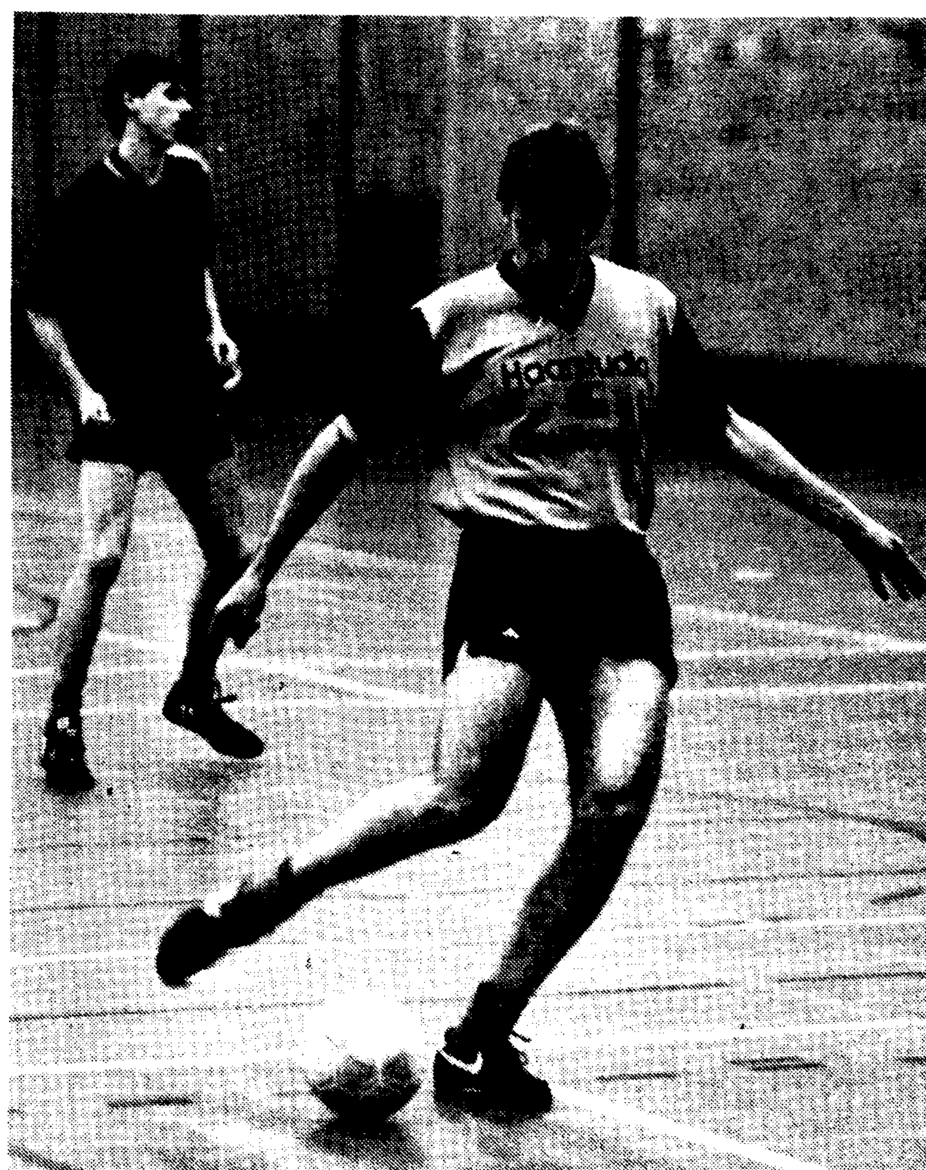
„Het hadden er meer kunnen zijn," meent hij, „want een jaar geleden heb ik twee dagen voor de trip naar Italië moeten afzeggen wegens een liesblessure. Ik ben nu meegeweest naar een toernooi in Hongarije en dat was een schitterende ervaring met o.a. de Brazilianen en Amerikanen. Ik hoop in het Nederlandse team een vaste plaats te hebben veroverd, maar dat merk ik wel volgende maand, als we het moeten opnemen tegen Spanje".

Naast het zaalvoetbal is Demandt ook nog druk in de weer met veldvoetbal bij De Ster. Een aantal jaren geleden mocht hij heel even aan het betaald voetbal 'ruiken' bij Fortuna Sittard, maar hij trok snel zijn conclusies toen de doorbraak iets te lang op zich liet wachten. „Sinds die tijd zit ik zo'n beetje bij het zaalvoetbal", merkt hij op. „Aanvankelijk wilden we met een paar man helpen het tweede team van Bouwfonds hogerop te brengen, om een betere aansluiting met het eerste team te krijgen, maar binnen enkele wedstrijden stond ik zelf in het eerste van Bouwfonds! Het zaalvoetbal ligt me door z'n techniek en snelheid van handelen. Bovendien moet men niet vergeten, dat we hier in Limburg misschien wel een van de sterkste hoofdklassen van Nederland hebben. Toch wil ik hierbij een kanttekening maken: Limburg zal moeten oppassen om die hegemonie niet kwijt te raken. In de westelijke competities gaat het peil enorm vooruit en dat zou wel eens ten koste van Limburg kunnen gaan. De westelijke clubs zijn professioneler bezig, terwijl wij hier een beetje stil zijn blijven staan. Niet voor niets hebben we nu nog slechts twee internationals (Vic Hermans en Ed Demandt, red.). Als we niet uitkijken zullen we te zijner tijd ook in de zaal door de westelijke clubs overvleugeld worden".

Voor dit seizoen maakt Demandt zich echter nog geen zorgen, want een ding staat voor hem vast en dat is dat zijn vereniging, de Haantjes, de nieuwe kampioen zal worden in de zaalvoetbalhoofdklasse.



● *Ed Demandt: een pure liefhebber van het spelletje.*
Foto: PETER ROOZEN



● *Kees Willems: 300 kilometer rijden om te kunnen kappen en draaien in de zaal.*
Foto: FotoPersBuroWiddershoven

Kees Willems rijdt 300 km voor een wedstrijd

De Varenbeuk bloeit

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

VAALS/HEERLEN - Afgelopen maandagavond 20.00 uur. In de Vaalser sporthal staan VTV Vaals en De Varenbeuk gereed om hun competitieduel in de hoofdklasse van het zaalvoetbal te beginnen. De belangen zijn verschillend. Vaals verblijft in de onderste regionen, terwijl De Varenbeuk dit seizoen bovenin vertoeft en daar koste wat kost ook wil blijven. De Varenbeuk-speler Kees Willems heeft er op dat moment een kleine 150 kilometer opzitten en dient die afstand na afloop nog eens te rijden. De reden is simpel. Sinds 1 november woont deze kilometervreter namelijk in het Noord-brabantse plaatsje Zeeland, dicht bij Uden.

„En daar rij je dan zo ver voor," was Willems' eerste reactie, toen hij een uurtje later toch wel teleurgesteld uit de kleedkamer kwam, want De Varenbeuk had een gevoelige, maar wel zeer verdiende 5-3-nederlaag geleden. „Maar het was allemaal niet nodig geweest," was het commentaar. „Stom van ons om zo in die val te lopen. Hadden we het spelletje ook maar wat slimmer gespeeld. Nu lieten we ons uit de tent lokken, waardoor we veel te aanvallend speelden. Vaals counterde slim en dus valt er op die overwinning niets af te dingen. "De Varenbeuk is in vergelijking met andere jaren versterkt en een nieuwe, vrij strakke structuur vindt zijn weerslag in de resultaten. „Ons doel is om bij de eerste zes te komen," zegt Kees Willems, om de aspiraties van de ploeg nog eens te onderstrepen.

In Zeeland is Kees Willems sportinstructeur in het gevangeniswezen. Omdat het vele heen-en-weer rijden tussen zijn woon- en werkplaats nogal wat tijd vergde, besloot hij te verhuizen. „De bedoeling was dan wel, dat ik zou stoppen met het zaalvoetbal, maar onze coach, Cor Foekens, verzocht me, om als het even kon te blijven en dat heb ik gedaan. Gelukkig kan men op het werk voor al dat voetbal begrip opbrengen, want in het dienstrooster wordt met de maandagavond altijd rekening gehouden."

Bij Heksenberg verloopt het seizoen minder florissant, want een gedeelde voorlaatste plaats valt de ploeg slechts ten deel. Willems vervult op het veld momenteel de rol van laatste man, nadat hij eerder dit seizoen al op een half dozijn andere posities gespeeld had. „Bij Heksenberg maak ik het seizoen in ieder geval af, maar daarna stop ik er echt mee, zeker omdat ik aan trainen bij de club niet of nauweijks toe kom. Ik zal hoogstens nog in Brabant op het veld gaan spelen."

Het hete hangijzer in de voetbalwereld is de combinatie zaal- en veldvoetbal. Kees Willems heeft dit vorig seizoen bij Limburgia aan den lijve ondervonden. „Het ligt er gewoon aan, waar je prioriteiten liggen," verduidelijkt hij. „Die maandagavond mag toch helemaal geen probleem zijn. Volgens mij ondervindt zelfs de zaalvoetbalvereniging er schade van, als spelers een dag eerder op het veld gespeeld hebben. Ik begreep Limburgia's houding dan ook niet. Wat dat betreft is de samenwerking tussen De Varenbeuk en Heksenberg optimaal, vooral ook omdat Hein Smit nu coördinator is, waardoor hij èn bij De Varenbeuk èn bij Heksenberg altijd dicht bij de spelers staat." Het moge dus vrij logisch zijn, dat door dit samenwerkingsverband dan ook liefst vijf van de acht Varenbeuk-spelers van Heksenberg afkomstig zijn.

Zaalwerk
onder redactie vam Arno Römgens

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

m/v

INTRON

Instituut voor Materiaal- en Milieu-onderzoek zoekt ten behoeve van haar materiaalkundig laboratorium te Maastricht een jonge medewerk(st)er met opleiding

MTS-werktuigbouwkunde of gelijkwaardig

Intron, een onafhankelijk onderzoek- en adviesinstelling met 35 medewerkers, verricht onderzoek en verleent adviezen op het gebied van o.a. materialen, corrosie, wegen, opslag en toepassing van afvalstoffen, milieuverontreiniging.
Er zijn vestigingen in Maastricht en in Utrecht.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
dr. ir. G.J.L. van der Wegen, hoofd laboratorium van Intron.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

INTRON
Het Rondeel 18
Postbus 2789
6201 JB Maastricht

ONRI
Lid Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs

Open uw "eigen winkel" bij Tempo-Team.

Tempo-Team is een van de grote uitzendbureaus. Wij hebben momenteel vestigingen in 23 steden in het hele land. En daarbij zal het niet blijven. Want op alle fronten wordt stevig gegroeid.

Die aanhoudende expansie creëert voor u de mogelijkheid om met ons mee te groeien als **intercedent(e)**. In die zelfstandige en verantwoordelijke functie vormt u de belangrijkste schakel tussen ondernemingen en uitzendkrachten. Uiteraard zorgt Tempo-Team voor een gedegen opleiding voordat u aan die taak begint.

Wij bieden
- een solide organisatie
- een eigen 'winkel' binnen een Tempo-Team vestiging
- een vergaande verantwoordelijkheid
- een goed salaris
- uitstekende arbeidsvoorwaarden en emolumenten
- aantrekkelijke doorgroeimogelijkheden naar een middlemanagement of management functie

Wij vragen
Voor de afdelingen **technisch- en industriepersoneel** van onze vestigingen in **Heerlen, Maastricht, Roermond en Sittard,** intercedenten (m/v) met:
- een onvermoeibare ondernemingsdrang om vraag en aanbod op de tijdelijke arbeidsmarkt op elkaar af te stemmen
- veelzijdige contactuele kwaliteiten
- enkele jaren bedrijfservaring in een commerciële of organisatorische functie
- een opleiding MTS/HTS (met diploma)
- een leeftijd van 24-38 jaar

Uw sollicitatie
Wanneer u in ons profiel past, zendt u dan uw handgeschreven sollicitatie met volledige opleiding en ervaring en voorzien van een recente pasfoto aan: Uitzendbureau Tempo-Team t.a.v. afd. personeelszaken, Keizersgracht 16e, 5611 GD Eindhoven. Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Wilt u eerst meer informatie over deze functie? Vraag dan telefonisch de brochure aan: 040-45 31 45 of neem kontakt op met Dhr. G. Kuijpers: 045-71 83 66.

uitzendbureau
tempo-team

Willpharma

Importeur en fabrikant van hoogwaardige farmaceutische produkten zoekt wegens uitbreiding van haar buitendienst:

1 artsenbezoeker (m/v)

voor het rayon Limburg

Een veelzijdig en boeiend beroep waarin u zich ontwikkelt tot een gesprekspartner op niveau van huisartsen, specialisten en apothekers. U introduceert onze produkten en verstrekt hierover medisch-wetenschappelijke informatie.
Dit alles vraagt van u een ruime mate van zelfstandigheid, pioniersgeest en natuurlijk ook een commerciële instelling. Voorts: een opleiding op VWO-niveau, een leeftijd tussen de 24 en 40 jaar en een rijbewijs B-E.

Ook voor ervaren artsenbezoekers loont het zeker de moeite kontakt met ons op te nemen.

Wij bieden een gedegen opleiding, een goed salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden waaronder een ruime onkostenvergoeding en een 13e maand.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan

Willpharma

T.a.v. de
Hr. A.L.G. van Walsteijn
Postbus 30
1160 AA ZWANENBURG

r+m

Toegewijde specialisten in onderzoek.

r + m, Research en Marketing bv
Honigmanstraat 37b
6411 LJ Heerlen
Telefoon: 045-71 34 83

r+m, Research en Marketing bv, te Heerlen voert marktonderzoek en sociaal-wetenschappelijk onderzoek uit ten behoeve van bedrijven, overheids- en andere instellingen in geheel Nederland en het omringende buitenland.

Op korte termijn bestaat behoefte aan een:

administrateur (m/v)

Zijn/haar taak zal bestaan uit:
- de verzorging van de financiële en projekt-administratie
- het onderhouden van de kontakten met de externe instanties (o.a. accountant)
- het adviseren der direktie o.m. met betrekking tot personeelsaangelegenheden

Als eis stellen wij:
- middelbaar of hoger administratief nivo
- affiniteit met automatisering
- leeftijd tot 40 jaar

Wij bieden:
- salaris in overleg
- vakantietoeslag
- opname in pensioenfonds
- goede sekundaire arbeidsvoorwaarden

Geïnteresseerden worden verzocht hun sollicitatiebrief (voorzien van een pasfoto) te richten aan de algemeen direkteur: drs. P.L.C. Nelissen.

PREMIER INDUSTRIAL HOLLAND B.V.

Is een snelgroeiende dochteronderneming van PREMIER INDUSTRIAL CORPORATION CLEVELAND OHIO U.S.A., met een omzet van meer dan 1 miljard gulden en levert unieke produkten voor de onderhoudsindustrie.

Voor het rayon Limburg zoeken wij i.v.m. uitbreiding van onze aktiviteiten in diverse divisies:

ERVAREN INDUSTRIËLE VERKOPERS m/v

Leeftijd tussen 25-40 jaar, woonachtig in het rayon, middelbare schoolopleiding en in het bezit van eigen auto en telefoon.

Kandidaten dienen na een interne professionele opleiding onze klantenkring optimaal te begeleiden en uit te breiden.
Naast een beschermd rayon bieden wij de mogelijkheden een salaris te verdienen dat ver boven het gemiddelde ligt en waarbij goede sociale voorzieningen en een ruime onkostenvergoeding tot het standaardpakket behoren.
Heeft u interesse en voldoet u aan de eisen dan verzoeken wij u uw schriftelijke sollicitatie te zenden aan:

PREMIER INDUSTRIAL HOLLAND B.V.
Afd. personeelszaken
Postbus 106
3440 AC Woerden
Tel. 03480-16611

Voor inlichtingen kunt u contact opnemen met mevrouw T.L. van der Brugge.

„GEZONDHEIDSCENTRUM DE MAAR"

vraagt:

GEDIPL. DOKTERSASSISTENT(E)

voor 2 dagen per week,
met bereidheid tot full-time werken in de toekomst.

Sollicitaties schriftelijk aan:
„Gezondheidscentrum De Maar"
Caumerstraat 11, 6467 GH KERKRADE

173496

GRUMA

Gruma supermarkt, Roserije 303 te Maastricht, zoekt contact met een:

ervaren 1e bediende m/v

die zich sterk genoeg voelt om de stap naar afdelingschef kruidenierswaren te maken.

Wij bieden:
een zelfstandige werkkring;
goede honorering.

Wij vragen:
ervaring in supermarkt;
vakdiploma of studerend hiervoor;
flinke inzet;
leeftijd ± 20-22 jaar.

Persoonlijk aanmelden, na telefonische afspraak, bij de heer J. Smeets, Gruma, Roserije 303 te Maastricht, telefoon 043-611836.

173574

'T HOOGE HUYS ZOEKT MENSEN, DIE LIEVER ONDERNEMEN DAN TELEVISIE KIJKEN.

't Hooge Huys is een middelgrote schade- en levensverzekeringsmaatschappij met het hoofdkantoor in Alkmaar. Het succes van onze organisatie wordt in hoge mate bepaald door een netwerk van aktieve buitendienstmedewerk(st)ers.

Verzekeringsadviseurs, die als een zelfstandig ondernemer opereren. Elk binnen een eigen verzorgingsgebied. Elk met een eigen klantenkring, die op basis van persoonlijke kontakten wordt onderhouden. Dus veelal buiten de normale kantooruren.

Een enerverende job, zogezegd, voor mensen die zich door ongewone werktijden niet van de wijs laten brengen.
Welnu, hiervoor zoekt 't Hooge Huys een

INITIATIEFRIJK MEDEWERKER VAN 25-35 JAAR OP MAVO/HAVO NIVEAU.

voor het werkgebied Maastricht-Oost.

Na een gedegen opleiding tot verzekeringsadviseur gaat u aan de slag. Naast alle zekerheid van een vast basissalaris kent 't Hooge Huys een aantrekkelijke provisie-regeling. Het rendement heeft u derhalve geheel in eigen hand.

Een premievrij pensioen en een uitstekende onkostenvergoeding maken deze propositie kompleet.

Wie een boeiende uitdaging prefereert boven een voorspelbare '9-tot-5-baan' ziet hier dus mogelijkheden. Schrijf uw sollicitatiebrief en doe 'm vanavond nog op de bus.

T.a.v. 't Hooge Huys Verzekeringen N.V., Postbus 274, 1800 BH Alkmaar. (Zet in linkerbovenhoek van de envelop: sollicitatie). Nadere informatie: bel het rayonkantoor Maastricht, 043-25 25 25. Even vragen naar de heer F.H.S. Wigman.

't Hooge Huys
levensverzekeringen schadeverzekeringen hypotheken

GEMEENTE MELICK EN HERKENBOSCH

Melick en Herkenbosch is een gemeente van ongeveer 7300 inwoners gelegen in Midden-Limburg. Naast uitgestrekte bos- en natuurgebieden is op het grondgebied van de gemeente het regionale industrieterrein Heide-Roerstreek gelegen met een oppervlakte van ± 150 ha. Op dit industrieterrein zijn thans ongeveer 60 bedrijven gevestigd. Dit aantal breidt zich uit.
De uitvoering van de milieuwetgeving is opgedragen aan de secretarie-afdeling ruimtelijke ordening en milieu. Er wordt onderscheid gemaakt tussen de administratief-juridische en de technische uitvoering. Daarbij zal de nadruk liggen op de uitvoering van de Hinderwet.
Thans is vacant de functie van

technisch medewerker milieuzaken (m/v)

Functie-informatie
- het behandelen van aanvragen om hinderwetvergunningen;
- het controleren van de naleving van de Hinderwet;
- het uitvoeren van geluidsonderzoeken;
- het verrichten van werkzaamheden voortvloeiende uit de overige milieuwetgeving;
- het behandelen van klachten.

Functie-eisen
- HTS-chemische technologie of daarmee vergelijkbare opleiding
- bereidheid tot het volgen van aanvullende opleidingen.

Aanstelling
Aanstelling zal geschieden voor 36 uur per week.

Salaris
Het salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en bedraagt maximaal ƒ 3.882,-, gebaseerd op een 36-urige werkweek, bruto per maand. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Informatie
Informatie over de functie kan worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling ruimtelijke ordening en milieu, de heer J.T.A. Wiegant, tel. 04752-4040.

Sollicitaties
Binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad aan burgemeester en wethouders van Melick en Herkenbosch, postbus 6740, 6075 ZG Herkenbosch.

GTI Sittard vraagt tekenaar ET

GTI Sittard bv maakt deel uit van nv GTI Holding, een technisch installatiebedrijf met vele vestigingen door heel Nederland. Zeer succesvol en kerngezond. Sterk in de realisatie van grote en middelgrote projecten op het gebied van elektrotechniek, centrale verwarming, airconditioning en sanitair. Uitgevoerd door kleine projectteams. Voor de medewerkers schept dat de prettige werksfeer van een niet te grote onderneming, terwijl toch de ontplooiingskansen in een grote organisatie binnen bereik liggen.
Bij GTI Sittard is plaats voor een enthousiaste medewerker/ster in de functie van tekenaar ET.

Hij/zij zal deels onder leiding, deels zelfstandig tekenen aan elektrotechnische installaties. Dit kan zowel handmatig als met behulp van de tekencomputer gebeuren. Hij/zij beschikt over een opleiding op MTS-E niveau aangevuld met tekenervaring.

Honorering zal in overeenstemming zijn met de belangrijkheid van de functie. Verder kent GTI goede sociale voorzieningen en secundaire arbeidsvoorwaarden met onder andere winstdeling op basis van het bedrijfsresultaat.

Zij die menen voor bovengenoemde functie in aanmerking te komen, kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan GTI Sittard bv, afdeling personeelzaken, postbus 92, 6130 AB Sittard.

gti

UNITED TECHNOLOGIES HAMILTON STANDARD STORK

In verband met het vertrek van de huidige funktionaris zoeken wij op korte termijn voor de afdeling Financiele Administratie een:

HOOFD ADMINISTRATIE

In de funktie van Hoofd Administratie bent U verantwoordelijk voor de volledige boekhouding en rapporteert U aan de Controller.

Uw takenpakket bevat onder meer:
- het leiding geven aan de 3 medewerk(st)ers van de afdeling;
- het verzorgen van tussentijdse rapportages en de jaarrekening;
- de verdere optimalisering van de financiele verslaglegging;
- een eigen inbreng bij het automatiseringsproces;
- het administratief ondersteunen van andere afdelingen;
- het, waar nodig, vervangen van de Controller.

Kandidaten dienen te voldoen aan de volgende kriteria:
- diploma HEAO-BE of SPD-I en II;
- enkele jaren leidinggevende ervaring;
- een goede kennis van de Engelse taal, zowel mondeling als schriftelijk;
- kennis van en affiniteit met automatiseringsprojecten;
- leeftijd bij voorkeur 27-35 jaar.

Nadere informatie omtrent de funktie wordt gaarne verstrekt door de Controller de heer J.J. Danielse tel. 04402-7[illegible] of 046-227349.

Schriftelijke sollicitaties met c.v. gaarne voor 19 januari a.s. sturen aan:
HAMILTON STANDARD STORK B.V., Postbus 269, 6190 AG BEEK, Afd. Personeelszaken, t.a.v. L. Kwasp[illegible]

Hamilton Standard Stork B.V. test en repareert vliegtuigcomponenten, electronische en mechanische brandstofregelaars, brandstofpompen, kleine turbines en propellers. Het bedrijf is gevestigd nabij het vliegveld Zuid-Limburg.

Hokatex brengt helderheid. Met 7 vestigingen, ca. 450 medewerkers en 85 miljoen omzet zijn we het leidende bedrijf in de markt van linnenverhuur en aanverwante diensten. Snel en efficiënt bedienen we een zeer gevarieerde klantenkring.

Wij vragen voor het hele pakket dienstverlening een **distriktvertegenwoordiger voor het rayon Limburg.**

Onder leiding van een distriktverkoopleider werken zelfstandige vertegenwoordigers die zelf hun routes uitstippelen. Zelf hun weg bepalen naar onze toekomstige klanten. De distriktvertegenwoordiger komt daar waar mensen werken of elkaar ontmoeten: kantoren, fabrieken, horecabedrijven, winkels, enz. Daar kan hij/zij overeenkomsten afsluiten. Onze servicedienst zorgt verder voor een stipte afwikkeling. De vertegenwoordigers hebben regelmatig kontakt met elkaar om wederzijdse ervaringen en gegevens uit te wisselen.

Geboden wordt:
een prima inkomen (vast salaris + provisie) en onkostenvergoeding, in- en externe verkooptrainingen en een personenauto (zonder reklame). Onze sociale voorzieningen mogen goed genoemd worden.

Wij vragen een MAVO/MEAO-opleiding en buitendienstervaring. Leeftijd tussen de 25 en 30 jaar.

Geïnteresseerden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan: Hokatex B.V., Postbus 79, 2270 AB Voorburg, t.a.v. de heer F. Hornberg, algemeen verkoopleider.

DISTRIKTVERTEGENWOORDIGER M/V

Hokatex

HOKATEX BRENGT HELDERHEID.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

R.K. Technische School Nijswiller

Hofstraat 14, 6286 CG Wittem
telefoon 04451-1559

vraagt met spoed tot het einde van dit schooljaar

een docent(e) wiskunde

voor 6 lesuren per week

Het betreft lessen aan 2 examenklassen.

Derhalve wordt van gegadigden extra inzet en bij voorkeur onderwijservaring gevraagd.

Schriftelijke sollicitaties met referenties gelieven men met spoed doch uiterlijk woensdag 14 januari as. aan het bestuur van de school te willen richten.

174389

ORIOVALLUM COLLEGE

Lyceum
School voor H.A.V.O.

vraagt voor zo spoedig mogelijk een

docent economie I

voor 4 à 6 lessen
in VWO 4 en 5
ook niet geheel bevoegden kunnen reflecteren.

Schriftelijke of telefonische reacties bij de rector van het lyceum,
de heer J. Beijersbergen
(privé: 045-415489)
(school: 045-712045)

174385

pecialiteitenrestaurant De Molenbron

Oude Rijksweg-Noord 21
6114 JA SUSTEREN
Tel. 04499-3150

aagt:

e - 4e - 5e leerling-restaurantkok

or direct

llicitaties na telefonische afspraak

174427

herold

U wilt zich verder ontwikkelen als handelsman/vrouw
U kunt goed onderhandelen en organiseren
U bent internationaal georiënteerd
U wilt vèrder komen in een middelgroot bedrijf
U bent wezenlijk trouw en te vertrouwen

Dan hebben wij een leuke baan voor U bij een zich zeer goed ontwikkelend middelgroot produktie- en handelsbedrijf in Midden-Limburg in de funktie van

inkoper m/v

In de betreffende onderneming speelt de dynamische eigenaar-direkteur nog steeds de belangrijkste rol. Hij is als ondernemer en manager geslaagd. Een zekere dienstvaardigheid is derhalve nodig.

Diploma's worden niet geëist. Gevraagd wordt een uitgesproken feeling voor handel en interesse voor een min of meer technisch konsumentenprodukt. Zo iemand ontdekt bij inkoop-kansen ook verkoop-kansen. Naast talenkennis zijn ook organisatorische kapaciteiten van belang.

Er is kortom een teamwerker nodig, die er genoegen in schept oplossingen aan te dragen en die zich telefonisch en persoonlijk overal weet te presenteren. Het bedrijf heeft een inkoper nodig, die de samenwerking met toeleveranciers, produktieleiding en afnemers weet te organiseren.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens over persoon, opleiding en ervaring dienen te worden gericht aan de heer J.P.C. ten Hove, direkteur van het Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold te Maastricht. Sollicitaties worden vertrouwelijk en zorgvuldig behandeld. Het bureau acht zich gebonden aan de sollicitatiekode van de Ned. Ver. voor Personeelsbeleid. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

adviesbureau dr Joseph L. herold

Spoorweglaan 16, 6221 BS Maastricht, 043-212999
na werktijd: 04451-1990
lid van de orde van adviseurs vóór werving en selektie/oaws

randstad uitzendbureau

Rosmolenstraat 15
Sittard
Tel.: 04490-19988

Wij hebben regelmatig werk voor:

Vrachtwagenchauffeurs
in bezit van groot rijbewijs en chauffeursdiploma.

Produktiemedewerkers m/v
in de leeftijd van 18-25 jaar. Voor diverse bedrijven in Sittard. We zoeken kandidaten die bereid zijn te werken in een 3-ploegendienst.

Industrieel reinigers
met ervaring. Voor een projekt in Sittard.

Liftbewaker
voor het bewaken van de liften in de hoogbouwflats in het Limbrichterveld. De werkzaamheden die verricht moeten worden zijn licht, maar dienen wel secuur te gebeuren. Wij zoeken kandidaten die in de directe omgeving van de hoogbouwflats wonen en die snel oproepbaar en inzetbaar zijn.

Produktiemedewerkers
die bereid zijn zwaar sjouwwerk te verrichten. Leeftijd vanaf 23 jaar. Het werk vindt plaats in een 3-ploegendienst.

Heeft u interesse in een van bovengenoemde functies, neem dan maandag direct contact op met Petra van Wersch of Jacqueline Meuwissen van onze vestiging in Sittard. Eerst bellen voor meer informatie kan natuurlijk ook.

randstad uitzendbureau

Opleidingsinstituut "De Thermen"

Begin januari '87 beginnen de volgende cursussen:

- **stenografie**
- **machineschrijven**
- **notuleren**
- **kantoor- en secretariaat-praktijk**
- **medische specialisatie**

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15, Heerlen Tel.: 045-713717

INSTALLATIEBEDRIJF SIMONS SIMPELVELD

vraagt voor spoedige indiensttreding:

all-round loodgieter/c.v.-monteur m/v

halfwas loodgieter c.v. m/v

Functie-eisen:
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijd tussen 22 en 30 jaar;
- kennis van het hele vakrayon;
- flexibiliteit.

Geboden wordt:
- een zelfstandige baan;
- werken in een dynamisch bedrijf.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie van Simons Simpelveld B.V.

Dr. Ottenstraat 7, Simpelveld,
tel. 045-441743

174081

Agrarische Unie-Vulcaan

Wij zijn een particuliere handelsonderneming met over het hele land verspreide verkoop- en afleveringspunten. Wij hebben een belangrijke groothandelsfunktie als leverancier van meststoffen en gewasbeschermingsmiddelen en leveren daarnaast aan boeren en tuinders een compleet assortiment agrarische verbruiks- en gebruiksartikelen.

oor het rayon Midden- en Zuid-Limburg zoeken wij op zo kort elijke termijn een

ertegenwoordiger (m/v)

eze medewerker zal worden belast met de verkoop van kunst-, gewasbeschermingsmiddelen en veevoeders aan bestaande en we relaties.

zoeken bij voorkeur iemand met verkoopervaring, die:
geveer 25-30 jaar oud is,
n middelbare of hogere landbouwschool-opleiding heeft,
schikt over goede contactuele eigenschappen en bereid is om in amverband te werken,
onachtig is, resp. bereid is, te gaan wonen in de omgeving van nlo/Roermond.

kt u aan de gestelde eisen te voldoen, schrijft u dan naar:

rische Unie-Vulcaan B.V., Verkoopkantoor Zuid-Nederland, Directie, Postbus 4, 5460 AA Veghel.

RAGE SCHOENMAKERS SITTARD B.V.

an-dealer voor Sittard - Geleen en omstreken

gt voor directe indiensttreding een:

ERSTE UTOMONTEUR

K-keurmeester;
t opleiding 1e monteur;
eftijd 27-35 jaar;
ime ervaring in de personenauto-branche;
lfstandig kunnen werken;
rken in teamverband.

r ervaring onnodig te reflecteren.

gstellenden kunnen schriftelijk reageren.

04490-12814
weg 14
KC Sittard

174428

NISSAN

theelen bv staalconstructies echt

.m. vrijgekomen functie
ken wij op korte termijn een

VAREN ERKVOORBEREIDER

nctie-eisen:
opleiding op MTS/HTS-niveau;
minimaal 5 jaar ervaring in
oortgelijke functie;
goede kennis van de Engelse taal;
leeftijd 25-40 jaar.

w schriftelijke sollicitatie kunt u
ten aan:

eelen B.V. Staalconstructies
stbus 17
ambaan 15
00 AA Echt
l. 04754-2900*

173562

Gemeente Stein

De gemeentelijke organisatie wordt gevormd door een viertal hoofdafdelingen en een aantal ondersteunende afdelingen.

Binnen de hoofdafdeling gemeentewerken en ruimtelijke ordening functioneert de werkeenheid landmeten.

Deze eenheid is in hoofdzaak belast met:
- het leveren van basisgegevens ten behoeve van de sector;
- de landmeetkundige begeleiding bij voorbereiding en uitvoering van werken;
- het verwerken van kadastrale en andere gegevens;
- het bijhouden van registratiesystemen.

Bij deze werkeenheid bestaat de vacature van:

landmeetkundige (v/m)

Functie-informatie
De functie omvat:
- het coördineren van de werkzaamheden van landmeten;
- het voorbereiden en uitvoeren van landmeetkundig werk;
- het verder ontwikkelen van de automatisering bij de werkeenheid;
- de verantwoordelijkheid voor de vervaardiging en de instandhouding van het kaartenbestand van de gemeente;
- het onderhouden van interne en externe contacten.

Functie-eisen
Van de kandidaten wordt gevraagd:
- het diploma HTS-landmeetkunde of een gelijkwaardige opleiding;
- kennis van automatisering op het gebied van landmeten;
- ruime ervaring met het uitvoeren van landmeetkundige werkzaamheden;
- goede contactuele eigenschappen;
- aantoonbare organisatorische en leidinggevende kwaliteiten.

Overige informatie:
een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Afhankelijk van leeftijd en ervaring kan een salaris worden geboden van minimaal ƒ 3.039,- en maximaal ƒ 4.705,- bruto per maand (niveau 8/9).
Nadere inlichtingen over de functie kunnen desgewenst worden verkregen bij de heer P.F.G. v.d. Sande, telefoon 04495-1888 toestel 275.

Schriftelijke sollicitaties kunnen 2 weken na het verschijnen van dit blad worden gezonden naar het college van burgemeester en wethouders, postbus 15, 6170 AA Stein.

173466

ENTRÉ COMPUTER CENTER

Entré Computer Center te Heerlen, maakt deel uit van één der grootste franchise-ketens ter wereld. Vanuit meer dan 300 centra richt het bedrijf zich op levering en implementatie van professionele automatiseringssystemen, uitsluitend gebruikmakend van gerenommeerde merken als IBM en Compaq. Het succes van Entré is gebaseerd op een uniek concept dat in alle centra wordt gehanteerd en waarin opleiding van eigen personeel, grondige analyse van problemen bij de afnemers en intensieve training en begeleiding van de klanten, sleutelwoorden zijn. De klanten van Entré variëren van kleine zaken tot grote bedrijven; gemeenschappelijk hebben ze dat Entré voor hen een pasklare oplossing heeft gezocht op automatiseringsgebied. Sinds kort is Entré ook in Nederland de grootste franchise-organisatie op dit gebied, met 7 vestigingen en de groei gaat door......... In verband hiermee wil Entré Computer Center Heerlen in contact komen met:

Een trainer automatisering (m/v)

die het nut van automatiseren begrijpt en kan overdragen

De functie:
- Na een gedegen opleidingsperiode, waarin U vertrouwd wordt gemaakt met de producten en het concept van Entré, bent U verantwoordelijk voor alle aspecten op het terrein van opleiding, training en begeleiding ten behoeve van de staf van het Computer Center.
- U bepaald de opleidingsbehoefte van de commerciële, technische en administratieve dienst, dit alles in nauw overleg met de algemeen directeur.
- U stelt de opleidingsbehoefte van cliënten en prospects vast inzake het gebruik van hardware, software en de installatie van automatiseringssystemen en verzorgt de opstartbegeleiding bij beginnende automatiseerders.
- Gebruik makend van een uitstekende accommodatie op het Center in Heerlen, geeft U de trainingen zoveel mogelijk zelfstandig en organiseert U seminars ten behoeve van cliënten en prospects.

Gevraagd:
- Een man of vrouw met commerciële affiniteit, die aansluit bij de dynamiek van het bedrijf en het vermogen om problemen te analyseren.
- Opleiding op HBO- of vergelijkbaar niveau en enkele jaren ervaring in het ontwikkelen en geven van opleiding en training met voldoende kennis van automatisering.
- Leeftijd tot 35 jaar.

Geboden:
- Afwisselende, zelfstandige baan, in overleg op fulltime- of parttimebasis, in een succesvol opererend internationaal bedrijf, waar groei in zit.
- Gedegen opleiding binnen het bedrijf en de mogelijkheid om U commercieel te ontwikkelen.
- Uitstekend salaris overeenkomstig de zwaarte van de functie en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sales-consultants automatisering (m/v)
Sales-consultants automatiserings-training en -opleiding (m/v)

resultaatgerichte adviseurs die het verkoopvak en de klant verstaan

De functie:
- U start bij Entré met een gedegen opleiding, waarin U vertrouwd wordt gemaakt met de producten en het concept van Entré. Na deze opleiding gaat U zelfstandig aan de slag.
- U analyseert de automatiseringsbehoefte in de markt, legt daartoe contacten met potentiële en bestaande klanten en U komt op grond van Uw analyse tot een verantwoord advies.
- U verkoopt niet alleen de hard- en software, maar tevens de training en begeleiding die Entré kan bieden. Samengevat: U adviseert de klant voor, tijdens en na de verkoop.
- Externe gesprekspartners treft u aan op alle niveaus in het bedrijfsleven.

Gevraagd:
- Commerciële instelling, die aansluit bij de dynamiek van het bedrijf en het vermogen om problemen te analyseren.
- Opleiding op MBO-HBO- of vergelijkbaar niveau op basis van kennis en ervaring, met affiniteit voor automatisering.
- Leeftijd tot 35 jaar.

Geboden:
- Afwisselende, zelfstandige baan in een succesvol opererend internationaal bedrijf, waar groei in zit.
- Gedegen opleiding binnen het bedrijf.
- Uitstekend salaris met aantrekkelijke provisieregeling en auto van de zaak.

Kiest U voor een baan in een bedrijf waar Uw inzet en resultaat direct gewaardeerd worden, richt dan Uw sollicitatiebrief met c.v. aan de directeur van Entré Computer Center Heerlen, de heer J.M. Extra, Akerstraat 62, Postbus 3037, 6401 DM Heerlen, tel. 045-718815.
Wanneer U kiest voor een oriënterend gesprek, kunt U gebruik maken van de open dag op het Center te Heerlen (zie bovenstaand adres), op zaterdag 17 januari a.s. van 10.00-13.00 uur.
Mercuri Urval zal betrokken zijn bij de selectieprocedure.

Mercuri Urval

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Koninklijke Smeets Offset

Lid Roto Smeets Verkooporganisatie

Koninklijke Smeets Offset, een dochteronderneming van de VNU Grafische Industrie B.V., is een zeer veelzijdige drukkerij met een wereldnaam. Een bedrijf dat een grote verscheidenheid aan hoogwaardige produkten vervaardigt met uitstekend geschoold personeel en met de meest geavanceerde technische apparatuur.

Bij de Koninklijke Smeets Offset is de afdeling **INFORMATIESYSTEMEN** belast met de ontwikkeling, het beheer en de exploitatie van de geautomatiseerde informatievoorziening.
In de afdeling informatiesystemen is de volgende functie vacant:

PRODUKTIEBEGELEIDER

Functie-inhoud:
- het opstellen, bewaken en coördineren van produktieplanningen en het beheren van de daarvoor benodigde opslagcapaciteit;
- ervoor zorgdragen dat informatie en materialen tijdig voor de verwerking aanwezig zijn;
- het aandragen van maatregelen naar aanleiding van storingen, afwijkingen en fouten tijdens het verwerkingsproces;
- het beschrijven van verwerkingsopdrachten in een jobcontrol-language en het testen en controleren van de uitvoering hiervan;
- het beheren van de programmabibliotheek;
- het vervangen van programmaversies en het coördineren van het gebruik van nieuwe versies.

Voornaamste functie-eisen:
- Havo-opleiding of vergelijkbaar niveau;
- ervaring als produktiebegeleider/werkvoorbereider;
- bekend zijn met de IBM-4361 en VSE/SP;
- goede contactuele eigenschappen;
- in staat zijn kennis over te dragen zowel mondeling als schriftelijk.

Koninklijke Smeets Offset B.V. beschikt over een IBM 4361-5 met daarnaast diverse dedicated mini- en microcomputers.
Wij bieden een goede honorering met uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden waaronder een spaarloonregeling en winstdelingsregeling en ruime studiefaciliteiten.
Voor nadere informatie over de functie kunt u contact opnemen met onze heer A. v. Hapeten, toestel 425 (privé 04951-33325).
Schriftelijke reacties, vergezeld van een curriculum vitae, zijn welkom bij de afdeling personeel en organisatie t.a.v. dhr. H.A. v.d. Zanden.

KONINKLIJKE SMEETS OFFSET B.V.
Molenveldstraat 90, 6001 HL Weert, Telefoon 04950-70911

174434

Omdat de huidige medewerkster gedurende een drietal maanden afwezig zal zijn, zoeken wij voor onze vestiging te Roermond, Kapellerlaan 33, per februari 1987 een

SECRETARESSE (tijdelijke vervanging)

De mogelijkheid wordt overwogen deze tijdelijke functie na afloop van de vervangingsperiode om te zetten in een vast deeltijdcontract.
Zowel de huidige secretaresse als de tijdelijk medewerkster zullen dan ieder voor 50% van het voor deze functie noodzakelijk geachte aantal uren werkzaam zijn.
De verdeling van deze uren wordt zodanig geregeld dat in wekelijkse wisseldiensten zal worden gewerkt.
De secretaresses zijn belast met de uitwerking van correspondentie en rapporten alsmede het beheer van de archieven en bijkomende algemene secretariaatswerkzaamheden.
Telefoon- en afsprakenbeheer en ontvangst van cliënten behoren eveneens tot hun taak.
Uitvoering van deze werkzaamheden vindt plaats onder verantwoordelijkheid van de leiding van de vestiging.

Voor deze functie worden de volgende eisen gesteld:
- MWO-opleiding;
- secretaresseopleiding;
- goede taalbeheersing;
- enige ervaring in een vergelijkbare functie;
- sociale vaardigheden;
- bekendheid en enige ervaring met tekstverwerkende apparatuur.

Uw sollicitatie kunt u richten aan de afdeling personeelszaken van
BAKKER, VERSTEEGH EN CO, REGISTERACCOUNTANTS
Wilhelminasingel 110, 6221 BL Maastricht, telefoon 043-254601

174606

BAKKER, VERSTEEGH EN CO
REGISTERACCOUNTANTS

Maastricht, Sittard, Brunssum, Roermond, Venlo, Venray, 's-Hertogenbosch

---



KAMER VAN KOOPHANDEL EN FABRIEKEN VOOR MAASTRICHT EN OMSTREKEN

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht en omstreken is het officiële orgaan van het bedrijfsleven in zuidelijk Zuid-Limburg. Naast haar wettelijke taken en het zorgdragen voor de belangenbehartiging van de bedrijven naar overheden toe, is de Kamer van Koophandel de vraagbaak en aanbieder van diensten voor de ruim 8.000 ondernemingen in haar district.

Kennistransfer is een eerstelijns-service waaraan de behoefte bij de bedrijven stijgende is.

In verband met de groeiende behoefte eerstelijns-service bij bedrijven roepen wij gegadigden op voor de functie van:

directeur

van de stichting Kennis en Technologie-Coördinatie

Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht en Omstreken

Taakinhoud:
- primaire ontvangst van ondernemingen en het (eventuele) in contact brengen met diverse kenniscentra;
- ontwikkelen produktiedocumentatie;
- onderhouden relaties onderwijs/kenniscentra en bedrijfsleven;
- het begeleiden van projecten.

De Kamer van Koophandel onderhoudt reeds contacten met diverse transferbureaus.

Vereist:
- bedrijfskundig ir./ing. of gelijkwaardige opleiding met bedrijfservaring.

Salaris:
nader overeen te komen. Betrokkene zal in dienst treden bij de stichting Kennis en Technologie-Coördinatie Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht en Omstreken, voor een maximale contractperiode van drie jaar.

Nadere informatie:
drs. P.E.M.A. Haane, secretaris KvK, of de heer A.J.C. Assink, adjunct-secretaris KvK.

Schriftelijke sollicitaties:
binnen veertien dagen te richten aan het bestuur van de kamer van koophandel en fabrieken voor Maastricht en omstreken, Het Bat 2, 6211 EX Maastricht, onder vermelding van kenniscoördinator op linkerbovenhoek van de enveloppe.

STICHTING STARTERSCOÖRDINATIE KAMER VAN KOOPHANDEL EN FABRIEKEN VOOR MAASTRICHT EN OMSTREKEN

De stichting Starterscoördinatie is de vraagbaak voor de ca. 400 beginnende ondernemers die in het district zuidelijk Zuid-Limburg van de Maastrichtse Kamer van Koophandel een eigen bedrijf beginnen.

In verband met een toenemende behoefte aan eerstelijns-service aan beginnende ondernemers en mede in verband met uitbreiding van haar activiteiten, roept deze stichting gegadigden op voor de functie van:

plaatsvervangend directeur

Taakinhoud:
- eerste opvang van beginnende ondernemers;
- nazorg van door tussenkomst van de stichting gestarte ondernemers;
- het organiseren van voorlichtingsbijeenkomsten;
- het onderhouden van relaties met instellingen (zoals RIMK, LOZO e.d.) die zich belasten met de begeleiding van beginnende ondernemers;
- het beheer van het Bedrijvencentrum Maastricht.

Vereist:
- doctoraal examen bedrijfseconomie of gelijkwaardige opleiding met bedrijfservaring;
- leeftijd 30-40 jaar.

Salaris:
nader overeen te komen.

Nadere informatie:
drs. J.P.G. Lacroix, directeur van de stichting Starterscoördinatie, tel. 043-254440.

Schriftelijke sollicitatie:
binnen veertien dagen te richten aan het bestuur van de stichting Starterscoördinatie, Het Bat 2, 6211 EX Maastricht, onder vermelding starterscoördinator op de linkerbovenhoek van de enveloppe.

174607

Aangeboden betrekkingen

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding
uitlijn/bandenmonteur
Uw sollicitatie met volledige gegevens sturen naar ABC Sampermans BV, Willemstr. 80, 6412 AT Heerlen.

Pixyfoto Nederland B.V.

zoekt voor haar fotostudio in het filiaal van Vroom en Dreesmann te Maastricht, een jonge man of vrouw die wil worden opgeleid tot

fotograaf

Onze gedachten gaan uit naar een commercieel ingesteld iemand die ca. 20 jaar is en direct kan beginnen. Liefst woonachtig in de directe omgeving van Maastricht.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, richten aan:
Pixyfoto Nederland B.V., postbus 127, 4130 EC Vianen, t.a.v. de heer H. v. Hardeveld.

174422

Met spoed gevraagd
CO2-lassers, bankwerkers, c.v.-monteurs, pijpfitters, lassers, loodgieters. Landgraaf b.v. 045-310365.

VERDIEN! per week *f* 400,– tot *f* 600,– met het verkopen van textiel tegen groothandelsprijzen. Bellen tussen 9 en 12 uur, tel. 045-461870.

CALCULATOR voor technische installaties (c.v.), op free-lance basis. Br.ond.nr. HK 769 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dactylo Uitzendburo
zoekt met spoed m/v

administratief medewerker

De werkzaamheden omvatten o.a. typen, tekstverwerking, telex en telefax bedienen. Deze baan is voor een lange periode.

Voor meer informatie kunt u kontakt opnemen met een van onderstaande vestigingen:
Mozartstraat 29, Sittard, tel. 04490-23266, Kennedylaan 66, Kerkrade/Eygelshoven, tel. 045-352059.

---

randstad



Bel de banenlijn:
045-717130

Randstad Uitzendbureau heeft een nieuwe service voor u als werkzoekende. Wilt u snel een inzicht in nog openstaande vacatures, bel dan dagelijks: 045-717130.

Randstad Uitzendbureau bv
Akerstraat 28
Heerlen

123296

Chirurgische maatschap, St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, zoekt op zeer korte termijn een

part-time (50%) secretaresse

ter vervanging van een der huidige medewerksters.

Vereisten:
- Havo-MEAO secretariële richting;
- typediploma;
- accuraat en zelfstandig functioneren;
- bereidheid mee te werken aan opzet automatisering.

Ervaring op medisch terrein strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de secretaressen, telefoon 045-279239.

174603

---

techno-time bv

Techno-Time is een organisatie gespecialiseerd in personeelsassistentie op hoger technisch niveau. Wij opereren op allerlei vakgebieden, zoals: algemene werktuigbouw, machinebouw, piping, olie-/gastechniek, beton-/staalconstructie, installatietechniek, AC/CV, elektrotechniek, elektronica, meet- en regeltechniek en instrumentatie.

Onze mensen werken op een drietal niveaus:
- technisch kaderpersoneel
- tekenkamerpersoneel
- technische handarbeiders

Techno-Time biedt u interessant tijdelijk werk op uw niveau, tegen een goede beloning. Omdat wij bekend staan als leverancier van hoogstaand, gekwalificeerd personeel, laat het bedrijfsleven zich ook vaak door ons adviseren inzake het aannemen van werkkrachten in vaste dienst.

Door onze actieve marktbenadering en door de toenemende vraag naar gespecialiseerd technisch personeel, hebben wij momenteel werk voor:
- **tekenaars/constructeurs** alle vakgebieden
- **MTS/HTS WTB en elektro** diverse interessante vacatures
- **monteurs** alle vakgebieden

Voor meer vacatures, bel onze gratis banenlijn 06-0222882.
Bent u geïnteresseerd? Kom dan eens praten op ons kantoor of stuur de onderstaande coupon in.

ALS HET OM TECHNISCH WERK GAAT, NEEM DAN CONTACT MET ONS OP.

TECHNO-TIME BV
Nobelstraat 1
6411 EK Heerlen
Tel. 045-717183/717384

Tevens gevestigd in:
- Breda
- Eindhoven
- 's-Hertogenbosch
- Leiden
- Nijmegen
- Utrecht

Naam: ....
Adres: ....
Plaats: ....
Postcode: .... Tel.: ....
Functie: ....

Vrijblijvende informatie: ja/nee
Vrijblijvende soll.form.: ja/nee
Vrijblijvende afspraak: ja/nee

Sturen aan:
TECHNO-TIME BV
Antwoordnr. 5100
6400 WC Heerlen
(geen postzegel)



174486

Lieben kabel- en leidingwerken bv
Ankerkade 78
6222 NM Maastricht
Telefoon 043-631333
Telex 56240 - Liebe NL

lieben

Ons bedrijf vraagt:

een enthousiaste medewerker

De werkzaamheden omvatten:
- calculeren;
- tekenwerkzaamheden;
- assisteren van hoofduitvoerder.

Kandidaten dienen ten minste te beschikken over technische, administratieve en leidinggevende capaciteiten.

Opleidingsniveau:
minimaal MTS elektro/werkt.bouw;
voorkeur HTS.

Leeftijdsindicatie: 30-35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan bovengenoemd adres.

INTERPOST

Interpost, een partikuliere post/pakketbezorging en snelkoerierdienst met een vijftal distriktskantoren, is een jong dynamisch bedrijf met uitstekende toekomstperspektieven. Momenteel 21 full-time me[…] werkers en ca. 200 free-lance postbezorgers.

Wegens enorme groei in post/pakketaanbod van partiku[…]lieren en toename van middelgrote en grote overheids[…] kommerciële opdrachtgevers, gaat Interpost drastisch uitbreiden.

Op korte termijn zoeken wij kontakt met jonge, energie[…] mensen.

Balie/administratie-medewerkers

Voor 3 distriktskantoren: Maastricht, Heerlen, Roermond.
- MAVO/MEAO-diploma of gelijkwaardige opleiding;
- goede typevaardigheid;
- verrichten van receptionele werkzaamheden;
- leeftijd: max. 23 jaar.

Sekretaresse

Voor hoofdkantoor Sittard.
- Opleiding HAVO/MEAO of gelijkwaardig niveau;
- uitstekende representatieve en kontaktuele eigenschappen;
- goede typevaardigheid;
- ervaring met computer en tekstverwerking;
- leeftijd ± 23 jaar.

Chauffeurs/buitendienstmedewerkers

voor 2 distriktskantoren; Sittard, Heerlen.

Deze medewerkers dragen zorg voor het ophalen en be[…]zorgen van poststukken en pakketten en voeren snelkoe[…]rierdiensten uit.
- In bezit van rijbewijs BE (Interpost heeft kleine bestelauto's);
- leeftijd ± 25 jaar.

Postsorteerders

Voor 3 distriktskantoren: Sittard, Heerlen, Maastricht.

Deze medewerkers hebben als taak om minimaal drie avonden per week zeer nauwkeurig en met vaardighe[…] poststukken te sorteren ter voorbereiding van de bezorging.

Kommerciële buitendienstmedewerkers

Voor 4 distriktskantoren: Sittard, Heerlen, Maastricht, Roermond.

Deze medewerkers werven o.a. nieuwe en behartigen bestaande relaties.
- minimaal HAVO of gelijkwaardige opleiding;
- kommerciële instelling;
- leeftijd ± 25 jaar.

Hoofd kommerciële buitendienst

Voor hoofdkantoor Sittard.

In samenwerking met de marketing-manager leiding ge[…] aan en uitvoeren van werving, promotie en sales in de[…]tale kommerciële Interpost strategie.
- opleiding minimaal HAVO of gelijkwaardig niveau;
- kommerciële instelling;
- leidinggevende kapaciteiten, energiek organisatievermogen;
- leeftijd ± 30 jaar.

Voor alle funkties is vereist:
- *uitstekende representatieve eigenschappen;*
- *enthousiasme en vakinteresse;*
- *geheel zelfstandig en commercieel kunnen werken.*

Alle gewenste funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.
Interpost biedt een uitstekend salaris en prima sekundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijke sollicitaties, s.v.p. met pasfoto, binnen 10 d[…] te richten aan ons hoofdkantoor: Interpost, t.a.v. dhr. G. Pommé, Rijksweg-zuid 38, 6131 AP Sittard.
In de linker bovenhoek van brief én enveloppe de funktie vermelden en gewenst distriktskantoor.

VEGIN kapittelt overheid

De gasbedrijven in Nederland vinden het onjuist dat de overheid belastinggeld wil binnenhalen via de gasprijs. „Er is geen enkele relatie tussen het inkomen van mensen en de hoeveelheid gas die ze nodig hebben. Belasting heffen via de gasprijs heeft dan ook niets met draagkracht te maken," aldus VEGIN-voorzitter A.J. Kaland, de man die de organisatie van de Nederlandse gasbedrijven leidt.

„Hoewel de gasprijs sedert juli 1986 met 23 cent daalde ligt deze nog altijd vijf keer zo hoog als toen we er in de jaren zestig, minder dan een dubbeltje per kuub, mee begonnen. Maar door alle maatregelen die de overheid heeft genomen op het gebied van accijnzen en hogere belastingen in de vorm van BTW, ga ik ervan uit dat de gasprijs voor de kleinverbruiker niet veel verder onder de huidige twee kwartjes zal dalen."

● *Topman Kaland: 'Ook in de privé-huishouding moeten de kosten en baten tegen elkaar opwegen'*

Omgekeerd verwacht de voorzitter door de koppeling aan de olieprijzen de komende jaren ook geen grote prijsstijgingen: „Als de olieprijzen fors gaan stijgen zal de onlangs afgekondigde accijnsverhoging op een gegeven ogenblik weer ongedaan moeten worden gemaakt." Maar belasting of niet, bij de consument is de laatste maanden wel de vraag gerezen of investeren in energiebesparende maatregelen nog wel zin heeft. De daling van de gasprijs is al een 'besparing' en hoe zit het nu met het rendement? Kaland laat er geen twijfel over bestaan dat besparen op gas ook in 1987 een nuttige zaak blijft. Hetzelfde geldt voor energiebesparende voorzieningen.

„Alle bestedingen in een particuliere huishouding kan men niet bestemmen voor andere zaken die men ook graag zou willen kopen of uitvoeren. Omdat vrijwel iedere huishouding te maken heeft met een beperkt budget moeten er keuzes worden gedaan. Elke verspilling is dus zinloos. Dat geldt ook voor het aardgas. Iedere kubieke meter die men uitspaart geeft een halve gulden winst in de portemonnee. Een zuinig stookgedrag kost niets, maar levert altijd geld op. Bij de vraag of het zinvol is geld in energiebesparende voorzieningen en apparatuur te investeren, ligt dat natuurlijk wat anders. Die investeringen moeten wel degelijk worden afgewogen tegen de mogelijkheden om te besparen. Ook in de privé-huishouding moeten de kosten en baten tegen elkaar opwegen."

„Onnodig investeren zou dwaas zijn, hoewel er natuurlijk wel andere motieven kunnen zijn om het wél te doen, zoals de wetenschap dat de energievoorraad niet onuitputtelijk is. Ik ga ervan uit dat investeringen in energiebesparende voorzieningen in, pakweg, vijf jaar terugverdiend moeten kunnen worden. Men kan aan dergelijke uitgaven echter ook een soort verzekeringspremie toekennen. Daarmee bedoel ik dat een uitgave, die op basis van twee kwartjes per kuub pas over een langere periode wordt terugverdiend, toch verantwoord kan zijn in het licht van nieuwe prijsstijgingen in de toekomst," aldus Kaland.

Hypotheekrente 6 januari 1987

Eind 1986 hebben enkele geldverstrekkers hun hypotheekrente-tarieven verhoogd.
De eerste week van 1987 leert dat niet iedere bank er van overtuigd is dat deze (tijdelijke) verhoging noodzakelijk is.
De levensverzekeringsmaatschappijen, het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten en enkele kleinere financiers konden echter niet langer wachten en hebben hun tarieven met gemiddeld 0,3 % verhoogd.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	6,78
	1 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	10 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	15 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
Amrobank	var.[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	2 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar[1]	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81
	renterust[1]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,0	6,27	6,2	6,48
	3 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	1 jaar[1]	1	6,3	6,50	6,5	6,71
	5 jaar[1]	1	6,9	7,12	7,1	7,33
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
keuzehypotheek	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,3	7,01
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	6,9	7,55
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,1	7,87
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,8	7,15	7,0	7,37
	2/3 jaar[1]	1,25	6,9	7,26	7,1	7,47
	4/5 jaar[1]	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabiel[1]	1,25	7,4	7,80	7,6	8,01
	var.[3]	1,25	7,0	7,26	7,2	7,46
	2/3 jaar[3]	1,25	7,1	7,36	7,3	7,57
	4/5 jaar[3]	1,25	7,3	7,57	7,5	7,77
	stabiel[3]	1,25	7,6	7,88	7,8	8,09
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar[3]	1,5	7,1	7,38	7,3	7,59
	5 jaar[3]	1,5	7,9	7,59	7,5	7,80
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	5,9	6,17	6,1	6,37
	3 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	6,6	7,12	6,8	7,34
standaard	5 jaar[2]	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	7 jaar[2]	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,3	7,88	7,5	8,10
standaard	15 jaar[2]	1,5	7,8	8,43	8,	8,65
lage lasten	7 jaar[2]	1,5	xx	xxx	7,3	7,73
interim	1 jaar[2]	1,5	6,8	7,34	6,8	7,34
1e kw. 1987 budget	var.[4]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	6,7	6,91	6,7	6,91
	15/20 jaar[1]	–	7,1	7,34	7,1	7,34

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 29 december 1986 t/m zondag 4 januari 1987

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 13 oktober 1986
800 m^3	24 m^3	245 m^3
1000 m^3	30 m^3	306 m^3
1200 m^3	36 m^3	367 m^3
1400 m^3	42 m^3	427 m^3
1600 m^3	48 m^3	489 m^3
1800 m^3	54 m^3	549 m^3
2000 m^3	60 m^3	610 m^3
2200 m^3	66 m^3	671 m^3
2400 m^3	72 m^3	732 m^3
2600 m^3	78 m^3	792 m^3
2800 m^3	84 m^3	855 m^3
3000 m^3	90 m^3	917 m^3
3300 m^3	98 m^3	1005 m^3
3600 m^3	107 m^3	1098 m^3
3900 m^3	116 m^3	1188 m^3
4200 m^3	125 m^3	1282 m^3
4500 m^3	134 m^3	1373 m^3
5000 m^3	149 m^3	1527 m^3
5500 m^3	164 m^3	1678 m^3
6000 m^3	179 m^3	1831 m^3
7000 m^3	209 m^3	2136 m^3
8000 m^3	239 m^3	2441 m^3

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Gratis afhandeling gemeentegarantie

Bij het aanvragen van een gemeentegarantie hoeft u niet méér te betalen dan de gebruikelijke *f* 105,- behandelingskosten die de Bemiddelende Organen in rekening brengen. De Kroon heeft, op advies van de Raad van State, beslist dat gemeenten voor het afhandelen van aanvragen geen aparte leges mogen heffen. Dit werd duidelijk uit een door de Vereniging Eigen Huis aangespannen procedure tegen een dergelijk tariefbesluit van enkele gemeenten, aldus de maandkrant 'Financieel Actueel' van Postbank N.V.

Het heffen van leges blijkt in strijd te zijn met het in de Woningwet vastgelegde beginsel dat leges of griffiekosten kunnen worden geheven voor het door gemeenten verlenen van geldelijke steun bij het kopen van woningen. Blijkens die Woningwet is garantieverlening door de gemeente ook het verlenen van geldelijke steun aan kopers, een wet die formeel alleen kan worden benut bij nieuwbouwwoningen. Nu is bepaald dat de geest van de Woningwet dusdanig moet worden uitgelegd, dat garantieverlening voor bestaande woningen onder desbetreffende bepalingen van de Woningwet vallen.

De kerk in het midden

● Groeten uit... Klimmen, kerkdorp in de gemeente Voerendaal (totaal 13.100 inwoners). Tot 1 januari 1982 was Klimmen een zelfstandige gemeente. In 1969 werd het duizendjarig bestaan gevierd. Met de bouw van de Romaanse St.-Remigiuskerk werd al in de 10e eeuw begonnen, al kreeg de kerk pas echt reliëf in de vijftiende eeuw. In 1906 en 1985 werd dit Godshuis overigens grondig gerestaureerd. Befaamd in deze kerk is het drieluik, een middeleeuws epos. De kenners zijn het niet eens over de maker van dit kunstwerk. Luchtfoto: DRIES LINSSEN

● *Op zaterdag 24 januari: Luchtfoto van Born*

Voor kopers is het klimaat nog steeds gunstig

HEERLEN/NIEUWEGEIN — „Ook al steeg het aantal transacties en nam de mobiliteit dus iets toe, de verdeling van de woningvoorraad is nog altijd ongunstig. De doorstroming, nodig voor een adequaat gebruik van de onroerend goed voorraad, heeft nog steeds niet de aandacht die zij verdient. Daardoor gebeurt er al jaren te weinig aan het bevorderen van doorstroming en het slechten van onnodige verhuisdrempels." Dat zei gisteren voorzitter P.G. Jager tijdens de nieuwjaarsreceptie van de *Nederlandse Vereniging van Makelaars,* afdeling Den Haag.

Jager herinnerde opnieuw aan de regelmatige oproep van de afdeling om woonvergunningen af te schaffen waar zij niet nodig zijn. „Maar ook de voorwaarden voor het verkrijgen van gemeentegarantie moet overal gelijk zijn, wat – naar ik vrees – via de weg van een intergemeentelijk risicofonds niet zal lukken. En om de overdrachtsbelasting te verlagen: een verhuisboete die de doorstroming echt in de weg staat."

Verder bracht Jager het pleidooi van de NVM in herinnering om de beperkingen in de overdraagbaarheid van de premies op premiekoopwoningen ongedaan te maken. „Ook dat zou de doorstroming gunstig beïnvloeden en bovendien eventuele vermogensverliezen aanzienlijk kunnen beperken. De hieruit eventueel voortvloeiende hogere uitgaven aan subsidies zullen goeddeels worden gecompenseerd door meer inkomsten aan overdrachtsbelasting. Deze belasting heeft het afgelopen jaar trouwens toch al ruim 30%, ongeveer ƒ 310.000.000,-, meer opgebracht dan oorspronkelijk was begroot. Het overdrachtsbelasting-tarief had dus ook 4,6% in plaats van 6% kunnen zijn."

Helaas

Dat een willige markt voor iedere verkoper helaas nog niet is weggelegd maakte Jager duidelijk door een aantal cijfers te noemen. „In 1985 stonden er door het jaar heen gemiddeld 40.000 woningen te koop; in 1986 waren dat er 36.000. Dat aantal is dus teruggelopen. De verhouding tussen het aantal te koop staande woningen en het aantal transacties, of te wel het aantal keuzemogelijkheden voor kopers, daalde van 10 naar 7, het punt dat duidt op een omslag van een 'kopersmarkt' naar een 'verkopersmarkt'. Voor kopers is het klimaat dus over het algemeen nog steeds gunstig.

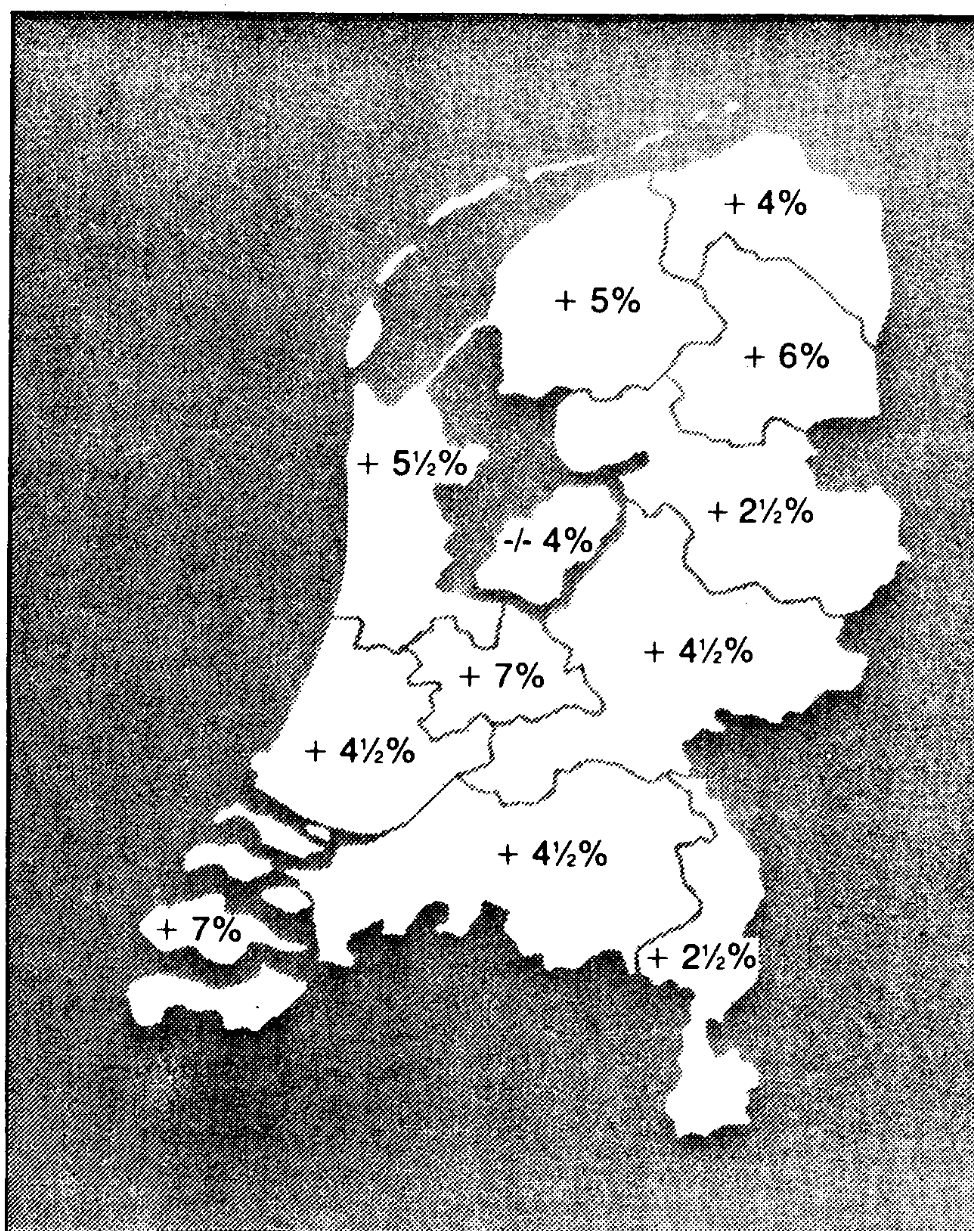
De gemiddelde prijs van dit moment, ƒ 147.200,-, ligt op hetzelfde niveau als in 1976 en 1981, dus net vóór en nà de grote prijsbewegingen aan het eind van de zeventiger jaren."

De afgelopen periode van ruim aanbod heeft volgens Jager eens te meer geleerd dat vraag en aanbod slecht op elkaar aansluiten en dat de onroerend goed voorraad slecht is samengesteld en verdeeld. „Het kunstmatig geheel van regels, subsidies en onnodige verhuisdrempels draagt daar sterk aan bij. Zo zijn er bij woningcorporaties woningen uit de vrije sector èn de premiehuursector in beheer die thuishoren bij beleggers en doen zich ook omgekeerde situaties voor. Aan de vraag naar kwaliteit kan moeilijk worden voldaan. De nieuwbouw is te veel geënt op goedkope, kleine woningen."

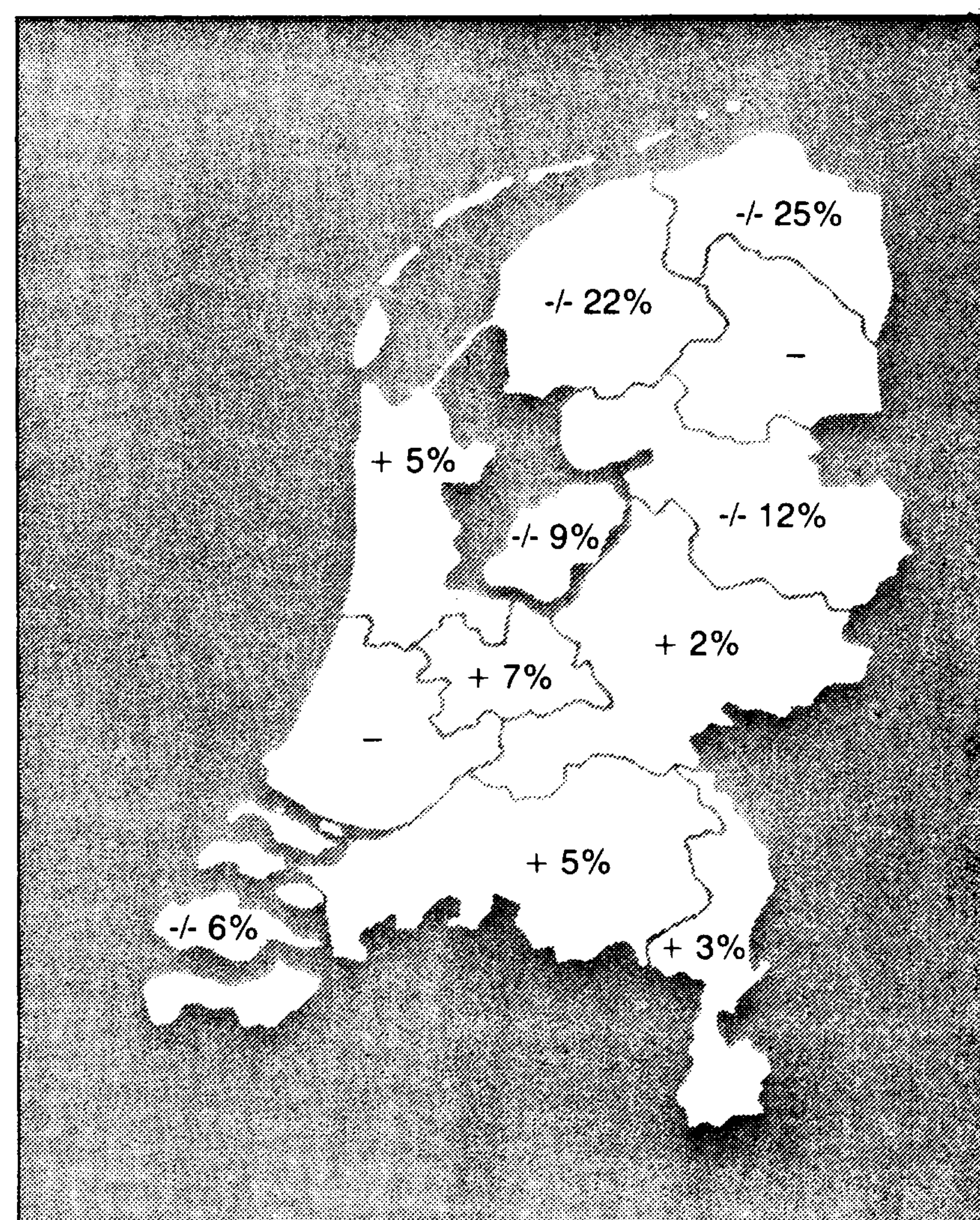
Uiteraard ging Jager ook in op de vooruitzichten van de woningmarkt. „De inhaalvraag zal langzaam afnemen en er komt een lichte, gemiddelde prijsstijging. Hierbij kunnen externe factoren als de rente-ontwikkeling en het mogelijk weer ontstaan van enige inflatie voor een wijziging op dit vooruitzicht zorgen. De kloof tussen kwalitatief goede en minder goede huizen zal verder toenemen: kwaliteit blijft winnen."

Groei NVM

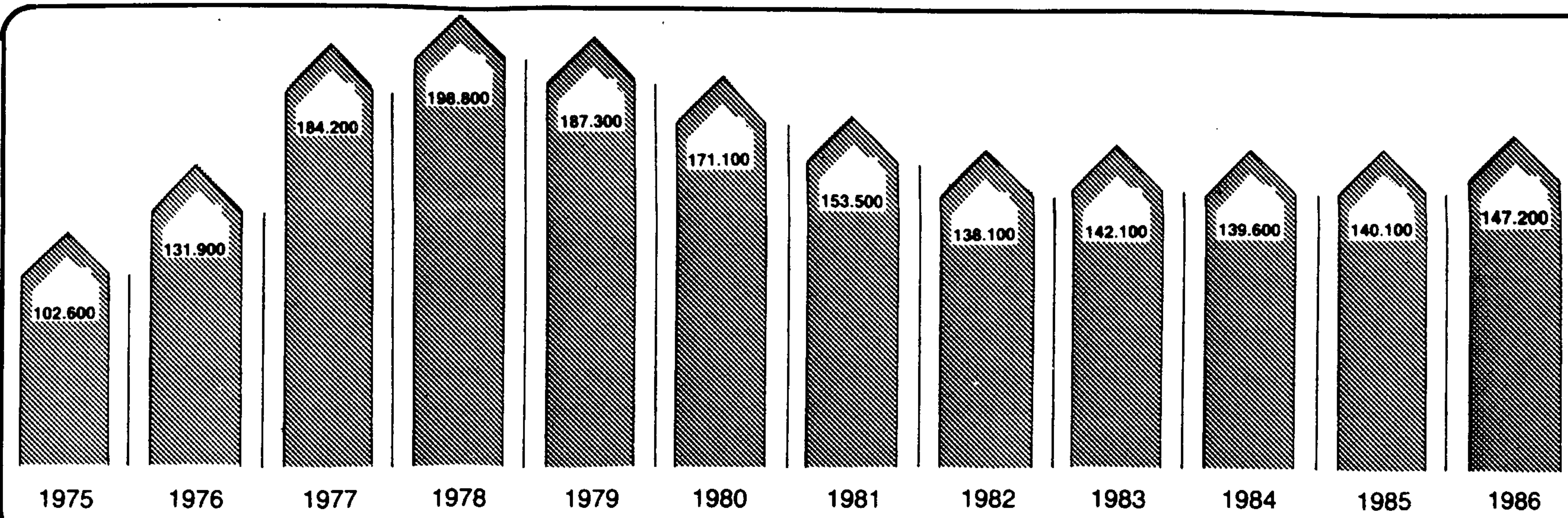
In 1986 groeide de werkgelegenheid in de georganiseerde makelaardij met ongeveer 10% naar 7.000 personen, een soortgelijke ontwikkeling als zich het jaar daarvoor ook al voordeed. Er traden ruim 100 NVM-leden toe, aan 21 aanvragers werd het lidmaatschap geweigerd, omdat zij niet aan de maatstaven van het NVM-lidmaatschap konden voldoen. Jager: „Van 19 NVM-leden werd onder druk van de vereniging of via royement het lidmaatschap beëindigd wegens strijd met de normen."
„Er werd in 1986 gewerkt aan een data-netwerk van de NVM-makelaardij, waardoor het uitwisselingssyteem — en dus de marktinformatie voor de cliënten van de makelaardij — verder verbeterd zal worden. Investeringen die de vitaliteit van de NVM verder vergroten."



● *Prijsontwikkeling 1986 t.o.v. 1985 in procenten per provincie*



● *Procentuele afwijking provinciaal prijsniveau t.o.v. landelijk prijsniveau 1986*
Bron: NEDERLANDSE VERENIGING VAN MAKELAARS



Prijsontwikkeling bestaande woningen

In nevenstaande tabel is een duidelijk overzicht gegeven van de prijsontwikkeling bestaande woningen van 1975 tot en met 1986. De prijzen van koopwoningen in Nederland zijn het vorig jaar met gemiddeld 5 % gestegen ten opzichte van 1985. Was toen de gemiddelde prijs nog ƒ 140.100,-, in 1986 ging deze omhoog tot ƒ 147.200,-. Hiermee ligt de prijs dus op het niveau van 1976 en dat van 1981. Gezien de koopomstandigheden blijft het gunstig om een huis te kopen.

Het aantal woningen dat van eigenaar wisselde steeg vorig jaar met 20 %. Mede hierdoor liep het aanbod van te koop staande woningen terug. In het jaar daarvoor, 1985, stonden namelijk door het jaar heen gemiddeld 40.000 woningen bij NVM-makelaars te koop. In 1986 bedroeg dit aantal 36.000.

De gemiddelde prijs van een koopwoning, momenteel dus ƒ 147.200,-, is als indicatie voor de markt en de economie belangrijk. Het gemiddelde is echter samengesteld uit: prijzen die terugliepen (vaak de wat oudere panden in gestapelde bouw met te klein woonoppervlak; prijzen die vrijwel stabiel bleven; prijzen die stegen (vrije sector woningen van goede kwaliteit naar maat).

Woningstichtingen zijn vaak om commerciële belangen opgericht

Tien personeelsleden op straat, de huurders van 1628 woningen in de onzekerheid en 29 gemeenten in de problemen. Dat is de trieste balans van het zoveelste fraudeschandaal in de bouwwereld. Dit keer was het de *Stichting Verantwoord Wonen* die onverantwoordelijk om is gesprongen met subsidie-, huur- en steekpenningen. „Een monstrum", noemt Nico van Velzen, directeur van de Nationale Woningraad, het bestaan van dergelijke stichtingen.

En dat woord lijkt niet overdreven. Niet vóor niets staat het doen en laten van stichtingen ook op de agenda van de komende parlementaire enquetecommissie. Er zijn – naast tientallen plaatselijke – in het totaal zeven landelijk werkende Niet-Winstbeogende Instellingen (NWI's), zoals de stichtingen officieel worden genoemd. En bij drie daarvan zijn er al eens ernstige problemen geweest.
Idealistische namen als Stichting tot Bevordering van Bijzondere en Algemene Bouwvormen en Dienstverlenende Instituten (SBDI), Stichting Bijzondere Woningbouw (SBW), Stichting Verantwoord Wonen (SVW) en Nederlandse Stichting Andere Woonvormen (NSAW) moeten verhullen dat NWI's niet zelden om zeer commerciële redenen worden opgezet. Al mogen ze dan geen winst maken, er wordt wel degelijk van hun bestaan geprofiteerd.

De NWI's zijn onstaan toen bleek dat woningcorporaties en beleggers bepaalde gaten in de woningmarkt lieten zitten. Jongeren, studenten en bejaarden kwamen in de gewone woningbouw niet aan bod en de stichtingen sprongen daarop in. Ze worden daarvoor gesubsidieerd door de gemeenten, die vaak (maar lang niet altijd) van het rijk een zogenaamde contragarantie krijgen. Dat wil zeggen dat het rijk over de brug komt als het misgaat.

Bouwbedrijven

De oprichters van de stichtingen zijn lang niet altijd belangeloos. Vaak komt het initiatief van bouwbedrijven die zo nieuwe opdrachten binnen hopen te slepen. Volgens een ministeriële richtlijn van 21 oktober 1982 mogen stichtingen geen banden met commerciële bedrijven hebben, maar in de praktijk blijkt dat moeilijk uit te bannen.

De SBDI, die een aantal jaren geleden met malversaties met bouwsubsidies in het nieuws kwam, had duidelijke bindingen met het makelaarskantoor drs. G. Ruyters. De Nederlandse Stichting Andere Woonvormen werd als Nederlandse Stichting Aangepaste Woonvormen opgericht door het in de jaren zeventig beruchte Nollen-syndicaat. In Lelystad opereerde een tijd lang de Stichting Geintegreerd Wonen, opgericht door het Leeuwardense bouwbedrijf Kats.

Politici

Om de boel naar buiten een schijn van gedegenheid en betrouwbaarheid te geven, worden over het algemeen zware, vaak door politici bevolkte besturen ingesteld. In het bestuur van Verantwoord Wonen zaten de Tweede-Kamerleden Hermans (VVD), Nijpels (toen nog geen minister) en Vos (PvdA) alsmede het Eerste-Kamerlid Kiers. De SBDI had een aantal CDA-ers in het bestuur en bij Geintegreerd Wonen moesten een gedeputeerde van de provinciale staten van Gelderland en een lid van de Raad voor de Volkshuisvesting de betrouwbare indruk versterken.

„Zo'n zwaar bestuur is heel belangrijk. Als een stichting bij een gemeente om garantie aanklopt, zeg je niet zo gauw dat je de boel niet vertrouwt als er een hele rij kamerleden in zitten", zegt Nico van Velzen. Wat hem betreft mogen de stichtingen zo snel mogelijk van de woningmarkt verdwijnen. Hij geeft toe dat ze oorspronkelijk wel een zekere functie hadden, omdat de corporaties geen belangstelling hadden voor hun deel van de woningmarkt. Maar dat is volgens hem inmiddels achterhaald.

„Er bestaat geen apart contingent voor bejaardenhuisvesting meer en de stichtingen die zich bezig houden met studentenhuisvesting, hebben hun doel inmiddels verloren en zijn gaan werken als gewone verhuurders. Bovendien, als woningbouwverenigingen een bepaald deel van de markt echt laten liggen, kunnen gemeenten het altijd zelf doen. Stichtingen mogen zich erop beroepen dat ze bepaalde gaten in de woningmarkt hebben gevuld, maar in een aantal gevallen zijn ze echt in gaten zonder bodem gesprongen".

Controle

Hoewel de stichtingen gesubsidieerd worden door de overheid, is er jarenlang geen enkele controle op hun doen en laten geweest. Van Velzen vindt dat onbegrijpelijk: „Corporaties moeten, zodra ze nog maar over 75 procent eigen vermogen beschikken, al hun plannen aanmelden bij de gemeente, en als het eigen vermogen gedaald is tot 12,5 procent kom je zo ongeveer onder curatele. Stichtingen kunnen ongecontroleerd doorgaan tot ze failliet zijn, zoals nu bij Verantwoord Wonen is gebeurd. Maar de gevolgen daarvan komen wel voor rekening van de maatschappij".
Wat hem betreft is het simpel: of je wordt gesubsidieerd en ook gecontroleerd, zoals woningcorporaties, of je bent een particuliere belegger en dan draai je ook zelf voor de risico's op. Stichtingen zijn eigenlijk een onaanvaardbaar soort tussenvorm.
Dat er het een en ander mis was met de stichtingsvorm, is ook al door het ministerie van volkshuisvesting erkend. Dat heeft geleid tot de al eerder genoemde richtlijn uit 1982. Maar moest wel wat gebeuren, eer die kwam.

Neem de Nederlandse Stichting Aangepaste Woonvormen (NSAW), destijds gevestigd in Zaltbommel, opgericht door de heer A.C.J.A. Nollen. Nollen was in 1977 hoofdfiguur van spannende vervolgseries in het weekblad Vrij Nederland en het dagblad de Volkskrant. Daarin werd uit de doeken gedaan hoe de man in 20 jaar tijd een heel netwerk in de gezondheidszorg op had gezet. Hij kocht leegstaande kloosters op en bouwde die om tot internaten en verzorgingstehuizen. Hij had via de stichting Samivoz een tiental scholen voor buitengewoon onderwijs en twee opleidingsinstituten voor verplegend personeel in handen en beschikte over miljoenen aan gebouwen en ander onroerend goed.

Op zich was daar niets tegen, maar Nollen deed meer. Hij was leverancier van alle goederen en diensten waar de tehuizen en scholen gebruik van maakten. Hij leverde de boekhouders en het broodbeleg, de kantoormeubelen en de jam, de timmerlieden en de keukenapparatuur, en dat alles tegen door hem zelf vastgestelde, veel te hoge prijzen. In 1972 besloten de gezamenlijke ziekenfondsen om tegen hem in actie te komen.

Nollen had al zijn werkzaamheden en bezittingen ondergebracht in een ingewikkeld netwerk van stichtingen die bestuurd werden door zijn familie en een aantal bekende autoriteiten uit Noord-Brabant. In dat netwerk zat ook de NSAW, waar ondermeer een neef van Nollen, een hoogleraar, een directeur van de Raad van Arbeid in Breda en een oud-griffier van de provincie Noord-Brabant in het bestuur zaten.
De SBDI in Sittard was op een vreemde manier verweven met de commerciële belangen van makelaarskantoor Ruyters. Een deel van de bestuursleden van SBDI was tevens adviseur bij een van de vele Ruyters-bedrijven. Ruyters, makelaar, bouwondernemer en beleggingsadviseur, profiteerde van SBDI door de stichting regelmatig voor een veel te hoge prijs huizen te verkopen. Op basis van die hoge verkoopprijs kreeg de stichting dan weer subsidie van het rijk.

Smeergeld

Met de richtlijn van 1982 kwam er een einde aan dit soort zaken. Dat betekent echter niet dat alles nu koek en ei is. Dat blijkt uit de affaire met Verantwoord Wonen. Eerst bleken bij de stichting twee, tot nu toe onbekende bestuursleden, smeergeld van een bouwonderneming te hebben aangenomen. Vervolgens bleek dat bij minstens één project de stichtingkosten zijn opgedreven om zo meer subsidie binnen te halen. Bij dat project, de Reigerbos in Amsterdam Zuid-Oost, betalen de bewoners nu gemiddeld 80 gulden teveel huur per maand.

Garanties

Door dit alles is de stichting zo in de problemen gekomen, dat een faillissement onvermijdelijk wordt. Dat betekent dat de 29 gemeenten waar Verantwoord Wonen gebouwd heeft, met hun garanties over de brug moeten komen. In een aantal gevallen zal dat tot grote problemen leiden, want niet alle gemeenten hebben van het rijk een contragarantie gekregen. En er zijn zelfs gemeenten die zo ver zijn gegaan om een exploitatiegarantie aan Verantwoord Wonen af te geven.

Hoe erg de financiële gevolgen zullen zijn, is nog niet duidelijk. Dat zal ook afhangen van de houding van het rijk, dat niet direct staat te popelen om de klappen op te vangen. „We zijn met het departement in overleg over hoe het nu verder", aldus G. de Goede van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten.
Eind januari wordt daar over de kwestie gepraat. Een van de punten die in ieder geval aan de orde zal komen is: moeten gemeenten nog met stichtingen in zee gaan. De Goede zelf heeft daar wel zijn twijfels over: „Het toezichtaspect is duidelijk een probleem. We zullen daar ook met het ministerie over moeten praten".

Ook daar beraadt men zich. In een opzicht is de affaire met Verantwoord Wonen misschien op het goede moment gekomen. Ergens dit jaar moet de definitieve nota over het toezicht op instellingen in de volkshuisvesting verschijnen. De conceptnota is vorig jaar al in de Tweede Kamer besproken. Maar de kans is groot dat stichtingen na deze affaire in de nieuwe nota extra streng bekeken zullen worden.

runa hellinga

IN 1987 EEN WONING ZOEKEN BEGINT BIJ STIENSTRA

DIT WEEKEND HUIZENKIJKDAGEN
van 14.00 tot 16.00 uur

ZATERDAG 10 JANUARI

BERG a/d MAAS

Aan kanaalboulevard een royale halfvrijstaande woning met garage en mogelijkheid voor een 4e slaapkamer.
Prijs f 142.440,- v.o.n.*
(excl. f 25.000,- subsidie).

Tevens informatie over de projekten met max. f 50.000,- subsidie. Adres: Burg. Kurversstraat.

EYGELSHOVEN, Laura

Laura is jong, fris en heeft een grote variëteit aan woningtypen. Fraaie woning met doorzonwoonkamer en een garage met schuin pannendak (dus extra veel ruimte).

Dankzij de hoge rijksbijdrage bedraagt de netto maandlast slechts f 545,-. Adres: Wackersstraat 23.

MERKELBEEK

Royale woningen welke slechts tijdelijk bewoond zijn geweest. Nu reeds een impressie: garage in souterrain ca. 35 m2, L-vormige woonkamer van ca. 30 m2, 3 slpk., badk. met o.a. ligbad en 2e toilet, zolder.
Prijs f 129.500,- k.k.

Adres: Pr. Bernhardstraat 13.

INTERESSANTE FINANCIERINGS-MOGELIJKHEDEN:
Bij ... vergoeding van maximaal f 4.000,- incl. BTW voor herinrichting of verhuiskosten.

EXTRA INFORMATIE EN KIJKDAGEN:
maandag 12 januari t/m vrijdag 16 januari van 17.00 tot 19.00 uur en zaterdag 17 januari van 14.00 tot 16.00 uur.

WONEN MOGELIJK VOOR NOG GEEN f 650,- NETTO PER MAAND.

PARTIJ-WITTEM

Wonen op een van de mooiste plekjes van Zuid-Limburg. Geschakelde woningen met een frisse architektuur en een verrassende en speelse indeling. De max. subsidie van f 50.000,- maakt wonen voor ca. f 490,- netto per maand mogelijk. Kan uw huidige huur hier tegenop? Adres: Volg de borden vanaf de Hub. Ortmansstraat.

SUSTEREN, Middelveld

Ruime woning in een reeds gerealiseerd gedeelte van het woonplan Middelveld. Weinig of geen last meer van de buren want de woning is als type vrijstaand gebouwd.

Verkoopprijs f 150.252,- v.o.n.* (excl. max. f 20.000,- subsidie).
Adres: Landsheerlaan.

ZONDAG 11 JANUARI

HEERLEN

Wanneer de kwalificaties degelijk en ruim u aanspreken moet u beslist een kijkje komen nemen. Ind. o.a.: 4 slpk., zolder, 2e toilet en uitstekende isolatievoorzieningen.
Prijs f 109.000,- k.k.
Netto maandlast bedraagt slechts ca. f 530,-.
Adres: Adelaarsstraat 10.

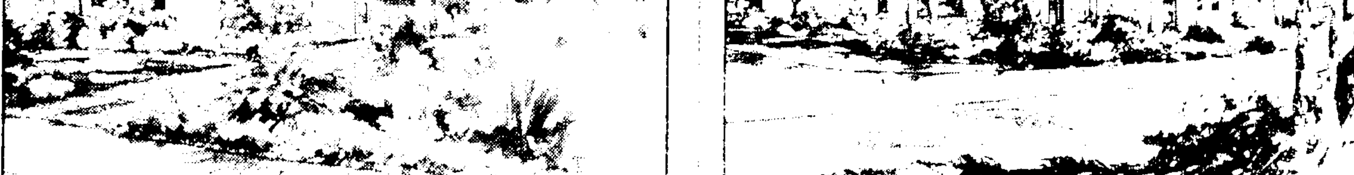
HEERLEN

Spreken luxe en ruimte u aan en zoekt u een huis dat boven het gemiddelde ligt? Op de grens van Schaesberg en Heerlen ligt dit huis. Kom daarom beslist kijken!
Prijs f 142.000,- k.k.
Adres: Barbarastraat 34.

EXCLUSIEVE WOONSTAND

EYGELSHOVEN, Waubacherveld

De nieuwe villawijk voor een exclusieve woontoekomst.
Gelegen tussen Landgraaf en Kerkrade, grenzend aan het woonplan Hoefveld en het Burg. Boijenbos.



Tegenover een groenplantsoen. Luxe en charme, gekombineerd op kavelopppervlaktes tot 1.000 m2. De woonkamer springt direkt in het oog: bijna 55 m2. Er is een fijn tuinkontakt door de royale glaspui aan de achterzijde. Naast 3 werkelijk formidabele slaapkamers ook nog een extra kamer op de eerste verdieping! Pure klasse!

Verkoopprijzen vanaf f 272.269,- v.o.n.*

VOERENDAAL plan Lindelauf

NIEUW... type vrijstaande ... direkt grenzend aan reeds gerealiseerde bebouwing.

Kreativiteit springt direkt in het oog, zowel aan het interieur als het exterieur.

Een verrassende indeling met kenmerken:
- L-vorm. woonkamer van ca. 37 m2 ...
- ...
- ...

Prijzen van f 167.808,- tot f 174.096,- v.o.n.* (excl. f 6.500,- rijksbijdrage).

KERKRADE, Carisborg

Een woonstand waarin bungalows en landhuizen de boventoon voeren, gelegen nabij het natuurgebied "Anstelvallei". Type A:
- Doorzonwoonkamer van ca. 40 m2 (incl. keuken).
- Mogelijkheid voor 4e slaapkamer.
- Luxe badkamer en royale garage.
- Op zonzijde gelegen tuin.

Verkoopprijzen van f 179.700,- tot f 184.140,- v.o.n.* Max. subsidie van f 17.340,-.

BON
Naam:
Straat:
Plaats postcode:
Telefoon:
In portvrije envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

*excl. renteverlies

...etsysteem' maakt wassen ...oedkoper

...e vrouw-onterende reclames wasmiddelen in de STER-... word je soms helemaal on-... De vlek zegt ja, het wasmid-... gt nee', ...alsof dit soort sores ...vensgeluk van huisvrouwen, ...nnen die ook wel eens de was ... bepaalt. Belangrijker dan ...nd schoon en kleurecht was-... is wat je daarmee aan energie ...aart. Er komt nu een nieuwe ...ratie van wasmachines. Drie ...kanten hebben aangekondigd ...eten 'jet-wasmachines' te ... brengen.

...maken van een kleine hoeveel-... water een sop waarmee het ...goed wordt besproeid en dat in ... voortdurende kringloop op-...w gebruikt wordt. Dit nieuwe ...eem bespaart ongeveer een ...t op het waterverbruik, een ...e op de hoeveelheid benodigd ...middel en omdat de wastijd met ... 10 tot 20 procent wordt bekort, ... een wasbeurt ook een stuk ...der elektriciteit.

...kleine was (geen volle trommel) ... via dit komende systeem ook ...nomisch uitgevoerd worden, ...dat het waterverbruik automa-... aan de trommelvulling wordt ...gepast. De totale besparing ligt ...jaarbasis tussen de ƒ 84,- en ƒ ... verdeeld tussen water, was-...del en energie.

...slok-op-effect van wasautoma-... waarin het wasgoed tot dusver ...te zwemmen in het telkens weg-...oelde sop, wordt door het nieu-... 'jet-systeem' een stuk terugge-...cht.

...knijpen

... lijkt goed wasnieuws, dat in ... voorlichtingsblad *Energie en* ...er van de 'Vereniging van Ex-...tanten van Elektriciteitsbe-...ven', de 'Vereniging van Ex-...tanten van Gasbedrijven' en ...Vereniging van Waterleiding-...rijven' wordt aangekondigd. ...viermaal per jaar gratis aan ...s bezorgde voorlichtingsorgaan ...at overigens telkens ook steeds ...ere nuchtere informatie over ...verstandig consumeren van pe-...dure goederen als gas, water en ...riciteit. Deze drie energiele-...ciers zijn er, in tegenstelling ...abrikanten van technische ge-...sgoederen, eerder op uit om ...omzet af te knijpen, in het be-... van de consument en van het ...eu.

Beurs 'Karwei', een doe-het-zelvers-evenement in Utrecht

Demonstraties voor gewone klusjesman

De beurs 'Karwei' in de Jaarbeurshal van Utrecht staat voor de deur. En de beursdeur wordt nu gelukkig op donderdag 22 en vrijdag 23 januari weer voor de consument open gehouden. Er gaat tijdens Karwei '87 eindelijk ook weer eens actief gedemonstreerd worden, gericht op de doodgewone doe-het-zelver. Bij het 20-jarig bestaan van 'Karwei' een verdiende overwinning van de consument!

In de afgelopen jaren was het gewoonte dat deelnemers aan de DHZ-beurs 'Karwei' hun nieuwe produkten tevoren aanmeldden, instuurden en van documentatie voorzagen om een jury in de gelegenheid te stellen nog voordat de beurs van start ging een oordeel over de noviteitswaarde uit te spreken.

Voor wat de Karwei-beurs '87 betreft gaat dit nu anders werken. Elke deelnemer krijgt de gelegenheid om, royaal op tijd voordat de beurs van start gaat, zijn nieuwigheden uit te stallen, maar dan voor een 'jury' van veel groter omvang: de vakpers en een groot aantal redacteuren van kranten en tijdschriften.

Uit de praktijk van vele jaren geleden weten we dat zo'n kritische ploeg genadelozer oordeelt dan een besloten jury. De beursdeelnemers zullen er dus goed aan doen om forse zelfkritiek te beoefenen, want ze gaan nu wel meedogenloos met de billen bloot.

Wat niet écht een noviteit is loopt de kans 'weggehoond' te worden. Maar uit de tot dusver beschikbare informatie over wat er aan nieuwe produktie in de rij staat, mag opgemaakt worden dat er (na enkele magere jaren) eindelijk weer eens wat activiteit in de lucht hangt. Er komen leuke nieuwe produkten. De leveranciers hebben er ook weer zin in om Karwei als introductieplatform voor hun noviteiten te gebruiken, nu de consument (de gewone doe-het-zelver) er zelf weer bij mag zijn. Aan het waarde-oordeel van de eindgebruiker blijken ze, terecht, meer waarde te hechten dan aan een officiële jury-uitspraak.

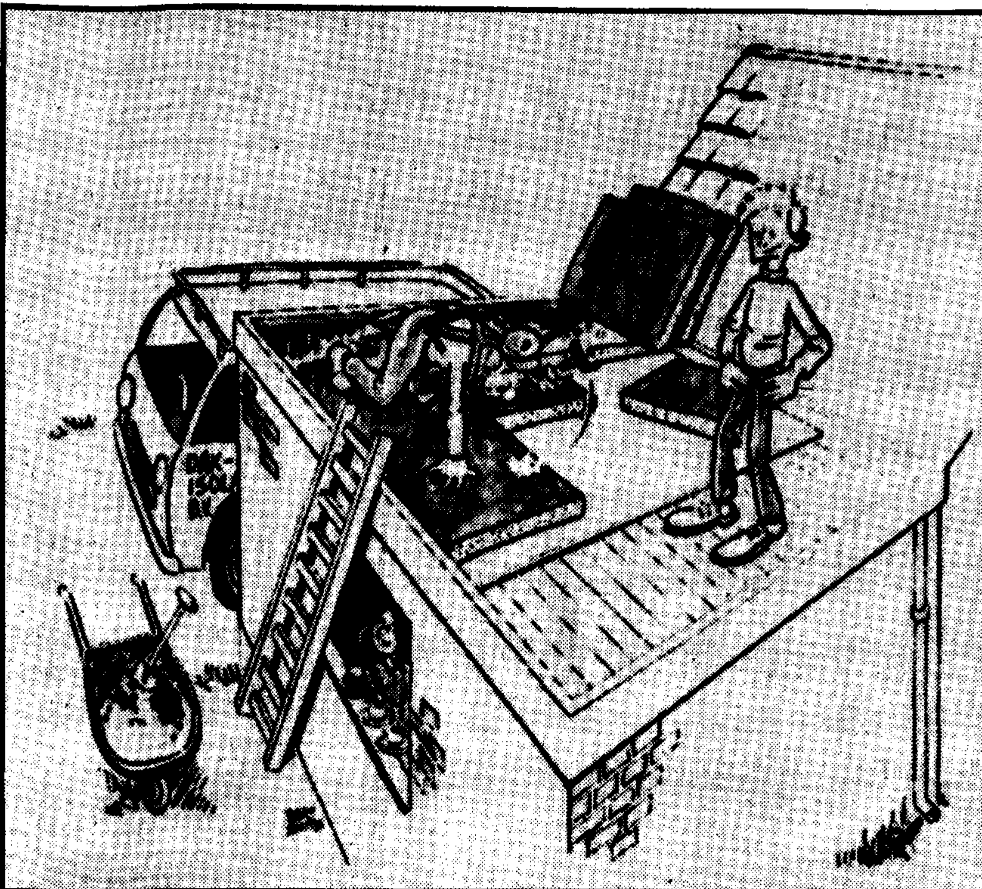
Goed geïsoleerd dak kan flink rendement afwerpen

Vraag deskundige vakman om advies

Warme lucht stijgt op en zal de ruimte onder het dak opzoeken. Daarom is het isoleren van daken een verstandige zaak. Bij platte daken kan worden uitgegaan van een besparing van vijf tot acht kubieke meter per jaar per vierkante meter geïsoleerd dak en bij schuine daken van 6,9 of 14 kuub. Het hangt er wel van af of dit dak zich direct boven de slaapkamers of zelfs direct boven de woonkamer bevindt.

Platte daken mogen nooit aan de binnenkant worden geïsoleerd. Dan zullen namelijk altijd vochtproblemen ontstaan. Aan de buitenkant is zo'n dak immers voorzien van een voor water ondoordringbare laag. Als het aan de binnenkant wordt geïsoleerd ontstaat condens. Tegen het plafond zetten zich druppeltjes af of er ontstaat schimmelvorming en houtrot.

Voor de isolatie op het dak kan men het beste een deskundige vakman inschakelen. Soms kan de oude daklaag blijven liggen en wordt daarop een met grond of tegels verzwaarde isolerende laag aangebracht. Meestal moet de bestaande bedekking er af, waarna op het dakbeschot de isolerende laag wordt aangebracht. Tenslotte moet het dak opnieuw waterdicht worden gemaakt. Vraag voor deze werkzaamheden vooraf een offerte en bereken dan of een jaarlijks te verwachten besparing van tweeënhalf tot vier gulden u die investering waard is.



● *Dak isoleren, een verstandige zaak.*

Zolder

Als uw huis een zolder of vliering heeft die alleen als berging wordt gebruikt, kunt u het plafond van de bovenste verdieping zien als een plat dak dat zich uitstekend leent om aan de bovenkant te worden geïsoleerd. Dwars over de balken kunt u de relatief goedkope dekens van glaswol uitrollen. U moet er voor zorgen dat de eventueel aan de dekens bevestigde papieren of dampremmende laag naar beneden ligt en dat de banen goed tegen elkaar sluiten. Wilt u een deel van de zolder-vliering toch begaanbaar houden, dan kunt u op het isolatiemateriaal vezelplaten leggen. Zorg voor één centimer ruimte tussen de platen voor ventilatie.

De meeste schuine daken kunnen door een beetje handige doe-het-zelver wél van binnenuit worden geïsoleerd. Maar het is niet aan te raden als het dak aan de buitenkant is afgedekt met dakleer of met een ander materiaal dat weinig of geen damp doorlaat. Anders kan — net als bij het platte dak — condensatie optreden.

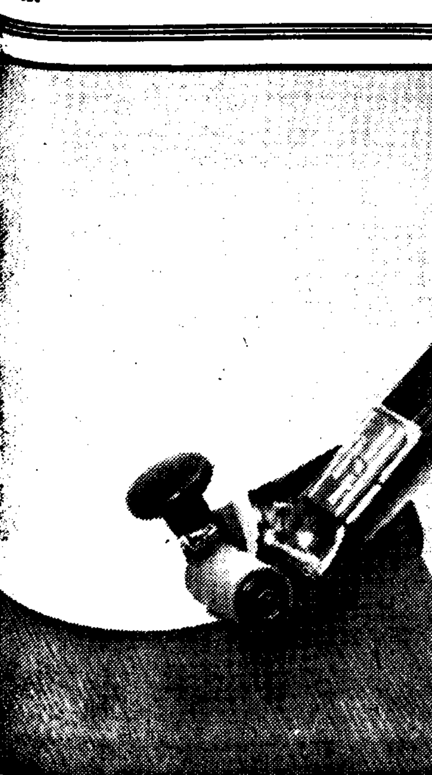
De meest voor de hand liggende mogelijkheid om uw schuine dak te isoleren, is het aanbrengen van isolatiemateriaal aan de binnenkant van het dakbeschot. Geschikt zijn glaswol- of steenwoldekens en platen. Vanwege het brandgevaar kunt u beter geen platen van kunststofschuim gebruiken. Wilt u deze platen toch toepassen dan moeten die eerst met een onbrandbaar materiaal worden afgewerkt.

Dampremmend

De isolatieplaten of dekens kunnen rechtstreeks tegen de onderkant van het dakbeschot worden aangebracht. Beter is het bewaren van enige afstand. Dan ontstaat een extra laag stilstaande lucht die het isolerend effect vergroot. Wanneer het materiaal is voorzien van een dampremmende laag dan moet die aan de onderkant komen te zitten.

Afhankelijk van de constructie van het dak moet worden bekeken of het nodig is extra latten aan te brengen om het isolatiemateriaal vast te zetten. Soms lopen er op ongeveer 50-60 centimeter afstand verticale balkjes waartussen het materiaal kan worden geklemd. Ook kan de isolatie over de gordingen (de dwarsbalken van het dak) worden aangebracht.

Als de isolerende laag overal op de juiste plaats zit, kunt u het dak afwerken met bijvoorbeeld gipsplaten. Vanzelfsprekend moet daarmee bij het aanbrengen van de houten constructie rekening worden gehouden, want plaatmateriaal is vrij zwaar. Bij het aanbrengen van het eventueel noodzakelijk raamwerk dient u er met het oog op lekkage op te letten nooit het dakbeschot te beschadigen. Voor vragen over de isolatie van uw dak kunt u terecht bij uw gasbedrijf. Ook voor vragen over de actie 'Zuinig Stoken' of over energie in het algemeen bent u daar welkom. Als steeds geldt: blijf meedoen; neem elke zondagavond de stand van de gasmeter op met behulp van de gratis meterkaart. Vergelijk het resultaat met de tabel die deze krant wekelijks publiceert.



Kantenafwerking plaatmaterialen, een DHZ-zaak-service.

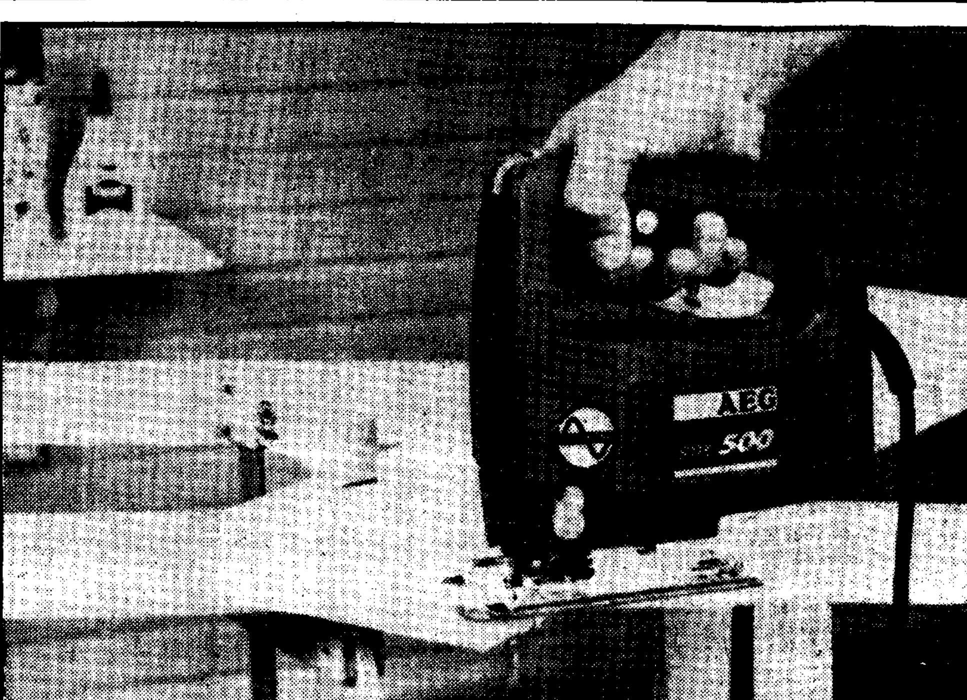
Kantenafwerking

...fwerken van kanten van ...aatmateriaal, met fineer- of ...ststofstroken, is niet zo'n ...g eenvoudige klus. Bij de pa-...len op standaard-breedtema-...en is er geen centje pijn: ze zijn ...door de fabrikant al langs de ...ange zijkanten afgeplakt. Moet u echter zo'n paneel op een afwijkende breedte zagen, dan doemt het probleem van het netjes afwerken van die zaagkant op. Er bestaan voor dit doel DHZ-stroken, zowel in fineer als in kunststof. De meest gangbare bevestigingsmethode is de zogeheten hotmelt-techniek (voorgelijmde achterkant, door wermte te reactiveren).

...Een meer DHZ-zaken die het nut van goede consumentenservice inzien, gaan over op een in eigen winkel uitvoerbare kantenlijmafwerking. Daarvoor is een apparaat nodig dat voor de doe-het-zelver te kostbaar is, maar voor een DHZ-winkelier een economisch verantwoord en uitstekend werkend middel om de klant die op maat gezaagd plaatmateriaal nodig heeft, op zijn wenken te bedienen.

Zo'n kantenaanlijmmachine is een combinatie van een heteluchtpistool en een automatisch afrolapparaat waarin een rol kantstrip wordt geplaatst. Behalve rechte kanten kunnen ook hol of bol gezaagde vormen feilloos van een goed hechtende kantafwerking voorzien worden. Een van de deelnemers aan de DHZ-beurs 'Karwei' deze maand gaat een reeks van deze klantvriendelijke servicegereedschappen lanceren. Doe-het-zelf zaken die zich daarmee uitrusten kunnen hun klanten een probleem-oplossende dienst bewijzen.

Leverancier van de kantverlijmers is MacLean in Dordrecht, ☎ 078-139500.



● *De decoupeerzaag zal doe-het-zelvers doen likkebaarden.*

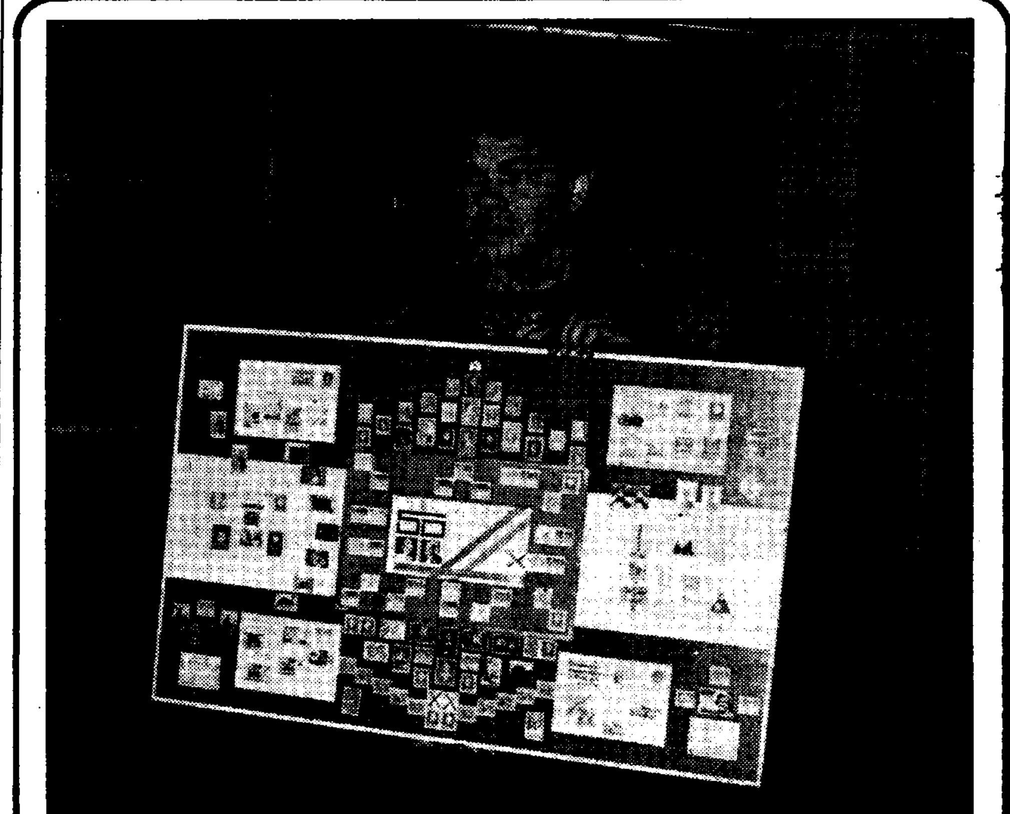
Prof-decoupeerzaag voor doe-het-zelver

Het gapende gat tussen professioneel en 'amateur'-gereedschap wordt steeds kleiner. Fabrikanten die van oudsher uitsluitend voor de beroepswereld produceerden, en daarnaast een duidelijk afwijkend programma van DHZ-gereedschappen leverden, gaan er meer en meer toe over om het kwaliteitsen daarmee het prijsverschil tussen die twee categorieën *weg te poetsen*.

Dit is een logisch gevolg van het feit dat doe-het-zelvers zich bij de keuze van hun gereedschap laten leiden door professionele eisen. AEG komt straks op 'Karwei' met een reeks nieuwe machines die aan hoge professionele eisen voldoen, maar die voor huiselijk gebruik niets afschrikwekkends meer hebben. Reciprozagen bijvoorbeeld, die in de bouwwereld en in diverse ambachten al lange tijd onmisbaar zijn, blijken ook de belangstelling van handige vaders te trekken. Hetzelfde geldt voor de zware boorhamers, doorslijpmachines en dergelijke.

De jongste trend, binnenkort ongetwijfeld 'standaard', in decoupeerzaagmachines is het pendelmechanisme, dat het zaagblad behalve een verticale beweging ook een snel wisselende voor- en achterwaartse slag geeft. Belangrijk daarbij is dat er nauwelijks grenzen zijn aan de instelling van de snelheid, die elektronisch geregeld wordt en die bij een gekozen instelling onder alle omstandigheden constant blijft. Bijvoorbeeld 450 slagen per minuut voor nonferro-metalen of thermoplastische kunststoffen, tot 3200 slagen voor hout en plaatmateriaal.

Het is een van de vele noviteiten op Karwei die serieuze doe-het-zelvers zullen doen likkebaarden. Het is een lichtgewicht machine, die niettemin een motor bevat met een opgenomen vermogen van 500 Watt. Om er alle mogelijkheden uit te halen wordt er standaard een parallelgeleider (voor nauwkeurig recht zagen, want dat kan natuurlijk ook) en een cirkelgeleider voor het feilloos zagen van cirkels bij geleverd.



● *Hans Gray met zijn werkstuk in het hoofdpostkantoor van Maastricht.*

Pas op de plaats met nieuwe zegels



Terwijl in filatelistenkringen allerwege wordt aangedrongen op een pas op de plaats bij het uitbrengen van veel nieuwe zegels, pleit een kamerlid (Van der Burg) voor een extra contingent in 1987... en volgens de laatste mededelingen van de PTT staat minister Smit-Kroes niet onwelwillend tegenover die extraatjes. Het gaat om mogelijk zegels ter herdenking van 150 jaar Burgerlijk Wetboek en de structuur van de rechterlijke macht die in de vorige eeuw werd doorgevoerd. Afwachten dus.

De eerste van 1987 is er al en dat is de zegel ter gelegenheid van het gouden huwelijksfeest van Prinses Juliana en haar Bernhard. Zegels die ook door de Nederlandse Antillen en Aruba op de markt worden gebracht. Suriname doet uiteraard niet mee met dit koninklijk feestje...

De zegels van Aruba en Antillen zijn overigens van dezelfde ontwerper als de Nederlandse zegel. De waarde is afwijkend.

Op de Nederlandse Markt hebben we dit jaar in elk geval de zomerzegels begin maart; Europazegels half mei en kinderzegels half november als vaste items geboekt.

Extra uitgaven komen er in februari vanwege het feit dat de VN het jaar heeft uitgeroepen tot daklozenjaar. Ook is er een Leger des Heilszegel. Multatuli (schrijver Eduard Douwes Dekker werd beroemd met zijn Max Havelaar) en Constantijn Huygens van het slingeruurwerk worden in maart filatelistisch herdacht. In juni zijn 'Veiligwezen 100 jaar' en 'Groninger Landbouwmaatschappij 150 jaar' aan de beurt. Tenslotte zijn nog in de maak: Rode Kruis en vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) 75 jaar.

Want behalve de mijnwerker en de koeltorens in de vijftiger jaren, Maastrichts Servaasbrug en Thorn (zestiger jaren) en recenter Valkenburg (90 jaar VVV Geuldal) is er niet zoveel Limburgs op postzegels te zien...

750 jaar Berlijn; en Sittard dan?

Gelezen dat in het kader van de viering van 750 jaar stad Berlijn een serie van vijf zegels in de Bondsrepubliek verschijnen. In 1992 herdenkt Sittard datzelfde jubileum en ik geef de PTT dan ook vast de tip daar nu al rekening mee te houden. Hebben ze tegen die tijd een echt aardig onderwerp om ook eens Limburg op de zegel te zetten.

Philatelistisch werkstuk ten bate van goed doel

Het gouden huwelijksfeest van prinses Juliana en prins Bernhard heeft een verwoed filatelist uit Almere, Hans Gray, geïnspireerd tot het samenstellen van een opmerkelijke collage van postzegels met een frankeerwaarde van vijftig cent, die alle betrekking hebben op het koninklijk huis. De postzegels, waarvan het oudste, uit 1827 stammend exemplaar de beeltenis draagt van koning Willem III, heeft hij fraai gerangschikt rond een herinnerings-enveloppe, die speciaal in het kader van het gouden huwelijksfeest is uitgegeven. Op de hoofdpostkantoren van de twaalf provinciesteden heeft Hans Gray de afgelopen week de postzegels laten afstempelen met een speciale '7-januari stempel'. Het filatelistische werkstuk, dat een afmeting heeft van 80 bij 50 centimeter, wordt te koop aangeboden. De opbrengst zal geheel worden besteed aan een goed doel. Daarbij wordt onder meer gedacht aan het Internationale Monetaire Fonds voor Ontwikkelingshulp.

ROB PETERS

rob peters,
redactieadres: Baandert 16 A,
6136 ER, Sittard.

Tapijt kiezen, leggen: eerst video kijken

Nieuw tapijt kiezen is op zich al lastig, wil je het zelf leggen dan moet je toch wel een paar dingen weten om het goed te doen. Een goed voorlichtingsinitiatief op dit gebied is ontwikkeld door de vereniging Texpro, waarin de leveranciers van vloerbedekkingsmateriaal samenwerken. Ze hebben een videofilm over tapijt samengesteld, opgebouwd uit 'blokken' van elk 3 à 4 minuten die telkens een specifiek onderwerp behandelen.

De film geeft actuele informatie over de nieuwe tapijtsoorten (en dat zijn er nogal wat), over hun toepassing, hun eigenschappen, hun geschiktheid voor diverse vertrekken. Misschien heeft de woninginrichter in de buurt die beeldband wel in huis, waar u hem dan gratis kunt bekijken. Het is echter ook mogelijk om hem zelf aan te schaffen. Wie een huis helemaal van nieuwe vloerbedekking wil voorzien zal de prijs er wel voor over hebben. Er wordt helemaal geen propaganda voor bepaalde merken gemaakt; het is pure vak- en consumenteninformatie.

Bestellen is eenvoudig: ƒ 32,50 overmaken op bankrekening 46.61.85.839 ten name van 'Texpro, Lochem', en even vermelden of het een VHS- of Betamaxband moet zijn. Vooraf bellen kan ook: 05730-1764.

Telescopische binnenwerksmeter

Telescopische (uitschuifbare) meetstokken worden in de professionele bouw- en constructietechniek al vrij lang gebruikt, met name om afstanden tussen vloer en plafond tot op de millimeter nauwkeurig te bepalen of te controleren. Het zijn echter voor doe-het-zelvers veel te dure dingen.

De nieuwe Messfix, die op de komende beurs 'Karwei' wordt geïntroduceerd, komt vanwege zijn prijs en zijn toepassingsmogelijkheden echter in het bereik van de amateur die hoge eisen stelt aan het 'in-de-dag-meetwerk'. Het instrument bestaat uit twee in en uit elkaar verschuifbare kokerprofielen van geëloxeerd aluminium, die met geteflonniseerde, dus stof-afstotende geleiders gelagerd zijn. Binnen de kokers bevindt zich een meetlint en de maat is af te lezen maat verschijnt op een schermpje (inkijkvenster) dat aan de bovenkant van de Messfix zit. Bovendien is op de zijkant van beide delen van dit opmerkelijke meetgereedschap nog een normale cm/mm verdeling aangebracht. Aan het uiteinde van het dunste telescoopdeel is een ronde kunststof plaat aangebracht, die als aanslag dient.

Uitmeten en controleren van binnenwerkse maten van bijvoorbeeld raam- en deuropeningen, kozijnen enzovoorts is met dit gereedschap een kwestie van uitschuiven en de maat opslag vast te stellen. Er zijn drie uitvoeringen, met een bereik van respectievelijk 3, 4 en 5 meter. In ingeschoven toestand zijn de Messfixs niet langer dan respectievelijk 70, 86 en 107 cm. Dank zij de grote stijfheid van het gereedschap is het binnenwerks meten over vrij grote afstanden nauwkeuriger uit te voeren dan met meetlinten of rolbanden met uitklapbare 10-cm clip en dubbele (soms tot vergissingen leidende) dubbele opdruk in twee kleuren met 10-cm verschil.

Tip voor DHZ-schilders

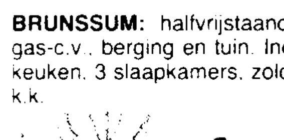
Een lezer die pas een grote schilderklus heeft uitgevoerd, tipt ons over een handig 'gereedschap' dat weinig kost maar blijkens zijn ervaring uitstekend werkt. Voor het bewerken van geplamuurde, gegronde en voorgelakte oppervlakken gebruikte hij niet de gelijkte schuurmiddelen, maar de huishoud-schuurlapjes ('van dat merk van juffrouw Saartje', schreef hij).

De sterke kunststofvezel houdt het erg lang uit, is vrij makkelijk van schuurstof te ontdoen en kan zo wel droog als 'in het nat' gebruikt worden. Na de voorlaklaag op deuren en dergelijke met zo'n schuurlapje heel zorgvuldig dof geschuurd te hebben en ontdaan van zelfs de kleinste stofpikjes in de verf, kwam de aflaklag er als een zonnetje op, volkomen gaaf en strak.

We hebben de tip even uitgetest en dat bevestigde de bruikbaarheid van deze methode. De schuurlapjes kosten maar enkele kwartjes per stuk, en u doet er heel lang mee; ze zijn namelijk niet, zoals waterproof schuurpapier enzovoorts aan slijtage onderhevig. Althans in te verwaarlozen mate.



BOCHOLTZ: royaal, goed gerenoveerd en goed onderhouden woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin (zuiden). Ind. o.a.: kelder, woonkamer (parketvloer), keuken, 4 slaapkamers (parketvloer), 2 badkamers, grote hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.

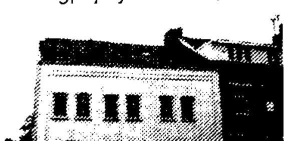


BRUNSSUM: halfvrijstaand goed onderhouden woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 105.000,- k.k.



EYGELSHOVEN: op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en 1.185 m² grond. Ind. o.a.: 3 kelders, ruime woonkamer, aparte eetkamer, keuken, kantoor, 5 slaapkamers; vaste trap naar zolder. Matig onderhouden. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Koopprijs ƒ 148.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: Op goede woonstand gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en ca. 1000 m² grond. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, studeerkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en v.w. Redelijke staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.



EYGELSHOVEN: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., ruime garage en grote tuin. Muren en dak zijn optimaal geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met houten vloer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Zolder (vaste trap) met mansardekamer. Vraagprijs ƒ 110.000,- k.k.



HEERLEN: uitstekend gelegen – aan de rand van het centrum – vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage berging en grote tuin (totaal ruim 1700 m²). Goed onderhouden. Ged. dubb. beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, grote living (ca. 60 m²), eetkeuken met keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 310.000,- k.k.

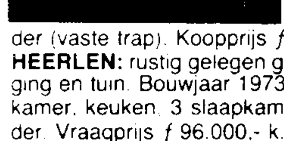
HEERLEN: rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Bouwjaar 1973. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 96.000,- k.k.

HEERLEN-Heksenberg: bouwterrein ca. 20 mtr. front en ca. 40 mtr. diep. Vraagprijs ƒ 75.000,- k.k.



HEERLEN-Heerlerbaan: rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand herenhuis. Geheel gerenoveerd. Gas-c.v., grote ommuurde tuin (ca. 1100 m²). Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: souterrain: div. kelders met grote hobbyruimte (ca. 50 m²). Parterre: royale hal, woon- eetkamer ensuite (ca. 75 m²) met open haard, werkruimte, keuken met een compl. badkamer, aparte doucheruimte, grote zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 345.000,- k.k.

HEERLEN: royaal halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v., berging en tuin. Uitstekend onderhouden, muren geïsoleerd, dubbele beglazing en rolluiken. Ind. o.a.: 2 kelders, royale hal, woonkamer (ca 55 m²), werkkamer, eetkeuken met luxe keukeninstall. met apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, complete badkamer met o.a. ligbad en douche, grote zolder met zolderkamer. Een huis dat u beslist van binnen moet zien. Maak geheel vrijblijvend een afspraak. Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k.



HEERLEN-Welten: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Geheel geïsoleerd. Goed onderhouden; rolluiken; geheel onderkelderd. Ind. o.a.: royale hal, woonkamer met open haard, partij, keuken met complete keukeninstallatie met apparatuur; vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 259.000,- k.k.



HEERLEN: halfvrijstaand woonhuis met c.v., ruime garage en tuin. Ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 158.000,- k.k.

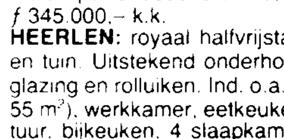
HEERLEN: woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer-ensuite, dichte keuken, bijkeuken met douche, 4 slaapkamers, zolder (vaste trap), 2 mansardekamers, bergzolder. Vraagprijs ƒ 79.500,- k.k.

HEERLEN-Hartje stad: gelegen aan een mooi park, woonhuis met gas-c.v., berging en kleine tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met houten vloer, keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd.: te bereiken via een vaste trap, 2 mansardekamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 125.000,- k.k.

HOENSBROEK-Centrum: voetgangersdomein. Appartement gelegen op de 3e woonlaag. Ind. o.a.: berging, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. Koopprijs ƒ 47.500,- k.k.



Hoensbroek-Centrum: appartement met gas-c.v., lift en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, toilet, badkamer en drie slaapkamers. Koopprijs ƒ 62.500,- k.k.



HOENSBROEK: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met plav.vloer, keuken met kunststof keukeninr., 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Goede isolatie. Overdraagbare rijksbijdrage van ca. ƒ 15.000,-. Vraagprijs ƒ 127.500,- k.k.



HOENSBROEK: goedgelegen woonhuis met inpandige garage, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 120.000,- k.k.



KERKRADE-West: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Rolluiken. Ind. o.a.: royale woonkamer met parketvloer, keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd.: 4e slaapkamer en zolderruimte. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

KERKRADE-Terwinselen: hoekpand met gas-c.v., berging en tuin. Goed onderhouden, dubbele beglazing. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 80.000,- k.k.

KERKRADE: vrijstaande villa met kantoor-praktijkruimte, gas-c.v., dubbele garage en rondom tuin (totaal ruim 2000 m²). Indeling verder o.a.: souterrain: grote hobbyruimte, provisie- en wijnkelder, berging. Parterre: royale living (ca. 70 m²) met open haard, leistenenvloer, eetkamer, keuken, 6 slaapkamers, 2 badkamers. Vraagprijs ƒ 450.000,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen geschakelde bungalow met gas-c.v., ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 145.000,- k.k.



KERKRADE: rustig gelegen type vrijstaand woonhuis met gas-c.v., kantoor-praktijkruimten, garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Luxe en degelijke afwerking. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. verder o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, apart toilet. Koopprijs ƒ 247.000,- k.k.



KERKRADE-West: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage. Ind. o.a.: grote hobbyruimte (ca. 60 m²), L-vormige woonkamer (ca. 62 m²) met groot dakterras, 4 slaapkamers, badkamer. Ook geschikt als woonhuis met praktijk, kantoor e.d. Goed uitgevoerd. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.

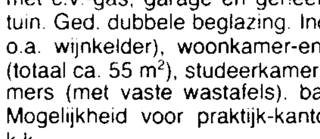


KERKRADE-West-Centrum Spekholzerheide: rustig gelegen halfvrijstaand royaal woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, complete badkamer, zolder (vaste trap), 4e slaapkamer. Vraagprijs ƒ 118.000,- k.k.

KERKRADE-Centrum: groot en degelijk vooroorlogs woonhuis met c.v.-gas, garage en geheel ommuurde en goed aangelegde tuin. Ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: diverse kelderruimten (met o.a. wijnkelder), woonkamer-ensuite met parketvloer, tuinkamer (totaal ca. 55 m²), studeerkamer, eetkeuken, bijkeuken, 4 slaapkamers (met vaste wastafels), badkamer, 3 zolderkamers, zolder. Mogelijkheid voor praktijk-kantoorruimte. Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.



KERKRADE: rustig, goed gelegen en uitstekend onderhouden woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1979. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing, rolluiken. Duurzame afwerking. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met werkhoek, plavuizenvloer en open haard, luxe eiken keukeninstall. met complete apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels, bidet en toilet, grote zolder. Vraagprijs ƒ 219.000,- k.k.



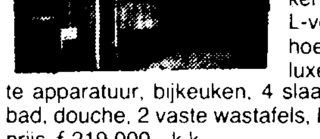
NIEUWENHAGEN-Hoefveld: rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., carport, berging en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer en open haard, eetkamer-keuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer met o.a. ligbad. Koopprijs ƒ 129.500,- k.k.

NIEUWENHAGEN: op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, gas-c.v. en royale tuin. Ind. o.a.: woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Goede staat van onderhoud. Ged. rolluiken. Vraagprijs ƒ 128.000,- k.k.



NIEUWENHAGEN: goedgelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken, waskeuken, 3 ruime slaapkamers, badk. met o.a. ligbad en douche. Toilet. Zolder. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 228.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: groot halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging (mogelijkheid voor een garage) en tuin. Goed onderhouden. Voorzien van dubb. beglazing en ged. van rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer (ca. 32 m²), keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap) met 2 mansardekamers. Vraagprijs ƒ 114.000,- k.k.



SCHAESBERG: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Grenzend aan de draf- en renbaan. Muren en dak zijn geïsoleerd, ged. voorzien van dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Totale rijksbijdrage ƒ 18.000,-. Vraagprijs ƒ 98.000,- k.k. Netto maandlast ca. ƒ 540,-.

SCHAESBERG: goedgelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 189.000,- k.k.



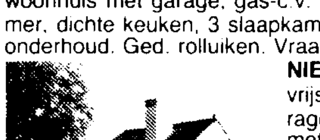
SCHAESBERG: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Rustig en blijvend goed gelegen. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, vliering. Vraagprijs ƒ 170.000,- k.k.

SCHAESBERG: moderne woning met gas-c.v., inpandige garage en kleine tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, eetkeuken met een kunststof keukeninstallatie met apparatuur, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Vraagprijs ƒ 108.000,- k.k.



SCHINVELD-Nabij centrum: rustig gelegen royaal woonhuis met gas-c.v., garage carport en grote tuin. Geheel gerenoveerd en uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, 3 royale slaapkamers, luxe badkamers; grote zolder (vaste trap). Dak is geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

SIMPELVELD: ouder woonhuis met gas-c.v., zij-ingang en tuin. Verbouwd in 1980. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met aparte eetkeuken en 1 slaapkamer. 1e verd.: woonkamer, grote keuken, douche met toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar 2 ruime slaapkamers en zolder. Benedenwoning is thans verhuurd. Vraagprijs ƒ 102.500,- k.k.



UBACH OVER WORMS: ouder woonhuis met zij-inrit. Ind. o.a.: entree, rechts woonkamer ensuite - links 2 kamers, keuken, werkruimte en binnenhof, ruime kelder, 6 slaapkamers, badruimte, zolder (vaste trap). Matig onderhouden. Vraagprijs ƒ 78.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen appartement op 3e verdieping. Ind. o.a.: kelder, berging. Entree met plavuizenvloer, toilet, woonkamer, open keuken, 2 slaapkamers, badk. met douche. Uitstekend onderhouden. Vraagprijs ƒ 60.000,- k.k.

VALKENBURG-SIBBE: vrijstaand woonhuis met c.a. 1550 m² grond, grote garage en c.v. Ind. o.a.: ruime entree, toilet, woonkamer met parketvloer (ca. 55 m²). Luxe keuken met app., ruime waskeuken en werkkamer, 3 grote slaapkamers, badkamer met dubbele v.w., 2e toilet, douche en ligbad. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 248.000,-



VALKENBURG-Hekerbeek: type vrijstaande en halfvrijstaande woningen met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken met bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met vaste trap naar de zolder (mogelijkheid 4e slaapkamer). Verkoopprijs ƒ 162.550,- v.o.n. (excl. renteverlies). Op dit project is de premie B-regeling van toepassing, totaal ƒ 15.000,-.

Vaals kantoorruimte

uitstekende lokatie, nieuwbouw, 2 kantoorruimten van 50 m2, berging, keuken, toilet, c.v. Ideaal als praktijkruimte, assurantiekantoor etc. Huurprijs ƒ 450,– per mnd.

Livac b.v.

Brugstraat 19 Sittard, 04490-10855.

GARAGE, bedrijfsruimte te h. aangeb. Tel. 045-725143.

Geweldig lopend BUURTCAFE met zaaltje en verenigingen in Geleen. Mooie woning. Huur ƒ 750,– p. mnd. Koopprijs bedrijf ƒ 67.500,–. Horecabureau Limburg. 043-630127.

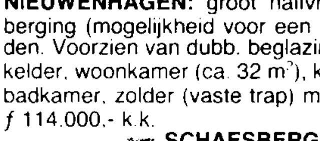
Te huur Maastricht, Bemelerweg 44B

riant woonhuis met gar. Ind.: woonkamer, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad en zolder. Huurprijs ƒ 900,– per maand.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085.

Friture-snackbar

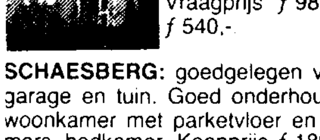
"'t Euro-Hepke", Europaplein 6 Hulsberg. Friture met counter, cafetaria, toiletgroep, grote bedrijfskeuken en magazijn met koelcel, woning best. uit woonk., keuken, toilet, hal, 3 slpk., douche m. toilet, zolder. Verder: binnenplaats, tuin en privé-oprit. De woning heeft een eigen ingang. Dir. te aanv. Huur ƒ 1800,– per mnd. Kooppr. compl. bedrijfsinv. ƒ 75.000,– Horecabureau Limburg 043-630127.



HEERLEN (Centrum)
ƒ 154.000,– k.k.
Ouder herenhuis met c.v. Ind.: kelders. Beg. gr.: royale hal, woonkamer 7.00×4.50, kantoor c.q. 2e living 4.50×4.50, keuken en royale stadstuin ± 75 m². 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: hobbyruimte c.q. studio ca. 55 m². Dak geïsoleerd. Aanvaarding vrijwel direkt.



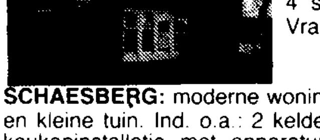
HEERLEN (Centrum)
ƒ 145.000,– k.k.
Winkel/kantoor/woonhuis. Ind.: beg. gr., tot. opp. 96 m² bestaande uit kantoor-/winkel, keuken + magazijn. 1e verd.: royale woonkamer, keuken en badkamer. 2e verd.: 4 slaapkamers. Aanvaarding in overleg.



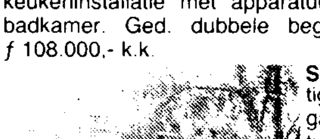
NIEUWENHAGEN
ƒ 300.000,– k.k.
Vrijstaande semi-bungalow met garage en tuin. Ind.: sout. kelderruimte, parterre: royale hal met toilet, woonkamer met open keuken en open haard 65 m². Keuken met complete installatie, pantry. Gedeeltelijk overdekt terras met open haard, goed aangelegde tuin. 2 slaapkamers resp. 3.55×3.22 en 4.13×3.50 + badkamer. 1e verd.: 2 slaapkamers resp. 3.50×5.50 en 4.78×2.50. Aanvaarding in overleg.



SCHIN OP GEUL
Prijs op aanvraag
Een royaal halfvrijstaand woonhuis met veel extra's. Ind.: ged. sout. hobbyruimte 37 m², provisiekelder 3.50×2.50, garage met berging 14.00×3.00, beg. gr., hal met toilet, woonkamer 44 m² met terras 24 m², keuken 4.60×2.90 met moderne installatie. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: logeerkamer + zolderruimte te bereiken via vaste trap. Totale woonopp. 200 m². Aanvaarding in overleg.



VOERENDAAL
ƒ 159.000,– k.k.
Op blijvend goede lokatie halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, gr. opp. 346 m². Ind.: kelder, parterre: hal, woonkamer met open haard 8.60×3.80/3.30, keuken, terras + tuin ±20 m diep. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vaste trap. Aanvaarding in overleg.



VOERENDAAL
ƒ 159.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, gr. opp. 297 m². Ind.: beg. gr.: hal, woonkamer met open haard, parket en plavuizen, half open keuken met complete installatie ±52 m². Tuin 18 m diep. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vlizotrap. Aanvaarding in overleg.

Woning of bedrijfspand verkopen? Makelaar Ernens kan u van dienst zijn. Geen verkoop - geen kosten. Maak vrijblijvend een afspraak.



MERKELBEEK ƒ 369.000,–
Vrijstaand landhuis met rieten kap, c.v., garage en tuin (tot 825 m²). Bouwjaar 1973. Ind.: hal, zitkamer, studeer/hobbykamer, eetkamer, luxe open keuken en bijkeuken. Verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Zolder met vlizotrap, luxe afwerking en perfecte staat.

HEERLEN ƒ 325.000,–
Vrijstaande bungalow-landhuis met c.v., inpandige garage en 1150 m² grond. Gelegen te Heerlerheide. De totale inhoud bedraagt 1300 m³, verdeeld over 3 verdiepingen. Moderne architectuur. Bouwjaar 1977. Uitermate geschikt voor woning annex kantoor- zakenpand. Inruil eigen woning mogelijk.

HOENSBROEK ƒ 159,–
Ruim tussenliggend huis met c.v., garage, tuin (450 m²). Gebouwd 1930. Ind.: hal, prov.kelder, living (ca. 35 m²), met parketvl. en haard, keuken. Verd.: 3 slpk., badk. 2e verd. met 3 mansardekamers, zolderberging. Aanvaarding kan in overleg plaatsvinden.

TE KOOP GEVRAAGD

Voor diverse serieuze gegadigden zoeken wij in de regio Voerendaal/Heerlen woningen, bungalows en landhuizen. Heeft u verkoopplannen? Wilt u dan contact met ons opnemen?

Op zaterdag is ons kantoor geopend van 10.00 uur tot 13.00 uur.

Van de Pas b.v. - Kerkplein 70 - Voerendaal - Tel. 045-750600

Te koop

AMSTENRADE, Hoofdstraat S
Groot woonh. met c.v., kelders, garage en tuin. Perc.opp. ca. 400 m². Ind. o.a.: woonkr.-ensuite, keuken, bijkeuken, serre, 8 slaapkrs., badkr. met ligb., zolderruimte. Aanv.: spoedig. Vraagpr.: ƒ 137.500,– k.k.

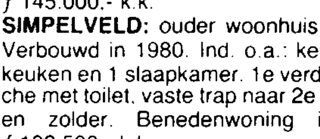
AMSTENRADE, Hommerterallee S
Riant gel. goed onderh. landh. met c.v., div. kelders, garage en schitt. tuin met opt. privacy. Perc.opp. ± 1400 m². Ind. o.a.: grote living (± 46 m²) met parket en open haard, moderne keuken met app., study, 6 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, v.w. Veel bergruimte. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

BRUNSSUM, Hertogstraat S
Rustig gel., goed onderh. woonh. met c.v., inp. garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living, mod. keuken met app., 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w., 2e toilet, hobbykr., waskelder. Aanv.: i.o. Koopr.: ƒ 114.000,– k.k.

BRUNSSUM, Const. Huygensstraat H
Rustig gelegen hoekw. met inpand. garage, grote tuin en berging. Perc.opp. ± 450 m². Ind.: kelder, hal, toilet, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: direct. Koopprijs: ƒ 90.000,– k.k.

DOENRADE, Kerkstraat S
Centr. gel. woonh. met c.v., garage, kelder en grote tuin. Perc.opp. ca. 460 m². Ind. o.a. living met mog. v. open haard, mod. keuken, serre, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 129.000,– k.k.

EINIGHAUSEN, Everstraat S



Halfvrijst. herenh. met c.v., kelder, inp. garage en grote tuin. Perc.opp.: 522 m². Ind. o.a.: ruime woonkr., keuken, bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder met mog. v. 5e slaapkr. Aanv. direct. Vraagprijs: ƒ 170.000,– k.k.

EINIGHAUSEN, Past. Schijnsstraat S
Gunstig gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, tuin met veel privacy. Ind. o.a.: woonkr. met open haard, mod. keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, vaste trap naar zolder (over gehele woning). Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 143.000,– k.k.

GELEEN-WEST, Ericastraat S
Rustig gel., goed onderh., halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living, mod. keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, douche, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 122.500,– k.k.

GELEEN, H. Hermanslaan S
Goed onderh. app. met c.v., berging. Ind. o.a.: living met open haard, mod. keuken met app., 2 slaapkrs., doucheruimte. Aanv.: i.o. Koopr.: ƒ 67.500,– k.k.

GELEEN, Hyacinthenlaan S
Centr. gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken, luxe badkr. met ligbad, douche, toilet, v.w., 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 95.000,– k.k.

GUTTECOVEN, Veersestraat S
Goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, 2 werkplaatsen en 2 appartementen. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Ind. o.a.: living, mod. keuken met app. serre, 3 slaapkrs., badkr., zolder, 2e toilet. Vaste trap naar grote zolder. Aanv.: spoedig. Vraagpr.: ƒ 159.000,– k.k.

HEERLEN, Erfstraat H
Woonhuis met c.v., berging, garage en tuin. Ind. o.a.: ruime living met parket, keuken, 3 grote slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanv. direct. Vraagpr.: ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN, Grasbroekerweg H
Rustig gelegen, halfvrijst. woonh. met cv, garage en grote tuin (± 406 m²). Ind. o.a.: 2 kelders, hal met toilet, woonkr. (± 44 m²), keuken met app., bijkeuken, toilet, 4 slaapkrs., badkr., Geheel is geïsol. en verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

HEERLEN, Hofstraat H

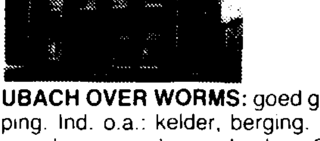


Rustig gelegen woonh. met cv, berging en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkr. met open keuken en schuifpui naar tuin. Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb. Zolder. Pand verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv.: i.o. Kooppr. ƒ 96.000,– k.k.

HEERLEN, De Heugden H
Nabij centrum van Heerlen gelegen maisonnette met groot balkon op zuiden. Met aparte berging. Ind.: hal, toilet, eet-/woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. Collectieve voorzieningen, lage stookkosten. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 110.000,– k.k.

HOENSBROEK, Bovenste Wehr H
T.o. plantsoen gelegen tussenwoning met c.v. en tuin. Ind.: woonkr. met tegelvloer, open keuken met mod. app., 3 slaapkrs. met mog. van 4e slaapkr., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Ruime geïsoleerde zolder met vliezotrap. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 120.000,– k.k.

HOENSBROEK, Quirinusstraat H



Rustig gelegen, vrijst. landh. met cv, garage, carport en tuin. Ind.: kelder, ruime entree, luxe ingerichte keuken, 3 slaapkrs., grote badkr. met ligb., douche en 2e toilet, zolder. Geheel geïsoleerd en uitst. onderh.; gedeeltelijk v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 255.000,– k.k.

KERKRADE, Frederikagracht H
Rustig gel. goed onderh. woonh. met c.v., berging en grote tuin. Ind.: entree, ruime woonkr., keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., mod. badkr. Pand is v.v. dubb. beglazing. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 117.000,– k.k.

KERKRADE, Finefrau H
Uitst. gelegen woonh. met cv, garage en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., luxe keuken, 3 slaapkrs., ruime badkr. met ligb., zolder. Geheel is v.v. rolluiken en is prima onderhouden. Subs. mogelijkh. aanwezig. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 132.000,– k.k.

KERKRADE, Grachterstraat H
Uitst. onderh. tussenwoning met cv, grote tuin (± 70 m diep) en achteringang. Ind. o.a.: kelder, entree, woonkr., luxe keuken, mod. badkr., slaapkrs., zolder. Pand is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

PUTH, Margrietstraat H
Gunstig gel., goed onderh. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage, div. kelders en zeer grote tuin. Ind. o.a.: woonkr. met parket en open haard, mod. keuken, 4 slaapkrs., bet. badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 149.000,– k.k.

SCHAESBERG, Boslaan H
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, div. kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.834 m². Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon-/eetkeuken, 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

SCHAESBERG, Op de Heugden H
Centraal gelegen herenhuis met cv, garage. Berging en grote tuin. Ind. o.a.: hal, kelder, woonkr.-ensuite (± 40 m²), keuken met mod. app., kelder. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., mod. badkr., dakterras, 2e Verd.: zolder en 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 248.000,– k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen H
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en grote tuin. Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., open keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 127.000,– k.k.

SCHAESBERG, St. Streuvelsstraat H
Uitst. gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkr. met open haard, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 4de slaapkr., zolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

SITTARD, Franquinetstraat S
Rustig gel., goed onderh. woonh. met c.v., kelder, aanbouw, berging en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, serre, 3 slaapkrs., badkr. met zitbad. Aanv.: i.o. Koopr.: ƒ 82.500,– k.k.

VOERENDAAL, Grachtstraat S
Goed gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, L-vormige woonkr., (± 42 m²), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 195.000,– k.k.

Te huur

SITTARD, Kerkplein S
Nabij centrum gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, berging, tuin. Ind.: woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad. Aanv.: spoedig Huurpr.: ƒ 815,– per maand.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Te huur aangeboden

CAFEZAAL met 2 volautom. kegelbanen en bovenwoning in centrum Schaesberg. Goedlopende zaak. Huur ƒ 1.600,– p. mnd. Koopprijs inventaris ƒ 49.500,–. Horecabureau Limburg. 043-630127.

Te h. BEDRIJFSHAL 1320 m2 en 930 m2 groot, ook samen dus 2250 m2 groot, tot. geisol. Voldoende parkeergelegenheid. Inl. Bialas b.v. Heerlen tel. 045-412189 b.g.g. 045-410557.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Autoverhuur InterRent, Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

Te huur Heerlen, Valkenburgerweg 135A

Etage op de 1e verd. met woonkamer/kitchenette, slaapkamer, douche annex toilet en terras. Huurprijs ƒ 680.80 incl. servicekosten-voorschot per maand.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085.

Te huur Nuth, Parklaan

Flats met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, toilet en berging. Voorzien van lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 499.50 per maand excl. voorschotten stook- en servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085.

Te huur Heerlen, Mgr. Feronstraat 24

flatwoning met woonkamer, 2 slaapkamers, keuken, douche en toilet. Huurprijs ƒ 401.90 per maand incl. voorschot servicekosten. Te aanvaarden per 1 februari 1987.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085.

Roken extra slecht voor kinderen

ereen is het er over eens roken niet bevorderlijk is r je gezondheid. Passief en, dus het inademen van k van rokers, is ook niet ond. Eind 1986 vond in het erikaanse North Carolina congres plaats waar voor- tegenstanders van het ro- n van allerlei soorten tabak aar ontmoetten. Het con- es vond min of meer plaats ar aanleiding van een rap- rt dat op 14 november 1986 or de Onderzoekscommis- van de Amerikaanse We- nschappelijke Academie erd gepubliceerd. De titel n dat rapport luidde: 'Me- gen van effecten op de ge- ndheid van aan tabaks- ok blootgestelde niet-ro- ers'.

t Amerikaanse Ministerie van zondheid had opdracht gegeven dat onderzoek, uitgaande van filosofie dat het roken van tabak t minder is dan een ontoelaatba- vorm van luchtvervuiling, vooral k omdat onderzoek had uitgewe- n dat de Amerikanen in 1985 bij-na 600 miljard sigaren en sigaretten in rook hadden doen opgaan. Niet-men op een getal van bijna 3400 'stinkstokken' per individu in 1985.

„En dat is sedert 1944 zelfs de laagste jaarwaarde", schrijft gezondheidsdeskundige Eliot Marshall in een van de laatste nummers van het toonaangevende wetenschappelijke tijdschrift Science. „Sedert dat jaar was er sprake van een geleidelijke groei totdat in 1963 een piek van 4345 per hoofd van de bevolking werd bereikt. In 1964 startte men met geregelde waarschuwingen dat roken slecht is voor de gezondheid. Al met al hebben we toch wel het idee dat er sprake is van een geleidelijke bewustwording van een toenemend aantal mensen dat je met roken inderdaad maar beter kunt stoppen".

De gezondheidsdiensten zijn het er in het algemeen over eens dat roken grote risico's voor de volksgezondheid met zich mee brengt maar de laatste tijd roeren zich hoe langer hoe meer onderzoekers die waarschuwen voor de schadelijke effekten van roken juist voor niet-rokers.

Barbara Hulka, voorzitter van de afdeling Epidemiologie van de universiteit van North Carolina, legde rokende zielen meegerekend komt tijdens het congres aan de hand van cijfers uit dat rokers niet alleen duizend maal meer kans lopen om long-kanker te krijgen dan niet-rokers maar dat niet-rokende mensen die langdurig in ruimten verblijven waar gerookt wordt ook een beduidend grotere kans op een ernstige aandoening lopen.

Hulka: „De bevindingen in het rapport wijzen ondubbelzinnig uit dat kinderen van rokende ouders 20 tot 80 procent meer kans lopen op aandoeningen aan de ademhalingsorganen dan kinderen van niet-rokers. Wij hebben bovendien duidelijke aanwijzingen gevonden dat het heel wat uitmaakt of alleen de moeder of alleen de vader rookt. Als de moeder rookt zijn de kansen voor de kinderen om aandoeningen op te lopen maximaal en dat is niet vreemd want doorgaans zijn moeders veel meer thuis dan vaders".

Onderzoek

Onderzoek toonde verder aan dat geregeld rokende aanstaande moeders meestal kinderen ter wereld brachten met een duidelijk lager geboortegewicht dan normaal, terwijl men ook aanwijzingen meent te hebben gevonden dat de longen van jonge kinderen van rokende ouders zich trager ontwikkelen en soms zelfs beduidend achterblijven naarmate de groei van het lichaam voortschrijdt.

James Robins, verbonden aan de afdeling Epidemiologie van de Harvard-universiteit, publiceerde tijdens het congres een rapport waaruit bleek dat van de 12.000 niet rokende mensen die in Amerika in 1985 aan long-kanker waren overleden, 2400 vrijwel zeker long-kanker hadden gekregen door tabaksrook in hun onmiddellijke omgeving. Dit getal van Robins komt overeen met de bevindingen van een Britse onderzoeker, Nicholas Wald, die zeer diepgaand onderzoek had verricht naar de effekten van het passieve roken. Hij ontwikkelde daarvoor een uitstekende methode die geen ruimte voor andere interpretaties openlaat.



● *Onderzoek: 'Als de moeder rookt, zijn de kansen voor de kinderen om aandoeningen op te lopen maximaal...'*

Cotinine

Wald ging uit van een bepaalde stof, cotinine, dat in het menselijke lichaam tijdens stofwisselingsprocessen van het uit de tabaksrook afkomstige nicotine wordt gevormd. Wald's conclusie was simpel: iemand die niet rookt en toch cotinine in z'n bloed heeft, dankt dat bijvoorbeeld aan familieleden, collega's op het werk enzovoort. Een stevige roker heeft ongeveer honderd maal meer cotinine in het bloed dan een passieve roker en iemand die niet rookt en ook niet of nauwelijks te maken heeft met mensen die roken, heeft helemaal geen cotinine in zijn of haar bloed.

Daarmee verkreeg Wald dus een rotsvaste maatstaf voor zijn onderzoek, een maatstaf waar zelfs de gewiekste vertegenwoordiger van de tabaksindustrie niet omheen kon. Hij toonde uit statistisch materiaal aan dat passieve rokers 35 procent meer kans hebben om longkanker te krijgen. Wald denkt dat in Groot-Brittannië elk jaar 300 niet rokende mensen, alleen omdat ze al dan niet langdurig aan tabaksrook van anderen werden blootgesteld, aan longkanker sterven.

Verder onderzoek

Er is nog weinig bekend over de lange termijn invloeden van passief roken en wat men daar, behalve longkanker, allemaal nog meer door kan oplopen. Maar zeker is dat mensen die al vanaf hun jongste jaren aan tabaksrook werden blootgesteld, uiteindelijk de grootste risico's lopen, zeker als ze zelf ook nog eens zijn gaan roken.

Tijdens het congres benadrukte men de bittere noodzaak tot meer onderzoek en drong men aan op maatregelen om juist kinderen en andere passieve rokers van het onverantwoordelijke gedrag van hun medemens te vrijwaren. „En het is vaak zo frustrerend om te zien hoe men daar dan vaak op reageert", klaagt Barbara Hulka, „de tabaksindustrie laat zich er alles aan gelegen liggen om de ware feiten te verbloemen en onderzoeksresultaten onderuit te halen".

Een vertegenwoordiger van de tabaksindustrie verzamelde enkele verslaggevers en vertelde hen dat hij in het nieuwe rapport geen andere geest ziet dan die van eerdere klachten tegen roken in het algemeen. Iemand in een ander groepje stak onverhoopt een sigaret op en werd prompt door een panel-lid per microfoon gevraagd om hem uit te maken. „Goeie help", riep de aangesprokene onthutst, „ze menen het nog ook".

Grote LD-puzzelactie voor drie goede doelen

KRUISWOORDRAADSEL nr. 7

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op een girobiljet te vermelden onder het woord 'mededelingen' en minstens twee gulden over te maken naar

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

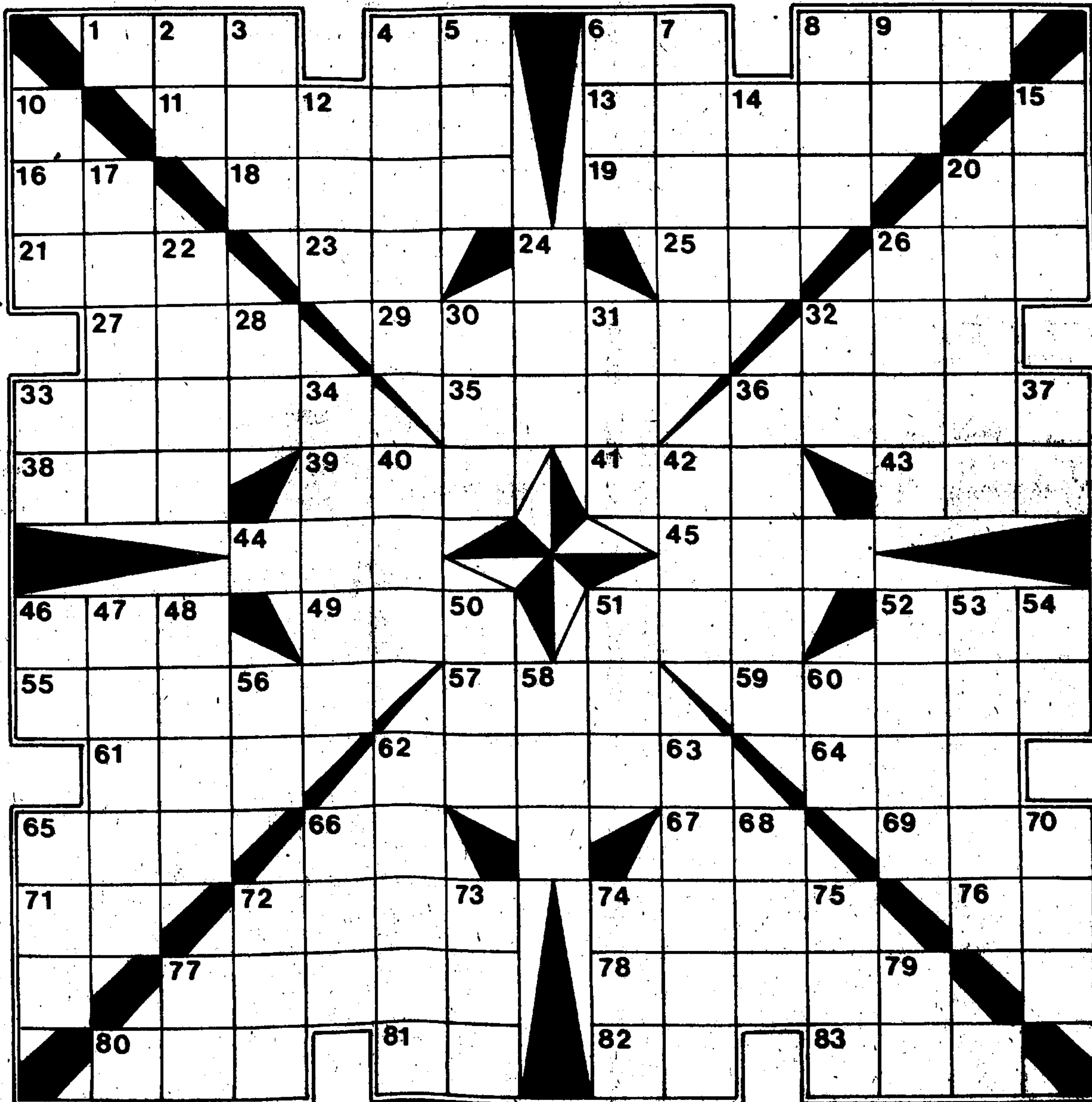
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs ƒ 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,–, gelieve U de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 28 letters. Van de oplossing van puzzel 7 moet U de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als U de puzzel hebt opgelost, moet U de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 66 - 2 - 37 - 23 - 53 - 76 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want U hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.



Horizontaal:
1. jongensnaam; 4. selenium; 6. ten afscheid; 8. belemmering; 11. gierigaard; 13. spoedig; 16. Lectori Salutem; 18. jongensnaam; 19. buigzaam; 20. tandeloos zoogdier; 21. Algemeen Nederlands Persbureau; 23. lidwoord; 25. eminentie; 26. plaatsje aan de Dedemsvaart; 27. ijzerhoudende grond; 29. al; 32. weggetje; 33. genezen; 35. lof; 36. plaats in Noord-Holland; 38. grote bijl; 39. bar; 41. watering; 43. spoedig; 44. scheepstouw; 45. bosmeertje; 46. woonschip; 49. afval van gedorst graan; 51. sjaal; 52. garnituur; 55. hoge schoen; 57. kanton in Zwitserland; 59. familielid; 61. zangstem; 62. oogziekte; 64. dik; 65. ondergang; 66. oude lengtemaat; 67. oosterlengte; 69. Nederlandse rivier; 71. astatium; 72. vlugge beet; 74. vlek; 76. recto; 77. snelschrift; 78. adreskaartje; 80. papegaai; 81. gram; 82. meisjesnaam; 83. vernis.

Verticaal:
2. maanstand; 3. zwaardwalvis; 4. hatelijke opmerking; 5. gravure; 6. hooistapel; 7. niets uitgezonderd; 8. snel; 9. boom; 10. pudding; 12. plechtige gelofte; 14. mannelijk schaap; 15. vragend voornaamwoord; 17. vis; 20. niet dezelfde; 22. slag; 24. adviesraad; 26. natuur; 28. muzieknoot; 30. Europese Gemeenschap; 31. laagte; 32. familielid; 33. uitroep van afschuw; 34. serie; 36. schoenmakersgerei; 37. achter; 40. meisjesnaam; 42. eerste vrouw; 46. reeds; 47. korting; 48. onbegroeid; 50. energie; 51. projectieplaatje; 52. vlug; 53. wondvocht; 54. voorzetsel; 56. rijschool; 58. knaagdier; 60. als volgt; 62. gummibuis; 63. bepaald boek; 65. ton; 66. een zekere; 68. koeiemaag; 70. melkleverancier; 72. bevel; 73. duw; 74. groente; 75. ogenblik; 77. senior; 79. schuifbak.

Alleen zo inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk **elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door een waarnemer van het vacante kantoor van notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone prote ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2,-) zijn overgemaakt.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 27 november 1986 aan de Stichting Leprastudiehulp Saint-Lazare vergunning verleend onder nr. L.O. 860 161 225.

Inlichtingen

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Dit jaar zullen drie instellingen de opbrengst avn deze LD-puzzelactie samen delen. Dat is de afdeling Limburg van het Nederlandse Rode Kruis. Het Rode Kruis gaat het geld gebruiken voor de inrichting van het regionale kantoor in Limbricht.

Eenderde van de opbrengst gaat dit jaar naar de stichting Leparstudiefonds, onderdeel van de Nederlandse stichting voor Leprabestrijding.

De derde organisatie die deelt in de opbrengst is de de afdeling Oostelijke Mijnstreek van de Gehandicapten Organisatie Nederland (G.O.N.). Deze instelling zal met het geld materialen voor haar regiokantoor kunnen aanschaffen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men hoeft geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)-kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd ten kantore van notaris prof. mr. E.A.A Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 28 letters is bindend.

Prijswinnaars puzzel nummer 5

Oplossing: Leraar

EERSTE PRIJS:
A. Driessen
Wijngaardshage 5,
6438 HR OIRSBEEK

TWEEDE PRIJS:
F.J.H. Berkers-Schellekens
Aalbersestraat 17,
6415 GA HEERLEN

DERDE PRIJS:
Mevr. C. Cranen-Meurs
Keerweg 107,
6418 AC HEERLEN

VIERDE PRIJS:
J.H. Godschalk
Rozenstraat 35,
6466 VV KERKRADE

1e PRIJS ƒ 1000,-

2e prijs Een reischeque t.w.v. ƒ 400,–

beschikbaar gesteld door



Reisbureau van de Burgt
Passage 5 - Heerlen telefoon 045-718400

te besteden aan of in mindering te brengen op een bij ons te boeken reis van weekend- tot wereldreis!

3e prijs Deze Samsonite koffer t.w.v. ƒ 259,-

beschikbaar gesteld door



Frumau
Frumau lederwaren
Geleenstraat 16 Heerlen Telefoon 045-713118

4e prijs Een diner voor 2 personen t.w.v. ƒ 100,–



ter beschikking gesteld door en te genieten in
Restaurant „de Blauwe Engel"
Valkenburgerweg 21, Heerlen, tel. 045-713063

Gelukkig Nieuwjaar voor Nasta Driessen

OIRSBEEK — Natuurlijk kwam de Limburgs Dagblad-delegatie weer volkomen onverwacht op bezoek. Afgelopen donderdag was dat het geval bij mevrouw Nasta Driessen, woonachtig in Oirsbeek aan de Wijngaardshage 5.

Volop bezig met huishoudelijke werkzaamheden en zorgend voor de maaltijd van die dag werd zij gestoord door een LD-delegatie die een verlate nieuwjaarswens bracht. Mevrouw Nasta Driessen blijkt een enthousiast puzzelaarster die geen oplossing schuwt. Zelden echter stuurt zij een oplossing in, maar de Limburgs Dagbladpuzzel heeft een aparte plek in haar hart, want daaraan is zij een trouw deelneemster. Haar volhouden werd deze week beloond!

De duizend gulden van puzzel 5 (oplossing LERAAR) gaan naar Nasta Driessen, sinds de komst van haar 10-jarige zoon Maurice huisvrouw en via Beek en Schinnen woonachtig in Oirsbeek.

Mevrouw Driessen, zoals gezegd verwoed puzzelaarster, maar ook handvaardig in borduren, breien, handwerken enzovoorts zal het gewonnen bedrag eerlijk verdelen onder echtgenoot Huub en zoon Maurice. Beiden waren niet aanwezig om de gewonnen prijs in ontvangst te nemen. Des te groter zal de verrassing zijn geweest toen moeder Nasta de blijde mededeling deed tijdens het avondeten afgelopen donderdag. Onder het motto 'plezier voor drie' zal de puzzelprijs van deze vijfde aflevering in Oirsbeek worden verdeeld!



● *In een door de vers gevallen sneeuw gesierde tuin werden aan Nasta Driessen (links) de tien briefjes van honderd overhandigd door Thea Kuchnio, promotiemanager van het Limburgs Dagblad*

Onroerend goed

Te huur in centrum v. Heerlen per 1 febr. '87 een op goede lokatie gelegen

hoekwinkelpand

± 40 m2, met goede parkeermogelijkheden in directe omgeving. Inl. van Leeuwen Onroerend Goed. Tel. 045-715902.

VOERENDAAL te k. gunstig gel. halfvr. woonh., bwj.'72, met carport en garage, kamer 27 m2, dichte keuken, 11 m2, 3 royale slpk., luxe grote badk. m. 2e toilet, ligb. en douche. Hele huis voorz. v. rolluiken c.q. zonwering. Vraagpr. ƒ 157.500,– k.k. Aanv. sept. '87. Tel. 045-750169.

Vrijst. **WONING** op 440 m² grond, inh. 500 m³, max. privacy, rand van Heerlen, prijs ƒ 182.000,- k.k. Tel. 045-721119.

Krijgt uw woning wel voldoende aandacht?
U bent er zeker van als u belt met
Aquina Makelaardij B.V.
Tel. 045-715566

Huis verkopen?
Géén verkoop, géén kosten!
Aquina Makelaardij B.V.
Tel. 045-715566

BRUNSSUM, nabij ziekenh. ca. 500 m vanaf bos, te k. halfvrijst. huis, kamer 40 m2 m. open haard, luxe keuk., 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e toil., garage, parterre geh. betegeld. Tel. 045-254892.

BRUNSSUM: Rumpenerstr. Boven Randstad in centr. gel. mooi app. m. garage, aparte berging. Ind.: hal, toil., op. keuk., woonk., 2 slpks., badk. m. ligb., balkon, berging m. c.v.-gas, lage stookkost. Lift aanw. Aanv. i.overl. Vr.pr. ƒ 98.000,– k.k. Inl. 045-321593.

NIEUWENHAGEN: te k. beleggingspand (winkel-woonhuis). Inl. Br. onder nr. VA 443 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg a/d Geul.

Te k. 2 onder 1 kap woning op 433 m2, **HEERLEN**, Huskensweg 82, met garage. Ind.: keuken, woonk. 8 x 4,5 x 3,8 mtr., kelder, badk. 3 x 3 mtr. 1e verd.: 3 slpk., zolder. Pr. ƒ 119.000,- k.k.

Voerendaal

Mooi gelegen halfvrijst. woonhuis in z.g.st. bwj. 1972, c.v., tuin, garage met oprit, zeer gunstige en rustige ligging. Ind. entree, woonkamer 35 m², ruime keuken, toilet, 1e verd.: 3 roy. slaapkamers, 2e toil., badk., zolder beschoten, te bereiken d.m.v. vliezotrap. Onderste verd.: thermopane beglazing. Vr.pr. ƒ 150.000,– k.k. Hilleveld 78, Voerendaal, inl. 045-753577, b.g.g. 045-713561. Spoedig te aanv.

SCHEULDER (Margraten): vrijstaand huis (semibungalow) op 1000 m² grond. Beg.gr.: woonkamer met open keuken en open haard (ca. 65 m²), hal en studeerkamer; beneden: kelder en garage; 1e verd.: 3 slaapkamers met grote balkon, mooie badkamer; geheel voorzien van c.v., prima afwerking. Prijs ƒ 235.000,- k.k. Tel. 04458-1863.

Bouwkavels Koningsbosch

Aan de Haverterstraat 3, mooi gelegen bouwkavels voor vrijstaande woningen, landhuizen of bungalows van 680 m², 17 meter breed en 40 meter diep. Koopprijs ƒ 63.000,- k.k. per kavel.

Mulleners Vastgoed
Sittard
04490-18911
of na kantoороuren: 04749-3198

Te k. gevr. in of nabij centrum Sittard halfvrijstaande of vrijstaande ruime **WONING**, bij voorkeur nabij park; prijs tot ƒ 210.000,-. Tel. 08350-25135.

KERKRADE: vrijstaand woonhuis met grote tuin (ca. 1600 m²), gas-c.v., kunststof kozijnen en termophane beglazing. Ind.: kelder, woonkamer 25 m², study, eiken keuken, serre, toilet, wasruimte en berging; 1e verd.: 3 slaapkamers en geheel betegelde badkamer met 2 v.w., ligbad en 2e toilet; zolder bereikbaar via vaste trap. Koopprijs ƒ 169.000,- k.k. Vinkerstraat 41, tel. 045-459713.

Eygelshoven

Anselderlaan 14 op goede stand vrijst. woonh. met gar. en ruime tuin, 3 slpk., keuken, met aanb.install. en app. Pr. op aanvr.

Eygelshoven

Laurastr. 26, winkel/woonh. met gar. en achterplaats, gel. in het centrum, op goede stand. Pr. ƒ 155.000,– k.k.

Bouwterrein

gel. op goede stand aan de Torenstr. Eygelshoven, opp. 500 m2. Schets-ontwerp gratis.

Laura b.v., Postbus 225
Eygelshoven
Tel. 045-352324 tst. 35.

Wij zoeken woonhuizen
in geheel Zuid-Limburg. Prijzen tot ƒ 450.000,–
Troost Onr. Goed Heerlen
Tel. 045-717976.

Beleggingspanden aangeboden

met aantrekkelijk rendement. Br. o. no. HK 771 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heerlen

Huys de Beerenbrouckl. nabij centrum, woonhuis, voorz. van c.v., omv. 4 kelders, woonk., keuken, hal m. toilet, kleine tuin, 3 slpk. en douchruimte; 2e verd.: 2 slpk. en zolder. Vraagpr. ƒ 137.500,– k.k.

Bocholtz

Bernhardstr. halfvrijst. woonhuis met gar., bwjr. 1976, goed aangel. tuin, binnenplaats m. afscheiding v. hekwerk. Ind.: entree, hal, toilet, keuken, woonk., 3 slpk. en badk., voorz. van roll. Goed onderh. Vraagpr. ƒ 130.000,– k.k.

Brunssum

Dorpstr., twee naast elk. gel. woonhuizen, aan achterkant ber.baar, w.v. een met gar. en c.v., totale oppervl. ± 790 m2. Vraagpr. ƒ 220.000,– k.k.

Kerkrade

Kloosterst. Woonhuis met inpandige gar. en tuin; bwjr. 1972, voorzien van c.v.. Ind.: entree, hal, hobbyruimte, ruime woonk. ± 8.00 m diep, keuken, toilet, 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder via vliezotrap. Prijs ƒ 110.000,– k.k.

Inl. taxateurs- en makelaarskantoor
Van Wersch b.v.
mak. o.g. Stationsstr. 54, Kerkrade, tel. 045-452234.

BOCHOLTZ: Vlengendaal 48, halfvrijst. woonh, L-vormige kamer m. parket, luxe keuk., 5 slpk., mooie tuin. Dir. te aanv. Pr. i. overl. Inl. 04457-1543.

Te k. **HERENHUIS** entréhal, woonk., zitk., keuken, serre, gar., toilet, 2 slpk., badk., ligb., 2 mansardekamers, 2 bouwplaatsen. Pr.n.te overl. Tel. 045-458352.

HERENHUIS vrijst. goed gesitueerde ligging, centraal gel. H'broek/Brunssum/Hrl. tuin ± 1500 m2, achter oprit, max. privacy. Pr. op aanvr. Br. o. no. KE 496 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. in **MERKELBEEK** goed onderh. tussenwon. Ind.: hal, woonk., open eiken keuk. m. volledige install., patio, berging, 2 slpk., luxe badk., douche + ligb. + 2e toilet, zold. bereikbaar via vaste trap n. zolder. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-4981.

Simpelveld

Schilterstr. 15, zeer mooi halfvrijst. woonh. met gar., zolder, kelder, 3 slpk., grote woonk. 35 m2 met parket en voorzetk., nieuwe aanbouwk. met inb.app., pand verk. in nieuwst. ƒ 119.000,– k.k.

Jos Storms
Onroerend Goed
Geleen
tel. 04494-42550.

Hulsberg

Mgr. Brulsstr. 22 halfvrijst. woonh. met gar., kelder, woonk., zitk., 3 slpk., badk. met toilet. Pr. ƒ 94.000,– k.k. L.M.H. Smeets, beëdigd taxateur o.g., Op den Toren 11 Nuth. Tel. 045-242118 of 352324.

BELEGGINGSPAND rand centr, Heerlen. Huuropbrengst ƒ 30.000,– p. jr. Koopvraagpr. ƒ 250.000,– k.k. Inl.: Horecabureau Limburg. 043-630127.

Te k. te **KERKRADE-WEST**: halfvrijst. woonhuis m. gar. en tuin. Ind.: kelder, woonk. m. open keuken + inst., 3 slpk., douche en zolder. Prijs ƒ 110.000,–; k.k. Tel. 045-423419.

UBACHSBERG-VOERENDAAL. Te koop halfvrijstaand woonhuis, Grispenstraat 19. Ind.: L-vorm. woonkamer 45 m², mod. keuken, hal, toilet, benedenverd. tegelvloer, 4 grote slaapkamers, badkamer met 2e toilet, dubb. garage en voorzetk., 2e verd. 3 slaapkamers, fraaie voor- en achtertuin. Tot. opp. ca. 250 m². Het pand is zeer modern qua ex- en interieur, nagenoeg volledig geïsoleerd en voorzien van alu. ramen met schuifpui beneden en termop. rolluiken boven. Zeer veel extra's. Vraagprijs ƒ 159.500,– k.k. Dir. te aanv. Geïnteresseerden gelieven een afspraak te maken tussen 18.00 en 19.00 uur. Tel. 045-752325.

Koopje nu of nooit! Vrijstaand **WOONHUIS** nabij centrum Roermond ± 30 jr. oud, ƒ 124.500,–, 04742-1960.

ITTERVOORT te k. halfvrijst. woonh. met gar., 4 slpks. Blijvend vrij uitzicht. Aantrekkelijk verbouwd. Tel. 04756-5876.

HEEL te k. vrijst. landhuis, bwj.'78, opp. 655 m2. Inh. ± 700 m3, vraagpr. ƒ 239.000,– k.k. Dalenbosweg 25, tel. 04747-1572.

NIEUWENHAGEN. Goed onderh. woonh. m. tuin, gar. en berging. Ind.: o.a. woonk. m. open haard, zitk., keuk., hal, toil., 3 slpkrs., badkr. m. ligb., gunstig gel. t/o basisschool. Vraagpr. ƒ 109.000,– k.k. Tel. 045-321586.

Ter overname **GARAGEBEDRIJF** DHZ k/h met magazijn en spuitcabine, event. met vrijst. woonhuis. Alleen serieus gegadigde, tel. 045-721848.

Te k. te **KERKRADE** geh. vakk. gerenov. woonhuis met o.a. luxe badkamer, 2 toiletten, 3 slaapkamers en met tuin; vr.pr. ƒ 92.500,-. Tel. 04454-5342.

Oud verbouwd **HUIS** te koop: schuur + grote garage, vr.pr. ƒ 120.000,– k.k. Oud-Urmond, Beekstr. 3, tel. 04495-6442.

NEERBEEK, direct te aanv. hoekhuis met grote tuin, garage, stal, woonkamer (parket), keuken, hal, 4 slaapk., badcel, zolder (besch.), kelder. Tot opp. 584 are. Spaanse Singel 17 Neerbeek. Tel. 04402-74116.

WINKEL/WOONHUIS te k. of te h. aang. Kouvenderstraat 211, Hoensbroek. Tel. 04490-14065.

Linne

Te koop riant gelegen vrijstaand woonhuis met c.v. en garage en met tuin; geheel geïsoleerd. Ind.: kelder, woonkamer met open haard, ruime keuken, terras, 3 slaapkamers, studeerkamer, 3 toiletten, douche en aparte badkamer. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 04402-71425.

Te koop **HUIS**, bj. 1984, te Ubach over Worms. Tel. 045-312015 van 9.00 tot 14.00 uur.

Te k. vrijst. **HUIS** (uniek binnen en buiten) mergel en baksteen met galerie/atelier, serre, woonk. 50 m2 met zitk. en open haard, bwjr. 1948, onder arch. verb. 1977. Vraagpr. ƒ 210.000,– k.k. St. Rosastr. 20 Sibbe-Valkenburg. Tel. 04406-15150.

Bocholtz

Halfvrijst. woonhuis met hal, WC, Z-living, met openhaardpartij, open keuken met eetbar, overal plavuizen, tuin, hof betegeld, rolluiken rondom. 1e verd. 3 slpk. + badk. m. ligb. 2e WC, sep. douche, vaste trap n. 2e verd., 4e slpk. + zolderberging + CV-ruimte. Vr.pr. ƒ 155.000,– k.k.

Tel. 045-443064

KERKRADE-WEST: te koop woonhuis, bouwjaar 1974, prijs ƒ 83.000,- k.k. Inl. 045-461352.

HOENSBROEK ƒ 111.000,– k.k. grote en pracht verb. tussenwon. met c.v. en tuin, berg. Ind.: woonk. (38 m2), keuken + aanb., 3 slpk., 1 hobbyk., luxe badk. (ligb., douche, dubb. wast.), zolder, gr. bet. kelder, ged. geïsol., alles in perf. st. Tel. 045-210807.

WIJNANDSRADE: riant gelegen vrijstaande bungalow met c.v. Souterain: garage voor 2 auto's, div. kelders, royale hal, L-vormige living, open haard en parket, eiken keuken met o.a. vaatwasser, oven, koelkast, grote tuin, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad; goed geïsoleerd. Bezichtiging na afspraak; aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 260.000,- k.k. L'Ortyestraat 1, tel. 045-244951.

SUSTEREN rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage en berging, c.v. en aangel. siertuin. Ind.: hal, woonkamer, (nieuwe) anabouwkeuken met app. aansl., grote kelderkast. Verd.: 3 r. slaapkrs., badk. m. douche en 2e toilet, grote zolder, luxe en deg. afwerking w.o. 5 rolluiken. Vr.prijs ƒ 139.000,– k.k. Inl. na 14.00 uur tel. 04754-2357.

Te k. te **KERKRADE-WEST**, Romeinenstraat 75: ouder woonhuis met tuintje, berging, 2 woonkamers, keuken, douche, 2 ruime slaapkamers, zolder, kelder. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 73.000,-. Tel. 045-413372.

Nuth

halfvrijstaand woonhuis met garage en berging, provisiekelder, woonkamer, keuken, badkamer met zitbad en toilet, 3 slaapkamers, zolder; opp. 580 m². Aanvaarding direkt. Prijs ƒ 129.000,-.

Nuth

vrijstaand woonhuis met garage, provisiekelder, woonkamer met open haard, zitkamer, keuken, kantoorruimte, 4 slaapkamers, riante badkamer met ligbad, toilet en dubb. vaste wastafel, zolder met 3 kamers; opp. 420 m². Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 225.000,-.

Schimmert

woonhuis met weiland, provisiekelder, woonkamer, keuken, 6 slaapkamers, badkamer met douche. Vrij te aanvaarden. Prijs ƒ 90.000,-.

Nuth

industrieterrein De Horsel, bij entree tegenover Makro gelegen bedrijfshal - magazijn - werkplaats - verkoopruimte, sanitaire voorzieningen en kantoor verharde parkeerplaats, krachtstroom aanwezig; grondopp. 2215 m², inhoud 3700 m³. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 345.000,-.

Inlichtingen:
Makelaardij Fons Heuts B.V.
beëdigd taxateur - tel. 045-244636

Te k. te **SITTARD** - Vrangendael, Beethovenstraat 38: keurig onderhouden tussenwoning met berging, div. extra's. Moet van binnen worden gezien. Prijs n.o.t.k. Tel. 04490-19981.

Te k. **BUNG.** 4 slk., c.v., gar. Hubertusstr. 63 Beek. Vr.pr. ƒ 265.000,-. 04402-71386.

Te h. goedlopend **CAFÉ** in Beek. Br.o.nr. GE 386 L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. ruime drive-in **WONING** in Eygelshoven, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Tel. 045-317180.

Te k. woonhuis te **LEMIERS**, 3 slaapk., badk., 2-dlg. woonk. + garage. Halfvrijst. Vraagpr. ƒ 150.000,– k.k. Tel. 045-419620.

Woonbuurt

Schiffelerhof-Heerlen biedt in kapitale boerderij gerenoveerd woonhuis, zitkamer, badk. aan. ƒ 135.000,–

Makko
Makelaardij en taxatieburo (W. Timmermans, lid NVM) Rijksw. 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

Groot huis

halfvrijst., kelder, zolder, 8 krs., douche, gedeelt. c.v., Afzonderl. 2 kr.-woning met c.v.-gas, douche, keld., aparte gr. schuur annex gar., nabij station Wijlre.

Makko
Makelaardij en taxatieburo (W. Timmermans, lid NVM) Rijksw. 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

Oud Huis

Breed 18 m, geh. te herstellen, tot. 390 m2. In Kerkrade-Pannesheide hoek Nieuwstr. Inl.

Makko
Makelaardij en taxatieburo (W. Timmermans, lid NVM) Rijksw. 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

Notaris J.A.M. Druncks te Maastricht

zal op donderdag 15 januari 1987 om 11.00 uur in de Groote Sociëteit, Vrijthof 36 te Maastricht, krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar en bij opbod verkopen:

A. **Café-woonhuis** aan de Hoogbrugstraat 2 te Maastricht, kad. bekend gemeente Maastricht sectie A nr. 1745 groot 50 ca.
omvattende: begane grond: caféruimte met toiletten; 1e verd.: woonkamer met keuken, badkamer, toilet; 2e verd.: 3 slaapkamers; mansardeverdieping: 2 slaapkamers.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.

B. **Woonhuis** aan de Frankenstraat 151 te Maastricht, kad. bekend gemeente Maastricht sectie G nr. 2023 groot 1,20 are
omvattende: op de begane grond en elk van de twee verdiepingen 3 kamers en een toilet; op de 1e verdieping voorts een keuken.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van c.v. (gas).

De koopprijzen dienen uiterlijk op 27 februari 1987 te worden voldaan.
Aanvaarding na betaling van de koopprijzen, het sub B. omschreven pand onder gehoudenheid van de lopende huurovereenkomsten (kamerverhuur).
Bezichtiging in overleg met het notariskantoor, Wilhelminasingel 45 Maastricht, tel. 043-212777, alwaar ook nadere inlichtingen te verkrijgen.

ROTHEM-MEERSSEN
Notaris I.G.J.M. Schoonbroodt te Meerssen

zal op woensdag 4 januari 1987 om 3 uur 's middags precies, in café Pluymaekers, Klinkenberg 51, Rothem-Meerssen, krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, om uit onverdeeldheid te geraken, in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken, bij opbod verkopen:
A. WONING met tuin aan de Klinkenberg 103 te Rothem-Meerssen, kadaster Meerssen B 5188, groot 3,48 are;
B. BOUWTERREIN aan de Klinkenberg 106 te Rothem-Meerssen, kadaster Meerssen B 4339, groot 3,80 are.
Aanvaarding: na betaling koopsom, wat de woning c.a. betreft onder gehoudenheid de lopende huurovereenkomst gestand te doen en wat betreft het bouwterrein vrij van huur en pacht.
Betaling koopsommen: uiterlijk 20 februari 1987.
Bezichtiging van de woning uitsluitend op 6, 8 en 12 januari 1987, telkens van 17.30 tot 19.00 uur, onder overlegging van een toegangsbewijs af te geven ten notariskantore, de Beaufortstraat 22, Meerssen, tel. 043-644848, alwaar nadere inlichtingen kunnen worden verkregen.

BEEK
Notaris L.L.M. Haanen te Beek (L)

zal op donderdag 22 januari 1987 om drie uur 's middags in Hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 in Beek, krachtens art. 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

4-kamerappartement

gelegen Margrietstraat 75 in Beek, kadastraal bekend als gemeente Beek, sektie G nummer 1491-A-14.
Aansluiting voor gas, water en electriciteit; centrale verwarming.
Te aanvaarden vrij van huur op de dag van betaling van de koopsom, welke betaling uiterlijk op 19-3-1987 moet geschieden.
Bezichtiging: dinsdag 13, donderdag 15 en dinsdag 20 januari tussen 2 en 4 uur 's middags na afspraak.
Inlichtingen en afspraken: kantoor notaris L.L.M. Haanen, Maastrichterlaan 45, Beek, tel. 04402-72454.

Te huur aangeboden

Te h. gem. ZITSLPK., ondergebr. in bungalow te Heerlerheide met gebr. v. keuken, douche, eig. opg. ƒ 95,– p.w. all-in. Tel. na 19.00 uur. Tel. 045-223482.

Valkenburg KAMERS te h. met kitchenette, in centrum, eigen opgang, 3 min. van station. Tel. 04406-15323.

BENEDENWONING te h. in centr. Hoensbroek à ƒ 500,- p. mnd. excl. energie. Tel. 045-212691.

Te huur bestelbus, AANHANGWAGEN, betonmolen, campers enz. Erkens verhuur, Koolweg 11-13, Elsloo. tel. 04402-71925/74747.

KAMERS te h. Hoogstr. 48, Nieuwenhagen, tel. 045-727879.

HEERLERHEIDE gem. appartement voor oudere heer. Tel. 045-419144.

Te h. gemeub. en gestoff. APP. voor 1 à 2 pers., perman. bewon. Tel. 04406-13336.

Kerkrade APPARTEMENT te huur te bevr. tel. 045-452961 na 18 uur.

Te huur in Roermond aan de Minderbroederssingel, grote ETAGE, ook zeer geschikt als kantoorruimte. Reacties naar Postbus 208, 5050 AE Goirle.

KAMERS en appartement te huur te Susteren. Tel. 06-52107978.

Kerkrade Kaalheidersteenweg WONING met garage, balkon, 3 slpks., per 1 mrt. '87, pr. ƒ 850,– p.mnd. Te bevr. tel. 045-410500 of 045-418163.

Te h. HEERLEN 15-2-87, woonh., living, keuken, 3 slpk., badk. met ligb. en douche, c.v., tuin, gr. zolder. Tel. 045-714879.

Omg. Maastricht KAMER met badkamer, beschikbaar voor ontmoeting, privacy en discretie. Br.ond.nr. MA 139 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

BELGIE - Maaseik: te huur gezellige benedenwoning bij centrum. Tel. 09-3211565427 na 17.00 uur.

Gest. ZIT-SLAAPKAMER, keuk. ƒ 385,–/345,– all-in, Akerstr. N. Hoensbroek. Tel. 221217.

Te huur
Maastricht, Herbenusstraat 33

woonruimte op de begane grond met woonkamer, chenette, slaapkamer, douche annex toilet, berging, het souterrain. Huurpr. ƒ 557,75 incl. voorschot stook-servicekosten per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085.

Te huur
Maastricht, Bogaardenstraat 41

kamers te huur op de 2e verdieping. Elke ruimte bestaat uit een woon/eetkeuken en slaapkamer. Medegebruik van douche en toilet. Huurpr. ƒ 400,– per maand incl. voorschot energieverbruik. Borgstelling ouders verplicht.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085.

Te huur in Welten WO… HUIS, grote kamer m. … haard, keuken, 4 slpk. … let, badk., m. ligbad, … che en 2e toilet, gr. … huur: ƒ 885,– p. m. excl. … 045-710077, na 19 uur … 717304.

KAMERS te huur vlak… winkelcentrum Heerlen … de op een rustige lig… voll. gemeub., tv-aa… warm en koud water, … bruik van keuken en … keuken. Tel. 045-21387…

BORN: winkelpand … huur. Te bevr. 04498-55…

Te huur gem. APPAR… MENT, woonkamer, … keuken, slaapkamer, … che en wc. Te bevr. … 254408.

Te huur aangeb. B… DANCING, tevens … schikt voor kamerverh… Akerstraat 88, Hoensbr… tel. 04494-43329.

Te h. enkele 2-pers. A… gelijkvloers, compl. in… all-in. Houthem, nabij … en station. pr. ƒ 600… ƒ 700,- p. mnd., afhank… v. opperv. Tel. 04… 12182/41871.

Te Terwinselen te huur … ruime TUSSENWON… ƒ 850,– p mnd. Inl. 04… 48180.

BEDRIJFSRUIMTE te… "Hartje Hoensbroek" c… m2 (voor alle doele… gesch.). Br.o.no. HO … L.D., Kouvenderstr. … 6431 HE Hoensbroek.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. gr. ongem… KAMER te Kerkrade… ƒ 250,– p.m., 045-459604.

Groot WOONHUIS te … gevr., liefst vrijst. of half… omg. Sitt.-Geleen-Hrln., … 09-32-12-451749.

Te h. gevr. dir. omg. HE… LEN repr. kant.ruimte … 60 m2) + mag. (± 250 … 3,5 m hoog incl. toilet, k… kentje, verwarm… krachtstroom. Tel. … 753346.

Sticht. Menling Chôde … een erg groot PAND … tuin in Z.-Limburg. … of postbus 271, 6460 … Kerkrade.

Studente zoekt een K… MER in Heerlen. … 719372.

STUDENTE blokfluit … kamer in Maastricht. … 045-751016.

Afcent-personeelslid … LANDHUIS met … woonk., 4 slpk., gar. en t… te h., voorkeur omg. La… graaf. Tel. 045-323171.

Werkende nette jo… vrouw zoekt zelfst. WO… RUIMTE, omg. Geleen… ± ƒ 450,-. Tel. 04402-745…

Ruilen

Te ruil mooie ruime en… zinsw. met gar., gr. tuin… slpkmrs., zolder, in o… (nabij Roermond), lfst. m… het zuiden, tel. 04759-31…

RUILEN: eengez.won. … Welten-Hrln. voor nieu… bouw omg. Maastr… Liefst halfvrijst. Tel. 0… 713149.

Eengezinswoning … SCHINVELD, ruilen te… eengezinswoning met g… ge in Schinveld of om… ving, tel. 045-272361.

EENGEZINSWON. … Heerlen te r. v. flat of … ning, onversch. w., … 727883.

Dieren

Te k. LEONBERGE… PUPS. Zeer lieve, g… waakhond, ingeënt … ontw. Stamb. St.-Hubert… tel. 09-3214814328.

Ierse en Gordon SETT… KENNEL heeft momen… puppies te k., eig. T… Houten, Esschenweg … Heerlen, tel. 045-752681.

TEKKELS, dw.poedel… foxterr., yorksh.terr. K… v. Manolito, Walem … Schin op Geul. Tel. 044… 1237. Tev. hondenkapsal… (rijksgediplomeerd).

HONDENSCHOOL Lei… bourgh start weer gehoo… zaamheidsop. voor ras… niet-rashonden van … leeftijden. Info-av… woensdag 14 jan. Man… Het Edele Ros te Groot… hout. Aanv. 20 u. Na… info 04490-16341.

Te k. BOUVIERPUP… ontw.-gecoup. Tel. … 3211350605.

Te k. AM. COCKERSP… NIELS, zwart en blond, … stamb. Tel. 04492-3655.

Te k. nest HEIDEWAC… TELS en nest Labrador… tel. 04743-2303.

Te k. YORKSHIRE T… RIERTJES, Bovenste … 48, Puth-Schinnen, 04… 2751.

Te k. ROTTWEILERPU… met stamboom, 11 wek… Beide ouders HD-vrij, v… ingeënt (met HD-garant… tel. 04956-2291.

Te k. zeer mooie zw. en… BOUVIER met papier… 10 wk. oud. Kerkstr… Broeksittard.

NACHTHOKKEN, hon… ren, spijlelementen … Kennelbouw Limb… Schelsberg 82, Heerlen, … 045-727045.

...emiddeling o.g.
...ypotheken en Verzekeringen

LIVAC BV

Te koop:

...EEK
...oed gelegen degelijk halfvr.st. woning met kleine tuin. ...: b.g. hal, toilet, woonkamer, aparte keuken met ach...keuken, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ...bad, vaste trap naar zolder, c.v., prijs ƒ 83.000,– k.k.

...ERKRADE (West)
...ndelijk gesit. gerenov. woonhuis
...alfvrijst. met oprit en grote tuin. Ind.: hal, kelder, woonka...er, grote keuken met witte aanbouwkeuken, toilet, bad...mer met ligbad. Verd.: 4 slaapkamers, c.v., prijs ...5.000,– k.k.

...CHAESBERG
...ussenwoning (bwj. '82), speelse indeling
...et tuin, grenzend aan plantsoen. Indeling: hal, toilet, rui...e woonkamer met open keuken, mooie badkamer, 2 ...eer royale slaapkamers, div. bergkasten en berging, c.v., ...rijs ƒ 88.000,– k.k.

...EERLEN (Noord)
...ussenwoning (bwj. '80)
...itstekend onderhouden, met kleine tuin/terras, achterin...g en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, open keuken ...et complete aanbouwkeuken, bergkast. Verd.: 3 slaap...amers, mooie badkamer met ligbad, v.w. en toilet, vaste ...ap naar zolderetage alwaar 4e slaapkamer met dakka...el, 2 zolderruimten, c.v., prijs ƒ 89.000,– k.k.

...OENSBROEK
...oning met kantoor en garage
...alfvrijstaand. Ind.: b.g. hal, kantoor 50 m2, toilet, woonka...er, keuken, hal, badkamer, garage. Verd.: 3 slaapka...mers, vaste trap naar grote zolder, c.v., prijs ƒ 89.000,– k.k.

...AMSTENRADE



Een werkelijk prachtig gerenoveerde halfvr.st. ruime woning op een rustige ligging. Ind.: b.g. hal, woonkamer, geïnst. keuken, toilet, badkamer met ligbad, douche en v.w., kelder. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapk., c.v., prijs ƒ 95.000,– k.k.

LIMBRICHT
Appartement
Uitstekend gelegen, op de begane grond, met tuin en berging. Ind.: hal, toilet, mooie woonkamer met open keuken, badkamer met douche, toilet en v.w., c.v./wasruimte, 2 ruime slaapkamers, overdekt terras met aansluitend tuin, prijs ƒ 98.000,– k.k.

HOENSBROEK
Woonhuis (bwj. '76)
Met carport, tuin en berging in jonge woonwijk. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer, ruime keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamet met toilet, ligbad en v.w., vaste trap naar ...etage alwaar 4e slaapk., zolder, c.v., het pand is volle...g voorzien van parketvloeren, prijs ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN
Vrijstaand woonhuis
Aan de rand v/d Brunssummerheide gesitueerd, bwj. '63, met schuur en rondom tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, kelder. Verd.: 4 slaapkamers, douche, c.v., zolder, prijs ƒ 119.000,– k.k.

OBBICHT
Halfvrijst. woonhuis (bwj. '81)
Rustig gelegen, uitstekend onderhouden, met ruime voor- en achtertuin en garage. Ind.: b.g. hal, toilet, L-vormige woonkamer met open, voll. geïnst. keuken, garage met vliering. Verd.: 3 slaapkamers, luxe badkamer, zolder, c.v., prijs ƒ 148.000,– k.k.

JABEEK
Vrijstaande boerderij



In dorpskern gelegen, met binnenplaats, grote schuur en huisweide (totaalopp.v. 1015 m2). Ind.: hal, woonkamer, grote eetkeuken, badkamer met ligbad en toilet, kelder. Verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en toilet, vaste trap naar grote zolder, c.v., prijs ƒ 169.000,– k.k.

SITTARD-Centrum
Dubbel winkelpand met woning
Uitstekend gelegen ruim pand bestaande uit 2 afzonderlijke winkelruimten (waarvan één verhuurd - goede huuropbrengst) en ruime woning met grote tuin (545 m2). Ind.: niet-verhuurde gedeelte: entree/hal, winkelruimte, garderobe - toilet, ruime woonkamer, grote keuken met luxe aanbouwkeuken, achterkeuken, stallen, 2 kelders. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer, toilet, vaste trap naar zolder alwaar 3 kamers, c.v., de prijs voor het totaal bedraagt ƒ 290.000,– k.k.

LIVAC BV
UW HUIS IN VERTROUWDE HANDEN
Brugstraat 17-19, Sittard
TEL.: 04490-10855

ABAZ

onroerend goed en taxatieburo

BOCHOLTZ, Salviastraat
Goed uitgevoerd woonhuis met c.v. en inpandige garage, woonkamer met marmervloer, ruime woonkeuken, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, hobbykamer en tuin. Koopprijs slechts ƒ 97.000,- k.k.



HOENSBROEK, Opbraakstraat
Royale hoekwoning met c.v. en inpandige garage. Naast de woonkamer, keuken, vier slaapkamers en badkamer met ligbad. Dit pand heeft een fraaie hobby/werkruimte in het souterrain. Koopprijs ƒ 115.500,- k.k.

NIEUWENHAGEN, Kochslaan 11
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Royale woonk. ca. 40 m2 met open haard. Drie slaapks. en badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 129.500,- k.k.



UBACHSBERG, Widdershovenstraat
Vriendelijk gesitueerd woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a. ruime woonk., keuken, bijkeuken, drie slpks., badk. met ligbad, zolder. Vraagprijs ƒ 117.500,- k.k.

OIRSBEEK, Op de Graaf
Royale terraswoning met c.v. en garage. Ind. o.a. woonkamer met fraai uitzicht, vier slpks. en badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 139.500,- k.k.

GEVRAAGD

De vraag naar woningen via ons kantoor is groter dan ons aanbod.
Wij zoeken dan ook met spoed in:
AMSTENRADE/OIRSBEEK, woningen van ƒ 100.000,- tot ƒ 300.000,-.
BRUNSSUM, woningen van ƒ 80.000,- tot ƒ 175.000,-.
HEERLEN/HOENSBROEK, woningen van ƒ 80.000,- tot ƒ 350.000,-.
SIMPELVELD, woningen van ƒ 120.000,- tot ƒ 250.000,-.
VOERENDAAL/KLIMMEN, woningen van ƒ 100.000,- tot ƒ 350.000,-.



Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731



OPHEFFINGSUITVERKOOP
VANDAAG 12.00-16.00 UUR
Huitema Antiek
Gespecialiseerd in grenen plattelandsmeubelen.
Korting van 30%.
Alles moet weg!!! Op = Op.
174491 DORPSTRAAT 36, BAEXEM.

---

te koop

STEIN, Suttnerstraat 9
Rustig en riant gel. luxe bungalow met r. garage en berging omgeven met siertuinen tot. oppervl. 742 m2. Ind.: grote bet. hal, woonkamer ± 48 m2 met open haard, oud holl. balk. plafond. Mod. aanb.keuken met alle apparatuur, 3 grote slpks., badk. met ligbad etc. Verder groot souterrain met kantoor, 2 hobby- c.q. slpks., en c.v. ruimten. Ged. isolatie w.o. thermophane beglazing. Vr.prijs ƒ 269.000,– k.k.

GELEEN, Borrekuilstraat 111
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, c.v. en kleine tuin. Ind.: entree, woonkamer, mod. keuken, bijkeuken. Verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad. Zolder via vliezotrap. Optimale isolatie incl. thermophanebeglazing. Vr.prijs ƒ 103.000,– k.k. Aanv. direct.

GELEEN, Boerhaavestraat 16
Goed gel. halfvrijst. woonhuis met c.v. garage en tuin. Ind. o.a.: prov. & stookkelder, doorzonkamer met open haard. Mod. keuken, 4 slaapkamers, nieuwe badkamer met douche. Ged. isolatie & rolluiken. Vraagprijs ƒ 126.000,– k.k.

SITTARD, Koekkoekstraat 11 (nabij winkelcentrum)
Mooie drive-in-woning met tuin, inp. garage, tuinkamer. Verd.: bet. woonkamer ± 42 m2. Ruime mod. keuken. Verd.: overl. 4 gr. slpk., badk. met 2e toilet etc. Voorzijde ged. thermophane begl. & kunststofkozijnen. Vr.prijs ƒ 110.000,– k.k.

SUSTEREN, Christinalaan 11
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage & berging, c.v. en aangel. siertuin. Ind. hal, woonkamer (nieuwe) aanbouwkeuken met app. aansl. grote kelderkast. Verd.: 3 r. slaapks., badk. m. douche & 2e toilet. Grote zolder. Luxe & deg. afwerking. w.o. 5 rolluiken. Vr.prijs ƒ 139.000,– k.k.

SPANJE, ± 20 km v. Alicante/Benidorm
Schitterende bungalow met inpandige garage gel. op 820 m2 (150 m van zeefront). Rondom aangel. met terrassen. Woonkamer 60 m2, 2 slaapks., elk met badk. etc. Prijs ƒ 210.000,– inruil mogelijk.

BRUNSSUM, Ruysdaelstraat 2
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage, berging, kelder en royale tuin, tot. oppervl. 450 m2. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer m. open haard, mod. keuken met app., bijkeuken. Verd.: 4 slpks., badk., vliering. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

GREVENBICHT, Raadhuisstraat 17c
Luxe appartement op 1e verd. met grote berging (beneden) en c.v. Ind.: bet. hal, bet. woonkamer ± 30 m2, open aanb.keuken, 2 grote slaapks., badk. & toilet. Berging met c.v.-ketel, etc. Vr.prijs ƒ 69.000,– k.k. Aanv. direkt.

HOENSBROEK, Komerd 15 (nabij zwembad)
Tuss. gel. woonhuis met carport, berging, c.v. en tuin (bwj. '76) Ind.: hal, woonkamer 32 m2 met parketvl., mod. eiken aanbouwkeuken met app. Verd.: 3 slpk., badk. met ligb., 2e toilet. Vaste trap n. zolder en 4e slpk. Vr.prijs ƒ 117.000,– k.k.

GELEEN, Rijksweg-Noord 256
Halfvrijst. woonhuis met smalle inrit n. garage, kl. tuin, kelder en c.v. Ind.: hal, woonkamer 36 m2 met parketvl., mod. keuken, bijkeuken en serre. Verd.: 4 slpk., badk., m. douche en 2e toilet. Zolder via vliezotrap. Ged. isolatie. Vr.prijs ƒ 89.000,– k.k.

SUSTEREN, Baakhoverweg 39
Landelijk gel. deg. halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, c.v. en tuin, tot. oppervl., 1250 m2. Ind.: r. hal, woonkamer m. open haard, mod. eiken aanb.keuken met app., bijkeuken. Verd.: 3 grote slpks., badk. m. ligb. etc. Zolder met mog. v. 4e slpk. Vr.prijs ƒ 159.000,– k.k.

MARINUS KRIJNTJES
onroerend goed b.v.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04494-51544

ABP algemeen burgerlijk pensioenfonds
14.658C.nr.487/F45

TE HUUR HEERLEN:

Zeswegen

Eengezinswoningen en flatwoningen, vrijwel allemaal met 2 slaapkamers. Gunstig gelegen in het sterk afwisselende, groene plan Zeswegen. Op loopafstand van Heerlens centrum. Uitstekende voorzieningen zoals badkamer met ligbad, keukeninrichting, c.v. (in flats ook warm water), mechanische ventilatie keuken, effektieve isolatie waaronder isolerend glas in woonkamer en keuken.
Huurprijzen per maand:
eengezinswoningen vanaf ƒ 504,25, servicebijdrage per maand ƒ 4,-.
flatwoningen vanaf ƒ 488,50, servicebijdrage per maand ƒ 50,-.

Graag verstrekken wij u nadere bijzonderheden. Neem vrijblijvend kontakt op met:



NEDU
Valkenburgerweg 25A,
6411 BM Heerlen, tel. 045-710909.

EEN WONING DIE MEER BIEDT!!!

SCHINVELD gemeente Onderbanken



B-plan „Merkelbeekerstraat" prachtige halfvrijstaande woningen
De „LOONVAST-HYPOTHEEK" is van toepassing.
Een bijzonder gunstige hypotheek van het pensioenfonds PGGM en het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten. Andere hypotheken zijn natuurlijk ook mogelijk.
Bel voor informatie vandaag 04754-5999
of stuur onderstaande bon in voor documentatie.

BEMIDDELING IN ONROEREND GOED - VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN
GGV GELRE GULICK VASTGOED BV
Kerkveldsweg-West 29A, postbus 76, 6100 AB Echt. Tel. 04754-5999, ook op zaterdag tussen 10.00-13.00 uur.
Akerstraat 96A, 6411 HD Heerlen. Tel. 045-711088.
174612

BON. Stuur mij geheel vrijblijvend documentatie over de woningen te Schinveld.
Naam: ...
Adres: ...
Woonplaats: ...
Postcode: ... Tel.: ...
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan Gelre Gulick Vastgoed B.V., antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt.

TE KOOP
centr. Hoensbroek
HALFVRIJST. HUIS
(Chr. Quickstr. 19)
met extra grote garage op ± 400 m2 grond
Beg. grond: living + keuken + bijkeuken
1e verd.: 2 slaapkrs. + badkamer met ligbad + toilet
2e verd.: 2 slaapkrs.
Tel. inlichtingen 045-214509
173529 Prijs ƒ 138.000,– k.k.

TE HUUR:
Nieuwstadt
ruime eengezinswoningen met c.v. en garage.
Indeling: hal, doorzonkamer, ruime eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en zolderberging.
Huurprijs per maand ƒ 625,-
Informeer naar de details bij:
NEDU
Valkenburgerweg 25a
6411 BM Heerlen, tel. 045-710909. 143505

Te huur
café Britannique
(met woning) te Maastricht
Geïnteresseerden voor de overname van dit horecabedrijf, die beschikken over de vereiste vestigingsdiploma's alsmede enig kapitaal kunnen schrijven naar:
Koninklijke Brand Bierbrouwerij b.v.
dhr. J. Mayeur
postbus 527
6200 BM Maastricht
Brand Bier

Dieren

Te k. donkerbr. DWERG-POEDELTJES kamp. afstamm., geënt en m. stamb. Tel. 04750-16590.

Witte geelkuif KAKATOE met kooi. Vraagpr. ƒ 600,–. Tel. 045-219974.

Te k. prachtige AMERIK. COCKER-SPANIELPUP met stamb., kl. zwart. 045-228074.

Yorkshire terrier, teef, weggel. parkeerplaats Lukaskliniek Hoensbroek. Bij ter.bez. BELONING. Tel. 045-454592 of 09-49241161875.

Te k. GROENENDAELERPUPS, tel. 04937-1658.

Te k. BOUVIERREU, 2 jr. oud, met stamboom. Mr. Ruysstraat 11, Geleen.

De kynologenclub Geleen houdt weer GEHOORZAAMHEIDSCURSUSSEN voor alle honden. Tevens ringdressuur voor rashonden. Infoavond 14 jan. as. om 20.00 uur in Manege Clipper te Limbricht. Inl. 04494-44779 of 04499-2237.

Te k. TOYOTA Carina Stationcar, bwj. '78, met APK, pr. ƒ 1.900,–. Tel. 045-218698.

Te k. HONDEREN 3.5x2 m, uitneembaar, ƒ 450,-; wordt bezorgd. Tevens jongens- en meisjesfiets, 13 jr., ƒ 75,- per stuk. Tel. 04405-2039.

Te koop prachtige YORKSHIRETERRIER-REUTJES van kennel „From Castle of Beauties", dus eerste kwaliteit. Inl. 04404-1439.

Te k. nest Drentse PATRIJSHONDEN. Tel. 04743-2303.

Te k. kruising ROTTWEILER-DOBERMANN, 16 mnd. Tel. 045-259620.

PAPEGAAIEN te k., goed sprekende tamme grijze roodstaart en babygrijze. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

Te k. nest zw. BOUVIERS, geënt en ontwormd, prijs ƒ 275,-. Mertens, tel. 04744-1677, Montfort.

Te k. Duitse STAANDER 3 mnd. zeer zuiver ras, goedkoop. 04490-22518.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren. Graverstr. 24, Kerkrade-West, tel. 045-421767.

VOGELS ± 100 soorten o.a. Pitta's, lijsters, bladvogels, bull-bull's, roodkopstaart meesjes, div. Astrildes, Amadines, Pallas-rosé vinken enz. Dierenspec.zaak Le Blanc, Heisterberg 21, Hoensbroek, tel. 045-212876.

WEGGELOPEN: omgev. Nuth, Mechelse Herder met kleinere donkerbruine hond. Bel. ƒ 100,– ter.bez. 045-243583.

Zeer leuke SPANIELTJES te k. met stamb., Thull 30a, Schinnen.

Te k. ROTTWEILER, reu, tel. 045-722890.

Gezocht goed adres voor onze ROTTWEILER Beyko. Beyko is een gecastr. reu v. 3 jr. en woont in huis (niet in ren). Hij is heel lief, maar niet gesch. v. een gezin m. kinderen. Indien u denkt een goed adres te zijn, dan kunt u bij ons komen kijken. 's Avonds tuss. 20 en 21 u. Fam. T. Pol, Fossielenerf 690, Hrln.

Te k. zeer mooie zwarte BOUVIER, teef. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 41775.

Te k. j. BOUVIERS 6 wkn., ontw., zonder stamb., ƒ 300,–, ouders met stamb. Tel. 045-721437 b.g.g. 750857.

Cédé EIVOER 4,95 per kg., per doos van 12 kilo ƒ 57,50. Dierenspeciaalzaak Hooijmaijers, Bleijerheiderstr. 40, Kerkrade, 045-453461.

Te k. PAPEGAAI Jako grijze roodstaart, met kooi ƒ 650,– + aparte kooi. Tel. 04490-27198.

Te k. BOUVIERPUPS, ontw. en gecoup. Tel. 045-441909.

Zeer mooie GROENENDAELERPUPS te k. Thull 30a, Schinnen, 04493-2935.

Mooie Ierse SETTERPUPS te k. met stamb. en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. nest Mech. HERDERS, geënt en ontw. Vader Rocky cert. m. lof 428 p. Moeder Dormans, teef en 2 rothweilersteefjes 6 mnd. oud, m. stamb., geënt + ontw., lief kar. P. v.d. Vin, industrieterrein, de Koumen 124, Hoensbroek.

BULLTERRIER + rottweilerpups, mooie stevige pups ƒ 400,-. Regentessestr. 17, Heerlen. Tel. 045-714837.

PAPEGAAIEN: Div. kakatoes, pratende blauwvoorhoofdamazones, div. lorries en grijze roodstaarten. Tevens inr. en ink. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel. 04402-75359.

Huwelijk kennismaking

PARTNER? Landelijk comput. syst. 1 jr. ƒ 150,– (bijstand ƒ 75,–). Gratis info: St. Kommunika, P.b. 8212, 3009 AE Rotterdam. Erkend Raad van Toezicht.

Goed uitz.man, m. flink post., vast werk, zkt. 'n opgewekte nette repr. VROUW ± 45-55 jr. voor een ser. relatie. Br.o.nr. HK 759 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Geluk moet je zelf zoeken!
Stichting Kontaktring helpt u daarbij. Vraag vrijblijvend informatie voor een serieuze en discr. kennismaking met zeer persoonlijke aanpak. Zeer acceptabele prijzen.
Stichting Kontaktring
H. v. Zwol Erkend R.T.V.
Tel. 077-871551
Een erkend bureau geeft vertrouwen.

Jonge vr. 31 jr., zkt. leuke VRIEND 30-35 jr., hobby's, muziek, koken, natuur en een goed gesprek. Br.o.nr. HK 757, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HEER 51 jr. gescheiden zkt. nette vrouw, 48-51 jr., voor een eerlijke relatie, br.o.nr. KE 489, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Samen verder.
Gemakkelijk gezegd. Het gaat erom elkaar te vinden. Het LCH kan u daarbij helpen. Ruim 30 jaar ervaring. Al duizenden mensen vonden elkaar via LCH. Vraag informatie: 030-760630.
Stichting LCH
Huwelijks- en relatiebemiddeling. Prinsenlaan 1, 3732 GN De Bilt. Erkend door Raad van Toezicht. In uw omgeving 043-434374.

Leuke 25 jr. romant. J.MAN zkt. kontakt m. lief, zachtaard., sportief meisje 20-30 jr. om samen verder door t leven te gaan. Hobby's: sport, film- uit eten. Br. liefst m. foto ond. nr. SB 621 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

I.P.A. Uw RELATIECONSULENT consulteert ca. 2000 partnerzoekenden p. jr. U nog niet? Inl. 04116-84843 of postbus 577, Valkenswaard. Erk. d.d. R.v.Toezicht, met garantiefonds.

H.6098. 36 jr. hr. gesch., lm. 80, r.k., vlotte persoonlijkh., open kar., liefh. natuur, bowlen, dieren z.k.m. eerl. DAME. Br. H. 6098. Rel. Bur. I.P.A., postb. 577 Valkenswaard.

Weduwnaar, 72 jr., zkt. nette VROUW, 60-70 jr., om de eenzaamheid op te lossen. Br.o.nr. GE 380 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

J.man 36 jr, 1.60 groot, slank postuur met vast werk, geen bartype, houdt v. wandelen, dieren, natuur en gezelligheid, z.k.m. JONGEVROUW of meisje uit net milieu om 'n eerlijke relatie op te bouwen, een kind geen bezw. Alle brieven met foto word. op erew. beantw. Br.o.no. SB 625 L.D., Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Sympathieke JONGEMAN zoekt lieve jongevrouw om samen een fijne relatie op te bouwen. Schrijf jij (23-30 jr.) mij (32 jr.) 'n brief, naar no. MA 134 L.D., Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Welke nette lieve VROUW, ± 30-43 jaar, is het alleenzijn moe en wil met nette (gesch.) all. heer opnieuw beginnen, i.b.v. vast werk, woning en auto; beslist geen avontuur, 'n kind geen bezwaar. Br. liefst met foto op erew. ret. Br.ond.nr. KE 495 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jong uitziende man, 57 jr., goed voorkomen, niet onbemiddeld, zou graag kennismaken met een sympathieke VROUW tot 55 jr., volkslank, om samen gelukkig te worden. Br.ond.nr. HK 770 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zoekt u een partner, wij helpen u discreet, bel de PARTNERLIJN: 03200-40854.

Stichting Mensen en Relatie
Ko, 32 jr. Vlotte jongen, vriendelijk en eenvoudig, vaste baan en auto, veel hobby's, wil graag een fijne toekomst met een lieve vrouw. 045-740088.
Jos, 26 jr. Leuke jongen om mee te praten, sportief en aantrekkelijk, d.blond en snor. Hobby's dansen, sporten en uitgaan. Zkt. leuke vriendin. 045-740088.
Jasper, 46 jr. Spontane en symp. man, goed verzorgd en jong uitziend, Ind., hft. goede baan (adm.), zkt. huisel. vrouw om in wederzijds vertrouwEn een nieuwe toekomst op te bouwen. 045-740088.
Arnold, 26 jr. Vlotte jonge man, sportief gekleed, aktief en ondernemend. Zkt. leuke vrouw. 045-740088.
Angelique, 32 jr. Zeer aantr. j. vrouw, zkt. knappe man, lang en slank met goede opl. (HBO of MBO) en goede baan. 045-740088.
Desiré, 53 jr. Aantr. jonge vrouw uit zeer goed milieu. Levensgenieter, 2 zoons. Zkt. spontane, beschaafde man. 045-740088.
Dit zijn enkele van de vele ingeschrevenen bij Stichting Mens en Relatie. Bel voor vrijbl. info:
045-740088
(mevr. Schiks)
043-620886
(mevr. Dautzenberg)
Erkend door RvT, ingesteld door ministerie v. WVC. Postbus 8040, 6401 VA Heerlen. Persoonlijke bemiddeling: discreet, betrouwbaar en succesvol!

Palma Palace houdt op zondag 11 januari (op veler verzoek) een sfeervolle avond voor ALLEENSTAANDEN. Goede muziek en prettige sfeer gegarandeerd. Aanvang 20.00 uur, consumpties vanaf ƒ 2,-. Kempkensweg 1, Heerlen.

PARTNERBEMIDDELING Kreuzer, Kirchstr. 58, Alsdorf-Hoengen, tel. 09-49240464387, dagelijks van 9.00 tot 19.00 uur; van 15.00 tot 18.00 uur staat Mia u in het Nederlands te woord. Josie, 35, slank, modieus, werkzaam, kind, huis, spontaan. Bille, 27, volslank, vermogend, spontaan, werkzaam. Marleen, 44, zwart, weduwe, alleenstaand, lief, eerlijk. Ursula, 35, elegant, lief, met humor, werkzaam. Helene, 33, gescheiden, kind, sportief, werkzaam. Tevens bemiddelen wij op het ogenblik 96 Poolse dames met foto en adres (slank, volslank, zwart, blond, sportief, 20-58 jaar). Alles ter beschikking op ons kantoor voor een redelijke prijs. „Welke man, Duiter of Nederlander, wil met ons hand in hand door het leven gaan?" U kunt zich ook wenden aan ons Nederlands telefoonnummer: 045-424061.

Contacten clubs

Hallo! Steeds **6 MEISJES** aanw. Geop. v. 13 tot 24 u. Kapoenstraat 29, Maastricht. 043-218884.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

Hallo heren. **SAMIRA** terug met haar nieuwe vriendinnen. Tel. 045-425303.

YVONNE, privé+escort, vanaf 10 u. 's morgens. Nancy, Jolanda + Sylvia. Tel. 045-425100.

LADY X met Eva en Agnes, Moniek. Nieuw Sylvia en Mona. Dag. 11-24 u., 045-423540. Zat. tot 18 u., v.d. Weyerstr. 28, Kerkrade.

ANGELA en Nina privé en escort va. 15 t/m 3 u. 's nachts. Tel. 045-228975.

Escortservice Diana **045-320905.** Geopend vanaf 's morgens 9 uur. Ook in de weekends geopend.

Kerkrade-Terwinselen privé bij **SONJA,** Rita, Gina, Betty, Yvonne. Schaesbergerstr. 138. 045-411866.

Privé **KITTY** met Maggy, Peggy en Resi. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

ESCORTSERVICE van 12 uur tot 2.00 u. 's nachts. Tel. 045-222356.

NANCY met nu Daniëlla, Bianca, Lilian, Chantalle, Sandra en Gina. Dagelijks vanaf 10.00 tot 23.00 uur, za. van 10.00 tot 18.00 uur; tel. 04494-45098.

BARBARELLA nieuw af 11.00 u. ook 's zat. en 's zondags, tel. 045-721759.

MAN z.k.m. vriend/vriendin, v. moderne vriendschap. Br.o.nr. MA 136, L.D., Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Heren, **NIEUW,** privé te België met Sonja en Marijke. Tel. 09-3211566159 va. 19.30 u. Tev. assist. gevr.

SPOED, meisje gevraagd v. privé en escort. Bel va. 10 u. 045-226546.

PETER, Anja en Nico privé + escort va. 10 u. Tel. 045-226546.

NONSTOPFILM, adresbemiddeling. Stationstraat 31, Sittard. Inschrijving dames gratis.

YVONNE, Joice, Inge. H. Hermanslaan 478, Geleen, van 9.00 tot 19.00 uur, za. tot 18.00 uur.

ESCORT Heerlen bij thuis of in hotel, tot diep in de nacht, 045-711522.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel, bel dag en nacht, 045-225225.

TAMARA met nieuw Belinda, Kim, Rosie, Elvita, Sabrina, ontv. privé, 04494-42313. Ma. t/m zat. geop. 10-24 u. Rijksweg Zd. 13?, Geleen.

Zat. en zond. geopend va. 10 uur. **PATRICIA,** Angelique en Wilma. 04490-26853.

OPENING in weekend bij Club Baccara va. 10 uur. Patricia, Angelique. Rijksweg Nrd. 334, Geleen. 04490-26853.

Wij hebben nog plaats voor een **GASTVROUW.** Tel. 04756-2077.

SANDRA en Cindy privé en escort. Vanaf 12 uur tot ... Tel. 045-227715.

ESCORT: Astrid bellen, 04756-1788, ook za. + zo.

LINDA en Roos en Rita. Iedere dag. Tel. 045-228431.

LERAREN-OPLEIDING BASISONDERWIJS PABO ROERMOND



Deze Pedagogische Akademie voor het BASISONDERWIJS leidt op voor leraar of lerares voor het basisonderwijs; de nieuwe school voor kinderen van 4 t/m 12 jaar.

Aanmelden: zo spoedig mogelijk.

Aanmeldingsformulieren kunt U aanvragen via nevenstaande bon.
Telefonische inlichtingen: mevr. van Poppel, 04490-13843.

INFO-dag: donderdag 15 januari 1987; 10.00-15.00 uur

Naam: ....
Straat: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....
Tel.: ....

- ☐ verzoekt toezending aanmeldingsformulier
- ☐ heeft interesse voor de INFO-dag
- ☐ verzoekt toezending informatiemateriaal
- ☐ komt naar de INFO-dag

In gefrankeerde envelop sturen naar:

KATHOLIEKE pabo MIDDEN-LIMBURG
Burg. Geuljanslaan 16,
6041 NB Roermond
Tel.: 04750-16777

LD

Te koop aangeboden

Te koop eiken DRESSOIR, geloogd 350,-, massief eiken timmermanswerkbank 250,-, karrewiellamp 125,-, eik. balklamp 100,-, cass.deck 75,-, versterker 50,-, 2-pers. bed 50,-, gas-inst. Golf 100,-, Golf velg. + band. 125,-, tel. 045-244314.

Te k. elektr. FORNUIS ƒ 50,-, damesfiets ƒ 50,-, koelk. 225 l ƒ 50,-, tel. 045-463658.

Te k. oude VITRINEKAST met of zonder inh. Theewagen en staande klok. Benzenraderweg 93, Heerlen.

Te k. eiken WANDMEUBEL, vr.pr. ƒ 500,-, tel. 045-434457, na 18 uur.

JUKEBOX N.S.M. Zeer mooi. Tel. 045-323208.

TWEELINGWANDELWAGEN, jongensracefiets i.z.g.st. elk ƒ 100,-, achterbak voor eend ƒ 100,-. Tel. 718669.

Te k. INBOUWOVEN Atag, gas, wit ƒ 200,-. Tel. 045-250335.

Te k. GASFORNUIS met bakoven en gaskachel (inien) ƒ 275,-. Tel. 045-244963.

Te k. Philips SPELCOMPUTER, 67.000, met 6 spellen. Pr. ƒ 150,-; Frisostr. 38 Hoensbroek.

Te k. electr. ORGEL Thomas. Vraagpr. ƒ 750,-. Tel. 045-415265.

Te k. 6 CV-RADIATOREN. Tel. 045-727448.

Te k. dubbelkanaals OSCILLOSCOOP merk 'Trio'. Pr. ƒ 700,-. Tel. 045-727363.

Te k. WASAUTOMAAT Blue Air ƒ 300,-; electr. fornuis 4-pits + bakoven wit ƒ 125,-; gascomfoor wit ƒ 40,-. Tel. 045-270673.

HOUT voor allesbrander ƒ 30,- m3 camping, De Bousberg, Parklaan 8, Schaesberg, tel. 045-311213.

Te k. DOKA compl. met kl.vergr. Durst 605M, tanks, chem. timer enz. enz. Vaste pr. ƒ 800,-. Inl. tel. 045-463246, b.g.g. 319445.

Te k. donkerbruine rieten KINDERWAGEN, sportwagenzitje met voetenzak + stevig autostoeltje (kan in lig- en zitstand). Tel. 045-459533.

Te k. mobiele VERKOOPWAGEN voor vis en friture, geheel ingericht. Inl. tel. 04750-25174 na 18.00 uur.

Energie besparen
Topkwaliteit rolluiken

Isolerend, inbraakveilig, meer privacy, zeer snelle levering, eigen montage-/servicedienst.

Decorette de Bijenkorf
Kouvenderstraat 59, Hoensbroek, 045-212838.

Te k. ETALAGEPOPPEN. Tel. 09-4924186071. Na 14.00 uur.

Faillisement. IBM en Olivetti electrische TYPEMACHINES vanaf ƒ 350,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Te k. prima BOSKOOP-APPELS ƒ 0,30 en ƒ 0,50 per kg. Golden ƒ 15,- per 100 kg. Thull 18C, Schinnen.

Te k. inboedel, alles ANTIEK en kleinspul, 045-726746.

Te k. AANHANGWAGEN 1,25 br., 2.50 lang met huif. G. Flinckstr. 99, Meezenbroek-Heerlen.

Prachtig eiken DRESSOIR met opzet. Notenhouten salontafel. Eiken kast om muziekinstr. in op te bergen, tel. 045-712271.

Kachels

niet de grootste, wel de beste en de goedkoopste. Diverse opruimingsaanbiedingen. „De Kachelsmid", Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638. 's Zondags geopend.

T.k. uit erfenis, 4 WEEGSCHALEN m. koperen bakken; 2 bloembakken inh. 90 ltr; 1 tinnen schaakspel handwerk, 1 wijwateremmer uit kerk, koper. Tel. 04750-19124.

Oude POTKACHEL ƒ 50,-. Tel. 04742-1501.

Opr. korting tot 50% op WAND-/VLOERBEDEKKING (handgeweven). Kom vlug naar Leon Janssen, Kerkstr. 298, Brunssum.

De mooiste keukenzaken in Limburg ruime 1x per jaar op:

Januari uitverkoop bij Dohmen Keuken!

De enige gediplomeerde keukenadviseur in Venlo en Heerlen geeft fonkelnieuwe modelkeuken tot 31 januari as. voor speciale opruimprijzen weg! Ook showroomkeuken! Ook delen van keukens! Ook komplete keuken ietsjes beschadigd! Waanzinnig lage prijzen. Hoe eerder u komt, hoe meer keus. Haast u: op=op! (en de kwaliteit blijft want de gediplomeerde staat erachter). Venlo: Maaskade/Oude Markt. Heerlen: Geleenstraat 51. Dohmen Keukens. Alle topmerken keukens!

ANTIEKHANDEL Mariëtte biedt te koop aan: eethoeken va. ƒ 350,-, tv-kasten va. ƒ 375,-, slaapkamers va. ƒ 450,-, Henri Deux kasten va. ƒ 1150,-, toogkasten va. ƒ 1375,-, mooi eiken damesrolbureaus va. ƒ 950,-, mooie platte eiken bureaus va. ƒ 450,-, jachtkasten enz. Het is te veel om op te noemen, tevens vele meubels uit grootmoederstijd en hang- en staande lampen en vele kleinigheden. Antiekhandel Mariëtte, Groenstraat 54, Melick, tel. 04752-4566.

Te k. 1-pers. BED, als nieuw, ƒ 35,-. Tel. 045-352673.

SYNTHESIZER Roland SH-101, 1 jr. oud, prijs ƒ 450,-. Tel. 045-220868.

Zonnehemels

Zonnehemel met lange Wolff snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Nu voor ƒ 795.-. V. Erp BV, Sittard: Putstr. 34. Heerlen: Saroleastr. 43. Kerkrade: Hoofdstr. 12.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

SHIRTRECLAME. Het blijvende reklame tegen éénmalige kosten. T-shirts va. ƒ 9,95; sweatshirts va. ƒ 16,95; joggingpakken va. ƒ 49,95; linnen tassen, Nederlands beste kwaliteit va. ƒ 1,98. Bovenstaande prijzen zijn incl. bedrukking met uw naam of reklametekst. Sportshirts, eigen merk, glansuitvoering k.m. ƒ 17,95, idem lange mouw ƒ 26,95. In alle maten en kleuren verkrijgbaar. Sportshirts vanaf 25 stuks gratis bedrukt in flockprint. Het adres voor sponsor, vereniging en bedrijf. Vesp. Sportswear. Bel 04490-20303 en vraag vertegenwoordigersbezoek.

Te k. prachtig zwaar eiken BANKSTEL. Vr.pr. ƒ 875,-. 045-324041.

Partij DENNENPLANKEN l. ± 125 tot 170, br. 24 cm., dikte 3,5 cm. 045-463688.

BRANDHOUT voordelig af te halen. 15 m³ voor ƒ 250,-; ook per m³ te koop. Van Thoor, Holstr. 33, Margraten. Tel. 04458-1818.

Exclusief eiken INTERIEUR (merk Castle Furniture). Tel. 04494-40648.

Te k. 2 stuks stationaire BENZINEMOTOREN; tevens pompen en bietenmolen. Tel. 045-255830.

Te k. ZANGBOXEN, 2× 200 watt, merk Peavey, prijs n.o.t.k. Tel. 04492-4303, Amstenrade.

Te koop antieke Mechelse TOOGKAST (zeer mooi). Mgr. Leboullestraat 29, Hoensbroek.

Te k. ALLESBRANDER merk Victoria en gevelkachel, Merk Dru. 04406-12233.

SHIRTRECLAME. Het goedkoopste adres voor al uw textielbedrukking. Wema Flock, tel. 045-412580.

Te k. 2 kolen/hout FORNUIS. Antonnusstr. 61, Geleen, tel. 41775.

Te k. magere antraciet KOLEN. Nu voordeliger per ton. Beperkt voorraad, gratis thuis bezorgd. 045-319784.

Te k. BRANDKAST, afm. 1 x 1,75 mtr. Tel. 045-352119.

Te k. eiken WOONKAMER, tafel, 4 stoelen en kast v. 3 mtr., i.z.g.st. Tel. 04743-1703.

Te k. prachtig wit WANDMEUBEL 2,70 mtr., voorfront, mahonie. 045-352910.

Parketteur

zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Hoolstraat 45, Voerendaal, van 10.00 tot 17.00 uur tel. 045-750305; Rijksweg-Noord 29, Sittard, van 13.00 tot 17.00 uur tel. 04490-25157; donderdag koopavond. Vrijblijvend advies en prijsopgave.

Allesbranders
Barbas, Preway, Coxstove

Efel, Godin. Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

Jac Köhlen
Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

Te koop gevraagd

WINKELRESTANTEN en restpartijen. Tel. 043-210830 tussen 13.00 en 18.00 uur.

Hoogste prijs: GOUD, munten, postzegels, ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek di-vrij 4-6 u., zat. 10-5 uur.

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg voor uw sloop- of SCHADE-AUTO'S. 045-753459, ook 's avonds.

Dringend te k. gevraagd TOERCARAVANS va. '79 t/m '86. Contant geld. 045-460262.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit BV, beëdigd taxateur. Nobelstr. 41, Hrln., tel. 045-710571.

Cont. bet. vrijbl. tax. goud, zilv. MUNTEN, post. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Fa. Gebr. Swinkels betaald de hoogste prijs voor oud IJZER, koper, lood, zink, alum. enz. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 045-751994.

Te k. gevr. KLEUREN-TV en video, stereotoren, defect geen bezw., 04406-12875.

Inkoop goud. MUNTEN, ringen, armb. enz. Defect of heel, contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

VIDEO, kleurentelevisie, stereotoren, encyclopedie en surfplank te koop gevraagd. Tel. 04406-12875.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, gastoestellen, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

Gevr. IBM compatible pers. COMPUTER; Nlq printer. Tel. 04406-41101.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Te k. gevr. SCHADEAUTO'S en defecte auto's. Hoogste prijs. Tel. 045-254081.

Te k. gevr. alleen van winkeliers **OPRUIMINGEN** en restanten diverse branches o.a. textiel, gordijnstoffen enz. Bel of schrijf Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760.

Te k. gevr. LINTZAAG-VANDIKTEBANK, freesmachine voor houtbewerking, krachtstroom. Pieterstraat 17, 6166 AN Geleen.

Te k. gevr. grenen BABYKOMMODE, tel. 045-443433.

Te k. gevr. antiek lits-jumeaux SLAAPKAMER. Tel. 04499-3344.

Te k. gevr. metaal DRAAIBANKJE. Tel. 045-453257 na 18 uur.

Wilt u uw AUTO verk. teg. cont. geld, ook bedr. auto's spuitw. Schade of def. mag ook, 045-414372.

Te k. gevr. 2e hands WASMACHINE tot ƒ 150,-. 04454-4763.

Huwelijk/kennismaking

Heden DANSEN in café-dancing Helberg, Akerstraat Nrd. 150, Hoensbroek.

Dame, 55 jr., alleenst., gescheiden, zkt. langs deze weg eerlijke en symp. HEER voor vriendschap, lft. 55-60 jr. Br.o.nr. KE 492 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Zondagavond va. 20.00 uur gezellig DANSEN voor iedereen die zich eenzaam voelt, met levende muziek. As. zondag Trio Romantica. Bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

J.man, 28 jr., i.b.v. woning, zkt. kennismak. met MEISJE of j. vrouw, 20-33 jr., voor ser. kennismak. Br. met foto o.nr. KE 490 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman, 24 jr., g. uitg.type, zkt. kennism. met net MEISJE. Br.ond.nr. BR 004 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Man, 38 jr., ongehuwd, zkt. jonge VROUW om 'n vriendschapsrelatie mee op te bouwen. Br. schr. naar postbus 21, 3760 Lanaken-België.

WEDUWE eerl. en goed z.k.m. leuke heer 60+ voor duurz. relatie. Br.o.nr. GE 383, L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

ALLEENSTAANDEN Rumpenerlinde Brunssum. U weet het, de sfeervolle ontmoetingsavond, iedere zondag v.a. 20.30 uur, muziek van d.j. Roeland. Nietleden, uittreksel v.h. persoonsregister + pas verpl., vr. uitn. Het bestuur.

JONGE VR. 33 jr. zkt. een leuke sportieve vriendin. Hobby's: koken, jazzballet en dansen. Br.o.nr. BR 006 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenst. MAN, 44 jr., 1 jong kind, zkt. lieve eerl. vrouw om nw. toek. op te bouwen, event. kinderen geen bezwaar, leeft. tus. 35 en 48 jr., br.o.nr. 627, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Alleenst. MAN, 45 jr., zkt. een lieve, representatieve vrouw, liefst zonder kinderen, om samen iets moois op te bouwen, leeft. tuss. 35 en 45 jr. Br.o.nr. 628, L.D. Pr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Alleenstaande man, 65 jaar, zoekt net KOSTHUIS bij alleenstaande vrouw. Br. liefst met foto o.e.r. onder nr. HK. 766 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Leven met z'n twee is gez., dan alleen ben jij die J.VR. die dit bev. Ik, ben een mod. jongen van 25 jr. met een rust. kar. en houdt o.a. van kind., muz., een goed gespr. Br. o. no. HK 765 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, Werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103 Zd., Sittard, organiseert zondag 4 jan. nieuwjaarsbal. Bewijs verpl. Inl. 04494-47962 of 42064.

Weduwn. 44 jr. zacht kar. absoluut geen bartype. Hobby's knutselen en sporten z.k.m. DAME tussen 35-42 jr. kind. van harte welkom, br.m. foto op erew. retour GE 385, L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

Alleenstaanden, iedere donderdag en zaterdag ALLEENSTAANDENBAL in Het Wapen van Hoensbroek met D.J. Richard of D.J. Luc. Iedere zondag bal v. ouderen, toegang boven 50 jaar m. DJ dhr. Feuler.

RTV/muziek

Te k. PIANO Dts. Winstr. zw. in perf. st. Vr.pr. ƒ 2300,-. Tel. 04494-50314.

Landbouw

Door rechtstreekse import van Deutz-Fahr-TRACTOREN en hooibouwwerktuigen leveren wij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Voor alle soorten POOTAARDAPPELEN naar Kooy Limburg b.v. tel. 043-633636. Nu ook voor alle aardappelzakken.

Gezocht: WEDERVERKOPERS van ruwvoeders op provisiebasis, br.o.nr. HK 763, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. ERWTESTRO, tel. 045-752156.

Te k. KUILVOERSNIJDER, Van Lengerich, met nw. beugel en ketting. Snijhoogte 1.65 m, Melleschet 38, Vijlen, tel. 04454-1080.

Te k. FORD 4000 evt. met dubb. lucht en wied wielen 9x42, Wissengrachtweg 48, Hulsberg.

VEESCHEERMACHINE Econoom, z.g.a.n. Tel. 04755-1589.

Alle DRIJFMEST, vaste kippenmest, champignonmest, kalkslib, gratis mestsilo. Pustjens, tel. 06-52107893.

Te k. AKKERLAND gelegen nabij Schipperskerk, gem. Groot Born, grootte 30 are. Inl. 04490-16746.

H.H. landbouwers, uw adres voor het oplassen en/of scherpmaken van uw PLOEGMESSEN. Smederij Schoonbroodt, Doenrade, 04492-1255.

MOTORZAGENAANBIEDING, 4 pk van ƒ 1410,- voor ƒ 1060,-. Kettingen, onderdelen, reparatie. Enter Force B.V., Vliegveldweg 11, Beek, tel. 04402-73090.

2 hectare WEILAND t.k. in gem. Gulpen. Vrij te aanvaarden. Br.o.no. MA 141 L.D., Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

PACHTOVERNAME gevraagd van boerenbedrijf of los land. Limburg of omgeving. Bereid goodwill te betalen. Br.o.no. MA 140 L.D., Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

T.k. luxe HENGSTVEULEN V. Zalmeaco, M. Ster. V. Roemer, 1½-paards trailer '82. 04750-34506.

Te koop gevr. in agrarisch gebied Mergelland

ca. 1 ha landbouwgrond

of boerenbedrijf met (weide)grond geschikt voor paardenhouderij. Inl. 04490-12299 na 20.00 uur.

Goed uitz. HEER 50 jr., goed milieu, zkt. leuke sportieve vrouw lft. 39-45 jr., voor een leuke krokusvakantie naar de zon, vaste rel. mogelijk. Br.o.nr. HO 142, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

52 jr. VROUW 1.76 gr., zkt. nette danspartner, br.o.nr. KE 493, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman, 43 jaar, goede positie, het alleenzijn moe, zou gaarne kennis maken met een betrouwbare VRIEND voor het opbouwen van een fijne en duurzame relatie. Br.m.f.o.e.r. postbus 1209, 6201 BE Maastricht.

Zaterdag 10 januari om 20.30 uur ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in café de Sport, Sittarderweg 126, Heerlen, bewijs verplicht. Het bestuur.

Werkende sportieve jongeman, 22 jaar, i.b.v. auto, zkt. kennismaking met lief MEISJE ± 22 jaar. Br.ond.nr. SI 361 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Nette jongeman, 32 jr., r-k., vast werk, zoekt serieuze kennismaking met nette jonge DAME tussen 25 en 32 jaar. Br.ond.nr. SI 362 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Te k. goed ontw. ASPERGEPLANTEN, div. rassen, J. Duyf, Korte Heide 2, Maasbree. Tel. 04765-1512.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

KOOPJE: 2x Ford 7700, J. Deere 2140 SG 2 v.w.d. trekkers, verk. in uitst. staat. E. Petri, Nagelbeek 17, Schinnen, tel. 04493-4098.

Fietsen/bromfietsen

De mooiste HONDA staat bij ons in de etalage. Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. RACEFIETS Kogamiyata. Tel. 045-256770.

Te k. dames-, heren-, OMAFIETS, kolenfornuis. Tel. 045-257371.

Te k. div. PUCHS Maxi, Vespa's, Honda MT, Yamaha DT, Zündapp en vele andere. Tevens bromfietssloperij. Maasstraat 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

Te k. Gazelle RACEFIETS mt. 57, alles Campagnolo. Tel. 04493-1440. Na 18.00 uur.

Te k. Kreidler BROMFIETS, 4 jr. oud, tel. 045-720937.

Te k. Vespa CIAO, blauwmet., met sterwielen en verz., ƒ 550,-. Tel. 045-413724.

Te k. DAMESFIETS Gazelle en herensportfiets, z.g.a.n. Tel. 04494-52879.

PUCH Maxi, zwart, met sterwielen, half jaar garantie, ƒ 895,-. Tel. 045-410522.

Te k. BROMFIETS Kreidler RMC-S i.z.g.st., sterwielen met schijfremmen, blok gereviseerd. Vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 04493-2075 na 18 uur.

Te k. Puch MAXI, bwj.'83, m. sterw. en cockpit, Vr. Edesstr. 2, Terwinselen, na 18.00 uur.

Te k. PUCH Maxi, bwj.'84, i.pr.st., pr. ƒ 900,-. Poorterstr. 41, Brunssum.

Te k. Vespa CIAO, zeldzaam mooi. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Lessen/onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten op zaterdag 17-1-1987. ANWB-auto en motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg-Zuid 337, Ubach over Worms, tel. 045-351721. Ook het adres voor vrachtauto, autobus, aanhangwagenlessen achter C + B. Cursus gevaarlijke stoffen start op 18-1-1987

in jan. start CURSUS intuïtieve massage. Acht avonden, tot. 20-25 uur, ƒ 150,-; Inl. 045-718931 (Jo).

Hyperventilatie kwijt en natuurlijke adem terugvinden door REBIRTHING-TECHNIEK. Inf. 045-718931 (Jo).

CHAUFFEURSOPLEIDING CCV-B met zéér deskundige docenten. Startdatum 24 januari. Verkeersschool Arnoldussen, Hoogstr. 201, Nieuwenhagen, tel. 045-311631.

Ik geef bijles ENGELS aan Mavo/Havo-leerlingen, omg. Heerlen. Tel. 04704-2041.

Eerste 10 lessen à ƒ 30,-. AUTORIJSCHOOL J. Quaedackers, Bergeikstraat 19, Eygelshoven, inl. tel. 045-462000.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker

F.D.O.-gediplomeerd

De exclusieve N.B.D.-dansschool

van het zuiden, met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met cursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstraat 77, Beek. Tel. 04402-73273

Dansen leer je pas goed bij danscentrum Weisscher

F.D.O.-gediplomeerd
Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.B.
Wij starten half januari in

Geleen, Sittard, Nuth Treebeek, Brunssum

met cursussen in:
stijldansen, rock 'n roll, disco
Ook 40+ (gehuwde) parencursus stijldansen

Onthoudnummer: 04493-4343

Zaterdag 17 januari as. start de cursus

Hypnotherapie en N.L.P. Technieken

in het Golden Tulip Hotel te Heerlen.
Informatie bij:

Academie voor Natuurgeneeswijzen en Hypnotherapie

Telefoon 045-322123

Caravans/tenten/boten

De Olde Caravan Sittard: CARAVAN- en vouwwagenshow van Wilk-Beyerland-Sprite en Viking tourcaravan, Walker en Heinemann vouwwagens, diverse gebruikte caravans. Tevens alles voor caravan-tent en camper kampeerder. Kwaliteit en service koopt u bij de Olde Caravan, Langs de Hey 7, ind. park nrd. Tel. 13634.

KAMPEERAUTO'S inbouw, opbouw en verbouw. Inruil kampeerauto's Hobby 600 bwj.'85; Panda USA '80; Mercedes uitbouw '80; Honda USA picup '81; Bedford Club van '81; Ducato Club van; '86 Mercedes 608 '84. Inruil toercaravans Tabbert 530 '82 Hobby 470 '82. Statoercaravan dubbelasser met slaapkamer, bwj.'80. Inruil en financiering mogelijk. Lecor Motorhome, Stenenbrug 29, 6391 TH Landgraaf (Schaesberg). Tel. 045-323154.

Kunst/antiek

Schilderijen

50% korting vanaf 25,-
romant. werk. 043-434815.

UITVERKOOP in antiek. Alles gaat weg tegen uitdeelprijsjes. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd. en zaterd.

ANTIEKUITVERKOOP bij Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd. en zaterd.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld, 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn met grenen meubelen.

ANTIEKCENTRUM Heerlen. Gespecialiseerd in elk meubel, donker of licht, strak of bewerkt, afgewisseld met decoratief kleingoed. 045-719807. T.o. schouwburg.

Nu gratis vakantieweekend voor het hele gezin bij aankoop va. ƒ 2.000,- aan MEUBELEN (in bungalowp. of 3/5 sterrenapp./hotel naar keuze). Dit wordt u aangeboden door antiekhandel Simons, Dorpstr. 45A, Nuth. Gespecialiseerd in Engelse en Franse ant. meubelen. Donderdagavond koopavond. Naast Chinees rest. Tel. 045-243437.

Antiekliefhebbers opgelet! grote sortering zeer mooie KASTEN en complete eethoeken. Kom vrijblijvend kijken bij Sjra Vleeshouwers-Hermans, Burg. van Boxtelstraat 4, Limbricht, tel. 04490-15502.

Auto's en motoren

SCHADEAUTO'S: Peugeot 205 XRD, '86; Peugeot 205 GRD, '86; Kadett Caravan autom., '83; Fiesta, '83, '82 en '80; Escort, '83 en '84; Mitsubishi Colt, '83 (autom.) en '84, '85 en '86; Ascona, '82 en '84; BMW 316, '81. Deumens, Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Te k. VAUXHALL Chevette, type City, bj. '76, met APK, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-453930.

AUTOMATIC Talbot Horizon, bj. '85, km.st. 19.000, vr.pr. ƒ 11.800,-; financiering mog. Tel. 045-453591.

MERCEDES 190 E autom., bj. '85, ± 30.000 km, voorzien van alle extra's, nieuwprijs ƒ 70.000,- voor ƒ 49.000,-. Inl. 045-417122.

Te k. Lelijke EEND, bj. '79. Tel. 045-418392.

Te k. PASSAT C diesel Variant, nov. '83, trekhaak, vr.pr. ƒ 15.500,-, i.z.g.st., elke keuring toegest. Tel. 045-451018.

Te k. KADETT B, bj. 1972, APK tot dec. '87, technisch 100%, ƒ 550,-. Tel. 045-451018.

Gebr. Dominikowski AUTOBEDRIJF, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen-Landgraaf biedt te k. aan. Let op onze nieuwjaarsaanbiedingen. BMW 520 I goudmett. '83; Ford Escort XR31, zwart, zeer mooi 12-'83; Opel Corsa 1.0 S, div. extra's, wit, '83; Opel Kadett 1.3S goudmet., '83; Kadett 1.2S, wit, 5-drs., '81; Kadett 1.2S 2-drs., blauw, '81, ƒ 7750,-; Kadett 1.2, geel, '76, ƒ 1750,-; Citroën 2CV6, oranje, '82, ƒ 4900,-; Talbot Simca 1100, groen, '80, ƒ 1750,-. Inruil, financiering, garantie mogelijk.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Schade of defect geen bezwaar. Ook sloop, 045-720200.

Te k. BMW 316, bj. '84, op LPG. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. FIAT 133 L, bj. '80, 63.000 km, klein defect, ƒ 1700,-. Tel. 314067.

Opel Kadett LS '85

Audi 100 CC .... '84
Audi 100 1.8 .... '83
Audi 80 Diesel .... '81
Audi 80 LS .... '80
Audi 80 GLS Aut. .... '79
Audi 80 GT, demo .... '86
VW Santana Royal .... '84
VW Jetta Elan .... '83
VW Jetta Export .... '81
VW Jetta Aut. .... '81
VW Polo CL .... '82
VW Polo C .... '82
VW Polo Shopper .... '85
VW Passat Rimini .... '83
VW Passat GLS .... '81
VW Passat L .... '80
VW Golf .... '78 t/m '85
VW Golf 1300 CL .... '85
VW Golf CL Aut. .... '83
VW Golf CL .... '83
VW Golf LX .... '83
Ford Sierra 2 l GL .... '85
Ford Sierra 2.0 GL Laser .... '85
Ford Sierre GL .... '83
Ford Fiësta 1100 Bravo '83
Ford Escort 1300 GL .... '81
Ford Escort Bravo 1100 '81
Opel Ascona Hatchback, lpg .... '82
Opel Kadett .... '85
Opel Kadett .... '81
Peugeot 505 GR .... '84
Renault 4 TL .... '84
Renault 5 TL .... '85
Volvo 343 DL .... '84
Golf D .... '78 t/m '84

BEDRIJFSAUTO'S
VW LT 28 Diesel Bestel .... 8e mnd. '84
VW Transp. Pick Up ..... '84
VW Transporter 2 l .... '83
VW Transporter, gesl. bestel, met ramen .... '80

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. Opel REKORD diesel 2.3 i.z.g.st., bwj. '79. Willemstr. 95, Heerlen.

Te k. MERCEDES 200 B, op gas, bj. '81, APK-gekeurd tot febr. '88, vr.pr. ƒ 11.500,-; inruil mog. Pr. Hendrikstraat 8, Bocholtz, tel. 045-440261 na 18.00 uur.

TOYOTA Celica TX 2000, bj. '79, magnesium velgen, radio/cass., i.pr.st., iedere keuring toegest. Dommelstraat 2, Beersdal-Heerlen, tel. 045-723581.

Te k. TOYOTA Pick-Up, bj. 1984, 30.000 km, prijs ƒ 12.500,-; Citroën Traction, 1949, 6 cyl., ƒ 10.000,-. Tel. 04493-3483.

OPEL Kadett met APK bwj. '76. ± ƒ 1200,-; Haesenstr. 34 Schaesberg.

Te k. VOLVO 343 DL automatic zeer mooi, weinig gel., APK-gek., 1e eig., bwj. '78. Vraagpr. ƒ 2000,-; Tel. 045-722408.

Te k. mooie zuinige BMW 315 bj. '82, kmst. 78.000, kl. blauw. Pr. ƒ 8750,-. 100% in orde. 04490-27965.

Te k. OPEL Kadett automaat 12 S bj. '80 ƒ 4800,-. 04490-27158.

Te k. VW Polo 3-drs. '80. 04490-22518.

Te k. GOLF LD bj. '78, kl. groen, brede banden, apk gek. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3850,-. Dr. Schaepmanstr. 7 Geleen.

Te k. OPEL Commodore 2500 F, apk gek. bj. '80, veel extra's. Inr. mog. Tel. 04735-2262.

Te koop VOLVO 340 sedan diesel nov. '84. Tel. 04490-11608.

DATSUN Cherry bj. 15-7-81, antracietmet., radio, nw. model, 71.000 km, pracht auto, echt als nieuw ƒ 5700,-. 04406-15812.

Te k. SKODA 120 LS '84, Skoda 120 L '82 enz. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL + eiken eethoek. Tel. 04490-10994.

Ford SIERRA 1600 laser '85; Ford Sierra 2000 L '83; Ford Escort 1100 L 5-drs. '83; Opel Rekord 2000 S autom. LPG nieuw mod. '83; Opel Ascona 1600 S '84; Nissan Cherry 1300 GL 3-drs. '83; Peugeot 104 SR 5-bak '83; Mazda 626 LX '84; Mitsubishi Galant 1600 GL 5-bak '82; BMW 518 stuurbekr. nieuw type '82; Honda Accord 1600 5-bak 3-drs. nieuw mod. '83; VW Jetta 1300 luxe '81; Lada 1600 GL '83; Nissan Sunny 1400 GL '81; Nissan Cherry 1300 GL '79; Peugeot 505 GR LPG '81; Opel Rekord 2000 luxe '80; Toyota Corolla sportswagon '79; VW Polo 3-drs. '83; Rover 2300 5-bak '81; Ford Fiësta 1100 L veel extra's '83. Inruil, financieren en bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg (Kakert), tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

PEUGEOT 305 GT select 1985, km. 23.000, zonw. glas, el. schuifd., electr. deurvergr. en alarminstall. op afstand bedienbaar. In nieuwst., nw.pr. ƒ 28.000,- thans ƒ 18.000,-. Tel. 045-413404.

Te k. MERCEDES 240 D bj. januari 1982. Tel. 045-442026.

Te k. gevr. kleine AUTO ± ƒ 1000,-, opkn. geen bezw. Tel. 045-217307.

Te k. HONDA Accord bwj. '78, apk tot mrt. '88. Vr.pr. ƒ 1750,-. 045-257723.

Te k. OPEL Ascona 13 SB '80, apk gek. Pr. ƒ 5750,-. Zeer mooi. Tunnelweg 54, Terwinselen. 045-460262.

FORD Fiësta 1,1 '83; Kadett 1,2 S '80, '82, '83; Kadett 12 LS '85; Escort 1,1 L Bravo '82; Escort 1,3 L 5-drs. '81; Kadett stat.car. '80; Escort 1,3 L '79. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. ESCORT XR 3 type '82, blauwmet., 5 versn. Tel. 045-259686.

Te k. van part. 1e eig. AUSTIN Maestro 1,6 L nov. '84, 26.000 km, als nw. Tel. 04492-3526.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '75, APK-gek. Vraagpr. ƒ 750,-; Tel. 045-254388.

Te k. of te r. tegen Opel, BMW of Ford Toyota Celica met veel acc., APK-gek. Tel. 045-721322.

OPEL Manta '73 met APK, Opel Manta '76, APK, Golf diesel '79. Tel. 045-254081. Rembrandtstr. 60A Brunssum.

OPEL Kadett Coupé bwj. '74. Kloosterstr. 6 Ubach o. Worms.

APK FORD Taunus bwj. '76, nw. banden, nw. uitlaat, en kokers, vr.pr. ƒ 1250,-, Middelburgstr. 17, Heerlen.

Te k. FORD Fiesta 1.3 Amerik. uitv. APK, sportvelgen, enz. pr.n.o.t.k. Tel. 045-312232.

Te k. RENAULT 4 GTL, bwj. '79, pr. ƒ 2100,-, i.z.g.st. Tel. 045-312232.

Te k. opknapper RENAULT 5 Alpine bwj. '78, APK zwart met Scheel sportstoel, Akkerwinde 21, Ubach over Worms.

Te k. blauwe SAAB 96, t.e.a.b. Tel. 04404-1342.

Te k. BMW 318 LPG, APK gek., gebr.wit, bj. '78, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4900,-. W. v. Gelre Gulickstr. 2, Sittard. 04490-18350.

Te k. mooie exclusieve OPEL Monza 30 E blauwmet., bwj. dec. '81, km.st. 51.000, inr. mog. Heerenweg 294, Heerlen.

OPEL Manta bwj. '76, km.st. 148.000 z.g. onderh. Vr.pr. ƒ 1200,-, tel. 045-751814.

Te k. VW PASSAT 1600 D, kl. wit, bwj. '85, Schildstr. 15, Brunssum, tel. 045-223446, b.g.g. 222994.

Te k. BMW 520 I, bwj. '85, kl. zwart, met getint glas en schuifdak. Conjéstr. 30, Heerlen, tel. 045-222994.

Te koop z. m. FORD stationcar 1600 L, APK gek., vraagprijs ƒ 1550,-, Prof. v.d. Waalsstr. 9, Hoensbroek (Dem).

Te koop MAZDA 1300, '77, 4-drs., APK, ƒ 650,-, tel. 045-226773.

Te k. NISSAN Blue Bird 1982, 130.000 km, LPG, kl. met. zilver, roestig, vr.pr. ƒ 2750,-, tel. 045-425353.

Gevr. kleine AMERIKAAN met LPG, 04406-14476, s.v.p. na 19.00 uur.

Te k. BMW 316 met i-motor, bj. '77, APK-gekeurd, mooie gave auto, prijs n.o.t.k.; inruil mog. Troereberg 2, Ubach over Worms.

Te k. van part. OPEL Kadett Hatchback 1600 GT, kl. rood, febr. 1986, km.st. 10.000, prijs ƒ 21.900,-. Tel. 045-254310.

Te koop Opel KADET autom. '76, met AP Dorpsstraat 89, Oirsbeek.

FORD Taunus, bj. APK-gekeurd, event. radio. Rumpenerstraat Brunssum.

Te k. FORD Taunus, bj. APK, prijs ƒ 1100,-. Poelstraat 32, Schaesberg.

TALBOT 13 LS, type met APK, kl. oranje, banden en uitlaat, gaaf! prijs ƒ 2250,-. Pr. drikstraat 4, Nieuwen gen.

Kadett Caravan 16 diesel 5-drs., '85; Kadett Carava diesel, 3-drs., grijs kent., Kadett 13 N, 3-drs., '85; dett 13 N, 5-drs., '85; Kad 13 S, 5-drs., '82; Kad autom., 3-drs., '84; Corsa S, 3-drs., '84; Rekord 2.2 CD, 4-drs., '85; Senator E, '83; Honda Civic Luxe 3-drs., '81. Inruil en finan ciering mogelijk, 1 jaar ga rantie. J. BUISMAN, Stenenbrug 1, Schaesberg, 045-323800.

Te k. VW Passat DL, sept. '80, mettalic, vr. ƒ 4250,-. Kennedylaan Eygelshoven, vrijdag 18.00 uur.

Auto P. en N. Lindenheu vel. OPEL Kadett 1200 1983, kl. wit, LPG-inst. ƒ 10.500,-; Opel Kadett 12 S, 1981, ƒ 8250,-, kl. rood 3-drs.; Opel Ascona 160 diesel, 1982, kl. blauwm ƒ 11.500,-; Datsun Stan 1600 GL, kl. zilverm ƒ 9500,-; Ford Escort 1300 Bravo, 1983, kl. blauwm 3-drs., ƒ 12.000,-; Ford Tau nus 1600 L, 4-drs., 198 LPG-inst., kl. goudm ƒ 3450,-; BMW 730, donker blauw, 1978, met veel ex tra's, ƒ 8500,-; BMW 73 lichtblauw, 1978, ƒ 9000 Mitsubishi Colt 1200 GL 1979, kl. goudm., APK ƒ 5250,-; Audi 100, n. mo del, 1983, ƒ 19.000,-; BM 320, 5-cyl., 1982, kl. antra cietgrijs, LPG, pracht auto ƒ 16.500,-; Talbot Sola 1600 GLS, duurste uitv ƒ 8000,-; Peugeot 104, goudm., 1979, puntgaa auto, ƒ 2250,-; Volvo 34 automatic, 1978, ƒ 2750, VW Golf, kl. okergeel, 198 pracht auto, ƒ 7500,-; Al Romeo 1600 Giulietta, crème, 1e eigen., 1980, ve extra's, ƒ 7750,-. Kom, kij en vergelijk. Inruil, gara tie, financiering mog. Bu Lemmensstr. 109, Geleen tel. 04494-54532.

Te k. FORD 1600 Ghi autom., bj. '77, APK-ge keurd, vr.pr. ƒ 1950,-. 045-259809.

OPEL Ascona 16 S, 5-drs bwj. '82, blauwmeta km.st. 73.000. Inr., fin. mo Servicenter Theo Luijten In de Cramer 50, Heerlen tel. 045-719335.

OPEL Ascona 1300 GL bwj. mei '85, km.st. 19.50 4-drs., inr., fin. mog. Ser center Theo Luijten, In Cramer 50, Heerlen, tel. 04 719335.

Fiat

Panda 34 .... '85,
Panda 34 White ....
Panda 45 Super ....
Uno 45 .... '84,
Uno 55 S, 3-drs. ....

A.C. Muyres B.V.
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41391

Te k. Ford TAUNUS 160 LPG, type '78, vraag ƒ 1150,-; Mercedes bwj.'68, zeer goede diesel, de liefh. Inruil mog. mastr. 11, Hoensbroek. 045-225975.

Te koop zeer mooie Op ASCONA 19, type vraagpr. ƒ 2250,-; Ford Tau nus 2 ltr. GL, 4-drs., trek APK. Vraagpr. ƒ 1750,- 045-226488.

Te k. mooie BMW 320 bwj.'77, APK-gek., zwart centra-velgen, spec. gril schokbr., electr. antenn get. glas en BBS-spoiler vraagpr. ƒ 4500,-, tel. 04 222327.

Te k. Ford SIERRA 2.0 bwj.'83 m. licht keersch., ƒ 8600,-, 221758.

Te k. PEUGEOT 305 bwj. 10e mnd. '80, type sch.dak, 4-drs., z. mooi, 351205.

Te k. BMW 1502, bwj. APK-gekeurd, tel. 310980.

VW BUS LT 28 D, bwj. met verhoogd dak, i.z.g.st APK-gek. '87, Elektrisch lier, 1½ ton. Tel. 642688.

Te k. RENAULT 5 autom '79, APK-gek., km.st 66.000, div. acces., 324942.

Weg. omst. TALBOT Best (PTT m.), bwj.'81, ƒ 1500,-, 045-457145.

...to's en motoren

...gevr. loop-, sloop- en ...ADEAUTO'S. Betalen ...prijs. Gratis afhalen. ...750794.

...k. PLAATWERK v. ...dak, deuren, spatb. ... 045-244095, na 14.00

...BANDEN m. gar. ...Sampermans, Wil...tr. 80, Heerlen.

...ORBANDENSPE...IST, grote sorteringen ...klas merken. Alle uit...ingen. Motorbanden ...Sampermans, Wil...str. 80, Heerlen.

...ANCEREN en uitlij...AutoBandenCentrale ...ermans, Willemstr. ...eerlen.

...ANCEREN en uitlij...AutoBandenCentrale ...ermans, Willemstr. ...eerlen.

...k. gevr. auto's vanaf ...Garage SCHAEP...S. Tel. 04405-2896.

...REMMENDIENST ...voertuigen. In de Cra...31, Heerlen. Tel. ...

..."Grootste assorti...uit voorraad lever...6000 KWALPOTEN ...ppen, 5000 accu's (alle ...uitgen), 4200 olie- en ...luitgen, 3600 contact...ruisue- rotors, ver...kappen, 2400 V-snaren, ...emblokken en remza...1350 autoruiten, 800 ...chijven, 570 remcylin...remslangen. 650 ...stangeinden, 480 trek..., 800 drukgroepen, ...ictiepl aten, 1300 kop...gkabels, gas-, remka...1200 schokbrekers, ...0 kogellagers + olie...ring. 5000. Sikkens ...rentrum, In de Cra...31, Heerlen. Tel. ...1, naast Limb. Dagbl.

...ALARMSYSTE...inbouwstation. Alle ...uit voorraad lever...Kerp, In de Cramer 31 ...en. Tel. 045-716951.

...EUWKETTINGEN ...enfels met handige ...etische aansluiting. ...voorraad, scheepe ...en. Kerp, In de Cramer ...eerlen. Tel. 045-716951.

...ACCU'S. Direct uit ...aad leverbaar. Voor ...voertuigen. 2 jaar ga...e. Kerp, In de Cramer ...eerlen. Tel. 045-716951.

...UPUNKT Hi-Fi auto...inbouwstation. Alle ...uit voorraad lever...Kerp, In de Cramer 31 ...en. Tel. 045-716951.

...uur + te koop sneeuw...en SNEEUWKET...EN in alle maten. ...andel Sampermans, ...str. 80, Heerlen. Tel. ...25910.

...euwkettingen, sneeuw...en, kopen te duur? Wij ...ze ook te huur! ...OBANDEN Samper..., Willemstr. 80, Heer...Tel. 045-725910.

...goede AUTO'S, ...eld. P. Joosten, ...nerweg 3, 043-634978.

...betalen f 500,- tot ...00,-; voor uw AUTO ...auto's). Schade of de...een bezw. Ook sloop ...7742-723076.

...taal de hoogste prijs in ...oop voor uw sloop- of ...ADE-AUTO. 045-...9, ook 's avonds.

...OPEL Kadett 1300 ...'80. Tel. 045-222270.

...len het meeste voor ..., sloop- en SCHADE...'S. U belt - wij ko...kt. Ook 's avonds. ...411480.

...GARAGE met spuit...voor alle garage...aamheden. Nu ook ...puntlassen. Wagen...sweg 41, Heerlen, Pa...Tel. 045-721848. Don...gs gesloten.

...oop- en ...ADEAUTO'S. Tevens ...uur van moffelcabine, ...g en werkplaats. ...handel en sleep...ndel Marxer, Kapel...24, Heerlen. Tel. 045-...

...bedrijf PIET PLOUM ...te koop aan tegen be...prijzen en goede ...Mazda 323 GT ...km's, le eig., grijs...85; Audi CT Coupé, ...uitvoering, ...wit, '81; Opel Ascona ...Touring, 5-drs., blauw...82; Renault Fuego ...groen, bijzonder ...81; Renault 9 GTL, ...82; Ford Mustang 5.0 ...groenmet., '79; ...Galant Turbo ...Ford Taunus ...Diesel, kl. beige, '82; ...Golf Diesel, div. ex...'81; Audi 100 Di...groenmet., '81; ...Tercel, 1ste eigena...km, blauwmet., '83; ...316, in topconditie, ...wit, '80; Audi 80 ...apart mooie auto, ...Laser, 3-drs., kl. wit, ...Escort 1.3 Laser, ...blauwmet., '83; Ford ...Sierra ... 1.3 L, 5-drs., wit, '85; ...Escort XR3, ... Ford ...Laser 1.3 L, weinig km, ...Ford Taunus ...kl. bruin, '79; Ford ...GL, Stationcar ...'80; Volvo 340 2 ...bak, bijzonder mooi, ...'83; Subaru ...sportuitv., kl. wit, ...Kadett 1.3 SR, ...sportieve auto, ...'81; Datsun ...met speciale strip..., '83; Opel Kadett ...'80; Renault 9 TL ...'82; Mazda 323, ...C., grijsmet., '82; Lada ...'82; Lada 1600 ...79; Lada 1200, ...Hyundai Pony 1.2, kl. ...'81; Hyundai Pony ...Kadett 1.3 S, ...Sprint, Citroën GS, ...S, sportuitv., kl. ...'82; BMW 320, 6-cyl., ...alle extra's, met., '79; ...Rekord 2.0 S Autom., ...'79; Opel Rekord ...'78; Mazda 929, met lpg, blauw...'79; Ford Taunus 1600, ...'79; Datsun Sunny 120 Y ...'81; Renault 4 ...kl. wit, '80; Re...kl. geel, '79; Austin ...Sunny, '78; Citroën ...GS, groenmet., '79 ...en financiering, 3 ...garantie, of 12 mnd. ...APK, inruil en de...autodi ...Ruiterd... en in eigen werk...Autobedrijf Piet ...m, Pr. Hendriklaan 32, ...045-270270.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. TOYOTA Carina Stationcar, bwj. '78, met APK, pr. f 1.900,-. Tel. 045-218698.

Te k. FIAT Ritmo CL, diesel, bwj. '80, 5-drs., opknapper f 1750,-. Tel. 04406-12766.

Te k. ROVER 3500, 5 versn., bwj. '78, APK, i.z.g.st., f 2750,-. tel. 04490-21013.

Te k. AUDI 100 GLS bwj. 1979. Pr. f 2500,-; Lukasstr. 12 geleen.

Te k. MAZDA 323, 1300, bwj. '79, APK-gek., i.z.g.st. Tel. 045-750890.

Te k. FORD Escort bwj. '85, 1e eig., 1600, pr. f 16.500,-; Tel. 045-221420.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Best. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-250058. Na 17.00 uur 04405-2074.

Te k. VW GOLF, bwj. '78, sportief uiterl., tel. 04454-3701.

Loop-, sloop- SCHADEAUTO'S gevr. v. f 50,- - f 15.000,-. Tel. 045-423063. Gratis afhalen.

Te k. DATSUN Sunny 120 Y, bj. '79. Vondelstraat 155, Brunssum, tel. 045-253964.

Te k. FORD Escort 1.6 L, bj. '83, 76 pk, zwart, f 12.200,-. Tel. 045-324948.

DAF 46, bj. '77, APK-gekeurd. f 1.950,-. Tel. 04498-54510.

Te k. v. part. OPEL Kadett Caravan '78 met Vialle LPG-inst. Garage-onderh., zuinige, pract. auto. Vraagpr. f 2500,-; Tel. 04405-1819.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-416239.

BMW 525 aut. bwj. '80 f 6200,-, Opel Rekord type '80 f 2700,-, Opel Ascona 1900 S type '78 f 1700,-, Opel Ascona 1600 S APK LPG verhoogd en spoil. type '77 f 2200,-, Honda Civic vol autom. type '78, APK nw. motor f 1700,-, Datsun Cherry type '77 APK f 1600,-, Lada 1300 GL type '81 inst. f 2400,-, Volvo 244 DL type '77 APK f 1500,-, Lada 1300 L type '79 f 700,-, Ford Escort station type '79 f 900,-, Mazda 616 coupe type '76, APK f 800,-, Fiat 128 APK type '78 f 800,-, Citroën GS Club type '78 f 800,- enz. enz. Inruil mog. Hommert 10b, Vaesrade-Nuth, geop. tussen 14.00-17.00 uur.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van f 100,- tot f 10.000,-. 04494-43481 of 04490-26242.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

MERCEDES 190D, schuifd., Sportv., '84; Audi 100CD Zender en comp., '83; Audi 100CC aut., '83; Audi 100CS diesel, '82; Audi 80 CL, turbo diesel, '83; VW Golf D Rabbit Zender en omb., '83; VW Golf C diesel GTI-uitv., '83; VW Santana LX diesel, '84; Toyota Corolla 1.6 LX, '83; Toyota Celica 1.6 ST coupé, '82; Toyota Celica 1.6 Estate coupé, '82; Toyota Camry 1.8 GL lift aut., '83; Toyota Carina 1.8 DX stat.car diesel, '84; Toyota Tercel 1.3 DX coupé, '81; Honda Civic 1500 S, '85, nieuw model; Mazda 626 1.6 LX sedan, '84; Mazda 626 2.0 coupé, '79; Nissan Bluebird 1.8 GL, nieuw model, '84; Nissan Stanza 1.8 GL aut., '82; Mitsubishi Sapporo 2.0 GSR, '83; Mitsubishi Galant 2.3 turbo diesel, '83; Mitsubishi Celeste 1.6 Estate, '77; Hyundai Stellar GSL, '84; Talbot Samba LS, '84; Seat Ronda 1.6 L, '85; Alfa Alfasud 1.5 L, '85 (2x), Lada 2105, '82; Renault 11 TXE, '84; Renault 5 GTL, nieuw model, '85; Renault 5 GTL, '84; Renault 20 TD, '80; Fiat Uno 45S, 5-bak, '85; Fiat Ritmo 60 L, '84; Peugeot 505 GL, schuifd., 5-bak, '84; Peugeot 505 GR, '82; Peugeot 505 GL, '82; Peugeot 504 Break, '81; Opel Ascona 1.9S, '79; Opel Ascona 2.0 S, '80; Austin Maestro 1.6L, '84; Austin Mini Special, '79; Austin Mini Safari, '83; Ford Transit diesel pick-up, dubb. cab., '81; Ford Fiesta 1.1 L, '84; Ford Taunus 1.6 GL bravo, '82; Ford Granada 2.3 L aut., '79; BMW 318, '81; BMW 320-6, '79. Autobedrijf Ruyl, Toyota-dealer, Stationsstraat 85, Elsloo. Tel. 04402-71766.

Te k. van part. eigenaar FORD Fiesta, km.st. 66.000, APK-gekeurd, i.z.g.st., vr.pr. f 2100,-. Prof. V.d. Waalstraat 7, Hoensbroek.

Te k. GOLF LD, bj. '78, kl. groen, brede banden, APK-gekeurd, vr.pr. f 3850,-. Dr. Schaepmanstraat 7, Geleen.

Te k. VOLVO 343 GLS 2 L, bj. '81, met gas, vr.pr. f 7900,-. Tel. 04490-19606.

TAUNUS Ghia autom., 6-cil. bj. '79, f 1850,-. Tel. 04490-11449.

ASCONA 19 N, met LPG, APK, bj. '77, f 1850,-. Morgenstraat 39, Sittard.

Te k. VOLVO 340 DL, bj. febr. '80, speciale uitvoering. Tel. 04498-51387.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST Liftback, bj. '82. Grachtstraat 49, Nieuwstadt.

Te k. weg. omst. HONDA-MATIC Prelude, bj. 19-5-1980, 1-nw.st., km.st. ± 70.000, f 6950,-. Tel. 04490-26921.

Te k. CHEVETTE (Kadett-model), bj. '78, 100%, APK-gekeurd, f 1450,-. Beatrixlaan 65, Susteren.

Te k. BMW 528, bj. '76, 100%, goede staat, APK-gekeurd. Tel. 04499-2941.

Mooie BMW 320, 6 lichtmetalen velgen, nw. banden en uitlaat, bj. sept. '79, i.z.g.st. Tel. 04494-55000 b.g.g. 04494-45780.

Te k. van part. AUDI 80, met veel accessoires, i.z.g.st. Tel. 04492-4987.

Te k. EEND 2 CV 6, bj. '79, i.z.g.st., f 1350,-. Veldstraat 30, Brunssum.

Te k. MITSUBISHI Galant, APK, vr.pr. f 1850,-. Tel. 045-258415.

Te k. DATSUN Cherry FII, 4-drs., met APK, bj. jan. '78, bj. 1979, vr.pr. f 1650,-. Tel. 045-258415 of 259344.

Te k. unieke AUDI 100 coupé, bwj. '72. Tel. 043-633204.

Te k. LADA 1600 GL gas, bwj. '80, Talbot Simca 1307, bwj. '78, Opel Kadett sportswagon 1600 GSL, bwj. '77, Datsun 120 A, bwj. '76, alles met APK tot 88, tel. 045-461720, inruil mogelijk.

Te k. MAZDA 828 coupé bj. '76, km 60.500, i.z.g.st. f 1750,-. 045-411161.

Wij geven het meeste voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO. Tel. 045-422610.

Te k. VOLVO 244 DL bwj. eind '78, 4-drs., APK-gek., i.z.g.st. Vraaggr. f 2650,-; Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. ALFASUD TI jun. '80 f 4650,-. Tel. 045-411132.

Te k. AUDI 80 LS bwj. '80, LPG, APK, i.z.g.st. Vraagpr. f 6750,-; Tel. 045-425454.

Te k. GOLF CL Diesel, sept. '84. km.st. 50.000. Tel. 045-323086.

TR - 7 - 1980

te k. alle onderd. Cecilialaan 3 Susteren 04499-1577.

Vespa

1 jaar oud met schade. Prijs incl. f 2950,-; Tuin en Park b.v., Valkenburg, tel. 04406-40253.

T.k. BMW 525 bj. '80, LPG, BBS-sportvelgen en div. extra's. Vr.pr. f 7250,-. 04752-2047.

T.k. HONDA Prelude bj. '80, APK-gek. i.z.g.st. Vr.pr. f 5900,-. Tel. 04752-4394.

CITROEN GS Club i.g.st. trekh. Pr. f 450,-. Tel. 04454-1632.

GOLDWING va. 79 gezocht m. motorschade of zonder motor. 04454-3880.

OPEL Kadett stationcar, bj. '78, APK gek., 100% in orde. Talmastr. 45, Heerlen-Meezenbr.

T.k. MOTORBLOK compl. versnellingsbak 2.0L BMW. Tel. 045-425275.

Te k. MINI 1000 bj. '77. Pr. f 800,-. Tel. 045-440047.

Te k. onder garantie en service met 12 mnd. gar. op werklon + materiaal: BMW 728 I div. extr. '80; BMW 1 81, BMW 320 cabriolet 81 div. extr. BMW 323 9 4-drs. div. extr. 84, BMW 525 '79, lpg, VW Golf GTI 81, VW Golf GTD 83, Ford Sierra 1800 85, Ford Escort 4-drs. 81, Ford Escort 1.6 Ghia 83, Ford Escort XR3, Mitsubishi Galant 4-drs. 81, inruil fin. garantie. Autohandel P. Francien, Gazenweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475 of 222030.

Terugname van financieringsbank: MERCEDES 230 B, bwj. '80. In nieuwe staat. f 13.250,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank: BMW 728 I, model '82, lpg, etc. f 17.500,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank: Ford TAUNUS, bj. '78, f 2.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Opel Corsa 12 S, '84; Opel Kadett 12 S, '81; Opel Rekord 2 LS, '80; Renault 5 Parisienne, '84; Renault 18 TS Stationcar, '81; BMW 520, '80; BMW 528 I, op gas, aut., '78; Audi 100 CC, 5-bak, '83; Opel Kadett 1600, '82; Opel Kadett 1300, '80; Opel Kadett 1200, '79; Peugeot 504, '78; Honda Quintet, m. lpg, '81; Opel Ascona 2 L, type '80; Opel Ascona 1.6 SR, '78; VW Golf 1300 GL, '80; Opel Kadett 1200, '76; VW Golf 1200, '82; Opel Ascona, '78. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Inruil en financiering. Autobedrijf STAN WEBER, Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

VW CADDY diesel, bwj. '86, km.st. 8500, met polyester huif, inr., fin. mog. Servicenter Theo Luijten, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

BMW 320/6 Bauer cabriolet uitv., bwj. '80, kl. wit, geh. in Zender-uitv., inr., fin. mog. Servicenter Theo Luijten, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

Van 1e eigen. FORD Escort 1200 Bravo, bwj. '83, 5-drs., km.st. 24.500, inr., fin. mog., Bovag-garage. Servicecenter Theo Luijten, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. bijz. mooie HONDA Accord aut., APK-gek., 4-drs., vr.pr. f 2250,-. Prof. V.d. Waalstr. 8, Hoensbroek.

CITROEN Eend, bwj. eind '79, f 1650,-, i.z.g.st. 04495-5061.

AUTO LIMBURG biedt aan plm. 60 occassions van topkwaliteit, alle auto's zijn ANWB-gekeurd, de rapporten liggen ter inzage. Een greep uit onze voorraad: Opel Ascona 1.6 S, nieuwste model, 4-drs., wit, '85, f 19.500,-; Opel Rekord 2.0 S, goudmet., 4-drs., '83, f 16.750,-; Opel Ascona 1.6 S, goudmet., 5-drs., '82, f 14.250,-; VW Golf GTi, nw. model, alle extra's, okt. '84, f 25.750,-; VW Golf diesel, nw. model, wit, okt. '84, f 17.750,-; Mercedes 200, met veel extra's, '82, f 21.750,-; BMW 525i, 5-bak, veel extra's, '82, f 19.500,-; BMW 316, zilvermet., als nieuw, '82, f 14.500,-; Alfa Giulietta 1.6, rood, get. glas, 5-bak, '83, f 14.500,-; Alfasud 1.5 Ti, 5-bak, type '83, f 9750,-; Alfa Giulietta 2.0, zwart, gel. glas, 5-bak, '81, f 9250,-; Audi 100 GL 5E, grijsmet., als nieuw, '81, f 11.750,-; Audi 80 CD 5 cyl., 4-drs., duurste uitv., '82, f 16.750,-; Citroën BX 16 TRS, alle extra's, '83, f 15.250,-; Datsun Bluebird 1.8, rookzilvermet., type '85, f 16.750,-; Datsun Bluebird 1.8 GL, zilvermet., sept. '83, f 11.750,-; Datsun Cherry 1.2 GL coupé, '82, f 9750,-; Datsun Sunny, wit, get. glas, '82, f 9750,-; Fiat Regata 85 S, antracietmet., '84, f 13.950,-; Ford Sierra 1.6 Laser coupé, blauwmet., '84, f 17.750,-; Ford Sierra 1.6 L, zilvermet., 5-drs., type '84, f 15.750,-; Ford Taunus 1.6 GL, wit, type Ghia, '82, f 10.750,-; Ford Transit Camper, rood, '80, f 7750,-; Honda Accord Sedan, blauwmet., '83, f 14.950,-; Mazda 626 2.0 GLX automaat, wit, '83, f 15.250,-; Mazda 626 1.6 LX, grijsmet., get. glas, '83, f 16.950,-; Mazda 323 1.3 Sedan, 5-bak, grijsmet., '83, f 13.750,-; Mazda 323 1.3 Sport, rood, get. glas, '83, f 13.750,-; Mitsubishi Lancer 1.6 GL combi, wit, LPG-onderbouw, '84, f 10.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, bronsmet., '82, f 10.750,-; Mitsubishi Tredia 1.4 GL, groenmet., '84, f 14.500,-; Mitsubishi Tredia 1.4 GLS, groenmet., '83, f 13.500,-; Mitsubishi Lancer, antracietmet., '80, f 8250,-; Opel Kadett 1.2 S 5-drs., rood, '80, f 8750,-; Peugeot 305 GLS, rood, electr. schuifdak, '83, f 11.500,-; Peugeot 604 STI, 5-bak, motor defect, dec. '81, f 4950,-; Renault Fuego GTL, goudmet., '81, f 9750,-; Talbot Solara 1.6 SX autom., goudmet., '81, f 6750,-; Toyota Carina II 1.8 GL HB autom., nieuwste model okt. '84, f 19.250,-; Toyota Tercel, als nieuw, rood, get. glas, '82, f 10.250,-; Volvo 360 2.0, 5-bak, bordeaux, '84, f 16.750,-; Volvo 343 2.0 GLS, groenmet., get. glas, '81, f 11.750,-; VW Passat Variant diesel, wit, '84, f 16.750,-; VW Passat diesel, '82, f 12.750,-; VW Jetta GLS, rood, 4-drs., '81, f 9250,-. Inruil-ruilers: BMW 316, grijsmet., '80, f 5750,-; Ford Fiesta, wit, '79, f 4950,-; Skoda 120 L, 4-drs, rood, '81, f 4500,-; Mazda 929 Legato, goudmet., '80, f 4950,-; Mazda 626, goudmet., '79, f 3750,-; Opel Rekord, '80, f 4250,-; Toyota Carina 1.6, bruinmet., APK, '79, f 4250,-; Ford Taunus 1.6 L, '78, f 4250,-; Honda Civic, '78, f 4250,-. Inruil en financiering mogelijk. Natuurlijk staat voor u de koffie klaar. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Superconfex), tel. 04495-8474/8413.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

DATSUN Bluebird 1600 sedan, april '83, schadevrij, kl. zilver, iedere keur. toegest. Gunstige prijs. Tel. 04402-72940.

DATSUN 120 Y bj. '78, 1e eig., puntgaaf, le lak, nwe. banden, APK gek., iedere keur. toeg., f 1950,-. Tel. 04402-72940.

Sportieve DATSUN Cherry coupé GL bj. '79, le lak, schadevrij, 79.000 km, kl. rood metal., 5-bak, radiocassette, iedere keur. toegest. Tel. 04402-72940.

SUBARU Wagon 4 W.D. 1.8 GL bj. '81 ideaal 's winters + in terrein. Vr.pr. f 8000,-. Krugersbergln. 55, Schaesberg, tel. 045-311697 4 extra velgen + winterbanden.

MERCEDES 230 6 cyl. bj. '73 i.z.g.st., t.e.a.b. Maastrichterln. 31, Ubach o. Worms na 12.00 u.

Te k. mooie VOLVO 343 autom., vr.pr. f 2750,-. Houtwer 22, Schaesberg, bij witte school Eikske.

Wegens overl. te k. PEUGEOT 104 GR, 5-drs., sept. '80, kleur groenmet., i.z.g.st., 49.000 km. Kaaresbol 55, Terwinselen. 045-420642.

Te k. i.z.g.st. OPEL Ascona, bj. '79 (juli), 3-drs. Te bevr. Beukenbosweg 54, Chèvremont-Kerkrade.

REN. R 4 GTL '83, nieuwpr. f 15.000,-, 1e eigen., geen 2e zo mooi, nu f 7600,-. Tel. 045-243726 na 19.00 uur.

SUZUKI-BUSJE te k., bwj. '84. Tel. 045-259136.

Te k. AUDI 80 LS, bwj. '80, kl. wit, tel. 045-224015, Hoensbroek.

Te k. ALFA ROMEO Sud 1.5 TI, nw. model, kl. rood, bwj. nov. '80, incl. LPG, hifi-inst. en sportv., in z.g.st., geen roest, pr. n.o.t.k. Pliniusstr. 10, Heerlen, 045-711103.

Te k. RANGEROVER, bwj. '80, voor liefhebber, veel extra's, op benzine. Baanstr. 121, Schaesberg, 045-315547. Pr. f 18.000,-.

Te k. spec. uitgeb. ROVER, voor liefhebber, gegar. de enige in het zuiden, bwj. '79, autom., 8 cil. Provincialeweg Zuid 83, Oirsbeek, tussen 11-19.00 uur.

Te k. VW Golf diesel, bwj. '78, APK-gek., kl. rood, mooi uitgeb. in GTI-stijl. Vraagpr. f 3750,-; Tel. 045-724273.

Te k. FORD Granada 2300, op gas, APK-gek., bwj. '78, kl. groen, i.z.g.st. trekh. Vraagpr. f 2250,-; radio-cass. Tel. 045-724273.

Te k. OPEL Kadett C type '77 f 1950,-; APK-gek., tot 2-1-88. Tel. 045-722741.

Te k. weg. omstandigh. DATSUN Cherry, 1200 de L, bwj. '80, kl. beige. Tel. 045-219972.

VW TRANSPORTER Diesel, '82. Autobedr. Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175. Inr., finc. en gar.

Te k. MERCEDES 280 autom., bj. '76, met APK, vr.pr. f 4750,-. Tel. 045-416240.

Te k.

Audi 100 GL

1e eig., bwj. 1980, pr. f 8500,-, Schummerstr. 24, Kerkrade, Bleijerh. 045-452735.

Te k. RENAULT R4 GTL, bwj. '81, m. lichte schade, Locht 26, Kerkrade-West.

GOLF GTI bwj. eind '78, i.z.g.st. Locht 66, Kerkrade, tel. 045-425011.

Te k. zuinige FIAT Panda 45 i.st.v.nw. Bwj. '81, vr.pr. f 4500,-. 04402-70040.

Te k. van Volvo-medewerker VOLVO Sedan 1.7 ltr., lichtgroenmet., 1986, veel extra's, 04498-52340.

Te k. Opel KADETT 1300 SR bj. '80, kl. wit, i.z.g.st. Iepenstr. 60, Brunssum.

Te k. DAIHATSU Charade nov. '80 luxe uitv., 5-drs., leuke kl. auto i.z.g.st. Tel. 04402-77889.

Te koop Ford TAUNUS 1.6 S met APK tot '88, bj. '77. Tel. 045-228357 na 18.00 u.

T.k. CITROEN Dyana 6, bj. '80. Tel. 04490-18401.

T.k. MERCEDES 200B m. LPG '80. Tel. 04494-54808.

Te k. VW Golf 1600 GLS, bj. '77, vol gereviseerd. Tel. 045-326042.

EXTRA-GARANT STER-OCCASIONS GEGARANDEERD GOED.

H. Merc. Benz 280 SE, '81 .... f 29.500,-
M. Merc. Benz 500 SE, veel acc., '83 f 54.000,-
S. Merc. Benz 190 D, veel acc., '85 f 46.500,-
M. Merc. Benz 190 D, automaat, '84 f 37.750,-
M. Alfa 90 2.5 inj., '85 .... f 32.750,-
M. BMW 318i, veel acc., '85 .... f 29.750,-
M. BMW 525 E, '84 .... f 27.750,-
H. Opel Ascona 16 S, 5-drs., '83 ..... f 14.750,-
H. Toyota Cammery GLi, 5-drs., '84 f 17.500,-

Dienstauto:
H. Merc. Benz 300 GD (Geländer-auto) 4/1986, groenmet., zomer- en winterkap, veel acc., 20.000 km

H. = Heerlen, M. = Maastricht, S. = Sittard

Ster-occasion garantie — Servicecontract
Geld-teruggarantie — Servicepaspoort
Veiligheidsgarantie — Service-nooddienst
Kilometergarantie

EXTRA-GARANT

Smeets M.B. Zuid-Limburg
Hoensbroek/Heerlen: Wijngaardsweg 55, 045-224800 — Maastricht: De Griend 2, 043-216655 — Geleen: Rijksweg-N. 125, 04494-46333 — Sittard: Rijksweg-Zd 208, 04490-23888

Te k. OPEL Ascona 12 S bj. '76, apk. Pr. f 1275,-. Tel. 045-715418.

Te k. HONDA Civic '77, brede alu. velgen, nw. banden, sportstuur, apk gek. tot jan. '88. Tel. 04454-1386.

Autobedrijf L. JANSSEN biedt te koop aan: Fiat Ritmo, 1984, 26.000 km, f 12.250,-; Fiat 128 CL, 1980, APK, f 2750,-; Mitsubishi Celeste 1600, 1977, APK, f 2250,-; Mitsubishi Celeste 2000, 1978, APK, f 2500,-; Mitsubishi Lancer 1600 GSR, op gas, 1981, f 5750,-; Mini 1000, 2x, 1977 en 1978, APK, vanaf f 1750,-; VW Golf diesel, 1979, f 6250,-; VW Golf div., 1976 en 1977, va. f 2250,-; Opel Rekord 19 N, 1979, f 3500,-; Opel Rekord 2000 aut., 1978, f 2650,-; Opel Rekord Caravan 19 N, automaat, 1979, f 5750,-; Opel Ascona 2.0 diesel, 1979 en 1980, va. f 4250,-; Ford Escort autom. 1300, 1977, APK, f 2500,-; Ford Escort 1300, 1980, APK, f 6250,-; Ford Escort 1300, 1981, f 5950,-; Renault 14 TL, div. va. f 4750,-; Renault 14 TS, 1980, f 4750,-; Renault 4 GTL, 1982, f 6750,-; Renault 5 TL, 1980 en 1981, va. f 4950,-; Renault 4 F6 comm., 1982, f 6750,-; Renault 5 TL, 1978, va. f 1500,-; Honda Civic 1200, 2x 1979, va. f 3750,-; Citroën 2 CV6, 1979 en 1980, va. f 2950,-; Talbot Simca, 1978, op gas, f 1250,-; Lada 1200 L, 1978, f 1750,-; Datsun Sunny 120 Y, 1980, f 3750,-; Datsun Cherry, 1978, f 2650,-. Diverse goedkope inruilers va. f 500,-. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstraat 5, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-457126.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bouwjaar vanaf ca. 1980. Konijnenberg geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

ACCU defect? Donny helpt u direct. Wij verkopen alle merken en types auto's tot 5 jaar garantie en 50% extra korting op alle revisiemotoren. Ook banden en benzine, trekhaken en koppelingen, plaatwerk en remonderdelen, uitlaten, remdelen, ruiten, plaatwerk en carrosseriedelen. Dus alles voor uw auto met 30-40% korting. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, in het auto-, automaterialen, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915

Wegg. overcompl. VW Golf 1980, zeer luxe, tevens 2 wasautom. kl. defect AEG-Zanussi, Helleboroekerweg 55 Wijnandsrade. Tel. 045-242414. Alleen zaterd. en zond.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. '78, APK-gekeurd, geen roest, in perfecte staat van onderhoud, prijs f 1750,-. Tel. 045-271861.

Te k. FIAT Ritmo 65 CL, op gas, type '81, prijs f 3650,-; event. inruil mog. J. van Stolbergstraat 36, Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. CITROEN GS, bj. '79, prijs f 700,-. J. van Stolbergstraat 36, Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. KADETT station Berlina 1.6 met Vege ruilmotor + nieuwe koppeling, nov. '79, f 3650,-. Inruil mog. Tel. 045-244314.

Autogarant BV Subaru-dealer

Opel Kadett GL, 5-drs.	'86
Seat Ibiza	'86
Ford Sierra 2.3 DL	'86
Ford Scorpio 2.0i CL	'86
Daihatsu Charmant LD	'85
Opel Kadett 1.2 N 3-drs.	'85
Opel Kadett 1.3 S 3-drs.	'85
Austin Metro LS 3-drs.	'85
Austin Mini Mayfair	'85
Ford Escort 1.6 Cabrio	'85
Renault 25 GTX	'84
Renault 11 TXE	'84
Citroën BX 1.6 TRS 5-drs.	'83
Opel Manta 2.0 S	'83
Opel Rekord 2.0 S	'83
Mazda 626 LX 4-drs.	'83
Opel Ascona 1.6 D 4-drs.	'83
Renault 5 TL	'83
Ford Escort	'82
Mitsubishi Galant 2.3 TD	'82
Ford Taunus 1.6 L	'81
Dodge Omni 0.24	'81
Opel Kadett 1.3 N 3-drs.	'81
Ford Taunus Combi 5-drs.	'81
Alfa Alfetta 2.0 L	'81
Renault Traffic	'81
Ford Escort 1.1 L 5-drs.	'81
Ford Taunus 4-drs.	'80
Rover 2600	'80
Honda Civic RS	'79
Ford Fiësta	'79
Mercedes 240 D	'78
Mercedes 200 autom.	'77

Schelsberg 128 te Heerlen (tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes). Tel. 045-725588

Te k. SUZUKIBUSJE '81 APK gek. tot jan. '88 i.z.g.st. Tel. 04490-41375.

Koopje FIAT x 1/9 sport, bijna '76, kenteken '86, i.z.g.st. vraagpr. f 2350,-; 04406-14476, na 19.00 uur.

FORD Sierra 1800 laser 3-drs., '85, Ford Escort 1300 Bravo 5-drs., '83, Ford Escort 1100 laser '84, Ford Fiesta 1100 '86 en '83, Ford Escort 1300 CL, '85, Mazda 323 de L '82, Opel Corsa 12S 3-drs., '84, Opel Corsa 1.2 S TR '85, Ford Taunus 1600 Bravo, 4-drs., '80, Opel Kadett 1300 de L '80, garantie, financ. en inruil, autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18 uur 312059.

RENAULT 5 TL, bwj. okt. '79, type '80, vraagpr. f 3200,-. Tel. 045-219832.

Te k. BMW 316, bwj. '85, kl. wit, zilvermet. + accessoires. Tel. 045-210719.

BMW 318 I

bj. '84, i.z.g.st. Na 18.00 uur: Bavostraat 17, Nuth, tel. 045-242920.

Te k. voor liefhebber! Prachtige Opel Manta 2.0 GTE BERLINETTA bj. bijna '80 met opvoerset, top 230 km p.u. 045-225998.

Te k. mooie Opel RECORD 2.0 S 4-drs, bj. '78 door ANWB APK gek. (nieuwe banden), vr.pr. f 3500,-. Tel. 045-322478.

Te k. TOYOTA Starlet, bwj. 11-'79, pr. f 3350,-. Tel. 045-326331.

BMW 318i bj. '83, nw. model, i.st.v.nw., km. 52.000, 1e eig., boekje ter inzage. Debetsln. 35, Nieuwenhagen.

Opel KADETT 3-drs. type hatchback '81 met LPG, div. extra's, keuringsrapport aanw. 045-410780.

VW Kever met APK. 045-410780.

Te k. MAZDA 626 dec. '79, i.z.g.st. Ford Taunus 16 stat.car, bwj. '77, APK gek., + sportv. + stereo f 1750,-, Fiat 124 geh. kl. voor rally en onderd. bwj. '74, apk f 1250,-. Honda Civic 1200 bwj. '81, 11.000 km.st. f 1450,-. tel. 045-254657.

NISSAN Cherry aug. '86, 9000 km, div. extra's. Nw.pr. f 20.000- nu f 17.500,-. B. Pothaststr. 16, Kerkrade.

Te k. CITROEN Dyane jan. '80 gekr. als 2e wagen, APK gek., vr.pr. f 2500,-. Tel. 04492-5037.

Jurgen
Autocentrum
Nissan-dealer

Nissan Prairie 1.8 SGL	'86
Nissan Blue Bird 1.6 L	'86
Nissan Sunny 1.5 GL Coupé	'83
Nissan Sunny 1.7 D GL	'86
Nissan Sunny 1.3 GL 2-drs.	'83
Nissan Sunny 1.3 DX 4-drs.	'83
Nissan Micra DX	'84
Nissan Stanza .... type	'82
Audi 100 CC Diesel	'85
Audi 80 LS	'83
BMW 728 I Aut.	'80
Citroën BX 1.4 E Leader	'86
Citroën CX	'80
Citroën Visa Club	'83
Ford Sierra 2.3 D Combi Van	'85
Fiat Panda 45	'83
Mitsubishi Colt GL	'80
Opel Senator 2.5 E	'84
Opel Ascona 2.0 S	'79
Peugeot 505 GLD	'84
Peugeot 505 Select	'85
Renault 25 GTX	'85
Renault 9 Louisianne	'85
Suzuki Alto Aut.	'86
VW Jetta CL Aut.	'85
VW Golf D	'80
Volvo 360 GLT	'84
Chevrolette Camaro Z28	'80

Diverse goedkope inruilers. Langheckweg 36 ind.terr. Dentgenbach Kerkrade. Tel. 045-462353

"AUTOLAND", een erkend Bovag-occasionhandel, uw vertrouwen waard! Hoensbroek-Centrum, Spoorstraat 14, tel. 045-226124. Ons weekjuweeltje met 1 jaar garantie en gratis radiocassetterecorder: Ford Escort 1100, 1982, schadevrij, bruin, f 13.500,-. Verder: Audi 100, 1e eig., Audi 200 automatisch, 1e eig., Volvo 244 DL, model 1982, LPG, geel, f 11.250,-. Datsun 120 Y, nov. '78, rood, f 2950,-; Jaguar 4.2, model 1978, champagnemet., f 22.500,-. Opel Rekord 2.0, model 1982, combi, goudmet., f 12.500,-; Talbot Solara GLS, 1983, LPG, zilvermet., f 10.950,-; Citroën Visa Super E, 1983, bruinmet., f 8.500,-; Honda Civic 1.3 GL, 1982, LPG, bruin, f 9250,-. Lada 1200 S, 1980, rood, f 3950,-; Fiat Ritmo Super 75, 1982, goudmet., f 7500,-; Mazda 626 coupé, 1980, zilvermet., f 7500,-; BMW 318, 1980, rood, f 7500,-; Autobianchi Polo, 1982, zilver, f 7.950,-; Volvo 343 GL, 1980, LPG, zilver, f 6950,-; Mazda 323, 1981, LPG, f 6950,-; Volvo 343 DL, 1979, LPG, groen, f 4950,-; Ford Taunus, 1982, LPG, f 2950,- ...; Ford Escort 1.3 GL, 1981, grijs, f 6950,-; Opel Kadett 1.2 S, 1982, f 5950,- ...; VW Golf 16 S, 1981, rood, f 8950,-; VW Passat, 1981, f 4950,-; VW Passat, 1980, rood, f 3950,-; Talbot Horizon, 1980, rood, f 3750,-; Renault 14 GTL, 1981, LPG, f 5500,-; Mitsubishi Colt, 1980, f 4950,-; Volvo 343, 1979, f 4950,-; Volvo 343 GL, 1976, f 2950,-; VW Golf, 1979, rood, f 3750,-; Honda Civic, 1977, f 1950,-; Ford Taunus 1.6 L, 1978, f 3750,-; Datsun Sunny 1200, 1979, f 2950,-; Mitsubishi Colt 1200, 1978, f 2950,-; Fiat 127, 1979, geel, f 2950,-; Alfasud 1.2, 1980, f 3950,-; Simca 1100, 1978, f 1250,-; Toyota Corolla, 1978, f 2500,-; Mini 1000, 1978, f 950,-; Fiat 127, 1979, f 950,-. Inruil en financiering, auto's vanaf f 3000,-, 3 mnd. Bovag garantie. Bovendien tal van goedkope inruilers. Tot ziens in onze nieuwe en goede koopavond. "Autoland" erkend Bovag-bedrijf.

MERCEDES 190 D, 8-'84, wit, f 37.500,- + Honda Civic automatic, bwj. '83, vraagpr. f 11.500,-, evt. inr., fin. mog., tel. 045-413222.

Te k. PEUGEOT 205, bwj. '86, km. 8000, koopje f 14.000,-. Tel. 045-417245.

HONDA Accord, APK-gek., m. LPG, bwj. '77. Tel. 045-271148.

CITROEN Dyana, okt. '78, APK tot okt. '87, pr. f 2000,-, i.z.g.st. Dorpstr. 19, Bingelrade.

HYUNDAI Pony, '80, pr. f 2450,-; Citr. CX 22 D, '78, APK, pr. f 3950,-, Ascona, LPG, '82, pr. f 11.750,-. Evt. inr. mog. 043-475569.

Zeer goedkoop: HONDA Accord, bj. '78, APK tot okt. '87, moet gespoten worden. Veldhofstraat 57, Eygelshoven.

ALFASUD 1.5, 3-drs., '81, kl. ivoor, bijz. mooi, f 5500,-. 04492-3234.

TOYOTA Corolla autom., '77, 1e eig., kl. rood, APK, als nw., f 2500,-. 045-421207.

BMW 315 '82, kl. zwart, LPG, i.z.g.st., f 10.950,-. 04492-3234.

Occasions met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service tegen betaalbare prijzen, o.a.: SIERRA 1.6 L Laser '86, Sierra 1.6 Luxe '84, Sierra 2.3 D GL '83, Escort 1300 Bravo '85, Escort 1300 Laser '84, Mazda 626 DX '84, Metro Surf '84, Renault 5 TS autom., Sunny 1200 LX + LPG '80, Escort Luxe '79, Manta 19 Berlina autom. '76. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 20, Hartje Hoensbroek, tel. 045-212459.

VOLVO 244 GL '79, LPG, kl. blauwmet., i.z.g.st., f 5750,-. 045-217469.

MITSUBISHI Lancer, bwj. '84, LPG, kl. bruin, 50.000 km, f 10.750,-. 04492-3234.

FORD Fairmont Ghia 81, 1e eig., kl. grijs, i.st.v.nw., f 7500,-. Dir. Cortenstr. 198, Heerlen.

Te k. van 1e eig., in st. v. hagelnw. DATSUN Stanza 1.6 GL, 4-drs., nw. mod. '83, kl. grijsmetall. f 7900,- alle keur. toegest. 043-211387.

Prijs en kwaliteitbewuste kopers gaan naar Auto Evaleon, Europaweg Zd. 7, Ubach O/Worms. Wij bieden aan onder andere bouwjaren: zeer apart mooie Audi 80 LS, sunroof, stereo, APK, etc. f 2750,-; Audi 100 GL (fabrieksnw. motor) model '81, f 8500,-; Mazda 323 SDX Sedan, nwe. model '82, f 8500,-; Mazda 323 automaat, 5-drs., '78, f 2750,-; Mazda 323 blauw, APK, '78, f 2450,-; VW Scirocco LS, antraciet, '78, f 3950,-; Volkswagen Golf Diesel, rood, bwj. '80, f 7950,-; Opel Ascona 19N, bwj. '80, f 6000,-; Opel Ascona 1.6 S, 5-drs., donkerbl., bwj. '84, f 15.750,-; Opel Kadett 1300 S, 5-drs., wit, bwj. '84, f 14.500,-; Opel Rekord 19N, LPG, goed onderh., f 2500,-; Toyota Corolla, lichtblauw, APK, f 2950,-; Peugeot 305 diesel, zeer goed, wit, type '81 f 5500,-; Peugeot 504 stationcar, lak schade, '79, f 2950,-; Ford Capri 1600 GL, zilvermet., APK, bwj. '78, f 3250,-; Ford Granada 2000 GL, kl. wit, f 2950,-; Mazda 626 Hatchback, 4-drs., '78, f 3250,-; Volvo 343 automaat, schuifd., LPG, sierv elge, etc., f 5750,-; Volvo 244 DL schuifd. LPG, geel, '78, f 3950,-; Volvo 343 DL, apart goede auto, 1e eigen., APK, mod. '79, f 3950,-; Peugeot 104, '77, f 2950,-; Saab 96, liefhebber auto f 2950,-; Fiat Panda 45L, bwj. '81, f 5500,-; Citroën GSA LPG, bwj. '80, f 2950,-; Alfa Giulietta 2.0, zilvermet., opknapper, '80, f 3950,-; Lancia Beta 1600, rood, f 3950,-; Volvo 66 automaat, f 1950,-; Honda Prelude, grijsmet., f 10.500,-; Ford Taunus 1.6, f 3950,-; Honda Civic automatic, '79, f 4950,-; Chevrolet Nova coupé, 6 cyl., automaat, '79, f 4500,- . Inruil, garantie, financiering, service, onderhoud in eigen werkplaats, Europaweg Zuid 7, Ubach O/Worms, 045-314903.

Te k. RENAULT 16 TL, bwj. '75, f 550,-. Tel. 04406-14267.

Te k. TOYOTA Mark II, met APK. Tel. 043-633204.

Koopjes, koopjes: PEUGEOT 504 autom., bj. '79, APK-gekeurd, voor f 1050,-; Citroën GS Club, bj. '78, APK-gekeurd, voor f 950,-; Ford Escort, bj. '78, APK-gekeurd, voor f 950,-; Opel Kadett, bj. '77, APK-gekeurd, voor f 950,-; Citroën Visa, bj. '81, zeer goede staat, APK-gekeurd, prijs f 400,-; Mitsubishi Galant, bj. '79, APK-gekeurd, voor f 950,-; Honda Civic, bj. '78, APK-gekeurd, voor f 950,-. Tevens kopen en verkopen wij alles en weggeefprijs f 1150,-. Rijksweg 8, Linne, tel. 04746-4099.

Weg. omstandigh. te k. aangeb. FIAT Panda 45, bj. '81, zeer mooi, veel extra's, prijs f 4500,-; Peugeot 305 SR, bj. '79, i.z.g.st. km.st. ± 40.000 prijs f 4500,-. Rijksweg 8, Linne, tel. 04746-4099.

Te k. zeldz. mooie PEUGEOT 305 GL, bj. juli '83, ..., f 12.750,-. Tel. 045-...

Te k. TOYOTA Corolla Stationcar, bj. '80, f 2500,-. Tel. ...

Te k. koop CITROEN 2 CV6, bj. '80, f 2500,-. Tel. ...

Opel KADETT, bj. 1971, met voorschade, f 500,-. Kouvenderstraat 204, Hoensbroek.

Te koop SIMCA 1308 GT, bj. '78, APK t/m okt. '87, f 475,-. Tel. 045-215433.

Te k. MINI, bj. '83, kl. rood, i.z.g.st., 38.000 km, f 6950,-. Tel. 04490-27578.

Te k. PEUGEOT 305 GR '79, z.g.a.n., i.z.g.st., t.e.a.b. Schuttersstr. 24, Kerkrade. Op de Knip 36, Terwinselen, 045-420037.

Te k. FORD Taunus 1600 L op LPG, bwj. '80, f 4950,-; is gekeurd. Tel. 045-218925.

Te k. RENAULT 5 GTL, i.z.g.st., APK, pr. f 3750,-. Tel. 045-725703.

Te k. BMW 316, bwj. '83, met APK, f 8750,-, is gekeurd. Rennemigstr. 21A, Heerlen, tel. 045-223681.

Te k. RENAULT 9 TL, 1400 cc, 4-drs., '83, m.blauw, 1e eig., z.m. auto, f 9500,-. Athwerk 2, Kerkrade (Domaniale terr.).

Garage FONS ARETS biedt te koop aan: Citroën Dyane 6 1980; Citroën Visa Club 1979; Citroën Visa Super 1980; Citroën GS Club G. Matic 1978; Citroën GSA X3 1980; Citroën GSA Pallas 1982; Citroën CX 2400 Super C Matic 1977; Citroën CX 2400 Super Break 1980; Citroën Acadiane 1979; Citroën HY 1976; Skoda 120 Rapid Coupé 1985; Renault R4 1984; Fiat Panda Prima 1983; Volvo 244 DL 1979; Opel Manta 1979; Ford Granada 2.3 6 cil. 1979; Aro 10.1 softtop 1986; Aro 243 benzine 1983; Aro 243 diesel 1983; Toyota Corolla 1981. Garage Fons Arets, hoek Hommerterweg-Randweg Hoensbroek. 045-216262, 045-216287. Tevens wij ons adres voor verkoop en service van Citroën, Skoda, Aro en Umm.

SEAT- en SUBARU-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX (S-pakket) '85; Ibiza 1.5 GL '85; Ibiza; Ibiza 1.2 L '85; Malaga 1.2 L '85; Ronda 1.2 L '85 en '84; Ronda 1.5 GI '85; Ronda 1.2 GL '85; Subaru Justy SL '85; Subaru Mini Jumbo '85; Subaru 1600 DL '81; '80; Subaru 1600 DL '81; Subaru 1800 4WD stat.car, autom. '85; Mitsubishi Galant 2.3 diesel turbo stat.car '83; Hyundai Pony 1200 L '83; Toyota Corolla 1200 '81; Toyota Carina '78; Renault 18 GTL '83; Renault R5 TL '82; Talbot Horizon 1.5 GL '80; Talbot Solara 1.6 GLS '81; VW Polo '76; 2 CV 6 '79; R20 TS '79; Citroën GS '79; Peugeot 505 STI '82; Sunbeam 1300 en 1600 GLS '79; MAzda 323 '77. Inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

L.m. VELG. + bnd. Opel, VW, Alfa of Mazda f 300,-; 1.m. wielen (205-60-14) van Audi 100 of Porsche 924, pr. f 775,-. Citr. CX GTI, pr. f 1350,-, evt. inr. Keramieksingel 29, Maastricht.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 34, '85, '86; Panda 45 Super, 5-bak, '85; Panda White '85; Fiat 127 Prima, '83; Fiat Uno 55 S, 3-drs. '85; Uno 45 S, 3-drs. '85; Ritmo Diesel 3-drs. CL, '85; Ritmo 60 ES '84, 5-drs. '85; Ritmo Diesel 5-drs. CL, '81; Ritmo 105 TC '83; Fiat 131 2 liter, met gas, '83; Regatta 100 S gas '84; Regatta 85 S '84 '85; Ritmo 60 CL '84; Opel Kadett Caravan, 5-drs., '80; Renault 5 Alpine Turbo, '82; Citroën 2CV6, '84; Opel Kadett Caravan, 5-drs., '80; Renault 5 Alpine Turbo, '82; Seat Ibiza GL 1.5, '86; VW Golf GTI, '77. Inr. Financ. Gar. Bovag.garantie. En diverse andere inruilers. Ook alle auto's boven f 5.000,- drie maanden Bovaggarantie: 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Uw adres voor mofel- en plaatwerk, cilinderkoppen en gasinbouwinstallaties.

Te k. GOLF LX bwj. juli '83, km.st. 40.000, vr.pr. f 13.000,-, tel. 045-442209.

Autobedrijf
Jurgen B.V.
Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte
Mercedes

300 D Aut.	nieuw '87
230 TE	nieuw '87
250 D	nieuw '87
200	nieuw '87
190 D	nieuw '87
190 D	nieuw '87
190 E Aut., demo	'86
300 SE Aut.	type '86
300 D W 124	'86
230 E Aut. W 124	'85
200 D W 124	'85
200 D	'85
190 D	'84
190 D	'83
500 SEL	'82
280 S Aut.	'81
240 D	type '83
200 D	'79

Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade Tel. 045-452570

Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie. APK-keuringsstation

Bovagbedrijf
Auto Landgraaf

biedt aan ± 80 topoccasions met 12 mnd. garantie en gratis alleveringsbeurt. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons overzichtelijk terrein en in onze showroom. Een greep uit onze voorraad:

Nissan 300 ZX Targa kl. rood 40.000 km in nw.st.	1984
BMW 745I Turbo m. alle mog. acc. kl. blauwmet.	1983
BMW 320 m. div. acc. kl. antrac.grijsmet.	1981
BMW 525 m. z.v. extra's kl. bruinmet.	1983
Ford Scorpio 2.0 CL kl. zwart	1986
Ford Sierra 1.6 Laser m. div. acc. kl. roodmet.	1985
Ford Capri 2.0 GL 4 cil. kl. wit	1982
Mercedes 200 m. LPG st.bekr. enz. z. mooi bruin	1982
Mercedes 200D m. stuurbekr. kl. wit	1983
Alfa Sud 1.5 TI uitgeb. kl. ivoor	1981
Alfa Giulietta veel acc. kl. wit	1979
Audi 80 GLS aut. m. LPG schuifd. enz.	1980
Audi 100 5S kl. rood z. mooie auto	1980
Honda Accord 4-drs. EX kl. zilver	1980
Honda Prelude aut. kl. groenmet.	1981
Lancia Beta HPE mooie auto kl. blauwmet.	1978
Lancia Delta LS kl. wit	1981
Mazda 626 GLX Hatchback kl. blauwmet	1983
Mitsubishi Tredia GL 4-drs. kl. blauwmet.	1983
Mitsubishi Galant GLX 1.6 kl. blauwmet.	1980
Opel Senator 2.5 E m. 5-bak, schuifd. enz., 33.000 km kl. wit	1983
Opel Senator 2.8 S aut. LPG enz. kl. zilver	1979
Opel Senator 2.8 S aut. kl. blauwmet.	1978
Opel Manta CC SR kl. rood	1980
Peugeot 505 Turbo Injection m.z.v. acc. kl. zilver	1984
Pontiac Sunbird aut. 1e eig. 28.000 miles bruinmet.	1980
Renault Fuego TL kl. wit z. mooi	1980
Renault 9 GTL Avenue m. schuifd. bruinmet.	1984
Renault 18 GTL in z. mooie cond.	1981
Rover 216 SE laatste nw. model m.z.v. acc. kl. wit 9.000 km	1986
Rover 2600 Van den Plas m. alle mog. extra's roodmet.	1982
Saab 900 GLS m. 5 versn., sportveig. enz. bruinmet.	1983
Saab 99 GLE aut. kl. wit	1978
Toyota Celica 2.0 XT Liftback kl. zilver nov.	1984
Toyota Celica 1.6 ST kl. zilver	1978
Toyota Celica 2.0 ST Liftback bruinmet.	1982
Volkswagen Polo Coupé speciale sportuitv. rood	1986
Volkswagen Jetta L kl. wit	1980
Volvo 240 GL grand comfort kl. roodmet.	1983
Volvo 340 GL m. 5-bak kl. wit	1984

Automaten:

Audi 80 GLS aut. kl. wit	1980
Ford Scorpio CL aut. kl. zwart	1986
Honda Prelude aut. kl. groenmet.	1981
Mercedes 200 aut. kl. bruin	1982
Opel Senator aut. kl. zilver in nw. st.	1979
Opel Senator aut. kl. blauwmet.	1978
Pontiac Sunbird aut. bruinmet. 28.000 miles	1980
Rover 2600 Van den Plas aut. roodmet.	1982
Volvo 760 Turbo D aut. kl. blauwmet.	1983

Diesels:

Volvo 760 GLE Turbo diesel m. alle mog. acc. blauwmet.	1984
Mercedes 200D m. stuurbekr., 1e eig. kl. wit	1983
Opel Kadett 1.6 diesel kl. goudmet., oud model	1985
Talbot Horizon diesel m. 5-bak bruinmet.	1983

Stationcars:

Volvo 245 GLE m. LPG onderb. en z.v. extra's blauwmet.	1983
Nissan Bluebird 2.0 GL diesel kl. zilver	1983
Toyota Corolla 1.6 DX kl. wit	1983
Ford Granada 2.3 GL m. LPG kl. bruin	1980

Bedrijfswagens:

Mitsubishi L 300 diesel bus, gesloten, verlengd, verhoogd	1985
Mitsubishi L 300 diesel bus, gesloten	1984
Renault Traffic diesel bus gesloten, verlengd, verhoogd	1984
Ford Transit personenvervoer	1984
VW Passat Van diesel grijs kenteken	1984

Inruilers:

Austin Allegro	1979
Honda Civic automaat	1975
Ford Taunus 1.6	1977
Nissan 180B	1977

Exclusieve auto's:

Alfa Spider 2000 in nw. st. kl. rood	1977
Borgward Isabella kl. zwart als nw.	1959
NSU RO 80 z. mooi blauwmet.	1973

★ Inruil met event. bijbetaling mogelijk
★ Snelle en discrete financiering
★ Goede garantie in eigen werkplaats
★ Hoge inruilprijzen

Openingstijden ma. t/m vrijd. van 9.30 tot 18.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 17.30 uur.

Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76 Heerlen, tel. 424268.

De **mrs. F.L.M. Heuts, G.J.J. Nijsten, P.R.J.M. Douffet** en **J.J.Th. Paulissen**, advocaten en procureurs te Sittard en Stein, maken hierbij bekend dat hun **vestigingsadres in Sittard is gewijzigd** van Wilhelminastraat 36 **in Wilhelminastraat 49**. Het postbusnummer (postbus 189, 6130 AD Sittard) en telefoonnummer (04490-24100) zijn ongewijzigd gebleven.